Yearbook of Fishery Statistics
Annuaire statistique des pêches
Anuario Estadístico de Pesca

1952-53

Vol. IV, Part 1

PRODUCTION AND CRAFT
PRODUCTION ET BATEAUX DE PÊCHE
PRODUCCION Y EMBARCACIONES DE PESCA

FAO and FISHERIES

An important part of the work of THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS deals with fisheries.

FAO publishes periodically —

- **YEARBOOK OF FISHERY STATISTICS**

Bilingual English-French with preface and general notes in Spanish.

The present issue, 1952-53, will appear in two volumes.

Part I - Production and Craft		$3.00	15s.
Part II - Trade. To be published later in 1955.		$3.00	15s.
The first three issues were published in one volume only and covered mainly trade.	1947	$4.00	20s.
	1948-49	$3.50	17s.6d.
	1950-51	$3.50	17s.6d.

- **WORLD FISHERIES ABSTRACTS**

Single issue	$0.75	3s.9d.
Annual subscription	$4.00	20s.

English, French, and Spanish editions.

A bimonthly review of technical literature. Covers fisheries technology, processing methods, boats design, fishing methods, chemical examination of fishery products, etc. The Abstracts are published in such a form that they may be cut out and filed.

- **FAO FISHERIES BULLETIN**

Single issue	$0.30	1s.6d.
Annual subscription	$1.00	5s.

English, French, and Spanish editions.

A quarterly presenting analyses of recent fisheries developments, economic notes, statistical tables on landings and production of certain fisheries commodities, and notes on recent publications and documentary films.

and a series of monographs —

- **SALTED COD AND RELATED SPECIES**

1949, 196 pp., illustrations, tables, graphs. $2.00 10s.
English, French, and Spanish editions.

A study of the factors influencing production and the trade in salted cod and related species during the inter-war period, with an analysis of present problems of the salted cod industry.

- **COMMODITY STANDARDS FOR FISHERIES PRODUCTS**

1953, 163 pp., tables. $2.00 10s.
English, French, and Spanish editions.

A digest of current laws and regulations regarding national standards and the control of production and trade.

- **FISH FARMING AND INLAND FISHERY MANAGEMENT IN RURAL ECONOMY**

1954, 72 pp., illustrations. $1.00 5s.
Published in English. French and Spanish editions will appear in 1955.

Brief account of the role of inland water fisheries in rural economies. Indicates ways in which that role might be made more significant. Bibliography.

- Publications of the INDO-PACIFIC FISHERIES COUNCIL and of the GENERAL FISHERIES COUNCIL FOR THE MEDITERRANEAN, both established through FAO, are listed in the Monthly Publications List which will be sent on request to FAO's Agents, or to DOCUMENTS SALES SERVICE, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, Rome, Italy.

APR 1955
LIBRARY
POFI
FISH & WILDLIFE
SERVICE

Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/yearbook-of-fishery-statistics-production-and-craft_1952-1953_4_part-1

Yearbook of Fishery Statistics
Annuaire statistique des pêches
Anuario Estadístico de Pesca

1952-53

Vol. IV, Part 1

SH217
F8
V.4, Pt.1
1952-53

2044[60]

PRODUCTION AND CRAFT
PRODUCTION ET BATEAUX DE PÊCHE
PRODUCCION Y EMBARCACIONES DE PESCA

APR 1955
LIBRARY
POFI
FISH & WILDLIFE
SERVICE

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION

Rome, 1955

This Yearbook contains information available
as of 31 July 1954

Cet Annuaire contient les renseignements disponibles
jusqu'au 31 juillet 1954

El presente Anuario contiene información disponible
hasta el 31 de julio de 1954

Fisheries Division: D. B. Finn, Director

Economics and Statistics Branch: F. E. Popper, Chief

L. P. D. Gertenbach, Editor

Printed in Italy
Imprimé en Italie - Impreso en Italia

FOREWORD

With the present issue, the FAO *Yearbook of Fishery Statistics* appears for the first time in two parts. Part I (*Production*) contains statistics of catch and landings, utilization (disposition), production of preserved and processed commodities, and fishing craft. Part II (*Trade*) will present available figures on imports and exports of fishery products. This division of the Yearbook into two parts allows production statistics to be published fairly promptly and, if desired, more frequently than in the past.

The aim of the Yearbook is not to be a substitute for national statistical publications, but to group and present national data in such a fashion as to make global and regional analyses possible, to provide a comprehensive background against which national fishery statistics can be viewed, and to facilitate international comparisons.

This aim can only be achieved step by step. Compilation of world-wide fishery statistics is a recent venture and the necessary technique and standards are being developed gradually. National statistical offices are constantly working on improvements and more and more attention is being paid to standardization of concepts and terms and to international comparability. This process, which is still in its early stages, can be stimulated and guided in a common direction by comments and criticisms from the users of the Yearbook, which the FAO Fisheries Division earnestly invites.

The tables in this issue have been compiled, as usual, from national statistical publications and from figures supplied by governments in response to questionnaires and enquiries. In most cases it was possible to submit the draft tables to governments for comment and completion. The response by governments to enquiries and requests has generally been prompt and complete in spite of known limitations of time and staff. This international co-operation (and that of the Bureau of International Whaling Statistics in respect of whaling data) has made it possible to revise the data published in earlier issues of the Yearbook and to add figures — sometimes in preliminary form — for the most recent years.

In presenting national statistics in the Yearbook, an effort has been made to include totals for groups of species which are as far as possible internationally comparable, but at the same time to retain an adequate amount of detail. Standardized group totals are therefore broken down into components which reflect the classification used in the national publications concerned. This practice will also, it is hoped, facilitate reference to the national statistics.

Most of the regional tables still show gaps and, except where there is an indication to the contrary, no attempt has been made to fill these gaps by estimates. In consequence, the regional totals are often not directly comparable from year to year.

The attention of users of the Yearbook is specially drawn to the Notes pp. (199-203) which describe some other important qualifications to which the statistics of the various countries are subject.

Brief Outline of Contents

Section 1 — *Catch and Landings.* In the first four tables (1-4), the total world catch of fish, crustaceans, mollusks, etc., is estimated and analyzed by groups of species, fishing areas, continents and regions, and countries.

The next 11 tables (5-15), one for each of the major groups of species, present catch and landings by countries and, under each country, by species. Tables 16 and 17 show the number of whales caught by countries and by area of catch.

Table 18 summarizes the catch data by countries and groups of species and Table 19 shows, for selected countries, landing data according to various classifications. The final six tables of this Section (20-25) group, for each continent, values of landings by countries, in terms of national currencies and United States dollars.

Section 2 — *Utilization.* In this section, one summary table and six tables for the continents present data on the disposition of the catch by groups of species and countries, and 22 commodity tables provide data on the output of processed commodities.

Section 3 — *Fishing Craft.* Six tables show, for the continents, fishing craft by characteristic categories in each of the reporting countries, while a separate table is devoted to shore statistics and craft in the whaling industry.

Section 4 — *Historical Summaries.* As an aid to research workers, this Section brings together available data on fish landings for the 44 years 1910-53, arranged in six tables, one for each continent, and two for the whale catch.

Explanation of Symbols

	Thousands and millions are separated by a space ; a period indicates the decimal point (1 650 342.50).
—	(*a*) Nil, zero ; (*b*) in somes cases negligible or insignificant when retained from original source where exact meaning was not clear.
ø	(*a*) Known to be more than zero but is less than half the final digit used ; less than half the unit used ; (*b*) negligible, insignificant.
...	(*a*) Not available ; (*b*) not applicable or relevant ; not listed separately ; discontinued ; possibly or definitely included elsewhere in table.
[ ]	Square brackets enclose figures not expressed in the unit generally used in the table but in a unit given in a footnote.
( )	Parentheses enclose figures expressed in the unit generally used in the table, but which are for various reasons to be shown distinctly.
1948	Calendar year.
1948/49	Twelve-month period beginning in 1948 and ending in 1949.
1950-51	Period of consecutive calendar years, including both years specified.

AVANT-PROPOS

Pour la première fois, l'*Annuaire statistique des pêches* de la FAO paraît en deux volumes. Le premier (*Production*) contient des statistiques sur les quantités pêchées et débarquées, l'utilisation de ces quantités, la production des produits conservés et traités, et les bateaux de pêche. Le deuxième (*Commerce*) indiquera les chiffres dont on disposait concernant les importations et les exportations de produits de la pêche. Cette division en deux volumes permet de publier les statistiques de la production dans des délais assez courts et, si on le désire, plus fréquemment que dans le passé.

L'Annuaire ne prétend pas se substituer aux publications de statistiques nationales ; il a seulement pour objet de grouper ces statistiques et de les présenter de manière qu'on puisse les analyser sur le plan mondial ou régional, les confronter avec le tableau d'ensemble qu'il offre et procéder plus facilement à des comparaisons internationales.

On ne pourra atteindre ce but que par étapes. L'établissement de statistiques mondiales des pêches est une entreprise de date récente et la mise au point des techniques et des normes à utiliser se fait d'une manière progressive. Les services nationaux cherchent sans cesse à améliorer leurs statistiques, et l'on se préoccupe de plus en plus d'uniformiser les définitions et la terminologie afin d'obtenir des résultats internationalement comparables. Ces efforts n'en sont encore qu'à leurs débuts, et la Division des Pêches sera reconnaissante à ceux qui voudront bien lui faire part de leurs observations et de leurs critiques.

Comme à l'ordinaire, les tableaux ont été établis à l'aide des publications statistiques nationales et des chiffres fournis par les gouvernements en réponse aux questionnaires et aux enquêtes. La plupart des tableaux ont été soumis aux Etats Membres, pour observations et renseignements complémentaires. Les gouvernements ont, en règle générale, répondu de manière rapide et complète aux enquêtes et aux demandes de renseignements, alors même qu'ils ne disposaient que d'un temps limité et d'un personnel restreint. Leur concours et, dans son domaine propre, celui du Bureau international des statistiques baleinières, ont permis de reviser les données publiées dans les précédents volumes de l'Annuaire et d'y ajouter — parfois à titre provisoire — les chiffres relatifs aux années les plus récentes.

En présentant les statistiques nationales, on s'est efforcé non seulement de donner des totaux pour des groupes d'espèces aussi comparables que possible sur le plan international, mais aussi de fournir suffisamment de renseignements détaillés. On a donc indiqué, d'après la classification utilisée dans les divers pays, les divers éléments qui composent les totaux correspondant aux groupes normalisés. On espère que cette méthode permettra en outre aux lecteurs de se référer plus facilement aux statistiques nationales.

La plupart des tableaux régionaux comportent des lacunes que l'on n'a pas cherché à combler par des estimations, sauf indication contraire. Aussi est-il souvent impossible de comparer directement les totaux régionaux d'une année à l'autre.

L'attention est spécialement attirée sur les notes (p. 204-208), où sont formulées d'autres réserves importantes qu'appellent les statistiques des divers pays.

Aperçu général

Section 1 — *Quantités pêchées et débarquées.* Dans les quatre premiers tableaux (1 à 4), on a estimé les quantités totales de poisson, crustacés, mollusques, etc. pêchées annuellement dans le monde en les ventilant par groupes d'espèces, par principales zones de pêche, par continents et régions, enfin par pays.

Les 11 tableaux suivants (5 à 15) donnent, à raison d'un tableau par grand groupe d'espèces, les quantités pêchées et débarquées par pays, avec, pour chaque pays, une ventilation par espèces. Les tableaux 16 et 17 indiquent le nombre de baleines capturées, par zones de pêche et par pays (16), et par pays et par espèces (17). Le tableau 18 récapitule les quantités pêchées par pays et par groupes d'espèces ; le tableau 19 présente, pour certains pays, des données sur les quantités débarquées, suivant diverses classifications. Enfin, les six derniers tableaux de cette section (20 à 25) donnent, pour chaque continent, la valeur des quantités débarquées par pays, exprimée en monnaie nationale et en dollars des Etats-Unis.

Section 2 — *Utilisation.* Cette section comprend d'une part un tableau récapitulatif (26) et six tableaux continentaux (27 à 32) montrant l'utilisation des quantités pêchées, par groupes d'espèces et par pays, et d'autre part 22 tableaux (33 à 54) qui présentent des données sur la production de produits traités.

Section 3 — *Bateaux de pêche.* Six tableaux continentaux (55 à 60) présentent, pour les bateaux de pêche, des données classées par pays ayant fourni des renseignements, avec une sous-classification d'après les caractéristiques des bateaux ; un septième tableau (61) est réservé à l'industrie et à la flottille baleinières.

Section 4 — *Partie historique.* Afin de faciliter les travaux de recherche, on a rassemblé dans cette section les renseignements disponibles sur les quantités débarquées de 1910 à 1953 inclusivement ; ces renseignements sont présentés en six tableaux (62 à 67) soit un par continent, auxquels s'ajoutent deux tableaux sur la chasse à la baleine (68 et 69).

Explication des symboles

	Les milliers et les millions sont séparés par un espace, et les fractions décimales sont séparées des nombres entiers par un point (1 650 342.50).
—	(*a*) Néant, zéro ; (*b*) dans certains cas, négligeable ou insignifiant lorsqu'il n'a pas été possible de déterminer exactement le sens du symbole dans la source.
ø	(*a*) Supérieur à zéro mais inférieur à la moitié de l'unité utilisée ; (*b*) négligeable, insignifiant.
...	(*a*) Non disponible ; (*b*) non applicable ou sans rapport ; pas indiqué séparément ; interrompu ; est ou peut être compris ailleurs dans le tableau.
[ ]	Les données entre crochets carrés ne sont pas exprimées dans l'unité employée dans le tableau, mais dans l'unité indiquée en renvoi au bas du tableau.
( )	Les données figurant entre parenthèses sont exprimées dans l'unité employée dans le tableau mais doivent, pour diverses raisons, figurer séparément.
1948	Année civile.
1948/49	Période de 12 mois commençant en 1948 et se terminant en 1949.
1950-51	Période de plusieurs années consécutives, y compris les deux années indiquées.

PREAMBULO

Esta es la primera vez que el *Anuario estadístico de pesca* de la FAO se publica en dos partes. La I (*Producción*) contiene estadísticas de capturas y desembarques, aprovechamiento (destino), producción de artículos en conserva y elaborados, y embarcaciones de pesca. La II (*Comercio*) ofrecerá los datos disponibles sobre importaciones y exportaciones de productos pesqueros. Esta división del *Anuario* en dos partes permite publicar las estadísticas de producción con bastante prontitud y, de desearse, con mayor frecuencia que en el pasado.

El *Anuario* no pretende substituir a las publicaciones estadísticas nacionales, sino agrupar y presentar los datos de los distintos países de tal manera que permitan hacer análisis globales y regionales, proporcionen una amplia base a cuya luz considerar las estadísticas nacionales de pesca y faciliten las comparaciones internacionales.

Este objetivo sólo puede conseguirse escalonadamente. La compilación de estadísticas mundiales de pesca es una empresa reciente para la que se van desarrollando de modo gradual las técnicas y normas necesarias. Las oficinas nacionales de estadística procuran introducir mejoras constantemente y cada vez se presta más atención a la unificación de conceptos y expresiones y a la comparabilidad internacional. Este proceso, que está todavía en sus primeras fases, puede ser estimulado y orientado hacia una dirección común si los lectores del *Anuario*, de conformidad con los deseos de la Dirección de Pesca de la FAO, envían sus observaciones y críticas.

Como de costumbre, para los cuadros se han utilizado las publicaciones estadísticas nacionales y los datos facilitados por los gobiernos en respuesta a cuestionarios y solicitudes de información. En la mayoría de los casos se pudieron someter los borradores de los cuadros a la consideración de los gobiernos para que hiciesen observaciones y los completasen. A pesar de la falta de tiempo y de la escasez de personal, los gobiernos han contestado en general con amplitud y rapidez. Esta cooperación internacional (y la de la Oficina de Estadísticas Internacionales de la Ballena en el sector correspondiente) ha hecho posible la revisión de los datos publicados en anteriores ediciones del *Anuario* y añadir otros, a veces provisionales, respecto a los años más recientes.

Al presentar las estadísticas nacionales se ha procurado incluir totales de grupos de especies comparables internacionalmente en la medida de lo posible, conservándose al mismo tiempo los suficientes pormenores. Los totales de grupos unificados se desglosan por tanto en los componentes que reflejan la clasificación empleada en las publicaciones nacionales en cuestión. Se confía en que este método facilite también la referencia a las estadísticas nacionales.

Todavía aparecen lagunas en casi todos los cuadros regionales y salvo indicación en contrario, no se ha tratado de llenarlas con estimaciones. Por consiguiente, ocurre a menudo que los totales regionales de los distintos años no se pueden comparar directamente.

Se llama la atención de los lectores del *Anuario* acerca de las *Notas* (Págs. 209-213) que aclaran algunas otras importantes reservas relativas a las estadísticas de los diversos países.

Breve bosquejo del contenido

Sección 1 : *Capturas y desembarques.* En los cuatro primeros cuadros (1-4), aparece estimado y analizado por grupos de especies, zonas de pesca, continentes, regiones y países, el total mundial de capturas de peces, crustáceos, moluscos, etc.

Los 11 cuadros siguientes (5-15), uno por cada uno de los principales grupos de especies, presentan las capturas y desembarques por países y, dentro de cada uno de éstos, por especies. En los Cuadros 16 y 17 se da el número de ballenas cazadas por países y por zonas de captura.

En el Cuadro 18 se resumen las capturas por países y grupos de especies y en el 19 se dan los desembarques, conforme a diversas clasificaciones, de algunos países seleccionados. Los seis cuadros últimos de esta Sección (Cuadros 20-25) agrupan, por continentes, los valores de los desembarques de los distintos países, expresados en las monedas nacionales y en dólares de los Estados Unidos.

Sección 2 : *Aprovechamiento.* En esta Sección, un cuadro resumido y seis relativos a los continentes ofrecen datos sobre la distribución de las capturas por grupos de especies y países ; otros 22 cuadros dan datos acerca de la producción de artículos elaborados.

Sección 3 : *Embarcaciones de pesca.* Seis cuadros muestran por continentes las embarcaciones de pesca conforme a las categorías características de cada uno de los países que han enviado datos ; en otro cuadro aparecen las estadísticas y embarcaciones de la industria ballenera.

Sección 4 : *Resúmenes históricos.* Para facilitar la labor de los investigadores se reúnen en esta Sección los datos disponibles sobre los desembarques de pescado en los 44 años que comprende el período 1910-53, dispuestos en 6 cuadros, uno por continente, otros dos se refieren a las capturas balleneras.

Explicación de los símbolos

	Los miles y los millones están separados por un espacio y un punto indica los decimales (1 650 342.50).
—	(*a*) Nada, cero ; (*b*) puede significar en algunos casos cantidad despreciable o insignificante cuando se ha conservado de la fuente original donde no estaba claro su significado exacto.
ø	(*a*) Cantidad mayor que cero pero inferior a la mitad del dígito final empleado ; menos de la mitad de la unidad usada ; (*b*) despreciable, insignificante.
...	(*a*) No se dispone de datos ; (*b*) no aplicable, no pertinente ; no se da por separado ; no se recogen ya ; incluídos definitiva o posiblemente en otra parte del cuadro.
[ ]	Los corchetes encierran cifras que no se expresan en la unidad generalmente usada en el cuadro, sino en otra dada en una nota al pie.
( )	Los paréntesis encierran cifras expresadas en la unidad que se emplea generalmente en el cuadro, pero que, por diversas razones, deben aparecer destacadas.
1948	Año civil.
1948/49	Período de 12 meses que comienza en 1948 y termina en 1949.
1950-51	Período de años civiles consecutivos que incluye los indicados.

TABLE OF CONTENTS

FOREWORD iii

I - CATCH AND LANDINGS

Summaries

1 Estimated total world catch of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By groups of species 3
2 Estimated total world catch of fish, crustaceans and mollusks, etc. : By major fishing areas 4
3 Estimated world catch of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By continents and by regions. 5
4 Total catch and landings of fish, crustaceans and mollusks, etc. : By countries. 6

Landings, by countries and by species

5 Fresh-water fishes 10
6 Salmons, trouts, smelts, etc. 13
7 Flounders, halibuts, soles, etc. 15
8 Cods, hakes, haddocks, etc. 18
9 Herrings, sardines, anchovies, etc. 22
10 Tunas, bonitos, mackerels, etc. 26
11 Miscellaneous marine teleosteans. 30
12 Sharks, rays, etc. 37
13 Crustaceans 40
14 Mollusks 43
15 Aquatic fauna, n.e.s. and aquatic flora 46

Whaling

16 World whaling : Number of whales caught, by areas and countries 47
17 Antarctic whaling, pelagic and South Georgian : Number of whales caught, by countries and species. 48

Catch and landings

18 Catch : By countries and by groups of species 50
19 Landings : For selected countries according to various classifications 56

Values of landings, by countries and by species arranged in groups

20 Africa 61
21 America, North 64
22 America, South 70
23 Asia 71
24 Europe 72
25 Oceania 83

II - UTILIZATION

Summary

26 Estimated utilization (disposition) of catch : By continents 87

Utilization of catch, by countries and by groups of species

27 Africa 88
28 America, North 89
29 America, South 93
30 Asia 95
31 Europe 97
32 Oceania 107

Annual production of preserved and processed fishery commodities, by countries

33 Fish, frozen 108
34 Crustaceans and mollusks, frozen 110
35 Stockfish (cod and similar species, dried, unsalted) 111
36 Cods, hakes, haddocks, etc., salted 112
37 Herrings, sardines, anchovies, dried or salted 113
38 Miscellaneous fish, dried or salted 115
39 Crustaceans and mollusks, dried or salted 117
40 Fish, smoked 118
41 Fish, crustacean and mollusk preparations 120
42 Pacific salmons, canned 121
43 Herrings, sardines, anchovies, etc., canned 122
44 Tunas, bonitos, mackerels, etc., canned 124
45 Miscellaneous fish products, canned 126
46 Crustaceans and mollusks, canned 128
47 Fish oils 129
48 Whale and sperm oil 132
49 Fish meals 134
50 Fish fertilizers 137
51 Whale meat meal, whale bone meal, liver meal and whale solubles, etc. 138
52 Shell grit and similar crushed mollusk shell products 139
53 Miscellaneous fishery products 140
54 Miscellaneous whaling by-products 141

III - FISHING CRAFT

Fishing craft, by countries

55 Africa 145
56 America, North 147
57 America, South 149
58 Asia 150
59 Europe 154
60 Oceania 161

Whaling craft

61 Whaling: Shore stations, floating factories, and catchers, by whaling areas and countries 162

IV - HISTORICAL SECTION

Historical summary of landings, by countries and by species

62 Africa 167
63 America, North 170
64 America, South 176
65 Asia 177
66 Europe 180
67 Oceania 192

Historical summary of whale catch

68 By countries 193
69 By whaling areas and by species 195

GENERAL NOTES 199
NOTES ON TABLES 201
NOTES ON COUNTRIES 202
GLOSSARY 217
CONVERSION FACTORS 237
COUNTRY INDEX 242

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS IV

I - QUANTITÉS PÊCHÉES ET DÉBARQUÉES

Résumés

1 Estimation des quantités totales de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par groupes d'espèces 3
2 Estimation des quantités totales de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par principales zones de pêche 4
3 Estimation des quantités de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par continents et par régions 5
4 Quantités totales de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées et débarquées : Par pays 6

Quantités débarquées, par pays et par espèces

5 Poissons d'eau douce 10
6 Saumons, truites, éperlans, etc. 13
7 Flets, flétans, soles, etc. 15
8 Morues, merlus, églefins, etc. 18
9 Harengs, sardines, anchois, etc. 22
10 Thons, bonites, maquereaux, etc. 26
11 Téléostéens marins divers 30
12 Squales, raies, etc. 37
13 Crustacés 40
14 Mollusques 43
15 Faune aquatique n.c.a et flore aquatique. 46

Chasse à la baleine

16 Chasse à la baleine dans le monde : Nombre de baleines capturées, par zones et pays 47
17 Chasse dans l'Antarctique, pélagique et en Georgie du Sud: Nombre de baleines capturées par pays et par espèces 48

Quantités pêchées et débarquées

18 Quantités pêchées par pays et par groupes d'espèces 50
19 Quantités débarquées dans certains pays, d'après diverses classifications. 56

Valeur des quantités débarquées par pays et par espèces classées par groupes

20 Afrique 61
21 Amérique du Nord 64
22 Amérique du Sud. 70
23 Asie 71
24 Europe 72
25 Océanie. 83

II - UTILISATION

Résumé

26 Estimation de l'utilisation (disposition) des quantités pêchées : Par continents 87

Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces

27 Afrique 88
28 Amérique du Nord 89
29 Amérique du Sud. 93
30 Asie 95
31 Europe 97
32 Océanie. 107

Production annuelle de produits de la pêche conservés et traités, par pays

33 Poissons congelés 108
34 Crustacés et mollusques congelés 110
35 Stockfish (morues et espèces voisines, séchées seulement, non salées) 111
36 Morues, merlus, églefins, etc., salés 112
37 Harengs, sardines, anchois, etc., séchés ou salés. 113
38 Poissons divers, séchés ou salés 115
39 Crustacés et mollusques, séchés ou salés 117
40 Poissons fumés 118
41 Préparation de poissons, crustacés et mollusques 120
42 Saumons du Pacifique en conserve 121
43 Harengs, sardines, anchois, etc., en conserve 122
44 Thons, bonites, maquereaux, etc., en conserve 124
45 Divers produits de poisson, en conserve 126
46 Crustacés et mollusques, en conserve 128
47 Huiles de poisson 129
48 Huile de baleine et de cachalot. 132
49 Farines de poissons 134
50 Engrais de poissons 137
51 Farines de chair de baleine, farine d'os, farine de foie et solubilisés de baleine, etc 138
52 Poudre de coquilles de mollusques et produits similaires de coquilles écrasées 139
53 Produits divers de la pêche 140
54 Divers sous-produits de baleines 141

III - BATEAUX DE PÊCHE

Bateaux de pêche, par pays

55 Afrique 145
56 Amérique du Nord 147
57 Amérique du Sud. 149
58 Asie 150
59 Europe 154
60 Océanie. 161

Baleiniers

61 Chasse à la baleine : Etablissements côtiers, usines flottantes et chasseurs, par zone de chasse et pays 162

IV - PARTIE HISTORIQUE

Sommaire historique des quantités débarquées, par pays et par espèces

62 Afrique 167
63 Amérique du Nord 170
64 Amérique du Sud. 176
65 Asie 177
66 Europe 180
67 Océanie. 192

Sommaire historique des baleines capturées

68 Par pays 193
69 Par zone de chasse et par espèce 195

NOTES GÉNÉRALES 204
NOTES RELATIVES AUX TABLEAUX 206
NOTES SUR LES PAYS. 207
GLOSSAIRE 217
COEFFICIENTS DE CONVERSION 237
INDEX DES PAYS 242

TABLA DE MATERIAS

PREAMBULO V

I - CAPTURAS Y PESCA DESEMBARCADA

Resúmenes

1 Estimación del total de las capturas mundiales de peces, crustáceos, moluscos, etc. : Por grupos de especies 3
2 Estimación del total de las capturas mundiales de peces, crustáceos, moluscos, etc. : Por zonas de pesca 4
3 Estimación de las capturas mundiales de peces, crustáceos, moluscos, etc. : Por continentes y por regiones 5
4 Total de las capturas y desembarques anuales de peces, crustáceos, moluscos, etc. : por países 6

Pesca desembarcada, por países y por especies

5 Peces de agua dulce 10
6 Salmones, truchas, eperlanos, etc. 13
7 Acedías, hipoglosos, lenguados, etc. 15
8 Bacalao, merluza, eglefino, etc. 18
9 Arenque, sardinas, anchoas, etc. 22
10 Atunes, bonito, caballa, etc. 26
11 Diversos teleósteos marinos 30
12 Tiburones, rayas, etc. 37
13 Crustáceos 40
14 Moluscos 43
15 Fauna acuática no especificada en otra partida y flora acuática 46

Ballenas

16 Pesca de la ballena en el mundo : Número de ballenas capturadas, por zonas y por países 47
17 Pesca de la ballena, antártica, pelágica y en Georgia meridional : Número de ballenas capturadas, por países y por especies 48

Capturas y pesca desembarcada

18 Capturas : Por países y por grupos de especies 50
19 Pesca desembarcada : Por países determinados, según distintas clasificaciones 56

Valor de la pesca desembarcada, por países y por especies dispuestas en grupos

20 Africa 61
21 América, Norte 64
22 América, Sur 70
23 Asia 71
24 Europa 72
25 Oceanía 83

II - APROVECHAMIENTO

Resumen

26 Estimación del aprovechamiento (destino) de las capturas : Por continentes 87

Aprovechamiento de las capturas, por países y por grupos de especies

27 Africa 88
28 América, Norte 89
29 América, Sur 93
30 Asia 95
31 Europa 97
32 Oceanía 107

Producción anual de artículos pesqueros elaborados y en conserva, por países

33 Pescado congelado 108
34 Crustáceos y moluscos, congelados 110
35 « Stockfish » (bacalao y especies afines secos y sin salar) 111
36 Bacalao, merluza, eglefino, etc., salado 112
37 Arenques, sardinas, anchoas, secos o salados 113
38 Pescados diversos, secos o salados 115
39 Crustáceos y moluscos, secos o salados 117
40 Pescado ahumado 118
41 Preparaciones de pescado, crustáceos y moluscos 120
42 Salmón del Pacífico, enlatado 121
43 Arenques, sardinas, anchoas, etc., enlatados 122
44 Atún, bonito, caballa, etc., enlatados 124
45 Diversos productos pesqueros, enlatados 126
46 Crustáceos y moluscos, enlatados 128
47 Aceites de pescado 129
48 Aceite de ballena y aceite de esperma 132
49 Harinas de pescado 134
50 Abonos de pescado 137
51 Harina de carne de ballena, harina de huesos de ballena, harina de hígado y solubles de ballena, etc. 138
52 Conchas en polvo y otros productos similares de caparazones molidos de moluscos 139
53 Diversos productos pesqueros 140
54 Diversos subproductos de la ballena 141

III - EMBARCACIONES DE PESCA

Embarcaciones de pesca, por países

55 Africa 145
56 América, Norte 147
57 América, Sur 149
58 Asia 150
59 Europa 154
60 Oceanía 161

Embarcaciones balleneras

61 Pesca de la ballena : Factorías en tierra, barcos-factoría y barcos balleneros, por zonas balleneras y por países 162

IV - SECCION HISTORICA

Resumen histórico de los desembarques de pesca, por países y por especies

62 Africa 167
63 América, Norte 170
64 América, Sur 176
65 Asia 177
66 Europa 180
67 Oceanía 192

Resumen histórico de las capturas de ballenas

68 Por países 193
69 Por zonas balleneras y por especies 195

NOTAS GENERALES 209
NOTAS SOBRE LOS CUADROS 211
NOTAS SOBRE LOS PAISES 212
GLOSARIO 217
COEFICIENTES DE CONVERSION 237
INDICE DE PAISES 242

I - CATCH AND LANDINGS

I - QUANTITÉS PÊCHÉES ET DÉBARQUÉES

I - CAPTURAS Y DESEMBARQUES

Table 1. - ESTIMATED TOTAL WORLD CATCH of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By groups of species, 1938 and 1953

Tableau 1. - ESTIMATION DES QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par groupes d'espèces, 1938 et 1953

Live weight — *Poids vif*

Groups of species	World — Monde	Selected countries — Certains pays		World — Monde	Selected countries — Certains pays			Groupes d'espèces
	1953	1938	1953	1953	1938	1953	1953	
	Million metric tons / *Millions de tonnes métriques*			*Percentages* / *Pourcentages*			*1938 = 100*	
TOTAL (ALL SPECIES)	27.1	12.71	17.37	100	100	100	137	**TOTAL (TOUTES ESPÈCES)**
Fresh-water fishes	3.0	0.60	0.73	11	5	4	122	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	0.6	0.67	0.33	2	5	2	49	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.8	0.30	0.47	3	2	3	157	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	4.0	2.89	3.32	15	23	19	115	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	6.5	4.26	5.26	24	33	30	123	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	1.8	0.61	1.15	7	5	7	189	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	5.5	1.30	3.00	20	10	17	231	Téléostéens marins divers
Barracudas, mullets, etc.	...	(0.02)	(0.04)	...	(ø)	(ø)	(200)	Barracoudas, mulets, etc.
Jacks, pompanos, etc.	...	(0.14)	(0.60)	...	(1)	(3)	(429)	Chinchards, « pompanos », etc.
Perches, croakers, breams, basses, etc.	...	(0.32)	(0.60)	...	(3)	(3)	(188)	Perches, maigres, bremès, bars, etc.
Other marine teleosteans	...	(0.05)	(0.07)	...	(ø)	(ø)	(140)	Autres téléostéens marins
Species not identified	...	(0.77)	(1.69)	...	(6)	(10)	(219)	Espèces non identifiées
Sharks, rays, etc.	0.5	0.20	0.25	2	2	1	125	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0.8	0.34	0.46	3	3	3	135	Crustacés
Mollusks	2.5	1.04	1.70	9	8	10	263	Mollusques
Other	1.1	0.50	0.70	4	4	4	140	Autres
Other aquatic fauna and residuals	...	(0.10)	(0.20)	...	(1)	(1)	(200)	Autre faune aquatique et déchets
Aquatic flora	...	(0.40)	(0.50)	...	(3)	(3)	(125)	Flore aquatique

NOTE : Data do not include aquatic mammals, for example whales, but cover both commercial and subsistence catch of teleostean species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans, mollusks, and other aquatic fauna and flora. As far as possible the FAO estimates of continental aggregates have been derived from detailed statistics given in Tables 5-18. "Selected countries" are those which appear in the aforementioned tables, while the figures for the world include estimates for countries for which no detailed data are available.

NOTE : Les chiffres ne comprennent pas les mammifères marins, tels que les baleines, mais comprennent la pêche commerciale et familiale des espèces téléostéennes, des élasmobranches, des ganoïdes, des crustacés, des mollusques et autres faune et flore aquatiques. Les estimations de la FAO pour les totaux continentaux proviennent autant que possible des statistiques détaillées figurant dans les tableaux 5-18. « Certains pays » sont ceux qui paraissent dans les tableaux susmentionnés ; les chiffres pour le monde comprennent des estimations pour les pays pour lesquels on ne dispose pas de données détaillées.

Table 2. - ESTIMATED TOTAL WORLD CATCH of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By major fishing areas, 1953

Tableau 2. - ESTIMATION DES QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par principales zones de pêche, 1953

Live weight — *Poids vif*

Area	1953	Grand total = 100 — Total général = 100	Sub-totals = 100 — Sous totaux = 100	Zone
	Million metric tons — *Millions de tonnes métriques*	*Percentages* — *Pourcentages*		
GRAND TOTAL	**27.1**	**100**	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
Marine Fisheries	**24.1**	**89**	**100**	**Pêche maritime**
Arctic regions	*1.1*	*4*	*5*	*Régions de l'Arctique*
Northern Hemisphere temperate zone	*17.7*	*65*	*73*	*Zone tempérée de l'Hémisphère nord*
Atlantic, northwest	2.2	8	9	Atlantique, nord-ouest
Atlantic, northeast, and North Sea and Baltic	5.8	22	24	Atlantique, nord-est, et mer du Nord et Baltique
Mediterranean and Black Sea	0.6	2	2	Méditerranée et mer Noire
Pacific, northwest	8.5	31	36	Pacifique, nord-ouest
Pacific, northeast	0.6	2	2	Pacifique, nord-est
Tropical zone	*4.0*	*15*	*17*	*Zone de Tropiques*
Atlantic, west-central, and Caribbean	0.5	2	2	Atlantique, ouest-central, et Caraïbes
Atlantic, east-central	0.1	ø	ø	Atlantique, est-central
Indian Ocean, west, and Red and Arabian seas	0.2	1	1	Océan Indien, ouest, et mer Rouge et golfe Arabique
Indo-Pacific areas	2.8	10	12	Zone indo-pacifique
Pacific, east-central	0.4	1	2	Pacifique, est-central
Southern Hemisphere temperate zone	*1.3*	*5*	*5*	*Zone tempérée de l'Hémisphère sud*
Atlantic, southwest	0.2	1	1	Atlantique, sud-ouest
Atlantic, southeast	0.8	3	3	Atlantique, sud-est
Indian Ocean, southeast, and Pacific, southwest	0.1	ø	ø	Océan Indien, sud-est, et Pacifique, sud-ouest
Pacific, southeast	0.2	1	1	Pacifique, sud-est
Antarctic regions	ø	ø	ø	*Régions de l'Antarctique*
Fresh-water Fisheries	**3.0**	**11**	**100**	**Eaux intérieures**
Africa	0.2	1	7	Afrique
America, North	0.1	ø	3	Amérique du Nord
America, South	0.1	ø	3	Amérique du Sud
Asia	2.0	7	67	Asie
Europe	0.1	ø	3	Europe
Oceania	ø	ø	ø	Océanie
U.S.S.R.	0.5	2	17	U.R.S.S.

NOTE : Data do not include aquatic mammals, for example whales, but cover both commercial and subsistence catch of teleostean species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans, mollusks and other aquatic fauna and flora. As far as possible the FAO estimates of regional aggregates have been derived from detailed statistics given in Table 4.

NOTE: Les chiffres ne comprennent pas les mammifères marins, tels que les baleines, mais comprennent la pêche commerciale et familiale des espèces téléostéennes, des élasmobranches, des ganoïdes, des crustacés, des mollusques et autres faune et flore aquatique. Les estimations de la FAO pour les totaux régionaux proviennent autant que possible des statistiques détaillées figurant dans le tableau 4.

Table 3. - ESTIMATED WORLD CATCH of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By continents and by regions, 1938 and 1953

Tableau 3. - ESTIMATION DES QUANTITÉS de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées dans le monde : Par continents et par régions, 1938 et 1953

Live weight — *Poids vif*

Continent and region	1938	1953	1938 World — Monde	1938 Continents — Continents	1953 World — Monde	1953 Continents — Continents	1953	Continent et région
	Million metric tons — Millions de tonnes métriques		Percentages — Pourcentages				1938 = 100	
WORLD TOTAL	**22.31**	**27.07**	**100**	...	**100**	...	**121**	**TOTAL MONDIAL**
Africa	*0.47*	*1.54*	*2*	*100*	*6*	*100*	*321*	*Afrique*
Northwest	0.09	0.19	ø	19	1	12	211	Nord-ouest
Northeast	0.05	0.07	ø	10	ø	5	140	Nord-est
East central	0.05	0.10	ø	10	ø	6	200	Est centrale
West central	0.15	0.24	1	34	1	16	150	Ouest centrale
Southern	0.13	0.94	1	27	3	61	723	Sud
America, North	*3.15*	*3.45*	*14*	*100*	*13*	*100*	*110*	*Amérique du Nord*
Northern	3.10	3.34	14	98	12	97	108	Nord
Central, mainland	0.02	0.07	ø	1	ø	2	350	Centrale, continent
Central, Caribbean Islands	0.03	0.04	ø	1	ø	1	133	Centrale, îles Caraïbes
America, South	*0.24*	*0.59*	*1*	*100*	*2*	*100*	*246*	*Amérique du Sud*
Pacific	0.05	0.24	ø	21	1	41	480	Pacifique
Northeast	0.03	0.09	ø	12	ø	15	300	Nord-est
East central and Southeast	0.16	0.26	1	67	1	44	163	Est centrale et sud-est
Asia	*10.91*	*11.73*	*49*	*100*	*43*	*100*	*107*	*Asie*
Southwest	0.28	0.31	1	3	1	3	111	Sud-ouest
Central south	0.91	1.05	4	8	4	9	115	Centrale sud
Southeast	1.36	1.63	6	12	6	14	120	Sud-est
East, mainland	4.50	3.92	20	41	14	33	87	Est, continentale
East, islands	3.86	4.82	18	36	18	41	125	Est, îles
Europe	*5.47*	*7.16*	*25*	*100*	*27*	*100*	*131*	*Europe*
Northern	1.73	2.87	8	32	11	40	166	Nord
Western, mainland	0.83	0.94	4	15	3	13	113	Occidentale, continent
Western, islands	1.21	1.14	6	23	4	16	94	Occidentale, îles
Southern	0.83	1.25	4	15	5	18	151	Sud
Southeast	0.07	0.10	ø	1	ø	1	143	Sud-est
West central	0.73	0.73	3	13	3	10	100	Ouest, centrale
East central	0.07	0.13	ø	1	ø	2	186	Est, centrale
Oceania	*0.07*	*0.10*	*ø*	*100*	*ø*	*100*	*143*	*Océanie*
Australia and New Zealand	0.06	0.09	ø	86	ø	90	150	Australie et Nouvelle-Zélande
Pacific Islands	0.01	0.01	ø	14	ø	10	100	Iles du Pacifique
U.S.S.R.	*2.00*	*2.50*	*9*	...	*9*	...	*125*	*U.R.S.S.*
SPECIAL REGIONAL GROUPINGS								**GROUPEMENTS RÉGIONAUX SPÉCIAUX**
Near East	0.32	0.38	(1)	...	(1)	...	188	Proche-Orient
Africa, south of the Sahara	0.34	1.30	(2)	...	(5)	...	382	Afrique, sud du Sahara
Latin America	0.29	0.69	(1)	...	(3)	...	278	Amérique latine
Southeast Asia and Far East	10.63	11.42	(48)	...	(42)	...	107	Asie du Sud-est et Extrême-Orient

NOTE : Data do not include aquatic mammals, for example whales, but cover both commercial and subsistence catch of teleostean species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans, mollusks, and other aquatic fauna and flora. As far as possible the FAO estimates of continental aggregates have been derived from detailed statistics given in Table 4. (For countries included in the various regions see Notes on Continents, Regions, and Countries, pp. 202-3) For countries for which no 1938 or 1953 data were available, figures for the nearest year were incorporated in the regional estimate.

NOTE : Les chiffres ne comprennent pas les mammifères marins, tels que les baleines, mais comprennent la pêche commerciale et familiale des espèces téléostéennes, des élasmobranches, des ganoïdes, des crustacés, des mollusques et autres faune et flore aquatiques. Les estimations de la FAO pour les totaux continentaux proviennent autant que possible des statistiques détaillées figurant dans le tableau 4. (Pour la liste des pays compris dans les différentes regions, voir les notes relatives aux continents, régions et pays, pp. 207-8). Lorsqu'on disposait pas pour certains pays de données pour 1938 ou 1953, on a choisi les chiffres relatifs aux années les plus proches.

Table 4. - TOTAL CATCH AND LANDINGS of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By countries, 1938, 1947-53

Tableau 4. - QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées et débarquées : Par pays, 1938, 1947-53

C = Catch (live weight)
L = Landings (landed weight)
CL = Catch and landings identical

P = Quantités pêchées
D = Quantités débarquées
PD = Quantités pêchées et débarquées sont identiques

Country		1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays
		Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AFRICA										**AFRIQUE**
Algeria[1]	CL	(21.1)	(11.6)	(30.0)	(27.8)	(27.3)	(23.4)	(29.7)	...	PD Algérie[1]
Angola[2]	CL	26.2	51.3	113.2	130.7	135.7	176.5	156.8	222.4	PD Angola[2]
Belgian Congo[3]	CL	0.9	13.6	17.5	25.0	42.5	37.3	48.2	...	PD Congo belge[3]
British Somaliland	CL	...	...	...	...	...	...	...	[4]1.0	PD Somalie britannique
Cape Verde Islands	CL	...	...	...	...	0.9	0.8	...	...	PD Iles du Cap-Vert
Ceuta[5]	CL	...	(3.9)	(4.2)	(3.9)	(3.8)	(2.8)	(1.6)	...	PD Ceuta[5]
Comoro Islands	CL	...	...	...	...	...	1.4	...	...	PD Iles Comores
Egypt	CL	38.1	46.7	42.8	55.0	43.9	49.6	53.8	...	PD Egypte
Ethiopia and Eritrea	CL	...	1.0	...	...	4.6	...	...	...	PD Ethiopie et Erythrée
French Cameroons	CL	...	...	...	...	...	...	...	0.1	PD Cameroun français
French Equatorial Africa	CL	...	...	...	...	...	[4]40.0	...	...	PD Afrique-Equatoriale française
French Morocco[6]	CL	30.8	50.7	55.7	92.9	123.2	90.9	122.1	128.0	PD Maroc français[6]
French Somaliland	CL	...	0.2	...	...	0.5	0 8	0.5	0.5	PD Côte française des Somalis
French Togoland	CL	...	...	...	...	...	...	...	10.0	PD Togo français
French West Africa	CL	...	...	...	...	...	30.0	60.0	70.0	PD Afrique-Occidentale française
Gambia	CL	...	[4]1.0	...	...	[4]1.0	...	...	[4]1.0	PD Gambie
Gold Coast[7]	CL	...	[4]25.0	...	...	[4]25.0	...	...	[4]25.0	PD Côte-de-l'Or[7]
Kenya	CL	...	...	...	...	...	5.6	8.5	18.7	PD Kenya
Liberia	CL	...	...	...	...	...	...	[4]0.2	[4]0.3	PD Libéria
Libya	CL	2.0	2.4	2.2	2.3	2.3	2.2	2.5	2.5	PD Libye
Madagascar[8]	CL	...	...	...	...	...	...	...	2.6	PD Madagascar[8]
Mauritius[9]	CL	2.0	1.9	2.0	1.9	2.0	2.0	2.1	2.2	PD Ile Maurice[9]
Melilla[5]	CL	...	(10.9)	(2.3)	(7.7)	(6.3)	(6.8)	(7.2)	...	PD Melilla[5]
Mozambique	CL	2.0	3.7	3.7	3.9	...	4.2	...	...	PD Mozambique
Nigeria[10]	CL	...	...	...	...	...	...	...	42.0	PD Nigeria[10]
Portuguese Guinea	CL	...	...	...	...	0.4	...	...	...	PD Guinée portugaise
Reunion	CL	1.0	...	...	...	...	...	...	1.5	PD Réunion
Rhodesias and Nyasaland, Fed. of	CL	20.0	...	...	...	...	1.3	2.0	27.0	PD Rhodésies et Nyassaland Féd. des
Ruanda-Urundi	CL	...	2.2	2.3	2.1	1.7	2.2	4.1	...	PD Ruanda-Urundi
St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha	CL	[4]0.5	...	...	...	...	...	...	[4]1.0	PD Ste-Hélène, Ascension, Tristan da Cunha
São Tomé and Principe	CL	...	...	...	...	0.8	0.5	...	...	PD St-Thomas et Prince
Seychelles[11]	CL	...	[4]1.5	...	...	[4]1.5	...	...	[4]1.5	PD Seychelles[11]
Sierra Leone	CL	...	5.0	...	[4]3.0	[4]3.0	[4]4.0	[4]5.0	[4]5.0	PD Sierra Leone
Somalia	CL	...	...	...	...	...	...	...	1.0	PD Somalie
South West Africa	C	10.0	...	...	...	...	137.3	241.5	274.8	P Sud-Ouest africain
	L	...	...	...	...	...	*137.1*	*241.3*	*274.5*	D
Spanish Morocco	CL	...	10.9	10.9	9.8	8.9	9.1	10.6	10.8	PD Maroc espagnol
Sudan	CL	...	5.0	...	...	...	...	...	...	PD Soudan
Tanganyika	CL	...	...	...	...	...	...	30.0	50.0	PD Tanganyika
Tunisia	CL	9.6	9.9	12.2	11.4	11.7	15.3	13.1	11.5	PD Tunisie
Uganda	CL	...	9.0	11.0	12.0	15.0	20.0	23.0	23.4	PD Ouganda
Union of South Africa	C	63.8	114.5	175.5	201.2	258.3	327.8	399.2	353.4	P Union Sud-Africaine
	L	*53.2*	*106.4*	*164.9*	*190.6*	*254.0*	322.8	*390.0*	348.9	D
Zanzibar and Pemba	CL	...	...	...	...	...	2.0	...	...	PD Zanzibar et Pemba
AMERICA, NORTH										**AMÉRIQUE DU NORD**
Bermuda	CL	...	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.4	0.5	PD Bermudes
British Honduras	CL	0.3	...	...	...	...	...	...	0.5	PD Honduras britannique
British West Indies	CL	[4]18.0	...	...	...	...	...	...	...	PD Antilles britanniques
Bahamas	CL	...	...	...	...	...	1.0	0.7	1.1	PD Bahama
Barbados	CL	0.5	...	...	...	...	...	4.5	6.5	PD Barbade
Jamaica[12]	CL	...	5.5	...	...	...	...	...	...	PD Jamaïque[12]
Leeward Islands	CL	...	2.1	...	...	...	...	...	...	PD Iles Leeward
Trinidad and Tobago	CL	...	...	...	...	...	1.5	2.5	[4]3.0	PD Trinité et Tobago
Windward Islands	CL	...	5.6	...	...	...	...	...	...	PD Iles Windward
Canada (excl. Newfoundland)[13]	C	518.5	624.5	717.7	669.7	737.0	705.4	649.9	661.4	P Canada (non compris Terre-Neuve)[13]
	L	*488.5*	*563.0*	661.6	612.3	690.4	657.9	*595.5*	606.6	D
Canada (Newfoundland only)[13]	C	318.3	363.1	335.3	330.6	310.7	307.2	290.0	263.3	P Canada (Terre-Neuve seulement)[13]
	L	*271.4*	*314.7*	*293.5*	*286.5*	*271.4*	*269.0*	*253.7*	*230.5*	D
Costa Rica	CL	1.4	2.2	2.3	2.5	2.5	2.5	...	...	PD Costa Rica
Cuba	CL	10.0	9.2	8.3	9.5	9.8	10.0	...	...	PD Cuba
Dominican Republic	CL	0.3	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	PD République Dominicaine
El Salvador	CL	0.1	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	PD Salvador
Greenland	CL	4.7	19.9	21.0	20.0	25.7	22.5	24.7	25.0	PD Groenland
Guadeloupe and Martinique	CL	0.4	...	...	...	...	...	...	...	PD Guadeloupe et Martinique
Guatemala	CL	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	PD Guatemala
Haiti	CL	1.5	1.5	1.6	1.8	2.0	2.1	...	...	PD Haïti

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 4. - TOTAL CATCH AND LANDINGS of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By countries, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 4. - QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées et débarquées : Par pays, 1938, 1947-53 (suite)

Country		1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays
		..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
AMERICA, NORTH (concluded)										**AMÉRIQUE DU NORD** (fin)
Honduras	CL	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	...	PD Honduras
Mexico[14]	CL	17.1	54.3	68.4	68.0	74.3	75.0	58.1	67.3	PD Mexique[14]
Netherlands Antilles	CL	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	PD Antilles néerlandaises
Nicaragua	CL	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	...	PD Nicaragua
Panama	CL	0.7	0.8	0.9	1.0	1.0	0.9	...	...	PD Panama
Puerto Rico	CL	1.4	1.5	...	...	2.1	2.5	...	...	PD Porto Rico
St. Pierre and Miquelon	CL	0.8	0.8	0.8	0.8	...	...	...	7.6	PD St-Pierre-et-Miquelon
United States (incl. Alaska)[14, 15]	C	2 253.1	2 283.2	2 409.9	2 503.5	2 589.6	2 364.9	2 390.6	2 385.2	P Etats-Unis (y compris l'Alaska)[14, 15]
	L	*1 929.6*	*1 967.1*	*2 040.6*	*2 172.1*	*2 215.8*	*2 002.2*	*1 950.4*	*2 018.5*	D
Virgin Islands (U.S.)	CL	1.0	...	...	...	...	...	...	1.0	PD Iles Vierges (E.-U.)
AMERICA, SOUTH										**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	CL	55.3	65.1	71.2	65.3	57.6	77.6	78.7	...	PD Argentine
Bolivia	CL	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	...	PD Bolivie
Brazil	CL	[16]103.3	139.7	144.8	152.6	153.1	158.3	174.6	...	PD Brésil
British Guiana	CL	...	...	...	...	...	...	...	[4]9.0	PD Guyane britannique
Chile	C	32.2	60.8	64.6	76.8	87.7	94.1	119.0	107.2	P Chili
	L	*30.1*	*60.0*	*64.4*	*76.3*	*86.8*	*91.1*	*118.2*	*106.8*	D
Colombia	CL	10.0	10.0	15.0	16.0	16.0	16.0	...	...	PD Colombie
Ecuador[17]	CL	1.8	2.8	3.4	5.0	10.0	10.0	...	...	PD Equateur[17]
Falkland Islands	CL	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	...	...	PD Iles Falkland
French Guiana	CL	...	...	...	...	...	...	...	[4]2.0	PD Guyane française
Paraguay	CL	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	PD Paraguay
Peru[18]	CL	[16]4.8	30.8	35.9	45.3	73.5	97.1	106.6	...	PD Pérou[18]
Surinam	CL	0.4	0.5	0.5	0.5	0.8	1.0	1.0	1.3	PD Surinam
Uruguay	CL	3.6	3.5	3.5	3.8	3.5	3.5	3.5	3.4	PD Uruguay
Venezuela	CL	[16]21.7	76.2	92.3	75.4	78.4	75.0	...	...	PD Venezuela
ASIA										**ASIE**
Aden Colony	CL	...	...	...	...	[4]55.0	[4]50.0	[4]50.0	...	PD Colonie d'Aden
Associated States of										Etats associés du
Cambodia	CL	...	...	...	...	...	...	156.8	90.4	PD Cambodge
Laos	CL	...	...	...	...	...	...	...	...	PD Laos
Viet-Nam	CL	...	...	...	...	...	...	...	...	PD Viet-Nam
Bahrein Islands	CL	...	...	...	[4]2.0	...	...	...	...	PD Iles Bahrein
British Borneo										Bornéo britannique
Brunei	CL	...	...	...	...	...	...	0.7	...	PD Brunéi
North Borneo	CL	...	3.3	5.9	4.7	4.9	5.1	5.6	...	PD Bornéo du Nord
Sarawak	CL	...	...	...	...	...	[4]5.6	...	...	PD Sarawak
Burma	CL	...	...	...	...	43.2	45.8	[4]100.0	[4]100.0	PD Birmanie
Ceylon	CL	...	...	24.0	36.0	43.0	37.0	25.7	25.5	PD Ceylan
China										Chine
Mainland	CL	[4]3 000.0	...	...	[4]3 000.0	...	...	...	[4]3 000.0	PD Chine continentale
Taiwan	CL	89.5	62.6	83.5	80.4	84.2	104.2	121.7	130.7	PD Taïwan
Cyprus	CL	0.2	0.4	0.3	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	PD Chypre
Hong Kong	C	...	...	...	...	...	35.0	40.0	35.8	P Hong-kong
	L	...	*14.1*	*22.3*	*27.4*	*31.1*	*30.6*	*35.0*	*31.9*	D
India	CL	...	662.0	530.0	569.9	826.6	762.6	752.0	...	PD Inde
Indonesia	CL	[19]472.0	...	...	420.0	244.5	508.8	572.6	616.9	PD Indonésie
Iran	CL	...	...	...	...	...	...	[4]30.0	...	PD Iran
Iraq	CL	3.5	...	...	3.5	8.7	7.0	...	...	PD Irak
Israel	CL	[21]1.7	[21]2.1	[21]2.5	[21]4.2	5.4	6.7	7.5	7.7	PD Israël
Japan	CL	3 562.0	2 205.7	2 431.4	2 642.0	3 086.0	3 666.4	4 648.5	4 576.5	PD Japon
Jordan	CL	...	0.5	...	0.5	...	...	...	0.5	PD Jordanie
Korea	CL	[22]1954.7	...	...	...	...	...	...	...	PD Corée
North	CL	1 325.9	...	...	...	...	...	...	300.0	PD Corée du Nord
South	CL	628.8	302.0	285.2	300.0	219.3	276.9	...	...	PD Corée du Sud
Kuwait	CL	...	1.0	...	...	...	...	...	...	PD Koweit
Lebanon	CL	...	...	1.9	1.6	...	1.5	...	...	PD Liban
Macau	CL	...	9.0	...	...	4.9	...	...	...	PD Macao
Malaya, Fed. of	CL	...	[23]119.0	[23]139.0	[23]162.0	169.8	161.8	161.7	164.4	PD Malaisie, Féd. de
Maldive Islands	CL	...	...	...	...	...	...	...	20.0	PD Iles Maldives
Muscat and Oman	CL	...	...	...	100.0	...	...	...	...	PD Mascate et Oman
Netherlands New Guinea	CL	3.5	2.0	2.5	3.0	3.5	3.5	3.5	3.5	PD Nouvelle-Guinée néerl.
Pakistan	CL	...	...	[24]22.7	80.4	...	...	126.7	...	PD Pakistan
Philippines	C	80.9	251.4	195.1	238.0	225.6	299.1	[25]317.6	[25]311.9	P Philippines
	L	*80.9*	*251.4*	*195.1*	*238.0*	*220.2*	*296.1*	[25]*313.1*	[25]*305.6*	D
Qatar	CL	...	1.0	...	...	...	...	...	...	PD Katar
Ryukyu Islands	CL	14.0	...	...	11.0	14.0	...	...	...	PD Iles Riou-kiou

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 4. - TOTAL CATCH AND LANDINGS of fish crustaceans, mollusks, etc. : By countries, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 4. - QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées et débarquées : Par pays, 1938, 1947-53 (suite)

Country		1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays
		.....Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques.....								
ASIA (concluded)										**ASIE** (fin)
Saudi Arabia	CL	...	1.0	...	...	...	[4]3.0	[4]5.0	[4]4.0	PD Arabie saoudite
Singapore	CL	...	[23]...	[23]...	[23]...	14.8	14.5	14.3	15.3	PD Singapour
Syria	CL	...	1.0	1.0	...	...	...	1.5	...	PD Syrie
Thailand	CL	161.0	151.0	161.0	154.0	178.0	187.0	191.5	205.0	PD Thaïlande
Trucial Oman	CL	...	[4]2.0	...	...	...	...	...	...	PD Oman sous rég. de traité
Turkey	CL	76.0	...	...	...	...	110.0	100.2	102.5	PD Turquie
Yemen	CL	...	[4]1.0	...	...	...	...	...	...	PD Yémen
EUROPE										**EUROPE**
Albania	CL	3.3	2.0	2.5	3.0	...	...	...	3 0	PD Albanie
Austria	CL	2.0	0.1	0.3	1.0	1.3	1.2	1.7	1.8	PD Autriche
Belgium[26]	C	42.9	81.3	70.8	68.3	58.5	56.7	70.6	74.4	P Belgique[26]
	L	*39.1*	*75.4*	*64.4*	*61.3*	*53.2*	*51.5*	*63.0*	*65.7*	D
Bulgaria	CL	5.6	[4]4.0	...	...	...	[4]4.0	...	...	PD Bulgarie
Czechoslovakia	CL	3.0	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	...	...	PD Tchécoslovaquie
Denmark[13]	C	97.1	205.6	225.9	257.5	251.2	292 9	323.9	342 8	P Danemark[13]
	L	*89.0*	*194.9*	*217.0*	*244.8*	*240.8*	*280.7*	*312.4*	*331.2*	D
Faeroe Islands[13]	CL	63.1	97.1	92.3	100.1	97.5	92.7	87.2	88.8	PD Iles Féroé[13]
Finland	CL	44.4	46.0	46.1	65.7	65.8	65.7	57.7	62.1	PD Finlande
France (incl. Algeria)[27,28]	C	530.3	475.9	467.5	473.9	454.1	528.4	488.4	520.3	P France (y compris l'Algérie)
	L	*463.1*	*441.1*	*421.9*	*425.6*	*408.3*	*482.3*	*426.4*	*459.1*	D [27,28]
Germany, Western[27,29]	C	776.5	...	408.9	500.6	552.7	679.5	664.6	730.4	P Allemagne occidentale[27,29]
	L	*714.3*	...	*368.2*	*459.3*	*511.7*	*635.7*	*621.3*	*693.6*	D
Greece	CL	25.0	22.0	33.6	35.0	52.0	43.0	42.8	46.0	PD Grèce
Hungary	CL	[4]7.0	2.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	[4]4.0	PD Hongrie
Iceland[13]	C	274.3	483.6	478.1	407.7	373.3	417.8	401.6	424.7	P Islande[13]
	L	*248.9*	*433.2*	*413.5*	*342.8*	*324.1*	*370 6*	*335.4*	*360.8*	D
Ireland, Rep. of[30,31]	C	[32]12.8	21.5	25.8	18.1	17.2	17.0	18.9	19.0	P Irlande, Rép. d'[30,31]
	L	[32]12.1	*20.4*	*24.6*	*16.4*	*16.1*	*16.1*	*17.7*	*17.7*	D
Italy[33]	CL	181.2	159.9	156.6	178.9	185.8	185.9	215.3	213.6	PD Italie[33]
Luxembourg	CL	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	PD Luxembourg
Malta and Gozo	CL	1.1	1.4	1.5	1.4	1.0	0.8	1.1	1.0	PD Malte et Gozo
Netherlands[30]	C	256.2	295.1	294.1	264.1	257.6	293.5	314.2	343.3	P Pays-Bas[30]
	L	*255.9*	*255.9*	*258.1*	*234.2*	*229.5*	*261.5*	*277.4*	*310.0*	D
Norway[13,34]	C	1 152.5	1 194.6	1 501.5	1 296.5	1 466.3	1 831.1	1 805.7	1 505.5	P Norvège[13,34]
	L	*1 064.7*	*1 031.5*	*1 317.8*	*1 084.4*	*1 278.7*	*1 668.5*	*1 669.6*	*1 377.6*	D
Poland	CL	12.5	39.5	48.2	49.3	66.2	72.0	...	...	PD Pologne
Portugal[27,35]	C	240.0	281.5	274.5	281.1	307.4	307.3	334.3	392.4	P Portugal[27,35]
	L	*217.6*	*230.2*	*220.7*	*214.2*	*229.2*	*233.0*	*253.5*	*293.2*	D
Romania	CL	[4]30.0	[4]30.0	...	...	...	[4]30.0	...	...	PD Roumanie
Spain[27,36]	C	[37]408.2	580.5	547.0	571.2	598.0	603.4	612.0	634.7	P Espagne[27,36]
	L	[37]387.6	*540.4*	*503.7*	*518.3*	*538.0*	*546.4*	*548.6*	*568.4*	D
Sweden[13]	C	143.2	178.8	207.9	196.4	200.7	196.7	218.0	210.0	P Suède[13]
	L	*124.2*	*155.9*	*184.4*	*172.9*	*175.5*	*172.8*	*194.0*	*186.0*	D
Switzerland	CL	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	PD Suisse
Trieste	CL	...	3.9	4.7	4.7	4.5	4.2	4.1	...	PD Trieste
United Kingdom[27,38]	C	1 197.8	1 172.2	1 205.8	1 158.5	988.6	1 085.9	1 105.0	1 121.6	P Royaume-Uni[27,38]
	L	*1 097.8*	*1 047.1*	*1 097.7*	*1 049.1*	*925.5*	*992.9*	*1 038.2*	*1 029.9*	D
Yugoslavia	CL	[39]11.4	[39]11.6	[39]14.4	[40]27.9	[40]27.3	[40]23.7	[40]22.8	24.4	PD Yougoslavie
European Enclaves[41]	CL	0.1	0.1	...	...	0.1	...	...	0.1	PD Enclaves européennes[41]
OCEANIA										**OCÉANIE**
Australia[42]	CL	33.5	38.1	38.9	35.4	33.1	37.8	45.7	51.6	PD Australie[42]
Hawaii	CL	...	5.7	6.6	6.8	7.2	8.8	6.3	...	PD Hawaii
New Zealand	C	[43]28.7	33.1	34.4	35.7	33.8	34.4	35.3	...	P Nouvelle-Zélande
	L	[43]25.2	*31.2*	*32.9*	*34.1*	*32.2*	*31.6*	*32.7*	...	D
U.S.S.R.	CL	[2] 2 000.0	[1] 1 500.0	...	...	[2] 2 000.0	...	...	[2] 2 500.0	PD **U.R.S.S.**

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 4. - TOTAL CATCH AND LANDINGS of fish, crustaceans, mollusks, etc. : By countries, 1938, 1947-53 (concluded)

NOTE : Data do not include aquatic mammals, for example whales, but cover both commercial and subsistence catch of teleostean species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans, mollusks, and other aquatic fauna and flora. Unless differences were indicated, it has been assumed that catch and landings are identical. National totals are not always comparable owing to differences in the statistical treatment of (i) quantities landed by domestic fishing craft in foreign ports, and (ii) quantities landed by foreign fishing craft in domestic ports (see footnotes 6, 14, 15, 27, 28 and 30).

[1]Also included with France. — [2]Includes Cabinda. — [3]Excludes Ruanda-Urundi. — [4]FAO estimate. — [5]Also included with Spain. — [6]Includes (a) quantities landed by foreign craft in French Moroccan ports, and (*b*) quantities landed by domestic craft in foreign ports. — [7]Includes British Togoland. — [8]Excludes Comoro Islands. — [9]Includes, in addition to landings at controlled points (see Table 19), FAO estimates for other catch. — [10]Includes British Cameroons. — [11]Includes dependencies. — [12]Includes Turks and Caicos Islands. — [13]Includes quantities landed by domestic fishing craft in foreign ports; excludes quantities landed by foreign fishing craft in domestic ports. — [14]Figures for Mexico exclude "via la pesca," i.e., quantities caught by foreign fishermen (usually from the United States) under Mexican permits. These quantities are included in the United States landings statistics ; Mexico includes them in its export statistics, but they are excluded from the United States import statistics. — [15]Catch and landings both on a live weight basis except that the landings exclude the weight of mollusk shell. — [16]1939. — [17]Includes Galapagos Islands. — [18]See footnote 4, Table 64. — [19]Netherlands East Indies. — [20]Palestine. — [21]Hebrew year (ending September of year shown). — [22]All of Korea. — [23]Singapore included with Federation of Malaya. — [24]West Pakistan only. — [25]Excludes mollusks used for duck feed: 643,400 metric tons in 1952 and 750,700 metric tons in 1953. — [26]1948-53, includes quantities landed by Belgian fishing craft in foreign ports ; 1938 and 1947-53, excludes quantities landed in Belgian ports by foreign fishing craft. — [27]Excludes (a) quantities landed by domestic fishing craft in foreign ports and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in domestic ports. — [28]Includes oysters, mussels, and other mollusks. — [29]1938, prewar territory. — [30]Excludes quantities landed by domestic fishing craft in foreign ports ; includes quantities landed by foreign fishing craft in domestic ports. — [31]Excludes landings at points on the coasts of the six northern counties, i.e., on the coast between Derry and Warrenpoint. — [32]Includes FAO estimates for salmons and trouts. — [33]Includes estimates for freshwater fisheries. — [34]Includes Lofoten Islands and Svalbard. — [35]Includes Azores and Madeira. — [36]Includes Ceuta and Melilla, Balearic Islands, and Canary Islands. — [37]1934. — [38]England, Wales, Scotland, and Northern Ireland. Includes mollusks and crustaceans. — [39]Croatia only. — [40]Excludes Bosnia-Herzegovina. — [41]Liechtenstein, Andorra, San Marino, Saar, etc. — [42]12-month periods ending 30 June of year shown. — [43]April 1938-March 1939.

Tableau 4. - QUANTITÉS TOTALES de poissons, crustacés, mollusques, etc. pêchées et débarquées : Par pays, 1938, 1947-53 (fin)

NOTE : Les données excluent les mammifères marins, tels que les baleines, mais comprennent la pêche commerciale et familiale des espèces téléostéennes, des élasmobranches, des ganoïdes, des crustacés, des mollusques et autres faunes et flore aquatiques. A moins d'indication contraire, on a supposé que les quantités pêchées et débarquées sont identiques. Les totaux nationaux ne sont pas toujours comparables du fait des différences existant dans les méthodes statistiques en ce qui concerne (i) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers, et (ii) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux (voir les notes 6, 14, 15, 27, 28 et 30).

[1]Compris également avec la France. — [2]Y compris Cabinda. — [3]Non compris le Ruanda-Urundi. — [4]Estimation de la FAO. — [5]Compris également avec l'Espagne. — [6]Comprend : (a) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports du Maroc français, et (*b*) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers. — [7]Y compris le Togo britannique. — [8]Non compris les îles Comores. — [9]Comprend en plus des quantités débarquées en des points réglementés (voir tableau 19) des éstimations de la FAO pour les autres quantités pêchées. — [10]Y compris le Cameroun britannique. — [11]Y compris les dépendances. — [12]Y compris les îles Turques et Caicos. — [13]Y compris les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux. — [14]Les chiffres pour le Mexique ne comprennent pas « via la Pesca », c'est-à-dire les quantités pêchées par des pêcheurs étrangers (généralement des Etats-Unis) avec l'autorisation mexicaine. Ces quantités sont comprises dans les statistiques des Etats-Unis relatives aux quantités débarquées ; le Mexique les comprend dans ses statistiques d'exportation, mais elles ne sont pas comprises dans les statistiques d'importation des Etats-Unis. — [15]Les quantités pêchées et débarquées représentent le poids vif du poisson mais les quantités débarquées ne comprennent pas le poids des coquilles des mollusques. — [16]1939. — [17]Y compris les îles Galapagos. — [18]Voir la note 4 du tableau 64. — [19]Indes orientales néerlandaises. — [20]Palestine. — [21]Année hébraique (se terminant en septembre de l'année indiqueé). — [22]Toute la Corée. — [23]Singapour compris avec la Fédération de Malaisie. — [24]Pakistan occidental seulement. — [25]Non compris les mollusques utilisés pour l'alimentation des canards: 643,400 tonnes métriques en 1952 et 750.700 tonnes métriques en 1953. —[26] 1948-53, comprend les quantités débarquées par des bateaux de pêche belges dans des ports étrangers; 1938 et 1947-53, non compris les quantités débarquées dans des ports belges par des bateaux de pêche étrangers. — [27]Ne comprend pas (a) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers et (*b*) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux. — [28]Y compris huîtres, moules et autres mollusques. — [29]1938, territoire d'avant-guerre. — [30]Ne comprend pas les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers ; comprend les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux. — [31]Ne comprend pas les six comtés de l'Irlande du Nord, c'est-à-dire les quantités débarquées entre Derry et Warrenpoint. — [32]Comprend des estimations de la FAO pour les saumons et les truites. — [33]Comprend des estimations pour la pêche en eau douce. — [34]Y compris les îles Lofoten et Svalbard. — [35]Y compris les Açores et Madère. — [36]Y compris Ceuta et Melilla et les îles Baléares et Canaries. — [37]1934. — [38]Angleterre, pays de Galles, Ecosse et Irlande du Nord. Comprend mollusques et crustacés. — [39]Croatie seulement. — [40]Non compris la Bosnie-Herzégovine. — [41]Liechtenstein, Andorra, Saint-Marin, Sarre, etc. — [42]Périodes de 12 mois se terminant le 30 juin de l'année indiquée. — [43]Avril 1938-mars 1939.

Table 5. - FRESH-WATER FISHES : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 5. - POISSONS D'EAU DOUCE : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	**234.3**	**281.5**	**315.8**	**531.6**	**591.5**	**621.0**	**797.7**	**721.6**	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Belgian Congo[1]	*0.9*	*13.6*	*17.5*	*25.0*	*42.5*	*37.3*	*48.2*	...	*Congo belge*[1]
Egypt	...	...	...	...	*25.3*	*27.2*	*24.6*	...	*Egypte*
River and canal fisheries	...	...	...	...	1.7	2.0	1.7	...	Pêche dans les rivières et canaux
Lake fisheries	...	...	...	...	23.6	25.2	22.9	...	Pêche dans les lacs
Kenya[3]	...	...	...	...	...	*3.0*	*3.5*	*15.2*	*Kenya*[3]
Ruanda-Urundi[3]	...	*2.2*	*2.3*	*2.1*	*1.7*	*2.2*	*4.1*	...	*Ruanda-Urundi*[3]
Rhodesias and Nyasaland[3]	...	...	...	...	...	...	...	[4]*25.0*	*Rhodésies et Nyassaland*[3]
Tanganyika	...	...	...	...	...	...	*27.0*	*45.6*	*Tanganyika*
Tunisia	*0.7*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.6*	*0.7*	*0.7*	*0.7*	*Tunisie*
Uganda[3]	...	*9.0*	*11.0*	*12.0*	*15.0*	[4]*20.0*	*23.0*	*23.4*	*Ouganda*[3]
Union of South Africa	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Union Sud-Africaine*
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*40.6*	*36.1*	*39.7*	*40.5*	*41.3*	*44.2*	*46.4*	*47.3*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Blue pickerel (blue pike-perch)	3.3	0.8	2.7	4.4	3.9	1.9	3.4	4.1	Sandre
Cisco and tullibees	2.6	5.7	4.9	2.8	3.6	4.3	4.0	2.1	Hareng de lac et tullibees
Lake whitefish	7.0	7.3	9.0	9.9	11.0	11.9	12.7	12.3	Corégone de lac
Pike	2.8	2.7	3.1	3.0	2.8	3.3	3.0	2.6	Brochet
Sauger	4.3	1.9	2.2	3.5	2.5	2.2	2.1	1.2	Doré noir
Suckers	1.0	1.0	1.6	0.9	1.3	1.4	1.6	0.8	Cyprin-sucets
Yellow perch	2.0	1.8	1.5	1.5	1.5	2.0	1.9	2.0	Perche jaune
Yellow pickerel (walleye)	5.8	6.6	7.2	6.1	6.3	7.7	7.5	8.3	Doré jaune
Sturgeons, eel, etc.[5]	11 8	8.3	7.5	8.4	8.4	9.5	10.2	13.9	Esturgeons, anguille, etc.[5]
United States (incl. Alaska)[6]	*37.2*	*38.9*	*45.3*	*48.1*	*71.7*	*72.6*	*79.9*	*81.5*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*[6]
Atlantic and Gulf	(5.1)	(9.7)	(9.3)	(11.2)	(5.9)	(7.5)	(10.3)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Carp	0.8	1.1	1.1	1.1	1.0	1.2	0.9	...	Carpe
Catfishes and bullheads	2.8	6.2	6.0	7.7	3.3	5.0	7.1	...	Silures nains et chabots
Common eel	0.6	0.9	0.9	0.9	1.0	0.8	0.7	...	Anguille commune
Yellow perch	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Perche jaune
Other[7]	0.8	1.3	1.2	1.4	0.5	0.4	1.5	...	Autres[7]
Pacific and Alaska	(0.3)	(0.5)	(0.4)	(0.3)	(0.6)	(0.5)	(0.5)	...	Pacifique et Alaska
Carp	0.1	0.1	0.2	0.2	0.5	0.4	0.4	...	Carpe
Catfishes and bullheads	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Silures nains et chabots
Other[8]	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	...	Autres[8]
Great Lakes	(31.8)	(28.7)	(35.6)	(36.6)	(29.5)	(28.9)	(33.4)	...	Grands Lacs
Blue pike (blue pikeperch)	3.9	1.5	4.1	6.4	2.8	1.1	3.3	...	Sandre
Carp	2.2	1.9	1.9	2.1	1.9	2.3	2.6	...	Carpe
Catfishes and bullheads	0.4	0.7	0.6	0.6	0.7	0.8	0.9	...	Silures nains et chabots
Chubs	2.7	2.4	2.8	3.5	4.3	4.8	5.1	...	Tullibees
Common whitefish and menominee	1.6	5.3	5.6	4.1	2.4	1.3	1.8	...	Corégone de lac et menominee
Lake herring (cisco)	9.3	8.1	11.1	9.9	7.9	9.2	10.7	...	Hareng de lac
Sheepshead	1.5	1.5	1.7	1.4	1.1	1.6	1.6	...	...[9]
Suckers	2.3	1.7	1.7	1.7	1.4	1.4	1.3	...	Cyprin-sucets
Yellow perch	3.6	1.6	2.2	2.1	2.0	2.0	1.9	...	Perche jaune
Yellow pike (walleye)	2.3	2.3	2.4	3.2	3.4	3.0	2.7	...	Doré jaune
Other[10]	2.0	1.7	1.5	1.6	1.6	1.4	1.5	...	Autres[10]
Mississippi River and Tributaries[6]	...	...	...	...	(35.7)	(35.7)	(35.7)	...	Mississippi et affluents[6]
Buffalofishes	...	...	...	...	11.3	...	...	...	...[9]
Carp	...	...	...	...	12.2	...	...	...	Carpe
Catfishes and bullheads	...	...	...	...	6.5	...	...	...	Silures nains et chabots
Sheepshead	...	...	...	...	3.0	...	...	...	...[9]
Yellow pike (walleye)	...	...	...	...	0.2	...	...	...	Doré jaune
Other[11]	...	...	...	...	2.5	...	...	...	Autres[11]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 5. - FRESH-WATER FISHES : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 5. - POISSONS D'EAU DOUCE : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	*20.5*	*23.8*	*22.2*	*16.2*	*13.7*	*15.5*	*11.4*	...	*Argentine*
Catfish	1.1	0.8	1.1	1.1	0.8	0.8	0.9	...	Silure (*Surubi, pati*)
Sabalo	15.0	17.6	16.0	10.1	9.3	11.5	7.8	...	...[9] (*Sabalo*)
Silverside	1.4	1.7	1.9	2.3	2.6	2.1	1.5	...	Prêtre (*Pejerrey*)
Other	3.0	3.7	3.2	2.7	1.0	1.1	1.2	...	Autres
Bolivia[8]	*0.7*	*0.8*	*0.8*	*0.9*	*0.9*	*0.9*	*0.9*	...	*Bolivie*[8]
Paraguay[3]	*0.3*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*Paraguay*[3]
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	...	*14.9*	*25.3*	*23.5*	*24.7*	*25.0*	*29.6*	*38.6*	*Chine (Taïwan)*
Fish culture	...	14.9	25.3	23.5	24.7	25.0	29.6	38.6	Pisciculture
Indonesia	...	...	...	*175.0*	*183.0*	*185.0*	*207.5*	*241.8*	*Indonésie*
Israel	...	*1.8*	*2.4*	*3.3*	*3.6*	*4.7*	*5.4*	*5.5*	*Israël*
Lake fisheries	...	0.1	0.1	0.4	0.7	0.9	1.0	0.8	Pêche dans les lacs
Fish culture	...	1.7	2.3	2.9	2.9	3.8	4.4	4.7	Pisciculture
Japan	*40.1*	*53.6*	*44.1*	*24.8*	*31.5*	*30.3*	*35.5*	*35.5*	*Japon*
Inland water fishing	11.6	49.1	37.7	21.0	26.0	23.8	26.2	26.2	Pêche dans les eaux intérieures
Fish culture	28.5	4.5	6.4	3.8	5.5	6.5	9.3	9.3	Pisciculture
Malaya, Fed. of	...	...	...	...	*25.4*	*25.4*	*25.4*	*25.4*	*Malaisie, Féd. de*
Commercial catch	...	...	...	...	8.6	8.6	8.6	8.6	Pêche commerciale
Subsistence catch	...	...	...	...	16.8	16.8	16.8	16.8	Pêche pour la consommation familiale
Pakistan[12]	...	...	*8.5*	*45.1*	...	...	*86.0*	...	*Pakistan*[12]
Philippines	...	...	...	...	*0.5*	*8.0*	*16.2*	*16.2*	*Philippines*
Thailand	...	*34.0*	*38.0*	*41.0*	*39.0*	*44.0*	*50.0*	*53.0*	*Thaïlande*
Air-breathers	...	16.0	18.0	18.0	18.0	17.0	19.0	20.0	Poissons à respiration aérienne
Carps	...	2.0	3.0	4.0	3.0	5.0	6.0	7.0	Carpes
Other	...	16.0	17.0	19.0	18.0	22.0	25.0	26.0	Autres
EUROPE									**EUROPE**
Austria[8]	*2.0*	*0.1*	*0.3*	*1.0*	*1.3*	*1.2*	*1.7*	*1.8*	*Autriche*[8]
Czechoslovakia[8]	*3.0*	*3.5*	*3.5*	*3.5*	*3.5*	*4.0*	...	...	*Tchécoslovaquie*[8]
Denmark	*4.1*	*5.0*	*4.7*	*5.0*	*5.2*	*5.0*	*4.3*	*4.6*	*Danemark*
Eel, yellow and silver	3.6	4.6	4.2	4.3	4.5	4.4	3.9	4.3	Anguille, jaune et argentée (*Ål, gule og blanke*)
Other	0.5	0.4	0.5	0.7	0.7	0.6	0.4	0.3	Autres
Finland	*17.0*	*17.0*	*17.0*	*25.0*	*25.0*	*25.0*	*25.0*	*18.0*	*Finlande*
France (incl. Algeria)	*0.9*	*0.9*	*0.9*	*0.7*	*0.5*	*0.5*	*0.7*	*0.6*	*France (y compris l'Algérie)*
Eel	0.9	0.9	0.9	0.7	0.5	0.5	0.7	0.6	Anguille
Sturgeon	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Esturgeon
Germany, Western[13]	*21.2*	...	*2.1*	*1.2*	*0.6*	*0.7*	*0.6*	*0.7*	*Allemagne occidentale*[13]
Breams	1.4	...	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	Brèmes (*Brassen, Blei*)
Eel	2.6	...	0.1	0.3	0.4	0.4	0.4	0.5	Anguille (*Aale*)
Perch	1.7	...	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Perche (*Barsch*)
Other	15.5	...	2.0	0.9	ø	0.1	ø	0.1	Autres

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 5. - FRESH-WATER FISHES : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 5. - POISSONS D'EAU DOUCE : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Greece	...	...	...	...	...	2.5	4.5	5.5	*Grèce*
Hungary[3]	7.0	2.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	*Hongrie*[3]
Ireland, Rep. of	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Irlande, Rép. d'*
Italy[14]	27.5	10.0	12.0	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0	*Italie*[14]
Luxembourg[3]	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	*Luxembourg*[3]
Netherlands[15]	3.1	6.5	6.5	7.9	7.5	5.8	6.2	4.5	*Pays-Bas*[15]
Breams	0.1	—	—	0.4	0.5	0.5	0.4	0.2	Brèmes (*Blei, brasem*)
Eel	2.8	4.6	4.7	3.9	4.2	3 7	4.0	3.1	Anguille (*Aal, paling*)
Perch pike	0.1	1.2	0.9	3.0	1.7	0.8	1.0	0 6	Sandre (*Snoekbaars*)
Roach	Ø	...	...	0.3	0.5	0.4	0.6	0.4	Gardon ordinaire (*Voorn*)
Other	0 1	0.7	0.9	0.3	0.6	0.4	0 2	0 2	Autres
Norway	0.5	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.4	*Norvège*
Eel	0.5	0.3	0.3	0 2	0.3	0.3	0.2	0.4	Anguille (*Ål*)
Portugal	0.4	0.3	0.2	0.1	0.2	0.2	0.3	0.2	*Portugal*
Spain	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Espagne*
Eel	0 4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Anguille (*Anguila, angula*)
Sweden[16]	3.5	3.6	3.5	3.6	3.9	3.7	3.1	3.8	*Suède*[16]
Common bream	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0 3	0 3	...	Brème commune (*Braxen*)
Eel	1.9	1.9	1.9	1.9	2.2	1.9	1.6	2.1	Anguille (*Ål*)
Ide	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	...	Véron (*Id*)
Perch	0.5	0 5	0.5	0 5	0.5	0 5	0 4	...	Perche (*Abborre*)
Pike	0.6	0.7	0.6	0.7	0.7	0.8	0.6	...	Brochet (*Gädda*)
Roach	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Gardon ordinaire (*Mört*)
Switzerland[3]	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	*Suisse*[3]
Yugoslavia	...	...	...	6.3	5.9	8.9	7.9	8.7	*Yougoslavie*
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	0.7	0.9	*Australie*

NOTE : The data in this table refer to all fresh-water teleostean species, except those included under " Salmons, trouts, smelts, etc." Ganoids, i.e., sturgeons (*Acipenseridae*), bowfins, garpikes, etc. are also included. Fresh-water crustaceans and mollusks are excluded where possible ; in certain inland countries for which the total catch alone is available it is impossible to determine whether crustaceans and mollusks are excluded. See footnote 3.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent à toutes les espèces de téléostéens d'eau douce à l'exception des espèces comprises avec « Saumons, truites, éperlans, etc. ». Les ganoïdes, c'est-à-dire les esturgeons (*Acipenseridae*), etc. sont compris également. Les crustacés et les mollusques d'eau douce, ont été exclus lorsque les renseignements le permettaient ; mais étant donné que certains pays « intérieurs » n'ont donné qu'un chiffre global pour leur pêche, il est impossible d'établir si les crustacés et les mollusques sont exclus. Voir la note 3.

[1]May include small quantities of crustaceans, mollusks, and marine fishes. — [2]Lake Victoria (Kenya waters), other lakes and rivers, and fish farming. — [3]Country or territory without marine fisheries ; the total catch is therefore included in this table. — [4]FAO estimate. — [5]Includes trout, salmon, alewives, herring, shad, bass, bullheads, carp, catfish, fresh-water drums, goldeyes, ling, mullets, and mixed fish. — [6]1951 and 1952, total United States landings include 1950 data for Mississippi and tributaries. — [7]Includes black bass, buffalofish, crappie, minnows, pike or pickerel, suckers, and sunfish. — [8]Includes hardheads, common whitefish and menominee, striped bass, and sucker. — [9]French equivalent not ascertainable. — [10]Includes bowfin, brown trout, buffalofish, burbot, cisco, common eels, gizzard shad, goldfish, mooneye, pike or pickerel, quillback, rock bass, sauger, sturgeon, sunfish, tullibee, and white bass. — [11]Includes blue pike, common eels, common whitefish and menominee, sucker, yellow perch. — [12]1948, West Pakistan only. — [13]1938, prewar territory. — [14]National estimates. — [15]Landings data refer to only part of the total catch. — [16]Excludes an estimated 14,000 tons caught annually in lakes and rivers.

[1]Peut comprendre de petites quantités de crustacés, mollusques et poissons de mer. — [2]Lac Victoria (eaux du Kenya), autres lacs, rivières et pisciculture. — [3]Pays ou territoires sans pêches maritimes ; la pêche totale est par conséquent comprise dans ce tableau. — [4]Estimation de la FAO. — [5]Y compris truite, saumon, gasparots, hareng et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [6]1951 et 1952, les quantités totales débarquées aux Etats-Unis comprennent les données de 1950 pour la région du Mississippi et affluents. — [7]Y compris divers poissons dont le nom français n'est pas connu. — [8]Y compris corégone de lac et menominee, cyprin-sucets et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [9]Le nom français n'est pas connu. — [10]Y compris hareng de lac, esturgeons et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [11]Y compris sandre, anguille commune, corégone de lac et menominee, cyprin-sucets et perche jaune. — [12]1948, Pakistan occidental seulement. — [13]1938, territoire d'avant-guerre. — [14]Estimations nationales. — [15]Les quantités débarquées ne représentent qu'une partie des quantités pêchées. — [16]Non compris une quantité estimée à 14.000 tonnes de poissons pêchés annuellement dans les lacs et rivières.

Table 6. - SALMONS, TROUTS, SMELTS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 6. - SAUMONS, TRUITES, ÉPERLANS ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

nded weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	**665.4**	**345.3**	**296.2**	**329.5**	**299.3**	**336.7**	**310.3**	**323.7**	**TOTAL GÉNÉRAL**
Pacific salmons[1]	619.7	312.0	258.3	286.8	249.3	285.0	263.5	....	Saumons du Pacifique[1]
Other	45.7	33.3	37.9	42.7	50.0	51.7	46.8	...	Autres
MERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*84.9*	*77.7*	*71.1*	*71.9*	*89.0*	*94.5*	*70.0*	*88.9*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(6.2)	(3.7)	(5.1)	(4.7)	(5.0)	(4.6)	(2.9)	(3.9)	Atlantique
American smelt	3.2	2.5	3.6	3.1	3.2	2.9	1.8	2.8	Eperlan
Atlantic salmon	1.4	0.9	1.1	1.1	1.0	0.8	0.8	0.7	Saumon de l'Atlantique
Capelin	1.6	0.3	0.4	0.5	0.8	0.9	0.3	0.4	Capelan
Lake trout (char)	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Omble de lac
Pacific	(78.7)	(74.0)	(66.0)	(67.2)	(84.0)	(89.9)	(67.1)	(85.0)	Pacifique
Chinook (spring, king), red or pink[2]	...	4.0	4.7	4.7	4.5	4.0	4.6	4.3	Saumon chinook, rouge ou rose[2]
Chinook (spring, king), white[2]	...	1.1	1.4	1.8	1.5	1.2	1.1	1.9	Saumon chinook, blanc[2]
Chum (keta, dog)	...	26.5	27.3	16.3	36.0	28.8	14.5	24.7	Saumon chum
Coho (silver)	...	9.1	11.0	9.8	9.9	14.6	8.9	9.6	Saumon coho
Pink (humpback)	...	23 0	12.1	25.3	18.3	27.2	23.2	27.9	Saumon rose
Sockeye (red)	...	9.8	8.9	8.7	13.3	13.5	14.0	16.0	Saumon sockeye
Steelhead trout	...	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	Truite arc-en-ciel
Other	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0 1	0.2	0.2	Autres
Eulachon	ø	0.2	0.2	0.3	0.1	0.2	0.4	0.2	Oulachon
Surf (silver) smelt	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	ø	Eperlan
Canada (Newfoundland only)	*17.2*	*16.5*	*16.5*	*19.0*	*25.4*	*20.5*	*17.0*	*15.8*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Atlantic salmon	2.6	1.8	1.9	1.8	1.7	1.5	1.5	1.4	Saumon de l'Atlantique
United States (incl. Alaska)	*305.0*	*231.1*	*188.9*	*224.5*	*153.6*	*174.8*	*165.5*	*147.2*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(0.4)	(0.3)	(0.2)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	...	Atlantique et golfe du Mexique
American smelt	0.4	0.3	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Eperlan
Atlantic salmon	ø	ø	ø	ø	ø	ø	—	...	Saumon de l'Atlantique
Pacific and Alaska	(299.5)	(228.0)	(186.3)	(222.2)	(150.9)	(171.8)	(161.7)	(145.0)	Pacifique et Alaska
Chinook (spring, king)	19.5	24.2	20.9	17.9	16.6	19.6	18.5	...	Saumon chinook
Chum (keta, dog)	40.4	26.4	35.8	23.9	33.8	29.6	35.1	...	Saumon chum
Coho (silver)	18.5	17.3	18.6	18.5	18.3	23.6	20.1	...	Saumon coho
Pink (humpback)	107.0	86.8	51.4	123.9	38.9	67.0	36.0	...	Saumon rose
Sockeye (red)	111.2	71.2	56.5	35.4	41.5	30.0	50.0	...	Saumon sockeye
Steelhead trout	1.0	0.8	0.7	0.5	0.5	0.6	0.8	...	Truite arc-en-ciel
Dolly Varden trout (char) and lake trout (char)	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Omble Dolly Varden et omble de lac
Surf (silver) smelt	1.9	1.3	2.4	2.1	1.3	1.4	1.2	...	Eperlan
Great Lakes	(5.1)	(2.8)	(2.4)	(2.2)	(2.6)	(2.9)	(3.7)	...	Grands Lacs
Lake trout (char)	4.3	2.4	1.9	1.5	1.5	1.3	1.3	...	Omble de lac
Smelts	0.8	0.4	0.5	0.7	1.1	1.6	2.4	...	Eperlans
ASIA									**ASIE**
Japan[3]	*243.4*	*11.6*	*8.7*	...	*16.0*	*25.1*	*36.5*	*41.0*	*Japon[3]*
Salmons[4]	166.9	6.9	6.6	...	16.0	25.1	11.1	21.3	Saumons[4] (Sake)
Salmon-trout (Masou)	76.5	4.7	2.1	...	...	...	25.4	19.7	Saumon masou (Masu)
Pakistan	...	...	*1.1*	—	...	...	*0.5*	...	*Pakistan*
EUROPE									**EUROPE**
Denmark	*1.2*	*1.6*	*2.2*	*2.6*	*3.3*	*3.6*	*4.1*	*3.8*	*Danemark*
Atlantic salmon	0.1	0.6	1.0	0.9	1.4	1.1	1.3	0.8	Saumon de l'Atlantique (Laks)
Sea trout	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Truite de mer (Havørred)
Trouts, pond	1.0	1.0	1.2	1.7	1.9	2.5	2.8	2.9	Truites d'étang (ørred)

For notes, see end of table. — Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 6. - SALMONS, TROUTS, SMELTS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 6. - SAUMONS, TRUITES, ÉPERLANS ETC : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Finland	0.6	1.3	1.3	1.2	1.5	1.4	1.3	2.2	*Finlande*
Germany, Western[3]	7.8	...	0	0.1	0.7	0.5	0.6	0.4	*Allemagne occidentale*[3]
Atlantic salmon and sea trout	0.1	...	0	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	Saumon, de l'Atlantique et truite de mer (*Lachs, Seeforelle*)
Smelt	7.7	...	—	—	0.5	0.3	0.4	0.3	Eperlan (*Stint*)
Iceland	0.6	0.4	0.1	0.2	...	...	...	...	*Islande*
Ireland, Rep. of	0.8	0.8	0.9	1.0	1.0	1.2	0 9	0.9	*Irlande, Rép. d'*
Norway	1.2	1.4	1.6	5.0	4.7	10.9	10.3	20.1	*Norvège*
Atlantic salmon	1.1	0.9	0.9	0.9	0.7	0.9	1.0	1.3	Saumon de l'Atlantique (*Laks*)
Capelin	—	0.5	0.7	4.0	4.0	10.0	9.3	18.8	Capelan (*Lodde*)
Sea trout	0.1	0	0	0.1	0	0	0	0	Truite de mer (*Sjøaure, sjøørret*)
Sweden	0.7	2.0	2.0	2.0	2.2	2.2	1.6	1.4	*Suède*
Atlantic salmon	0.2	1.2	1.3	1.1	1.4	1.1	0.8	0.4	Saumon de l'Atlantique (*Lax*)
Powan	0.3	0.6	0.6	0.7	0.7	0.9	0.7	...	Lavaret (*Sik*)
Vendace, grayling, and sea trout	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	0.1	...	Corégone blanc, ombre et truite de mer (*Siklöja, harr, laxöring*)
United Kingdom	[5]2.0	1.0	1.9	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	*Royaume-Uni*
Atlantic salmon, smelt, etc.	[5]2.0	1.0	1.9	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	Saumon de l'Atlantique, éperlan, etc.

NOTE : The data in this table refer to the *Salmonidae* (salmons), *Osmeridae* (smelts), and *Argentinidae* (deep-sea smelts). In certain instances these species might be included with " Fresh-water fishes" (see Table 5).

France (including Algeria), Portugal, Australia, and New Zealand are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938, 1947-53.

[1]Includes : chum (keta or dog), coho (silver), chinook (spring or king), pink (humpback), sockeye (red), masou, and steelhead trout. — [2]Canadian landings of chinook salmon (*Oncorhynchus tshawytscha*) (also called spring or king salmon) are divided into two categories : red or pink chinooks, and white chinooks. — [3]When separate data are not available, included with " Miscellaneous marine teleosteans. " — [4]Refer to the following species : chum (keta, dog), coho (silver), chinook (spring, king), pink (humpback) ; excludes salmon-trout (masou). — [5]1938, prewar territory. — [6]FAO estimate.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Salmonidae* (saumons), *Osmeridae* (éperlans) et *Argentinidae* (éperlans de haute mer). Dans certains cas ces espèces peuvent être comprises avec « Poissons d'eau douce » (voir tableau 5).

La France (y compris l'Algérie), le Portugal, l'Australie et la Nouvelle-Zélande ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces pêchées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]Y compris : saumon chum, coho, chinook, rose, sockeye, masou et truite arc-en-ciel. — [2]Les quantités de saumon chinook (*Oncorhynchus tshawytscha*), appelé aussi saumon « king » ou « spring », débarquées au Canada, sont classées en deux catégories : chinooks rouges ou roses et chinooks blancs. — [3]Quand les données par espèces ne sont pas disponibles, compris avec « Téléostéens marins divers ». — [4]Se réfère aux espèces suivantes : chum, coho, chinook, rose ; non compris saumon masou. — [5]1938, territoire d'avant-guerre. — [6]Estimation de la FAO.

Table 7. - FLOUNDERS, HALIBUTS, SOLES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 7. - FLETS, FLÉTANS, SOLES, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	288.2	383.1	404.0	389.7	405.7	402.3	439.4	443.1	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
French Morocco	0.4	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.3	0.4	*Maroc français*
Scoldfishes and soles	0.4	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.3	0.4	Fausses limandes et soles
Union of South Africa[1]	1.2	2.1	1.8	1.6	1.8	1.4	1.4	1.4	*Union Sud-Africaine*[1]
Soles	1.2	2.1	1.8	1.6	1.8	1.4	1.4	1.4	Soles (*Tongvisse*)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	9.2	17.0	18.7	18.5	26.4	32.9	38.9	37.0	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(3.3)	(3.2)	(4.2)	(6.6)	(12.6)	(18.7)	(21.3)	(22.6)	Atlantique
Atlantic halibut	1.9	0.9	1.0	1.9	5.2	3.5	1.8	1.9	Flétan
Plaice	—	0.8	1.9	1.7	4.5	11.4	15.6	15.4	Plie
Winter and smooth flounders	0.6	0.1	0.1	1.0	1.4	2.0	1.8	1.4	Carrelets
Witch (rusty dab) and yellowtail flounder	[2]0.8	1.4	1.2	2.0	1.4	1.7	2.0	3.9	Flet et sériole
Liver	—	—	—	ø	—	0.1	0.1	ø	Foie
Pacific	(5.9)	(13.8)	(14.5)	(11.9)	(13.8)	(14.2)	(17.6)	(14.4)	Pacifique
Pacific halibut	5.5	10.9	8.5	8.2	8.6	9.2	10.7	11.3	Flétan du Pacifique
Soles	0.3	2.8	5.8	3.2	4.7	4.6	6.5	2.8	Soles
Starry and long-jaw flounders	0.1	0.1	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.1	Flets
Liver and viscera	—	ø	ø	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2	Foie et viscères
Canada (Newfoundland only)	0.6	0.9	1.8	4.1	7.2	9.5	9.3	10.6	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
United States (incl. Alaska)	56.5	72.7	85.4	79.7	83.2	75.5	77.4	77.1	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(29.8)	(38.7)	(39.7)	(38.1)	(37.4)	(33.0)	(32.0)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Atlantic halibut	0.9	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	...	Flétan
Flounders	28.9	38.4	39.5	37.9	37.2	32.8	31.8	...	Flets
Other[3]	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Autres[3]
Pacific and Alaska	(26.7)	(34.0)	(45.7)	(41.6)	(45.8)	(42.5)	(45.4)	...	Pacifique et Alaska
Flounders	7.1	14.6	23.5	19.1	22.6	20.9	22.0	...	Flets
Pacific halibut	19.6	19.4	22.2	22.5	23.2	21.6	23.4	25.0	Flétan du Pacifique
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...	*Argentine*
Flounder (sole)	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...	Flet (*Lenguado*)
Chile	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4	*Chili*
Flounders	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4	Flets (*Lenguado*)
Peru	...	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	...	*Pérou*
Flounders	...	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Flets (*Lenguado*)
ASIA									**ASIE**
Japan	63.1	92.0	90.6	85.1	99.1	99.4	126.8	128.6	*Japon*
Bastard halibuts	...	...	...	...	...	...	9.8	9.1	Flétans (*Hirame*)
Flounders	63.1	92.0	90.6	85.1	99.1	99.4	117.0	119.5	Flets (*Karei*)
Pakistan	...	...	40.8	1.2	...	...	0.3	...	*Pakistan*
Philippines	...	...	...	...	0.5	0.8	0.8	0.5	*Philippines*

For notes, see end of table. — Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 7. - FLOUNDERS, HALIBUTS, SOLES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 7. - FLETS, FLÉTANS, SOLES, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[5]	7.9	10.9	9.6	11.0	12.9	13.0	12.6	14.5	*Belgique*[5]
Brill	0.2	0.2	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	Barbue (*Griet*)
Common dab	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.6	0.6	Limande (*Schar*)
Common sole	2.3	2.7	1.8	3.2	6.1	5.8	5.4	6.0	Sole commune (*Tong*)
Flounder	ø	ø	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	0.3	Flet commun (*Bot*)
Halibut	ø	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Flétan (*Heilbot*)
Lemon sole	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Limande sole (*Tongschar*)
Megrim	0.8	0.2	0.5	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	Cardine (*Schartong*)
Plaice	3.1	6.3	4.6	3.8	4.0	4.2	4.0	5.0	Plie (*Schol*)
Turbot	0.7	0.9	0.8	0.9	1.0	1.0	1.0	1.1	Turbot (*Tarbot*)
Witch	...	...	...	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	Plie cynoglosse (*Witje*)
Other	—	—	0.7	0.8	0.3	0.5	0.7	0.7	Autres
Denmark	30.3	57.8	59.1	56.2	44.9	47.2	48.9	46.1	*Danemark*
Brill	0.3	0.3	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.3	Barbue (*Slethvar*)
Common dab	3.5	3.9	4.2	3.5	3.4	4.3	3.9	3.6	Limande (*Ising*)
Common sole	0.8	0.4	0.7	0.5	1.7	3.1	2.3	2.6	Sole commune (*Tunge*)
Flounder	3.4	3.5	5.2	6.1	5.7	5.2	4.4	4.4	Flet commun (*Skrubbe*)
Lemon sole	...	0.2	0.3	0.5	0.6	1.0	0.5	0.4	Limande sole (*Rødtunge*)
Plaice	21.6	47.9	46.9	43.5	31.9	31.7	36.4	33.9	Plie (*Rødspaette*)
Turbot	0.5	1.5	1.2	1.2	1.0	1.0	0.9	0.8	Turbot (*Pighvar*)
Witch	0.2	0.1	0.3	0.4	0.3	0.5	0.2	0.1	Plie cynoglosse (*Skaerising*)
Faeroe Islands	0.2	...	...	...	...	...	0.4	0.5	*Iles Féroé*
Halibut	0.1	...	...	...	...	...	0.3	0.2	Flétan (*Kalva*)
Plaice	0.1	...	...	...	...	...	0.1	0.3	Plie (*Reyosprøka*)
France (incl. Algeria)	12.4	8.3	10.1	10.5	8.6	9.6	12.1	14.9	*France (y compris l'Algérie)*
Brill[6]	0.5	0.3	1.0	1.3	1.2	1.1	1.3	1.5	Barbue[6]
Common dab	...	...	1.9	1.4	1.2	1.6	3.0	3.9	Limande
Common sole	2.0	2.4	2.4	3.1	3.0	3.2	3.9	4.4	Sole commune
Plaice	8.9	4.8	4.8	4.7	3.2	3.7	3.9	5.1	Plie
Turbot[6]	1.0	0.8	...	...	...	...	...	...	Turbot[6]
Germany, Western[7]	11.8	...	6.0	9.0	8.8	6.7	7.7	8.5	*Allemagne occidentale*[7]
Brill	0.1	...	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	Barbue (*Tarbutt, Glattbutt*)
Common dab	1.1	...	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.3	Limande (*Kliesche, Scharbe*)
Common sole	0.2	...	0.1	0.6	1.6	1.1	1.4	1.4	Sole commune (*Seezunge*)
Flounder	4.9	...	1.2	1.4	0.9	0.7	0.5	0.6	Flet commun (*Flunder*)
Halibut	1.1	...	0.2	0.3	0.6	0.7	1.0	1.2	Flétan (*Heilbutt*)
Lemon sole	0.2	...	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	Limande sole (*Limande, Echte Rotzunge*)
Megrim	0.4	...	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	Cardine (*Scheefschnut*)
Plaice	2.8	...	3.7	5.3	4.4	3.1	3.6	3.9	Plie (*Scholle*)
Turbot	0.3	...	0.1	0.3	0.5	0.3	0.5	0.5	Turbot (*Steinbutt*)
Witch	0.7	...	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	Plie cynoglosse (*Rotzunge*)
Greece	...	...	...	...	...	0.1	0.1	0.1	*Grèce*
Iceland	2.0	5.0	6.5	6.7	3.7	5.0	2.0	1.0	*Islande*
Common dab	...	0.1	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	Limande (*Sandkoli*)
Halibut	0.4	0.8	1.5	1.5	0.7	1.6	0.9	0.5	Flétan (*Lúoa*)
Lemon sole	...	0.8	0.9	0.9	0.6	0.5	0.3	0.1	Limande sole (*Pykkvalúra*)
Megrim	...	ø	ø	0.1	ø	0.1	ø	0.1	Cardine (*Stórkjafta*)
Plaice	1.6	3.3	3.9	3.7	2.3	2.7	0.8	0.2	Plie (*Skarkoli*)
Witch	...	ø	0.2	0.4	0.1	0.1	ø	0.1	Plie cynoglosse (*Langlúra*)
Ireland, Rep. of	0.7	1.0	1.0	0.8	0.9	0.8	1.2	1.4	*Irlande, Rép. d'*
Brill	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	0.1	ø	Barbue
Common sole	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	Sole commune
Plaice	0.6	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7	1.0	1.3	Plie
Turbot	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	Turbot
Netherlands	14.2	15.8	21.5	18.2	21.0	20.8	20.9	23.1	*Pays-Bas*
Brill	0.2	—	—	—	—	0.1	0.1	0.1	Barbue (*Griet*)
Common dab	2.2	1.4	3.6	3.3	2.1	2.2	2.0	1.5	Limande (*Schar*)
Common sole	1.6	1.6	1.4	2.7	5.0	4.5	4.5	4.9	Sole commune (*Tong*)
Flounder	0.6	1.1	2.4	1.1	0.9	0.9	0.8	0.9	Flet commun (*Bot*)
Plaice	8.2	10.9	13.5	10.0	11.9	12.0	12.4	14.8	Plie (*Schol*)
Turbot	0.9	0.7	0.6	0.6	0.7	0.7	0.8	0.7	Turbot (*Tarbot*)
Halibut, lemon sole, etc.	0.5	0.1	—	0.5	0.4	0.4	0.3	0.2	Flétan, limande sole, etc. (*Heilbot, tongschar*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 7. - FLOUNDERS, HALIBUTS, SOLES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 7. - FLETS, FLÉTANS, SOLES, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Norway	6.8	8.3	8.6	7.6	9.8	9.4	9.2	6.8	*Norvège*
Greenland halibut	0.3	1.4	1.9	0.2	1.8	2.4	2.6	1.9	Flétan noir (*Blåkveite, svartkveite*)
Halibut	3.5	5.2	5.2	5.7	6.1	5.3	5.1	3.7	Flétan (*Kveite*)
Plaice	2.8	1.5	1.3	1.4	1.7	1.4	1.4	1.2	Plie (*Gulflyndre*)
Turbot and brill	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Turbot et barbue (*Piggvar, sletthvar*)
Witch	0.2	0.2	0.2	0.3	0.1	0.2	0.1	ø	Plie cynoglosse (*Mareflyndre*)
Liver	—	—	—	—	—	0.1	ø	ø	Foie (*Lever*)
Other	—	—	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	Autres
Portugal	0.9	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.6	*Portugal*
Flounder	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Flet commun (*Sôlha*)
Scoldfishes	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	Fausses limandes (*Carta*)
Soles	0.7	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	Soles (*Linguado, azevia*)
Turbot and brill	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Turbot et barbue (*Pregado, rodovalho*)
Spain	3.7	5.4	5.4	5.6	5.4	5.3	5.1	6.4	*Espagne*
Megrim	2.6	3.4	3.3	3.2	2.9	3.4	3.3	3.9	Cardine (*Gallo*)
Plaice	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	[8]...	Plie (*Platija*)
Soles	0.9	1.8	1.9	2.3	2.4	1.7	1.6	2.3	Soles (*Lenguado, acedia*)
Turbot	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	Turbot (*Rodaballo*)
Sweden	5.3	6.0	5.7	5.1	4.8	4.4	4.8	4.2	*Suède*
Brill	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Barbue (*Slätvar*)
Common sole	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	...	Sole commune (*Sjötunga*)
Flounder	2.1	2.1	2.1	1.9	1.7	1.8	1.8	1.8	Flet commun (*Skrubbskädda*)
Halibut	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	...	Flétan (*Hälleflundra*)
Lemon sole	0.2	0.3	0.2	0.4	0.3	0.2	0.2	...	Limande sole (*Bergtunga*)
Plaice	1.3	2.2	2.2	1.4	1.3	1.1	1.7	1.1	Plie (*Rödspotta*)
Turbot	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Turbot (*Piggvar*)
Witch	1.4	1.0	0.8	1.0	1.1	1.0	0.8	0.9	Plie cynoglosse (*Rödtunga*)
United Kingdom	58.9	76.5	68.1	65.6	63.7	57.6	56.3	58.9	*Royaume-Uni*
Brill	0.8	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.5	0.5	Barbue
Common dab[9]	4.1	5.5	5.6	5.4	4.1	4.3	3.7	3.3	Limande[9]
Common sole	3.2	4.4	3.0	3.3	4.4	4.0	3.2	3.6	Sole commune
Flounder	0.5	0.2	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2	Flet commun
Halibut[10]	4.8	4.8	5.8	6.5	7.9	6.3	5.4	4.4	Flétan[10]
Lemon sole	7.7	2.8	3.3	3.2	5.6	5.7	6.1	6.8	Limande sole
Megrim	4.7	2.4	2.5	3.9	3.0	3.2	3.0	2.9	Cardine
Plaice	27.3	49.1	39.8	36.7	33.1	28.7	29.8	33.1	Plie
Turbot	3.2	5.7	5.1	4.0	3.3	2.9	2.5	2.6	Turbot
Witch	2.6	1.3	2.4	1.9	1.7	1.8	1.9	1.5	Plie cynoglosse
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	*Australie*
New Zealand	1.9	2.5	2.2	2.2	1.9	1.7	1.7	...	*Nouvelle-Zélande*
Flounders	0.9	1.0	0.9	0.9	0.7	0.7	0.6	...	...[11]
Soles	0.7	1.3	1.2	1.3	1.2	1.0	1.1	...	...[11]
Brills, turbot, etc.[12]	0.3	0.2	0.1	ø	ø	ø	ø	...	...[11,12]

NOTE : The data in this table refer to the *Heterosomata* (teleostean flat fishes) (soles) and include *Pleuronectidae* (flounders and halibuts), *Soleidae* (soles) and *Bothidae* (scoldfishes and turbots). The flattened selacheans, i.e., rays and skates, are not teleosteans ; they are grouped with sharks as elasmobranchii. South West Africa, Spanish Morocco, Israel, Finland, and Yugoslavia, are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938 and 1947-53.

[1]Trawl-caught only. — [2]Listed as "soles" — [3]Includes hogchoker and turbot. — [4]1948, West Pakistan only. — [5]1938, 1947, landings in Belgian ports only ; excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. 1948-53, for individual species, landings in Belgian ports only ; totals include landings in foreign ports. — [6]1948-53, "Turbot" included with "Brill." — [7]1938, prewar territory. — [8]Included with "Cods, hakes, haddocks, etc." — [9]May include other species also called "dabs." — [10]Excludes Greenland halibut which is included under "Miscellaneous marine teleosteans." — [11]French equivalent not ascertainable. — [12]Includes mixed flatfishes not specified.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Heterosomata* (téléostéens plats) et comprennent les *Pleuronectidae* (flets et flétans), les *Soleidae* (soles) et les *Bothidae* (fausses limandes et turbots). Les sélaciens de forme plate, c'est-à-dire les raies, n'appartiennent pas aux téléostéens ; ils sont groupés avec les requins comme élasmobranches. Le Sud-Ouest africain, le Maroc espagnol, Israël, la Finlande et la Yougoslavie ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces débarquées industriellement, au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]Pêche au chalut seulement. — [2]Indiqués comme « soles ». — [3]Y compris « hogchoker » et turbot. — [4]1948, Pakistan occidental seulement. — [5]1938, 1947, quantités débarquées dans des ports belges seulement ; non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux belges. 1948-53 les données par espèces représentent seulement les quantités débarquées dans des ports belges ; les totaux comprennent les quantités débarquées dans des ports étrangers. [6]1948-53, « Turbot » compris avec « Barbue ». — [7]1938, territoire d'avant-guerre. — [8]Compris avec « Morues, merlus, églefins, etc. ». [9]Peut comprendre d'autres espèces également appelées « limandes ». — [10]Non compris le flétan noir qui figure avec « Téléostéens marins divers ». — [11]Le nom français n'est pas connu. — [12]Y compris des téléostéens plats non spécifiés.

Table 8. - CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 8. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL									**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA	2 401.3	2 445.8	2 612.7	2 625.7	2 523.6	2 725.8	2 867.9	2 708.7	**AFRIQUE**
Angola	*0.1*	*0.2*	*0.1*	*0.1*	*0.3*	*0.3*	*0.2*	*0.2*	*Angola*
Hake	0.1	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	Merlu (*Pescada*)
French Morocco	*1.2*	*1.5*	*1.8*	*1.8*	*1.7*	*2.2*	*2.0*	*1.8*	*Maroc français*
Hake[1]	1.2	1.5	1.8	1.8	1.7	2.2	2.0	1.8	Merlu[1]
South West Africa	...	...	...	...	...	ø	ø	*0.1*	*Sud-Ouest africain*
Stockfish (Cape hake)	...	...	...	...	...	ø	ø	0.1	Merlu du Cap (*Stokvis*)
Spanish Morocco	...	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.1*	*0.3*	*0.3*	*0.2*	*Maroc espagnol*
Hake, small	...	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	Petit merlu (*Pescadilla*)
Greater forkbeard, hake, and pouting[2]	...	ø	ø	ø	—	ø	ø	ø	Petite lingue, merlu et tacaud[2] (*Brótola, merluza, faneca*)
Union of South Africa	*10.5*	*19.0*	*29.2*	*28.5*	*35.7*	*44.4*	*44.1*	*46.4*	*Union Sud-Africaine*
Stockfish (Cape hake)[3]	10.5	19.0	29.2	28.5	35.7	44.4	44.1	46.4	Merlu du Cap[3] (*Stokvis*)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*112.5*	*142.8*	*170.4*	*159.6*	*166.8*	*154.2*	*165.6*	*139.4*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(111.7)	(142.0)	(169.6)	(158.2)	(164.2)	(151.8)	(163.6)	(137.9)	Atlantique
Atlantic tomcod	0.9	0.3	0.5	0.5	0.4	0.4	0.5	0.6	Petite morue
Cod	76.4	104.9	116.2	111.7	113.4	103.0	108.2	82.9	Morue
Cusk	[4]...	0.3	0.6	0.6	0.7	0.7	0.8	0.7	Brosme
Haddock	17.9	14.3	25.8	21.1	21.5	25.4	24.9	26.3	Eglefin
Pollack	4.6	9.5	9.4	8.4	13.1	8.1	12.9	13.5	Lieu jaune (merlan)
Red and white hakes	[4]11.9	10.2	13.9	12.1	11.2	10.2	13.1	11.5	Merlus (merluches)
Liver	—	2.5	3.2	3.8	3.9	4.0	3.2	2.4	Foie
Pacific	(0.8)	(0.8)	(0.8)	(1.4)	(2.6)	(2.4)	(2.0)	(1.5)	Pacifique
Pacific cod[5]	0.8	0.8	0.8	1.4	2.6	2.4	2 0	1.5	Morue[5]
Canada (Newfoundland only)	*234.3*	*241.6*	*209.2*	*221.3*	*196.4*	*190.4*	*181.1*	*163.9*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Cod	234.3	238.1	201.6	211.8	188.5	188.0	176.7	157.2	Morue
Haddock	—	3.5	7.6	9.5	7.9	2.4	4.4	6.7	Eglefin
Greenland[6]	*4.7*	*19.9*	*21.0*	*20.0*	*25.7*	*22.5*	*24.7*	*25.0*	*Groenland*[6]
United States (incl. Alaska)	*189.4*	*163.8*	*173.6*	*175.6*	*153.4*	*171.4*	*168.6*	*167.0*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(184.3)	(161.3)	(169.6)	(171.7)	(149.8)	(167.1)	(163.7)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Cod	58.6	30.3	32.4	28.4	26.1	22.7	19.8	20.0	Morue
Cusk	3.4	0.9	1.5	1.6	1.7	1.8	1.7	...	Brosme
Haddock	76.7	75.5	70.9	61.2	71.9	69.9	73.3	64.0	Eglefin
Pollack	18.4	9.5	17.2	13.1	11.6	10.3	12.3	...	Lieu jaune
Red hake	0.1	5.1	3.1	19.3	1.6	2.3	2.0	...	Merlu
White hake	11.0	6.6	7.2	6.5	6.4	5.6	5.4	...	Merlu
Whiting (Silver hake)	16.1	33.4	37.3	41.6	30.5	54.5	49.2	...	Merlu
Pacific and Alaska	(5.1)	(2.5)	(4.0)	(3.9)	(3.6)	(4.3)	(4.9)	...	Pacifique et Alaska
Pacific cod	5.1	2.5	3.9	3.8	3.6	4.3	4.9	...	Morue
Pacific hake	ø	ø	0.1	0.1	ø	ø	ø	...	Merlu
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	*10.4*	*8.9*	*10.2*	*10.9*	*9.3*	*20.0*	*24.9*	...	*Argentine*
Argentine cod, squirrel hake, rock cod	0.2	0.4	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3	...	Merlu, ...[7] (*Bacalao argentino, brótola, róbalo*)
Hake	10.2	8.5	10.0	10.8	9.2	19.7	24.6	...	Merlu (*Merluza*)
Chile	*4.8*	*21.9*	*23.4*	*31.4*	*33.1*	*42.8*	*64.4*	*59.0*	*Chili*
Hake	4.8	21.9	23.4	31.4	33.1	42.8	64.4	59.0	Merlu (*Pescada*)

For notes, see end of table. — Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 8. - CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 8. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA									**ASIE**
Israel	...	...	...	...	...	...	...	0.2	*Israël*
Japan	194.1	126.8	183.8	159.2	152.9	211.0	246.7	256.6	*Japon*
Alaska pollack	...	...	...	...	...	...	208.8	230.0	Colin d'Alaska (*Sukeso-tara*)
Cod	...	...	...	...	...	...	37.9	26.6	Morue (*Tara*)
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[8]	12.4	21.0	19.8	20.4	17.8	18.8	24.8	25.1	*Belgique*[8]
Cod	4.2	9.4	7.5	9.3	7.8	7.3	8.1	10.2	Morue (*Kabeljauw*)
Haddock	1.3	3.2	3.0	3.1	2.6	2.9	4.6	4.6	Eglefin (*Schelvis*)
Hake	1.1	0.6	0.4	0.3	0.4	0.2	0.1	0.1	Merlu (*Heek*)
Ling	0.4	0.6	0.9	0.8	0.8	1.1	0.9	0.9	Lingue (*Leng*)
Pollack and cusk	0.2	0.6	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.1	Lieu jaune et brosme (*Pollack, lom*)
Saithe	1.6	2.6	2.7	2.4	2.0	2.6	5.0	2.7	Colin (*Koolvis*)
Whiting and pouting	3.6	4.0	4.2	3.4	3.4	4.0	4.4	3.5	Merlan et tacaud (*Wijting, steenbolk*)
Other	—	—	—	—	0.3	0.5	0.7	0.7	Autres
Denmark	25.2	54.1	55.9	59.9	48.9	51.0	51.8	46.2	*Danemark*
Cod	19.3	48.5	49.8	54.7	45.3	48.3	48.8	44.2	Morue (*Torsk*)
Haddock	1.5	3.1	4.6	3.1	2.4	1.5	1.4	1.0	Eglefin (*Kuller*)
Saithe	0.1	1.5	0.9	1.5	0.8	0.7	0.8	0.7	Colin (*Sej*)
Whiting	4.3	1.0	0.6	0.6	0.4	0.5	0.8	0.3	Merlan (*Hvilling*)
Faeroe Islands	58.0	97.1	91.3	99.1	96.5	90.9	82.8	71.1	*Iles Féroé*
Cod	57.7	97.1	91.3	99.1	96.5	90.9	79.8	65.9	Morue (*Toskur*)
Haddock	0.3	...	...	...	...	...	2.1	3.2	Eglefin (*Hýsa*)
Ling	ø	...	...	...	...	...	0.2	0.3	Lingue (*Longa*)
Cusk	...	...	...	...	...	...	0.3	1.2	Brosme (*Brosma*)
Pollack	...	...	...	...	...	...	0.4	0.5	Lieu jaune (*Upsi*)
Finland	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Finlande*
France (incl. Algeria)	111.9	72.4	99.4	96.7	95.6	97.0	107.2	102.5	*France (y compris l'Algérie)*
Cod, fresh	1.0	3.1	11.5	15.5	10.0	4.9	4.2	4.4	Morue fraîche (cabillaud)
Cod, salted aboard	62.8	24.9	34.5	37.4	44.6	45.6	58.0	50.7	Morue salée à bord
Haddock[9]	...	...	...	...	...	...	...	...	Eglefin[9]
Hake and saithe	20.0	24.2	26.2	20.8	18.2	20.3	20.6	20.7	Merlu et colin
Whiting	28.1	20.2	27.2	23.0	22.8	26.2	24.4	26.7	Merlan
Germany, Western[10]	255.6	...	146.4	149.9	156.8	157.0	153.9	133.2	*Allemagne occidentale*[10]
Blue ling	...	...	—	—	0.6	1.9	2.2	3.4	Lingue bleue (*Blaulong*)
Cod	(137.4)	...	(83.6)	(80.6)	(64.9)	(84.1)	(59.5)	(66.5)	Morue (*Dorsch, Kabeljau*)
Trawler deep-sea fishery	125.1	14.9	43.9	54.4	44.6	47.5	43.4	45.4	Pêche hauturière (chalutiers)
Cutter deep-sea fishery	12.3	...	39.7	26.2	8.5	7.9	10.1	9.1	Pêche hauturière (cotres)
Unsold or confiscated	...	...	...	...	11.8	8.7	6.0	12.0	Non vendue ou confisquée
Cusk	—	...	0.3	0.6	0.8	0.8	1.1	1.3	Brosme (*Lumb, Brosme*)
Hake	0.3	...	1.8	0.4	0.5	0.2	0.1	0.1	Merlu (*Seehecht*)
Haddock	(44.8)	...	(19.2)	(20.0)	(18.4)	(14.7)	(10.9)	(9.1)	Eglefin (*Schellfisch*)
Trawler deep-sea fishery	44.8	...	19.2	20.0	16.8	12.8	9.6	7.0	Pêche hauturière (chalutiers)
Unsold or confiscated	...	...	...	...	1.6	1.9	1.3	2.1	Non vendu ou confisqué
Ling	4.2	...	2.8	3.6	3.3	2.2	2.3	1.9	Lingue (*Leng*)
Pollack	0.2	...	0.2	0.1	0.1	ø	0.1	ø	Lieu jaune (*Pollack*)
Saithe	(64.6)	...	(34.4)	(42.5)	(67.0)	(72.1)	(76.7)	(49.4)	Colin (*Köhler, Seelachs*)
Trawler deep-sea fishery	64.6	...	34.4	42.5	61.1	63.9	71.2	47.2	Pêche hauturière (chalutiers)
Unsold or confiscated	...	...	...	...	5.9	8.2	5.5	2.2	Non vendu ou confisqué
Whiting	3.7	...	4.1	2.1	1.1	0.9	0.9	1.5	Merlan (*Wittling*)
Other	0.4	...	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Autres
Greece	...	...	...	...	...	1.5	1.7	2.0	*Grèce*
Hake	...	...	...	...	...	1.5	1.7	2.0	Merlu (*Bakaliari*)
Iceland	89.2	195.6	221.3	221.1	184.2	179.2	255.8	244.9	*Islande*
Cod	76.2	151.4	145.5	164.3	151.8	149.8	215.3	209.8	Morue (*Porskur*)
Cusk	0.3	0.5	0.6	1.1	1.3	1.0	3.0	2.4	Brosme (*Keila*)
Haddock	2.4	13.0	16.9	18.8	15.9	13.1	9.8	8.0	Eglefin (*Ysa*)
Ling	0.9	4.6	4.5	4.5	2.7	2.3	3.0	2.4	Lingue (*Langa*)
Saithe	9.4	26.1	53.8	32.4	12.5	13.0	24.7	22.3	Colin (*Ufsi*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 8. - CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 8. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (continued)									**EUROPE** (suite)
Ireland, Rep. of	2.3	4.2	4.5	4.3	3.3	3.2	3.7	4.0	*Irlande, Rép. d'*
Cod	0.7	1.2	1.2	0.8	0.9	0.6	0.7	0.9	Morue
Haddock	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.4	Eglefin
Hake	0.2	0.4	0.4	0.3	0.1	0.1	0.2	0.1	Merlu
Ling	ø	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	Lingue
Whiting	1.2	2.3	2.6	3.1	2.2	2.4	2.6	2.6	Merlan
Italy	13.5	0.4	2.4	2.6	6.9	4.6	9.1	11.7	*Italie*
Netherlands	19.1	22.9	12.7	14.6	16.4	17.6	19.4	19.0	*Pays-Bas*
Cod	5.6	9.4	3.1	4.3	4.1	3.8	4.2	4.7	Morue (*Kabeljauw*)
Cusk	ø	—	—	—	—	—	—	—	Brosme (*Lom*)
Haddock	7.8	7.1	4.4	4.6	5.0	4.4	4.6	5.8	Eglefin (*Schelvis*)
Hake	0.4	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	Merlu (*Heek*)
Ling	0.3	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	Lingue (*Leng*)
Saithe	2.2	0.6	1.2	1.7	1.7	2.1	2.3	1.7	Colin (*Koolvis*)
Whiting	2.8	5.5	3.6	3.4	5.2	6.9	8.0	6.5	Merlan (*Wijting*)
Norway	318.8	382.5	303.3	296.6	328.9	387.2	374.3	341.9	*Norvège*
Blue ling	0.5	0.6	0.6	0.3	0.4	0.7	0.2	0.2	Lingue bleue (*Blålange*)
Cod, bank	42.1	21.2	23.4	34.7	44.2	59.1	51.0	54.3	Morue des bancs (*Banktorsk*)
Cod, Finmark	32.4	23.1	25.2	22.4	22.6	21.7	38.8	43.2	Morue de Finnmark (*Lodde-torsk*)
Cod, fjord	14.2	19.5	19.6	28.0	20.2	19.7	21.0	21.0	Morue des fjords (*Fjordtorsk*)
Cod, spawning	129.4	206.0	110.5	91.0	108.6	149.1	122.2	70.8	Morue de mer en ponte (*Skrei*)
Cusk	5.3	5.6	4.7	4.1	4.9	6.9	8.6	7.8	Brosme (*Brosme*)
Haddock	18.8	14.6	25.2	21.0	18.3	18.3	22.8	30.7	Eglefin (*Hyse*)
Hake	ø	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	Merlu (*Lysing*)
Ling	5.0	9.1	4.7	3.2	6.3	5.5	5.0	4.7	Lingue (*Lange*)
Pollack	1.8	2.1	1.9	1.9	1.9	2.5	2.5	2.5	Lieu jaune (*Lyr*)
Saithe	36.7	41.8	58.8	61.4	67.7	57.6	63.3	77.9	Colin (*Sei*)
Whiting	0.4	0.8	0.4	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	Merlan (*Hvitting*)
Livers of cod and similar species	21.5	29.9	22.4	22.5	26.6	35.6	30.4	19.5	Foies de morue et d'espèces similaires
Roes of cod and similar species	6.7	7.9	5.8	5.4	6.7	7.9	5.6	3.1	Rogues de morue et d'espèces similaires
Other	4.0	0.3	0.1	0.4	0.2	2.5	2.7	6.0	Autres
Portugal	24.6	42.7	47.6	56.7	60.4	60.2	67.1	80.5	*Portugal*
Cod	14.5	33.7	35.3	44.1	51.5	49.0	53.3	65.6	Morue (*Bacalhau*)
Hake	1.1	2.7	2.8	2.4	1.6	1.6	1.6	1.9	Merlu (*Pescada*)
Hake	6.7	4.8	7.8	9.0	6.2	7.8	11.0	12.0	Merlu (*Marmota*)
Hake	2.3	1.5	1.7	1.2	1.1	1.8	1.2	1.0	Merlu (*Pescadinha*)
Spain	67.3	130.4	114.7	106.9	126.6	137.9	128.9	128.2	*Espagne*
Cod[11]	8.6	12.6	10.2	7.7	33.4	29.8	33.6	[18]42.8	Morue[11] (*Bacalao*)
Greater forkbeard[13]	0.5	0.8	0.7	0.9	0.9	0.7	1.2	1.0	Petite lingue[13] (*Brótola*)
Haddock	1.2	4.8	10.9	17.5	15.3	15.6	7.3	[12]...	Eglefin (*Eglefino*)
Hake	8.6	44.4	29.2	26.3	20.1	18.5	15.2	14.5	Merlu (*Merluza*)
Hake, small	42.9	55.9	52.7	46.4	46.9	63.4	59.4	51.2	Petit merlu (*Pescadilla*)
Pollack	2.7	3.9	2.3	2.3	2.2	2.9	0.9	1.2	Lieu jaune (*Abadejo*)
Poutassou	—	4.8	5.3	3.6	5.0	3.8	7.5	13.6	Poutassou (*Bacaladilla*)
Pouting	2.6	3.0	3.1	2.2	2.3	2.8	3.8	3.9	Tacaud (*Faneca*)
Saithe	0.2	0.2	0.3	ø	0.5	0.4	—	[12]...	Colin (*Palero, colín*)
Sweden	28.0	49.4	51.7	48.4	44.4	40.5	43.0	38.8	*Suède*
Burbot	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Barbotte (*Lake*)
Cod	12.6	23.6	30.1	30.2	24.9	24.1	28.6	24.7	Morue (*Torsk*)
Haddock	6.3	10.5	8.7	8.0	7.2	6.5	4.9	4.7	Eglefin (*Kolja*)
Hake	0.2	2.8	1.4	1.0	1.5	1.1	1.0	....	Merlu (*Kummel*)
Ling	2.8	4.8	3.9	2.6	4.5	3.5	3.0	2.9	Lingue (*Långa*)
Pollack	0.2	1.2	1.3	1.2	1.3	1.0	0.5	...	Lieu jaune (*Lyrtorsk*)
Saithe	0.3	1.4	1.5	1.4	1.6	1.2	1.1	...	Colin (*Grâsej*)
Cusk	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	...	Brosme (*Lubb*)
Whiting	5.3	4.8	4.5	3.7	3.1	2.9	3.7	3.2	Merlan (*Vitling*)
United Kingdom	612.9	625.9	618.2	639.3	560.8	618.9	621.1	599 3	*Royaume-Uni*
Cod	355.4	319.6	343.6	388.4	327.3	378.3	384.6	362 3	Morue
Cusk	2.9	1.9	2.8	3.4	2.8	2.8	2.2	2 1	Brosme
Haddock	145.3	160.2	130.9	133.2	128.4	119.6	110.3	118.5	Eglefin
Hake	34.2	45.5	38.2	28.2	26.4	24.6	23.2	21.8	Merlu

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 8. - CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 8. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Ling	11.9	14.6	14.1	12.7	11.1	10.3	9 4	9.3	Lingue
Pollack	1.3	0.7	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	0.8	Lieu jaune
Saithe	31.0	32.3	34.0	32.6	27.8	32.5	34.5	35.0	Colin
Whiting	30 9	51.1	54.1	40.1	36.2	49.9	55.9	49.5	Merlan
Yugoslavia	...	*0.2*	*0.3*	*0.3*	*0.4*	*0.5*	*0.3*	*0.3*	*Yougoslavie*
Hake	...	0.2	0.3	0.3	0.4	0.5	0.3	0.3	Merlu (Oslić)
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*Australie*
New Zealand	*0.4*	*0.4*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	...	*Nouvelle-Zélande*
Hake (whiting)	ø	ø	—	ø	ø	ø	ø	...	Merlu
Red cod	0.4	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	...	...[7]

NOTE : The data in this table refer to the Gadoid fishes of the families *Gadidae* (cods) and *Merluciidae* (hakes). Malta and Gozo are not included in this table as their statistics indicate that their aggregate annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938 and 1947-53.

[1]Includes young hake known locally as " merluchon. " — [2]Includes pollack. — [3]Excludes small quantities of stockfish caught by means other than trawls. — [4]" Red and white hakes " include " Cusk. " — [5]Includes negligible quantities of livers. — [6]The only statistics available for Greenland refer to the cod catch. — [7]French equivalent not ascertainable. — [8]1938, 1947, landings in Belgian ports only ; excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. 1948-53, for individual species, landings in Belgian ports only ; totals include landings in foreign ports. — [9]Approximately 1,000 - 2,000 tons of haddock included in " Other " under "Miscellaneous marine teleosteans" in Table 11. — [10]1938, prewar territory. — [11]Includes greater forkbeard known in Spanish as " barbudo " or " locha, " but excludes it when called " brótola. " — [12]Cod includes haddock, saithe and plaice, as well as greater forkbeard. See footnotes 11 and 13. — [13]Includes greater forkbeard known as " brótola " only ; excludes greater forkbeard known as " barbudo " or " locha. " See footnote 11.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Gadidae* (morues) et *Merluciidae* (merlus). Malte et Gozo ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités de ces espèces débarquées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53, étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]Y compris le jeune merlu appelé localement « merluchon ». — [2]Y compris des lieux jaunes. — [3]Non compris de petites quantités de merlu du Cap non pêchées au chalut. — [4]« Merlus » comprend « Brosme ». — [5]Y compris des quantités négligeables de foie. — [6]On dispose seulement pour le Groenland, des statistiques relatives à la morue. — [7]Le nom français n'est pas connu. — [8]1938, 1947, quantités débarquées dans des ports belges seulement ; non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux belges. 1948-53, la ventilation par espèces représente seulement les quantités débarquées dans des ports belges ; les totaux comprennent les quantités débarquées dans des ports étrangers. — [9]Environ 1.000 - 2.000 tonnes d'églefin comprises avec « Autres » dans le tableau 11 consacré aux «Téléostéens marins divers». — [10]1938, territoire d'avant-guerre. — [11]Y compris le petit lingue appelé « barbudo » ou « locha » en espagnol ; le « brótola » n'est pas compris. — [12]Morue comprend : églefin, colin, plie et petit lingue. Voir les notes 11 et 13. — [13]Y compris seulement le petit lingue appelé « brótola » en espagnol ; le « barbudo » et le « locha » ne sont pas compris. Voir la note 11.

Table 9. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 9. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	4 235.7	3 392.7	4 154.3	3 939.3	4 456.8	4 903.3	5 193.6	5 230.5	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	2.6	0.9	16.9	26.3	30.5	29.5	15.1	19.1	*Angola*
Pilchard (sardine)	0.6	0.7	16.7	26.0	26.9	29.1	14.9	18.9	Pilchard (*Sardinha*)
Sardine	2.0	0.2	0.2	0.3	3.6	0.4	0.2	0.2	Sardinelle (*Savelha*)
French Morocco	18.9	40.8	42.6	76.8	110.7	74.5	101.4	103.6	*Maroc français*
Anchovy	0.2	0.8	0.6	—	—	—	0.1	0.1	Anchois
Sardine (pilchard)	18.6	39.9	41.8	76.6	110.5	74.4	101.2	103.4	Sardine
Allis and twaite shads	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	Alose vraie et feinte
South West Africa[1]	...	...	...	...	...	127.2	225.8	262.3	*Sud-Ouest africain*[1]
Pilchard (sardine)	...	...	...	...	...	127.2	225.8	262.3	Pilchard (*Pelser*)
Spanish Morocco	...	4.2	5.3	3.9	3.1	4.2	5.1	4.9	*Maroc espagnol*
Anchovy	...	0.4	0.4	0.7	0.4	1.0	0.7	1.4	Anchois (*Boquerón*)
Sardine (pilchard)[2]	...	3.1	4.6	2.8	2.7	3.2	4.4	3.5	Sardine (*Espetones, sardina*)[2]
Sardine	...	0.7	0.3	0.4	—	—	—	—	Sardinelle (*Alacha*)
Tunisia	1.0	2.5	4.0	3.9	3.2	4.8	5.2	3.5	*Tunisie*
Union of South Africa	—	30.0	55.0	70.0	108.9	99.4	170.0	137.0	*Union Sud-Africaine*
Pilchard (sardine)	—	[3]30.0	[3]55.0	[3]70.0	108.9	99.4	170.0	137.0	Pilchard (*Pelser*)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	186.2	237.3	307.9	256.8	304.5	273.7	212.8	323.2	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(78.9)	(119.7)	(118.5)	(100.3)	(124.1)	(108.0)	(126.7)	(97.6)	Atlantique
Alewife	9.4	10.5	15.3	15.4	18.1	12.5	17.3	11.8	Gasparot
American shad	0.7	0.6	0.6	0.6	1.3	1.0	1.0	1.0	Alose
Herring	52.1	62.5	60.6	56.1	73.7	65.1	83.7	68.0	Hareng
Herring, young (sardine)[4]	16.7	46.1	42.0	28.2	31.0	29.4	24.7	16.8	Hareng jeune[4]
Pacific	(107.3)	(117.6)	(189.4)	(156.5)	(180.4)	(165.7)	(86.1)	(135.6)	Pacifique
Anchovy	—	1.3	0.3	0.2	0.1	—	0.1	0.3	Anchois
Herring	60.3	116.3	189.1	156.3	180.3	165.7	86.0	135.3)	Hareng
Pilchard (sardine)	47.0	ø	—	—	—	—	—	—	Pilchard (sardine)
Canada (Newfoundland only)	13.2	46.1	51.7	27.6	25.8	27.1	24.4	17.1	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Herring	13.2	46.1	51.7	27.6	25.8	27.1	24.4	17.1	Hareng
United States (incl. Alaska)	839.9	731.8	825.1	893.5	984.2	765.4	782.5	903.1	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(253.2)	(511.9)	(566.9)	(587.7)	(580.6)	(572.5)	(724.5)	...	Atlantique et Golfe du Mexique
Alewives	17.8	16.7	16.0	18.4	21.5	26.2	21.0	...	Gasparots
American shad	4.4	5.0	4.6	4.0	3.7	3.8	4.8	...	Alose
Anchovy	ø	ø	—	—	0.1	ø	ø	...	Anchois
Gizzard shad	0.3	0.4	0.3	0.3	0.1	0.1	0.2	...	Alose
Hickory shad	0.2	0.5	0.5	0.6	0.3	0.2	0.3	...	Alose
Menhadens	220.2	430.1	457.2	486.7	465.5	511.2	627.6	770.0	Menhadens
Herring (sea herring)	10.1	58.9	88.0	77.4	89.2	30.5	70.4	47.0	Hareng
Tenpounder	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.5	0.2	...	Grande écaille
Whitebait	—	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Blanchaille
Pacific and Alaska	(586.7)	(219.9)	(258.2)	(305.8)	(403.6)	(192.9)	(58.0)	...	Pacifique et Alaska
Anchovy	0.3	8.6	5.0	1.7	2.2	3.2	25.3	...	Anchois
Herring (sea herring)	81.9	86.5	83.0	15.6	75.9	39.5	25.4	16.0	Hareng
Pilchard (sardine)	503.7	123.5	169.3	287.4	324.1	149.2	6.5	2.0	Pilchard (sardine)
Shad	0.8	1.2	0.8	1.0	1.3	0.9	0.7	...	Alose
Whitebait	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Blanchaille
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	6.0	4.2	5.7	5.1	7.8	8.3	6.7	...	*Argentine*
Anchovy	6.0	4.2	5.6	5.1	7.8	8.3	6.6	...	Anchois (*Anchoita*)
Sardine	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Sardine (*Sardina*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 9. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau. 9. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA, SOUTH (concluded)									**AMÉRIQUE DU SUD (fin)**
Chile	5.5	4.4	2.3	8.2	15.0	8.6	5.0	5.9	*Chili*
Anchovy	1.4	0.3	0.9	0.7	0.6	0.5	0.4	0.5	Anchois (*Anchoa*)
Herring	1.0	0.8	0.2	0.1	0.1	0.5	0.2	0.2	...[5] (*Machuelo*)
Pilchards (sardines)	3.1	3.3	1.2	7.4	14 3	7.6	4.4	5.2	Pilchards (*Sardina*)
Peru	...	0.4	0.9	1.5	6.5	20.3	24 5	...	*Pérou*
Herring	...	0.4	0.9	1 5	6.0	12.9	8 8	...	...[5] (*Machete*)
Pilchard (sardine) and anchovies	...	ø	o	o	0.5	7 4	15.7	...	Pilchard et anchois (*Sardina, anchoveta*)
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	3.1	1.7	9.0	7.1	*Ceylan*
India	17.0	ø	1.2	0.3	3.4	6.3	10.7	17.9	*Inde*
Oil sardines	17.0	ø	1.2	0.3	3.4	6.3	10.7	17.9	Sardinelles
Israel	...	...	...	...	...	...	...	0.4	*Israël*
Japan	1 127.8	521.8	567.4	658.7	735.5	852.4	958.2	930.0	*Japon*
Anchovy	...	...	...	...	...	...	290.2	259.9	Anchois (*Katakuchi-iwashi*)
Herring	43.4	172.8	192.0	186.3	172.7	187.4	320.9	279.6	Hareng (*Nishin*)
Round herring	...	...	...	...	...	...	45.1	51.9	...[5] (*Urume-iwashi*)
Sardine	...	...	...	...	...	...	302.0	338.6	Sardine (*Ma-iwashi*)
Pakistan	...	...	[6]0.6	3.8	...	...	4.9	...	*Pakistan*
Philippines	...	...	...	...	67.0	96.6	104.2	101.3	*Philippines*
Turkey	...	...	...	...	...	...	...	40.0	*Turquie*
Anchovy	...	..	...	...	...	...	...	[3]38.0	Anchois (*Hamsi*)
Sardine (pilchard)	...	...	...	...	...	...	...	[2]2.0	Sardine (*Sardalya*)
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[7]	7.1	33.0	24.7	19.0	12 7	9.9	16 1	18.5	*Belgique*[7]
Herring	5.9	32 4	22.4	16.8	10.4	8.0	14.0	16.4	Hareng (*Haring*)
Sprat	1.2	0.6	2.3	2.1	2 3	1.9	1.4	1.9	Sprat (*Sprot*)
Denmark[8]	14.5	30.1	30.0	36.9	30.2	27.4	31.1	26.6	*Danemark*[8]
Herring	14.5	26 3	26.0	32.1	26 3	24.5	27.2	22.1	Hareng (*Sild*)
Sprat	—	3.8	4.0	4.8	3.9	2.9	3.9	4.5	Sprat (*Brisling*)
Faeroe Islands	4.8	4.5	ø	o	1.0	1.0	3.9	17.1	*Iles Féroé*
Herring	4.8	4 5	ø	ø	1.0	1.0	3.9	17.1	Hareng (*Sild*)
Finland	20.0	21.0	21.0	30.0	30 0	30.0	22 0	34.0	*Finlande*
Baltic herring[9]	15.5	17.9	16.0	16.2	13.5	10.7	12.8	15.3	Hareng (de la Baltique)[9]
France (incl. Algeria)	115.3	108.8	120.8	104.9	104.8	118.1	107.5	120.0	*France (y compris l'Algérie)*
Anchovy	4.2	2.3	5.7	5.9	5.4	4.2	6.6	4.9	Anchois
Herring, fresh	62 3	67.2	73.2	57.3	59 3	69.1	65.8	76.6	Hareng frais
Herring, salted aboard	10.9	5.4	1.9	2 5	2.1	2.5	0.8	1.7	Hareng salé à bord
Sardine (pilchard), fresh	[10]35.5	[10]31.3	38.0	37.9	36 3	39.4	32.0	33.5	Sardine fraîche
Sardine (pilchard), salted aboard	[10]...	[10]...	0.1	o	0.1		0.2	0.6	Sardine salée à bord
Sprat	2.4	2.6	1.9	1.3	1 6	2.9	2.1	2.7	Sprat
Germany, Western[11]	223.9	...	160 7	222 6	209.4	306.0	267 1	329.1	*Allemagne occidentale*[11]
Cutter deep-sea fishery									Pêche hauturière (cotres)
Herring	13.1	...	12.6	21.6	31.2	37.8	40.4	52.9	Hareng (*Hering*)
Sprat	0.3	...	1.8	5.1	2.7	1.5	1.4	1.0	Sprat (*Sprott*)
Sardine (pilchard)	—	...	...	...	—	ø	ø	ø	Sardine (*Sardine*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau

Table 9. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 9. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (continued)									**EUROPE** (suite)
Lugger herring fishery									Pêche des harengs (lougres)
Herring, salted [13]	48.4	...	28.0	28.1	33.1	42.2	39.4	45.3	Hareng salé (*Salzhering*) [13]
Trawler deep-sea fishery									Pêche hauturière (chalutiers)
Herring, high seas	160.0	...	118 3	167.8	135.0	183.8	150.1	180.5	Hareng des hautes mers (*Hochseehering*)
Herring, salted	2.1	...	...	...	2.6	1.5	1.9	2.5	Hareng salé (*Salzhering*)
Herring, unsold or confiscated	...	...	...	...	4.8	39.2	32.7	46.9	Hareng, non vendu ou confisqué (*Hering*)
Sardine (pilchard)	—	...	—	—	—	—	1.2	ø	Sardine (*Sardine*)
Sprat	—	...	—	ø	ø	ø	ø	ø	Sprat (*Sprott*)
Greece	...	...	...	...	...	8.3	12.3	12.4	*Grèce*
Anchovy	...	...	...	...	...	...	2.8	3.0	Anchois (*Gavros*)
Sardine (pilchard)	...	...	...	...	...	...	9.5	9.4	Sardine (*Sardella*)
Iceland	155.9	216.9	150.1	71.4	60.4	84.6	32.0	69.5	*Islande*
Herring	155.9	216 9	150.1	71.4	60.4	84.6	32.0	69.5	Hareng (*Sild*)
Ireland, Rep. of	2.9	6.8	4 2	2.8	3.8	2.6	2.8	3.0	*Irlande, Rép. d'*
Herring	2.9	6.3	3.7	2.3	3.4	2.5	2.8	3.0	Hareng
Sprat	ø	0.5	0.5	0.5	0.4	0.1	ø	ø	Sprat
Italy [13]	60 0	55.7	47.9	67.8	65 0	65.1	84.6	72.2	*Italie* [13]
Netherlands	114.9	132.9	144 8	117.9	128.2	139.5	146.6	170.5	*Pays-Bas*
Anchovy	0.4	ø	0 8	0.2	0.1	—	—	—	Anchois (*Ansjovis*)
Herring, fresh	23.2	43.1	47.2	36.1	33.3	41.7	42 8	51.7	Hareng frais (*Haring, versche*)
Herring, young	—	0.1	0 1	0.1	ø	—	—	—	Hareng jeune (*Haring, jonge*)
Herring, salted	(74.6)	(89 5)	(92.5)	(74.1)	(79.0)	(82.5)	(91.7)	(107.1)	Hareng salé (*Haring, steur*)
Maatje	12.8	22 9	20 3	15.5	18 2	21.6	29.0	34.9	hareng blanc (*haring, maatjes*)
Full	31.3	21.0	16.4	16.3	10 9	13.1	12.2	15.1	hareng plein (*haring, volle*)
Shotten (spent)	3.2	3 2	1.7	2 0	0 8	0.8	1.8	1.9	hareng guai (*haring, ijle*)
Sea-salted	27.3	42 4	54.1	40.3	49.1	47.0	48.7	55.2	hareng braille (*steurharing*)
Sprat	0.4	0.2	0 9	2.4	5 5	0 4	0.6	0.2	Sprat (*Sprot*)
Whitebait	15.8	[14]...	3.3	5.0	10.3	10.5	9.1	9.1	Blanchaille (*Nest*)
Other herring-like species	0.5	...	...	...	...	4.4	2.4	2.4	Autres espèces voisines au hareng
Norway	662.5	598.1	963.9	731.0	895.7	1 204.6	1 210.6	953.9	*Norvège*
Herring, fat	[15]9.4	20.3	17.9	21.8	29.7	79.2	54.4	80.6	Hareng gras (*Fetsild*)
Herring, fjord	[16]...	2.9	1.8	2.1	1.4	1.3	0.8	2.0	Hareng des fjords (*Fjordsild*)
Herring, Icelandic	20 2	21.7	23.9	25.9	11.2	17.2	23.6	29.4	Hareng d'Islande (*Islandssild*)
Herring, North sea	2.7	4.2	5.6	3.2	3.6	1.3	2.1	2.5	Hareng de la mer du Nord (*Nordsjosild*)
Herring, small	[15]121.2	47.1	87 8	101.1	72.9	208.6	302.4	156.1	Hareng, petit (*Småsild*)
Herring, winter	496.4	494.3	819.6	567.5	771.3	888.0	820.5	670.1	Hareng guais (*Vintersild*)
Sprat	12.6	7.6	7.3	9.4	5.6	9.0	6.8	13.2	Sprat (*Brisling*)
Portugal	120.5	106.5	81.0	63.8	87.4	81.9	93.2	101.9	*Portugal*
Allis and twaite shads	0 4	0.2	0.4	0.3	0 3	0.3	0.3	0.2	Alose vraie et feinte (*Sável, savelha*)
Anchovy and sprat [16]	6 4	8.0	2.0	4.2	4.0	3.0	3.4	4.4	Anchois et sprat (*Biqueirão, espadilha*) [16]
Sardine (pilchard) [16]	113.7	98.3	78.6	59.3	83.1	78.6	89.5	97.3	Sardine (*Sardinha*) [16]
Spain	149.2	133.6	127.1	110.4	115.8	131.0	137.5	136.8	*Espagne*
Anchovy	37.2	25.7	44.6	37.2	36.2	43.7	53.9	52.1	Anchois (*Boquerón*)
Sardine (pilchard)	107.4	101.4	78.2	67.5	75.8	83.7	80.3	80.1	Sardine (*Sardina*)
Sardine	2.1	6.4	4.2	5.6	3.8	3.3	2.3	3.8	Sardinelle (*Alacha*)
Sprat	2.5	0.1	0.1	0.1	ø	0.3	1.0	0.8	Sprat (*Espadin*)
Sweden	76.7	82.7	107.3	97.4	102.0	106.6	124.0	122.2	*Suède*
Herring and Baltic herring	67.7	75.7	95.7	89.6	91.9	97.4	112.8	113.6	Hareng (*Sill, strömming*)
Sprat	9.0	7.0	11.6	7.8	10.1	9.2	11.2	8.6	Sprat (*Skarpsill*)
United Kingdom	284.4	232.0	277.4	213.2	188.2	179.6	228.8	246.6	*Royaume-Uni*
Herring	275.5	226.3	270.3	206.1	180.6	169.3	211.7	228.7	Hareng
Sardine (pilchard)	2.3	3.2	3.5	3.1	4.2	5.8	4.8	5.5	Sardine
Sprat	6.3	2.5	3.6	3.9	3.3	4.4	12.2	12 3	Sprat
Whitebait	0.3	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Blanchaille

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 9. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC. : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 9. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Yugoslavia	*5.0*	*5.5*	*6.6*	*13.6*	*12.9*	*7.1*	*7.8*	*9.7*	*Yougoslavie*
Anchovy	0 3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.4	0.3	Anchois (*Brgljun*)
Sardine (pilchard)	4.4	4.6	5.2	12.4	11.8	6.0	6.6	8.2	Sardine (*Srdela prava*)
Sprat	0.3	0.7	1.1	0.9	0.8	0 9	0.8	1.2	Sprat (*Srdelica-papalina*)
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	*0.2*	*0.1*	*Australie*
Pilchard (sardine)	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	Pilchard (sardine)
Other	...	...	...	...	...	...	0.1	ø	Autres
Hawaii	...	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	ø	ø	...	*Hawaii*
New Zealand	—	*0.1*	*0.1*	*0.1*	ø	ø	ø	...	*Nouvelle-Zélande*
Sardine (picton herring)	—	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	...	Sardine

NOTE : The data in this table refer to Clupeiform fishes of the families *Clupeidae* (herrings, sardines, pilchards, menhadens, shads, etc.), *Engraulidae* (anchovies), *Chanidae* (milkfishes), *Megalopidae* (tarpons), *Elopidae* (tenpounders), and *Albulidae* (ladyfishes). Malta and Gozo are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938 and 1947-53.

[1]As the South West African pilchard fishery was undeveloped until 1949, no annual statistics are available prior to 1951. — [2]Includes negligible quantities of Allis shad (" saballo "). — [3]FAO estimate. — [4]Young herring (*Clupea harengus*) is called sardine on the Atlantic coast of North America. — [5]French equivalent not ascertainable. — [6]West Pakistan only. — [7]1938, 1947, landings in Belgian ports only ; excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. 1948-53, for individual species, landings in Belgian ports only; totals include landings in foreign ports. — [8]Large quantities of herring are apparently included in the unspecified " Fish for reduction " (*Industrifisk*), which is grouped under " Miscellaneous marine teleosteans. " — [9]Statistics do not give complete breakdown by species.— [10]"Sardine (pilchard), fresh" include "Sardines (pilchard), salted aboard". — [11]1938, prewar territory. — [12]Salted weight. — [13]Includes mackerels. — [14]Included with " Miscellaneous marine teleosteans. " — [15]" Fjord herring " included with " Fat herring " and "Small herring. " — [16]Negligible quantities of sardine (pilchard) included with " Anchovy and sprat. "

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Clupeidae* (harengs, sardines, pilchards, menhadens, aloses, etc), *Engraulidae* (anchois), *Chanidae* (milkfishes), *Megalopidae* (tarpons), *Elopidae* (grandes écailles) et *Albulidae*. (ladyfishes). Malte et Gozo ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces débarquées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]La pêche aux pilchards dans le Sud-Ouest africain ne s'étant développée qu'en 1949, on ne dispose pas de statistiques avant 1951. — [2]Y compris des quantités négligeables d'alose vraie (« saballo »). — [3]Estimation de la FAO. — [4]Le jeune hareng (*Clupea harengus*) est appelé sardine sur la côte Atlantique de l'Amérique du Nord. — [5]Le nom français n'est pas connu. — [6]Pakistan occidental seulement. — [7]1938, 1947, quantités débarquées dans des ports belges seulement, ; non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux belges. 1948-53, la ventilation par espèces représente seulement les quantités débarquées dans des ports belges ; les totaux comprennent les quantités débarquées dans des ports étrangers. — [8]De grandes quantités de harengs sont comprises avec « Poissons destinés au traitement industriel » (*Industrifisk*) qui sont groupés avec « Téléostéens marins divers » — [9]La ventilation par espèces n'est pas complète. — [10]«Sardine fraîche » comprend « Sardine salée à bord ». — [11]1938, territoire d'avant-guerre. — [12]Poids du poisson salé. — [13]Y compris les maquereaux. — [14]Compris avec « Téléostéens marins divers ». — [15]« Hareng des fjords » compris avec « Harengs gras » et « Hareng petit ». — [16]Des quantités négligeables de sardine sont comprises avec « Anchois et sprat ».

Table 10. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC. : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 10. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	601.4	639.5	678.1	821.7	936.5	1 034.0	1 303.2	992.9	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	2.2	5.6	19.4	35.3	22.1	23.6	24.2	17.2	*Angola*
Atlantic bonito and skipjack	0.2	ø	0.3	0.5	0.5	0.8	1.1	0.4	Pélamide et bonite à ventre rayé (*Sarrajão, bonito, gaiado*)
Bluefin tuna and albacore	0.1	0.3	1.8	2.5	1.2	1.2	2.6	3.6	Thon rouge et germon (*Atum, peixe voador*)
Broadbill swordfish	ø	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	Espadon (*Peixe agulha*)
Cuttlassfish	ø	ø	1.5	1.1	0.6	0.6	0.6	0.6	Ceinture d'argent (*Peixe-espada*)
Frigate mackerel	0.9	2.7	2.8	9.8	4.3	2.6	0 7	8.4	Auxide (*Judeu*)
Little tuna	0.3	0.2	0.8	3.5	3.0	0.5	2.2	3.3	Thonine (*Merma*)
Spanish mackerel	0.7	12.3	12.0	17.8	12.4	17.7	16.8	0.7	Maquereau espagnol (*Cavala*)
French Morocco	4.2	1.4	3.5	5.5	2.5	3.8	4.8	7.1	*Maroc français*
Atlantic bonito and frigate mackerel	2.6	0.2	0.5	3.6	0.2	0.3	1.8	3.3	Pélamide (bonite) et auxide (melva)
Bluefin tuna	0.5	0.6	2.1	1.6	2.0	3.2	2.2	3.1	Thon rouge
Plain pelamis	0.9	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.4	Palomète vraie
Spanish mackerel	0.2	0.2	0.8	0.2	0.2	0.2	0.7	0.3	Maquereau espagnol
Libya[1]	0.8	1.3	1.1	1.2	1.0	1.1	0.9	1.7	*Libye*[1]
South West Africa	...	1.4	3.5	2.8	3.1	2.5	2.2	1.7	*Sud-ouest africain*
Snoek	...	1.4	3.5	2.8	3.1	2.5	2.2	1.7	...[2] (*Snoek*)
Spanish Morocco	...	4.6	3.9	4.0	4.4	3.1	2.6	2.7	*Maroc espagnol*
Atlantic bonito	...	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	ø	Pélamide (*Bonito*)
Bluefin tuna	...	3.5	2.6	2.6	2.8	1.6	1.2	1.8	Thon rouge (*Atún*)
Broadbill swordfish	...	ø	ø	ø	—	—	ø	ø	Espadon (*Pez espada*)
Frigate mackerel	...	0.5	0 8	0.8	0.5	0.4	0.4	0.7	Auxide (*Melva*)
Mackerel	...	0.4	0.2	0.2	0.8	0.9	0.7	0.1	Maquereau (*Caballa*)
Other	...	ø	ø	0.2	0.1	ø	0.2	0.1	Autres
Tunisia[1]	0.5	0.1	0.1	ø	0.6	0.9	0.8	1.0	*Tunisie*[1]
Union of South Africa	7.0	10.0	11.0	11.5	12.5	13.5	13.2	14.0	*Union Sud-Africaine*
Snoek	7.0	10.0	11.0	11.5	12.5	13.5	13.2	14.0	...[2] (*Snoek*)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	13.7	13.9	14.2	17.6	14.8	12.7	11.8	9.7	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(13.7)	(13.5)	(13.2)	(16.6)	(13.8)	(12.6)	(11.7)	(9.7)	Atlantique
Bluefin tuna[3]	0.2	0 8	0.4	0.4	0.4	0.2	0.3	0.2	Thon rouge[3]
Broadbill swordfish	0.5	0.8	1.1	1.0	1.0	1.2	1.4	1.6	Espadon
Mackerel	13.0	11.9	11.7	15.2	12.4	11.2	10.0	7.9	Maquereau
Pacific	—	(0 4)	(1.0)	(1.0)	(1.0)	(0.1)	(0.1)	(ø)	Pacifique
Albacore	—	0.4	1.0	1.0	1.0	0.1	0.1	ø	Germon
Canada (Newfoundland only)	ø	1.7	1.2	0.9	1.2	1.6	2.3	2.6	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Mackerel	ø	1.7	1.2	0.9	1.2	1.6	2.3	2.6	Maquereau
United States (incl. Alaska)	129.0	178.2	198.5	200.9	206.8	173.0	170.0	160.0	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(27.0)	(35.2)	(32.7)	(27.6)	(14.8)	(13.8)	(14.1)	...	Atlantique et golfe du Méxique
Atlantic bonito	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	...	Pélamide
Bluefin tuna	0.8	0.5	1.4	1.2	0.6	0.8	0.3	...	Thon rouge
Broadbill swordfish	1.0	0.7	0.4	0.4	0.4	0.1	0.1	...	Espadon
Frigate mackerel	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	—	...	Auxide
King mackerels	1.7	1.8	1.8	1.9	0.7	1.4	1.1	...	Tazars
Little tuna	—	0.3	0.3	0.3	0.1	0.2	0.3	...	Thonine
Mackerel	19.6	26.7	23.2	19.1	10.0	7.1	8.3	...	Maquereau
Skipjack	—	—	—	—	—	—	0.1	...	Bonite à ventre rayé
Spanish mackerel	3.5	5.1	5.5	4.5	2.9	4.0	3.7	...	Tazar
Yellowfin tuna	—	—	—	—	—	0.2	0.2	...	Thon à nageoires jaunes

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 10. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC. : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 10. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA, NORTH (concluded)									**AMÉRIQUE DU NORD (fin)**
Pacific and Alaska	(102.0)	(143.0)	(165.8)	(173.3)	(192.0)	(159.2)	(155.9)	(145.0)	Pacifique et Alaska
Albacore	8.1	12.2	22.4	24.9	32.9	15.6	23.8	...	Germon
Bluefin tuna	8.1	9.5	3.0	2.0	1.3	1.8	2.1	...	Thon rouge
Broadbill swordfish	0.3	0.5	0.5	0.1	ø	0.1	0.1	...	Espadon
Mackerel	36.2	21.1	17.9	22.6	14.8	15.2	9.3	...	Maquereau
Pacific bonito	3.5	6.2	4.1	0.8	0.3	0.4	1.0	...	Bonite
Skipjack	10.3	23.9	27.5	36.5	57.5	52.9	38.5	...	Bonite à ventre rayé
Yellowfin tuna	35.5	69.6	90.4	86.4	85.2	73.2	81.1	...	Thon à nageoires jaunes
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	0.1	7.2	14.3	16.9	7.9	17.5	18.0	...	*Argentine*
Bonito and tuna	0.1	—	—	0.2	—	ø	ø	...	Bonite et thon (*Bonito, atùn*)
Mackerels	—	7.2	14.3	16.7	7.9	17.5	18.0	...	Maquereaux (*Caballa*)
Chile	5.5	7.0	8.2	10.3	9.9	10.4	10.9	9.0	*Chili*
Albacore, bluefin tuna, yellowfin tuna	ø	0.5	0.3	0.5	0.4	0.6	0.8	1.1	Germon, thon rouge, thon à nageoires jaunes (*Atún*)
Broadbill swordfish	0.6	1.7	1.2	0.7	0.8	0 9	0.6	0.4	Espadon (*Pez espada*)
Pacific bonito	1.0	1.7	2.4	4.2	2 9	4.0	4.9	2.0	Bonite (*Bonito*)
Snake mackerels	3.9	3.1	4.3	4.9	5.8	4 9	4.6	5.5	...[3] (*Sierra*)
Peru	...	21.1	25.1	34.4	54.3	62.8	62.9	...	*Pérou*
Broadbill swordfish	...	1.1	2.6	2.1	6.9	2 4	1.9	...	Espadon (*Peje-espada, albacora*)
King mackerel	...	0.4	0.4	0.3	0.5	0.3	0.5	...	Tazar (*Sierra*)
Mackerel	...	2.5	0.8	1.8	2.3	1.1	3.3	...	Maquereau (*Caballa*)
Pacific bonito	...	16.0	20.0	27.1	31.3	50 8	50.1	...	Bonite (*Bonito*)
Pacific bonito, young	...	0.1	0.3	0.2	0.5	0 4	0.2	...	Bonite jeune (*Chauchilla*)
Skipjack	...	0.1	0 4	1.4	0.4	1.3	4.0	...	Bonite à ventre rayé (*Barrilete*)
Yellowfin tuna	...	0 9	0.6	1.5	12.4	6.5	2.9	...	Thon à nageoires jaunes (*Atún*)
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	4.3	4.1	7.9	5.1	*Ceylan*
India	7.9	98.1	33.0	30.4	39.8	89.8	142.3	26.8	*Inde*
Mackerels	7.9	98.1	33.0	30.4	39.8	89.8	142.3	26.8	Maquereaux
Israel	...	...	...	...	...	...	...	0.2	*Israël*
Japan	313.0	145.3	164.8	218.4	327.0	338.4	545.9	460.4	*Japon*
Albacore	...	...	...	...	...	...	59.7	51.4	Germon (*Bincho maguro*)
Big-eyed tuna	...	...	...	...	...	...	30.9	28.3	Thon obèse (*Mebachi maguro*)
Black marlin	...	...	...	...	...	...	8.8	14.9	Marlin noir (*Kurokawa kajiki*)
Bluefin tuna	...	...	...	...	...	...	14.1	16.4	Thon rouge (*Kuro maguro*)
Broadbill swordfish	...	...	...	...	...	82.8	10.4	9.0	Espadon (*Mekajiki*)
Frigate mackerel	...	...	...	...	...	...	25.0	15.7	Auxide (*Soda gatsuo*)
Mackerels	133.2	63.2	98.5	138.4	187.9	151.3	286.7	218.7	Maquereaux (*Saba*)
Skipjack	120.8	48.7	40.7	46.5	84.6	104.3	85.9	71.0	Bonite à ventre rayé (*Katsuo*)
Striped marlin	...	...	...	...	...	...	5.0	3.8	Marlin rayé (*Makajiki*)
Yellowfin tuna	...	...	...	...	...	...	19.4	31.2	Thon à nageoires jaunes (*Kiwada maguro*)
Pakistan	...	...	0.2	2.6	...	...	3.7	...	*Pakistan*
Philippines	...	...	...	...	18.9	34.1	38.6	28.3	*Philippines*
Thailand	...	22.0	29.0	51.0	39.0	51.0	45.0	48.0	*Thaïlande*
Turkey	...	...	...	...	...	...	...	11.0	*Turquie*
Atlantic bonito and skipjack	...	...	...	...	...	...	...	6.0	Pélamide et bonite à ventre rayé (*Palamut, torik*)
Mackerel and Spanish mackerel	...	...	...	...	...	...	...	5.0	Maquereau et maquereau espagnol (*Uskumru kolyos*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 10. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC. : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 10. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	*0.5*	*0.2*	*0.6*	*0.5*	*0.7*	*0.7*	*0.6*	*0.6*	*Belgique*
Mackerel	0.5	0.2	0.6	0.5	0.7	0.7	0.6	0.6	Maquereau (*Makreel*)
Denmark	*6.2*	*11.5*	*10.6*	*16.6*	*11.3*	*11.2*	*14.1*	*11.6*	*Danemark*
Bluefin tuna	0.2	0.4	0.6	2.0	1.0	1.2	2.1	0.8	Thon rouge (*Tunfisk*)
Mackerel	6.0	11.1	10.0	14.6	10.3	10.0	12.0	10.8	Maquereau (*Makrel*)
France (incl. Algeria)	*34.5*	*22.2*	*31.9*	*42.1*	*44.0*	*53.4*	*48.0*	*48.6*	*France (y compris l'Algérie)*
Albacore	9.5	4.3	6.4	11.6	13.1	12.5	12.6	11.5	Germon
Bluefin tuna	2.4	0.7	1.3	3.1	2.6	4.1	3.9	3.6	Thon rouge
Mackerel, fresh	22.4	17.0	24.0	27.2	28.3	36.7	31.4	33.5	Maquereau frais
Mackerel, salted aboard	0.2	0.2	0.2	0.2	ø	0.1	0.1	—	Maquereau salé à bord
Germany, Western[5]	*5.3*	...	*6.6*	*6.1*	*1.9*	*3.4*	*2.4*	*3.8*	*Allemagne occidentale*[5]
Bluefin tuna	0.1	...	ø	0.2	0.2	0.2	0.3	...	Thon rouge (*Thunfisch*)
Mackerel	5.2	...	6.6	5.9	1.7	3.2	2.1	...	Maquereau (*Makrele*)
Greece	...	...	...	...	...	*2.1*	*1.2*	*2.0*	*Grèce*
Bluefin tuna	...	...	...	...	...	...	0.4	0.8	Thon rouge (*Tonni*)
Frigate mackerel	...	...	...	...	...	...	0.2	0.5	Auxide (*Kopani*)
Mackerel and Spanish mackerel	...	...	...	...	...	...	0.6	0.7	Maquereau et maquereau espagnol (*Scombri, kolios*)
Ireland, Rep. of	*1.8*	*1.9*	*7.6*	*1.4*	*1.0*	*0 9*	*0 7*	*0.8*	*Irlande, Rép. d'*
Mackerel	1.8	1.9	7.6	1.4	1 0	0 9	0.7	0.8	Maquereau
Italy[6]	*3.2*	*2 5*	*1.4*	*2.7*	*2.2*	*2.9*	*1.9*	*2.6*	*Italie*[6]
Bluefin tuna	...	2 5	1.4	2.7	2.2	2.9	1.9	2.6	Thon rouge (*Tonno*)
Malta and Gozo	ø	*0.3*	*0 6*	*0.5*	*0.2*	*0.1*	*0.2*	*0.1*	*Malte et Gozo*
Bluefin tuna and albacore	ø	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	Thon rouge et germon (*Tonn*)
Spanish mackerel	ø	0 3	0.6	0.5	0.2	0.1	0.1	ø	Maquereau espagnol (*Kavall*)
Netherlands	*6.9*	*1.6*	*5.5*	*7.1*	*6.6*	*10.6*	*11.4*	*11.0*	*Pays-Bas*
Mackerel	6.9	1.6	5.5	7.1	6.6	10.6	11.4	11.0	Maquereau (*Makreel*)
Norway	*7.6*	*14.8*	*13.4*	*16.4*	*12.1*	*23.7*	*31.0*	*22.5*	*Norvège*
Bluefin tuna	0.2	0.2	0.4	2.6	1.7	5.2	11.4	8.0	Thon rouge (*Makrellstørje*)
Mackerel[7]	7.4	14.6	13.0	13.8	10.4	18.4	19.5	14.5	Maquereau[7] (*Makrell, pir*)
Livers of bluefin tuna	—	—	—	—	—	0.1	0.1	ø	Foie de thon rouge (*Makrellstørjelever*)
Portugal	*5.9*	*8.3*	*7.7*	*12.9*	*8.5*	*11.8*	*12.1*	*14.5*	*Portugal*
Bluefin tuna, albacore, Atlantic bonito and skipjack	3.0	4.7	3.0	5.5	3.3	4.3	6.3	7.2	Thon rouge, germon, pélamide et bonite à ventre rayé (*Atum, atuarro, cachorreta, albacora, bonito, sarrajão*)
Frostfish (scabbardfish)	2.2	3.1	3.1	2.7	2.8	2.7	3.9	3.8	Jarretière (*Peixe espada*)
Mackerel	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	0.2	0.3	1.0	Maquereau (*Sarda*)
Spanish mackerel	0.6	0.4	1.5	4.6	2.4	4.6	1.6	2.5	Maquereau espagnol (*Cavala*)
Spain	*28.6*	*39.7*	*35.9*	*47.6*	*51.1*	*41.1*	*38.7*	*44.8*	*Espagne*
Atlantic bonito	13.7	16.4	14.7	15.6	25.8	20.3	18.7	17.5	Pélamide (*Bonito*)
Bluefin tuna	5.5	10.2	10.8	16.0	12.6	8.5	10.1	13.0	Thon rouge (*Atùn*)
Broadbill swordfish	1.0	1.4	1.9	3.7	2.0	1.4	1.3	1.2	Espadon (*Pez espada*)
Little tuna and frigate mackerel	2.4	2.4	2.4	2.7	2.4	1.2	2.0	2.2	Thonine et auxide (*Bacoreta, melva*)
Mackerel	6.0	9.3	5.9	9.1	7.8	9.5	6.4	10.6	Maquereau (*Caballa*)
Other	—	—	0.2	0.5	0.5	0.2	0.2	0.3	Autres
Sweden	*5.1*	*7.1*	*8.5*	*8.5*	*13.5*	*12.2*	*12.9*	*11.1*	*Suède*
Bluefin tuna	0.4	0.3	0.1	0.4	0.1	0.2	0.2	[8]...	Thon rouge (*Tonfisk*)
Mackerel	4.7	6.8	8.4	8.1	13.4	12.0	12.7	11.1	Maquereau (*Makrill*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 10. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 10. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
United Kingdom	*10.2*	*3.6*	*8.2*	*6.9*	*4.2*	*6.3*	*6.6*	*4.5*	*Royaume-Uni*
Mackerel	10.2	3.6	8.2	6.9	4.2	6.3	6.6	4.5	Maquereau
Yugoslavia	*1.3*	*1.7*	*2.4*	*2.2*	*2.2*	*1.4*	*2.4*	*2.2*	*Yougoslavie*
Atlantic bonito	0.1	0.3	0.3	0.1	ø	ø	ø	ø	Pélamide (*Polanda*)
Bluefin tuna	0.1	0.5	0.9	0.8	0.6	0.5	0.3	0.5	Thon rouge (*Tunj*)
Frigate mackerel	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	Auxide (*Trupac*)
Little tuna	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Thonine (*Luc*)
Mackerel	0.5	0.5	0.8	1.0	1.1	0.6	1.3	1.5	Maquereau (*Skuša*)
Spanish mackerel	0.5	0.2	0.3	0.2	0.4	0.2	0.7	0.2	Maquereau espagnol (*Plavica*)
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	*5.2*	*5.7*	*Australie*
Barracouta	...	...	...	...	...	...	4.5	4.3	...[2]
Slimy mackerel	...	...	...	...	...	...	ø	ø	Maquereau
Spanish and school mackerels	...	...	...	...	...	...	0.6	1.0	Tazars
Tuna[9]	...	...	...	...	...	...	0.1	0.3	Thon[9]
Hawaii	...	*4.2*	*5.4*	*5.7*	*6.1*	*7.8*	*5.3*	...	*Hawaii*
Albacore	...	...	...	...	ø	ø	ø	...	Germon (*Ahi*)
Big-eyed tuna	...	...	...	...	0.8	0.9	1.0	...	Thon obèse (*Ahi*)
Broadbill swordfish	...	[10]0.5	0.6	0.5	0.6	0.5	0.4	...	Espadon (*Au*)
Mackerel	...	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Maquereau (*Opelu*)
Pacific bonito	...	—	0.1	ø	ø	ø	ø	...	Bonite (*Kawakawa*)
Skipjack	...	2.5	3.6	4.1	4.2	5.8	3.3	...	Bonite à ventre rayé (*Aku*)
Wahoo	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	...[2] (*Ono*)
Yellowfin tuna	...	...	...	...	0.3	0.3	0.3	...	Thon à nageoires jaunes (*Ahi*)
Other	...	[11]0.9	[12]0.9	[12]0.9	...	...	...	...	Autres
New Zealand	*0.4*	*1.0*	*0.8*	*0.8*	*0.8*	*0.5*	*0.5*	...	*Nouvelle-Zélande*
Snake mackerel (barracouta)	0.2	0.8	0.7	0.7	0.7	0.4	0.4	...	...[2]
Southern kingfish (hake)	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	...[2]
Southern mackerel, tuna, frostfish, etc.[13]	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	...	Maquereau, thon, jarretière, etc.[13]

NOTE : The data in this table refer to the *Thunnidae* (tunas), *Katsuwonidae* (skipjacks), *Scombridae* (mackerels), *Istiophoridae* (sailfishes and marlins), *Xiphiidae* (swordfishes), *Gempylidae* (snake mackerels, snoeks, barracoutas), *Trichiuridae* (hairtails, cutlassfishes), etc.

[1]Catch of tuna traps. — [2]French equivalent not ascertainable. — [3]Includes negligible quantities of livers. — [4]West Pakistan only. — [5]1938, prewar territory. — [6]Mackerels included with "Herrings, sardines, anchovies, etc." — [7]Includes young mackerel known as "pir." — [8]Included with "Miscellaneous marine teleosteans." — [9]Includes albacore, southern bluefin tuna, yellowfin tuna, striped tuna (skipjack), northern bluefin tuna, and small quantities of bonito. — [10]Listed as "spearfishes" — [11]Includes albacore, big-eyed tuna, yellowfin tuna, and little tuna. — [12]Includes albacore, big-eyed tuna, bluefin tuna, and yellowfin tuna. — [13]Includes marlins listed as "swordfishes."

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Thunnidae* (thons), *Katsuwonidae* (bonites), *Scombridae* (maquereaux), *Istiophoridae* (pélerins et merlans), *Xiphiidae* (espadons), *Gempylidae* (gempylus serpens, thyrsites atun, barracoutas), *Trichiuridae* (trichiures, ceintures d'argent,), etc.

[1]Quantités prises dans les thonnaires. — [2]Le nom français n'est pas connu. — [3]Y compris des quantités négligeables de foie. — [4]Pakistan occidental seulement. — [5]1938, territoire d'avant-guerre. — [6]Maquereaux compris avec «Harengs, sardines, anchois, etc.». — [7]Y compris le maquereau jeune, appelé localement «pir». — [8]Compris avec « Téléostéens marins divers ». — [9]Y compris germon, thon rouge, thon à nageoires jaunes, bonite à ventre rayé, thon et de petites quantités de bonite. — [10]Dénommés « spearfishes ». — [11]Y compris germon, thon obèse, thon à nageoires jaunes, et thonine. — [12]Y compris germon, thon obèse, thon rouge et thon à nageoires jaunes. — [13]Y compris des marlins indiqués dans le rapport sous le nom « espadons ».

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	1 303.5	1 308.5	1 582.9	1 811.7	2 168.3	2 607.4	2 931.8	2 993.3	**TOTAL GÉNÉRAL**
Barracudas, mullets, etc.	23.0	24.8	24.0	26.0	22.9	26.0	39.3	...	Barracoudas, mulets, etc.
Jacks, pompanos, etc.	139.4	246.4	253.7	271.9	338.3	464.6	589.9	...	Chinchards, pompanos, etc.
Perches, croakers, breams, basses, etc.	317.0	328.5	432.8	434.1	498.9	641.0	590.6	...	Perches, maigres, brèmes, ars, betc.
Other marine teleosteans	49.9	47.0	59.6	65.6	56.9	66.1	73.1	...	Autres téléostéens marins
Species not identified	774.1	661.8	812 6	1 013.7	1 260 7	1 409.6	1 636.7	...	Espèces non identifiées
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	*20.7*	*44.2*	*75.8*	*68.0*	*82.0*	*122.1*	*113 5*	*182.8*	*Angola*
Mullets	0.4	0.8	0.4	0.5	0.5	0.5	0.9	1.0	Mulets (*Muge, Tainha*)
Bluefish	0.7	1.2	1.3	1.2	1.6	1.0	1.5	2.3	Tassergal (*Anchova*)
Garrick	—	0.3	0.3	0.3	0.3	0.1	0.3	0.3	Liche glauque (*Camoxilo*)
Horse mackerel	6.8	15.9	24.6	22.4	27.7	50.2	33.5	30.2	Chinchard (*Carapau*)
Jacks	1.1	1.8	3.3	3.8	3.0	4.1	2.7	4.3	Carangues (*Charro, chicharro*)
Black sea bream	0.3	1.0	2.1	1.2	1.0	1.5	1.0	0.7	Griset (*Choupa*)
Croaker	2.2	3.8	7.8	4.1	6.0	6.3	2.9	4.1	Ombrine (*Corvina*)
Dog's teeth	0.6	2.4	5.0	4.8	4.9	6.5	6.8	12.0	Denté (*Cachucho*)
Grunters	0.1	0.2	0.4	0.3	0.2	0.2	0.2	0.5	Perches de mer (*Roncador*)
Maigre	2.4	0.9	0.9	0.4	0.6	0.3	0.3	0.2	Maigre (*Pungo*)
Picarel (smare)	0.3	ø	0.4	0.5	1.0	0.8	1.0	1.5	Jarret (*Taco-taco*)
Sargo	0.2	1.2	0.6	0.6	0.6	1.1	2.5	1.8	Sar (*Mariquita*)
Sea breams	0.9	1.9	3.5	2.7	3.4	3.8	3.9	3.5	Brèmes de mer (*Bica, ferreira, pargo, tico-tico*)
Sea perches	0.2	3.1	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	Perches de mer (*Cherne, garoupa, mero*)
Other[1]	4.5	9.7	24.7	24.7	30.8	45.3	55.6	119.9	Autres[1]
French Morocco	*4.6*	*5.8*	*6.2*	*6.8*	*6 6*	*8.9*	*12.0*	*13.3*	*Maroc français*
Mullets	0.1	ø	0.1	0.1	0 1	0.1	ø	0.1	Mulets
Bluefish	1.1	1.4	0.5	0 3	0.4	0.7	1.6	3.4	Tassergal
Horse mackerel and John Dory	0 3	ø	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	Chinchard et saint-pierre
Gurnards	0 4	0.2	0.4	0 3	0 2	0.2	0.3	0.4	Grondins
Maigre	0 8	1.6	0 8	0.3	0 3	0.5	0 6	0.4	Maigre (Courbine)
Sea breams	0.8	0.9	0.9	1.9	1.3	1.0	1.2	1.4	Brèmes de mer (Pageots)
Conger eel	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	Congre
Other	1.0	1.6	3.2	3 6	4.1	6.3	8.2	7.5	Autres
South West Africa	...	...	...	...	..	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Sud-Ouest africain*
Kabeljou, kingklip, etc.	...	...	...	...	...	0.1	0.1	0.1	...[2] (*Kabeljou, koningklipvis*)
Spanish Morocco	...	1.7	1.4	1.6	1.2	1.3	2.4	2.9	*Maroc espagnol*
Horse mackerel	...	0.7	0.6	0.7	0.3	0.5	0.4	0 6	Chinchard (*Jurel*)
Axillary sea bream	...	0.1	0.2	0.2	—	0.3	—	—	Pagel acarne (*Besugo*)
Bogue	..	0.3	0.2	0.1	—	—	—	—	Bogue (*Boga*)
Red surmullet	...	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	Rouget (*Salmonete*)
Other	...	0 5	0 3	0 5	0 6	0.4	1.9	2.2	Autres
Union of South Africa	*24.5*	*27.4*	*47.1*	*57.6*	*64.9*	*130.5*	*132.2*	*114.6*	*Union Sud-Africaine*
Trawling	(6.5)	(4.3)	(6.2)	(6.7)	(5.9)	(6 8)	(6.9)	(7.4)	Pêche au chalut
John Dory	[3]...	0.1	ø	ø	ø	0 1	0.2	0.3	Saint-Pierre (*Kaapse Jandorie*)
Horse mackerel (maasbanker)	[3]...	0.3	0.5	0 9	0.4	0.9	1.2	1.4	Chinchard (*Maasbanker*)
Jacopever	[3]...	0.1	0.2	0.1	0.2	0.3	0.4	0.6	...[3] (*Jakopewer*)
Kabeljou	1.5	0.6	0.8	1.0	0 8	0.7	0.5	0.8	...[3] (*Kabeljou*)
Panga	2.9	2.0	3.1	2.8	2 8	2.6	2.1	1.9	...[3] (*Panga*)
Silverfish	0.2	0.2	0.2	0.3	0 4	0.3	0.3	0.3	...[3] (*Silwervis*)
Kingklip	0.5	0.8	1.1	1.3	1.2	1.7	2.0	1.9	...[3] (*Koningklipvis*)
Other[4]	[3]1.3	0.2	0.3	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	Autres[4]
Heads, livers, roes	(ø)	(1.3)	(1.5)	(1.9)	(3.2)	(3.8)	(2.7)	(3.0)	Têtes, foies, rogues
Offal	(ø)	(3.7)	(8.9)	(5.6)	(13.1)	(15.4)	(12.1)	(17.7)	Déchets
Other fishing	(18.0)	(23.1)	(40.9)	(50.9)	(59.0)	(123.7)	(125.3)	(107.2)	Autres genres de pêche
Horse mackerel (maasbanker)	3.0	[5]5.0	[5]20.0	[5]30.0	36.3	101.0	102.6	84.5	Chinchard (*Maasbanker*)
Other	15.0	18.1	20.9	20.9	22.7	22.7	22.7	22.7	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*6.1*	*3.6*	*6.1*	*7.5*	*5.2*	*7.5*	*10.1*	*13.9*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(3.3)	(0.7)	(1.4)	(2.0)	(2.1)	(3.7)	(6.3)	(10.9)	Atlantique
Redfish	0.2	0.2	0.6	0.9	0.9	1.8	3.6	8.2	Rascasse du nord
Wolffish (catfish)	0.2	0.3	0.7	0.9	0.9	1.6	2.3	2.2	Loup de mer
Other	2.9	0.2	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	0.5	Autres
Pacific	(2.8)	(2.9)	(4.7)	(5.5)	(3.1)	(3.8)	(3.8)	(3.0)	Pacifique
Lingcod	2.1	1.8	3.0	3.3	2.1	2.2	1.9	1.3	Lingue
Rockfishes[6]	0.3	0.3	0.5	0.7	0.3	0.4	0.4	0.6	Morues rouges et de roche[6]
Sablefish	0.4	0.6	1.0	1.3	0.4	0.9	0.6	0.2	Morue charbonnière (cabillaud)
Other	ø	0.1	ø	ø	0.1	0.2	0.8	0.8	Autres
Liver and viscera	—	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	Foie et viscères
Canada (Newfoundland only)	*ø*	*1.9*	*5.0*	*8.1*	*11.0*	*15.6*	*14.0*	*13.3*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
United States (incl. Alaska)	*146.3*	*255.8*	*272.5*	*268.7*	*307.2*	*298.5*	*299.0*	*204.9*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(132.9)	(173.6)	(211.1)	(218.9)	(223.3)	(230 6)	(204.1)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Mullets	16.4	19.2	18.4	19.9	15.8	17.7	16.6	...	Mulets
Silversides, launce, and barracudas	ø	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	...	Sauclets, lançon et barracoudas
Bluefish	3.7	1.6	1.7	2.0	2.1	2.1	2.2	...	Tassergal
Bluerunner	0.3	0.9	0.9	0.6	0.4	0.4	0 5	...	Carangue
Butterfish	6.2	3.9	3.0	3.2	2.9	4.8	5.4	...	...[8]
Harvestfish	0.4	0.7	0.7	0.6	0.4	0.4	0.2	...	...[8]
Pompanos	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.5	...	Pompanos
Yellowtail, amberjacks, crevalle, etc.[7]	0.2	0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	0.8	...	Sérioles, carangue, etc.[7]
Black drum	0.9	1.4	1.0	0.9	0.6	0.6	0.5	...	...[8]
Black sea bass	3.0	3.8	7.0	4.8	5.9	8.5	10.0	...	...[8]
Croaker	27.5	21.2	13.8	8.9	5.2	3.9	3.8	...	...[8]
Gray weakfish	12.1	14.7	10.4	7.0	3.6	2.9	2.8	...	...[8]
Groupers	2.2	4.0	4.1	4.5	3.0	3.3	2 5	...	Mérous
King whitings	1.1	2.4	2.1	1.9	1.5	1.7	2.5	...	...[8]
Red drum	1.6	2.1	1.6	1.8	1.2	1.0	0 8	...	...[8]
Redfish (ocean perch)	29.5	66.5	108.0	107 5	94.3	117.2	85.7	70 0	Rascasse du nord
Red snapper	3.7	2.2	2.9	3 7	3.2	3.3	4.1	...	Perche de mer
Scups	9.5	8 5	14.0	13.2	16.1	16.6	15.3	...	...[8]
Sheepsheads, white weakfish, etc[6]	1.8	2.3	2.3	2 6	2.2	2.5	2.2	...	...[8, 6]
Spot	4.7	5.7	5.4	7.5	4.7	5.9	7.2	...	...[8]
Spotted weakfish	3.5	3.6	2.9	3.4	2.9	2.6	3.2	...	...[8]
Striped bass	1.8	2.4	3.0	2.8	3.5	2.8	2.4	...	...[8]
Tilefish	0.5	0.2	0.5	0.6	1.1	1.0	1.0	...	...[8]
White perch	0.4	1.2	1.0	1.1	1.2	1.0	1.0	...	Bar
Wolffish	1.2	1.3	1.1	1.0	1.1	0.9	0.9	...	Loup de mer
Swellfish, conger eel, etc.[9]	0.2	1.3	1.1	1.3	1.2	1.5	1.3	...	...[8], congre, etc.[9]
Other[10]	0.1	1.3	2.9	16.8	48.0	26.8	30.6	...	Autres[10]
Pacific and Alaska	(13.4)	(82.2)	(61.4)	(49.8)	(83.9)	(67.9)	(94.9)	...	Pacifique et Alaska
Barracudas	1.2	1.2	1.0	1.1	1.0	1.0	0.9	...	Barracoudas
Mullets	ø	0.1	ø	ø	0.1	ø	ø	...	Mulets
Jack mackerel	1.9	58.5	33.1	23.2	60.4	40.7	66.5	24.0	Chinchard
Pompanos	ø	0.1	0.1	ø	0.1	ø	ø	...	Pompanos
Yellowtail	3.1	4.5	4.7	3.3	1.6	2.1	4.3	...	Sériole du Pacifique
Black and white sea basses	0.5	0.6	0.6	0.7	0.8	0.8	0.7	...	Mérous
Kingfish, rock bass, etc.[11]	0.7	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	2.1	...	...[8], [11]
Lingcod	1.7	3.4	4.9	3.7	3.3	3.0	2.6	...	Lingue
Rockfishes	2.0	10.0	10.0	10.9	12.0	11.5	11.2	...	Morues rouges et de roche
Sablefish	2.1	2.5	5.5	5.4	2.7	6.4	3.0	...	Morue charbonnière (cabillaud)
Other[12]	0.2	0.6	0.7	0.6	1.0	1.4	3.6	...	Autres[12]
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	*14.5*	*11.2*	*10.8*	*9.5*	*12.4*	*10.0*	*10.4*	...	*Argentine*
Argentine silverside	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.7	0.7	...	Prêtre (*Pejerrey*)
Mullets	0.1	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	...	Mulets (*Liza*)
Silversides	0.9	0.3	0.4	0.4	1.0	0.6	0.8	...	...[8] (*Cornalito*)
Bluefish	0.7	0.6	0.2	0.2	0.4	0.2	0.3	...	Tassergal (*Anchoa, pez azul*)
Croakers	5.4	2.7	3.5	3.5	4.3	3.9	4.0	...	...[8] (*Corvina*)
Drummer	0.3	0.3	0.2	ø	0.3	0.2	0.2	...	...[8] (*Corvina negra*)
Scup	0.1	0.4	0.4	0.4	0.3	0.2	0.4	...	...[8] (*Besugo*)
Weakfish	4.4	5.0	4.3	3.2	4.2	2.6	2.7	...	...[8] (*Pescadilla*)
Conger eels, sea bass, and other	2.1	1.3	1.3	1.2	1.1	1.4	1.2	...	...[8] (*Congrio, pez-palo, mero, etc.*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA, SOUTH (concluded)									**AMÉRIQUE DU SUD** (fin)
Chile	7.7	11.4	12.2	9.7	10.6	10.5	13.1	12.2	*Chili*
Common mullet	0.1	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	Mulet (*Liza*)
Silversides	0.5	0.5	0 5	0.5	0.8	0.5	0.5	0.5	Prêtres (*Pejerreyes*)
Horse mackerel	0.6	0.7	0 6	0.4	1.0	0.7	1.3	1.9	Chinchard (*Jurel*)
Jack	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.9	0.8	...[2] (*Cojinoba*)
Croaker	1.1	1.1	1 2	1.2	1.1	0.8	1.2	1.3	...[2] (*Corvina*)
Grunt	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	...[2] (*Cabinza*)
Ocean whitefish	ø	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	...[2] (*Blanquillo*)
Rock cod	0.4	0.6	1 9	1.3	1.2	1.7	1.6	1.4	...[2] (*Róbalo*)
Sea basses	0.6	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	...[2] (*Cabrilla*)
Cusk eels	2.9	6.6	4.6	3.6	3.8	4.0	5.1	3.7	...[2] (*Congrio colorado, negro*)
Other	0.6	0.6	2.2	1.5	1.4	1.6	1.3	1.6	Autres
Peru	...	8.2	8.5	8.1	11.3	12.8	16.6	...	*Pérou*
Barracuda	...	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	...	Barracouda (*Agujilla*)
Mullets	...	0.2	0.2	0.3	0.3	0.1	0.2	...	Mulets (*Liza*)
Silverside	...	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	1.1	...	Prêtre (*Pejerrey*)
Horse mackerel	...	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	...	Chinchard (*Jurel*)
Pompano	...	2.4	1.3	1.3	1.2	2.3	1.8	...	...[2] (*Cojinoba, pampano*)
Croaker	...	0.1	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	...	...[2] (*Coco*)
Drums	...	2.4	3.4	2.7	5.7	4.7	6.5	...	...[2] (*Corvina, robalo, lorna, ayanque*)
Grunt	...	0.2	0.2	0.5	0.2	0.2	0.3	...	...[2] (*Cabinsa*)
Ocean whitefishes	...	0.9	1.0	0.7	0.7	0.8	1.1	...	...[2] (*Peje-blanco, cabezudo*)
Sea basses	...	1.1	1.3	1.2	0.9	1.4	1.4	...	...[2] (*Mero, cabrilla*)
Snapper	...	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	...[2] (*Ojo de uva*)
Wrasses and rockfish	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	...[2] (*Vieja, chamache*)
Cusk eels	...	0.1	0.1	ø	0.1	ø	ø	...	...[2] (*Congrio*)
Other	...	0.4	0.2	0.8	1.7	2.5	3.7	...	Autres
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	35.3	30.8	6.1	9.1	*Ceylan*
Israel	...	...	...	...	...	...	...	1.3	*Israël*
Japan	596.1	446.0	545.4	701.6	772.0	948.6	1 255.1	1 302.3	*Japon*
Mullet	...	...	...	...	...	...	8.0	7.3	Mulet (*Bora*)
Horse mackerels	29 6	28 1	29 6	49.2	72.3	92 6	206.3	236.4	Chinchards (*Aji*)
Yellowtails	29.7	31.5	29.0	27.2	32.5	51.1	58.7	47.9	Sérioles (*Buri*)
Croakers	...	...	...	...	...	75 0	69.8	67.2	Perches de mer (*Guchi*)
Red sea bream	31.3	33.6	33.8	22.2	32.7	34.3	20.5	19.3	Brème du mer rouge (*Madai*)
Sea breams, other	...	...	...	...	...	...	13.8	17.4	Brèmes de mer, autres (*Kidai, kuro-dai*)
Other[1]	505.5	352.8	453.0	603.0	634.5	695.6	878.0	906 8	Autres[1]
Pakistan		...	[1]0.6	15.5	...	...	14.7	...	*Pakistan*
Philippines	..	...	...	...	125.9	151.7	144.8	152.4	*Philippines*
Turkey[14]	...	...	...	...	...	...	..	...	*Turquie*[14]
Horse mackerel	..	...	...	..	...	...	...	[5]14.0	Chinchard (*Istavrit*)
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[15]	3.1	1.7	2.2	2.7	2 2	2.3	2.0	2.2	*Belgique*[15]
Horse mackerel and John Dory	0.1	ø	ø	ø	o	o	ø	ø	Chinchard et saint-pierre (*Horsmakreel, zonnevis*)
Grey and red gurnards	1.3	0.8	0.9	1.2	0 9	0.8	0.6	0.6	Grondins gris et rouge (*Grauwe poon, engelse soldaat*)
Redfish	0.6	0.2	0.5	0.5	0.6	0.9	0.8	0.8	Rascasse du nord (*Rode zeebaars*)
Greater weever, red surmullet, white sea perch, etc.	0.3	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	Grande vive, rouget, bar, etc. (*Pieterman, mul, zeebaars*)
Conger eel, anglerfish, and wolffish	0.7	0.3	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	0.3	Congre, baudroie et loup de mer (*Congeraal, hozemondhammen, zeewolf*)
Other	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (continued)									**EUROPE** (suite)
Denmark	4.8	28.5	46.7	48.3	67.3	114.4	134.0	169.5	*Danemark*
Garfish	2.1	1.2	1.8	1.9	2.3	2 5	1.9	1.6	Orphie (*Hornfisk*)
Lumpsucker	0.3	0 3	0.2	0 2	0 2	0.1	0.1	0 4	Lompe (*Stenbider*)
Other	2.4	3.2	3.8	5.0	2.7	3.4	2.7	2.3	Autres
Fish for reduction[16]	—	23.8	40.9	41.2	62.1	108.4	129.3	165.2	Poissons pour transformation[16]
Faeroe Islands	—	...	...	...	...	...	ø	0.1	*Iles Féroé*
Finland	6.6	6.5	6.6	9.3	9.1	9.0	9.0	7.7	*Finlande*
France (incl. Algeria)	70.0	67.5	95.5	95.4	92.0	88.0	103 5	111.5	*France (y compris l'Algérie)*
Mullets and bars	1.9	0.7	1.2	1.3	1.3	1.4	1.9	1.9	Mulets et bars
Sea breams	[17]...	[17]...	4.8	6.3	5.5	3.7	4.1	4.7	Brèmes de mer (dorades)
Surmullets	[17]...	[17]...	4.0	3.1	2.5	3.0	2.5	4.0	Rougets
Conger eel	3.5	4.8	6.1	8.4	6 5	5.5	7.5	7.9	Congre
Other[1]	[17]64.6	[17]62.0	79.4	76.3	76.2	74.4	87.5	93.0	Autres[1]
Germany, Western[18]	141.6	...	18.0	47.2	88.0	120.9	144.7	[19]168.9	*Allemagne occidentale*[18]
Gray and red gurnards	0.1	...	0.4	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	Grondins gris et rouges (*Roter, Grauer, Knurrhahn*)
Greater weever	ø	...	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	Grande vive (*Echter Petermann*)
Redfish, trawler deep sea fishery	83.8	...	14.4	34.5	60.0	86.7	100.3	110.5	Rascasse du nord, pêche hauturière au chalut (*Rotbarsch*)
Redfish, unsold or confiscated	...	...	...	...	7.1	7.4	16.0	22.0	Rascasse du nord, non vendue ou confisquée (*Rotbarsch*)
Anglerfish	0.3	...	0.1	0.1	0 1	0.1	ø	5.2	Baudroie (*Angler, Seeteufel*)
Lumpsucker	—	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Lompe (*Seehase*)
Wolffish	3.3	...	0.3	1.6	2.2	4.2	8.5	5.3	Loup de mer (*Katfisch*)
Marine teleosteans, unsold or confiscated	...	...	1.9	10.0	17.8	21.4	18.7	[15]25.8	Téléostéens marins, non vendus ou confisqués
Other	54.1	...	0.9	0.6	0.7	1.0	1.1	[20]...	Autres
Fish roe and livers	(7.3)	...	(0.2)	(0.4)	(4.7)	(6.1)	(6.6)	...	Rogue et foie de poisson
Greece	...	...	...	...	...	25.4	19.3	20.2	*Grèce*
Mullets	...	...	...	...	...	2.0	1.1	1.6	Mulets (*Kephalos*)
Horse mackerel	...	...	...	...	...	2.9	2.5	2.4	Chinchard (*Savridi*)
Bogue	...	...	...	...	...	[21]...	2 0	1.9	Bogue (*Gopa*)
Red surmullet	...	...	...	...	...	[21]...	2.6	2.7	Rouget (*Barbouni*)
Sea breams	...	...	...	...	...	[21]...	1.1	1.2	Brèmes de mer (*Sparos*)
Other[1]	...	...	...	...	...	[21]20.5	10.0	10.4	Autres[1]
Iceland	0.9	15.2	35.4	43.3	75.7	101.7	45.4	45.3	*Islande*
Redfish	...	10.0	25.1	32.7	71.4	95.6	36.7	36.0	Rascasse du nord (*Karfi*)
Wolffish	0.9	5.2	10.3	10.6	4.3	6.1	8.7	9.3	Loup de mer (*Steinbitur*)
Ireland, Rep. of	0.6	1.2	1.2	1.4	1.1	1.2	1.2	1.3	*Irlande, Rép. d'*
Conger eel	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	Congre
Other	0.5	1.1	1.1	1.3	1.1	1.2	1.2	1.3	Autres
Italy	56.0	68.5	68.2	69.8	73.2	74 5	80 9	87.4	*Italie*
Malta and Gozo	0.9	0.9	0.8	0.8	0.7	0.6	0.9	0.8	*Malte et Gozo*
Dorado (common dolphin)	0.2	0.4	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	Coryphène (*Lampuka*)
Horse mackerel	ø	0.1	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	Chinchard (*Sawrella*)
Pilot fish	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	Poisson pilote (*Fanfru*)
Bogue and goldline	0.2	0.2	0.2	0.1	0 1	0.1	0 1	0.1	Bogue et saupe (*Vopa, xilpa*)
Other	0.4	0 2	0.2	0.3	0 2	0.3	0.3	0 3	Autres
Netherlands	1.2	5.3	3.9	4.4	7 1	6.7	9.3	6.3	*Pays-Bas*
Gurnards	0.5	0.5	0.9	0.8	0 7	0.5	0.5	0.3	Grondins (*Poon*)
Wolffish	0.3	[22]...	0.3	0.3	0.2	0.1	0.2	0.2	Loup de mer (*Zeewolf*)
Other[23]	0.4	[24]4.8	2.7	3.3	6 2	6.1	8 6	5.8	Autres[23]
Norway	2.5	4.7	5.0	5 5	8 8	9.0	9.5	7.8	*Norvège*
Redfish	1.7	2.6	3.5	2.4	3.1	3.4	4.4	3.0	Rascasse du nord (*Uer, rødfisk*)
Anglerfish	0.1	ø	0.1	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	Baudroie (*Breiflabb*)
Garfish	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Orphie (*Horngjel*)
Wolffish	0.4	1.9	1.3	2.8	5.4	5.5	4.9	4.7	Loup de mer (*Steinbit*)
Other	0.3	0.2	0.1	0.2	0.2	—	0.1	—	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Portugal	*46.8*	*56.8*	*68.3*	*65.0*	*62.9*	*70.5*	*71.4*	*85.5*	*Portugal*
Horse mackerel	23.0	23.8	32.4	29.0	26.5	37.0	38.0	50.8	Chinchard (*Chicharro, carapau*)
Braize	4.0	6.7	8.0	7.8	10.6	8.6	9.6	8.1	Pagre (*Pargo*)
Common sea bream	1.1	0.5	0.7	0.5	0.6	0.7	0.6	0.6	Dorade commune (*Goraz*)
Dogs' teeth	5.6	4.3	6.5	6.6	6.4	6.5	6.1	5.8	Dentés (*Cachucho*)
Gilthead	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Vraie dorade (*Dourada*)
Maigre	1.0	1.0	1.0	1.2	0.9	1.1	0.9	0.8	Maigre (*Corvina*)
Red and grey gurnards	0.2	0.4	0.3	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	Grondins rouge et gris (*ruivo, cabrinha*)
Red surmullet	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Rouget (*Salmonete*)
Other[1]	11.8	20.0	19.3	19.6	17.7	16.3	15.9	19.1	Autres[1]
Spain	*93.0*	*179.2*	*172.9*	*187.7*	*180.9*	*177.8*	*177.2*	*193.0*	*Espagne*
Mullets	0.7	0.5	0.4	0.6	0.5	0.5	0.6	0.6	Mulets (*Lisa, mujol*)
Horse mackerel	15.8	58.3	60.9	63.0	57.6	59.9	45.6	66 8	Chinchard (*Jurel, chicharro*)
Ray's bream	10.3	0.9	1.1	5.9	5.6	5.3	7.8	12.5	Castagnole (*Japuta, palometa*)
Axillary sea bream	3.9	4.6	1.9	2.3	2.7	2.4	3.2	3.5	Pagel acarne (*Besugo chato, aligote*)
Bogue	3.6	10.7	9.9	8.7	8.2	7.0	5.5	5.3	Bogue (*Boga*)
Common sea bream	3.8	11.0	14.6	14.6	10.8	8.0	7.9	7.8	Dorade commune (*Besugode laredo, pancho*)
Dogs' teeth	1.3	4.2	4.5	5.9	6.4	8.2	8.5	7.0	Dentés (*Cachucho, dentòn, sama*)
Dusky sea perch	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.4	Mérou de la Méditerranée (*Mero del Sur*)
Gurnards	1.9	3.9	3.4	3.4	2.6	2.8	2.7	3.0	Grondins (*Rubio, perlòn, escacho, etc.*)
Maigre	0.4	0.9	1.0	1.1	1.3	1.9	3.2	3.2	Maigre (*Corvina*)
Pandora	5.8	4.7	6.9	4.6	4.0	2.4	2.0	5.2	Pagel rouge (*Pagel, breca*)
Red surmullet	3.3	3.6	3.1	3.1	2.8	2.6	2.8	2.9	Rouget (*Salmonete*)
Stone bass	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.5	0.8	0.4	Cernier (*Mero del Norte*)
White sea perch	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	Bar (*Lubina, robalo*)
Anglerfish	3.7	3.6	2.7	1.9	2.4	2.3	2.4	2.6	Baudroie (*Rape*)
Conger eel	2 5	3.2	3.7	3.8	3.7	2.9	3.4	2.6	Congre (*Congrio*)
Garfish	1.2	0.5	1.3	1.2	3.6	3.9	2.5	5.9	Orphie (*Aguja*)
Saury	—	0.3	0.5	0.9	0.4	1.5	0.2	0.6	Balaou (*Paparda*)
Other[1]	34.1	67.8	56.5	66.1	67.6	65.2	77.5	62.3	Autres[1]
Sweden	*2.8*	*2.8*	*3.3*	*4.9*	*2.1*	*0.9*	*2.0*	*1.7*	*Suède*
Anglerfish	0.2	0.2	0.1	0.4	0.6	0.1	0.1	...	Baudroie (*Marulk*)
Garfish	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	...	Orphie (*Näbbgädda*)
Lumpsucker	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Lompe (*Sjurygg*)
Wolffish	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	...	Loup de mer (*Havskatt*)
Other	2.2	2.3	2.7	4.1	1.0	0.5	1.6	...	Autres
United Kingdom	*34.7*	*29.8*	*39.4*	*38.8*	*28.0*	*34.5*	*33.6*	*32.3*	*Royaume-Uni*
Mullets	ø	ø	ø	ø	ø	ø	—	—	Mulets
Horse mackerel	—	0.1	0.2	0.2	ø	ø	ø	—	Chinchard
John Dory	0.1	0 2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Saint-Pierre
Gurnards	2.6	2.6	3.7	4.1	3.0	2.7	2.3	2.0	Grondins
Redfish	3.8	6.0	10.6	12.5	9.0	15.0	14.2	11.9	Rascasse du nord
Red surmullet	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	—	Rouget
Sea breams	1.3	1.6	1.3	1.4	0.7	0.7	0.6	0.4	Brèmes de mer
Anglerfish	7.4	2.4	3.2	3.1	2.7	2.7	2.8	3.6	Baudroie
Conger eel	2.7	2.5	2.5	3.0	2.2	2.3	2.0	1.9	Congre
Wolffish	9.7	4.4	6.8	7.5	5.8	6.6	6.9	7.6	Loup de mer
Other[2,5]	7.1	9.9	10.9	6.8	4.4	4.3	4.6	4.8	Autres[2,5]
Fish liver	(32.6)	(23.6)	(25.3)	(26.8)	(24.7)	(31.4)	(30.4)	(28.4)	Foie de poisson
Fish roe	(2.0)	(1.9)	(2.5)	(2.5)	(2.1)	(3.7)	(3.5)	(3.0)	Rogue de poisson
Yugoslavia	*2.3*	*2.9*	*3.5*	*3.8*	*3.8*	*3.9*	*2.9*	*2.5*	*Yougoslavie*
Mullets	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Mulets (*Cipal*)
Silversides	...	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	0.1	Prêtres (*Gavun*)
Horse mackerel	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	0.9	0.3	0.2	Chinchard (*Šnjur*)
Bogue	0.2	0.4	0.5	0.6	0.7	0.4	0.5	0.3	Bogue (*Bukva*)
Dogs' teeth	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Dentés (*Zubatac*)
Gilthead	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	Vraie dorade (*Komarča*)
Goldline	...	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	Saupe (*Salpa*)
Smares	0.7	0.7	1.1	1.1	1.0	1.1	1.0	0.7	Jarrets (*Gira*)
Surmullets	0.2	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Rougets (*Trlja*)
Garfish	ø	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	0.1	Orphie (*Iglica*)
Scorpionfishes	...	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	Rascasses, rouge et brune (*Škrpina, škrpun*)
Other	1.0	0.9	1.0	1.2	0.9	1.1	0.7	0.7	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia[26]	...	...	...	...	...	...	23.4	26.4	*Australie*[26]
Mullets	...	...	...	...	...	...	5.0	6.3	Mulets
Snook, barracudas	...	...	...	...	...	...	0.3	0.3	...[2], barracoudas
Threadfins, king, etc.	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	...[2]
Tailor	...	...	...	...	...	...	0.5	0.5	Tassergal
Yellowtail kingfish, John Dory, etc.[27]	...	...	...	...	...	...	0.3	0.5	...[2], saint-pierre, etc.[27]
Australian salmon	...	...	...	...	...	...	3.0	3.7	...[2]
Breams and tarwhine	...	...	...	...	...	...	0.5	0.7	...[2]
Flathead, tiger, sand, dusky, etc.	...	...	...	...	...	...	2.6	3.0	...[2]
Cobbler, barramundi, gropers etc.[28]	...	...	...	...	...	...	0.9	1.0	...[2, 28]
Luderick	...	...	...	...	...	...	0.7	0.6	...[2]
Morwongs, perch, etc.[29]	...	...	...	...	...	...	1.2	1.5	...[2, 29]
Mulloway	...	...	...	...	...	...	0.3	0.2	Maigre
Ruff	...	...	...	...	...	...	0.5	0.6	...[2]
Snappers	...	...	...	...	...	...	1.2	1.6	...[2]
Whitings	...	...	...	...	...	...	1.4	1.3	...[2]
Garfishes	...	...	...	...	...	...	0.6	0.7	Orphies
Leatherjacket	...	...	...	...	...	...	2.1	1.4	...[2]
Redfish nannygai, red snapper	...	...	...	...	...	...	0.5	0.7	...[2]
Other[30]	...	...	...	...	...	...	1.7	1.7	Autres[30]
Hawaii	...	*1.3*	*1.1*	*1.0*	*1.0*	*0.1*	*0.1*	...	*Hawaii*
New Zealand	*15.2*	*18.5*	*19.3*	*19.7*	*18.8*	*17.1*	*17.4*	...	*Nouvelle-Zélande*
Mullet	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Mulet
Trevally	0.1	0.4	0.5	0.3	0.5	0.6	0.4	...	Carangue
Blue cod	1.2	1.5	1.7	1.5	1.7	1.5	1.6	...	...[2]
Gurnards	0.4	1.1	1.1	1.3	1.3	1.4	1.7	...	Grondins
Hapuka	1.7	1.6	1.7	2.0	1.7	1.4	1.4	...	Sébaste
Moki	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	0.2	0.3	...	...[2]
Snapper	7.0	6.6	7.6	6.8	6.2	5.5	4.9	...	...[2]
Tarakihi	2.7	4.7	4.7	5.6	5.5	5.6	6.0	...	...[2]
Whitebait	...	0.4	0.2	0.4	[31]0.1	[31]0.1	[31]0.1	...	Blanchaille
Ling	0.4	0.8	0.6	0.6	0.5	0.3	0.4	...	...[2]
Other[1]	1.4	0.9	0.7	0.5	0.5	0.4	0.5	...	Autres[1]
Fish liver	—	0.3	0.3	0.4	0.4	—	—	...	Foie de poisson

For notes, see end of table.

Pour les notes voir fin du tableau.

Table 11. - MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

NOTE : The data in this table refer to the following five subgroups: (i) BARRACUDAS, MULLETS, etc. refer to the *Atherinidae* (silversides), *Mugilidae* (mullets), *Sphyraenidae* (barracudas), *Polynemidae* (threadfins) ; (ii) JACKS, POMPANOS, etc. refer to the *Carangidae* (jacks), *Seriolidae* (yellowtails), *Pomatomidae* (bluefishes), *Rachycentridae* (sargentfishes), *Stromateidae* (harvestfishes), *Bramidae* (pomfrets), *Coryphaenidae* (dolphins), *Luvaridae* (luvars), *Zeidae* (John Dories), and other related Percomorph families ; (iii) PERCHES, CROAKERS, BASSES, BREAMS, etc. refer to the *Sparidae* (porgies), *Sciaenidae* (croakers), *Serranidae* (sea-basses, groupers), *Scorpaenidae* (rockfishes), *Triglidae* (gurnards, sea robins), *Arripidae* (ruffs), *Notothenidae* (Antarctic blennies), *Uranoscopidae* (stargazers), *Lutianidae* (snappers), and other related Percomorph families : (iv) OTHER MARINE TELEOSTEANS refer to the *Lophiidae* (anglerfishes), *Ariidae* (marine catfishes) *Blennidae* (Blennies), *Muraenidae* (moray eels), *Brotulidae* (brotula), *Ophidiidae* (cusk eels) ; (v) SPECIES NOT IDENTIFIED refer to large quantities of species not identified or classified grouped under the heading "Other".

Wherever possible the livers and roes, heads and similar offal and waste have been grouped with the species from which they were derived. Wherever it was obvious that the items included liver and offal from a great variety of species and not necessarily from those belonging to the " Miscellaneous marine teleosteans, " such figures were included in parentheses in this table.

[1]Includes large quantities of unidentified species. — [2]French equivalent not ascertainable. — [3]John Dory, maasbanker, and jacopever included with " Other. " — [4]Includes angelfish, bafaro, geelbek, seventy-four, red and white steenbras, red and white stumpnose, and other fish n.e.s. — [5]FAO estimate. — [6]Includes negligible quantities of perches. — [7]Includes cabio, cigarfish, dolphin, and permit. — [8]Includes cunner, grunt, hogfish, jewfish, mojarra, muttonfish, pigfish, pinfish, sand perch, sea robins, white sea trout, mangrove snapper, snook, tautog, and tripletail. — [9]Includes anglerfish, ocean pout, and sea catfish. — [10]Includes angelfishes, ballyhoo, bowfin, cero, garfish, goatfishes, goosefish, herring smelt, thread herring, lamprey, moonfish, paddlefish, pilotfish, porkfish, skipper, lane snapper, mutton snapper, white snapper, spadefish, sturgeon, thimble-eyed mackerel, tomcod, triggerfish, warsaw, yellow pike, and unclassified. — [11]Includes cabezone, cabrilla, flying fish, perch, sculpin, and sheepshead. — [12]Includes grouper, lamprey, ocean perch, rudderfish, sierra, splittail, spot, sturgeon, squawfish, tomcod, ocean whitefish, and unclassified. — [13]West Pakistan only. — [14]No data available for any species in this group except horse mackerel, estimated for 1953. — [15]1938, 1947, landings in Belgian ports only. Excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. 1948-53, landings for individual species are landings in Belgian ports only ; totals include landings in foreign ports. — [16]Large quantities of herring are apparently included in the unspecified " Fish for reduction " (*Industrifisk*). — [17]" Sea breams " and " Surmullets " included with "Other." — [18]1938, prewar territory. — [19]Includes fish livers, roes of all species, as well as mixed miscellaneous and other fish. — [20]Included with " Marine teleosteans, unsold or confiscated." — [21]Bogue, breams, red surmullet included with "Other." — [22]Included with "Other." — [23]"Other" includes round fish and pelagic fish as well as immature fish not identified. — [24]Includes whitebait and wolffish. — [25]Includes Greenland halibut. — [26]1st July-30th June. — [27]Includes dart, hapuka, jack mackerel, sanson fish, sea kingfish, skipjack, silver trevally, golden trevally, turrum, bludger, and unspecified trevallies. — [28]Includes boarfish (long-snouted), boarfish (short-snouted), butterfish, cod, emperor, gurnards, giant perch, parrot, rubyfish, sweetlip, stranger, teraglin, pearl perch, westralian jewfish, trumpeters, and sweep. — [29]Includes jackassfish and queen snapper. — [30]Includes eels, long tom, tockling, whiptail, " mixed fish, " and " other varieties. " — [31]West Coast catch only.

Tableau 11. - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS : Quantités débarquees par pays et par espèces, 1938, 1941-53 (fin)

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux cinq sous-groupes suivants : (i) BARRACOUDAS, MULETS, ETC. : s'applique aux *Atherinidae* (argentines), *Mugilidae* (mulets), *Sphyèaenidae* (barracoudas), *Polynemidae* (barbus) ; (ii) CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC. : s'entend des *Carangidae* (chinchards), des *Seriolidae*, des *Pomatomidae* (maquereaux), des *Rachycentridae*, des *Stromateidae* (stromatées), des *Bramidae* (castagnoles) des *Coryphaenidae* (dauphins), des *Luvaridae*, des *Zeidae* (saint-pierre) et autres percomorphes voisines ; (iii) PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC. : s'entend des *Sparidae* (dorades), *Sciaenidae* (maigres), *Serranidae* (mérous de la Méditerranée), *Scorpaenidae* (goujons de mer), *Triglidae* (grondings rouges), *Arripidae* (grémilles vulgaires), Notothenidae (blennies de l'Antarctique) *Uranoscopidae* (uranoscopes), *Lutianidae* (perches de mer) et autres percomorphes voisins ; (iv- AUTRES TÉLÉOSTÉENS DE MER : s'entend des *Lophiidae* (baudroies), *Ariidae* (loups marins), *Blennidae* (blennies), *Muraenidae* (murènes), *Brotulidae*, *Ophidiidae* ; (v) ESPÈCES NON IDENTIFIÉES se réfère à de grandes quantités d'espèces non identifiées ou non classées comprises sous la rubrique « Autres ».

Autant que possible les foies, rogues, têtes et déchets et résidus similaires ont été groupés avec les espèces dont ils proviennent. Lorsqu'il était évident que les données comprenaient foies et déchets provenant d'une grande variété d'espèces, et non seulement de « Téléostéens marins divers, » ces chiffres ont été compris entre parentheses dans ce tableau.

[1]Y compris d'importantes quantités d'espèces non spécifiées. — [2]Le nom français n'est pas connu. — [3]Saint-Pierre, chinchard, « jacopever », compris avec « Autres ». — [4]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [5]Estimation de la FAO. — [6]Y compris des quantités négligeables de perches. — [7]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [8]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [9]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [10]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [11]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [12]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. [13]— Pakistan occidental seulement. — [14]On ne dispose pas de statistiques pour aucune espèce dans ce groupe, à l'exception du chinchard qui a été estimé en 1953. — [15]1938, 1947, quantités débarquées dans des ports belges seulement, non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux belges. 1948-53, la ventilation par espèces représente seulement les quantités débarquées dans des ports belges ; les totaux comprennent les quantités débarquées dans des ports étrangers. — [16]De grandes quantités de harengs sont comprises avec « Poissons destinés au traitement industriel » (*Industrifisk*). — [17]« Brèmes de mer » et « Rougets » compris avec « Autres ». — [18]1938, territoire d'avant-guerre. — [19]Y compris foie et rogues de toutes les espèces et divers poissons non spécifiés. — [20]Compris avec « Téléostéens divers, non vendus ou confisqués ». — [21]Bogue, brèmes de mer et rouget, compris avec « Autres ». — [22]Compris avec « Autres ». — [23] « Autres» comprend poissons ronds, poissons pélagiques et poissons immatures non spécifiés. — [24]Y compris blanchaille et loup de mer. — [25]Y compris le flétan du Groenland. — [26]1er juillet - 30 juin. — [27]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [28]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [29]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [30]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [31]Quantités pêchées sur la côte ouest seulement.

Table 12. - SHARKS, RAYS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 12. - SQUALES, RAIES, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	158.8	186.2	200.5	239.5	193.0	184.7	202.3	177.6	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	0.6	0.4	1.0	0.9	0.8	1.0	0.8	1.0	*Angola*
Rays, angel shark, etc.	0.2	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Raies, ange, etc. (*Raia, viola*)
Sharks and dogfishes	0.4	ø	0.9	0.8	0.7	0.9	0.7	0.9	Requins et chiens de mer (*Tubarão, caçāo*)
French Morocco	0.5	0.5	0.5	0.7	0.6	0.5	0.5	0.6	*Maroc français*
Rays	0.3	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	Raies
Sharks and dogfishes	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	Requins et chiens de mer (squalidés)
Union of South Africa	...	2.5	2.5	2.5	1.1	0.5	0.5	0.5	*Union Sud-Africaine*
Skates[1]	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Raies (*Rogge*)[1]
Soupfin shark and spiny dogfishes[2]	...	2.5	2.5	2.5	1.0	0.5	0.5	0.5	Requin et chiens de mer (*Vaalhaai, penhaaie*)[2]
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	10.4	1.7	1.6	1.9	0.4	0.7	0.5	0.5	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(3.2)	(ø)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.2)	(0.1)	(0.1)	Atlantique
Spiny dogfish (grayfish) and skates	[3]3.2	ø	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	Aiguillat (poisson gris) et raies
Pacific	(7.2)	(1.7)	(1.5)	(1.8)	(0.3)	(0.5)	(0.4)	(0.4)	Pacifique
Spiny dogfish (grayfish), soupfin shark, and skates	7.2	ø	0.1	ø	0 1	ø	0.1	ø	Aiguillat (poisson gris), requin et raies
Liver	0.4	1.7	1.4	1.8	0.2	0.5	0.3	0.4	Foie
United States (incl. Alaska)	6.1	13.1	12.8	11.2	2.8	2.8	3.3	5.1	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Atlantic and Gulf	(2.2)	(1.2)	(1.3)	(1.7)	(0.6)	(0.5)	(0.4)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Sawfish	—	ø	—	ø	ø	ø	ø	...	Poisson-scie
Sharks	2 0	1.1	1.2	1.6	0.5	0 3	0.3	...	Requins
Skates	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	...	Raies
Pacific and Alaska	(3.9)	(11.9)	(11.5)	(9.5)	(2.2)	(2.3)	(2.9)	...	Pacifique et Alaska
Ratfish	—	0 6	0.6	0 7	0 2	0.3	0 7	...	Chimère
Sharks	3 7	10 8	10.5	8 2	1.7	1.6	1 7	...	Requins
Skates	0.2	0.5	0.4	0.6	0.3	0.4	0.5	...	Raies
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	0.2	6.9	5.1	2.4	1.0	1.2	1.7	...	*Argentine*
Elephantfish	0.1	0.2	0.2	0 2	0.4	0.2	0.2	...	Chimère (*Pez gallo*)
Shark	...	6.7	4.9	2.2	0 5	0.9	1.4	...	Squale (*Tiburòn*)
Skate	0.1	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	...	Raie (*Raya*)
Chile	0.4	0.7	0.9	0.6	0.4	0.4	0.7	0.6	*Chili*
Dogfish	0.1	0.6	0.8	0.4	0.3	0 2	0.3	0 3	Chien de mer (*Tollo*)
Elephantfish	0.3	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2	0.4	0.3	Chimère (*Pejegallo*)
Peru	...	1.0	1.4	1.2	1.3	1.1	2.5	...	*Pérou*
Angelshark and guitarfish	...	ø	0.1	ø	0.1	0.1	0.3	...	Ange et guitare (*Angelote, guitarra*)
Dogfishes	...	0 5	0 9	0 9	0.8	0 6	1.4	...	Chiens de mer (*Tollo*)
Rays and skates	...	0.3	0.2	0.2	0 3	0 3	0 6	...	Raies (*Rayas*)
Shark	...	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	...	Squale (*Cazón*)
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	..	[4]...	[4]...	0.6	0.7	*Ceylan*
Israel	...	...	...	...	...	...	...	0.1	*Israël*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 12. - SHARKS, RAYS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 12. - SQUALES, RAIES, ETC. : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA (concluded)									**ASIE** (fin)
Japan	*65.3*	*73.2*	*86.1*	*118.5*	*100.7*	*85.7*	*89.1*	*78.0*	*Japon*
Dogfish	...	...	...	...	...	...	59.8	35.1	Chien de mer (*Aburazame*)
Great blue shark	...	...	...	...	...	...	19.4	17.9	Requin (*Yoshikirizame*)
Salmon shark	...	...	...	...	...	...	9.9	6.3	Taupe (*Nezumizame*)
Other	...	...	...	...	...	...	—	18.7	Autres
Pakistan	...	...	[3]*1.5*	*9 1*	...	...	*9.8*	...	*Pakistan*
Philippines	...	...	...	...	*0.3*	*0.1*	*0.5*	*0.8*	*Philippines*
Thailand	...	*1.0*	*2.0*	*3.0*	*2.0*	*2.0*	*2.0*	*2.2*	*Thaïlande*
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[6]	*5.1*	*6.7*	*7.1*	*7.7*	*5.3*	*4.6*	*4.7*	*4.4*	*Belgique*[6]
Picked and spotted dogfish	0.7	1.1	1.9	1.6	1.0	1.0	1.0	1.0	Aiguillat et roussette (*Hondshaaien*)
Porbeagle and dogfishes	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Taupe et chiens de mer (*Haringshaai*)
Rays	4.4	5.6	5.0	5.7	4.1	3.5	3.6	3.3	Raies (*Rog*)
Denmark	*0.2*	*3.5*	*2.3*	*2.0*	*2.3*	*1.9*	*2.0*	*1.4*	*Danemark*
Porbeagle	...	3.3	2.1	1.7	1.9	1.6	1.6	1.1	Taupe (*Sildehaj*)
Rays and grey skate	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3	Raies et pocheteau blanc (*Rokker, skade*)
France (incl. Algeria)	*14.8*	*20.5*	*16.0*	*16.7*	*13.7*	*13.5*	*13.1*	*14.4*	*France (y compris l'Algérie)*
Rays	14.8	20.5	16.0	16.7	13.7	13.5	13.1	14.4	Raies
Germany, Western[7]	*1.8*	...	*1.8*	*2.2*	*0.9*	*1.4*	*1.3*	*1.0*	*Allemagne occidentale*[7]
Picked dogfish	1.3	...	1.2	1.6	0.7	1.2	1.1	0.7	Aiguillat (*Dornhai*)
Porbeagle	0.1	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Taupe (*Heringshai*)
Rays and skates	0.4	...	0.6	0.5	0.2	0.1	0.1	0.2	Raies (*Rochen*)
Sharks	—	...	ø	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	Requins (*Haie*)
Greece	...	...	...	...	...	*0.9*	*1.0*	*1.0*	*Grèce*
Iceland	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*0.1*	*Islande*
Skates	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	Raies (*Skata*)
Ireland, Rep. of	*0.5*	*1.0*	*1.1*	*1.8*	*2.2*	*3.7*	*4.6*	*2.8*	*Irlande, Rép. d'*
Rays and skates	0.5	1.0	1.1	1.1	0.8	0.9	0.9	0.8	Raies
Sharks	...	...	...	0.7	1.4	2.8	3.7	2.0	Requins
Malta and Gozo	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Malte et Gozo*
Rays and dogfishes, etc.	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Raies et chiens de mer, etc. (*Rajja, boll, hummiema, mazzola*)
Netherlands	*0.3*	*0.1*	*0.2*	*0.3*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.3*	*Pays-Bas*
Rays and skates	0.3	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	Raies (*Rog et vleet*)
Norway	*9.9*	*10.8*	*10.7*	*10.0*	*12.0*	*14.4*	*15.3*	*15.8*	*Norvège*
Picked dogfish	5.4	6.1	4.7	6.4	7.5	11.4	13.1	13.7	Aiguillat (*Pigghå*)
Porbeagle	2.8	2.8	1.9	1.3	1.3	0.8	0.6	0.7	Taupe (*Håbrann*)
Rays and skates	1.0	0.3	0.4	0.5	0.5	0.5	0.7	0.7	Raies (*Skate*)
Livers of basking shark	0.2	0.1	0.5	0.4	0.9	0.4	0.2	0.2	Foie de pélerin
Livers and liver oil of elasmobranchs	0.5	1.5	3.2	1.4	1.8	1.3	0.7	0.5	Foie et huile de foie d'élasmobranches
Portugal	*2.9*	*3.9*	*4.3*	*4.1*	*3.1*	*2.3*	*2.3*	*3.0*	*Portugal*
Dogfishes	2.5	3.1	3.5	3.1	2.5	1.8	1.6	1.9	Chiens de mer (*Cação, leitão, lixa*)
Rays	0.4	0.8	0.8	1.0	0.6	0.5	0.7	1.1	Raies (*Raias*)
Spain	*8.6*	*10.4*	*10.4*	*10.6*	*10.8*	*11.6*	*10.1*	*10.8*	*Espagne*
Thornback ray, tope, and rays	8.6	10.4	10.4	10.6	10.8	11.6	10.1	10.8	Raie bouclée, milandre et raies (*Bastina, cazòn, raya,etc*)

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 12. - SHARKS, RAYS, ETC.: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 12. - SQUALES, RAIES, ETC.: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Sweden	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	ø	ø	ø	*Suède*
Picked dogfish	0.1	0.3	0.2	0.2	0.1	ø	ø	ø	Aiguillat (*Pigghaj*)
Skates and rays	0.3	0.1	0.2	0.2	0.3	ø	ø	ø	Raies (*Rocka*)
United Kingdom	*30.1*	*27.1*	*29.8*	*30.7*	*29.2*	*32.6*	*30.8*	*28.8*	*Royaume-Uni*
Sharks and picked dogfish	8.3	7.0	9.2	11.0	9.6	12.9	12.8	10.5	Requins et aiguillat
Skates and rays	21.8	20.1	20.6	19.7	19.6	19.7	18.0	18.3	Raies
Yugoslavia	*0.3*	*0.2*	*0.3*	*0.2*	*0.3*	*0.3*	*0.3*	*0.1*	*Yougoslavie*
Dogfishes	...	ø	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Chiens de mer (*Pas y mačka*)
Rays	...	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	Raies (*Raža*)
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	*2.8*	*3.5*	*Australie*
New Zealand	*0.2*	*0.4*	*0.5*	*0.6*	*1.0*	*1.1*	*1.0*	...	*Nouvelle-Zélande*
Dogfishes (pioke)	...	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.4	...	Chiens de mer
Elephantfish	0.2	0.2	0.2	0.3	0.6	0 6	0.4	...	Chimère
Sharks	—	ø	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	...	Requins
Skate	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Raie

NOTE : The data in this table refer to the *Elasmobranchii* (including *Holocephali*), i.e., cartilaginous fish such as dogfishes, sharks, rays, skates, ratfishes, etc. Spanish Morocco and Hawaii are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938, 1947-53.

[1]Trawl-caught only. — [2]Inshore fisheries. — [3]Includes negligible quantities of livers. — [4]Included with mollusks. — [5]West Pakistan only. — [6]1938, 1947, landings in Belgian ports only ; excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. 1948-53, for individual species, landings in Belgian ports only ; totals include landings in foreign ports. — [7]1938, prewar territory.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Elasmobranchii* (y compris les *Holocephali*), c'est-à-dire aux poissons cartilagineux tels que chiens de mer, requins, raies, chimères, etc. Le Maroc espagnol et Hawaii ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces débarquées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]Pêche au chalut seulement. — [2]Pêche côtière. — [3]Y compris des quantités négligeables de foie. — [4]Compris avec mollusques. — [5]Pakistan occidental seulement. — [6]1938, 1947, quantités débarquées dans des ports belges seulement ; non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux belges. 1948-53, les données par espèces représentent seulement les quantités débarquées dans des ports belges ; les totaux comprennent les quantités débarquées dans des ports étrangers. — [7]1938, territoire d'avant-guerre.

Table 13. - CRUSTACEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 13. - CRUSTACÉS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	**339.5**	**311.2**	**353.9**	**352.3**	**389.9**	**413.8**	**445.9**	**461.6**	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
French Morocco	*0.4*	*0.4*	*0.6*	*0.9*	*0.8*	*0.7*	*0.5*	*0.5*	*Maroc français*
South West Africa	...	*1.5*	*4.8*	*5.9*	*6.5*	*7.3*	*13.1*	*10.3*	*Sud-Ouest africain*
Rock lobster	...	1.5	4.8	5.9	6.5	7.3	13.1	10.3	Langouste (*Kreef*)
Spanish Morocco	...	*0.1*	*0.1*	*0.1*	ø	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Maroc espagnol*
Shrimp, Norway lobster, and spiny lobster	...	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	Caramote, langoustine et langouste (*Gamba, langostino, langosta*)
Tunisia	*0.1*	*0.1*	ø	*0.1*	ø	ø	ø	ø	*Tunisie*
Union of South Africa	*10.0*	*10.4*	*10.9*	*11.3*	*12.7*	*13.6*	*13.6*	*13.6*	*Union Sud-Africaine*
Rock lobster	10.0	10.4	10.9	11.3	12.7	13.6	13.6	13.6	Langouste (*Kreef*)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*14.9*	*15.3*	*17.2*	*18.7*	*21.3*	*21.7*	*21.4*	*21.1*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(14.4)	(14.5)	(16.2)	(17.3)	(20.3)	(20.7)	(20.1)	(19.1)	Atlantique
Northern lobster	14.3	14.5	16.2	17.3	20.3	20.7	20 0	19.1	Homard
Rock crab	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	ø	Crabe
Pacific	(0.5)	(0.8)	(1.0)	(1.4)	(1.0)	(1.0)	(1.3)	(2.0)	Pacifique
Dungeness crab	0.4	0.8	0 8	1.2	0 8	0 8	0.9	1.4	Crabe
Shrimps and prawns	0.1	ø	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.6	Crevettes
Canada (Newfoundland only)	*1.4*	*2.0*	*2.1*	*2.3*	*2.3*	*2.0*	*1.7*	*2.0*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Northern lobster	1.4	2.0	2.1	2.3	2.3	2.0	1.7	2.0	Homard
United States (incl. Alaska)[1]	*117.0*	*162.4*	*161.7*	*162.6*	*171.8*	*183.2*	*177.6*	*187.8*	*Etats-Unis (y compris Alaska)*[1]
Atlantic and Gulf	(109.0)	(146.3)	(138.0)	(144.4)	(156.1)	(166.9)	(162.0)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Blue crab, hard	35.5	54.1	51.3	50.2	54.1	48.9	45.3	...	Crabe bleu
Blue crab, soft and peelers	3.0	3.6	2.6	2.5	3.1	3.0	2.0	...	Crabe bleu
Fresh-water crayfishes[2]	—	ø	—	ø	ø	ø	ø	...	Ecrevisses[2]
Horseshoe crabs	1.2	0.1	0.4	0.3	0.6	0.3	0.3	...	Limules
Northern lobster	5.4	10.9	9.5	11.2	10 5	11.8	11.4	...	Homard
Rock crab	—	1.1	0.6	1 2	1.7	1.0	0.7	...	Crabe
Shrimps	63.7	76 0	73.1	78 0	85.4	100.5	101 6	107.0	Crevettes
Spiny lobster	0.2	0.4	0.4	0.9	0.7	1.4	0.7	...	Langouste
Stone crab	ø	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	...	Crabe
Pacific and Alaska	(8.0)	(16.1)	(23.7)	(18.2)	(15.2)	(15.8)	(15.1)	...	Pacifique et Alaska
Dungeness crab	6.3	14.3	20.8	15.9	12.7	13.3	12.0	...	Crabe
Fresh-water crayfishes	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Ecrevisses
King crab	ø	0.3	1.0	0.5	0.7	0.9	1.3	...	Crabe
Rock crabs	—	ø	ø	—	—	ø	ø	...	Crabes
Shrimps	1.2	1.2	1.7	1.4	1.4	1.2	1.4	...	Crevettes
Spiny lobster	0.5	0.3	0.2	0.4	0.4	0.4	0.4	...	Langouste
Other	—	—	—	—	—	ø	ø	...	Autres
Great Lakes	(ø)	(ø)	(ø)	(ø)	(ø)	(ø)	(ø)	...	Grands Lacs
Crayfishes	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Ecrevisses
Mississippi River and Tributaries[1]	...	...	...	...	(0.5)	(0.5)	(0.5)	...	Mississippi et affluents[1]
Crayfishes	...	...	...	...	0.5	...	...	...	Ecrevisses
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	*2.3*	*0.7*	*0.8*	*1.3*	*1.4*	*2.5*	*3.0*	...	*Argentine*
Crabs	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Crabes (*Cangrejo, centolla*)
Shrimp	1.3	0.2	0.3	1.0	1.0	1.9	2.6	...	Langoustine (*Langostino*)
Shrimp, small	1.0	0.5	0.5	0.3	0.4	0.6	0.4	...	Petite crevette (*Camarón*)
Chile	*0.8*	*0.9*	*1.2*	*1.1*	*1.0*	*1.2*	*1.1*	*2.1*	*Chili*
Barnacle	0.1	0.3	0.6	0.6	0.4	0.4	0.4	0.3	Pouce-pied (*Pico*)
Crabs	0.7	0.3	0.4	0.3	0.4	0 6	0.6	0.7	Crabes (*Apancora*)
Other	...	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	1.1	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 13. - CRUSTACEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 13. - CRUSTACÉS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	[3]...	[3]...	0.6	0.7	*Ceylan*
Japan	94.0	29.5	47.6	34.1	49.1	56.3	72.4	73.4	*Japon*
Blue crab	...	...	...	...	...	...	4.2	2.7	Crabe bleu (*Gazami*)
Common shrimps	...	...	...	...	...	...	1.9	2.8	Crevettes communes (*Kurumaebi*)
King crab	75.3	15.7	14.0	11.9	17.3	19.5	6 0	6.5	Crabe (*Tarabagani*)
Red crab	...	...	...	...	...	...	5.9	7.5	Crabe (*Zuwaigani*)
Spiny lobsters	...	...	...	...	...	...	1.5	1.4	Langoustes (*Iseebi*)
Other	18.7	13.8	33.6	22.2	31.8	36.8	52.9	52.5	Autres
Pakistan	...	...	[4]8.8	3.1	...	...	6.8	...	*Pakistan*
Philippines	...	...	...	...	5.4	4.7	5.7	6.1	*Philippines*
Thailand	...	13.0	13.0	13.0	14.0	12.0	12.5	13.8	*Thaïlande*
Prawn, fresh water	...	3.0	3.0	4.0	3.0	2.0	3.0	3.3	Crevette d'eau douce
Prawns, shrimps and crabs, marine	...	10.0	10.0	9.0	11.0	10.0	9.5	10.5	Crevettes et crabes marins
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	3.1	2.0	1.8	2.0	1.9	2.4	3.1	2.6	*Belgique*
Edible crab and lobster	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	ø	0.1	Tourteau et homard (*Krab, zeekreeft*)
Norway lobster and common shrimp	3.1	2.0	1.8	2.0	1.8	2.3	3.1	2.5	Langoustine et crevette grise (*Kreeftjes, garnaal*)
Denmark	1.3	1.8	1.6	1.5	1.6	1.7	1.4	1.6	*Danemark*
Common shrimp	0.2	0.3	0.4	0.5	0.3	0.4	0.4	0.2	Crevette grise (*Rejer*)
Deep-water prawn	0 2	0.4	0.5	0 2	0.5	0.5	0.4	0.7	Crevette nordique (*Dybvandsrejer*)
Lobster	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	Homard (*Hummer*)
Norway lobster	0.7	1.0	0.6	0.6	0.6	0.6	0.4	0.6	Langoustine (*Dybvandshummer*)
Finland	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Finlande*
France (incl. Algeria)	12.2	11.6	11.4	13.0	13.2	14.2	15.1	15.7	*France (y compris l'Algérie)*
Common prawn	0.7	0.6	1.6	0.3	0.2	0.4	0.4	0.3	Crevette bouquet
Common shrimp	2.4	2.5	1.4	3 6	2 8	3.5	3.6	3.6	Crevette grise
Lobster	[5]...	[5]...	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	Homard
Mauritanian spiny lobster	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	Langouste verte (langouste de Mauritanie)
Norway lobster	3.2	1.4	1.8	3.3	3.8	3.6	4.6	5.1	Langoustine
Spiny lobster	[5]1.6	[5]3.4	1.6	1.4	1.1	1.0	1.0	0.8	Langouste
Other	3.9	3.4	4.2	3.5	4.5	4.8	4.7	5.0	Autres
Germany, Western	[6]34.2	...	14.2	19.2	33.1	27.0	25.2	40.2	*Allemagne occidentale*
Common shrimp	34.2	11.2	14.2	19.1	33.1	27.0	24.5	40.0	Crevette grise (*Krabben, Krebse*)
Other	ø	...	ø	0.1	ø	ø	0.7	0.2	Autres
Greece	...	...	...	...	...	0.5	1.0	0.7	*Grèce*
Shrimps, spiny lobster, Norway lobster, etc.	...	...	...	...	...	0.5	1.0	0.7	Crevettes, langouste, langoustine, etc. (*Garides, astakos, karavida*, etc.)
Ireland, Rep. of	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	*Irlande, Rép. d'*
Edible crab	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Tourteau
Lobster	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	Homard
Spiny lobster	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	Langouste
Italy	6.0	3.4	4.3	5.5	6.3	6.3	5.8	6.3	*Italie*
Netherlands	3.0	11.5	8.0	8.2	11.6	16.7	15.3	16.9	*Pays-Bas*
Common shrimp	3.0	4.2	4.4	3.4	3.3	4.6	4.0	4.1	Crevette grise (*Garnaal*)
Shrimp immature	...	7.3	3.6	4.3	6.6	8.5	9.0	12.1	Crevette pour séchage (*Garnalennest*)
Other	ø	—	—	0.5	1.7	3.6	2.3	0.7	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 13. - CRUSTACEANS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 13. - CRUSTACÉS : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Norway	7.0	9.6	10.1	11.7	6.0	7.5	7.2	6.4	*Norvège*
Deep-water prawn	2.9	1.9	1.9	2.1	2.3	2.7	3.1	3.2	Crevette nordique (*Reker*)
Edible crab	3.0	6.9	7.5	8.7	2.7	3.9	3.3	2 3	Tourteau (*Krabbe*)
Lobster	1.1	0.8	0.7	0.9	1.0	0.9	0.7	0.8	Homard (*Hummer*)
Norway lobster	—	—	—	—	—	ø	0.1	0.1	Langoustine (*Sandhummer*)
Portugal	12.7	7.1	6.5	7.3	3.3	2.0	2.4	2.6	*Portugal*
Goose barnacle	0.1	ø	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	Pouce-pied (*Percebe*)
Green shore crab	12.3	6.6	6.0	6.8	2.9	1.7	2.0	2.3	Crabe vert (*Caranguejo*)
Lobster and spiny lobster	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	Homard et langouste (*Lavagante, lagosta*)
Norway lobster	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	Langoustine (*Lagostim*)
Shrimp	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	ø	ø	Caramote (*Camarão*)
Spinous spider crab	ø	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	Araignée (*Santola*)
Spain	9.8	18.2	15.5	17.7	15.4	17.5	18.5	16.8	*Espagne*
Common prawn	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	Crevette bouquet (*Quisquilla*)
Goose barnacle	1.0	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	0.5	Pouce-pied (*Percebe*)
Green shore crab	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	2.7	Crabe vert (*Cangrejo*)
Shrimps	3.7	10.5	11.0	11.3	10.9	12.3	10.0	9.1	Crevettes (*Gamba, carabinero*)
Spinous spider crab	0.7	0.2	0.3	0.4	0.6	0.3	0.3	0.4	Araignée (*Centolla*)
Spiny lobster	0.5	0.2	0.3	0.7	0.3	0.4	0.4	0.4	Langouste (*Langosta*)
Swimming crab	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Etrille (*Nècora*)
Other[7]	3.4	6.4	2.7	4.4	2.9	3.7	6.7	3.2	Autres[7]
Sweden	1.6	1.5	1.5	1.8	1.7	1.8	2.0	[9]2.8	*Suède*
Deep-water prawn	0.9	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7	1.2	1.2	Crevette nordique (*Nordhavsräka*)
Edible crab	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	...	Tourteau (*Krabba*)
Lobster	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	...	Homard (*Hummer*)
Norway lobster	0.4	0.4	0.4	0.7	0.6	0.6	0.4	...	Langoustine (*Havskräfta*)
Prawns	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Crevettes (*Strandräka*)
United Kingdom	6.7	6.8	8.4	7.6	6.3	7.4	7.2	8.0	*Royaume-Uni*
Common shrimp	2.4	2.2	2.6	2.0	1.4	2.1	1.7	1.9	Crevette grise
Edible crab	3.2	3.3	4.3	4.2	3.6	4.2	4.5	4.8	Tourteau
Lobster	1.0	1.3	1.5	1.4	1.2	1.0	1.0	1.1	Homard
Norway lobster	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	ø	0.2	Langoustine
Prawns	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Crevettes
Spiny lobster	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Langouste
Yugoslavia	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	*Yougoslavie*
Lobster	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Homard (*Hlap*)
Norway lobster	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	Langoustine (*Škamp*)
Spinous spider crab	0.1	ø	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	ø	Araignée (*Rakovica*)
Spiny lobster	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	Langouste (*Jastog*)
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	....	....	....	....	....	....	7.7	8.9	*Australie*
Mud and sand crabs	...	...	...	...	...	...	0.2	0.3	Crabes
Prawns	...	...	...	...	...	...	0.9	1.5	Crevettes
Rock lobsters (crayfishes)	...	...	...	...	...	...	6.6	7.1	Langoustes
New Zealand	0.5	0.9	1.4	1.9	2.7	2.9	3.4	...	*Nouvelle-Zélande*
Rock lobsters (crayfishes)	0.5	0.9	1.4	1.9	2.7	2.9	3.4	...	Langoustes

NOTE : The data in this table refer to all aquatic *Crustacea* (lobsters, marine crawfish, fresh-water crayfish, crabs, sea spiders, prawns, shrimps, etc.). Mauritius, Israel, Hawaii, and Angola are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938, and 1947-53.

[1]1951 and 1952, United States total includes 1950 data for Mississippi and tributaries. — [3]May include negligible quantities of spiny lobster (marine crawfish). — [5]Included with mollusks. — [6]West Pakistan only. — [8]" Lobster " included with " Spiny lobster ". — [6]Prewar territory. — [7]Includes large quantities of species known in Spanish as " langostino " and " cigala ". — [8]Includes mollusks.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent à tous les *Crustacea* aquatiques (homards, langoustes, écrevisses, crabes, araignées de mer, crevettes, bouquets, etc.). L'île Maurice, Israël, Hawaii et Angola ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces débarquées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]1951 et 1952, le total pour les Etats-Unis comprend les données de 1950 pour le Mississippi et affluents. — [3]Comprend peut-être des quantités négligeables de langoustes. — [5]Compris avec mollusques. — [6]Pakistan occidental seulement. — [8]« Homard » compris avec « Langouste ». — [6]Territoire d'avant-guerre. — [7]Y compris d'importantes quantités d'espèces appelées en espagnol « langostino » et « cigala ». — [8]Y compris les mollusques.

Table 14. - MOLLUSKS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 14. - MOLLUSQUES : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	1 025.5	1 297.2	1 227.4	1 216.4	1 367.7	1 520.5	1 685.9	1 713.7	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	0.1	*Angola*
Cuttlefishes, mussels, etc.	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	0.1	Seiches, moules, etc. (*Choco, mexilão, quiteta, polvo, etc.*)
French Morocco	0.5	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	0.6	0.7	*Maroc français*
Cuttlefish and other	0.5	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	0.6	0.7	Seiche et autres
Mauritius[1]	...	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	*Ile Maurice*[1]
Spanish Morocco	...	0.1	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	*Maroc espagnol*
Grooved carpet shell	...	0.1	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Palourde (*Almeja*)
Squid, lesser cuttlefish, etc.	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Encornet, sépiole, etc. (*Calamar, chopito, etc.*)
Union of South Africa	...	ø	ø	0.1	0.1	0.2	0.2	0.6	*Union Sud-Africaine*
Abalones	...	—	—	—	ø	0.1	0.2	0.5	Ormeaux (*Klipkouse*)
Squid[2]	...	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	Encornet (*Pyl-inkvisse*)[2]
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	10.0	17.6	14.7	19.3	20.7	15.8	18.0	15.6	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Atlantic	(6.2)	(12.5)	(12.3)	(15.7)	(16.6)	(11.6)	(12.0)	(11.2)	Atlantique
Bar clam (surf clam)	—	0.9	0.3	0.8	0.4	0.4	1.0	0.2	Maigre
Oyster	2.0	3.7	5.2	5.1	4.8	3.1	3.4	3.4	Huître
Scallop (sea scallop)	0.4	0.4	0.4	0.2	0.4	0.3	0.5	0.7	Pétoncle
Soft-shell and razor clams	3.4	7.1	6.3	9.2	10.5	7.2	5.7	4.5	Coque à coquille molle et couteau
Common mussel, periwinkles (winkles), quahaug, squid, etc.	0.4	0.4	0.1	0.4	0.5	0.6	1.4	2.4	Moule commune, bigorneaux (lettorines), praire, encornet, etc.
Pacific	(3.8)	(5.1)	(2.4)	(3.6)	(4.1)	(4.2)	(6.0)	(4.4)	Pacifique
Little neck and razor clams	3.5	2.9	0.9	1.7	1.8	2.0	3.0	2.1	Amande de mer et couteau
Oysters	0.3	2.2	1.5	1.9	2.3	2.1	3.0	2.3	Huîtres
Abalones, octopus, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Ormeaux (ormier), poulpe, etc.
Canada (Newfoundland only)	4.7	4.0	6.0	3.2	2.1	2.6	4.0	5.2	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
United States (incl. Alaska)[3,4]	423.2	431.5	443.3	436.4	452.1	444.4	465.0	465.0	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*[3,4]
Atlantic and Gulf	(381.6)	(377.0)	(392.4)	(395.6)	(401.2)	(388.3)	(409.2)	...	Atlantique et golfe du Mexique
Bay scallop	5.1	3.1	7.2	5.4	5.8	6.5	6.7	...	Pétoncle
Common mussel (sea mussel)	0.5	1.5	0.8	1.7	1.4	1.3	0.7	...	Moule commune
Conches	ø	0.7	0.5	0.4	0.5	0.5	0.5	...	Conques
Eastern oyster, private	151.3	141.4	136.0	155.3	159.3	152.8	169.7	...	Huître dans les eaux privées
Eastern oyster, public	131.3	106.8	112.9	95.5	88.1	80.5	92.0	...	Huître dans les eaux publiques
Hard clam	25.2	38.4	35.8	33.5	37.7	37.3	31.3	...	Clam
Limpet	ø	—	—	—	—	—	—	...	Patelle
Ocean quahog	—	0.6	0.4	0.1	0.4	0.4	0.9	...	Praire
Periwinkles	0.1	0.1	0.1	0.2	ø	ø	ø	...	Bigorneaux
Razor and coquina clams	0.6	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	...	Couteau et jaune palourde
Sea scallop	32.3	53.2	60.4	66.4	72.5	68.0	67.6	...	Pétoncle
Soft-shell clam	30.2	23.3	29.4	24.2	20.3	19.5	15.8	...	Coque à coquille molle
Squid	2.1	1.1	2.1	3.1	1.1	2.5	0.9	...	Encornet
Surf clam (bar clam)	2.9	6.7	6.7	9.7	14.0	19.0	23.0	...	Maigre
Pacific and Alaska	(41.5)	(54.5)	(50.9)	(40.8)	(40.4)	(45.6)	(45.3)	...	Pacifique et Alaska
Abalones	0.8	1.0	1.2	1.3	1.4	1.5	1.7	...	Ormeaux
Bay scallop	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	...	Pétoncle
Clams, mixed	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Clams divers
Cockle	—	—	—	—	0.1	0.1	ø	...	Coque
Common mussel (sea mussel)	—	—	ø	—	—	—	—	...	Moule commune
Eastern oyster, private	0.2	0.1	0.2	ø	0.1	0.1	0.1	...	Huître dans les eaux privées
Hard clams	1.6	0.6	0.5	0.7	0.5	0.4	0.6	...	Clams
Octopus	ø	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	...	Poulpe
Pacific oyster	33.0	42.8	36.2	30.9	30.5	32.5	37.6	...	Huître
Pismo clam	0.1	ø	—	—	—	—	—	...	Clam
Razor clam	3.7	2.7	3.3	3.8	4.5	5.0	3.1	...	Couteau
Soft-shell clam	0.1	ø	ø	—	—	—	—	...	Coque à coquille molle
Squid	0.8	6.6	8.7	3.1	2.7	5.6	1.7	...	Encornet
Western oyster	1.0	0.5	0.6	0.8	0.5	0.3	0.5	...	Huître
Great Lakes	(0.1)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	...	Grands Lacs
Mussel shell	0.1	—	—	—	—	—	—	...	Coquilles de moule
Mississippi River and Tributaries[4]	...	...	...	...	(10.5)	(10.5)	(10.5)	...	Mississippi et affluents[4]
Mussel shell	...	...	...	...	10.5	...	...	...	Coquilles de moule

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 14. - MOLLUSKS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 14. - MOLLUSQUES : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	1.3	2.2	2.0	2.9	4.0	2.5	2.4	...	*Argentine*
Clam	ø	0.6	0 6	0 3	0.5	ø	0.8	...	Palourde (*Almeja*)
Mussels	0 8	1.5	1.3	2.5	3.3	2.2	1.5	...	Moules (*Mejillon*)
Squid	0.1	ø	ø	ø	0 1	0 1	ø	...	Encornet (*Calamar*)
Other	0.4	0.1	ø	ø	0.1	0.2	0.1	...	Autres
Chile	4.6	12.1	14.0	13.1	14.8	16.4	20 9	16.2	*Chili*
Hard clams	0.1	0 8	1.1	1.3	1.4	1.6	2 7	2 5	Clams (*Almeja, macha*)
Mussels	4.1	9 6	9 5	9 8	10 9	12 3	14.8	9 5	Moules (*Choro, chorito, cholga*)
Oyster	0 2	0 5	0 6	0 6	0 9	0 8	0 9	0.8	Huître (*Ostra*)
Sea snail	0.2	0 9	1 0	0 9	1.1	1.1	1.2	1.5	...[5] (*Loco*)
Other[4]	...	0.3	1.8	0.5	0.5	0.6	1.3	1.9	Autres[5]
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	[1]0.3	[1]0.4	1.5	2.8	*Ceylan*
Japan	343.8	505.9	503.3	523.5	628.9	748.8	918.2	939.9	*Japon*
Abalones	...	...	...	...	...	...	4.2	4 9	Ormeaux (*Awabi*)
Clam	...	...	...	...	...	...	5 9	6 4	Clam (*Hokkigai*)
Common squid	105 9	254.4	301.3	257.5	425.7	474.8	600 9	413 6	Encornet commun (*Ika*)
Octopi	23 8	27.0	21 7	18 2	25.2	28 8	37 5	41 0	Poulpes (*Tako*)
Oysters[6]	53.9	12.2	13 9	31.9	34.7	53.9	79 2	75 1	Huîtres (*Kaki*)[6]
Scallop	...	...	..	...	...	...	12 1	12 1	Pétoncle (*Hotategai*)
Spiny whelk	...	...	...	...	...	...	4 4	4.8	Buccin (*Sazae*)
Other cuttlefish and squids	...	...	..	...	42.9	42.6	55.5	47.2	Autres seiche et encornets
Other crustaceans and mollusks	160.2	212.3	166 4	215.9	100.4	148.7	118.5	334.8	Autres crustacés et mollusques
Philippines	...	...	..	...	5.6	1.6	[1]5.0	[1][0]5 0	*Philippines*
Thailand	..	56.0	58.0	16.0	56.0	50 0	55 0	58.0	*Thaïlande*
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	ø	0.1	ø	0.1	0.1	0.2	0.9	0.6	*Belgique*
Mollusks	ø	0.1	ø	0.1	0.1	0 2	0.9	0.6	Mollusques
Denmark	1.2	1 0	3 9	15.8	25.8	17.3	20 7	19.9	*Danemark*
Common mussel and starfish	1.1	1.0	3.9	15.8	25.8	17.3	20 7	19.9	Moule commune et étoile de mer (*Blåmusling, søstjerne*)
France (incl. Algeria)	91.1	128.9	35.9	45 6	35.9	88 0	19.2	30.9	*France (y compris l'Algérie)*
Common mussel	31.8	13.3	13.2	12 1	10.5	11 3	4 2	4.3	Moule commune
Oyster	5.1	4 0	0 3	1 7	0.1	0.1	1.8	1 6	Huître plate
Portuguese oyster	47.7	99 6	12 6	26 6	19 8	71 8	6 1	17.4	Huître portugaise
Scallop	1.2	5.6	3 1	2 6	2.7	2.7	2 4	4.1	Coquille St-Jacques
Other	5.3	6.4	6 7	2 6	2.8	2 1	4.7	3.5	Autres
Germany, Western	[1]3.8	...	12.1	1.4	6 4	6.0	11.2	7.8	*Allemagne occidentale*
Common mussel	3.8	...	12.1	1.4	6 4	6.0	11.2	7.8	Moule commune (*Muscheln*)
Oyster	—	...	—	—	ø	ø	ø	ø	Huître plate (*Austern*)
Greece	...	.	...	...	.	1.7	1.6	2.0	*Grèce*
Cuttlefish, octopus, squid, etc.	...	...	...	...	. .	1.7	1.6	2.0	Seiche, poulpe, encornet, etc. (*Soupia, oktapodi, kalamari, etc.*)
Iceland	[1]0.2	—	—	—	—	—	—	—	*Islande*
Ireland, Rep. of	2.2	3.2	3.7	2.9	2.6	2.2	2.3	3.1	*Irlande, Rép. d'*
Common mussel	0.6	1.3	1 5	1.0	1.1	0.7	0.7	0.8	Moule commune
Oyster	ø	0.1	0.2	0.1	ø	ø	ø	ø	Huître plate
Periwinkle	1.5	1.6	1.9	1.8	1.4	1.3	1.4	1 8	Bigorneau noir
Scallop	0.1	0 1	0.1	ø	ø	0 1	0 1	0 2	Pétoncle
Other	ø	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.3	Autres
Italy	15.0	19.4	20.4	18.5	22.2	22.5	23.0	23.4	*Italie*
Cuttlefish, octopus, squid	. .	8 6	8 5	8 9	12 5	12 9	11.7	12 1	Seiche, poulpe, encornet (*Seppia, polipo, calamaro*)
Other	...	9.0	9.9	7.8	8.3	8.1	9.9	9.8	Autres
Netherlands	63.2	59.3	55 0	55.6	30 3	43.6	48.1	58.4	*Pays-Bas*
Common mussel	61 0	57.4	53 0	53.5	27 5	42.3	46.7	57.2	Moule commune (*Mossel*)
Oyster	0 8	1.1	1 5	1.6	1.5	1.3	1.4	1.2	Huître plate (*Oester*)
Other	1.4	0.8	0.5	0.5	1.3	—	—	—	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 14. - MOLLUSKS : Landings by countries and by species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 14. - MOLLUSQUES : Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Norway	0.3	0.7	0.4	0.2	0 2	0.1	ø	0.1	*Norvège*
Mussels	0.3	0.7	0.4	0.2	0.2	0.1	ø	0.1	Moules (*Skjell, agnskjell, blåskjell*)
Oyster	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Huître plate (*Østers*)
Portugal	2.9	4.2	4.7	3.9	3.0	3.7	4.3	4.4	*Portugal*
Common cockle	1 0	1.6	2.6	1.9	1.2	1.6	1.4	1.2	Coque (*Berbigão*)
Cuttlefish	0.5	0.6	0 5	0.5	0.5	0.5	1.0	1.1	Seiche (*Choco*)
Grooved carpet shell	0.1	0 3	0 3	0 2	0 3	0 2	0.2	0 2	Palourde (*Ameijoa*)
Octopus	0.6	0 9	0.5	0.7	0.5	0.7	0.9	0.7	Poulpe (*Polvo*)
Oyster	0.5	0 3	0.3	0.1	0.1	0.1	0 3	0 4	Huître plate (*Ostra*)
Squid	0 1	0 4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0 5	Encornet (*Lula*)
Other	0.1	0.1	0.1	0 1	ø	0.1	0.1	0.3	Autres
Spain	27.0	23.4	21.7	31.7	31.9	24.1	32.5	31.5	*Espagne*
Calmar	2.7	3.1	2.4	4.2	3.5	4.2	6.9	6.9	Calmar (*Volador, pota*)
Common cockle	—	2 5	3.4	6 4	5 4	2 0	4.4	4 8	Coque (*Berberecho*)
Common mussel	5 0	3.1	1.4	2 6	3.7	4.3	4.0	3.6	Moule commune (*Mejillon*)
Cuttlefish	2 5	1.5	1.5	1 6	2 0	1.5	1.5	2.5	Seiche (*Jibia*)
Grooved carpet shell	6 0	3 9	3 8	7.7	8 0	4 0	4.9	4.3	Palourde (*Almeja*)
Lesser cuttlefish	0 4	0 2	0.1	0 2	0 2	0 2	0.2	0.1	Sépiole (*Chopito*)
Octopus	3 2	4.7	4.3	4.8	4.7	4 0	4.7	4.6	Poulpe (*Pulpo*)
Oyster	0 6	0 2	0 2	0 4	0.4	0 6	0 4	0.3	Huître plate (*Ostra*)
Periwinkle	0 1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0 2	0 2	Bigorneau noir (*Bígaro*)
Razor clam	0 5	0 1	0.1	0 3	0.3	0.1	0 2	0 2	Couteau droit (*Navaja*)
Squid	1.8	3.3	4.1	3.0	3 3	2 6	4.5	3.5	Encornet (*Calamar*)
Other	4.2	0.7	0.3	0.4	0.3	0.5	0.6	0.5	Autres
Sweden	0.1	0.4	0.5	0.8	0.5	0.5	0.6	[12] ...	*Suède*
Common mussel	0.1	0.4	0.5	0.8	0.5	0.5	0.6	...	Moule commune (*Blåmussla*)
Oyster	—	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Huître plate (*Ostron*)
United Kingdom[13]	23.3	18.9	18.5	15.7	16.3	18.9	17.9	18.1	*Royaume-Uni*[13]
Clam	0 1	0 1	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	0.1	Clam
Common cockle	11.0	8 9	7.9	7.8	6.9	8 3	7.6	8.1	Coque
Common mussel	6 7	5.5	5.6	3 6	4.4	5.3	5 6	5.1	Moule commune
Oyster	1 0	0 4	0 6	0 5	0 6	0 6	0.5	0 5	Huître plate
Periwinkle	1.1	0 5	0 5	0 5	0 5	0 5	0 4	0 4	Bigorneau noir
Scallop	0 3	0 3	0 2	0 1	0 1	0.1	0.1	0 1	Pétoncle
Whelk	1.8	1.8	2 2	1.9	2 7	2 9	2.4	2.7	Buccin
Shellfish, not classified[12]	1.3	1.4	1.4	1.2	1.0	1.1	1.2	1.1	Coquillages, non spécifiés[12]
Yugoslavia	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.2	*Yougoslavie*
Cuttlefish	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Seiche (*Sipa*)
Octopus	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0 1	0 1	ø	Poulpe (*Hobotnica*)
Squid	...	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Encornet (*Lignja*)
Other	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	ø	Autres
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	3.5	4.0	*Australie*
Oysters	...	...	...	...	...	...	3.1	3 6	Huîtres
Scallops	...	...	...	...	...	...	0.3	0.3	Pétoncles
Squids	...	...	...	...	...	...	ø	ø	Encornets
New Zealand	6.6	7.4	8.4	8.6	6.8	8.1	8.5	...	*Nouvelle-Zélande*
Mussel	0 9	0 7	0.7	0 7	0 6	0 8	0.9	...	Moule
Oyster, dredged	5.3	6 3	7 3	7.5	5.8	7.0	7.2	...	Huître
Oyster, rock	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	...	Huître

NOTE : The data in this table refer to the *Mollusca* (limpets, whelks, winkles, abalones and other *Gastropoda* ; oysters, mussels, clams, cockles, scallops, and other *Pelecypoda* ; squids, cuttlefishes, octopi, nautili, and other *Cephalopoda*, etc.). Israel, Malta and Gozo, and Hawaii are not included in this table as their statistics indicate that their total annual commercial landings of species belonging to this group were less than 50 metric tons during the years 1938 and 1947-53.

[1]Octopi landed at controlled points only. — [2]Trawl-caught. — [3]All statistics refer to the mollusks including the shell. — [4]1951 and 1952, United States total includes 1950 data for Mississippi and tributaries. — [5]French equivalent not ascertainable. — [6]May include some crustaceans — [7]Includes crustaceans and some sharks and rays. — [8]Aquicultural. — [9]Excludes about 640,000 tons of mollusk shells. — [10]Excludes about 750,000 tons of mollusks. — [11]Prewar territory. —[12]Included with crustaceans. — [13]Includes unspecified crustaceans.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux *Mollusca* (patelles, buccins, bigorneaux, ormeaux, et autres *Gastropoda* ; huîtres, moules, clams, coques, pétoncles et autres *Pelecypoda* ; encornets, seiches, poulpes, nautiles et autres *Cephalopoda*, etc.). Israël, Malte et Gozo, et Hawaii ne sont pas compris dans ce tableau car, selon leurs statistiques, les quantités totales de ces espèces, débarquées industriellement au cours des années 1938 et 1947-53 étaient inférieures à 50 tonnes métriques par an.

[1]Poulpes débarqués en certains points contrôlés seulement. — [2]Pêche au chalut. — [3]Toutes les statistiques se réfèrent aux mollusques avec la coquille. — [4]1951 et 1952, le total pour les Etats-Unis comprend les données de 1950 pour le Mississippi et affluents. — [5]Le nom français n'est pas connu. — [6]Peut comprendre des crustacés. — [7]Y compris des crustacés et des squales et raies. — [8]De culture. — [9]Non compris environ 640,000 tonnes de mollusques. — [10]Non compris environ 750.000 tonnes de coquilles de mollusques. — [11]Territoire d'avant-guerre. — [12]Compris avec les crustacés. — [13]Y compris des crustacés non spécifiés.

Table 15. - AQUATIC FAUNA N.E.S. AND AQUATIC FLORA: Landings by countries and by species, 1938, 1947-53

Tableau 15. - FAUNE AQUATIQUE N.C.A. ET FLORE AQUATIQUE: Quantités débarquées par pays et par espèces, 1938, 1947-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Country and species	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, espèces et noms locaux
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
AQUATIC FAUNA N.E.S.									**FAUNE AQUATIQUE N.C.A.**
United States[1]	3 5	3.9	2 8	2.3	2.8	3 3	1.8	2.9	*Etats-Unis*[1]
Chile	0 6	1.3	1.9	1.6	1.6	2.3	1.7	1.4	*Chili*
Sea urchin	0 6	1.3	1.9	1.6	1.6	2.3	1.7	1.4	Oursin (*Erizo*)
Japan	38.6	...	...	16.9	27.9	24 1	28.0	26 8	*Japon*
Bêche-de-mer	9 8	...	...	0 4	3 8	7.2	6 0	5.1	Bêche-de-mer (*Namako*)
Other	28 8	...	...	16 5	24.1	16.9	22.0	21.7	Autres
Philippines	...	...	...	...	1.5	1.5	1.8	1.3	*Philippines*
Greece	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	*Grèce*
Australia[3]	...	...	...	...	...	...	2.1	1.9	*Australie*[3]
Mother-of-pearl shells	...	...	...	...	...	...	0.9	0.9	Coquilles nacrières
Trochus shells	...	...	...	...	...	...	1.2	1.0	Troques
AQUATIC FLORA									**FLORE AQUATIQUE**
Canada (excl. Newfoundland)	0.6	11.0	4 4	5.5	5.3	6.7	9.1	10.9	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Seaweeds	0.6	11.0	4.4	5.5	5 3	6.7	9.1	10 6	Algues
Japan	442.7	161.1	170 6	101.2	145.4	246.3	336.4	304.0	*Japon*
Agar	...	...	...	...	...	...	17.0	16 7	Agar-agar (*Tengusa*)
Green laver	...	...	...	...	...	...	8.2	7 6	Varech comestible (*Aonori*)
Kelp	...	...	...	...	...	...	158.3	145.3	Varech (*Konbu*)
Edible seaweeds	...	...	...	...	...	...	40.3	47.1	Algue comestible (*Wakame*)
Seaweeds[3]	...	...	...	...	...	...	5.8	2.0	Algues (*Arame, Kajime*)[3]
Seaweeds, other	...	...	...	...	...	...	106.8	85.3	Autres algues

NOTE : The data in this table refer to the following groups : (a) AQUATIC FAUNA, N.E.S., refers to (i) Miscellaneous aquatic reptiles, amphibians and invertebrates - turtles and other *Reptilia*, frogs and other *Amphibia*, lampreys and other *Cyclostomata*, sea-cucumbers (Bêches-de-mer), and other *Echinodermata*, amphioxus and other *Cephalochordata*, ascidians and other *Tunicata* ; (ii) Aquatic animal residuals - pearls, mother-of-pearl, and the shells of the various mollusks, sponges (*Porifera*), coral (*Corallium sp.*), etc., and (b) AQUATIC FLORA refers to seaweed, kelp, Irish moss, and other *Algae*.

[1]Includes aquatic flora. — [2]12-month periods ending 30 June of year shown. — [3]Burned for iodine and potash.

NOTE : Les données figurant dans ce tableau se réfèrent aux groupes d'espèces suivantes : (a) FAUNE AQUATIQUE, N.C.A., se réfère à (i) Reptiles aquatiques divers, amphibies et invertebrés - tortues et autres *Reptilia*, grenouilles et autres *Amphibia*, lamproies et autres *Cyclostomata*, bêches-de-mer et autres *Echinodermata*, amphioxus et autres *Cephalochordata*, ascidiens et autres *Tunicata* ; (ii) Résidus d'animaux aquatiques - perles, nacre et coquilles, éponges (spongiaires), coraux (coralliaires), etc., et (b) FLORE AQUATIQUE se réfère à les plantes marines, varech, mousse d'Irlande et autres algues.

[1]Y compris la flore aquatique. — [2]Périodes de 12 mois finissant le 30 juin de l'année indiquée. — [3]Algues incinérées pour l'extraction de l'iode et de la potasse.

Table 16. - WORLD WHALING : Number of whales caught, by areas and countries, 1937/38 and 1946/47-1953/54

Tableau 16. - CHASSE À LA BALEINE DANS LE MONDE : Nombre de baleines capturées, par zones et pays, 1937/38 et 1946/47-1953/54

Area and country	1937/38	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	Zone et pays
	..... *Number of whales - Nombre de baleines*									
GRAND TOTAL	**54 902**	**34 820**	**43 431**	**44 002**	**45 060**	**55 795**	**49 832**	**43 439**	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
Antarctic : Pelagic whaling[1]	*44 152*	*23 043*	*28 369*	*28 494*	*29 017*	*31 180*	*32 575*	*28 325*	*31 203*	*Antarctique: Chasse pélagique*[1]
Union of South Africa	2 825	2 566	2 958	2 608	1 882	2 541	2 494	2 460	2 226	Union Sud-Africaine
United States	1 560	—	—	—	—	—	—	—	—	Etats-Unis
Panama	1 527	—	—	—	—	1 497	1 408	2 365	—	Panama
Japan	5 582	1 175	1 324	1 643	2 114	2 741	3 831	2 645	4 218	Japon
Germany	5 237	—	—	—	—	—	—	—	—	Allemagne
Netherlands	—	770	1 294	1 366	1 295	1 660	1 650	1 575	1 711	Pays-Bas
Norway	14 960	11 766	14 678	15 209	15 556	15 873	14 763	10 381	13 632	Norvège
United Kingdom	12 461	6 380	7 291	6 561	6 596	5 177	5 961	6 173	6 345	Royaume-Uni
U.S.S.R.	—	386	824	1 107	1 574	1 691	2 468	2 726	3 071	U.R.S.S.
Antarctic : South Georgia[1]	*1 887*	*2 550*	*2 949*	*2 941*	*3 379*	*2 817*	*2 662*	*2 328*	*3 631*	*Antarctique : Géorgie du Sud*[1]
Argentina	1 062	857	814	919	946	796	798	678	1 083	Argentine
Norway	—	767	978	987	1 243	971	887	859	1 273	Norvège
United Kingdom	825	926	1 157	1 035	1 190	1 050	977	791	1 275	Royaume-Uni
Indian Ocean	*3 044*	*1 214*	*1 579*	*2 801*	*1 764*	*2 071*	*1 081*	*984*	...	*Océan Indien*
Union of South Africa (Natal)	1 239	1 214	1 579	1 466	975	2 071	1 081	984	...	Union Sud-Africaine (Natal)
Madagascar	1 805	—	—	1 335	737	—	—	—	...	Madagascar
Other	—	—	—	—	[2]52	—	—	—	...	Autres
South Atlantic	—	*217*	*614*	*2 069*	*2 370*	*2 607*	*1 975*	*868*	...	*Atlantique sud*
Union of South Africa (Cape Province)	—	192	578	675	838	702	1 371	693	...	Union Sud-Africaine (Province du Cap)
French Equatorial Africa	—	—	—	1 356	1 404	1 726	436	—	...	Afrique-Equatoriale française
Brazil (Parahyba, Santa-Catharina)	—	25	36	38	128	179	168	175	...	Brésil (Parahyba, Santa-Catharina)
North Atlantic and adjacent Arctic area	*1 167*	*1 898*	*2 845*	*2 365*	*2 292*	*2 915*	*1 838*	*1 641*	...	*Atlantique nord et zone arctique avoisinante*
Spanish Morocco	—	—	151	134	116	140	57	31	...	Maroc espagnol
Canada (Newfoundland)	—	455	808	542	485	[3]587	[4]19	22	...	Canada (Terre-Neuve)
Greenland	8	68	31	28	46	26	21	21	...	Groenland
Azores and Madeira	417	674	860	619	404	906	784	637	...	Açores et Madère
Faeroe Islands	200	216	271	307	432	361	23	169	...	Iles Féroé
Iceland	147	—	239	324	265	339	265	332	...	Islande
Norway	395	324	344	374	435	417	452	380	...	Norvège
Portugal (excl. Azores and Madeira)	—	161	141	37	44	22	—	—	...	Portugal (Non compris les Açores et Madère)
Spain	—	—	—	—	30	96	217	[5]49	...	Espagne
United Kingdom (Scotland)	—	—	—	—	35	21	—	—	...	Royaume-Uni (Ecosse)
North Pacific and adjacent Arctic region	*2 718*	*2 044*	*3 362*	*4 007*	*4 678*	*5 362*	*6 323*	*6 167*	...	*Pacifique nord et zone arctique avoisinante*
Canada (British Columbia)	310	—	182	255	314	437	465	539	...	Canada (Colombie britannique)
United States (California)	[6]173	38	67	49	—	40	—	—	...	Etats-Unis (Californie)
Bonin Islands	—	364	243	205	306	340	430	—	...	Iles Bonin
Japan	1 970	1 642	1 590	1 483	1 701	1 962	1 998	2 048	...	Japon
Kuril Islands and Kamchatka	265	—	1 280	2 015	2 357	2 583	3 430	3 580	...	Iles Kouriles et Kamchatka
South Pacific and Oceania	*1 934*	*3 854*	*3 713*	*1 325*	*1 560*	*8 843*	*3 378*	*3 126*	...	*Pacifique sud et Océanie*
Chile	338	851	1 116	991	1 093	1 094	1 374	[5]1 016	...	Chili
Peru	602	2 890	2 501	—	—	6 414	95	[7]...	...	Pérou
Australia	917	2	4	193	388	1 224	1 787	2 001	...	Australie
New Zealand	77	111	92	141	79	111	122	109	...	Nouvelle-Zélande

[1]Details by species caught in the Antarctic are given in Table 17. — [2]Country not specified. — [3]An additional 55 minke-whales and 3,102 pothead-whales were taken. — [4]An additional 3,155 pothead-whales were taken. — [5]No information received from one company. — [6]Alaska. — [7]No information received from two companies.

[1]Les données par espèces pour la chasse en Antarctique figurent au tableau 17. — [2]Pays non specifié. — [3]55 petits rorquals (rorquals rostris) et 3.102 globicéphales noirs ou dauphins-pilotes ont également été capturés. — [4]3.155 globicéphales noirs ou dauphins-pilotes ont également été capturés. — [5]Une compagnie n'a pas fourni de renseignements. — [6]Alaska. — [7]Deux compagnies n'ont pas fourni de renseignements.

Table 17. - ANTARCTIC WHALING, PELAGIC AND SOUTH GEORGIAN: Number of whales caught, by countries and species, 1937/38 and 1946/47-1953/54

Tableau 17. - CHASSE DANS L'ANTARCTIQUE, PÉLAGIQUE ET EN GÉORGIE DU SUD : Nombre de baleines capturées, par pays et espèces, 1937/38 et 1946/47-1953/54

Country and species of whales	1937/38	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	Pays et espèces de baleines
	Number of whales - Nombre de baleines									
GRAND TOTAL	**46 039**	**25 593**	**31 318**	**31 435**	**32 396**	**33 997**	**35 237**	**30 653**	**34 834**	**TOTAL GÉNÉRAL**
Pelagic whaling	...	[1] 15 304.2]	[1] 16 364.3]	[1] 16 007.4]	[1] 16 062.2]	[1] 16 416.2]	[1] 16 007.7]	[1] 14 866.6]	[1] 15 447.9]	**Chasse pélagique**
	44 152	**23 043**	**28 369**	**28 494**	**29 017**	**31 180**	**32 575**	**28 325**	**31 203**	
Blue-whales	14 826	8 865	6 862	7 399	6 168	6 966	5 124	3 866	2 684	Baleines bleues
Fin-whales	26 457	12 877	18 999	17 201	18 061	17 474	20 520	21 197	24 971	Rorquals communs
Humpback-whales	2 039	1	2	13	2 117	1 630	1 546	954	594	Jubartes
Sei-whales	6	2	12	16	101	367	32	123	251	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	824	1 298	2 494	3 865	2 570	4 742	5 344	2 185	2 700	Cachalots
Other	—	—	—	—	—	[2] 1	[2] 9	—	[2] 3	Autres
Union of South Africa	*2 825*	*2 566*	*2 958*	*2 608*	*1 882*	*2 541*	*2 494*	*2 460*	*2 226*	*Union Sud-Africaine*
Blue-whales	900	1 195	740	690	451	586	613	259	348	Baleines bleues
Fin-whales	1 452	983	1 725	1 386	1 194	1 498	1 511	2 019	1 717	Rorquals communs
Humpback-whales	463	—	—	—	54	1	8	5	4	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	10	388	493	532	183	456	362	177	157	Cachalots
United States	*1 560*	—	—	—	—	—	—	—	—	*Etats-Unis*
Blue-whales	555	—	—	—	—	—	—	—	—	Baleines bleues
Fin-whales	955	—	—	—	—	—	—	—	—	Rorquals communs
Humpback-whales	47	—	—	—	—	—	—	—	—	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	3	—	—	—	—	—	—	—	—	Cachalots
Panama	*1 527*	—	—	—	—	*1 497*	*1 408*	*2 365*	—	*Panama*
Blue-whales	412	—	—	—	—	569	424	388	—	Baleines bleues
Fin-whales	1 011	—	—	—	—	770	900	1 728	—	Rorquals communs
Humpback-whales	94	—	—	—	—	114	62	60	—	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	—	—	—	1	7	—	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	10	—	—	—	—	44	21	182	—	Cachalots
Japan	*5 582*	*1 175*	*1 324*	*1 643*	*2 114*	*2 741*	*3 831*	*2 645*	*4 218*	*Japon*
Blue-whales	2 397	693	714	631	818	271	231	539	200	Baleines bleues
Fin-whales	2 709	478	608	1 012	1 057	2 052	2 602	1 972	3 272	Rorquals communs
Humpback-whales	475	—	—	—	67	9	37	13	150	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	1	4	2	—	172	409	961	120	595	Cachalots
Germany[4]	*5 237*	—	—	—	—	—	—	—	—	*Allemagne*[4]
Blue-whales	1 711	—	—	—	—	—	—	—	—	Baleines bleues
Fin-whales	3 282	—	—	—	—	—	—	—	—	Rorquals communs
Humpback-whales	172	—	—	—	—	—	—	—	—	Jubartes
Sei-whales	5	—	—	—	—	—	—	—	—	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	67	—	—	—	—	—	—	—	—	Cachalots
Netherlands	—	*770*	*1 294*	*1 366*	*1 295*	*1 660*	*1 650*	*1 575*	*1 711*	*Pays-Bas*
Blue-whales	—	401	331	501	188	306	425	351	212	Baleines bleues
Fin-whales	—	354	830	783	940	851	718	993	1 074	Rorquals communs
Humpback-whales	—	—	—	—	72	265	150	190	259	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	—	15	133	82	95	237	357	41	166	Cachalots
Norway	*14 960*	*11 766*	*14 678*	*15 209*	*15 556*	*15 873*	*14 763*	*10 381*	*13 632*	*Norvège*
Blue-whales	4 985	4 344	2 730	3 321	2 573	3 103	2 091	1 067	1 120	Baleines bleues
Fin-whales	9 083	6 776	10 906	9 712	10 494	9 038	9 691	8 742	11 755	Rorquals communs
Humpback-whales	413	—	—	10	1 276	1 220	668	17	15	Jubartes
Sei-whales	1	—	2	5	9	29	21	16	102	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	478	646	1 040	2 161	1 204	2 483	2 292	539	640	Cachalots
United Kingdom	*12 461*	*6 380*	*7 291*	*6 561*	*6 596*	*5 177*	*5 961*	*6 173*	*6 345*	*Royaume-Uni*
Blue-whales	3 866	2 078	2 162	2 041	1 875	1 750	1 149	1 124	668	Baleines bleues
Fin-whales	7 965	4 060	4 338	3 590	3 159	2 316	3 147	3 377	4 643	Rorquals communs
Humpback-whales	375	—	2	3	612	21	446	527	16	Jubartes
Sei-whales	—	2	10	10	91	58	7	99	70	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	255	240	779	917	859	1 031	1 212	1 046	948	Cachalots
Other	—	—	—	—	—	[2] 1	—	—	—	Autres
U.S.S.R	—	*386*	*824*	*1 107*	*1 574*	*1 691*	*2 468*	*2 726*	*3 071*	*U.R.S.S.*
Blue-whales	—	154	185	215	263	381	191	138	136	Baleines bleues
Fin-whales	—	226	592	718	1 217	949	1 951	2 366	2 510	Rorquals communs
Humpback-whales	—	1	—	—	36	—	175	142	150	Jubartes
Sei-whales	—	—	—	1	1	279	3	—	78	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	—	5	47	173	57	82	139	80	194	Cachalots
Other	—	—	—	—	—	—	[2] 9	—	[2] 3	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 17. - ANTARCTIC WHALING, PELAGIC AND SOUTH GEORGIAN : Number of whales caught, by countries and species, 1937/38 and 1946/47 1953/54 (concluded)

Tableau 17. - CHASSE DANS L'ANTARCTIQUE, PÉLAGIQUE ET EN GEORGIE DU SUD : Nombre de baleines capturées, par pays et espèces, 1937/38 et 1946/47-1953/54 (fin)

Country and species of whales	1937/38	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	Pays et espèces de baleines
	..... Number of whales - Nombre de baleines									
South Georgia	**1 887**	**2 550**	**2 949**	**2 941**	**3 379**	**2 817**	**2 662**	**2 328**	**3 631**	**Géorgie du Sud**
Blue-whales	97	327	46	226	14	82	6	4	13	Baleines bleues
Fin-whales	1 552	1 670	2 142	1 922	1 999	1 982	2 007	1 670	2 656	Rorquals communs
Humpback-whales	40	28	24	18	26	8	10	9	11	Jubartes
Sei-whales	155	391	609	562	1 183	519	498	498	773	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	43	133	128	213	157	226	141	147	178	Cachalots
Other	—	[6]1	—	—	—	—	—	—	—	Autres
Argentina	*1 062*	*857*	*814*	*919*	*946*	*796*	*798*	*678*	*1 083*	*Argentine*
Blue-whales	53	129	16	91	7	19	2	2	9	Baleines bleues
Fin-whales	871	488	578	537	503	515	567	392	766	Rorquals communs
Humpback-whales	18	10	8	4	12	2	5	1	—	Jubartes
Sei-whales	90	160	154	189	372	165	155	215	270	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	30	70	58	98	52	95	69	68	38	Cachalots
Norway	—	*767*	*978*	*987*	*1 243*	*971*	*887*	*859*	*1 273*	*Norvège*
Blue-whales	—	88	8	70	4	38	1	2	3	Baleines bleues
Fin-whales	—	505	747	644	710	685	673	680	932	Rorquals communs
Humpback-whales	—	8	8	5	12	4	1	7	4	Jubartes
Sei-whales	—	139	187	204	460	175	184	122	258	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	—	26	28	64	57	69	28	48	76	Cachalots
Other	—	[4]1	—	—	—	—	—	—	—	Autres
United Kingdom	*825*	*926*	*1 157*	*1 035*	*1 190*	*1 050*	*977*	*791*	*1 275*	*Royaume-Uni*
Blue-whales	44	110	22	65	3	25	3	—	1	Baleines bleues
Fin-whales	681	677	817	741	786	782	767	598	958	Rorquals communs
Humpback-whales	22	10	8	9	2	2	4	1	7	Jubartes
Sei-whales	65	92	268	169	351	179	159	161	245	Rorquals de Rudolf
Sperm-whales	13	37	42	51	48	62	44	31	64	Cachalots

[1] " Blue-whale units " (1 blue-whale = 2 fin-whales = 2.5 humpback-whales = 6 sei-whales). — [2]Bottlenose-whale. — [3]1938, prewar territory. — [4]Minke-whales. — [5]Right-whale.

[1] « Unités baleines-bleues » (1 baleine bleue = 2 rorquals communs = 2.5 jubartes = 6 rorquals de Rudolf). — [2]Hypéroodon. — [3]1938, territoire d'avant-guerre. — [4]Petit rorqual (rorquals rostris). — [5]Baleine franche.

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53

Live weight — *Poids vif*

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL[1]	12 320.0	11 185.6	12 503.0	12 754.6	13 677.4	15 149.1	16 548.8	16 128.1	**TOTAL GÉNÉRAL**[1]
Fresh-water fishes	248.3	215.0	227.2	253.2	240.4	252.6	357.3	262.1	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	667.3	347.2	298.2	331.5	301.4	339.1	312.8	325.7	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	301.6	406.7	425.7	409.7	425.4	422.9	459.6	465.0	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	2 882.9	2 960.9	3 133.6	3 173.7	3 030.2	3 274.4	3 437.5	3 299.9	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	4 242.4	3 410.2	4 182.4	3 963.2	4 475.2	4 925.2	5 213.4	5 198.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	598.0	522.6	618.7	746.0	863.3	903.8	1 132.1	919.6	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[2]	1 326.6	1 323.6	1 599.6	1 826.1	2 182.1	2 626.1	2 950.8	3 004.3	Téléostéens marins divers[2]
Sharks, rays, etc.	190.1	235.7	303.7	381.5	286.7	240.1	230.1	204.9	Squales, raies, etc.
Crustaceans	340.2	296.7	337.3	334.2	370.5	402.7	434.8	448.7	Crustacés
Mollusks	1 036.6	1 250.6	1 177.9	1 208.0	1 317.7	1 477.9	1 639.6	1 650.3	Mollusques
Other	486.0	216.2	198.7	127.5	184.5	284.3	380.8	349.5	Autres
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	**26.2**	**51.3**	**113.2**	**130.7**	**135.7**	**176.5**	**156.8**	**222.4**	**Angola**
Cods, hakes, haddocks, etc.	0.1	0.2	0.1	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	2.6	0.9	16.9	26.3	30.5	29.5	15.1	19.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	2.2	5.6	19.4	35.3	22.1	23.6	27.2	19.2	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[2]	20.7	44.2	75.8	68.0	82.0	122.1	113.5	182.8	Téléostéens marins divers[2]
Sharks, rays, etc.	0.6	0.4	1.0	0.9	0.8	1.0	0.8	1.0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Crustacés
Mollusks	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	0.1	Mollusques
French Morocco	**30.8**	**50.7**	**55.7**	**92.9**	**123.2**	**90.9**	**122.1**	**128.0**	**Maroc francais**
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.4	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.3	0.4	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	1.2	1.5	1.8	1.8	1.7	2.2	2.0	1.8	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	18.9	40.8	42.6	76.8	110.7	74.5	101.4	103.6	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	4.2	1.4	3.5	5.5	2.5	3.8	4.8	7.1	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	4.6	5.8	6.2	6.8	6.6	8.9	12.0	13.3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.5	0.5	0.5	0.7	0.6	0.5	0.5	0.6	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0.4	0.4	0.6	0.9	0.8	0.7	0.5	0.5	Crustacés
Mollusks	0.5	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	0.6	0.7	Mollusques
South West Africa	**10.0**	...	...	...	...	**137.3**	**241.5**	**274.8**	**Sud-Ouest africain**
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	...	...	...	ø	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	...	ø	0.1	0.1	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.[3]	...	...	...	...	...	127.2	225.8	262.3	Harengs, sardines, anchois, etc.[3]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	1.5	3.9	3.1	3.4	2.7	2.4	1.9	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	...	0.1	0.1	0.2	Téléostéens marins divers
Crustaceans	...	1.5	4.8	5.9	6.5	7.3	13.1	10.3	Crustacés
Spanish Morocco	...	**10.9**	**10.9**	**9.8**	**8.9**	**9.1**	**10.6**	**10.8**	**Maroc espagnol**
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	4.2	5.3	3.9	3.1	4.2	5.1	4.9	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	4.6	3.9	4.0	4.4	3.1	2.6	2.7	Thons, bonites, maquereaux, etc
Miscellaneous marine teleosteans	...	1.7	1.4	1.6	1.2	1.3	2.4	2.9	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	Crustacés
Mollusks	...	0.1	ø	ø	0.1	0.1	0.1	ø	Mollusques
Union of South Africa	**63.8**	**114.5**	**175.5**	**201.2**	**258.3**	**327.8**	**399.2**	**353.4**	**Union Sud-Africaine**
Flounders, halibuts, soles, etc.	1.3	2.2	2.0	1.8	1.9	1.5	1.5	1.5	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	14.0	25.3	38.9	38.0	47.6	59.2	58.8	61.9	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	—	30.0	55.0	70.0	108.9	99.4	170.0	137.0	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	10.0	14.3	15.7	16.4	17.9	19.3	18.9	20.0	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	28.5	29.8	50.5	61.1	68.1	134.0	135.5	118.1	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	2.5	2.5	2.5	1.1	0.5	0.5	0.5	Squales, raies, etc.
Crustaceans	10.0	10.4	10.9	11.3	12.7	13.6	13.6	13.6	Crustacés
Mollusks	...	ø	ø	0.1	0.1	0.2	0.2	0.6	Mollusques
Other	...	...	...	...	...	0.1	0.2	0.2	Autres
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	**518.5**	**624.5**	**717.7**	**669.7**	**737.0**	**705.4**	**649.9**	**661.4**	**Canada (non compris Terre-Neuve)**
Fresh-water fishes	40.6	36.1	39.7	41.0	41.7	44.6	46.7	48.3	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	86.8	79.4	72.8	73.5	90.9	96.6	72.1	90.8	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	11.8	21.1	22.0	22.0	31.2	37.1	43.8	42.9	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	133.9	168.3	200.5	186.9	195.4	180.1	195.7	164.4	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	186.2	237.3	307.9	256.8	304.5	273.7	212.8	233.2	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	14.0	14.7	15.2	18.7	15.8	13.3	12.6	10.4	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	6.2	3.7	6.3	7.8	5.4	8.8	11.0	14.7	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	10.4	17.0	14.2	18.1	2.2	5.2	3.2	4.1	Squales, raies, etc.
Crustaceans	14.9	15.3	17.2	18.7	21.3	21.7	21.4	21.1	Crustacés
Mollusks	13.1	20.6	17.5	20.7	23.3	17.6	21.5	20.6	Mollusques
Other[4]	0.6	11.0	4.4	5.5	5.3	6.7	9.1	10.9	Autres[4]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
AMERICA, NORTH (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								**AMÉRIQUE DU NORD** (fin)
Canada (Newfoundland only)	**318.3**	**363.1**	**335.3**	**330.6**	**310.7**	**307.2**	**290.0**	**263.3**	**Canada (Terre-Neuve seulement)**
Salmons, trouts, smelts, etc.	17.2	16.5	16.5	19.0	25.4	20.5	17.0	15.8	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.6	0.9	1.8	4.1	7.2	9.5	9.3	10 6	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	281.2	290.0	250.9	265.5	235.7	228.5	217.3	196.7	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	13.2	46.1	51.7	27.6	25.8	27.1	24.4	17.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	0	1.7	1.2	0.9	1.2	1.6	2.3	2.6	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	ø	1.9	5.0	8.1	11.0	15.6	14.0	13.3	Téléostéens marins divers
Crustaceans	1.4	2.0	2.1	2.3	2.3	2.0	1.7	2.0	Crustacés
Mollusks	4.7	4.0	6.0	3.2	2.1	2.6	4.0	5.2	Mollusques
United States (includ. Alaska)	**2 253.1**	**2 283.2**	**2 409.9**	**2 503.5**	**2 589.6**	**2 364.9**	**2 390.6**	**2 385.2**	**Etats-Unis (y compris l'Alaska)**
Fresh-water fishes	37.2	38.9	45.3	48.1	71.7	72.6	79.9	81.5	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	305 0	231.1	188.9	224.5	153.6	174.8	165.5	147.2	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	56 5	72.7	85.4	79.7	83.2	75.5	77.4	77.1	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	189.4	163.8	173.6	175.6	153.4	171.4	168.6	167.0	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	839.9	731.8	825.1	893.5	984.2	765.4	782.5	903.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	129 0	178.2	198.5	200.9	206 8	173.0	170 0	160.0	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	146.3	255.8	272.5	268.7	307.2	298.5	299.0	204.9	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	6 1	13.1	12 8	11.2	2 8	2 8	3.3	5.1	Squales, raies, etc.
Crustaceans	117.0	162.4	161.7	162.6	171.8	183.2	177.6	187.8	Crustacés
Mollusks	423.2	431.5	443.3	436.4	452.1	444.4	465.0	448.6	Mollusques
Other[5]	3 5	3.9	2.8	2.3	2.8	3.3	1.8	2.9	Autres[5]
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	**55.3**	**65.1**	**71.2**	**65.3**	**57.6**	**77.6**	**78.7**	...	**Argentine**
Fresh-water fishes[6]	20.5	23.8	22.2	16.2	13.7	15.5	11.4	...	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes haddocks, etc.	10.4	8.9	10 2	10.9	9.3	20.0	24.9	...	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	6 0	4.2	5.7	5.1	7.8	8.3	6.7	...	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	0.1	7.2	14.3	16 9	7.9	17.5	18 0	...	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	14.5	11.2	10.8	9.5	12.4	10.0	10.4	...	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.2	6.9	5.1	2.4	1.0	1.2	1.7	...	Squales, raies, etc.
Crustaceans	2 3	0.7	0 8	1.3	1.4	2 5	3.0	...	Crustacés
Mollusks	1.3	2.2	2.0	2.9	4.0	2.5	2.4	...	Mollusques
Other[7]	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Autres[7]
Chile	**32.2**	**60.8**	**64.6**	**76.8**	**87.7**	**94.1**	**119.0**	**107.2**	**Chili**
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	4.8	21.9	23.4	31.4	33.1	42.8	64.4	59.0	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	5.5	4.4	2 3	8 2	15 0	8.6	5 0	5.9	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	5 5	7.0	8.2	10 3	9.9	10.4	10.9	9.0	Thons, bonites, maquereaux, etc
Miscellaneous marine teleosteans	7 7	11.4	12.2	9.7	10.6	10.5	13.1	12.2	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0 4	0 8	1.0	0.6	0 4	0.4	0.7	0 6	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0 8	0.9	1.3	1.1	1.2	1.4	1.5	2.1	Crustacés
Mollusks[8]	6 7	12.8	14.0	13.6	15.5	17.2	21.3	16.6	Mollusques[8]
Other[7]	0.6	1.3	1.9	1.6	1.6	2.3	1.7	1.4	Autres[7]
Peru[9]	...	**30.8**	**35.9**	**45.3**	**73.5**	**97.1**	**106.6**	...	**Pérou[9]**
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Flets, flétans, soles, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	0.4	0.9	1.5	6.5	20.3	24.5	...	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	21.1	25.1	34.4	54.3	62.8	62.9	...	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	8.2	8.5	8.1	11.3	12.8	16.6	...	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	1.0	1.4	1.2	1.3	1.1	2.5	...	Squales, raies, etc.
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	**24.0**	**36.0**	**43.0**	**37.0**	**25.7**	**25.5**	**Ceylan**
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	3.1	1.7	9.0	7.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	4.3	4.1	7.9	5.1	Thons, bonites, maquereaux, etc
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	35.3	30.8	6.1	9.1	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	[10]...	[10]...	0.6	0.7	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	...	...	...	[10]...	[10]...	0.6	0.7	Crustacés
Mollusks	...	...	...	...	[10]0.3	[10]0.4	1.5	2.8	Mollusques
Israel[11]	**1.7**	**2.1**	**2.5**	**4.2**	**5.4**	**6.7**	**7.5**	**7.7**	**Israël[11]**
Fresh-water fishes[6]	...	...	...	...	...	...	...	5.4	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	...	...	...	ø	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	...	...	...	0.2	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	...	...	...	0.4	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	...	...	...	0 2	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	...	...	...	1.3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	...	...	...	0.1	Squales, raies, etc.

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
ASIA (concluded)	*Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								**ASIE** (fin)
Japan	**3 562 0**	**2 205.7**	**2 431.4**	**2 642.0**	**3 086.0**	**3 666.4**	**4 648.5**	**4 576.5**	**Japon**
Fresh-water fishes	40.1	53.6	44.1	24.8	31.5	30.3	35.5	35 5	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	243.4	11.6	8 7	...	16.0	25.1	36.5	41.0	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	63.1	92.0	90 6	85.1	99.1	99.4	126.8	128.6	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	194 1	126.8	183 8	159 2	152.9	211.0	246.7	256 6	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	1 127 8	521.8	567 4	658.7	735.5	852.4	958.2	930 0	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	313 0	145.3	164.8	218.4	327.0	338.4	545.9	460.4	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	596.1	446.0	545 4	701 6	772.0	948.6	1 255.1	1 302.3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	65 3	73 2	86.1	118.5	100.7	85.7	89.1	78.0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	94.0	29.5	47 6	34.1	49.1	56.3	72.4	73.4	Crustacés
Mollusks	343 8	505 9	503 3	523.5	628.9	748.8	918.2	939.9	Mollusques
Other[6]	481.3	200.0	189.6	118.1	173.3	270.4	364.1	330.8	Autres[6]
Pakistan[12]	...	...	**22.7**	**80.4**	...	...	**126.7**	...	**Pakistan**[12]
Fresh-water fishes	...	...	8.5	45.1	...	...	86.0	...	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	...	...	1.1	—	...	...	0.5	...	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	0 8	1.2	...	...	0.3	...	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	0 6	—	...	...	—	...	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	0.6	3.8	...	...	4.9	...	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	0.2	2.6	...	...	3.7	...	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	0.6	15.5	...	...	14.7	...	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	1.5	9.1	...	...	9.8	...	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	...	8.8	3.1	...	...	6 8	...	Crustacés
Philippines	**80.9**	**251 4**	**195.1**	**238.0**	**225.6**	**299.1**	**[13]317.6**	**[13]311.9**	**Philippines**
Fresh-water fishes[6]	...	...	...	...	0.5	8.0	16.2	16.2	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	0.5	0.8	0.8	0.5	Flets, flétans, soles, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	67.0	96.6	104.2	101.3	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	18 9	34.1	38.6	28.3	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	125.9	151.7	144.8	152.4	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	0.3	0 1	0.5	0.8	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	...	...	...	5.4	4.7	5.7	6.1	Crustacés
Mollusks	...	...	...	...	5.6	1.6	[13, 14]5.0	[13, 14]5.0	Mollusques
Other[8]	...	...	...	...	1.5	1.5	1.8	1.3	Autres[8]
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[15]	**42.9**	**81.3**	**70.8**	**68.3**	**58.5**	**56.7**	**70.6**	**74 4**	**Belgique**[15]
Flounders, halibuts, soles, etc.	9 1	12.5	11.0	12.1	14.3	14.1	13.6	15 7	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	14.3	24.1	22.8	23.5	20.5	22.2	29.3	29 6	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	7.1	33.0	24.7	19.0	12.7	9.9	16.1	18 5	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	0.5	0 2	0.6	0 5	0.7	0.7	0 6	0.6	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	3.6	1.9	2.5	3.0	2.5	2.5	2.1	2 3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	5.2	7.4	7.4	8.0	5.7	4.7	4.8	4.5	Squales, raies, etc.
Crustaceans	3.1	2.1	1.8	2.1	2.0	2.4	3.2	2.6	Crustacés
Mollusks	ø	0.1	ø	0 1	0.1	0.2	0.9	0.6	Mollusques
Denmark	**97.1**	**205 6**	**225.9**	**257.5**	**251.2**	**292.9**	**323.9**	**342.8**	**Danemark**
Fresh-water fishes	4.1	5.0	4.7	5.0	5.2	5.0	4 3	4.6	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	1.2	1.7	2 3	3 0	3.3	3.9	4.5	3.9	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	31.0	61 0	62 5	58.8	46.0	49.0	51.5	48 5	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	25.2	55.0	58 0	66 0	54.0	51.0	53.5	47 5	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.[16]	15.0	32 0	30 2	38 0	32.0	31.0	31.5	26.7	Harengs, sardines, anchois, etc.[16]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	6.5	11.5	10 6	17 0	12.0	12 4	17 0	13.5	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Misc. marine teleosteans[2, 10]	11.4	32 4	49 0	48 7	68.6	117.8	136.1	174.4	Téléostéens marins divers[2, 10]
Sharks, rays, etc.	0.2	4.0	2 3	3 0	2.4	2.9	3.0	2 0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	1.3	1.8	1.7	1 5	1.7	1.8	1.5	1.7	Crustacés
Mollusks	1.2	1 2	4 6	16 5	26.0	18.1	21.0	20.0	Mollusques
Faeroe Islands	**63.1**	**97 1**	**92.3**	**100.1**	**97.5**	**92.7**	**87.2**	**88.8**	**Iles Féroé**
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.2	...	...	...	...	...	0.4	0.5	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	58.1	97 1	91.3	99 1	96.5	90.9	82.8	71.1	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	4.8	ø	1.0	1 0	1.0	1.8	3.9	17.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	—	...	...	..	...	...	ø	0 1	Téléostéens marins divers
Finland[17]	**44.4**	**46 0**	**46.1**	**65 7**	**65.8**	**65.7**	**57.5**	**62 1**	**Finlande**[17]
Fresh-water fishes	17.0	17.0	17.0	25 0	25.0	25.0	25.0	18.0	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	0 6	1 3	1 3	1.2	1.5	1.4	1.3	2.2	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	0.1	0.1	0 1	0 1	0.1	0.1	0.1	0.1	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	20 0	21.0	21 0	30.0	30.0	30.0	22.0	34.0	Harengs, sardines, anchois, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	6.6	6.5	6 6	9.3	9.1	9.0	9.0	7.7	Téléostéens marins divers
Crustaceans	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Crustacés

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
EUROPE (continued)	*Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								**EUROPE** (suite)
France (including Algeria)	**530.3**	**475.9**	**467.5**	**473.9**	**454.1**	**528.4**	**488.4**	**520.3**	**France (y compris l'Algérie)**
Fresh-water fishes	0.9	0.9	0.9	0.7	0.5	0.5	0.7	0.6	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	12.4	8.3	10.1	10.5	8.6	9.6	12.1	14.9	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.[18]	177.0	106.3	143.6	142.4	138.6	140.1	166.2	161.0	Morues, merlus, églefins, etc.[18]
Herrings, sardines, anchovies, etc.	115.3	108.8	120.8	104.9	104.8	118.1	107.5	120.0	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	36.6	23.1	33.3	44.7	46.8	56.4	51.0	51.3	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[2,18]	70.0	67.5	95.5	95.4	92.0	88.0	103.5	111.5	Téléostéens marins divers[2,18]
Sharks, rays, etc.	14.8	20.5	16.0	16.7	13.7	13.5	13.1	14.4	Squales, raies, etc.
Crustaceans	12.2	11.6	11.4	13.0	13.2	14.2	15.1	15.7	Crustacés
Mollusks	91.1	128.9	35.9	45.6	35.9	88.0	19.2	30.9	Mollusques
Germany, Western[19]	**776.5**	...	**488.9**	**500.6**	**552.7**	**679.5**	**664.6**	**730.4**	**Allemagne occidentale[19]**
Fresh-water fishes	21.2	...	2.1	1.2	0.6	0.7	0.6	0.7	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	7.8	...	ø	0.1	0.7	0.5	0.6	0.4	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	12.7	...	6.4	9.6	9.5	7.2	8.3	9.1	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.[20]	301.2	...	172.9	176.6	185.3	185.9	182.3	157.3	Morues, merlus, églefins, etc.[20]
Herrings, sardines, anchovies, etc.[21]	244.6	...	172.8	234.7	223.6	324.1	284.0	344.0	Harengs, sardines, anchois, etc.[20]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	5.3	...	6.6	6.1	1.9	3.4	2.4	3.8	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[21]	142.8	...	18.5	48.4	89.9	122.5	147.9	165.2	Téléostéens marins divers[21]
Sharks, rays, etc.	2.4	...	2.4	2.8	1.2	1.7	1.6	1.3	Squales, raies, etc.
Crustaceans	34.7	...	15.1	19.7	33.6	27.5	25.7	40.8	Crustacés
Mollusks	3.8	...	12.1	1.4	6.4	6.0	11.2	7.8	Mollusques
Greece	**25.0**	**22.0**	**33.6**	**35.0**	**52.0**	**43.0**	**42.8**	**46.0**	**Grèce**
Fresh-water fishes[6]	...	...	...	...	...	2.5	4.5	5.5	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	...	0.1	0.1	0.1	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	...	1.5	1.7	2.0	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	...	8.3	12.3	12.4	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	...	2.1	1.2	2.0	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	...	25.4	19.3	20.2	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	...	0.9	1.0	1.0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	...	...	...	...	0.5	1.0	0.7	Crustacés
Mollusks	...	...	...	...	...	1.7	1.6	2.0	Mollusques
Other[8]	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	Autres[8]
Iceland	**274.3**	**483.6**	**478.1**	**407.7**	**373.3**	**417.8**	**401.6**	**424.7**	**Islande**
Salmons, trouts, smelts, etc.	0.6	0.4	0.1	0.2	..	...	...	...	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	2.4	6.0	8.0	8.2	4.5	6.0	2.5	1.2	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	111.5	243.7	281.4	281.6	231.2	224.9	320.5	308.6	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	155.9	216.9	150.1	71.4	60.4	84.6	32.0	69.5	Harengs, sardines, anchois, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	3.6	16.5	38.2	46.1	76.9	102.0	46.2	45.3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.1	0.1	0.3	0.2	0.3	0.3	0.4	0.1	Squales, raies, etc.
Crustaceans and mollusks	0.2	—	—	—	—	—	—	—	Crustacés et mollusques
Ireland, Rep. of	**12.8**	**21.5**	**25.8**	**18.1**	**17.2**	**17.0**	**18.9**	**19.0**	**Irlande, Rép. d'**
Fresh-water fishes	[14]0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	[14]0.8	0.8	1.0	1.0	1.0	1.2	0.9	0.9	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.8	1.1	1.1	1.0	1.0	0.9	1.3	1.6	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	2.8	5.1	5.3	5.2	4.0	3.8	4.4	4.8	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	2.9	6.8	4.2	2.8	3.8	2.6	2.8	3.0	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	1.8	1.9	7.6	1.4	1.0	0.9	0.7	0.8	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	0.6	1.2	1.2	1.4	1.1	1.2	1.2	1.3	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.5	1.1	1.3	1.9	2.3	3.8	4.7	2.9	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0.3	0.2	0.2	0.4	0.3	0.3	0.5	0.5	Crustacés
Mollusks	2.2	3.2	3.7	2.9	2.6	2.2	2.3	3.1	Mollusques
Italy	**181.2**	**159.9**	**156.6**	**178.9**	**185.8**	**185.9**	**215.3**	**213.6**	**Italie**
Fresh-water fishes[6]	27.5	10.0	12.0	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0	Poissons d'eau douce[6]
Cods, hakes, haddocks, etc.	13.5	0.4	2.4	2.6	6.9	4.6	9.1	11.7	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.[22]	60.0	55.7	47.9	67.8	65.0	65.1	84.6	72.2	Harengs, sardines, anchois, etc.[22]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.[22]	3.2	2.5	1.4	2.7	2.2	2.9	1.9	2.6	Thons, bonites, maquereaux, etc.[22]
Miscellaneous marine teleosteans[2]	56.0	68.5	68.2	69.8	73.2	74.5	80.9	87.4	Téléostéens marins divers[2]
Crustaceans	6.0	3.4	4.3	5.5	6.3	6.3	5.8	6.3	Crustacés
Mollusks	15.0	19.4	20.4	18.5	22.2	22.5	23.0	23.4	Mollusques
Malta and Gozo	**1.1**	**1.4**	**1.5**	**1.4**	**1.0**	**0.8**	**1.1**	**1.0**	**Malte et Gozo**
Cods, hakes, haddocks, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	ø	0.3	0.6	0.5	0.2	0.1	0.2	0.1	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	0.9	0.9	0.8	0.8	0.7	0.6	0.8	0.8	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Squales, raies, etc.
Mollusks	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Mollusques

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53 (suite)

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
EUROPE (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								**EUROPE** (fin)
Netherlands	**256.2**	**295.1**	**294.1**	**264.1**	**257.6**	**293.5**	**314.2**	**343.3**	**Pays-Bas**
Fresh-water fishes	20.3	11.3	12.4	13.0	17.9	16 2	15.3	13.6	Poissons d'eau douce
Flounders, halibuts, soles, etc.	15.1	18 2	24.7	21 0	24 0	23 9	23.7	25.9	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	21.6	26 1	13.6	16 8	19.1	20 7	22 3	22 1	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	118.4	155.5	164 8	131 8	137.2	150 0	162 8	182 3	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	6.9	1.6	5.5	7.1	6 6	10 6	11 4	11.0	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	1 3	5.8	4.3	4.8	7 8	7.3	10 2	6 9	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0 3	0 1	0.5	0.5	0 3	0 3	0.4	0 5	Squales, raies, etc.
Crustaceans	3.0	11.5	8.0	8 2	11.6	16.7	15.3	16 9	Crustacés
Mollusks	69.3	65.0	60.3	60.9	33.1	47.8	52.8	64.1	Mollusques
Norway	**1 152.5**	**1 194.6**	**1 501.5**	**1 296.5**	**1 466.3**	**1 831.1**	**1 805.7**	**1 505.5**	**Norvège**
Fresh-water fishes	0.5	0.3	0.3	0.2	0.3	0 3	0 2	0 4	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	1.2	1.4	1.6	5.0	4.7	10.9	10 3	20.1	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	7.3	9.6	10 0	8 8	11.4	11 0	10 8	7.9	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	426 5	514.7	398 6	385.8	425.7	500 8	486 7	447.2	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	662 5	598.1	963.9	731.0	895.7	1 204.6	1 210 6	953.9	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	7.7	14.8	13 5	16.9	12 4	24.8	33.3	24.1	Thons, bonites, maquereaux, etc
Miscellaneous marine teleosteans	2 5	4.7	5.0	5.5	8 8	9 0	9 5	7 8	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	37.0	40.7	98.1	131.4	101.1	62.1	37.1	37.6	Squales, raies, etc.
Crustaceans	7.0	9.6	10.1	11.7	6 0	7.5	7.2	6.4	Crustacés
Mollusks	0.3	0.7	0.4	0.2	0.2	0.1	0	0.1	Mollusques
Portugal	**240.0**	**281.5**	**274.5**	**281.1**	**307.4**	**307.3**	**334.3**	**392.4**	**Portugal**
Fresh-water fishes	0.4	0.3	0.2	0.1	0.2	0.2	0.3	0.2	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	0	0	0	0	0	0	0	0	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.9	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0 4	0 6	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	46.4	93.3	100.6	122.8	137.7	133.6	147.0	178 9	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	120.5	106.5	81.0	63.8	87.4	81.9	93.2	101.9	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	5.9	8 3	7.7	12 9	8.5	11.8	12.1	14.5	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[2]	47.4	57.5	69.1	65.8	63 8	71.4	72 3	86.3	Téléostéens marins divers[2]
Sharks, rays, etc.	2.9	3.9	4.3	4.1	3.1	2 3	2 3	3.0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	12.7	7.1	6.5	7.3	3.3	2.0	2 4	2.6	Crustacés
Mollusks	2.9	4.2	4.7	3.9	3.0	3.7	4.3	4.4	Mollusques
Spain	**408.2**	**580.5**	**547.0**	**571.2**	**598.0**	**603.4**	**612.0**	**634 7**	**Espagne**
Fresh-water fishes[6]	0.4	0.1	0.1	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	3.7	5.4	5.4	5.6	5.4	5.3	5.1	6 4	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	87.9	170 5	158 0	159.8	186 6	194.9	192.3	194 5	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	149.2	133.6	127.1	110 4	115.8	131 0	137 5	136 8	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	28 6	39 7	35.9	47.6	51.1	41.1	38 7	44.8	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans[2]	93.0	179.2	172.9	187.7	180 9	177.8	177.2	193 0	Téléostéens marins divers[2]
Sharks, rays, etc.	8.6	10.4	10 4	10.6	10 8	11 6	10 1	10 8	Squales, raies, etc.
Crustaceans	9.8	18.2	15.5	17.7	15.4	17.5	18.5	16 8	Crustacés
Mollusks	27.0	23.4	21.7	31.7	31.9	24.1	32.5	31.5	Mollusques
Sweden	**143.2**	**178.8**	**207.9**	**196.4**	**200.7**	**196.7**	**218.0**	**210.0**	**Suède**
Fresh-water fishes	17.5	17.6	17.5	17.6	17 9	17.7	17 1	17.8	Poissons d'eau douce
Salmons, trouts, smelts, etc.	0.7	2.0	2 0	2.0	2 3	2.2	1 6	1.4	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	5.4	6 2	5.8	5.2	4.9	4.5	4.9	4 3	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	31.9	57.0	59 8	57.0	54.4	49.1	50 4	46 2	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	76.7	82 7	107 3	97.4	102 0	106.6	126 2	124 4	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	5.1	7.1	8 6	8.7	13 6	12.9	13.0	[2][3]11 2	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	3.8	3.9	4.5	5.4	2 8	1.4	2 2	[2][3]1 9	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.4	0.4	0.4	0.5	0 6	0	0	0	Squales, raies, etc.
Crustaceans	1.6	1.5	1.5	1.8	1.7	1.8	2 0	[2][4]2.8	Crustacés
Mollusks	0.1	0 4	0.5	0.8	0.5	0.5	0.6	[2][4]...	Mollusques
United Kingdom	**1.197.8**	**1 172 2**	**1 205.8**	**1 158.5**	**988.6**	**1 085.9**	**1 105.0**	**1 121.6**	**Royaume-Uni**
Salmons, trouts, smelts, etc.	2.0	1.0	1.9	2 0	2.0	2 0	2.0	2 0	Saumons, truites, smelts, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	64.7	86 0	74.7	71.7	69.6	64.5	62.1	66 2	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	735.3	760 0	740 7	764.3	639.5	733.8	709.3	708 8	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	284.4	232 0	277.4	213 2	188.2	179.6	228 8	246 6	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	10.2	3 6	8 2	6.9	4.2	6.3	6 6	4 5	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	37.7	33.1	42.9	41 6	30 2	37.7	37.2	35 8	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	33.5	30 8	33.1	35.5	32.3	35.7	33.9	31 6	Squales, raies, etc.
Crustaceans[2][5]	6 7	6 8	8.4	7.6	6.3	7.4	7.2	8 0	Crustacés[2][5]
Mollusks[2][5]	23.3	18.9	18.5	15.7	16.3	18.9	17.9	18 1	Mollusques[2][5]
Yugoslavia[2][6]	**9.7**	**11.2**	**13.8**	**23.8**	**23.9**	**17.3**	**17.1**	**17.9**	**Yougoslavie**[2][6]
Fresh-water fishes[6]	...	...	...	3.0	3.5	3.3	2.7	2.7	Poissons d'eau douce[6]
Flounders, halibuts, soles, etc.	0	0	0	0	0	0	0	0	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	0.2	0 3	0.3	0.4	0.5	0.3	0 3	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	5.0	5.5	6 6	13.6	12.9	7.1	7.8	9 7	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	1.3	1.7	2.4	2.2	2.2	1.4	2.4	2 2	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	2.4	3.0	3.6	3.9	3.8	3.9	2 9	2.5	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.1	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0 2	Crustacés
Mollusks	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0 2	Mollusques

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 18. - CATCH : By countries and by groups of species, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 18. - QUANTITÉS PÊCHÉES : Par pays et par groupes d'espèces, 1938, 1947-53 (fin)

Country and group	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et groupe
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia[17]	33.5	38 1	38.9	35.4	33.1	37.8	45.7	51.6	**Australie**[17]
Fresh-water fishes	...	...	...	...	...	...	0.7	0.9	Poissons d'eau douce
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	...	...	0.1	0.1	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	...	...	0.2	0.1	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	...	...	5.2	5.7	Thons, bonites, maquereaux, etc
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	...	...	23.4	26.4	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	...	...	2.8	3.5	Squales, raies, etc.
Crustaceans	...	...	...	...	...	...	7.7	8.9	Crustacés
Mollusks	...	...	...	...	...	...	3.5	4.0	Mollusques
Other[7]	...	...	...	...	...	...	2.0	1.9	Autres[7]
Hawaii	...	5.7	6.6	6.8	7.2	8.8	6.3	...	**Hawaii**
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	...	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	4.2	5.4	5.7	6.1	7.8	5.3	...	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	1.3	1.1	1.0	1.0	0.9	0.9	...	Téléostéens marins divers
New Zealand	28.7	33.1	34.4	35.7	33.8	34.4	35.3	...	**Nouvelle-Zélande**
Salmons, trouts, smelts, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	...	Saumons, truites, éperlans, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	2.0	2.6	2.3	2 3	2.0	1.8	1.8	...	Flets, flétans, soles, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	0.5	0.4	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	...	Morues, merlus, églefins, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	—	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	...	Harengs, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	0 4	1.0	0.8	0.8	0.8	0.5	0.5	...	Thons, bonites, maquereaux, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	18.4	20.0	20.5	21.0	20.0	19.5	19.6	...	Téléostéens marins divers
Sharks, rays, etc.	0.3	0.6	0.7	0.8	1.3	1.4	1.3	...	Squales, raies, etc.
Crustaceans	0.5	0.9	1.4	1.9	2.7	2.9	3.4	...	Crustacés
Mollusks	6.6	7.5	8.4	8.6	6.8	8.1	8.5	...	Mollusques

NOTE : "Catch" is in terms of the live weight, i.e., whole or round fresh weight (see Notes, page 201). While data do not include catch of aquatic mammals, for example whales, they cover both commercial, and subsistance catch of teleosteans species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans and mollusks, and other aquatic fauna and flora.

NOTE : Les « Quantités pêchées » indiquées correspondent au poids vif, c'est-à-dire au poids brut du poisson frais entier (voir Notes, page 206). Les mammifères aquatiques tels que les baleines ne sont pas inclus ; par contre les chiffres comprennent tous les téléostéens, élasmobranches, ganoïdes, crustacés, mollusques et autre faune et flore aquatiques, pêchés soit commercialement soit pour la consommation familiale.

[1]The grand totals are not comparable from year to year. For several groups of species and countries, data are lacking for certain years ; no estimates have been added, when compiling the grand totals, to fill these gaps. The following countries are excluded from the grand totals for the years stated : South West Africa (1938, 1947-50), Spanish Morocco (1938), Argentina (1953), Peru (1938, 1953), Ceylon (1938, 1947-49), Israel (1938, 1947-52), Pakistan (1938, 1947, 1950-51, 1953), Philippines (1938, 1947-49), Germany, Western (1947), Greece (1938, 1947-50), Australia (1938, 1947-51), Hawaii (1938, 1953), New Zealand (1953). The total of 16.5 million metric tons for the most complete year (1952) represents two-thirds of the estimated world total of 27.0 million metric tons and four-fifths of the world total excluding China (Mainland) and the U.S.S.R. — [2]Includes significantly large quantities of unspecified species. See also footnote 16 referring to Denmark. — [3]As the South West African pilchard fishery was still undeveloped before 1949, no annual statistics are available previous to 1951. — [4]Aquatic flora (seaweeds). — [5]Aquatic fauna and flora. — [6]Might include small quantities of trouts and similar species. — [7]Aquatic fauna. — [8]May include some crustaceans. — [9]These totals are smaller than certain official estimates ; see Table 64, footnote 4. — [10]"Mollusks" include "Sharks, rays, etc." and "Crustaceans." — [11]1938, 1947-52, breakdown by groups of species not available ; for different classification see Table 19. — [12]1948, West Pakistan only. — [13]Excludes mollusks used for duck feed: 643,400 tons in 1952 and 750,700 tons in 1953. — [14]FAO estimate. — [15]1938, 1947, excludes catch larded by Belgian fishing craft in foreign ports. — [16]Large quantities of herring are apparently included in the unspecified "Fish for reduction" (*Industrifisk*) which is grouped under "Miscellaneous marine teleosteans." — [17]These estimated catch figures reflect a higher production than the data on landings published in annual Finnish statistics. — [18]Approximately 1,000-2,000 metric tons of haddock included with "Miscellaneous marine teleosteans." — [19]1938 data refer to prewar territory. — [20]Includes quantities of these groups of species which were unsold, confiscated, and delivered to fish meal factories. — [21]Includes, in addition to "Miscellaneous marine teleosteans," quantities of unsold and confiscated fish delivered to fish meal factories when such quantities were excluded from any of the other groups (see footnote 20). — [22]Mackerels included with "Herrings, sardines, anchovies, etc." — [23]Bluefin tuna included with "Miscellaneous marine tolesteans." — [24]"Mollusks" included with "Crustaceans". — [25]"Unclassified shellfish" (which might include unspecified crustaceans) included with mollusks. — [26]Croatia only. Data on fresh-water fisheries not available for 1938, 1947, and 1948. — [27]12-month period ending 30 June of year stated.

[1]Les totaux généraux ne sont pas comparables d'une année à l'autre. Pour plusieurs groupes d'espèces et pays, les données ne sont pas disponibles pour certaines années ; les totaux généraux ne comprennent pas d'estimations pour couvrir ces lacunes. Les pays suivants ne sont pas compris dans les grands totaux pour les années indiquées : Sud-Ouest africain (1938, 1947-50), Maroc espagnol (1938), Argentine (1953), Pérou (1938, 1953), Ceylan (1938, 1947-49), Israël (1938, 1947-52), Pakistan (1938, 1947, 1950-51, 1953), Philippines (1938, 1947-49), Allemagne Occidentale (1947), Grèce (1938, 1947-50), Australie (1938, 1947-51), Hawaii (1938, 1953), Nouvelle-Zélande (1953). Le total pour l'année la plus complète (1952) s'élève à 16,5 millions de tonnes métriques et représente les deux tiers du total mondial estimé à 27,0 millions de tonnes métriques et les quatre cinquièmes du total mondial, non compris la Chine continentale et l'U.R.S.S. — [2]Y compris d'importantes quantités d'espèces non spécifiées. Voir aussi la note 16 pour le Danemark. — [3]La pêche de la sardine dans le Sud-Ouest africain n'a commencé à se développer qu'en 1949. Aucune statistique annuelle n'est disponible préalablement à 1951. — [4]Flore aquatique (algues). — [5]Faune et flore aquatiques. — [6]Peut comprendre de petites quantités de truites et d'espèces similaires. — [7]Faune aquatique. — [8]Peut comprendre des crustacés. — [9]Ces totaux sont inférieurs à certaines estimations officielles ; voir tableau 64, note 4. — [10]Les « Squales, raies, etc. » et les « Crustacés » sont compris avec les «Mollusques.» — [11]1938, 1947-52, la ventilation par groupe d'espèces n'est pas disponible ; pour une autre classification voir tableau 19. — [12]1948, Pakistan occidental seulement. — [13]Ne comprend pas les mollusques utilisés pour l'alimentation des canards: 643.400 tonnes en 1952 et 750.700 tonnes en 1953. — [14]Estimation de la FAO. —[15]1938, 1947, non compris les quantités débarquées par des bateaux belges dans des ports étrangers· — [16]De grandes quantités de harengs sont comprises avec « Poissons destinés au traitement industriel » (*Industrifisk*) qui est groupé avec « Téléostéens marins divers ». — [17]Ces estimations des quantités pêchées correspondent à une production plus élevée que celle qu'indiquent les données relatives aux quantités débarquées figurant dans les publications statistiques annuelles finlandaises. — [18]Environ 1.000-2.000 tonnes métriques d'églefin sont comprises avec « Téléostéens marins divers ». — [19]Les données pour 1938 se rapportent au territoire d'avant-guerre. — [20]Y compris des quantités de ces groupes d'espèces non vendues, confisqués et envoyées aux usines pour la fabrication de farine de poisson. — [21]Y compris, en plus des « Téléostéens marins divers », des quantités de poissons non vendus, confisqués et envoyés aux usines pour la fabrication de farine de poisson, lorsque ces quantités ont été exclues de tous les autres groupe (voir note 20). — [22]Les maquereaux sont compris avec « Harengs, sardines, anchois, etc. ». — [23]Le thon rouge est compris avec « Téléostéens marins divers ». — [24]« Mollusques » compris avec « Crustacés ». — [25]« Coquillages non classifiés » (peut comprendre des crustacés non spécifiés) compris avec les mollusques. — [26]Croatie seulement. On ne dispose pas de données sur la pêche dans les eaux intérieures pour les années 1938, 1947 et 1948. — [27]Période de 12 mois finissant le 30 juin de l'année indiquée.

Table 19. - LANDINGS: For selected countries, according to various classifications, 1938, 1947-53

Landed weight

Tableau 19. - QUANTITÉS DÉBARQUÉES: Dans certains pays, d'après diverses classifications, 1938, 1947-53

Poids débarqué

Country and classification	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et classification
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AFRICA									**AFRIQUE**
Egypt	**38.1**	**46.7**	**42.8**	**55.0**	**43.9**	**49.6**	**53.8**	...	**Egypte**
River and canal fisheries	...	...	...	...	1.7	2.0	1.7	...	Pêche dans les rivières et canaux
Lake fisheries	...	...	...	...	23 6	25.2	22 9	...	Pêche dans les lacs
Marine fisheries	...	...	...	...	18.6	22.4	29.2	...	Pêche maritime
Kenya	...	...	...	...	...	**5.6**	**8.5**	**18.7**	**Kenya**
Lake fisheries	...	...	...	...	...	3.0	3.5	15.2	Pêche dans les lacs
Marine fisheries	...	...	...	...	...	2.6	5.0	3.5	Pêche maritime
Libya	**2.0**	**2.4**	**2.2**	**2.3**	**2.3**	**2.2**	**2.5**	**2.5**	**Libye**
Tuna fisheries	0.8	1.3	1.1	1.2	1.0	1.1	0.9	1.7	Pêche du thon
Other fisheries[1]	1.2	1.1	1.1	1.1	1.2	1.1	1.6	0.8	Autre pêche[1]
Sponge fisheries	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Pêche des éponges
Mauritius[3]	**1.5**	**1.5**	**1.6**	**1.4**	**1.5**	**1.5**	**1.6**	**1.7**	**Ile Maurice[3]**
Marine teleosteans and sharks[3]	...	*1.1*	*1.3*	*1.1*	*1.2*	*1.3*	*1.4*	*1.4*	*Téléostéens marins et squales[3]*
Nets fishery	...	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Pêche aux filets
Traps fishery	...	0 5	0.7	0.5	0.6	0.7	0.8	0 8	Pêche aux trappes
Line fishery	...	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Pêche à la ligne
Octopus	...	*0.3*	*0.3*	*0.3*	*0.3*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*Poulpe*
Rock lobster	...	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	*Langouste*
Tunisia	**9.6**	**9.9**	**12.2**	**11.4**	**11.7**	**15.3**	**13.1**	**11.5**	**Tunisie**
Lake fisheries	0.7	0.4	0.4	0.4	0.6	0.7	0.7	0.7	Pêche dans les lacs
Sardine and anchovy fisheries	1.0	2.5	4.0	3.9	3.2	4.8	5 2	3.5	Pêche de la sardine et de l'anchois
Tuna fisheries	0.5	0.1	0.1	ø	0.6	0 9	0 8	1.0	Pêche du thon
Trawler fisheries	2.8	2 8	3.6	3.0	3.1	2 8	2.9	2 8	Pêche au chalut
Inshore fisheries	4.4	3.9	4.0	3.9	4.1	6.0	3.4	3.4	Pêche côtière
Crustacean fisheries	0.1	0.1	ø	0.1	ø	ø	ø	ø	Pêche des crustacés
Sponge fisheries	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Pêche des éponges
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (incl. Newfoundland)[4]	**754.7**	**868.5**	**944.2**	**885.2**	**947.8**	**922.3**	**845.7**	**835.0**	**Canada (y compris Terre-Neuve)[4]**
Inland	40.6	36.1	39.7	40 9	41.7	44.6	46 7	48 3	Pêche intérieure
British Columbia	207.0	215.8	279.8	247.8	289.6	280.8	183.7	245.7	Colombie britannique
Maritimes and Quebec	235.7	301.9	331.2	310.0	345.1	327.9	361.6	310.5	Provinces maritimes et Québec
Newfoundland	271.4	314.7	293.5	286.5	271.4	269.0	253.7	230.5	Terre-Neuve
Mexico									**Mexique**
Domestic production	17.1	54.3	68.4	68 0	74.3	75.0	58.1	67.3	Production nationale
"Via la pesca"[5]	1.5	67.2	75.0	78.6	111.5	66.8	61.2	59.2	« Via la pesca »[5]
United States (incl. Alaska)[6]	**1 927.2**	**1 994.6**	**2 069.8**	**2 172.7**	**2 215.8**	**2 002.2**	**2 004.2**	...	**Etats-Unis (y compris l'Alaska)[6]**
Inland	*74.4*	*69.1*	*75.5*	*76.3*	*80.2*	*79.8*	*84.0*	...	*Pêche intérieure*
Lakes	37.0	31.7	38.1	38.9	32.2	31.8	37.1	...	Lacs
Mississippi River and tributaries	[7]37.4	[7]37.4	[7]37.4	[7]37.4	48.0	[8]48.0	46.9	...	Mississippi et affluents
Atlantic and Gulf	*800.6*	*1 174.4*	*1 222.8*	*1 263.3*	*1 229.5*	*1 253.5*	*1 373.1*	...	*Atlantique et golfe du Mexique*
New England	286 5	364.0	452 9	453.6	456 6	415.9	433.0	...	Nouvelle-Angleterre
Middle Atlantic	98 4	286 9	227.2	236 3	223 0	251.9	269.1	...	Atlantique central
Chesapeake	133.6	185.1	165.3	151 8	172 8	150 0	128 6	...	Chesapeake
South Atlantic	[9]282.1	[10]183 7	[10]183.7	[10]183.7	118 3	141.0	197.9	...	Atlantique sud
Gulf	[9]...	[10]154.7	[11]193.7	237.9	258.8	294.7	344.5	...	Golfe du Mexique
Pacific and Alaska	*1 052.2*	*751.1*	*771.5*	*833.1*	*906.1*	*668.9*	*547.0*	...	*Pacifique et Alaska*
Pacific	692 1	472.7	514.4	618.6	687.3	484.0	377.3	...	Pacifique
Alaska	360.1	278.4	257.1	214.5	218.8	184.9	169.7	...	Alaska
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan only)	**89.5**	**62.6**	**83.5**	**80.4**	**84.2**	**104.2**	**121.7**	**130.7**	**Chine (Taïwan seulement)**
Deep-sea fisheries	...	3.4	7.2	5 2	12 0	16 3	18 5	24.3	Pêche hauturière
Inshore fisheries	...	16 5	19.7	20 2	21 5	27 6	29 7	34.5	Pêche côtière
Beach (coast) fisheries	...	27 8	31.3	31 5	26 0	35.3	43 9	33.3	Pêche à pied
Fish culture	...	14.9	25.3	23.5	24.7	25.0	29.6	38.6	Pisciculture
Hong Kong	...	**14.1**	**22.3**	**27.4**	**31.1**	**30.6**	**35.0**	**31.9**	**Hong-kong**
Fish, fresh	...	2.7	7.4	11.0	16.7	22 5	26 8	25 3	Poisson frais
Fish, dried and salted	...	11.4	14.9	16.4	14.4	8.1	8.2	6.6	Poisson séché et salé

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 19. - LANDINGS : For selected countries, according to various classifications, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 19. - QUANTITÉS DÉBARQUÉES : Dans certains pays, d'après diverses classifications, 1938, 1947-53 (suite)

Country and classification	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et classification
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA (concluded)									**ASIE** (fin)
Indonesia	472.0	...	...	420.0	244.5	508.8	572.6	616.9	**Indonésie**
Fresh-water fisheries	...	...	...	175.0	183.0	185.0	207.5	241.8	Pêche en eau douce
Marine fisheries	...	...	...	245.0	61.5	323.8	365.1	375.1	Pêche maritime
Israel[13]	1.7	2.1	2.5	4.2	5.4	6.7	7.5	7.7	**Israël**[13]
Lake fisheries	...	0.1	0.1	0.4	0.7	0.9	1.0	0.8	Pêche dans les lacs
Inshore fisheries	...	ø	ø	0.3	0.8	0.6	0.6	0.6	Pêche côtière
Pelagic fisheries	...	—	—	—	—	0.5	0.5	0.3	Pêche pélagique
Deep-sea fisheries	...	0.3	0.1	0.6	1.0	0.9	1.0	1.3	Pêche hauturière
Fish culture	...	1.7	2.3	2.9	2.9	3.8	4.4	4.7	Pisciculture
Korea, South	628.8	302.0	285.2	300.0	219.3	276.9	...	...	**Corée du Sud**
Fish, fresh	525.4	264.3	225.9	236.8	175.2	209.4	...	...	Poisson frais
Crustaceans and mollusks	17.2	5.3	6.4	8.3	5.3	9.2	...	...	Crustacés et mollusques
Seaweeds	40.5	7.7	6.4	9.7	20.3	19.3	...	...	Algues
Miscellaneous aquatic fauna[18]	45.7	24.7	46.5	45.2	18.5	39.0	...	...	Faune aquatique diverse[18]
Malaya, Federation of	...	119.0	139.0	162.0	169.8	161.8	161.7	164.4	**Malaisie, Fédération de**
Fresh-water fisheries	...	...	...	...	*25.4*	*25.4*	*25.4*	*25.4*	*Pêche en eau douce*
Commercial catch	...	...	...	...	8.6	8.6	8.6	8.6	Pêche commerciale
Subsistence catch	...	...	...	...	16.8	16.8	16.8	16.8	Pêche pour la consommation familiale
Marine fisheries	...	...	...	...	*123.4*	*118.6*	*118.5*	*120.9*	*Pêche maritime*
Recorded catch	...	...	...	...	78.6	74.7	...	...	Pêches enregistrées
Unrecorded catch	...	...	...	...	19.6	18.7	...	...	Pêches non enregistrées
Personal consumption	...	...	...	...	25.2	25.2	...	...	Pêche pour la consommation familiale
Fish used for fertilizer and animal feed	...	...	...	...	*21.0*	*17.8*	*17.8*	*18.1*	*Poisson employé comme engrais et pour l'alimentation animale*
Philippines[14]	80.9	251.4	195.1	238.0	220.2	296.1	313.1	305.6	**Philippines**[14]
Commercial fishing (craft)	...	*63.0*	*42.0*	*54.8*	*47.9*	*69.0*	*73.3*	*72.9*	*Pêche commerciale (bateaux)*
Flounders, halibut, soles, etc.	...	...	...	...	0.1	0.2	0.2	0.2	Flets, flétans, soles, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	16.4	12.6	12.7	9.1	14.5	14.8	16.4	Hareng, sardines, anchois, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	5.3	4.5	5.3	3.8	8.9	4.8	2 3	Thon, bonite, maquereau, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	37.4	22.7	34.3	33.8	44.2	52.2	52.2	Téléostéens marins divers
Elasmobranchs	...	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	Elasmobranches
Crustaceans	...	3.5	1.8	1.9	1.1	1.2	1.3	1.8	Crustacés
Mollusks	...	0.3	0.3	0.5	ø	ø	ø	ø	Mollusques
Fish-ponds[15]	...	*20.8*	*23.0*	*24.5*	*25.5*	*29.7*	*31.1*	*33.5*	*Pisciculture en étang*[15]
Municipal fisheries and subsistence fishing[15]	...	*167.6*	*130.1*	*158.7*	*146.8*	*197.4*	*208.7*	*199.2*	*Pêches municipales et pêche familiale*[15]
Thailand	161.0	151.0	161.0	154.0	178.0	187.0	191.5	205.0	**Thaïlande**
Fresh-water fisheries	...	*37.0*	*41.0*	*45.0*	*42.0*	*46.0*	*53.0*	*56 3*	*Pêche en eau douce*
Air-breathers	...	16.0	18.0	18.0	18.0	17.0	19.0	20.0	Poissons à respiration aérienne
Carps	...	2.0	3.0	4.0	3.0	5.0	6.0	7.0	Carpes
Other fresh-water fishes	...	16.0	17.0	19.0	18 0	22.0	25.0	26 0	Autres poissons d'eau douce
Prawns	...	3.0	3.0	4.0	3.0	2.0	3.0	3.3	Crevettes
Marine fisheries	...	*114.0*	*120.0*	*109.0*	*136.0*	*141.0*	*138.5*	*148.7*	*Pêche maritime*
Mackerels	...	22.0	29.0	51.0	39.0	51.0	45.0	48.0	Maquereaux
Sharks	...	1.0	2.0	3.0	2.0	2.0	2.0	2.2	Squales
Other marine fishes	...	25.0	21.0	30.0	28.0	28.0	27.0	30.0	Autres poissons de mer
Prawns, shrimps, and crabs	...	10.0	10.0	9.0	11.0	10.0	9.5	10.5	Crevettes et crabes
Mollusks	...	56.0	58.0	16.0	56.0	50.0	55.0	58.0	Mollusques
EUROPE									**EUROPE**
France (incl. Algeria)[16]	368.3	308.9	383.5	377.3	368.5	392.3	404.6	...	**France (y compris l'Algérie)**[16]
Atlantic regions	*337.3*	*287.5*	*335.9*	*337.5*	*332.9*	*360.2*	*365.1*	...	*Régions de l'Atlantique*
High sea cod fisheries	62.8	24.9	34.5	37.4	44.6	45.6	58.0	...	Pêche hauturière de la morue
Other Atlantic fisheries	274.5	262.6	301.4	300.1	288.3	314.6	307.1	...	Autres pêches dans l'Atlantique
Mediterranean regions	*31.0*	*21.4*	*47.6*	*39.8*	*35.6*	*32.1*	*39.5*	...	*Régions de la Méditerranée*
Mediterranean	9.9	9.8	17.6	12.0	8.3	8.7	9.9	...	Méditerranée
Algeria	21.1	11.6	30.0	27.8	27.3	23.4	29.6	...	Algérie

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 19. - LANDINGS : For selected countries, according to various classifications, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 19. - QUANTITÉS DÉBARQUÉES : Dans certains pays, d'après diverses classifications, 1938, 1947-53 (fin)

Country and classification	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et classification
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Germany, Western[17]	...	...	...	...	...	**668.6**	**658.2**	**728.0**	**Allemagne occidentale**[17]
Landings in German ports	*686.2*	*279.8*	*380.2*	*471.4*	*525.5*	*654.1*	*638.1*	*708.1*	*Quantités débarquées dans les ports allemands*
Deep-sea trawler fisheries	561.0	204.3	249.3	343.7	371.3	489.0	470.8	508.0	Pêche des chalutiers hauturiers
Lugger herring fisheries	69.1	32.4	40.1	40.2	47.3	60.3	56.3	60.2	Pêche harenguière des lougres
Cutter deep-sea fisheries and inshore fisheries	56.0	43.1	90 8	87.5	106.9	104.8	111.0	139.9	Pêche hauturière des cotres et pêche côtière
Landings in foreign ports	...	...	...	...	...	*14.5*	*20.1*	*19.9*	*Quantités débarquées dans les ports étrangers*
Italy[18]	**175.0**	**135.9**	**128.5**	**153.2**	**166.0**	**166.3**	**191.8**	**188.9**	**Italie**[18]
Lake fishes	...	...	...	3.1	2.5	2.3	2.9	2.9	Poissons de lac
Anchovy, sardine, mackerel	...	50.5	43.3	61.3	60.7	60.9	79.0	67.4	Anchois, sardine, maquereau
Bluefin tuna	...	2.5	1.4	2.7	2.2	2.9	1.9	2.6	Thon rouge
Other fishes	...	62.2	61.6	64.5	73.9	73 3	81.0	88.2	Autres poissons
Crustaceans	...	3.1	3.8	4.9	5.9	5.9	5.4	5.9	Crustacés
Mollusks	...	17.6	18.4	16.7	20.8	21.0	21.5	21.9	Mollusques
Squid, octopus, cuttlefish	...	8.6	8.5	8.9	12.5	12.9	11.7	12.1	Seiche, poulpe, calamar
Other mollusks	...	9.0	9.9	7.8	8.3	8.1	9.9	9.8	Autres mollusques
Spain	[19]**387 9**	**540.9**	**503.8**	**518.1**	**537.9**	**546.7**	**548.7**	**568.6**	**Espagne**
Atlantic regions	*310.5*	*419.9*	*388 8*	*414.7*	*436.2*	*439.5*	*438.2*	*447.6*	*Régions de l'Atlantique*
Northwest coast	247 5	280.3	258.6	268.6	278.8	277.3	260.9	278.0	Côte du nord-ouest
Southwest coast	54 5	95.5	92.0	105.1	107.7	112.2	115.3	120.0	Côte du sud-ouest
Canary Islands	8.5	44.1	38.2	41.0	49.7	50.0	62.0	49.6	Iles Canaries
Mediterranean regions	*77.4*	*121.0*	*115.0*	*103.4*	*101.7*	*107.2*	*110.5*	*121 0*	*Régions de la Méditerranée*
Southeast coast[20]	73 4	115.2	110 0	99.4	98.2	103.6	107.5	117.7	Côte du sud-est[20]
Balearic Islands	4.0	5.8	5 0	4.0	3.5	3.6	3.0	3.3	Iles Baléares
United Kingdom	**1 088.7**	**1 149.3**	**1 188.8**	**1 117.4**	**945.4**	**1 053.8**	**1 074.2**	**1 043.7**	**Royaume-Uni**
Landings : British taking[21]	*1 065 8*	*1 020.4*	*1 068.9*	*1 023.8*	*900.9*	*964.6*	*1 011.1*	*1 001.8*	*Quantités débarquées par des bateaux britanniques*[21]
England and Wales	789.1	705.8	733 6	720.1	640.0	711.3	695.5	670.1	Angleterre et pays de Galles
Scotland	273 3	303.9	325.4	297.6	256.9	248.1	310.3	325.8	Ecosse
Northern Ireland	3.4	10.7	9 9	6.1	4.0	5.2	5.3	5.9	Irlande du Nord
Landings : foreign taking[22]	*22.9*	*128.9*	*119 9*	*93.6*	*44 5*	*89.2*	*63.1*	*41.9*	*Quantités débarquées par des bateaux étrangers*[22]
England and Wales	16 9	105 8	93.0	75.5	37.3	69.9	49.9	34.4	Angleterre et pays de Galles
Scotland	6 0	23.1	26 9	18.1	7.2	19.3	13.2	7.5	Ecosse

NOTE : This table provides for : (a) countries such as Canada, Mexico, the United States, France and Spain, which fish in two or more oceans ; (*b*) countries such as the United Kingdom which publish annually separate statistics for different regions, i.e., England and Wales, Scotland, etc. ; (c) countries such as China (Taiwan), Indonesia, South Korea, Malaya, the Philippines, Thailand, Western Germany, Italy, etc., as well as various small producers which summarize their total landings on the basis of individual classifications. It might be advisable to add, in the future, more countries to this table, especially where countries publish certain details which cannot always be incorporated in the more standardized tables used by FAO for purposes of international comparability.

[1]Include fish, other than tunas, caught in tuna nets. — [2]Landings at controlled points only ; for estimated total catch, see Table 4. — [3]Principally *Lethrinus* spp., *Siganus* spp. and *Naso* spp. ; also small quantities of *Mullus* and *Mugil* spp. — [4]Excludes livers. — [5]" Domestic production " excludes " Via la pesca, " i.e., quantities caught by foreign fishermen (usually from the United States) under Mexican permits. These quantities are included in the Unites States landings statistics, and, therefore, not in their import statistics. Mexico includes them in its exports statistics. — [6]These figures exclude the weight of the shells of mollusks where regional summaries include such species. — [7]1931 data — [8]1950 data. — [9]South Atlantic includes Gulf. — [10]1945 data. — [11]1945 and 1948 data. — [12]1947 and 1948, Hebrew years (ending September of year shown) ; 1949-53, calendar years. — [13]Includes principally whales, octopus, shrimps, crawfish, etc. — [14]Excludes considerable quantities of mollusks amounting to 643,400 tons in 1952 and 750,700 tons in 1953. — [15]Species breakdown not available for these groups. However, for a breakdown of the total by species groups see Table 18. — [16]Excludes mollusks. The aggregate of these figures is slightly less than the data published in Table 4. — [17]1938, excludes Eastern Germany. — [18]Excludes river fish, subsistence catch, and illegal catch. Estimates for these are included in Table 18. — [19]1940. — [20]Includes Ceuta and Melilla. — [21]Excludes " Shellfish. " — [22]Direct foreign landings.

NOTE : Ce tableau comprend : (a) des pays tels que le Canada, le Mexique, les Etats-Unis, la France et l'Espagne, qui pêchent dans deux océans au moins ; (*b*) des pays tels que le Royaume-Uni qui publie annuellement des statistiques séparées pour l'Angleterre, le pays de Galles, l'Ecosse, etc. ; (c) des pays tels que la Chine (Taïwan), l'Indonésie, la Corée du Sud, la Malaisie, les Philippines, la Thaïlande, l'Allemagne occidentale, l'Italie, etc., ainsi que de nombreux pays petits producteurs qui indiquent les quantités totales débarquées selon leurs propres classifications. A l'avenir, il serait peut-être utile d'inclure dans ce tableau un plus grand nombre de pays, en particulier lorsque ces pays publient des détails qui ne peuvent pas toujours être incorporés dans les tableaux standardisés utilisés par la FAO afin de rendre possibles les comparaisons entre pays.

[1]Y compris des poissons autres que le thon pêchés dans les filets à thon. — [2]Uniquement quantités débarquées en des points réglementés ; pour le total des quantités pêchées voir le tableau 4. —[3]Principalement *Lethrinus* spp., *Siganus* spp. et *Naso* spp. ; également de petites quantités de *Mullus* et *Mugil* spp. — [4]Non compris les foies. — [5]La « Production nationale » ne comprend pas « Via la pesca », c'est-à-dire les quantités pêchées par des pêcheurs étrangers (généralement des Etats-Unis) avec l'autorisation mexicaine. Ces quantités sont comprises dans les statistiques des Etats-Unis relatives aux quantités débarquées. Le Mexique les comprend dans ses statistiques d'exportation mais elles ne sont pas comprises dans les statistiques d'importations des Etats-Unis — [6]Ces chiffres ne comprennent pas le poids des coquilles des mollusques quand ceux-ci sont compris dans les résumés régionaux. — [7]Données pour 1931. — [8]Données pour 1950. — [9]Atlantique sud comprend le golfe du Mexique. — [10]Données pour 1945. — [11]Données pour 1945 et 1948. — [12]1947 et 1948, années hébraïques (se terminant en septembre de l'année indiquée) ; 1949-53, années civiles. — [13]Comprend surtout baleines, poulpes, crevettes, langoustes, etc. — [14]Non compris des quantités considérables de mollusques s'élevant à 643.400 tonnes en 1952 et à 750.700 tonnes en 1953. — [15]La ventilation par espèces n'est pas disponible pour ces groupes ; pour une ventilation du total par groupes d'espèces voir le tableau 18. — [16]Non compris les mollusques. L'ensemble de ces chiffres est légèrement inférieur aux données publiées au tableau 4. — [17]1938, non compris l'Allemagne orientale. — [18]Non compris les poissons de rivière, la pêche familiale et la pêche illégale. Des estimations pour ces quantités figurent au tableau 18. — [19]1940. — [20]Y compris Ceuta et Melilla. — [21]Non compris les « Coquillages ». — [22]Quantités débarquées directement par des bateaux étrangers.

VALUES

VALEURS

VALORES

Table 20. - AFRICA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53

Values in national currencies ; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 20. - AFRIQUE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales ; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand angolares - Milliers d'angolars*							
ANGOLA	[680] 15 346	[3 289] 82 227	... 91 179	[3 469] 99 756	[4 391] 126 247	... ...	... ...	**ANGOLA**
Cods, hakes, haddocks, etc.	[3] *68*	[10] *261*	... *346*	[21] *613*	[20] *575*	... ...	... ...	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Hake	68	261	346	613	575	...	...	Merlu
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[50] 1 132	[302] *7 541*	... *11 418*	[370] *10 641*	[303] *8 706*	... ...	... ...	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Pilchard (sardine)	426	7 319	11 085	9 611	8 226	...	...	Pilchard
Sardine	706	222	333	1 030	480	...	...	Sardinelle
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[45] *1 023*	[542] *13 539*	... *24 683*	[539] *15 499*	[537] *15 445*	... ...	... ...	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Atlantic bonito and skipjack	125	203	435	452	759	...	...	Pélamide et bonite à ventre rayé
Bluefin tuna and albacore	26	2 066	3 142	1 447	1 556	...	...	Thon rouge et germon
Broadbill swordfish	49	238	107	100	266	...	...	Espadon
Cutlassfish	1	500	399	334	255	...	...	Ceinture d'argent
Frigate mackerel	364	2 331	8 862	3 993	2 394	...	...	Auxide
Little tuna	115	554	1 931	2 108	286	...	...	Thonine
Spanish mackerel	343	7 647	9 807	7 065	9 929	...	...	Maquereau espagnol
Miscellaneous marine teleosteans	[568] *12 817*	[2 379] *59 476*	... *53 633*	[2 507] *72 078*	[3 494] *100 449*	... ...	... ...	*Téléostéens marins divers*
Mullets	320	445	557	540	506	...	...	Mulets
Bluefish	368	992	939	1 140	685	...	...	Tassergal
Garrick	—	154	305	242	132	...	...	Liche glauque
Horse mackerel	3 130	18 692	14 919	20 063	34 981	...	...	Chinchard
Jacks	444	1 744	2 405	2 210	2 351	...	...	Carangues
Black sea bream	228	1 515	820	641	1 073	...	...	Griset
Croaker	2 062	8 213	4 256	6 736	6 926	...	...	Ombrine
Dog's teeth	436	5 406	4 841	4 141	6 157	...	...	Denté
Grunters	53	471	468	391	483	...	...	Perches de mer
Maigre	1 669	1 128	621	1 025	388	...	...	Maigre
Picarel (smare)	86	403	467	850	763	...	...	Jarret
Sargo	144	380	407	482	724	...	...	Sar
Sea breams	633	2 824	1 911	2 493	2 481	...	...	Brèmes de mer
Sea perches	168	1 537	1 503	1 283	1 349	...	...	Perches de mer
Other[1]	3 076	15 572	19 214	29 841	41 450	...	...	Autres[1]
Sharks, rays, etc.	[12] *271*	[42] *1 059*	... *855*	[28] *806*	[29] *846*	... ...	... ...	*Squales, raies, etc.*
Rays, angel sharks, etc.	64	64	78	54	73	...	...	Raies, anges, etc.
Sharks and dogfishes	207	995	777	752	773	...	...	Requins et chiens de mer
Crustaceans	[1] *13*	[10] *252*	... *109*	[2] *69*	[6] *167*	... ...	... ...	*Crustacés*
Spiny lobsters, shrimps, etc.	13	252	109	69	167	...	...	Langoustes, crevettes, etc.
Mollusks	[1] *22*	[4] *99*	... *135*	[2] *50*	[2] *59*	... ...	... ...	*Mollusques*
Cuttlefishes, mussels, etc.	22	99	135	50	59	...	...	Seiches, moules, etc.
	..... *Thousand pesetas - Milliers de pesetas*							
CEUTA	[367] [2] 712	[312] 12 462	[280] 11 159	[248] 9 892	[187] 7 460	[109] 4 334	... ...	**CEUTA**
	..... *Million Moroccan francs - Millions de francs marocains*							
FRENCH MOROCCO	[952] 33	... 1 305	... 2 162	[6 863] 2 401	[7 118] 2 491	[8 655] 3 029	[7 585] 2 655	**MAROC FRANÇAIS**
	..... *Thousand pesetas - Milliers de pesetas*							
MELILLA	... ...	[439] 17 514	[479] 19 102	[409] 16 336	[494] 19 727	[449] 17 903	... ...	**MELILLA**

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 20. - AFRICA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 20. - AFRIQUE: Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
				Thousand escudos - Milliers d'escudos				
SAO TOMÉ AND PRINCIPE	... ...	... ...	... ...	[76] 2 178	[44] 1 253	... ...	... ...	**ST-THOMAS ET PRINCE**
				Thousand pesetas - Milliers de pesetas				
SPANISH MOROCCO (Protectorate Zone)	... ...	[703] 28 043	[682] 27 213	[719] 28 680	[633] 25 262	[745] 29 715	[717] 28 594	**MAROC ESPAGNOL (zone du Protectorat)**
Flounders, halibuts, soles, etc.	... ...	[1] *34*	[ø] *13*	[1] *43*	— —	[1] *55*	[ø] *17*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Common sole and megrim	...	34	13	43	—	55	17	Sole commune et cardine
Cods, hakes, haddocks, etc.	... ...	[30] *1 204*	[24] *954*	[14] *546*	[35] *1 379*	[37] *1 468*	[43] *1 701*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Hake, small	...	1 021	910	546	1 316	1 377	1 302	Petit merlu
Greater forkbeard, hake, and pouting[3]	...	183	44	—	63	91	399	Petite lingue, merlu et tacaud[3]
Herrings, sardines, anchovies, etc.	... ...	[217] *8 642*	[200] *7 989*	[197] *7 862*	[212] *8 461*	[254] *10 121*	[247] *9 875*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Anchovy	...	924	1 440	927	1 619	1 285	2 259	Anchois
Sardine (pilchard)[4]	...	7 456	6 058	6 935	6 842	8 836	7 616	Sardine[4]
Sardine	...	262	491	—	—	—	—	Sardinelle
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	... ...	[353] *14 087*	[327] *13 068*	[395] *15 765*	[267] *10 662*	[236] *9 413*	[263] *10 480*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Atlantic bonito	...	947	503	634	786	574	166	Pélamide
Bluefin tuna	...	10 994	9 745	12 666	6 768	5 852	8 447	Thon rouge
Broadbill swordfish	...	31	16	—	—	37	47	Espadon
Frigate mackerel	...	1 598	1 691	965	723	843	1 456	Auxide
Mackerel	...	434	443	1 022	2 301	1 692	202	Maquereau
Other	...	83	670	478	84	415	162	Autres
Miscellaneous marine teleosteans	... ...	[82] *3 279*	[113] *4 495*	[97] *3 876*	[99] *3 951*	[195] *7 795*	[143] *5 712*	*Téléostéens marins divers*
Horse mackerel	...	1 016	1 183	760	787	833	1 067	Chinchard
Axillary sea bream	...	807	614	—	1 071	—	—	Pagel acarne
Bogue	...	265	176	—	—	—	—	Bogue
Red surmullet	...	228	192	804	338	280	274	Rouget
Other	...	963	2 330	2 312	1 755	6 682	4 371	Autres
Sharks, rays, etc.	... ...	[2] *84*	[1] *39*	[ø] *12*	[1] *28*	[ø] *17*	[1] *30*	*Squales, raies, etc.*
Thornback ray, tope, and rays	...	84	39	12	28	17	30	Raie bouclée, milandre et raies
Crustaceans	... ...	[16] *636*	[14] *570*	[7] *286*	[12] *462*	[11] *440*	[14] *539*	*Crustacés*
Common shrimp, Norway lobster, and spiny lobster	...	636	570	286	462	440	539	Crevette grise, langoustine et langouste
Mollusks	... ...	[2] *77*	[2] *85*	[7] *290*	[8] *319*	[10] *406*	[6] *240*	*Mollusques*
Grooved carpet shell	...	47	9	161	82	125	82	Palourde
Squid, lesser cuttlefish, etc.	...	30	76	129	237	281	158	Encornet, sépiole, etc.
				Million Tunisian francs - Millions de francs tunisiens				
TUNISIA	[1 173] 41	... 737	... 818	[3 145] 1 100	[3 820] 1 337	[3 417] 1 196	[3 523] 1 233	**TUNISIE**
Lake fisheries	5	70	78	117	120	130	130	Pêche dans les lacs
Sardine and anchovy fisheries	2	45	72	64	157	122	90	Pêche de la sardine et de l'anchois
Tuna fisheries	3	13	12	90	100	135	174	Pêche du thon
Trawler fisheries	7	165	174	220	218	256	273	Pêche au chalut
Coastal fisheries	11	301	351	458	520	395	405	Pêche côtière
Crustacean fisheries	1	9	13	8	12	15	13	Pêche des crustacés
Sponge fisheries	12	134	118	143	210	143	148	Pêche des éponges

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 20. - AFRICA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (concluded)

Tableau 20. - AFRIQUE: Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (fin)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand South African pounds - Milliers de livres sud-africaines*							
UNION OF SOUTH AFRICA[5]	[1 716] **353**	[3 498] **868**	... **1 020**	[3 595] **1 284**	[4 049] **1 446**	[4 449] **1 589**	[4 766] **1 702**	**UNION SUD-AFRICAINE**[5]
Flounders, halibuts, soles, etc.	[345] *71*	[552] *137*	... *149*	[493] *176*	[398] *142*	[409] *146*	[414] *148*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Soles	71	137	149	176	142	146	148	Soles
Cods, hakes, haddocks, etc.	[763] *157*	[2 120] *526*	... *619*	[2 377] *849*	[2 803] *1 001*	[3 164] *1 130*	[3 360] *1 200*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Stockfish (Cape hake)	157	526	619	849	1 001	1 130	1 200	Merlu du Cap
Miscellaneous marine teleosteans	[608] *125*	[564] *140*	... *179*	[468] *167*	[538] *192*	[560] *200*	[666] *238*	*Téléostéens marins divers*
John Dory	[6]...	ø	1	ø	2	3	6	Saint-Pierre
Horse mackerel (maasbanker)	[6]...	6	12	6	14	23	25	Chinchard
Jacopever	[6]...	3	1	2	5	8	10	...[7]
Kabeljou	37	40	51	39	34	24	43	...[7]
Panga	46	44	49	52	52	45	50	...[7]
Silverfish	6	5	12	14	13	14	11	...[7]
Kingklip	13	33	44	50	67	80	84	...[7]
Other[8]	[9]23	9	9	4	5	3	9	Autres[8]
Sharks, rays, etc.	... ...	[ø] ø	... ø	[ø] ø	[ø] ø	— —	— —	*Squales, raies, etc.*
Mollusks	... ...	[4] *1*	... *2*	[6] *2*	[6] *2*	[6] *2*	[8] *3*	*Mollusques*
Squid	...	1	2	2	2	2	3	Encornet
Other	[ø] ø	[258] *64*	... *71*	[252] *90*	[305] *109*	[311] *111*	[316] *113*	*Autres*
Heads, livers, roes	...	60	67	83	97	101	85	Têtes, foies, rogues
Offal	ø	4	4	7	12	10	28	Déchets
	..... *Thousand pounds sterling - Milliers de livres sterling*.....							
ZANZIBAR AND PEMBA	... ...	... ...	... ...	... ...	[1 330] **475**	[1 506] **538**	[1 728] **617**	**ZANZIBAR ET PEMBA**

[1]Includes species not specified. — [2]1934. — [3]Includes negligible quantities of pollack. — [4]Includes negligible quantities of Allis shad. — [5]Values of trawl-caught landings only. — [6]John Dory, maasbanker, and jacopever included with " Other . " — [7]French equivalent not ascertainable. — [8]Includes angelfish, bafaro, geelbek, seventy - four, red and white steenbras, red and white stumpnose, and other fish n.e.s.

[1]Y compris espèces non spécifiées. — [2]1934. — [3]Y compris des quantités négligeables de lieu jaune. — [4]Y compris des quantités négligeables d'alose vraie. — [5]Valeur des quantités pêchées au chalut seulement. — [6]Saint-pierre, chinchard et « jacopever » compris avec « Autres ». — [7]Le nom français n'est pas connu. — [8]Y compris d'autres espèces, dont le nom français n'est pas connu, appartenant aux Sparidae.

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53

Values in national currencies ; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales ; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... Thousand Canadian dollars - Milliers de dollars canadiens							
CANADA (excl. Newfoundland)	[22 411] 22 635	[73 964] 74 334	[67 557] 67 895	[76 733] 81 337	[86 150] 87 615	[81 342] 78 983	[81 028] 78 922	**CANADA (non compris Terre-Neuve)**
Fresh-water fishes	[5 210] *5 262*	[10 588] *10 641*	[10 156] *10 207*	[11 672] *12 372*	[13 623] *13 855*	[13 869] *13 466*	[14 476] [1]*14 100*	*Poissons d'eau douce*
Blue pickerel (blue pike-perch)	454	880	887	1 385	817	1 050	1 100	Sandre
Cisco and tullibees	215	501	215	274	346	290	180	Hareng de lac et tullibees
Lake whitefish	1 182	3 174	3 510	4 021	4 530	4 749	4 400	Corégone de lac
Pike	173	422	330	424	496	350	320	Brochet
Sauger	409	502	780	825	795	524	280	Doré noir
Suckers	23	88	48	71	72	84	50	Cyprin-sucets
Yellow perch	284	377	408	530	902	657	650	Perche jaune
Yellow pickerel (walleye)	713	2 472	1 852	2 496	3 281	2 908	2 900	Doré jaune
Sturgeons, eel, etc.[2]	1 809	2 225	2 177	2 346	2 616	2 854	4 220	Esturgeons, anguille, etc.[2]
Salmons, trouts, smelts, etc.	[7 044] *7 114*	[21 514] *21 622*	[17 298] *17 385*	[24 607] *26 083*	[29 508] *30 010*	[21 714] *21 084*	[23 980] *23 357*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Atlantic	776	2 046	1 692	1 721	1 560	1 465	1 490	Atlantique
American smelt	337	1 317	729	945	860	706	887	Eperlan
Atlantic salmon	418	714	948	758	674	748	589	Saumon de l'Atlantique
Capelin	19	8	10	12	19	6	8	Capelan
Lake trout (char)	2	7	5	6	7	5	6	Omble de lac
Pacific	6 338	19 576	15 693	24 362	28 450	19 619	21 867	Pacifique
Chinook (spring, king), red or pink	...	2 219	2 048	2 559	2 107	2 113	2 198	Saumon chinook, rouge ou rose
Chinook (spring, king), white	...	386	465	486	388	281	538	Saumon chinook, blanc
Chum (keta, dog)	...	6 146	2 568	8 577	5 999	2 349	3 782	Saumon chum
Coho (silver)	...	4 651	3 309	3 617	6 632	2 904	2 939	Saumon coho
Pink (humpback)	...	1 977	3 669	2 858	5 716	4 102	4 509	Saumon rose
Sockeye (red)	...	4 043	3 393	5 905	7 458	7 717	7 788	Saumon sockeye
Steelhead trout	...	110	47	64	74	69	59	Truite arc-en-ciel
Eulachon	1	16	22	11	30	55	15	Oulachon
Surf (silver) smelt	6	7	15	15	24	9	4	Eperlan
Other	...	21	157	270	22	20	35	Autres
Flounders, halibuts, soles, etc.	[1 298] *1 311*	[4 453] *4 475*	[4 621] *4 644*	[7 127] *7 555*	[6 790] *6 905*	[7 573] *7 353*	[6 566] *6 395*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Atlantic	426	660	1 184	3 096	2 809	2 478	2 330	Atlantique
Atlantic halibut	380	441	897	2 610	1 669	986	988	Flétan
Plaice	—	120	90	260	784	1 154	959	Plie
Winter and smooth flounders	16	10	61	107	173	150	94	Carrelets
Witch (rusty dab) and yellowtail flounder	30	82	117	70	116	156	256	Flets et sériole
Liver	—	7	19	49	67	32	33	Foie
Pacific	885	3 815	3 460	4 459	4 096	4 875	4 065	Pacifique
Pacific halibut	841	2 726	2 785	3 837	3 429	3 955	3 661	Flétan du Pacifique
Soles	38	727	314	534	543	815	303	Soles
Starry and long-jaw flounders	6	10	8	20	14	13	6	Flets
Liver and viscera	—	352	353	68	110	92	95	Foie et viscères
Cods, hakes, haddocks, etc.	[2 966] *2 996*	[12 527] *12 590*	[10 803] *10 857*	[10 188] *10 799*	[10 420] *10 597*	[12 123] *11 771*	[9 025] *8 790*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Atlantic	2 950	12 517	10 713	10 533	10 376	11 578	8 655	Atlantique
Atlantic tomcod	37	20	15	19	30	32	23	Petite morue
Cod	2 090	8 534	7 399	7 140	6 817	7 560	5 140	Morue
Cusk	[3]...	24	23	20	18	35	24	Brosme
Haddock	635	2 644	2 123	2 366	2 669	2 723	2 537	Eglefin
Pollack	57	440	340	409	253	514	466	Lieu jaune (merlan)
Red and white hakes	[3]131	585	472	395	364	559	376	Merlus (merluches)
Liver	—	270	341	184	225	155	89	Foie
Pacific	46	73	144	266	221	193	135	Pacifique
Pacific cod[4]	46	73	144	266	221	193	135	Morue[4]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... Thousand Canadian dollars - Milliers de dollars canadiens							
CANADA (excl. Newfoundland) (continued)								**CANADA (non compris Terre-Neuve) (suite)**
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[1 750] *1 768*	[8 916] *8 961*	[7 933] *7 973*	[7 029] *7 451*	[8 709] *8 857*	[6 449] *6 262*	[6 144] *5 984*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Atlantic	999	3 768	3 790	2 298	3 203	3 058	2 295	Atlantique
Alewife	60	135	141	151	211	292	180	Gasparot
American shad	40	52	71	85	103	89	85	Alose
Herring	558	1 369	2 329	1 354	1 520	1 797	1 423	Hareng
Herring, young (sardine)	341	2 212	1 249	708	1 369	880	607	Hareng jeune
Pacific	769	5 193	4 183	5 153	5 654	3 204	3 689	Pacifique
Anchovy	—	8	9	4	—	3	11	Anchois
Herring	316	5 185	4 174	5 149	5 654	3 201	3 678	Hareng
Pilchard (sardine)	453	—	—	—	—	—	—	Pilchard (sardine)
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[462] *467*	[2 488] *2 500*	[2 233] *2 244*	[1 967] *2 085*	[1 980] *2 014*	[2 008] *1 950*	[1 857] *1 809*	*Thons, bonites, maquereaux, etc*
Atlantic	467	1 902	1 881	1 712	1 981	1 922	1 807	Atlantique
Bluefin tuna[4]	20	54	86	60	34	49	24	Thon rouge[4]
Broadbill swordfish[4]	102	876	736	719	1 023	907	1 100	Espadon[4]
Mackerel	345	972	1 059	933	924	966	683	Maquereau
Pacific	–	598	363	373	33	28	2	Pacifique
Albacore	—	598	363	373	33	28	2	Germon
Miscellaneous marine teleosteans	[341] *344*	[1 278] *1 284*	[1 436] *1 443*	[729] *773*	[1 050] *1 068*	[1 128] *1 095*	[1 132] *1 103*	*Téléostéens marins divers*
Atlantic	77	87	166	157	259	422	640	Atlantique
Redfish	3	37	47	43	120	212	451	Rascasse du nord (sébaste)
Wolffish (catfish)	2	21	62	57	92	158	139	Loup de mer
Other	72	29	57	57	47	52	50	Autres
Pacific	267	1 197	1 277	16	809	673	463	Pacifique
Ling cod	209	486	515	375	389	368	193	Lingue
Rockfishes[5]	21	45	58	29	37	32	18	Morues rouges et de roche[5]
Sablefish	34	243	247	127	261	143	152	Morue charbonnière (cabillaud)
Other	3	6	11	10	30	71	56	Autres
Liver and viscera	—	417	446	75	92	59	44	Foie et viscères
Sharks, rays, etc.	[92] *93*	[1 143] *1 149*	[1 206] *1 212*	[130] *138*	[268] *273*	[178] *173*	[149] *145*	*Squales, raies, etc.*
Atlantic	15	4	1	1	2	1	1	Atlantique
Spiny dogfish (grayfish) and skates[4]	15	4	1	1	2	1	1	Aiguillat (poisson gris) et raies[4]
Pacific	78	1 145	1 211	137	271	172	144	Pacifique
Spiny dogfish (grayfish), soupfin shark, and skates	29	3	3	3	4	2	4	Aiguillat (poisson gris), requin et raies
Liver	49	1 142	1 208	134	267	170	140	Foie
Crustaceans	[2 876] *2 905*	[9 671] *9 719*	[10 459] *10 511*	[11 693] *12 395*	[12 282] *12 491*	[14 005] *13 599*	[15 496] *15 093*	*Crustacés*
Atlantic	2 865	9 508	10 201	12 138	12 207	13 236	14 585	Atlantique
Northern lobster	2 864	9 508	10 201	12 137	12 206	13 233	14 585	Homard
Rock crab	ø	ø	ø	1	1	3	ø	Crabe
Pacific	40	211	310	257	284	363	508	Pacifique
Dungeness crab	25	140	251	175	172	222	343	Crabe
Shrimps and prawns	15	71	59	82	112	141	165	Crevettes
Mollusks	[371] *375*	[1 386] *1 393*	[1 412] *1 419*	[1 591] *1 686*	[1 519] *1 545*	[2 297] *2 230*	[2 203] *2 146*	*Mollusques*
Atlantic	269	1 150	1 071	1 279	1 162	1 638	1 740	Atlantique
Bar clam (surf clam)	—	8	26	16	15	58	11	Maigre
Oyster	91	417	417	348	378	409	459	Huître
Scallop (sea scallop)	124	417	171	347	227	529	603	Pétoncle
Soft shell and razor clams	49	301	443	543	505	532	460	Coque à coquille molle et couteau
Common mussel, periwinkles (winkles), quahaug, squid, etc.	5	7	14	25	37	110	207	Moule commune, bigorneaux (lettorines), praire, encornet, etc.

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Canadian dollars - Milliers de dollars canadiens*							
CANADA (excl. Newfoundland) (concluded)								**CANADA (non compris Terre-Neuve) (fin)**
Mollusks (concluded)								*Mollusques (fin)*
Pacific	106	243	348	407	383	592	406	Pacifique
Little neck and razor clam	69	53	108	117	148	222	127	Amande de mer et couteau
Oysters	36	188	234	288	234	369	276	Huîtres
Abalones, octopus, etc.	1	2	6	2	1	1	3	Ormeaux (ormier), poulpe, etc.
	..... *Thousand U.S. dollars - Milliers de dollars des Etats-Unis*							
UNITED STATES (incl. Alaska)	**89 224**	**340 620**	**325 785**	**343 219**	**360 184**	**359 477**	...	**ÉTATS-UNIS (y compris l'Alaska)**
Fresh-water fishes[6]	*5 090*	*13 026*	*13 045*	*20 720*	*21 510*	*23 348*	...	*Poissons d'eau douce*[6]
Atlantic and Gulf	514	2 178	3 033	1 710	2 675	3 808	...	Atlantique et golfe du Mexique
Carp	98	112	112	138	109	131	...	Carpe
Catfishes and bullheads	234	1 328	2 105	1 151	2 198	2 666	...	Silures nains et chabots
Common eel	90	241	263	291	240	164	...	Anguille commune
Yellow perch	16	32	31	30	29	27	...	Perche jaune
Other[7]	76	465	522	100	99	820	...	Autres[7]
Pacific and Alaska	52	91	57	84	94	88	...	Pacifique et Alaska
Carp	4	22	12	25	41	45	...	Carpe
Catfishes and bullheads	41	50	39	57	51	36	...	Silures nains et chabots
Other[8]	7	19	6	2	2	7	...	Autres[8]
Great Lakes	4 524	10 757	9 955	9 368	9 183	9 894	...	Grands Lacs
Blue pike (blue pikeperch)	594	1 218	1 568	1 237	625	1 447	...	Sandre
Carp	170	189	151	193	262	218	...	Carpe
Catfishes and bullheads	58	244	250	286	416	515	...	Silures nains et chabots
Chubs	703	1 257	1 294	1 428	1 690	1 731	...	Tullibees
Common whitefish and menominee	674	3 809	3 066	2 043	1 330	1 655	...	Corégone de lac et menominee
Lake herring (cisco)	635	1 176	788	807	981	1 458	...	Hareng de lac
Sheepshead	101	187	127	107	180	74	...	...[9]
Suckers	154	207	156	149	163	175	...	Cyprin-sucets
Yellow perch	602	755	675	786	983	758	...	Perche jaune
Yellow pike (walleye)	499	1 317	1 554	1 867	2 057	1 514	...	Doré jaune
Other[10]	334	398	326	465	496	349	...	Autres[10]
Mississippi River and tributaries	...	...	...	9 558	[11]9 558	[11]9 558	...	Mississippi et affluents
Buffalofishes	...	...	...	3 470	...	...	...	...[9]
Carp	...	...	...	1 594	...	...	...	Carpe
Catfishes and bullheads	...	...	...	3 194	...	...	...	Silures nains et chabots
Sheepshead	...	...	...	675	...	...	...	...[9]
Yellow pike (walleye)	...	...	...	95	...	...	...	Doré jaune
Other[12]	...	...	...	530	...	...	...	Autres[12]
Salmons, trouts, smelts, etc.	*16 090*	*40 899*	*48 708*	*39 390*	*54 643*	*47 489*	...	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Atlantic and Gulf	73	139	42	42	28	42	...	Atlantique et golfe du Mexique
American smelt	68	139	41	42	27	42	...	Eperlan
Atlantic salmon	5	—	1	—	1	—	...	Saumon de l'Atlantique
Pacific and Alaska	14 465	38 829	47 163	37 870	53 134	45 865	...	Pacifique et Alaska
Chinook (spring king)	2 650	9 853	7 505	8 329	10 489	9 824	...	Saumon chinook
Chum (keta, dog)	1 020	5 588	3 199	5 920	6 011	6 494	...	Saumon chum
Coho (silver)	1 432	6 150	4 928	7 151	8 527	7 020	...	Saumon coho
Pink (humpback)	3 194	7 115	23 954	6 773	18 234	7 503	...	Saumon rose
Sockeye (red)	5 872	9 523	7 110	9 277	9 247	14 400	...	Saumon sockeye
Steelhead trout	140	265	147	173	267	305	...	Truite arc-en-ciel
Dolly Varden trout (char), and lake trout (char)	7	6	1	2	2	2	...	Omble Dolly Varden et omble de lac
Surf (silver) smelt	150	329	319	245	357	317	...	Eperlan
Great Lakes	1 552	1 931	1 503	1 478	1 481	1 582	...	Grands Lacs
Lake trout (char)	1 497	1 753	1 355	1 244	1 246	1 257	...	Omble de lac
Smelts	55	178	148	234	235	325	...	Eperlans
Flounders, halibuts, soles, etc.	*6 355*	*20 402*	*18 789*	*20 300*	*20 139*	*21 004*	...	*Flets, flétans, soles, etc.*
Atlantic and Gulf	2 697	9 633	8 773	9 339	9 933	9 681	...	Atlantique et golfe du Mexique
Atlantic halibut	212	112	107	113	98	104	...	Flétan
Flounders	2 485	9 521	8 665	9 226	9 835	9 577	...	Flets
Other[13]	—	—	1	—	—	—	...	Autres[13]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... Thousand U.S. dollars - Milliers de dollars des Etats-Unis							
UNITED STATES (incl. Alaska) (continued)								**ÉTATS-UNIS (y compris l'Alaska)** (suite)
Flounders, halibuts, soles, etc. (concluded)								*Flets, flétans, soles, etc.* (fin)
Pacific and Alaska	3 658	10 769	10 016	10 961	10 206	11 323	...	Pacifique et Alaska
Flounders	746	2 977	2 302	2 617	3 418	3 576	...	Flets
Pacific halibut	2 912	7 792	7 714	8 344	6 788	7 747	...	Flétan du Pacifique
Cods, hakes, haddocks, etc.	*8 004*	*21 754*	*17 180*	*18 760*	*20 880*	*20 449*	...	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Atlantic and Gulf	7 857	21 417	16 893	18 465	20 363	19 874	...	Atlantique et golfe du Mexique
Cod	2 680	4 742	3 744	3 623	3 635	3 158	...	Morue
Cusk	130	145	133	145	182	195	...	Brosme
Haddock	3 867	12 448	9 250	11 834	11 968	12 506	...	Eglefin
Pollack	457	1 383	808	830	1 002	996	...	Lieu jaune
Red hake	2	107	426	72	107	90	...	Merlu
White hake	330	674	538	514	566	565	...	Merlu
Whiting (silver hake)	391	1 918	1 994	1 447	2 903	2 364	...	Merlu
Pacific and Alaska	147	337	287	295	517	575	...	Pacifique et Alaska
Pacific cod	147	333	286	295	516	572	...	Morue
Pacific hake	—	4	1	—	1	3	...	Merlu
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*10 329*	*30 577*	*27 442*	*28 759*	*25 114*	*20 345*	...	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Atlantic and Gulf	3 027	17 050	15 984	14 219	16 468	17 810	...	Atlantique et golfe du Mexique
Alewives	351	700	751	757	767	744	...	Gasparots
Anchovy	1	—	—	33	—	—	...	Anchois
Hickory shad	7	81	86	32	28	33	...	Alose
Gizzard shad	8	15	15	6	7	8	...	Alose
Menhadens	1 528	10 638	10 905	10 402	12 983	13 221	...	Menhadens
Herring (sea herring)	198	3 798	2 711	1 372	1 006	1 907	...	Hareng
Shad	927	1 781	1 490	1 597	1 636	1 865	...	Alose
Tenpounder	7	34	22	15	41	15	...	Grande écaille
Whitebait	—	3	4	5	—	17	...	Blanchaille
Pacific and Alaska	7 302	13 527	11 458	14 540	8 646	2 535	...	Pacifique et Alaska
Anchovy	9	356	62	85	144	1 153	...	Anchois
Herring (sea herring)	906	2 034	466	2 105	1 100	713	...	Hareng
Pilchard (sardine)	6 312	11 010	10 760	12 140	7 248	523	...	Pilchard (sardine)
Shad	68	103	146	191	138	130	...	Alose
Whitebait	7	24	24	19	16	16	...	Blanchaille
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*11 303*	*67 962*	*59 839*	*65 438*	*51 895*	*53 394*	...	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Atlantic and Gulf	2 289	6 468	4 665	3 344	3 163	3 239	...	Atlantique et golfe du Mexique
Atlantic bonito	35	15	15	9	6	14	...	Pélamide
Bluefin tuna	68	214	207	112	131	59	...	Thon rouge
Broadbill swordfish	360	401	351	337	98	113	...	Espadon
Frigate mackerel	1	4	5	2	—	—	...	Auxide
King mackerels	142	577	584	225	469	407	...	Tazars
Little tuna	—	60	52	11	8	30	...	Thonine
Mackerel	1 314	3 694	2 309	2 058	1 487	1 587	...	Maquereau
Skipjack	—	—	—	—	—	21	...	Bonite à ventre rayé
Spanish mackerel	369	1 503	1 142	590	919	945	...	Tazar
Yellowfin tuna	—	—	—	—	45	63	...	Thon à nageoires jaunes
Pacific and Alaska	9 014	61 494	55 224	62 094	48 732	50 155	...	Pacifique et Alaska
Albacore	966	14 659	10 039	13 839	5 403	9 147	...	Germon
Bluefin tuna	983	1 096	713	426	604	733	...	Thon rouge
Broadbill swordfish	81	354	87	12	101	100	...	Espadon
Mackerel	859	1 381	1 285	795	932	785	...	Maquereau
Pacific bonito	286	1 062	178	68	74	206	...	Bonite
Skipjack	1 133	9 534	11 923	18 131	16 655	10 908	...	Bonite à ventre rayé
Spanish mackerel	1	2	—	—	2	1	...	Tazar
Yellowfin tuna	4 705	33 406	30 999	28 823	24 961	28 275	...	Thon à nageoires jaunes
Miscellaneous marine teleosteans	*8 840*	*41 246*	*37 869*	*35 958*	*42 099*	*40 317*	...	*Téléostéens marins divers*
Atlantic and Gulf	7 756	32 943	32 178	29 872	35 070	30 598	...	Atlantique et golfe du Mexique
Mullets	1 197	4 300	4 250	3 614	3 955	3 741	...	Mulets
Silversides, launce, and barracudas	—	21	20	27	5	14	...	Sauclets, lançon et barracoudas
Bluefish	450	694	611	701	760	759	...	Tassergal
Bluerunner	9	122	40	26	49	59	...	Carangue
Butterfish	420	665	615	577	801	939	...	...[1]
Harvestfish	21	88	82	53	59	49	...	...[1]
Pompanos	165	342	475	459	489	586	...	Pompanos

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... Thousand U.S. dollars - Milliers de dollars des Etats-Unis							
UNITED STATES (incl. Alaska) (continued)								**ÉTATS-UNIS (y compris l'Alaska)** (suite)
Miscellaneous marine teleosteans (concluded)								*Téléostéens marins divers* (fin)
Yellowtail, amberjacks, crevalle, etc.[14]	20	157	134	97	131	160	...	Sérioles, carangue, etc.[14]
Black drum	57	167	157	118	141	135	...	...[9]
Black sea bass	307	1 854	1 254	1 496	2 115	2 206	...	...[9]
Croaker	801	3 364	2 506	1 678	1 060	732	...	...[9]
Gray weakfish	707	2 095	1 408	784	767	716	...	...[9]
Groupers	152	1 043	973	606	735	671	...	Mérous
King whitings	73	251	219	271	338	514	...	...[9]
Red drum	175	508	587	423	334	340	...	...[9]
Redfish (ocean perch)	803	9 647	9 820	9 137	12 597	8 210	...	Rascasse du nord
Red snapper	588	1 407	1 919	1 724	1 863	2 117	...	Perche de mer
Scups	438	1 782	1 780	2 435	2 994	2 350	...	...[9]
Sheepsheads, white weakfish, etc.[15]	119	432	520	357	453	461	...	...[9,15]
Spot	177	668	975	660	836	796	...	...[9]
Spotted weakfish	574	1 289	1 529	1 457	1 392	1 781	...	...[9]
Striped bass	347	1 174	1 156	1 367	1 298	1 172	...	...[9]
Tilefish	39	94	89	158	192	202	...	...[9]
White perch	37	190	202	219	228	219	...	Bar
Swellfish, conger eel, etc.[16]	13	136	142	118	167	145	...	...[9] congre, etc.[16]
Wolffish	49	156	155	137	110	136	...	Loup de mer
Other[17]	18	297	560	1 173	1 201	1 388	...	Autres[17]
Pacific and Alaska	1 084	8 303	5 691	6 086	7 029	9 719	...	Pacifique et Alaska
Barracudas	159	329	366	329	357	330	...	Barracoudas
Mullets	—	4	5	17	7	9	...	Mulets
Jack mackerel	46	2 136	1 111	2 572	2 016	4 755	...	Chinchard
Pompanos	—	43	25	48	22	12	...	Pompanos
Yellowtail	253	1 163	686	314	443	874	...	Sériole du Pacifique
Black and white sea basses	78	299	307	346	410	402	...	Mérous
Kingfish, rock bass, etc.[18]	62	198	197	194	240	312	...	...[9,18]
Lingcod	106	1 360	747	520	593	518	...	Lingue
Rockfishes	191	1 077	1 100	1 114	1 409	1 347	...	Morues rouges et de roche
Sablefish	176	1 476	981	482	1 233	589	...	Morue charbonnière (cabillaud)
Other[19]	13	218	166	150	299	571	...	Autres[19]
Sharks, rays, etc.	*186*	*3 224*	*2 314*	*241*	*216*	*158*	...	*Squales, raies, etc.*
Atlantic and Gulf	40	63	76	32	38	34	...	Atlantique et golfe du Mexique
Sawfish	—	—	1	1	1	1	...	Poisson-scie
Sharks	35	57	70	26	28	26	...	Requins
Skates	5	6	5	5	9	7	...	Raies
Pacific and Alaska	146	3 161	2 238	209	178	124	...	Pacifique et Alaska
Ratfish	—	12	13	5	6	11	...	Chimère
Sharks	141	3 144	2 206	196	162	106	...	Requins
Skates	5	5	19	8	10	7	...	Raies
Crustaceans[6]	*9 825*	*50 586*	*52 960*	*61 679*	*71 970*	*75 521*	...	*Crustacés*[6]
Atlantic and Gulf	8 819	45 189	48 804	57 860	67 413	71 003	...	Atlantique et golfe du Mexique
Blue crab, hard	1 331	5 598	5 097	4 784	4 350	4 255	...	Crabe bleu
Blue crab, soft and peelers	627	1 430	1 088	1 097	1 353	837	...	Crabe bleu
Fresh-water crayfishes	—	—	1	3	3	3	...	Ecrevisses
Horseshoe crabs	6	4	3	5	4	3	...	Limules
Northern lobster	2 245	8 728	8 903	8 346	9 379	10 556	...	Homard
Rock crab	—	84	122	121	127	73	...	Crabe
Shrimps	4 575	29 138	33 238	43 196	51 576	54 823	...	Crevettes
Spiny lobster	23	157	304	281	588	403	...	Langouste
Stone crab	12	50	48	27	33	50	...	Crabe
Pacific and Alaska	1 005	5 395	4 156	3 761	4 499	4 459	...	Pacifique et Alaska
Dungeness crab	739	4 765	3 543	3 111	3 674	3 444	...	Crabe
Fresh-water crayfishes	8	7	10	7	6	8	...	Ecrevisses
King crab	5	96	72	91	228	388	...	Crabe
Rock crabs	—	2	—	—	2	1	...	Crabes
Shrimps	74	296	247	256	286	280	...	Crevettes
Spiny lobster	179	229	284	296	302	337	...	Langouste
Other	—	—	—	—	1	1	...	Autres
Great Lakes	1	2	—	—	—	1	...	Grands Lacs
Crayfishes	1	2	—	—	—	1	...	Ecrevisses

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 21. - AMERICA, NORTH : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (concluded)

Tableau 21. - AMÉRIQUE DU NORD : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (fin)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand U.S. dollars - Milliers de dollars des Etats-Unis*							
UNITED STATES (incl. Alaska) (concluded)								**ÉTATS-UNIS** (y compris l'Alaska) (fin)
Crustaceans[6] (concluded)								*Crustacés*[6] (fin)
Mississippi River and tributaries	...	...	...	58	[11]58	[11]58	...	Mississippi et affluents
Crayfishes	...	...	...	58	...	...	...	Ecrevisses
Shrimps	...	...	...	—	—	—	...	Crevettes
Mollusks[6]	*13 202*	*50 944*	*47 589*	*51 974*	*51 718*	*57 452*	...	*Mollusques*[6]
Atlantic and Gulf	11 944	47 486	44 275	48 296	47 939	53 957	...	Atlantique et golfe du Mexique
Bay scallop	410	1 363	1 017	1 263	1 337	1 342	...	Pétoncle
Common mussel (sea mussel)	20	86	83	71	54	23	...	Moule commune
Conches	1	79	46	54	41	54	...	Conques
Eastern oyster[20]	5 432	16 095	17 983	18 789	18 373	20 592	...	Huître[20]
Eastern oyster[21]	2 258	10 549	9 420	8 587	8 704	9 715	...	Huître[21]
Hard clam	1 751	6 961	6 045	7 245	7 429	7 211	...	Clam
Ocean quahog	—	15	5	19	14	43	...	Praire
Periwinkles	5	11	20	1	1	2	...	Bigorneaux
Razor and coquina clam	14	19	8	18	6	8	...	Couteau et jaune palourde
Sea scallop	981	8 720	6 765	9 204	8 324	10 832	...	Pétoncle
Soft shell clam	933	2 845	2 142	2 159	2 330	2 554	...	Coque à coquille molle
Squid	67	350	227	122	276	172	...	Encornet
Surf clam (bar clam)	72	393	514	764	1 050	1 409	...	Maigre
Pacific and Alaska	1 252	3 458	3 314	3 298	3 399	3 115	...	Pacifique et Alaska
Abalones	92	371	398	369	365	431	...	Ormeaux
Bay scallop	5	13	10	11	11	2	...	Pétoncle
Clams, mixed	8	8	8	9	9	9	...	Clams divers
Cockle	—	—	—	4	3	1	...	Coque
Eastern oyster[20]	18	52	5	16	28	30	...	Huître[20]
Hard clams	69	89	127	88	129	135	...	Clams
Octopus	5	12	8	6	4	4	...	Poulpe
Pacific oyster	562	1 711	1 850	2 001	1 840	1 865	...	Huître
Pismo clam	11	—	—	—	—	—	...	Clam
Razor clam	251	472	446	433	549	330	...	Couteau
Soft shell clam	6	—	—	—	—	—	...	Coque à coquille molle
Squid	37	518	184	158	336	171	...	Encornet
Western oyster	188	212	278	203	125	137	...	Huître
Great Lakes	6	—	—	—	—	—	...	Grands Lacs
Mussel shell	6	—	—	—	—	—	...	Coquilles de moule
Mississippi River and tributaries	...	...	...	380	[11]380	[11]380	...	Mississippi et affluents
Mussel shell	...	...	...	380	...	...	...	Coquilles de moule

[1]Official estimate. — [2]Includes trout, salmon, alewives, herring, shad, bass, bullheads, carp, catfish, fresh-water drums, goldeyes, ling, mullets, and mixed fish. — [3]"Cusk" included with "Red and white hakes." — [4]Includes value of negligible quantities of livers. — [5]Includes values of negligible quantities of perches. — [6]1938, 1948-49, total value for this group excludes Mississippi River and tributaries. 1951-52, include the 1950 value for this area. — [7]Includes blackbass, buffalofish, crappie, minnows, pike or pickerel, suckers, and sunfish. — [8]Includes hardheads, common white fish and menominee, striped bass. — [9]French equivalent not ascertainable. — [10]Includes bowfin, brown trout, buffalofish, burbot, cisco, common eels, gizzard shad, goldfish, mooneye, pike or pickerel, quillback, rock bass, sauger, sturgeon, sunfish, tullibee, and white bass. — [11]1950 data. — [12]Includes blue pike, common eels, common whitefish and menominee, sucker, yellow perch. — [13]Includes hogchoker and turbot. — [14]Includes cabio, cigarfish, dolphin, and permit. — [15]Includes cunner, grunt, hogfish, jewfish, mojarra, muttonfish, pigfish, pinfish, sand perch, sea robin, white sea trout, mangrove snapper, snook, tautog, and tripletail. — [16]Includes anglerfish, ocean pout, and sea catfish. — [17]Includes angelfish, ballyhoo, bowfin, cero, garfish, goatfish, goosefish, herring smelt, thread herring, lamprey, moonfish, paddlefish, pilotfish, porkfish, skipper, lane snapper, mutton snapper, white snapper, spadefish, sturgeon, thimble-eyed mackerel, tomcod, triggerfish, warsaw, yellow pike, and unclassified species. — [18]Includes cabezone, cabrilla, flying fish, perch, sculpin, and sheepshead. — [19]Includes grouper, lamprey, ocean perch, rudderfish, sierra, splittail, spot, sturgeon, squawfish, tomcod, ocean whitefish, and unclassified species. — [20]Taken from leased or privately-owned oyster beds. — [21]Taken from public oyster beds.

[1]Estimation officielle. — [2]Y compris truite, saumon, gasparots, hareng et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [3]« Brosme » compris avec « merlus (merluches).» — [4]Y compris la valeur de quantités négligeables de foie. — [5]Y compris la valeur de quantités négligeables de perches. — [6]1938, 1948-49, la valeur totale pour ce groupe ne comprend pas le Mississippi et ses affluents. 1951-52, comprend, pour cette région, la valeur des quantités débarquées en 1950. — [7]Y compris divers poissons dont le nom français n'est pas connu. — [8]Y compris corégone de lac et menominee et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [9]Le nom français n'est pas connu. — [10]Y compris hareng de lac, esturgeon et autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [11]Données de 1950. — [12]Y compris sandre, anguilles communes, corégone de lac et menominee, cyprin-sucets et perche jaune. — [13]Y compris « hogchoker » et turbot. — [14]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [15]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [16]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [17]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [18]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [19]Y compris des poissons dont le nom français n'est pas connu. — [20]Huîtres provenant des parcs privés ou loués. — [21]Huîtres provenant des parcs publics.

Table 22. - AMERICA, SOUTH: Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1948-53

Values in national currencies; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 22. - AMÉRIQUE DU SUD: Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
		..... Thousand Chilean pesos - Milliers de pesos chiliens						
CHILE	...	[5 891]	[6 744]	[5 130]	[4 468]	[4 968]	[6 953]	**CHILI**
	...	232 095	265 712	307 814	402 091	589 232	764 897	
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	[54]	[55]	[51]	[70]	[58]	[70]	*Flets, flétans, soles, etc.*
	...	*2 109*	*2 170*	*3 036*	*6 344*	*6 858*	*7 747*	
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	[1 242]	[1 914]	[1 404]	[1 018]	[1 144]	[1 621]	*Morues, merlus, églefins, etc.*
	...	*48 946*	*75 424*	*84 253*	*91 593*	*135 707*	*178 370*	
Hake	...	48 946	75 424	84 253	91 593	135 707	178 370	Merlu
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	[60]	[175]	[173]	[110]	[77]	[94]	*Harengs, sardines, anchois, etc*
	...	*2 379*	*6 911*	*10 393*	*9 926*	*9 136*	*10 377*	
Anchovy	...	705	554	821	704	659	1 233	Anchois
Herring	...	353	155	294	1 201	636	993	...[1]
Pilchards (sardines)	...	1 321	6 202	9 278	8 021	7 841	8 151	Pilchards
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	[706]	[917]	[590]	[650]	[553]	[747]	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
	...	*27 805*	*36 112*	*35 380*	*58 472*	*65 636*	*82 160*	
Albacore, bluefin tuna, yellowfin tuna	...	2 398	3 122	2 634	5 084	9 588	15 405	Germon, thon rouge, thon à nageoires jaunes
Broadbill swordfish	...	8 959	6 902	7 964	21 150	14 412	14 213	Espadon
Pacific bonito	...	4 325	8 142	6 097	10 707	13 154	6 414	Bonite
Snake mackerels	...	12 123	17 946	18 685	21 531	28 482	46 128	...[1]
Miscellaneous marine teleosteans	...	[1 849]	[1 948]	[1 502]	[1 473]	[1 793]	[2 289]	*Téléostéens marins divers*
	...	*72 870*	*76 740*	*90 137*	*132 527*	*212 603*	*251 844*	
Common mullet	...	1 050	617	1 731	3 487	4 627	4 447	Mulet
Silversides	...	4 623	5 085	6 423	6 453	7 966	9 733	Prêtres
Horse mackerel	...	1 841	1 872	4 603	5 444	11 661	20 943	Chinchard
Jack	...	956	2 068	1 890	3 439	9 321	10 545	...[1]
Croaker	...	11 427	13 088	13 800	18 056	30 748	37 058	...[1]
Grunt	...	1 213	1 772	1 864	2 649	4 314	5 916	...[1]
Ocean whitefish	...	544	576	688	753	1 977	2 020	...[1]
Rock cod	...	9 794	7 798	7 219	14 640	13 707	22 669	...[1]
Sea basses	...	1 600	1 879	2 667	2 888	4 299	5 412	...[1]
Cusk eels	...	35 859	39 255	45 412	69 104	113 306	110 469	...[1]
Other	...	3 963	2 730	3 840	5 614	10 677	22 632	Autres
Sharks, rays, etc.	...	[111]	[39]	[21]	[23]	[19]	[27]	*Squales, raies, etc.*
	...	*4 387*	*1 534*	*1 262*	*2 099*	*2 298*	*2 952*	
Dogfish	...	4 118	1 025	836	1 396	1 346	1 924	Chien de mer
Elephantfish	...	269	509	426	703	952	1 028	Chimère
Crustaceans[2]	...	[556]	[440]	[345]	[269]	[338]	[558]	*Crustacés*[2]
	...	*21 895*	*17 348*	*20 730*	*24 167*	*40 029*	*61 379*	
Barnacle	...	312	345	251	252	394	296	Pouce-pied
Crabs	...	2 650	2 313	4 122	6 746	8 655	11 274	Crabes
Other	...	18 933	14 690	16 357	17 169	30 980	49 809	Autres
Mollusks[2]	...	[1 047]	[1 074]	[909]	[702]	[879]	[1 264]	*Mollusques*[2]
	...	*41 269*	*42 318*	*54 568*	*63 217*	*104 234*	*139 043*	
Hard clams	...	8 133	4 746	3 207	4 068	8 949	11 558	Clams
Mussels	...	13 677	15 191	22 075	22 182	38 464	32 740	Moules
Oyster	...	3 857	7 537	11 807	14 205	18 370	24 740	Huître
Sea snail	...	11 368	9 651	13 159	18 463	28 846	51 323	...[1]
Other	...	4 234	5 193	4 320	4 299	9 605	18 682	Autres
Other aquatic fauna	...	[265]	[182]	[134]	[153]	[107]	[282]	*Autre faune aquatique*
	...	*10 435*	*7 155*	*8 055*	*13 746*	*12 731*	*31 025*	
Sea urchin	...	10 435	7 155	8 055	13 746	12 731	31 025	Oursin

[1]French equivalent not ascertainable. — [2]Mollusks may include some crustaceans.

[1]Le nom français n'est pas connu. [2]Les mollusques peuvent comprendre des crustacés.

Table 23. - ASIA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53

Values in national currencies ; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 23. - ASIE : Valeur des quantités débarquées par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales ; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand Hong Kong dollars - Milliers de dollars de Hong-kong							
HONG KONG	... ...	[5 187] 20 593	... 36 429	[6 700] 38 288	[6 846] 39 122	[6 741] 38 518	[7 293] 41 676	**HONG-KONG**
Fish, fresh	...	8 651	17 689	24 415	30 424	30 980	33 615	Poisson frais
Fish, dried and salted	...	11 942	18 740	13 873	8 698	7 538	8 061	Poisson séché et salé
	Thousand Israeli pounds - Milliers de livres israéliennes							
ISRAEL[1]	... ...	[4 397] 1 091	... 1 829	[6 742] 2 408	[8 792] 3 140	[17 629] 6 296	[24 058] 8 592	**ISRAËL**[1]
Lake fisheries	...	29	153	200	408	737	777	Pêche dans les lacs
Inshore fisheries	...	1	115	266	419	697	857	Pêche côtière
Pelagic fisheries	...	—	—	...	184	234	166	Pêche pélagique
Deep-sea fisheries	...	29	195	301	368	615	1 005	Pêche hauturière
Fish culture	...	1 032	1 366	1 641	1 761	4 013	5 787	Pisciculture
	Million yen - Millions de yen							
JAPAN	[135 375] 475	... 72 153	... 102 652	[381 328] 137 267	[552 666] 198 944	[667 640] 243 931	[797 489] 287 073	**JAPON**
	Thousand Malayan dollars - Milliers de dollars malais							
MALAYA, FED. OF	... ...	... ...	... ...	[55 293] 169 247	[78 354] 239 835	[83 835] 256 612	[86 018] 263 295	**MALAISIE, FÉD. DE**
Fresh-water fisheries	...	...	...	*8 264*	*10 742*	*10 742*	*10 742*	*Pêche en eau douce*
Commercial catch	...	...	...	3 281	4 265	...	...	Pêche commerciale
Subsistence catch	...	...	...	4 983	6 477	...	...	Pêche familiale
Marine fisheries	...	...	...	*157 516*	*226 153*	*243 770*	*249 554*	*Pêche maritime*
Recorded catch	...	...	..	113 043	164 290	...	...	Pêches enregistrées
Unrecorded catch	...	...	...	28 260	41 072	...	...	Pêches non enregistrées
Personal consumption	...	...	...	16 213	20 791	...	...	Pêche pour la consommation familiale
Fish used for fertilizer and animal feed	...	...	...	3 467	2 440	2 100	2 999	*Poisson employé comme engrais et pour l'alimentation animale*
	Thousand Philippine pesos - Milliers de pesos des Philippines							
PHILIPPINES	... ...	[81 728] 163 456	[148 433] 296 866	[107 594] 215 187	[141 578] 283 156	[149 046] 298 091	[147 256] 294 513	**PHILIPPINES**
Commercial fishing (craft)	...	41 995	50 268	44 098	49 167	53 520	55 719	Pêche commerciale (bateaux)
Fish ponds	...	23 952	39 703	33 103	38 570	40 039	43 513	Pisciculture en étang
Municipal fisheries and subsistence fishing	...	97 509	206 895	137 986	195 419	204 532	195 281	Pêches municipales et pêche familiale

[1]1948, Hebrew year ending September of year shown ; 1949-53, calendar years.

[1]1948, année hébraïque se terminant en septembre de l'année indiquée ; 1949-53, années civiles.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53

Values in national currencies ; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales ; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Belgian francs - Milliers de francs belges*							
BELGIUM	[4 170] 123 379	[10 547] 462 161	... 464 671	[8 458] 422 916	[9 651] 482 562	[10 100] 504 980	[9 880] 494 011	**BELGIQUE**
Flounders, halibuts, soles, etc.	[1 828] 54 085	[3 394] 148 745	... 169 672	[3 347] 167 353	[3 997] 199 841	[3 951] 197 550	[4 013] 200 660	*Flets, flétans, soles, etc.*
Common dab	1 255	2 108	2 068	1 443	2 896	2 847	1 930	Limande
Common sole	30 352	72 029	91 083	112 050	134 662	132 963	140 390	Sole commune
Lemon sole	1 290	1 223	2 640	1 891	2 350	2 258	1 617	Limande sole
Plaice	9 147	40 923	32 850	25 142	30 693	29 688	26 305	Plie
Turbot	7 350	20 158	21 094	19 391	19 736	20 290	20 412	Turbot
Other[1]	4 691	12 304	19 937	7 436	9 504	9 504	10 006	Autres[1]
Cods, hakes, haddocks, etc.	[975] 28 841	[3 071] 134 580	... 139 198	[2 309] 115 442	[2 618] 130 916	[2 864] 143 197	[2 647] 132 335	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	12 166	74 188	80 751	64 438	67 613	70 362	71 304	Morue
Haddock	3 817	20 104	20 880	17 716	21 680	27 489	25 645	Eglefin
Hake	3 214	4 275	3 374	3 865	2 347	1 939	923	Merlu
Ling	732	4 974	4 586	4 706	7 102	6 070	5 031	Lingue
Pollack and cusk	707	1 817	1 159	2 232	1 604	1 331	683	Lieu jaune et brosme
Saithe	2 625	11 779	11 878	8 370	11 770	16 090	11 421	Colin
Whiting and pouting	5 580	17 443	16 570	12 723	16 542	16 700	13 550	Merlan et tacaud
Other	—	—	—	1 392	2 258	3 216	3 778	Autres
Herrings, sardines, anchovies,etc.	[205] 6 078	[1 598] 70 038	... 45 320	[786] 39 277	[774] 38 702	[977] 48 834	[1 006] 50 323	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring	4 813	63 160	37 979	32 635	29 835	41 475	43 779	Hareng
Sprat	1 265	6 878	7 341	6 642	8 867	7 359	6 544	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[25] 748	[96] 4 207	... 1 753	[58] 2 881	[69] 3 472	[57] 2 851	[54] 2 708	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Mackerel	748	4 207	1 753	2 881	3 472	2 851	2 708	Maquereau
Miscellaneous marine teleosteans	[243] 7 183	[334] 14 655	... 18 161	[346] 17 277	[343] 17 126	[297] 14 833	[275] 13 752	*Téléostéens marins divers*
Horse mackerel and John Dory	442	288	340	385	394	253	116	Chinchard et saint-pierre
Grey and red gurnards	1 329	3 270	3 855	3 638	3 714	3 131	2 343	Grondins gris et rouge
Redfish	824	2 404	2 637	3 567	6 001	5 210	5 197	Rascasse du nord
Greater weever, red surmullet, white sea perch, etc.	2 015	4 872	3 515	2 100	1 543	1 849	2 308	Grande vive, rouget, bar, etc.
Conger eel, anglerfish, and wolffish	2 271	3 654	7 740	5 783	4 265	3 620	3 031	Congre, baudroie et loup de mer
Other	302	167	74	1 804	1 209	770	757	Autres
Sharks, rays, etc.	[393] 11 616	[968] 42 426	... 46 920	[712] 35 617	[764] 38 218	[747] 37 361	[654] 32 721	*Squales, raies, etc.*
Porbeagle and dogfishes	784	8 034	7 422	5 240	6 483	6 460	5 878	Taupe, roussette, aiguillat etc.
Rays	10 832	34 392	39 498	30 377	31 735	30 901	26 843	Raies
Crustaceans	[20] 601	[896] 39 268	... 43 115	[887] 44 338	[1 066] 53 286	[1 165] 58 267	[1 192] 59 617	*Crustacés*
Edible crab and lobster	81	1 155	77	153	176	260	406	Tourteau et homard
Norway lobster and common shrimp	520	38 113	43 038	44 185	53 110	58 007	59 211	Langoustine et crevette grise
Mollusks	[481] 14 227	[188] 8 242	... 532	[15] 731	[20] 1 001	[42] 2 087	[38] 1 895	*Mollusques*
	..... *Thousand Danish kroner - Milliers de couronnes danoises*							
DENMARK	[9 710] 44 625	[38 339] 183 970	... 191 420	[24 205] 167 161	[27 366] 188 989	[29 247] 201 985	[30 199] 208 559	**DANEMARK**
Fresh-water fishes	[1 096] 5 035	[3 417] 16 397	... 14 766	[2 348] 16 213	[2 243] 15 487	[2 314] 15 983	[2 354] 16 255	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	[525] 2 414	[2 725] 13 074	... 14 285	[2 680] 18 510	[2 899] 20 019	[4 015] 27 728	[3 947] 27 257	*Saumons, truites, éperlans, etc.*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Danish kroner - Milliers de couronnes danoises*							
DENMARK (concluded)								**DANEMARK** (fin)
Flounders, halibuts, soles, etc.	[5 084] *23 365*	[17 529] *84 112*	... *81 587*	[8 911] *61 542*	[10 334] *71 369*	[9 793] *67 628*	[9 858] *68 077*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Brill	306	748	1 194	569	635	497	514	Barbue
Common dab	1 283	2 717	2 240	2 188	3 467	3 105	3 028	Limande
Common sole	964	2 228	1 930	4 086	6 563	4 763	5 661	Sole commune
Flounder	1 331	3 157	3 964	3 925	3 910	3 490	3 802	Flet commun
Lemon sole	268	462	482	960	1 606	1 023	896	Limande sole
Plaice	18 540	71 031	67 986	47 778	52 721	52 760	52 249	Plie
Turbot	561	3 594	3 378	1 739	2 070	1 799	1 797	Turbot
Witch	112	175	413	297	397	191	130	Plie cynoglosse
Cods, hakes, haddocks, etc.	[1 220] *5 607*	[5 781] *27 740*	... *29 143*	[3 487] *24 079*	[3 805] *26 278*	[4 085] *28 209*	[3 832] *26 467*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	4 693	23 529	25 311	21 327	23 785	25 731	24 693	Morue
Haddock	752	3 549	2 813	2 141	1 781	1 573	1 074	Eglefin
Saithe and whiting	162	662	1 019	611	712	905	700	Colin et merlan
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[770] *3 539*	[2 857] *13 711*	... *17 828*	[2 075] *14 328*	[2 045] *14 120*	[2 234] *15 431*	[1 924] *13 288*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring[3]	[3] 3 539	12 135	15 648	12 153	12 655	13 245	11 077	Hareng[3]
Sprat	[3] ...	1 576	2 180	2 175	1 465	2 186	2 211	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[289] *1 326*	[1 460] *7 004*	... *10 386*	[941] *6 498*	[1 144] *7 898*	[1 385] *9 563*	[1 098] *7 585*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Bluefin tuna	28	960	4 110	1 748	2 259	3 094	1 288	Thon rouge
Mackerel	1 298	6 044	6 276	4 750	5 639	6 469	6 297	Maquereau
Miscellaneous marine teleosteans	[472] *2 173*	[3 057] *14 669*	... *17 876*	[2 590] *17 888*	[3 925] *27 106*	[4 527] *31 261*	[6 099] *42 119*	*Téléostéens marins divers*
Garfish, lumpsucker, etc.	2 173	8 943	12 256	8 177	8 680	9 286	7 133	Orphie, lompe, etc.
Fish for reduction[3]	—	5 726	5 620	9 711	18 426	21 975	34 986	Poissons pour transformation[3]
Crustaceans	[254] *1 166*	[1 475] *7 077*	... *4 894*	[1 002] *6 917*	[871] *6 012*	[777] *5 366*	[977] *6 746*	*Crustacés*
Mollusks	— —	[39] *186*	... *655*	[172] *1 186*	[101] *700*	[118] *816*	[111] *765*	*Mollusques*
	..... *Million French francs - Millions de francs français*							
FRANCE (including Algeria)	[37 323] 1 305	... 28 403	... 30 810	[81 822] 28 619	[96 589] 33 808	[116 817] 40 888	[127 327] 44 567	**FRANCE (y compris l'Algérie)**
Fresh-water fishes	[114] *4*	... *82*	... *86*	[183] *64*	[194] *68*	[243] *85*	[237] *83*	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	[28] *1*	... *16*	... *23*	[43] *15*	[37] *13*	[57] *20*	[100] *35*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Flounders, halibuts, soles, etc.	[2 774] *97*	... *1 358*	... *1 816*	[4 592] *1 606*	[6 008] *2 103*	[8 422] *2 948*	[9 382] *3 284*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Common sole	37	730	996	928	1 172	1 597	1 757	Sole commune
Plaice	38	301	430	306	425	526	558	Plie
Brill, common dab, and turbot	22	327	390	372	506	825	969	Barbue, limande et turbot
Cods, hakes, haddocks, etc.	[10 096] *353*	... *8 045*	... *8 282*	[21 154] *7 399*	[24 664] *8 633*	[30 296] *10 604*	[29 044] *10 166*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod, salted aboard	149	2 014	2 401	2 467	3 066	3 864	3 300	Morue salée à bord
Cod, fresh, and haddock	5	800	855	607	498	577	647	Morue fraîche (cabillaud) et églefin
Hake and saithe	117	3 598	3 402	2 876	3 314	4 022	4 229	Merlu et colin
Whiting	82	1 633	1 624	1 449	1 755	2 141	1 990	Merlan
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[6 578] *230*	... *6 009*	... *5 051*	[13 191] *4 614*	[16 416] *5 746*	[14 905] *5 217*	[16 459] *5 761*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring, fresh	73	3 256	2 098	1 939	2 268	2 620	2 412	Hareng frais
Herring, salted	14	121	106	81	90	34	70	Hareng salé
Sardine (pilchard), fresh	134	2 361	2 645	2 413	3 165	2 217	2 993	Sardine fraîche
Sprat, anchovy, salted sardine (pilchard), etc.	9	271	202	181	223	346	286	Sprat, anchois, sardine salée, etc.

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... Million French francs - Millions de francs français							
FRANCE (including Algeria) (concluded)								**FRANCE (y compris l'Algérie)** (fin)
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[3 890] 136	... 2 887	... 4 093	[10 944] 3 828	[15 145] 5 301	[14 353] 5 024	[14 662] 5 132	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Albacore and bluefin tuna	71	1 216	2 521	2 407	3 368	2 929	2 913	Germon et thon rouge
Mackerel, fresh	65	1 654	1 558	1 418	1 918	2 090	2 219	Maquereau frais
Mackerel, salted aboard	0	17	14	3	15	5	—	Maquereau salé à bord
Miscellaneous marine teleosteans	[7 179] 251	... 7 020	... 6 549	[19 247] 6 732	[20 973] 7 341	[26 884] 9 410	[30 718] 10 752	*Téléostéens marins divers*
Sharks, rays, etc.	[1 201] 42	... 578	... 637	[1 707] 597	[2 337] 818	[2 546] 891	[2 831] 991	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[2 603] 91	... 1 613	... 2 190	[6 075] 2 125	[7 182] 2 514	[9 340] 3 269	[10 442] 3 655	*Crustacés*
Mollusks	[2 116] 74	... 607	... 1 873	[3 937] 1 377	[2 545] 891	[8 937] 3 128	[12 528] 4 385	*Mollusques*
Common mussel	10	226	206	182	263	95	108	Moule commune
Portuguese oyster	32	157	986	951	302	1 295	2 806	Huître portugaise
Oyster, scallop, etc.	32	224	681	244	326	1 738	1 471	Huître plate, coquille st-jacques, pétoncle, etc.
Other fishery products	[744] 26	... 188	... 210	[749] 262	[1 086] 380	[834] 292	[923] 323	*Autres produits de la pêche*
	..... Thousand Deutschemarks - Milliers de deutschemarks							
GERMANY, WESTERN	[4] [41 620] [4] 103 791	... ...	... 153 952	[34 299] 144 235	[47 615] 200 231	[45 686] 192 118	[49 654] 208 804	**ALLEMAGNE OCCIDENTALE**
Fresh-water fishes	[3 034] 7 567	... ...	... ...	[293] 1 232	[283] 1 191	[292] 1 229	[321] 1 351	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	[197] 491	... ...	... ...	[162] 681	[160] 673	[215] 904	[170] 716	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Flounders, halibuts, soles, etc.	[2 275] 5 674	... ...	... ...	[1 341] 5 641	[1 326] 5 575	[1 602] 6 735	[1 865] 7 842	*Flets, flétans, soles, etc.*
Plaice	1 154	...	...	1 708	1 634	1 936	2 311	Plie
Other [5]	4 520	...	...	3 933	3 941	4 799	5 531	Autres [5]
Cods, hakes, haddocks, etc.	[13 447] 33 533	... ...	... ...	[9 491] 39 912	[11 112] 46 729	[11 344] 47 704	[10 394] 43 711	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	16 090	...	...	15 787	18 912	17 923	19 558	Morue
Haddock	7 777	...	...	4 910	5 006	4 584	3 590	Eglefin
Ling	809	...	...	1 179	789	846	717	Lingue
Saithe	8 072	...	...	17 018	20 382	22 560	17 163	Colin
Other [6]	785	...	...	1 018	1 640	1 791	2 683	Autres [6]
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[14 920] 37 207	... ...	... ...	[15 262] 64 181	[22 942] 96 476	[19 539] 82 166	[22 573] 94 924	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Cutter deep sea fishery								Pêche hauturière à cotres
Herring	2 000	...	...	7 713	8 254	8 232	10 802	Hareng
Sprat	274	...	...	867	504	541	482	Sprat
Sardine (pilchard)	—	...	...	—	26	16	9	Sardine
Lugger herring fishery								Pêche des harengs à lougres
Herring, salted	15 200	...	...	16 830	26 696	23 687	26 235	Hareng salé
Trawler deep sea fishery								Pêche hauturière à chalutiers
Herring, high seas	19 258	...	...	37 341	51 898	43 514	48 896	Hareng des hautes mers
Herring, salted	475	...	...	889	632	949	1 117	Hareng salé
Herring, unsold or confiscated	...	...	...	540	8 466	4 952	7 381	Hareng, non vendu ou confisqué
Sardine (pilchard)	...	...	...	—	—	274	0	Sardine
Sprat	...	...	...	1	0	1	2	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[243] 607	... ...	... ...	[174] 732	[267] 1 121	[234] 983	[307] 1 290	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Miscellaneous marine teleosteans	[6 098] 15 208	... ...	... ...	[6 275] 26 388	[10 274] 43 205	[11 116] 46 747	[12 124] 50 984	*Téléostéens marins divers*
Redfish	10 847	...	...	19 514	30 438	36 132	42 783	Rascasse du nord
Wolffish	717	...	...	809	1 484	2 883	1 782	Loup de mer
Other [7]	3 644	...	...	6 065	11 283	7 732	6 419	Autres [7]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Deutschemarks - Milliers de deutschemarks*							
GERMANY, WESTERN (concluded)								**ALLEMAGNE OCCIDENTALE** (fin)
Sharks, rays, etc.	[129] *322*	... ...	... ...	[85] *356*	[146] *612*	[140] *588*	[108] *455*	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[1 224] *3 052*	... ...	... ...	[1 143] *4 808*	[1 027] *4 318*	[1 050] *4 415*	[1 687] *7 094*	*Crustacés*
Common shrimp	3 027	...	...	4 745	4 220	4 340	6 965	Crevette grise
Other	25	...	...	63	98	75	129	Autres
Mollusks	[52] *130*	... ...	... ...	[72] *304*	[79] *331*	[154] *647*	[104] *437*	*Mollusques*
Common mussel	129	...	...	303	331	647	437	Moule commune
Other	1	...	...	1	0	0	0	Autres
	..... *Thousand Irish pounds - Milliers de livres irlandaises*							
IRELAND, REP. OF	[819] **166**	[4 527] **1 125**	... **1 061**	[3 143] **1 122**	[3 605] **1 289**	[3 099] **1 105**	[3 474] **1 242**	**IRLANDE, RÉP. D'**
Fresh-water fishes	... ...	[225] *56*	... *36*	[62] *22*	[63] *23*	[68] *24*	[55] *20*	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	... ...	[1 498] *372*	... *408*	[1 599] *571*	[2 071] *740*	[1 343] *479*	[1 494] *534*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Flounders, halibuts, soles, etc.	[163] *33*	[433] *107*	... *111*	[306] *109*	[301] *108*	[389] *139*	[472] *169*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Cods, hakes, haddocks, etc.	[250] *51*	[880] *219*	... *202*	[476] *170*	[424] *151*	[466] *166*	[539] *193*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	23	83	70	80	56	57	...	Morue
Whiting	15	86	94	72	57	83	...	Merlan
Hake, haddock, and ling	13	50	38	18	38	26	...	Merlu, églefin et lingue
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[95] *19*	[308] *77*	... *53*	[160] *57*	[161] *57*	[169] *60*	[197] *70*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring	19	74	50	55	57	60	...	Hareng
Sprat	0	3	3	2	0	0	...	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[63] *13*	[386] *96*	... *38*	[57] *20*	[56] *20*	[59] *21*	[64] *23*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Mackerel	13	96	38	20	20	21	23	Maquereau
Miscellaneous marine teleosteans	[44] *9*	[225] *56*	... *62*	[143] *51*	[165] *59*	[148] *53*	[138] *49*	*Téléostéens marins divers*
Sharks, rays, etc.	[39] *8*	[168] *42*	... *42*	[96] *34*	[103] *37*	[109] *39*	[115] *41*	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[95] *19*	[194] *48*	... *66*	[144] *53*	[163] *58*	[235] *84*	[223] *80*	*Crustacés*
Mollusks	[70] *14*	[210] *52*	... *43*	[97] *35*	[99] *36*	[113] *40*	[176] *63*	*Mollusques*
	..... *Million lire - Millions de lires*							
ITALY	... ...	... ...	... ...	... ...	[50 181] 31 363	[51 003] 31 877	[50 845] 31 778	**ITALIE**
Anchovy, sardine (pilchard), and mackerel[5]	...	...	...	...	...	...	8 491	Anchois, sardine et maquereau[5]
Bluefin tuna	...	...	...	...	888	648	695	Thon rouge
Other fishes[6]	...	...	...	...	27 084	26 045	17 703	Autres poissons[6]
Crustaceans	...	...	...	...	854	1 071	1 573	Crustacés
Mollusks	...	...	...	...	2 537	4 113	3 316	Mollusques

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand Maltese pounds - Milliers de livres de Malte							
MALTA AND GOZO	[359] 73	[746] 185	... 172	[386] 138	[326] 117	[409] 146	[380] 136	**MALTE ET GOZO**
	Thousand guilders - Milliers de florins							
NETHERLANDS	[11 131] 20 238	[33 825] 89 746	... 72 233	[19 185] 72 892	[21 998] 83 578	[23 452] 89 105	[25 289] 96 084	**PAYS-BAS**
Fresh-water fishes	[756] *1 374*	[5 239] *13 901*	... *9 365*	[2 735] *10 392*	[2 135] *8 112*	[2 478] *9 414*	[1 942] *7 380*	*Poissons d'eau douce*
Eel	1 313	12 435	7 461	7 009	7 113	7 715	6 464	Anguille
Breams, perch pike, roach, etc.	61	1 466	1 904	3 383	999	1 699	916	Brèmes, sandre, gardon ordinaire, etc.
Salmons, trouts, smelts, etc.	[68] *123*	(37) *99*	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Flounders, halibuts, soles, etc.	[2 056] *3 739*	[4 395] *11 660*	... *11 025*	[3 455] *13 125*	[3 880] *14 742*	[3 803] *14 448*	[3 928] *14 923*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Common dab	259	981	790	540	616	538	448	Limande
Common sole	1 304	3 269	3 874	6 167	6 932	7 017	7 477	Sole commune
Flounder	138	1 241	378	259	273	253	203	Flet commun
Plaice	1 394	5 242	4 620	4 978	5 573	5 236	5 503	Plie
Turbot	495	927	808	779	875	938	918	Turbot
Brill, halibut, lemon sole, etc.	149	—	555	402	473	466	374	Barbue, flétan, limande sole, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	[1 365] *2 482*	[2 222] *5 896*	... *6 737*	[1 799] *6 837*	[2 247] *8 538*	[2 411] *9 159*	[2 287] *8 691*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	892	1 861	2 408	2 232	2 639	2 981	3 185	Morue
Haddock	1 092	2 284	2 379	2 457	2 740	2 712	2 739	Eglefin
Saithe	153	460	536	509	794	880	655	Colin
Whiting	206	980	1 008	1 403	2 088	2 355	1 909	Merlan
Hake, ling, and cusk	139	311	406	236	277	231	193	Merlu, lingue et brosme
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[4 859] *8 834*	[17 352] *46 039*	... *33 473*	[8 356] *31 747*	[9 594] *36 452*	[10 419] *39 587*	[12 562] *47 726*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring, fresh	1 559	11 813	8 486	7 171	9 559	9 891	11 468	Hareng frais
Herring, salted	6 840	33 789	24 414	23 231	25 341	28 472	34 832	Hareng salé
Anchovy, sprat, whitebait, etc.	435	437	573	1 345	1 552	1 224	1 426	Anchois, sprat, blanchaille etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[274] *498*	[793] *2 105*	... *1 971*	[469] *1 781*	[782] *2 970*	[902] *3 427*	[845] *3 211*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Miscellaneous marine teleosteans[9]	[489] *889*	[515] *1 366*	... *892*	[175] *666*	[188] *715*	[184] *700*	[143] *545*	*Téléostéens marins divers*[9]
Sharks, rays, etc.	[26] *48*	[32] *86*	... *118*	[25] *96*	[27] *104*	[38] *144*	[41] *154*	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[242] *440*	[885] *2 349*	... *2 091*	[754] *2 864*	[1 012] *3 844*	[701] *3 004*	[984] *3 739*	*Crustacés*
Common shrimp	440	2 254	1 910	2 541	3 425	2 552	2 865	Crevette grise
Shrimp immature, etc.	...	95	181	323	419	452	873	Crevette pour séchage, etc.
Mollusks	[996] *1 811*	[2 354] *6 245*	... *6 561*	[1 417] *5 384*	[2 132] *8 101*	[2 427] *9 222*	[2 557] *9 715*	*Mollusques*
Common mussel	1 051	2 741	2 755	1 473	4 044	4 667	5 874	Moule commune
Oyster	684	3 239	3 539	3 614	3 667	4 225	3 569	Huître plate
Other[10]	76	265	267	297	390	330	272	Autres[10]
	Thousand Norwegian kroner - Milliers de couronnes norvégiennes							
NORWAY	[23 216] 94 951	[67 751] 336 234	... 312 489	[48 441] 346 008	[68 920] 492 283	[73 051] 521 794	[65 197] 465 696	**NORVÈGE**
Fresh-water fishes	[112] *457*	[148] *734*	... *537*	[89] *636*	[107] *764*	[76] *542*	[154] *1 100*	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	[600] *2 452*	[1 029] *5 107*	... *6 012*	[741] *5 291*	[1 191] *8 505*	[1 201] *8 581*	[1 568] *11 200*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Norwegian kroner - Milliers de couronnes norvégiennes*							
NORWAY (concluded)								**NORVÈGE** (fin)
Flounders, halibuts, soles, etc.	[1 347] *5 508*	[2 697] *13 383*	... *14 026*	[2 338] *16 700*	[2 167] *15 478*	[2 390] *17 073*	[1 697] *12 121*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Greenland halibut	39	770	91	889	1 233	1 551	1 034	Flétan noir
Halibut	3 415	10 839	11 867	13 453	11 853	13 357	9 525	Flétan
Plaice	1 931	1 519	1 735	2 137	1 877	1 916	1 381	Plie
Witch	103	228	287	147	242	151	100	Plie cynoglosse
Brill, turbot, etc.	20	27	46	74	273	98	81	Barbue, turbot, etc.
Cods, hakes, haddocks, etc.	[11 129] *45 518*	[22 503] *111 678*	... *119 740*	[20 226] *144 470*	[29 164] *208 313*	[30 400] *217 144*	[27 213] *194 380*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Blue ling	65	183	90	193	336	92	80	Lingue bleue
Cod, bank	6 324	9 333	14 757	22 327	34 869	36 102	30 905	Morue des bancs
Cod, Finmark	3 959	6 956	7 774	8 884	10 395	20 796	32 238	Morue de Finnmark
Cod, fjord	3 034	9 271	12 927	9 961	10 693	13 681	11 723	Morue des fjords
Cod, spawning	16 961	37 328	34 469	47 985	76 510	72 172	52 834	Morue de mer en ponte
Cusk	534	1 466	1 366	1 737	2 665	4 468	3 709	Brosme
Haddock	2 704	12 217	10 379	9 260	9 493	13 726	17 048	Eglefin
Ling	839	2 115	1 457	3 538	3 244	3 757	3 000	Lingue
Pollack	361	1 099	1 083	1 096	1 488	1 805	1 700	Lieu jaune
Saithe	3 592	16 726	17 312	17 246	18 671	26 305	27 872	Colin
Whiting	97	230	183	164	82	120	120	Merlan
Livers of cod and similar species	5 151	12 042	15 276	18 457	33 591	20 102	10 051	Foie de morue et d'espèces similaires
Roes of cod and similar species	1 160	1 979	1 878	2 709	4 314	2 803	2 000	Rogues de morue et d'espèces similaires
Other	737	733	789	913	1 962	1 215	1 050	Autres
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[7 724] *31 590*	[34 030] *168 885*	... *134 232*	[20 470] *146 216*	[30 340] *216 713*	[31 606] *225 754*	[28 194] *201 386*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring, fat	[1] 189	3 221	4 658	7 279	18 372	12 499	18 076	Hareng gras
Herring, fjord	[1] ...	716	792	554	724	463	873	Hareng des fjords
Herring, Icelandic	2 936	18 190	18 564	8 041	14 299	21 563	24 500	Hareng d'Islande
Herring, North Sea	275	3 514	1 370	1 111	447	646	679	Hareng de la mer du Nord
Herring, small	[1] 3 664	11 834	13 144	11 562	29 847	38 126	20 355	Hareng, petit
Herring, winter	20 065	125 889	88 166	113 461	144 556	145 427	124 181	Hareng guais
Sprat	3 461	5 521	7 538	4 208	8 468	7 030	12 722	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[440] *1 799*	[1 635] *8 114*	... *10 524*	[838] *5 983*	[2 270] *16 216*	[3 529] *25 205*	[2 457] *17 548*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Bluefin tuna	52	443	3 707	1 430	7 480	16 126	9 707	Thon rouge
Mackerel	1 747	7 671	6 817	4 553	8 518	8 942	7 741	Maquereau
Livers of bluefin tuna	—	—	—	—	218	137	100	Foie de thon rouge
Miscellaneous marine teleosteans	[85] *348*	[594] *2 949*	... *2 881*	[479] *3 424*	[604 *4 314*	[789] *5 633*	[610] *4 358*	*Téléostéens marins divers*
Redfish	276	2 334	1 857	1 400	2 370	3 078	1 903	Rascasse du nord
Anglerfish, and garfish	23	36	28	32	26	54	50	Baudroie et orphie
Wolffish	33	467	881	1 892	1 918	2 279	2 230	Loup de mer
Other	16	112	115	100	—	222	175	Autres
Sharks, rays, etc.	[500] *2 044*	[1 957] *9 711*	... *6 590*	[1 123] *8 023*	[841] *6 007*	[775] *5 537*	[911] *6 507*	*Squales, raies, etc.*
Picked dogfish	935	1 244	1 777	2 047	2 531	3 092	3 402	Aiguillat
Livers of basking shark	27	250	239	494	324	108	100	Foie de pélerin
Other	1 082	8 217	4 574	5 482	3 152	2 337	3 005	Autres
Crustaceans	[1 198] *4 899*	[2 934] *14 563*	... *17 267*	[2 054] *14 668*	[2 198] *15 701*	[2 259] *16 133*	[2 372] *16 946*	*Crustacés*
Mollusks	[82 *336*	[224] *1 110*	... *680*	[84] *597*	[38] *272*	[27] *192*	[21] *150*	*Mollusques*
	..... *Thousand escudos - Milliers d'escudos*							
PORTUGAL	[8 995] **202 874**	[35 747] **893 679**	... **914 983**	[33 803] **971 913**	[32 646] **938 652**	[35 659] **1 025 277**	[36 858] **1 059 745**	**PORTUGAL**
Fresh-water fishes	[44] *986*	[62] *1 549*	... *1 369*	[50] *1 432*	[52] *1 483*	[79] *2 259*	[62] *1 794*	*Poissons d'eau douce*
Salmons, trouts, smelts, etc.	[1] *30*	[2] *39*	... *34*	[2] *68*	[3] *90*	[1] *21*	[3] *94*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand escudos - Milliers d'escudos							
PORTUGAL (concluded)								**PORTUGAL** (fin)
Flounders, halibuts, soles, etc.	[140] *3 164*	[181] *4 529*	... *4 404*	[151] *4 337*	[144] *4 154*	[174] *4 996*	[258] *7 419*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Cods, hakes, haddocks, etc.	[2 886] *65 097*	[12 644] *316 096*	... *370 944*	[13 391] *385 013*	[13 454] *386 844*	[14 792] *425 295*	[17 374] *499 549*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	32 324	211 945	264 380	308 835	293 755	319 528	393 842	Morue
Hake	32 773	104 151	106 564	76 178	93 089	105 767	105 707	Merlu
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[3 029] *68 318*	[10 686] *267 153*	... *216 482*	[10 630] *305 638*	[9 114] *262 057*	[10 461] *300 768*	[8 347] *239 983*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Allis and twaite shads	1 040	2 811	2 645	1 750	2 199	2 307	1 970	Aloses vraie et feinte
Anchovy, and sprat	3 093	9 678	10 184	14 812	14 719	18 761	16 355	Anchois et sprat
Sardine (pilchard)	64 185	254 664	203 653	289 076	245 139	279 700	221 658	Sardine
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[344] *7 768*	[1 738] *43 450*	... *58 222*	[1 384] *39 797*	[1 751] *50 339*	[2 140] *61 519*	[2 224] *63 955*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Albacore, bluefin tuna, Atlantic bonito, and skipjack	3 947	23 112	32 164	19 110	24 674	36 948	34 815	Germon, thon rouge, pélamide et bonite à ventre rayé
Frostfish (scabbard fish)	2 984	13 628	12 957	12 463	11 025	16 979	15 747	Jarretière
Mackerel and Spanish mackerel	837	6 710	13 101	8 224	14 640	7 592	13 393	Maquereau et maquereau espagnol
Miscellaneous marine teleosteans	[2 188] *49 350*	[9 412] *235 301*	... *237 412*	[7 532] *216 568*	[7 504] *215 777*	[7 277] *209 225*	[7 811] *224 569*	*Téléostéens marins divers*
Horse mackerel	16 730	76 932	75 091	63 274	73 876	65 213	75 566	Chinchard
Braize	4 487	37 299	39 119	46 263	37 923	40 913	36 149	Pagre
Common sea bream	2 656	5 002	4 060	4 599	5 125	4 577	4 897	Dorade commune
Dog's teeth	6 932	21 609	21 312	18 327	18 202	16 424	14 998	Dentés
Maigre	1 357	5 643	6 640	4 802	5 868	4 836	4 328	Maigre
Gilthead, red and grey gurnards, red surmullet, etc.	17 188	88 816	91 190	79 303	74 783	77 262	88 631	Vraie dorade, grondins, rouge et gris, rouget, etc.
Sharks, rays, etc.	[84] *1 887*	[395] *9 883*	... *9 351*	[224] *6 440*	[154] *4 427*	[148] *4 250*	[181] *5 209*	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[169] *3 805*	[283] *7 079*	... *7 605*	[201] *5 793*	[149] *4 294*	[194] *5 592*	[194] *5 588*	*Crustacés*
Green shore crab	1 637	2 640	2 821	1 442	690	919	1 011	Crabe vert
Lobster and spiny lobster	1 608	2 480	2 204	1 699	1 532	2 289	2 607	Homard et langouste
Norway lobster	115	743	1 231	1 328	714	913	397	Langoustine
Goose barnacle, shrimp, spinous spider crab, etc.	445	1 216	1 349	1 324	1 358	1 471	1 573	Pouce-pied, caramote, araignée, etc.
Mollusks	[110] *2 469*	[344] *8 600*	... *9 160*	[237] *6 827*	[320] *9 187*	[395] *11 352*	[403] *11 585*	*Mollusques*
Common cockle	225	757	637	247	276	233	214	Coque
Cuttlefish	453	2 190	1 902	1 768	2 023	3 700	3 993	Seiche
Octopus	1 134	2 901	3 778	2 595	4 035	4 508	3 741	Poulpe
Squid	121	2 097	2 014	1 746	2 368	2 197	2 865	Encornet
Grooved carpet shell, oyster, etc.	536	655	829	471	485	714	772	Palourde, huître plate, etc.
	Thousand pesetas - Milliers de pesetas							
SPAIN	[41 556] **307 323**	[50 902] **2 031 192**	[57 986] **2 313 896**	[69 030] **2 754 570**	[78 518] **3 133 220**	[78 242] **3 122 183**	[80 936] **3 229 708**	**ESPAGNE**
Fresh-water fishes	[63] *464*	[50] *2 007*	[46] *1 819*	[48] *1 925*	[50] *1 983*	[45] *1 801*	[40] *1 568*	*Poissons d'eau douce*
Eel	464	2 007	1 819	1 925	1 983	1 801	1 658	Anguille
Flounders, halibuts, soles, etc.	[942] *6 966*	[857] *34 198*	[939] *37 478*	[1 118] *44 610*	[1 260] *50 280*	[1 256] *50 117*	[1 515] *60 443*	*Flets, flétans, soles, etc.*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand pesetas - Milliers de pesetas							
SPAIN (continued)								**ESPAGNE** (suite)
Flounders, halibuts, soles, etc. (concluded)								*Flets, flétans, soles, etc.* (fin)
Megrim	3 799	14 328	16 050	19 790	25 780	25 129	27 915	Cardine
Plaice[12]	30	...	...	...	...	...	...	Plie[12]
Soles	2 878	18 213	20 069	23 109	22 503	22 672	29 859	Soles
Turbot	259	1 657	1 359	1 711	1 997	2 316	2 669	Turbot
Cods, hakes, haddocks, etc.	[13 768] *101 821*	[19 593] *781 826*	[22 900] *913 795*	[30 244] *1 206 853*	[34 631] *1 381 935*	[33 661] *1 343 212*	[34 356] *1 370 968*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod[13]	8 659	228 495	351 084	558 888	606 809	615 501	642 705	Morue[13]
Greater forkbeard[14]	547	2 146	3 421	5 306	5 740	7 583	6 414	Petite lingue[14]
Haddock and saithe[12]	1 330	...	...	...	...	...	...	Eglefin et colin[12]
Hake	25 920	239 157	259 028	257 426	263 809	220 092	215 062	Merlu
Hake, small	58 975	275 124	265 634	338 631	455 233	447 310	424 789	Petit merlu
Pollack	4 019	9 496	11 163	11 437	15 748	5 131	7 234	Lieu jaune
Poutassou	—	17 759	15 067	23 963	19 114	29 580	55 171	Poutassou
Pouting	2 371	9 649	8 398	11 202	15 482	18 015	19 593	Tacaud
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[7 692] *56 886*	[8 452] *337 258*	[9 109] *363 475*	[10 198] *406 948*	[12 047] *480 725*	[11 172] *445 829*	[10 615] *423 585*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Anchovy	16 454	92 037	87 767	107 973	136 511	131 548	111 762	Anchois
Sardine (pilchard)	38 739	238 360	264 623	291 046	337 038	308 656	300 249	Sardine
Sardine	540	6 657	10 785	7 897	6 125	3 399	7 486	Sardinelle
Sprat	1 153	204	300	32	1 051	2 226	4 088	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[3 861] *28 553*	[4 359] *173 960*	[5 823] *232 359*	[7 607] *303 556*	[6 553] *261 498*	[6 099] *243 386*	[7 439] *296 847*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Atlantic bonito	15 363	91 425	119 475	192 843	167 640	144 953	177 220	Pélamide
Bluefin tuna	6 931	44 470	64 706	58 650	46 714	53 711	70 364	Thon rouge
Broadbill swordfish	1 202	11 227	12 573	15 379	12 942	13 310	11 659	Espadon
Little tuna and frigate mackerel	1 580	7 817	9 803	8 794	4 597	6 956	5 783	Thonine et auxide
Mackerel	3 477	18 747	23 944	25 685	28 743	23 495	31 274	Maquereau
Other	—	274	1 858	2 205	862	961	547	Autres
Miscellaneous marine teleosteans	[9 742] *72 045*	[11 425] *455 898*	[12 675] *505 778*	[12 398] *494 717*	[15 284] *609 916*	[15 400] *614 523*	[16 192] *646 139*	*Téléostéens marins divers*
Mullets	879	2 317	3 263	3 053	3 364	3 883	3 237	Mulets
Horse mackerel	6 154	85 236	94 326	102 225	122 452	87 205	105 696	Chinchard
Ray's bream	5 385	3 606	21 346	19 028	24 780	32 977	45 751	Castagnole
Axillary sea bream	3 755	9 020	10 832	12 288	14 371	17 445	18 007	Pagel acarne
Bogue	2 429	22 513	21 288	23 728	22 900	15 789	16 870	Bogue
Common sea bream	5 053	69 631	62 209	52 856	42 729	43 152	44 679	Dorade commune
Dogs' teeth	1 509	12 401	16 547	17 636	26 326	33 344	30 200	Dentés
Dusky sea perch	417	873	1 736	1 445	877	1 657	3 397	Mérou de la Méditerranée
Gurnards	962	7 862	8 517	8 243	10 062	10 358	11 870	Grondins
Maigre	464	3 915	4 359	5 934	11 114	22 159	19 796	Maigre
Pandora	4 364	17 959	13 661	12 181	10 208	9 047	20 406	Pagel rouge
Red surmullet	7 842	31 919	31 044	32 074	33 277	36 632	38 877	Rouget
Stone bass	257	919	580	1 337	4 919	8 706	4 415	Cernier
White sea perch	849	2 415	2 665	3 331	4 004	4 358	4 776	Bar
Anglerfish	2 748	9 684	7 486	13 383	17 728	22 544	22 386	Baudroie
Conger eel	3 776	19 082	18 964	21 219	18 450	19 885	17 109	Congre
Garfish	425	3 098	3 444	8 984	12 381	4 505	11 372	Orphie
Saury	—	463	1 757	1 164	4 084	372	1 705	Balaou
Other	24 777	152 985	181 754	154 608	225 890	240 505	225 590	Autres
Sharks, rays, etc.	[648] *4 794*	[615] *24 537*	[610] *24 351*	[688] *27 470*	[922] *36 809*	[799] *31 878*	[936] *37 344*	*Squales, raies, etc.*
Thornback ray, tope, and rays	4 794	24 537	24 351	27 470	36 809	31 878	37 344	Raie bouclée, milandre et raies
Crustaceans	[2 294] *16 964*	[3 281] *130 918*	[3 328] *132 814*	[3 651] *145 701*	[4 716] *188 189*	[5 829] *232 616*	[6 189] *246 949*	*Crustacés*
Common prawn	228	1 353	814	1 290	1 929	3 028	4 436	Crevette bouquet
Goose barnacle	1 130	3 428	2 876	2 336	2 186	7 574	7 347	Pouce-pied
Green shore crab	24	210	140	99	117	124	522	Crabe vert
Shrimps	4 996	78 349	78 218	87 731	115 530	135 860	137 852	Crevettes
Spinous spider crab	994	2 683	3 285	3 325	4 682	4 089	5 088	Araignée
Spiny lobster	3 101	9 433	10 767	9 110	15 462	18 292	21 616	Langouste
Swimming crab	328	1 094	972	1 438	1 485	1 570	1 836	Etrille
Other	6 163	34 368	35 742	40 372	46 798	62 079	68 252	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand pesetas - Milliers de pesetas							
SPAIN (concluded)								**ESPAGNE** (fin)
Mollusks	[2 546] *18 830*	[2 270] *90 590*	[2 557] *102 027*	[3 077] *122 790*	[3 054] *121 885*	[3 980] *158 821*	[3 655] *145 865*	*Mollusques*
Calmar	1 376	9 172	16 140	15 153	21 428	27 306	21 788	Calmar
Common cockle	—	1 745	2 703	2 596	848	1 318	1 524	Coque
Common mussel	1 732	5 078	7 693	11 392	14 811	14 347	12 745	Moule commune
Cuttlefish	2 604	12 162	11 160	13 683	13 096	13 329	20 583	Seiche
Grooved carpet shell	2 850	9 633	14 515	19 246	12 666	15 416	14 700	Palourde
Lesser cuttlefish	466	770	960	663	1 033	1 013	915	Sépiole
Octopus	3 436	16 991	19 866	26 561	23 241	27 474	27 918	Poulpe
Oyster	522	246	467	478	2 638	1 517	858	Huître plate
Periwinkle	76	456	99	103	123	969	228	Bigorneau noir
Razor clam	404	452	592	533	388	649	983	Couteau droit
Squid	4 210	32 783	26 881	30 886	29 853	52 867	41 201	Encornet
Other	1 154	1 102	951	1 496	1 760	2 616	2 417	Autres
	Thousand Swedish kronor - Milliers de couronnes suédoises							
SWEDEN	[7 964] **31 677**	[32 079] **115 310**	... **104 330**	[19 629] **101 598**	[21 066] **109 036**	[23 567] **121 982**	[23 184] **120 000**	**SUÈDE**
Fresh-water fishes[15]	[1 043] *4 149*	[2 374] *8 534*	... *7 971*	[1 913] *9 901*	[1 748] *9 049*	[1 571] *8 134*	[1 889] *9 778*	*Poissons d'eau douce*[15]
Eel	3 071	6 572	6 054	7 874	6 871	6 222	7 587	Anguille
Perch	221	352	348	349	380	338	..	Perche
Pike	666	1 297	1 301	1 428	1 528	1 311	...	Brochet
Roach, common bream, and ide	191	313	268	250	270	263	...	Gardon ordinaire, brème commune et véron
Salmons, trouts, smelts, etc.	[299] *1 189*	[2 246] *8 074*	... *7 917*	[1 653] *8 556*	[1 646] *8 520*	[1 418] *7 338*	[1 066] *5 516*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Atlantic salmon	647	6 781	6 387	7 025	6 527	5 481	3 725	Saumon de l'Atlantique
Sea trout	216	286	310	313	353	368	...	Truite de mer
Powan	290	928	1 119	1 099	1 471	1 373	...	Lavaret
Vendace and grayling	36	79	101	119	169	116	...	Corégone blanc et ombre
Flounders, halibuts, soles, etc.	[825] *3 281*	[1 879] *6 754*	... *6 221*	[1 082] *5 601*	[1 019] *5 276*	[1 114] *5 765*	[1 058] *5 478*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Flounder	710	1 389	1 314	1 145	1 376	1 386	1 427	Flet commun
Plaice	1 063	3 019	2 295	2 051	1 589	2 271	1 823	Plie
Witch	1 013	1 153	1 308	1 203	1 281	1 286	1 331	Plie cynoglosse
Brill, common sole, halibut, lemon sole, and turbot	495	1 193	1 304	1 202	1 030	822	897	Barbue, sole commune, flétan, limande sole et turbot
Cods, hakes, haddocks, etc.	[1 859] *7 394*	[7 876] *28 310*	... *25 525*	[4 528] *23 435*	[4 597] *23 793*	[5 192] *26 874*	[5 293] *27 395*	*Morues, merlus, églefins etc.*
Cod	2 657	13 398	12 755	10 623	12 176	15 315	14 206	Morue
Haddock	2 327	6 562	6 374	5 226	4 741	4 943	4 397	Eglefin
Hake	172	2 061	1 385	1 852	1 380	1 381	...	Merlu
Ling	775	2 050	1 689	2 745	2 711	2 107	2 191	Lingue
Whiting	1 267	2 466	1 880	1 502	1 542	2 141	1 858	Merlan
Burbot, pollack, saithe, and cusk	196	1 773	1 442	1 487	1 243	987	...	Barbotte, lieu jaune, colin et brosme
Herrings, sardines, anchovies, etc.	[2 991] *11 896*	[13 503] *48 537*	... *41 552*	[7 830] *40 530*	[9 466] *48 995*	[11 191] *57 925*	[10 839] *56 105*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring, and Baltic herring	10 393	43 544	37 937	34 716	43 764	51 386	51 062	Hareng et hareng de la Baltique
Sprat	1 503	4 993	3 615	5 814	5 231	6 539	5 043	Sprat
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[268] *1 067*	[1 682] *6 047*	... *4 761*	[1 184] *6 127*	[1 202] *6 219*	[1 403] *7 262*	[1 310] [16]*6 782*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Bluefin tuna	51	194	591	81	265	372	[16]...	Thon rouge
Mackerel	1 016	5 853	4 170	6 046	5 954	6 890	6 782	Maquereau
Miscellaneous marine teleosteans	[191] *760*	[761] *2 736*	... *3 489*	[293] *1 516*	[167] *866*	[163] *844*	[158] [16]*817*	*Téléostéens marins divers*
Anglerfish	56	139	108	77	68	81	...	Baudroie
Garfish and lumpsucker	102	210	152	346	185	66	...	Orphie et lompe
Wolffish	57	192	137	185	178	103	...	Loup de mer
Other	545	2 195	3 092	908	435	594	...	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (continued)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (suite)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand Swedish kronor - Milliers de couronnes suédoises							
SWEDEN (concluded)								**SUÈDE** (fin)
Sharks, rays, etc.	[27] *107*	[50] *178*	... *122*	[43] *221*	[7] *34*	[4] *20*	... ...	*Squales, raies, etc.*
Crustaceans	[460] *1 828*	[1 687] *6 064*	... *6 641*	[1 088] *5 633*	[1 199] *6 204*	[1 491] *7 717*	[1 571] [18] *8 129*	*Crustacés*
Deep-water prawn	1 029	3 783	3 666	3 289	3 509	5 168	5 080	Crevette nordique
Lobster	580	1 468	1 650	1 461	1 761	1 546	...	Homard
Edible crab, Norway lobster, and prawns	219	813	1 325	883	934	1 003	...	Tourteau, langoustine et crevettes
Mollusks	[2] *6*	[21] *76*	... *131*	[15] *78*	[15] *80*	[20] *103*	... [17] ...	*Mollusques*
	Thousand pounds sterling - Milliers de livres sterling							
UNITED KINGDOM	[81 140] **16 593**	[194 177] **48 183**	... **42 393**	[106 179] **37 921**	[133 820] **47 793**	[129 240] **46 157**	[121 778] **43 492**	**ROYAUME-UNI**
Salmons, trouts, smelts, etc.	[ø] *ø*	[3 949] *980*	... *1 120*	[3 136] *1 120*	[3 136] *1 120*	[3 136] *1 120*	[3 136] *1 120*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Flounders, halibuts, soles, etc.	[15 800] *3 231*	[30 257] *7 508*	... *7 326*	[19 709] *7 039*	[20 068] *7 167*	[18 469] *6 596*	[17 886] *6 388*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Brill	58	46	45	50	76	74	77	Barbue
Common dab	103	309	289	176	225	180	149	Limande
Common sole	409	600	649	811	818	671	694	Sole commune
Flounder	8	15	24	10	8	6	4	Flet commun
Halibut	367	939	1 044	1 175	1 071	982	849	Flétan
Lemon sole	504	357	345	659	782	823	870	Limande sole
Megrim	107	153	220	140	198	172	152	Cardine
Plaice	1 374	4 051	3 885	3 521	3 508	3 265	3 172	Plie
Turbot	224	889	713	411	372	312	333	Turbot
Witch	77	149	112	86	109	111	88	Plie cynoglosse
Cods, hakes, haddocks, etc.	[46 685] *9 547*	[117 342] *29 117*	... *25 329*	[63 661] *22 736*	[85 688] *30 603*	[81 354] *29 055*	[76 278] 27 242	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Cod	4 748	15 207	13 869	11 387	16 766	16 224	15 029	Morue
Cusk	28	90	79	50	65	51	52	Brosme
Haddock	2 733	6 746	6 237	6 345	7 339	6 304	6 322	Eglefin
Hake	1 244	3 509	2 554	2 899	3 339	3 091	2 933	Merlu
Ling	122	446	345	236	303	253	238	Lingue
Pollack	20	18	25	35	48	48	36	Lieu jaune
Saithe	165	870	657	447	749	877	945	Colin
Whiting	487	2 231	1 563	1 337	1 994	2 207	1 687	Merlan
Herrings, sardines, anchovies, etc	[9 399] *1 922*	[22 475] *5 577*	... *4 171*	[9 481] *3 386*	[10 828] *3 867*	[13 026] *4 652*	[12 205] *4 359*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Herring	1 878	5 428	4 030	3 243	3 681	4 398	4 129	Hareng
Sardine (pilchard)	11	86	69	88	131	146	122	Sardine
Sprat	31	61	67	53	51	105	105	Sprat
Whitebait	2	2	5	2	4	3	3	Blanchaille
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[509] *104*	[1 310] *325*	... *176*	[269] *96*	[501] *179*	[479] *171*	[386] *138*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Mackerel	104	325	176	96	179	171	138	Maquereau
Miscellaneous marine teleosteans	[2 191] *448*	[5 948] *1 476*	... *1 162*	[2 159] *771*	[2 974] *1 062*	[2 979] *1 064*	[2 685] *959*	*Téléostéens marins divers*
Gurnards	21	67	67	46	60	55	45	Grondins
Redfish	22	315	278	171	408	353	332	Rascasse du nord
Anglerfish	81	98	85	79	94	90	103	Baudroie
Conger eel	33	82	91	49	71	66	60	Congre
Wolffish	132	202	196	148	209	278	201	Loup de mer
Sea breams, John Dory, horse mackerel, mullets, red surmullet, etc.	159	712	445	278	220	222	218	Brèmes de mer, saint-pierre, chinchard, mulets, rouget, etc.
Sharks, rays, etc.	[2 870] *587*	[4 506] *1 118*	... *1 160*	[3 444] *1 230*	[4 676] *1 670*	[4 239] *1 514*	[3 802] *1 358*	*Squales, raies, etc.*
Sharks and picked dogfish	102	245	271	267	453	437	343	Requins et aiguillat
Skates and rays	485	873	889	963	1 217	1 077	1 015	Raies

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau

Table 24. - EUROPE : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (concluded)

Tableau 24. - EUROPE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (fin)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	Thousand pounds sterling - Milliers de livres sterling							
UNITED KINGDOM (concluded)								**ROYAUME-UNI** (fin)
Crustaceans[18]	[1 237] *253*	[4 268] *1 059*	... *933*	[1 772] *633*	[2 164] *773*	[2 223] *794*	[2 268] *810*	*Crustacés*[18]
Edible crab	74	427	395	237	299	345	341	Tourteau
Lobster, and spiny and Norway lobsters	106	447	392	293	320	311	323	Homard, langouste et langoustine
Prawns and shrimps	73	185	146	103	154	138	146	Crevettes
Mollusks	[1 178] *241*	[1 495] *371*	... *352*	[983] *351*	[1 142] *408*	[1 103] *394*	[1 190] *425*	*Mollusques*
Common cockle	32	62	59	53	66	65	64	Coque
Common mussel	22	43	29	35	45	50	45	Moule commune
Oyster	134	137	152	169	165	140	162	Huître plate
Whelk	14	49	48	38	66	71	79	Buccin
Clam, periwinkle, scallop, etc.	26	36	28	24	29	26	41	Clam, bigorneau noir, pétoncle, etc.
Shellfish, not classified[18]	13	44	36	32	37	42	34	Coquillages, non spécifiés[18]
Items not classified	[1 271] *260*	[2 627] *652*	... *664*	[1 566] *559*	[2 643] *944*	[2 232] *797*	[1 940] *693*	*Produits non spécifiés*
Fish liver	210	503	524	432	635	577	508	Foie de poisson
Fish roe	50	149	140	127	309	220	185	Rogue de poisson
	Thousand dinars - Milliers de dinars							
YUGOSLAVIA	[901] 39 107	[8 392] 419 595	[11 516] 575 808	[11 318] 565 885	[8 673] 433 637	[1 620] 486 414	[2 577] 773 906	**YOUGOSLAVIE**

[1]Includes brill, flounder, halibut, megrim, and witch. — [2]Large quantities of herring are apparently included in the unspecified " Fish for reduction " (*Industrifisk*) which is grouped under " Miscellaneous marine teleosteans. " — [3]" Sprat " included with " Herring. " — [4]Prewar territory. — [5]Includes brill, common sole, common dab, flounder, halibut, lemon sole, megrim, and witch. — [6]Includes blue ling, cusk, hake, pollack, and whiting. — [7]Includes weevers, grey or red gurnards, lumpsuckers, livers and roes of all species, offal, fish-liver oil, fish given as payment to fishermen, sea moss, starfish, dolphin, unsold and confiscated quantities delivered to fish meal factories, etc. — [8]1951-52, " Anchovy, sardine, and mackerel " included with " Other fishes. " — [9]Includes " Other round fish, " " Other pelagic fish, " and also " Immature fish. " — [10]Includes some crustaceans. — [11]" Fjord herring " included with " Fat herring " and " Small herring. " — [12]1948-53, included with cod. — [13]1948-53, "Cod,, includes plaice, greater forkbeard (known as " barbudo " or " locha "), haddock and saithe. Greater forkbeard known as " brotola " not included. — [14]Known as " brotola " ; greater forkbeard known as " barbudo " or " locha " included with cod. — [15]Excludes the value of an annual catch of 14,000 metric tons of fresh-water fishes. — [16]" Miscellaneous marine teleosteans " includes bluefin tuna. — [17]"Crustaceans" include "Mollusks." — [18]" Shellfish, not classified " includes unspecified crustaceans.

[1]Y compris barbue, flets, flétans, cardine et plie cynoglosse. — [2]De grandes quantités de harengs sont comprises avec « Poissons destinés au traitement industriel » (*Industrifisk*) qui est groupé avec « Téléostéens marins divers ». — [3]« Sprat » compris avec « Hareng ». — [4]Territoire d'avant-guerre. — [5]Y compris barbue, sole commune, limande, flets, flétans, limande sole, cardine, et plie cynoglosse. — [6]Y compris lingue bleue, brosme, merlu, lieu jaune et merlan. — [7]Y compris grande vive, grondins rouges ou gris, lompes, foie et rogue de toutes espèces, déchets, huile de foie de poisson, poisson donné en paiement aux pêcheurs, mousse de mer, étoile de mer, dauphin, quantités de poisson non vendues, confisquées et envoyées aux usines pour la fabrication de la farine de poisson, etc. — [8]1951-52, « Anchois, sardine et maquereau » compris avec « Autres poissons ». — [9]Y compris « autres poissons ronds », « autres poissons pélagiques », et aussi « poissons pour séchage ». — [10]Y compris des crustacés. — [11]« Hareng des fjords » compris avec « Hareng gras » et « Hareng, petit ». — [12]1948-53, compris avec morue. — [13]1948-53, « Morue » comprend plie, petite lingue (appelée « barbudo » ou « locha »), églefin, et colin. Petite lingue appelée « brotola » n'est pas comprise. — [14]Appelée « brotola » ; petite lingue appelée « barbudo » ou « locha » comprise avec morue. — [15]Non compris la valeur d'une quantité annuelle de 14.000 tonnes métriques de poissons d'eau douce. — [16]« Téléostéens marins divers » comprend thon rouge. — [17]Les « Crustacés » comprennent les «Mollusques.» — [18]« Coquillages, non spécifiés » comprend des crustacés non spécifiés.

Table 25. - OCEANIA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53

Values in national currencies ; figures in square brackets in thousand U.S. dollars.

Tableau 25. - OCÉANIE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53

Valeurs en monnaies nationales ; chiffres entre crochets carrés représentent des milliers de dollars des Etats-Unis.

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand Australian pounds - Milliers de livres australiennes*							
AUSTRALIA	[5 825] 1 471	[10 375] 3 222	... 3 824	[8 490] 3 790	[11 798] 5 267	[13 754] 6 140	[15 158] 6 767	**AUSTRALIE**
	..... *Thousand U.S. dollars - Milliers de dollars des Etats-Unis*							
HAWAII	...	4 112	3 718	3 508	3 999	...	...	**HAWAII**
Fresh-water fishes[1]	...	ø	...	...	1	...	...	*Poissons d'eau douce*[1]
Herrings, sardines, anchovies, etc[2]	...	40	41	24	33	...	...	*Harengs, sardines, anchois, etc.*[2]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	2 820	2 500	2 490	3 004	...	...	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Albacore	...	...	...	12	14	...	...	Germon
Big-eyed tuna	...	...	...	547	601	...	...	Thon obèse
Broadbill swordfish	...	504	397	325	344	...	...	Espadon
Mackerel	...	172	102	72	77	...	...	Maquereau
Pacific bonito	...	27	15	6	3	...	...	Bonite
Skipjack	...	1 291	1 255	1 317	1 728	...	...	Bonite à ventre rayé
Wahoo	...	26	16	11	11	...	...	...[3]
Yellowfin tuna	...	...	...	200	226	...	...	Thon à nageoires jaunes
Other	...	[4]800	[4]715	...	...	...	...	Autres
Miscellaneous marine teleosteans[5]	...	1 211	1 135	965	935	...	...	*Téléostéens marins divers*[5]
Sharks, rays, etc.[6]	...	...	...	...	1	...	...	*Squales, raies, etc.*[6]
Crustaceans[7]	...	30	28	19	13	...	...	*Crustacés*[7]
Mollusks[8]	...	11	14	10	12	...	...	*Mollusques*[8]
	..... *Thousand New Zealand pounds - Milliers de livres néo-zélandaises*							
NEW ZEALAND[9]	[2 056] 524	[3 561] 1 106	... 1 295	[3 536] 1 263	[3 788] 1 353	[4 600] 1 643	... ...	**NOUVELLE-ZÉLANDE**[9]
Salmons, trouts, smelts, etc.	[2] 1	...	...	...	...	...	...	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Quinnat salmon	1	...	...	...	...	...	...	Saumon chinook
Flounders, halibuts, soles, etc.	[339] 86	[464] 144	... 141	[422] 151	...	...	...	*Flets, flétans, soles, etc.*
Flounders	47	65	65	67	...	...	...	...[8]
Soles	27	74	75	83	...	...	...	...[8]
Brill, turbot, etc.	12	5	1	1	...	...	...	...[8]
Cods, hakes, haddocks, etc.	[21] 6	[30] 10	... 3	[12] 4	...	...	...	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Hake (whiting)	1	5	ø	ø	...	...	...	Merlu
Red cod	5	5	3	4	...	...	...	...[8]
Herrings, sardines, anchovies etc.	[12] 3	[3] 1	... ø	— —	...	...	...	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Sardine (picton herring)	3	1	ø	—	...	...	...	Sardine[8]
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	[27] 6	[47] 15	... 12	[39] 14	...	...	...	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Snake mackerel (barracouta)	1	6	6	6	...	...	...	...[3]
Southern kingfish (hake)	5	8	6	8	...	...	...	...[3]
Southern mackerel, tuna, frostfish, etc.[10]	ø	1	ø	ø	...	...	...	Maquereau, thon, jarretière, etc.[10]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 25. - OCEANIA : Value of landings, by countries and by species arranged in groups, 1938, 1948-53 (concluded)

Tableau 25. - OCÉANIE : Valeur des quantités débarquées, par pays et par espèces classées par groupes, 1938, 1948-53 (fin)

Country and species	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et espèces
	..... *Thousand New Zealand pounds - Milliers de livres néo-zélandaises*							
NEW ZEALAND (concluded)								**NOUVELLE-ZÉLANDE** (fin)
	[1 360]	[2 455]	...	[2 232]	...	...	...	
Miscellaneous marine teleosteans	*346*	*760*	*924*	*796*	...	...	...	*Téléostéens marins divers*
Mullet	4	5	5	6	...	...	...	Mulet
Trevally	1	8	5	9	...	...	...	Carangue[2]
Blue cod	26	72	73	78	...	...	...	...[3]
Gurnards	7	22	25	31	...	...	...	Grondins
Hapuka	62	108	130	122	...	...	...	Sébaste
Moki	4	4	7	9	...	...	...	...[3]
Snapper	132	234	215	226	...	...	...	...[3]
Tarakihi	54	164	193	195	...	...	...	...[3]
Whitebait	25	74	204	48	...	...	...	Blanchaille
Ling	9	25	23	22	...	...	...	...[3]
Other[11]	22	17	13	13	...	...	...	Autres[11]
Fish livers	—	27	31	37	...	...	...	Foies de poisson
	[22]	[52]	...	[108]	...			
Sharks, rays, etc.	*6*	*17*	*21*	*39*	...	...	...	*Squales, raies, etc.*
Dogfishes (pioke)	1	5	5	8	...	...	...	Chiens de mer
Elephantfish	5	10	13	27	...	...	...	Chimère
Sharks	—	2	3	4	...	...	...	Requins
Skate	ø	ø	ø	ø	...	...	...	Raie
	[43]	[210]	...	[473]	...	..		
Crustaceans	*11*	*65*	*99*	*169*	...	...	...	*Crustacés*
Rock lobsters (crayfishes)	11	65	99	169	...	...	...	Langoustes
	[231]	[303]	...	[251]	...	...	...	
Mollusks	*59*	*94*	*95*	*90*	...	...	...	*Mollusques*
Mussel	3	5	5	6	...	...	...	Moule
Oyster, dredged	49	79	81	75	...	...	...	Huître
Oyster, rock	7	10	9	9	...	...	...	Huître

[1]Eel only. — [2]Includes bonefish or ladyfish, milkfish, and tenpounder. — [3]French equivalent not ascertainable. — [4]Includes albacore, bigeyed tuna, bluefin tuna, and yellowfin tuna. — [5]Includes mullet, barracuda, amberjack, blue crevalle, dolphin, jack crevalle, threadfish, parrotfish, goatfish, mountain bass or sessele, sea bass, gray, pink and red snappers, spot, big-eyed scad, convict tang, red big-eye, squirrel or bigeyed fish, triggerfish, and unclassified. — [6]Sharks only. — [7]Includes spiny lobster, shrimp, and crabs. — [8]Includes clam, limpet, octopus, and squid. — [9]1938 figures refer to the 12-month period 1 April 1938 - 31 March 1939. — [10]Includes marlins listed as "swordfishes". — [11]Includes bonita, John Dory, yellowtail, butterfish, kahawai, maomao, parore, warehou, trumpeter, conger eel, creamfish, garfishes, perch, whiptails, etc.

[1]Anguille seulement. — [2]Y compris d'autres espèces dont le nom français n'est pas connu. — [3]Le nom français n'est pas connu. — [4]Y compris germon, thon obèse, thon rouge et thon à nageoires jaunes. — [5]Y compris mulet, barracouda, sériole, dauphin, et d'autres poissons dont le nom français n'est pas connu. — [6]Requins seulement. — [7]Y compris langouste, crevette et crabes. — [8]Y compris clam, patelle, poulpe et encornets. — [9]Les données pour 1938 se réfèrent à la période de 12 mois, 1 avril 1938 - 31 mars 1939. — [10]Y compris des marlins indiqués dans le rapport sous le nom « espadons ». — [11]Y compris saint-pierre, sériole, congre et autres poissons dont le nom français n'est pas connu.

II - UTILIZATION

II - UTILISATION

II - APROVECHAMIENTO

Table 26. - ESTIMATED UTILIZATION (disposition) of catch : By continents, 1952

Tableau 26. - ESTIMATION DE L'UTILISATION (disposition) des quantités pêchées : Par continents, 1952

Live weight — *Poids vif*

Utilization	World — Monde	Selected countries - Certains pays: Total — Total	Africa — Afrique	America, North — Amérique du Nord	America, South — Amérique du Sud	Asia — Asie	Europe — Europe	Oceania — Océanie	Utilisation
	Million metric tons / *Millions de tonnes métriques*								
TOTAL	**27**	**15.61**	**0.91**	**3.25**	**0.19**	**5.29**	**5.92**	**0.05**	**TOTAL**
Marketing fresh	11	6.05	0.10	0.88	0.09	2.62	2.35	0.01	Marée fraîche
Freezing	1	1.05	0.02	0.48	ø	0.21	0.33	0.01	Congélation
Curing	7	3.48	0.08	0.36	0.01	1.51	1.51	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	2	1.26	0.17	0 70	0.04	0.11	0.23	0.01	Conserves
Reduction	4	3.56	0.53	0.76	0.05	0.82	1.40	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	2	0.21	0.01	0.07	ø	0.02	0.10	ø	Autres utilisations
Offal for reduction	(1.5)	(1.14)	(0.10)	(0.34)	(ø)	—	(0.70)	—	Déchets pour transformation
	Percentages / *Pourcentages*								
TOTAL	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**100**	**TOTAL**
Marketing fresh	41	39	11	27	47	50	40	20	Marée fraîche
Freezing	4	7	2	15	ø	4	5	20	Congélation
Curing	26	22	9	11	5	29	25	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	7	8	19	22	21	2	4	20	Conserves
Reduction	15	23	58	23	26	15	24	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	7	1	1	2	ø	ø	2	ø	Autres utilisations
Offal for reduction	(6)	(7)	(11)	(11)	(ø)	—	(12)	(ø)	Déchets pour transformation
TOTAL	...	**100**	**6**	**21**	**1**	**34**	**38**	**ø**	**TOTAL**
Marketing fresh	...	100	2	15	1	43	39	ø	Marée fraîche
Freezing	...	100	2	46	ø	20	31	1	Congélation
Curing	...	100	2	10	ø	44	44	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	100	13	56	3	9	18	1	Conserves
Reduction	...	100	15	22	1	23	39	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	100	5	35	ø	10	50	ø	Autres utilisations
Offal for reduction	...	(100)	(9)	(30)	(ø)	—	(61)	—	Déchets pour transformation

NOTE : Data do not include aquatic mammals, for example whales, but cover both commercial and subsistence catch of teleostean species, elasmobranchs, ganoids, crustaceans, mollusks, and other aquatic fauna and flora. As far as possible the FAO estimates of continental aggregates have been derived from detailed statistics given in Tables 27-32. Selected countries are those which appear in the aforementioned tables. Although they do not appear in these tables, estimates for Angola, French Morocco, South West Africa, and New Zealand are also included in the figures for their respective continents ; the figures for the world include estimates for countries for which no detailed data are available.

NOTE : Les chiffres ne comprennent pas les mammifères marins, tels que les baleines, mais comprennent la pêche commerciale et familiale des espèces téléostéennes, des élasmobranches, des ganoïdes, des crustacés, mollusques et autres faune et flore aquatiques. Les estimations de la FAO pour les totaux continentaux proviennent autant que possible des statistiques détaillées figurant aux Tableaux 27-32. « Certains pays » sont ceux qui paraissent dans les tableaux susmentionnés. Des estimations pour Angola, le Maroc français, le Sud-Ouest Africain et la Nouvelle-Zélande sont aussi comprises dans les chiffres de leurs continents respectifs, quoiqu'ils ne paraissent pas dans ces tableaux ; les chiffres pour le « monde » comprennent des estimations pour les pays pour lesquels on ne dispose pas de données détaillées.

Table 27. - AFRICA : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Tableau 27. - AFRIQUE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Live weight — *Poids vif*

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
UNION OF SOUTH AFRICA[1]	...	...	...	277.8	379.6	345.5	**UNION SUD-AFRICAINE**[1]
Marketing fresh	...	...	...	32.2	52.4	48.6	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	4 5	5.4	5.9	Congélation
Curing	...	...	...	32 6	32.7	34.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	49 6	62.1	65.9	Conserves
Reduction	...	...	...	158 8	226 8	190 5	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	...	...	0.1	0 2	0,2	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(41.1)	(47.3)	(51.6)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	...	...	...	*1.5*	*1.5*	*1.4*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	...	...	1.5	1.5	1.4	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	*44.5*	*44.1*	*46.3*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	22.7	22.5	22.7	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	2.3	2.2	2.7	Congélation
Curing	...	...	...	19.0	18.9	20 4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	0.5	0.5	0.5	Conserves
Offal for reduction	...	...	...	(11.1)	(11.1)	(11.6)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	*154.2*	*169.7*	*137.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Canning	...	...	...	27.2	33.6	28.1	Conserves
Reduction	...	...	...	127.0	136.1	108 9	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	(15.9)	(18.1)	(15.9)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	*13.6*	*13.3*	*12.7*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	0 9	3.4	2.7	Marée fraîche
Curing	...	...	...	10 0	9.1	9.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	2.7	0 8	0.9	Conserves
Offal for reduction	...	...	...	(1.4)	(0.4)	(0.5)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	*51.1*	*136.9*	*133.7*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	5.7	23.6	20.4	Marée fraîche
Curing	...	...	...	3.6	4 5	4.5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	10 0	18.1	27.2	Conserves
Reduction	...	...	...	31 8	90 7	81.6	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	(5.4)	(10.0)	(15.9)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	...	...	...	ø	*0.2*	*0.4*	*Squales, raies, etc.*
Curing	...	...	...	ø	0.2	0.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	...	...	...	ø	—	—	Utilisations diverses
Crustaceans	...	...	...	*12.7*	*13.6*	*13.6*	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	...	1.3	1.3	1.3	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	2.2	3.2	3.2	Congélation
Canning	...	...	...	9.2	9.1	9.1	Conserves
Offal for reduction	...	...	...	(7.3)	(7.7)	(7.7)	Déchets pour transformation
Mollusks	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*Mollusques*
Marketing fresh	...	...	...	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
Canning	...	...	...	ø	ø	0.1	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	ø	ø	ø	Utilisations diverses
Aquatic flora	...	...	...	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*Flore aquatique*
Miscellaneous purposes	...	...	...	0.1	0.2	0.2	Utilisations diverses

[1]Totals for all groups as well as for individual species groups do not correspond with the catch totals published in other tables as an adjustment has been impossible for various technical reasons.

[1]Les totaux pour tous les groupes ainsi que pour chaque groupe d'espèces ne correspondent pas avec les totaux des quantités pêchées publiés dans d'autres tableaux, une rectification ayant été impossible pour diverses raisons techniques.

Table 28. - AMERICA, NORTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Tableau 28. - AMÉRIQUE DU NORD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Live weight — *Poids vif*

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
CANADA (excl. Newfoundland)[1, 2]	658.6	606.5	650.5	665.0	616.1	649.0	**CANADA (non compris Terre-Neuve)**[1, 2]
Marketing fresh	136.2	132.3	175.5	149.2	163.5	153.5	Marée fraîche
Freezing	91.8	87.7	98.3	106.8	129.0	127.0	Congélation
Curing	132 5	141.4	130.6	119.6	133.1	120.8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	106.7	78.4	81.4	106.9	77.4	88.2	Conserves
Reduction	162.9	136 6	161.3	155.9	84.6	134.4	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	28.5	30.1	33.4	26.6	28.5	25.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(57.4)	(11.8)	(5.2)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	*36.1*	*42.6*	*39.5*	*40.8*	*46.5*	*48.3*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	21.6	20.1	17.8	18.4	20.9	21.7	Marée fraîche
Freezing	14.5	22.5	21.7	22.4	25.6	26.6	Congélation
Salmons, trouts, smelts, etc.	*68.5*	*72.3*	*99.4*	*95.9*	*72.3*	*91.0*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	8.3	12.4	33.7	10.5	13.8	14.1	Marée fraîche
Freezing	12.2	13.2	17.8	16.6	15.2	14.9	Congélation
Curing	0.7	0.6	0.4	1.1	0.8	0.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	47.3	46.0	47.1	67.4	42.4	61.1	Conserves
Reduction	—	0.1	0.3	ø	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	—	—	0.1	0.3	0.1	0.3	Utilisations diverses
Offal for reduction	—	—	—	—	(0.5)	(2.1)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	*20.3*	*21.4*	*28.4*	*35.8*	*43.5*	*42.9*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	6.6	7.7	11.5	11.3	10.6	9.9	Marée fraîche
Freezing	13.6	13.6	16.8	24.5	32.9	32.2	Congélation
Curing	—	—	—	ø	ø	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	ø	ø	ø	—	—	Conserves
Reduction	ø	ø	ø	ø	ø	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	0.1	0.1	0.1	ø	ø	0.8	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(0.3)	—	—	Déchets pour transformation
Cods, hakes, haddocks, etc.	*176.4*	*163.2*	*166.3*	*158.3*	*175.2*	*164.8*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	34.6	34.8	38.9	44.2	43.5	40.8	Marée fraîche
Freezing	39.2	25.7	31.6	34.1	43.0	37.8	Congélation
Curing	95.3	99.8	91.1	76.0	84.3	82.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	7.3	2.9	4.7	4.0	4.2	3.6	Conserves
Reduction	—	—	—	ø	ø	0.3	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	ø	—	—	—	0.2	0.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(56.0)	(11.1)	(3.1)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*297.6*	*239.0*	*277.9*	*271.8*	*210.9*	*234.4*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	32.6	22.6	34.0	28.0	38.0	27.8	Marée fraîche
Freezing	4.7	3.1	3.0	2.6	3.0	3.2	Congélation
Curing	28.6	32.1	32.9	37.1	43.0	34.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	41.7	17.7	16.6	24.1	15.2	14.0	Conserves
Reduction	162.9	136.5	160.9	155.8	84.6	133.9	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	27.1	27.0	30.5	24.2	27.1	21.3	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(0.5)	(0.2)	—	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*13.2*	*16.7*	*13.6*	*14.0*	*14.9*	*11.0*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	1.3	2.5	2.9	4.4	5.0	4.4	Marée fraîche
Freezing	1.0	2.1	2.1	1.7	2.0	0.9	Congélation
Curing	7.6	8.7	6.0	5.3	4.7	3.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	2.4	1.2	0.8	1.5	2.4	0.9	Conserves
Miscellaneous purposes	0.9	2.2	1.8	1.1	0.8	1.5	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	(ø)	—	—	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	*11.1*	*12.6*	*10.9*	*8.9*	*9.7*	*14.7*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	4.8	4.5	5.1	3.1	2.4	3.0	Marée fraîche
Freezing	6.0	7.4	5.2	4.8	6.9	11.2	Congélation
Curing	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	ø	ø	ø	—	ø	—	Conserves
Reduction	—	ø	ø	ø	ø	0.1	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	0.1	0.5	0.4	0.9	0.1	—	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.[3]	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*0.1*	*0.1*	*Squales, raies, etc.*[3]
Marketing fresh	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	—	Marée fraîche
Freezing	ø	ø	ø	ø	ø	—	Congélation
Reduction	ø	ø	0.1	0.1	ø	0.1	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	(0.5)	—	—	Déchets pour transformation

For notes, see end of table. — Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 28. - AMERICA, NORTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 28. - AMÉRIQUE DU NORD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
CANADA (excl. Newfoundland) (concluded)							**CANADA (non compris Terre-Neuve) (fin)**
Crustaceans	*17.5*	*18.8*	*21.9*	*21.7*	*21.5*	*21.2*	*Crustacés*
Marketing fresh	11.9	13.1	15.2	15.8	15.3	15.1	Marée fraîche
Freezing	ø	ø	—	ø	0.4	0.2	Congélation
Canning	5.5	5.7	6.6	5.9	5.8	4.9	Conserves
Miscellaneous purposes	0.1	ø	0.1	ø	ø	1.0	Utilisations diverses
Mollusks	*17.8*	*19.8*	*22.4*	*17.6*	*21.5*	*20.6*	*Mollusques*
Marketing fresh	14.4	14.5	16.3	13.4	13.9	16.7	Marée fraîche
Freezing	0.6	0.1	0.1	0 1	—	—	Congélation
Curing	...	...	...	...	...	0 1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	2.5	4.9	5.6	4.0	7.4	3.7	Conserves
Miscellaneous purposes	0.3	0.3	0.4	0.1	0.2	0.1	Utilisations diverses
Other[3]	*3.5*	*5.7*	*5.3*	*6.6*	...	*10.9*	*Autres*[3]
Curing	—	—	5.3	—	...	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	3.5	5.7	—	6.6	...	10.9	Utilisations diverses
CANADA (Newfoundland only)	**335.3**	**330.6**	**310.7**	**307.2**	**290.0**	**263.3**	**CANADA (Terre-Neuve seulement)**
Marketing fresh	9.8	8.9	8.7	7.1	7.5	5.5	Marée fraîche
Freezing	38.8	39.1	53.7	52.5	58.6	57.7	Congélation
Curing	258.3	252.2	212.3	215.2	192.6	172.4	Séchage, fumage, salaison
Canning	2.1	1.4	0.6	0.8	0.5	0.4	Conserves
Reduction	6.3	8.4	12.9	11.0	8.6	6.4	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	20.0	20.7	22 5	20.7	22.3	20.9	Utilisations diverses
Offal for reduction	(11.0)	(17.0)	(25.7)	(27.7)	(26.1)	(24.6)	Déchets pour transformation
Salmons, trouts, smelts, etc.	*16.5*	*19.0*	*25.4*	*20.5*	*17.0*	*15.8*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	1.4	1.4	1.4	1.2	1.3	1.0	Marée fraîche
Freezing	0 4	0.4	0.3	0.2	0.1	0.4	Congélation
Curing	0.4	0.2	0.3	0.2	0.3	0.4	Séchage, fumage, salaison etc.
Canning	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	Conserves
Reduction	—	2.8	8.8	4.4	0.7	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	14.1	14.1	14.5	14.4	14.5	13.8	Utilisations diverses
Flounders, halibuts, soles, etc.	*1.8*	*4.1*	*7.2*	*9.5*	*9.3*	*10.6*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	0.1	—	0.1	ø	ø	0.1	Marée fraîche
Freezing	1.6	3.7	6.7	8.1	7.8	8.7	Congélation
Curing	0.1	0.5	0.4	0.3	0.5	0.5	Séchage, fumage, salaison
Reduction	—	—	—	0.9	0.9	1.4	Traitement industriel
Cods, hakes, haddocks, etc.	*250.9*	*265 5*	*235.7*	*228.5*	*217.3*	*196.7*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	5.8	4.7	4.5	3.9	4.5	2.4	Marée fraîche
Freezing	31.5	26.6	35.8	28.9	36 8	34.6	Congélation
Curing	212.9	233.5	194.5	195.4	175.5	158.8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.2	—	0.2	0.1	0.2	0.2	Conserves
Reduction	. 0.6	0.7	0.7	0.2	0.3	0.8	Traitement industriel
Offal for reduction[4]	(11.0)	(17.0)	(25.7)	(27.7)	(26.1)	(24.6)	Déchets pour transformation[4]
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*51.7*	*27.6*	*25.8*	*27.1*	*24.4*	*17.1*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	0.8	0.9	0.6	0.2	0.2	0.2	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	ø	ø	0.4	Congélation
Curing	40.8	17.2	15.7	17.6	14.2	10.5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.3	0.9	0.1	0.4	—	—	Conserves
Reduction	5.7	4.8	3.4	4.8	6.0	3.7	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	3.1	3.8	6.1	4.1	4.1	2.3	Utilisations diverses
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*1.2*	*0.9*	*1.2*	*1.6*	*2.3*	*2.6*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	ø	—	ø	ø	ø	—	Marée fraîche
Freezing	ø	—	ø	ø	ø	0.1	Congélation
Curing	1.2	0.8	0.8	1.5	2.0	2.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	ø	—	—	—	—	ø	Conserves
Miscellaneous purposes	ø	ø	0.4	ø	0.3	0.3	Utilisations diverses
Miscellaneous marine teleosteans	*5.0*	*8.1*	*11.0*	*15·6*	*14.0*	*13.3*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	—	—	—	ø	ø	ø	Marée fraîche
Freezing	5.0	8.1	11.0	14.8	13.3	12.9	Congélation
Curing	—	—	—	—	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	—	—	—	0.8	0.7	0.4	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	—	—	—	—	—	—	Utilisations diverses

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 28. - AMERICA, NORTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 28. - AMÉRIQUE DU NORD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
CANADA (Newfoundland only) (concluded)							**CANADA (Terre-Neuve seulement)** (fin)
Crustaceans	2.1	2.3	2.3	2.0	1.7	2.0	*Crustacés*
Marketing fresh	1.6	1.8	2.0	1.7	1.6	1.9	Marée fraîche
Freezing	ø	—	—	—	—	—	Congélation
Curing	ø	ø	ø	0.1	ø	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.4	0.4	0.2	0.2	0.1	0.1	Conserves
Mollusks	6.0	3.2	2.1	2.6	4.0	5.2	*Mollusques*
Marketing fresh	—	0.1	ø	—	—	—	Marée fraîche
Freezing	0.2	0.3	ø	0.5	0.5	0.6	Congélation
Curing	2.9	—	0.5	0 1	0.1	0.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	2.8	2.8	1.5	2.1	3.4	4.5	Utilisations diverses
UNITED STATES (incl. Alaska)[1,6]	...	**2 523.3**	**2 652.1**	**2 344.9**	**2 341.2**	**2 442.9**	**ETATS-UNIS (y compris l'Alaska)**[1,5]
Marketing fresh	...	817.5	852.5	740.3	713.4	704.1	Marée fraîche
Freezing	...	283.0	274.8	312.5	288.0	254.1	Congélation
Curing	...	42.2	45.3	43.1	30.2	33.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	737.5	850.0	648.4	619.8	622.4	Conserves
Reduction	...	624.5	600.6	565.4	667.6	805.4	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	18.6	28.9	35.2	22.2	23.0	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(418.2)	(470.8)	(399.1)	(303.4)	(230.4)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	...	75.8	66.7	69.1	73.7	85.1	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	61.1	52.1	55.0	57.2	66.8	Marée fraîche
Freezing	...	5.1	4.5	4.3	5.4	4.2	Congélation
Curing	...	9.6	9.6	9.6	9.1	13.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	0.8	—	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	0.5	0.2	1.2	1.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	...	...	...	(0.3)	(0.3)	Déchets pour transformation
Salmons, trouts, smelts, etc.	...	213.2	149.7	188.3	180.1	150.5	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	...	13.6	14.1	14.3	17.6	5.2	Marée fraîche
Freezing	...	11.3	6.8	8.9	10.0	8.8	Congélation
Curing	...	9.1	10.0	9.1	8.2	8.7	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	179.2	118.8	156.0	144.3	127.8	Conserves
Offal for reduction	...	(5.4)	(5.4)	(6.8)	(10.9)	(6.8)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	74.8	84.8	77.1	78.0	77.1	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	44.0	55.3	47.2	39.9	53.6	Marée fraîche
Freezing	...	30.8	29.5	29.9	38.1	23.5	Congélation
Offal for reduction	...	(31.8)	(31.8)	(20.4)	(19.5)	(10.6)	Déchets pour transformation
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	190.5	185.5	195.1	190.1	167.1	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	83.9	66.9	88.3	76.7	73.6	Marée fraîche
Freezing	...	63.5	72.8	72.7	74.0	55.5	Congélation
Curing	...	1.8	2.2	2.3	0.2	0.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	9.5	9.1	2.3	2.9	6.1	Conserves
Reduction	...	31.8	27.8	22.7	29.5	22.7	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	—	6.7	6.8	6.8	9.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(57.2)	(27.2)	(44.9)	(54.4)	(26.9)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	861.8	971.6	740.2	762.9	913.5	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	...	8.6	6.0	5.9	5.0	2.7	Marée fraîche
Freezing	...	1.4	0.5	3.7	4.0	2.8	Congélation
Curing	...	11.3	13.1	11.1	8.0	6.7	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	245.9	368.3	165.1	102.1	116.1	Conserves
Reduction	...	576.5	563.3	538.9	635.0	781.6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	18.1	20.4	15.5	8.8	3.6	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(131.5)	(204.1)	(100.7)	(47.6)	(19.4)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	190.5	210.9	181.4	172.4	203.2	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	13.5	15.2	18.2	6.5	12.7	Marée fraîche
Freezing	...	2.7	2.5	2.0	6.1	1.3	Congélation
Curing	...	0.8	0.4	1.1	0.6	0.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	173.5	192.8	160.1	159.2	188.8	Conserves
Offal for reduction	...	(89.8)	(104.3)	(99.8)	(72.6)	(85.2)	Déchets pour transformation

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 28. - AMERICA, NORTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (concluded)

Tableau 28. - AMÉRIQUE DU NORD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (fin)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
UNITED STATES (incl. Alaska) (concluded)							**ETAS-UNIS (y compris l'Alaska)** (fin)
Miscellaneous marine teleosteans	...	*294.8*	*280.8*	*276.7*	*258.4*	*204.9*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	146.0	130.3	109.4	90.6	81.0	Marée fraîche
Freezing	...	124.6	95.6	126.3	88.9	84.7	Congélation
Curing	...	2.8	3.2	3.1	3.6	4.5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	21.4	51.7	37.9	75.3	34.7	Conserves
Offal for reduction	...	(87.1)	(75.3)	(93.4)	(71.8)	(54.8)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	...	*15.9*	*9.1*	*3.4*	*2.8*	*5.1*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	0.3	0.2	0.2	0.3	4.2	Marée fraîche
Reduction	...	15.6	8.9	3.2	2.5	0.9	Traitement industriel
Crustaceans	...	*158.8*	*172.3*	*173.7*	*176.9*	*187.8*	*Crustacés*
Marketing fresh	...	97.9	90.1	91.5	103.2	104.9	Marée fraîche
Freezing	...	29.5	49.9	48.4	47.2	48.7	Congélation
Curing	...	6.8	6.8	6.8	0.5	0.5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	24.0	24.9	26.8	25.4	33.5	Conserves
Reduction	...	0.6	0.6	0.2	0.6	0.2	Traitement industriel
Offal for reduction	...	(15.4)	(22.7)	(33.1)	(26.3)	(26.4)	Déchets pour transformation
Mollusks	...	*445.9*	*519.3*	*434.1*	*445.9*	*448.6*	*Mollusques*
Marketing fresh	...	347.4	422.3	310.3	316.4	299.4	Marée fraîche
Freezing	...	14.1	12.7	16.3	14.3	24.6	Congélation
Canning	...	83.9	83.9	99.8	109.8	115.4	Conserves
Miscellaneous purposes	...	0.5	0.4	7.7	5.4	9.2	Utilisations diverses

[1]Totals for all groups as well as for individual species groups do not correspond with the catch totals published in other tables as an adjustment has been impossible for various technical reasons. — [2]Totals exclude " Other, " i.e., seaweeds.—[3]Data refer to landings (landed weight) and not to the catch (live weight). — [4]Includes offal from redfish and teleostean flatfishes. — [5]1953, includes some 60,000 tons of imported fish, mainly tuna (40,000 tons), herring (10,000 tons), salmon, and freshwater fishes.

[1]Les totaux pour tous les groupes ainsi que pour chaque groupe d'espèces ne correspondent pas avec les totaux des quantités pêchées publiés dans d'autres tableaux, une rectification ayant été impossible pour diverses raisons techniques. —[2]Les totaux ne comprennent pas «Autres», c'est-à-dire les algues.— [3]Les données se réfèrent aux quantités débarquées (poids débarqué), et non aux quantités pêchées (poids vif). — [4]Y compris des déchets de rascasse du nord et de téléostéens plats. — [5]1953, y compris environ 60.000 tonnes de poisson importé, principalement thon (40.000 tonnes), hareng (10.000 tonnes), saumon et poissons d'eau douce.

Table 29. - AMERICA, SOUTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Tableau 29. - AMÉRIQUE DU SUD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Live weight — *Poids vif*

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
ARGENTINA	71.2	65.3	57.6	77.6	78.7	...	**ARGENTINE**
Marketing fresh	31.9	30.2	29.1	38.9	44.5	...	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	—	0.2	...	Congélation
Curing	4.3	4.9	4.4	4.4	3.2	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	16.0	19.3	15.4	22.9	22.9	...	Conserves
Reduction	15.3	9.7	8.5	11.0	7.1	...	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	3.7	1.2	0.2	0.4	0.8	...	Utilisations diverses
Offal for reduction	—	(ø)	—	—	(0.6)	...	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes[1]	22.2	16.2	13.7	15.5	11.4	...	*Poissons d'eau douce*[1]
Marketing fresh	6.7	6.4	5.0	4.3	3.6	...	Marée fraîche
Curing	0.2	0.1	0.1	0.2	0.7	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	ø	ø	0.1	—	—	...	Conserves
Reduction	15.3	9.7	8.5	11.0	7.1	...	Traitement industriel
Offal for reduction	—	(ø)	—	—	(0.6)	...	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	10.2	10.9	9.3	20.0	24.9	...	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	10.2	10.8	8.4	17.0	24.0	...	Marée fraîche
Curing	—	—	—	ø	0.1	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	ø	0.1	0.9	3.0	0.8	...	Conserves
Herrings, sardines, anchovies, etc.	5.7	5.1	7.8	8.3	6.7	...	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	1.1	1.0	0.8	1.8	2.1	...	Marée fraîche
Curing	2.7	3.9	3.6	3.1	1.6	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.9	0.2	3.4	3.4	3.0	...	Conserves
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	14.3	16.9	7.9	17.5	18.0	...	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	1.4	0.8	0.1	4.3	2.0	...	Marée fraîche
Canning	12.9	16.1	7.8	13.2	16.0	...	Conserves
Miscellaneous marine teleosteans	10.8	9.5	12.4	10.0	10.4	...	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	10.3	8.9	11.2	8.5	9.9	...	Marée fraîche
Curing	0.2	ø	0.4	0.6	0.2	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.3	0.6	0.8	0.9	0.3	...	Conserves
Sharks, rays, etc.	5.1	2.4	1.0	1.2	1.7	...	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	0.2	0.3	0.5	0.3	0.3	...	Marée fraîche
Curing	1.2	0.9	0.3	0.5	0.6	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	3.7	1.2	0.2	0.4	0.8	...	Utilisations diverses
Crustaceans	0.8	1.3	1.4	2.5	3.0	...	*Crustacés*
Marketing fresh	0.7	0.6	0.7	1.5	1.5	...	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	—	0.2	...	Congélation
Canning	0.1	0.7	0.7	1.0	1.3	...	Conserves
Mollusks	2.0	2.9	4.0	2.5	2.4	...	*Mollusques*
Marketing fresh	1.2	1.3	2.3	1.1	0.9	...	Marée fraîche
Canning	0.8	1.6	1.7	1.4	1.5	...	Conserves
CHILE[2]	...	...	85.0	90.7	116.0	104.3	**CHILI**[2]
Marketing fresh	...	...	48.7	47.6	54.9	53.1	Marée fraîche
Freezing	...	...	0.1	0.1	0.1	0.1	Congélation
Curing	...	...	1.2	0.7	0.9	0.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	13.4	15.0	17.1	11.6	Conserves
Reduction	...	...	21.6	27.3	43.0	39.1	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	(0.5)	(2.5)	(0.3)	(0.1)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	0.4	0.5	0.4	0.4	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	0.4	0.5	0.4	0.4	Marée fraîche

For notes, see end of table. — Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 29. - AMERICA, SOUTH : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (concluded)

Tableau 29. - AMÉRIQUE DU SUD : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (fin)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
CHILE[2] (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						**CHILI**[2] (fin)
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	33.1	42.8	64.4	59.0	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	...	22.5	21.6	23.2	23.2	Marée fraîche
Curing	...	...	0.6	0.1	0.3	0.1	Séchage, fumage et salaison
Reduction	...	...	10.0	21.1	40.9	35.7	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	—	(0.1)	—	—	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	15.0	8.6	5.0	5.9	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	...	...	0.4	0.4	0.6	0.6	Marée fraîche
Curing	...	...	0.1	0.1	ø	ø	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	3.8	2.6	2.7	2.4	Conserves
Reduction	...	...	10.7	5.5	1.7	2.9	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	(0.1)	(0.1)	(0.3)	(0.1)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	9.9	10.4	10.9	9.0	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	4.9	4.6	4.9	5.3	Marée fraîche
Freezing	...	...	0.1	0.1	0.1	0.1	Congélation
Curing	...	...	0.2	0.2	0.2	0.2	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	4.7	5.5	5.7	3.4	Conserves
Reduction	...	...	ø	ø	ø	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	(0.1)	(2.0)	(ø)	(ø)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	10.6	10.5	13.1	12.2	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	9.6	9.7	12.4	11.7	Marée fraîche
Freezing	...	...	ø	ø	ø	ø	Congélation
Curing	...	...	0.1	0.1	0.1	ø	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	ø	ø	0.2	0.1	Conserves
Reduction	...	...	0.9	0.7	0.4	0.4	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	(0.3)	(0.3)	—	—	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	...	...	0.4	0.4	0.6	0.6	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	...	0.2	0.2	0.3	0.4	Marée fraîche
Freezing	...	...	—	ø	ø	ø	Congélation
Curing	...	...	0.2	0.2	0.3	0.1	Séchage, fumage et salaison
Reduction	...	...	—	ø	—	0.1	Traitement industriel
Crustaceans	...	...	1.2	1.4	1.5	2.1	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	1.1	1.2	1.4	1.4	Marée fraîche
Canning	...	...	0.1	0.2	0.1	0.7	Conserves
Molluscs[3]	...	...	14.4	16.1	20.1	15.1	*Mollusques*[3]
Marketing fresh	...	...	9.6	9.4	11.7	10.1	Marée fraîche
Canning	...	...	4.8	6.7	8.4	5.0	Conserves

[1]May include small quantities of trout and similar species. — [2]Totals exclude the group " Other, " consisting of aquatic fauna, n.e.s.; exclude also "loco" (sea snail) — [3]May include some crustaceans; excludes "loco" (sea snail).

[1]Peut comprendre de petites quantités de truites et espèces similaires. — [2]Les totaux ne comprennent pas le groupe « Autres », c'est-à dire la faune aquatique, n.c.a; non compris aussi «loco» (*Concholepas concholepas*). — [3]Peut comprendre des crustacés ; non compris "loco".

Table 30. - ASIA : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Tableau 30. - ASIE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Live weight — *Poids vif*

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
INDIA	...	...	**668.9**	...	**752.0**	...	**INDE**
Marketing fresh	...	...	334.7	...	321.2	...	Marée fraîche
Curing							Séchage, fumage, salaison, etc.
Sun-dried fish	...	...	138.6	...	194.8	...	Poisson séché au soleil
Salted fish	...	...	126.5	...	186.0	...	Poisson salé
Reduction	...	...	69.1	...	50.0	...	Traitement industriel
JAPAN	**2 431.4**	**2 642.0**	**3 086.0**	**3 666.4**	**4 648.5**	**4 576.5**	**JAPON**
Marketing fresh	971.9	910.2	1 007.2	1 747.4	2 217.7	2 178.3	Marée fraîche
Freezing	62.5	89.0	96.8	106.5	212.4	209.6	Congélation
Curing	876.9	1 068.3	1 276.0	1 131.1	1 350.7	1 318.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	20.8	22.5	72.8	74.4	112.6	103.3	Conserves
Reduction	228.6	239.5	298.4	244.9	737.4	749.3	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	270.7	312.5	334.8	362.1	17.7	17.9	Utilisations diverses
Fresh-water fishes	*44.1*	*24.8*	*31.5*	*30.3*	*35.5*	*35.5*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	39.1	21.8	27.5	26.2	35.5	35.5	Marée fraîche
Freezing	0.2	ø	—	—	—	—	Congélation
Curing	2.9	2.0	2.0	2.1	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.1	—	ø	ø	ø	ø	Conserves
Reduction	0.8	—	—	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	1.0	1.0	2.0	2.0	—	—	Utilisations diverses
Salmons, trouts, smelts, etc.	*8.7*	—	*16.0*	*25.1*	*36.5*	*41.0*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	0.7	—	7.1	9.9	6.8	5.7	Marée fraîche
Freezing	0.4	—	—	—	1.7	2.0	Congélation
Curing	4.6	—	8.3	11.6	24.4	29.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.1	—	0.6	3.6	3.6	4.3	Conserves
Reduction	1.3	—	—	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	1.6	—	—	—	—	—	Utilisations diverses
Flounders, halibuts, soles, etc.	*90.6*	*85.1*	*99.1*	*99.4*	*126.8*	*128.6*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	31.9	61.4	36.5	42.8	80.4	81.8	Marée fraîche
Freezing	2.7	6.2	6.7	3.2	2.4	2.4	Congélation
Curing	33.8	6.1	2.4	25.8	32.5	32.8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0 9	—	—	ø	ø	ø	Conserves
Reduction	9.8	10.3	16 0	27.6	11.5	11.6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	11.5	1.1	37.5	—	—	—	Utilisations diverses
Cods, hakes, haddocks, etc.	*183 8*	*159.2*	*152.9*	*211.0*	*246.7*	*256.6*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	76.4	26 8	28.0	40.0	181.0	188.3	Marée fraîche
Freezing	4.9	8.7	5.0	5.1	1.1	1.1	Congélation
Curing	61.8	42.7	33.8	47.4	47.0	48.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1 6	0.3	—	0.1	ø	ø	Conserves
Reduction	17.9	16 5	12.6	118.4	17.6	18.3	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	21.2	64.2	73.5	—	—	—	Utilisations diverses
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*567.4*	*658.7*	*735.5*	*852.4*	*958.2*	*930.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	297.8	14.3	79.5	91.5	291.2	283.1	Marée fraîche
Freezing	12.3	9 8	15.3	—	26.5	25.7	Congélation
Curing	155.2	544.4	502.1	526.1	415.8	403.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	4.1	12.7	24.0	16.3	29.5	28.6	Conserves
Reduction	44.9	73.1	97.4	62.6	195.2	189.3	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	53.1	4.4	17.2	155.9	—	—	Utilisations diverses
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*164.8*	*218.4*	*327.0*	*338.4*	*545.9*	*460.4*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	61.3	159.3	195.2	224.0	278.2	235.5	Marée fraîche
Freezing	4.7	16.8	20.8	20.2	44.6	37.5	Congélation
Curing	59.6	39.0	73.9	55.7	165.7	139.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.6	1.9	34.5	38.5	57.4	48.2	Conserves
Reduction	17.2	0.3	2.3	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	20.4	1.1	0.3	—	—	—	Utilisations diverses
Miscellaneous marine teleosteans	*545.4*	*701.6*	*772.0*	*948.6*	*1 255.1*	*1 302.3*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	147.7	257.4	353.0	593.0	421.2	435.1	Marée fraîche
Freezing	18.1	19.5	18.7	33.2	101.7	105.8	Congélation
Curing	229.0	151.6	167.5	109.9	235.2	244.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	6.0	0.3	6.0	0.8	2.1	2.2	Conserves
Reduction	66.3	129.3	143.4	7.5	491.3	510.9	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	78.3	143.5	83.4	204.2	3.6	3.7	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.	*86.1*	*118.5*	*100.7*	*85.7*	*89.1*	*78.0*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	26.4	16.3	41.9	32.2	34.8	30.2	Marée fraîche
Freezing	2.7	5.1	5 4	—	—	—	Congélation
Curing	34.4	1.9	4.9	24.6	32.5	28.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.9	—	—	0.1	ø	ø	Conserves
Reduction	9.9	8.5	11.0	28.8	21.8	19.2	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	11.8	86.7	37.5	—	—	—	Utilisations diverses

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 30. - ASIA : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (concluded)

Tableau 30. - ASIE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (fin)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
JAPAN (concluded)							**JAPON** (fin)
Crustaceans	*47.6*	*34.1*	*49.1*	*56.3*	*72.4*	*73.4*	*Crustacés*
Marketing fresh	28.5	23.6	25.4	39.7	57.5	58.3	Marée fraîche
Freezing	0.9	—	—	—	—	—	Congélation
Curing	11.0	7.0	12.2	8.9	7.9	8.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.3	0.6	2.0	7.7	7.0	7.1	Conserves
Reduction	3.2	1.5	6.8	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	3.7	1.4	2.7	—	—	—	Utilisations diverses
Mollusks	*503.3*	*523.5*	*628.9*	*748.8*	*918.2*	*939.9*	*Mollusques*
Marketing fresh	197.6	280.9	163.4	478.9	586.0	601.3	Marée fraîche
Freezing	13.9	22.9	24.9	44.8	34.4	35.1	Congélation
Curing	176.0	207.2	380.8	219.1	274.4	279.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	4.6	6.6	3.1	6.0	11.0	11.0	Conserves
Reduction	51.0	—	3.9	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	60.2	5.9	52.8	—	12.4	12.6	Utilisations diverses
Seaweeds	*170.6*	*101.2*	*145.4*	*246.3*	*336.1*	*304.0*	*Algues*
Marketing fresh	46.2	32.0	23.3	147.3	220.8	200.2	Marée fraîche
Freezing	1.7	—	—	—	—	—	Congélation
Curing	108.3	66.2	87.9	98.8	115.3	103.8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.6	0.1	2.6	0.2	ø	ø	Conserves
Reduction	6.3	—	5.0	—	—	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	7.5	2.9	26.6	—	—	—	Utilisations diverses
Other marine invertebrates	*19.0*	*16.9*	*27.9*	*24.1*	*28.0*	*26.8*	*Autres invertébrés marins*
Marketing fresh	18.3	16.4	26.4	21.9	24.3	23.3	Marée fraîche
Curing	0.3	0.2	0.2	1.1	ø	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	—	—	1.1	2.0	1.9	Conserves
Miscellaneous purposes	0.4	0.3	1.3	—	1.7	1.6	Utilisations diverses
PHILIPPINES[1]	...	...	...	**296.1**	**310.8**	**305.6**	**PHILIPPINES**[1]
Marketing fresh	...	...	...	...	185.8	179.7	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	125.0	125.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	...	...	Utilisations diverses
Fresh-water fishes	...	...	...	...	*16.2*	*16.2*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	...	...	...	14.2	12.6	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	2.0	3.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	*0.8*	*0.5*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	0.8	0.5	Marée fraîche
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	*104.2*	*101.3*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	42.0	36.5	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	62.2	64.8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	*38.6*	*28.3*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	16.6	17.3	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	22.0	11.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	*144.8*	*152.4*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	...	107.0	110.8	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	37.8	41.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	*0.5*	*0.8*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	0.5	0.8	Marée fraîche
Crustaceans	...	...	...	...	*5.7*	*6.1*	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	...	...	4.7	1.2	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	1.0	4.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Mollusks	...	...	...	...	*648.4*	*755.7*	*Mollusques*
Marketing fresh	...	...	...	...	2.2	0.1	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	0.1	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	646.1	755.6	Utilisations diverses
TURKEY	...	...	...	**110.0**	**100.2**	**102.5**	**TURQUIE**
Marketing fresh	...	...	...	70.6	64.6	63.4	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	1.0	1.3	1.5	Congélation
Curing	...	...	...	26.4	24.0	26.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	1.3	1.2	1.4	Conserves
Reduction	...	...	...	10.6	9.0	10.1	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	...	...	...	0.1	0.1	0.1	Utilisations diverses

[1] 1952 and 1953, totals exclude " Mollusks. "

[1] 1952 et 1953, les totaux ne comprennent pas les « Mollusques ».

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Live weight

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Poids vif

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
BELGIUM[1, 2]	**69.3**	**65.9**	**57.4**	**56.4**	**68.8**	**70.8**	**BELGIQUE**[1, 2]
Marketing fresh	47.7	51.5	43.5	45.4	52.0	52.7	Marée fraîche
Freezing	—	0.5	2.3	3.4	4.1	3.8	Congélation
Curing	18.6	11.2	9.0	5.6	9.6	11.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.7	1.9	1.3	1.5	1.7	1.8	Conserves
Reduction	1.3	0.8	1.3	0.5	1.4	1.3	Traitement industriel
Offal for reduction	...	(2.5)	(2.4)	(2.6)	(3.2)	(2.8)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	*10.8*	*11.5*	*13.9*	*14.0*	*13.5*	*15.5*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	10.0	10.5	13.0	13.0	12.6	14.5	Marée fraîche
Freezing	—	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	Congélation
Curing	0.8	0.5	0.6	0.6	0.5	0.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	—	0.4	0.1	0.1	0.2	0.5	Traitement industriel
Offal for reduction	—	(ø)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	Déchets pour transformation
Cods, hakes, haddocks, etc.	*21.8*	*22.4*	*20.2*	*22.2*	*28.4*	*27.0*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	20.9	21.7	18.3	19.3	23.6	22.8	Marée fraîche
Freezing	—	0.3	1.1	1.9	2.9	2.7	Congélation
Curing	—	0.1	0.4	0.8	1.0	1.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	0.9	0.3	0.4	0.2	0.9	0.4	Traitement industriel
Offal for reduction	—	(1.2)	(1.5)	(1.5)	(2.0)	(1.8)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*24.7*	*18.9*	*12.7*	*9.9*	*15.4*	*18.3*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	5.8	6.9	2.5	4.0	5.5	6.4	Marée fraîche
Freezing	—	0.1	0.9	0.8	0.7	0.7	Congélation
Curing	17.4	10.2	7.6	3.8	7.9	9.7	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.5	1.7	1.1	1.2	1.0	1.2	Conserves
Reduction	—	—	0,6	0.1	0.3	0.3	Traitement industriel
Offal for reduction	—	(0.3)	(0.1)	(0.1)	(0.5)	(0.4)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*0.6*	*0.6*	*0.7*	*0.8*	*0.6*	*0.6*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	Marée fraîche
Freezing	—	—	ø	0.1	0.1	0.2	Congélation
Curing	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	—	—	0.1	0.1	0.1	Conserves
Reduction	—	ø	ø	ø	ø	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	—	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(ø)	(ø)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	*2.4*	*2.8*	*2.4*	*2.4*	*2.0*	*2.0*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	2.4	2.7	2.2	2.1	2.0	2.0	Marée fraîche
Freezing	—	—	0.1	0.2	ø	ø	Congélation
Reduction	—	0.1	0.1	0.1	ø	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	—	—	(ø)	(0.2)	—	(0.1)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	*7.2*	*7.5*	*5.4*	*4.5*	*4.7*	*4.3*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	6.8	7.5	5.3	4.4	4.6	4.2	Marée fraîche
Freezing	—	ø	ø	0.1	0.1	ø	Congélation
Reduction	0.4	—	0.1	ø	ø	0.1	Traitement industriel
Offal for reduction	...	(0.8)	(0.5)	(0.5)	(0.5)	(0.4)	Déchets pour transformation
Crustaceans	*1.8*	*2.1*	*2.0*	*2.4*	*3.2*	*2.5*	*Crustacés*
Marketing fresh	1.6	1.9	1.8	2.2	2.6	2.0	Marée fraîche
Canning	0.2	0.2	0.2	0.2	0.6	0.5	Conserves
Offal for reduction	...	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(ø)	Déchets pour transformation
Mollusks	*ø*	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*1.0*	*0.6*	*Mollusques*
Marketing fresh	ø	0.1	0.1	0.2	0.9	0.6	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	—	0.1	ø	Congélation
Reduction	—	—	ø	ø	—	ø	Traitement industriel
DENMARK	**225.9**	**257.5**	**251.2**	**292.9**	**323.9**	**342.8**	**DANEMARK**
Marketing fresh	125.9	147.5	135.8	124.4	122.5	119.5	Marée fraîche
Freezing	20.5	30.5	18.7	27.0	37.4	31.3	Congélation
Curing	18.3	16.1	12.0	16.0	14.7	11.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	16.2	18.4	17.5	12.9	15.7	12.5	Conserves
Reduction	30.4	27.0	44.8	88.0	90.5	125.2	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	14.6	18.0	22.4	24.6	43.1	43.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	(74.0)	(91.0)	(87.5)	(79.6)	(51.2)	(42.7)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	*4.7*	*4.9*	*5.2*	*5.0*	*4.3*	*4.6*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	3.4	3.9	4.3	4.1	3.4	3.6	Marée fraîche
Curing	1.3	1.0	0.9	0.9	0.9	1.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Offal for reduction	(1.4)	(1.5)	(1.7)	(1.5)	(1.2)	(1.4)	Déchets pour transformation

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
DENMARK (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						**DANEMARK** (fin)
Salmons, trouts, smelts, etc.	*2.3*	*3.0*	*3.3*	*3.9*	*4.5*	*3.9*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	1.1	1.3	1.5	1.5	1.8	1.7	Marée fraîche
Freezing	1.0	1.5	1.6	2.1	2.4	2.0	Congélation
Curing	0.1	0.1	0.1	0.3	0.3	0.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	Conserves
Offal for reduction	(1.0)	(1.2)	(1.3)	(1.6)	(1.4)	(1.2)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	*62.5*	*58.8*	*46.0*	*49.0*	*51.5*	*48.5*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	57.2	53.3	43.8	42.9	43.2	41.0	Marée fraîche
Freezing	5.3	5.5	2.2	6.1	8.3	7.5	Congélation
Offal for reduction	(19.0)	(18.0)	(14.0)	(14.7)	(11.6)	(11.7)	Déchets pour transformation
Cods, hakes, haddocks, etc.	*58.0*	*66.0*	*54.0*	*51.0*	*53.5*	*47.5*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	36.5	36.5	35.0	26.1	25.1	25.6	Marée fraîche
Freezing	13.0	21.5	14.0	17.3	22.3	18.0	Congélation
Curing	3.5	4.0	2.5	4.8	3.5	1.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	5.0	4.0	2.5	2.8	2.6	2.5	Conserves
Offal for reduction	(35.0)	(40.0)	(33.0)	(30.3)	(24.1)	(21.1)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.[3]	*30.2*	*38.0*	*32.0*	*31.0*	*31.5*	*26.7*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*[3]
Marketing fresh	14.0	23.0	17.5	19.9	18.1	16.0	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	0.1	0.4	0.6	Congélation
Curing	10.2	8.0	6.0	7.6	6.8	5.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	6.0	7.0	8.5	3.4	6.2	4.2	Conserves
Offal for reduction	(4.5)	(6.0)	(5.0)	(4.7)	(3.6)	(3.0)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*10.6*	*17.0*	*12.0*	*12.4*	*17.0*	*13.5*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	4.1	7.0	4.5	5.2	8.2	6.3	Marée fraîche
Freezing	0.5	1.0	0.5	0.4	1.1	0.6	Congélation
Curing	3.0	3.0	2.5	2.4	2.9	2.5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	3.0	6.0	4.5	4.4	4.8	4.1	Conserves
Offal for reduction	(4.2)	(7.0)	(5.0)	(5.0)	(5.1)	(0.4)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans[3]	*49.0*	*48.8*	*68.6*	*117.8*	*136.1*	*174.4*	*Téléostéens marins divers*[3]
Marketing fresh	3.4	3.1	1.0	4.6	3.8	4.0	Marée fraîche
Freezing	0.2	0.5	0.2	0.4	2.1	2.1	Congélation
Curing	0.2	ø	ø	ø	0.1	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.2	0.2	0.2	0.2	ø	ø	Conserves
Reduction	30.4	27.0	44.8	88.0	87.0	125.2	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	14.6	18.0	22.4	24.6	43.1	43.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	(3.0)	(2.9)	(2.1)	(3.4)	(2.7)	(2.6)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	*2.3*	*3.0*	*2.4*	*2.9*	*3.0*	*2.0*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	1.8	2.5	2.2	2.3	2.2	1.5	Marée fraîche
Freezing	0.5	0.5	0.2	0.6	0.8	0.5	Congélation
Offal for reduction	(0.9)	(1.2)	(1.0)	(1.2)	(0.9)	(0.6)	Déchets pour transformation
Crustaceans	*1.7*	*1.5*	*1.7*	*1.8*	*1.5*	*1.7*	*Crustacés*
Marketing fresh	0.8	0.8	0.7	0.9	0.8	0.6	Marée fraîche
Canning	0.9	0.7	1.0	0.9	0.7	1.1	Conserves
Offal for reduction	(0.9)	(0.7)	(0.9)	(0.9)	(0.6)	(0.7)	Déchets pour transformation
Mollusks	*4.6*	*16.5*	*26.0*	*18.1*	*21.0*	*20.0*	*Mollusques*
Marketing fresh	3.6	16.1	25.3	16.9	15.9	19.2	Marée fraîche
Curing	—	—	—	—	0.2	0.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.0	0.4	0.7	1.2	1.4	0.6	Conserves
Reduction	—	—	—	—	3.5	—	Traitement industriel
Offal for reduction	(4.1)	(12.5)	(23.5)	(16.3)	—	—	Déchets pour transformation
FAEROE ISLANDS	...	...	...	**92.7**	**87.2**	**88.8**	**ILES FÉROÉ**
Marketing fresh	...	...	...	14.0	6.6	5.5	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	0.2	0.1	0.1	Congélation
Curing	...	...	...	77.9	80.1	82.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	0.3	0.4	0.3	Conserves
Reduction	...	...	...	0.3	—	0.8	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	—	(3.2)	(0.2)	Déchets pour transformation
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	*0.4*	*0.6*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	0.4	0.5	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	ø	ø	Congélation
Canning	...	...	...	...	—	ø	Conserves

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
FAEROE ISLANDS (concluded)							**ILES FÉROÉ** (fin)
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	*82.9*	*71.0*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	6.2	4.9	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	76.3	65.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	0.4	0.2	Conserves
Offal for reduction	...	...	...	...	(3.2)	(0.2)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	*1.8*	*3.9*	*17.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Freezing	...	...	...	0.4	0.1	0.1	Congélation
Curing	...	...	...	1.3	3.8	16.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	—	—	ø	Conserves
Reduction	...	...	...	0.1	—	0.8	Traitement industriel
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	ø	*0.1*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	...	ø	0.1	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	—	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
FINLAND	**46.1**	**65.7**	**65.8**	**65.7**	**57.5**	**62.1**	**FINLANDE**
Marketing fresh	36.3	52.8	51.2	49.0	43.5	46.2	Marée fraîche
Freezing	1.8	1.1	0.9	1.0	0.6	1.6	Congélation
Curing	6.9	8.6	9.6	11.6	8.6	10.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.6	0.5	0.5	0.5	0.7	0.7	Conserves
Reduction	0.5	2.7	3.6	3.6	4.1	3.6	Traitement industriel
Fresh-water fishes	*17.0*	*25.0*	*25.0*	*25.0*	*25.0*	*18.0*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	15.3	22.5	22.5	22.5	22.5	15.0	Marée fraîche
Curing	1.7	2.5	2.5	2.5	2.5	3.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Salmons, trouts, smelts, etc.[4]	*0.4*	*0.5*	*0.6*	*0.5*	*0.4*	*0.4*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*[4]
Marketing fresh	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	Marée fraîche
Freezing	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	Congélation
Curing	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	—	ø	—	ø	ø	Conserves
Flounders, halibuts, soles, etc.	ø	ø	ø	ø	ø	ø	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*21.0*	*30.0*	*30.0*	*30.0*	*22.0*	*34.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	13.6	20.8	19.1	17.0	11.6	22.2	Marée fraîche
Freezing	1.3	1.0	0.8	0.9	0.6	1.5	Congélation
Curing	5.0	5.0	6.0	8.0	5.0	6.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.6	0.5	0.5	0.5	0.7	0.7	Conserves
Reduction	0.5	2.7	3.6	3.6	4.1	3.6	Traitement industriel
Miscellaneous marine teleosteans[4]	*7.4*	*10.0*	*10.0*	*10.0*	*10.0*	*9.5*	*Téléostéens marins divers*[4]
Marketing fresh	7.0	9.0	9.0	9.0	9.0	8.5	Marée fraîche
Freezing	0.4	—	—	—	—	ø	Congélation
Curing	ø	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Crustaceans	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Crustacés*
Marketing fresh	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
FRANCE (incl. Algeria)[1, 4]	**431.6**	**428.3**	**418.2**	**440.4**	**469.2**	**489.4**	**FRANCE (y compris l'Algérie)**[1, 4]
Marketing fresh and freezing	277.9	276.4	257.1	260.8	258.4	277.7	Marée fraîche et congélation
Curing	109.7	107.2	113.2	114.3	138.3	135.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	44.0	44.7	47.9	62.6	70.8	75.8	Conserves
Reduction	—	—	—	2.7	1.7	—	Traitement industriel
Cods, hakes, haddocks, etc.[6]	*143.6*	*142.4*	*138.6*	*140.1*	*166.2*	*161.0*	*Morues, merlus, églefins, etc.*[6]
Marketing fresh and freezing	64.9	59.2	49.1	48.7	47.5	51.8	Marée fraîche et congélation
Curing	78.7	83.2	89.5	88.7	117.0	109.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	—	—	—	2.7	1.7	—	Traitement industriel
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*120.8*	*104.9*	*104.8*	*118.1*	*107.5*	*120.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh and freezing	68 8	54.0	54.5	59.4	50.3	53 0	Marée fraîche et congélation
Curing	31.0	24.0	23.7	25.6	21.3	26.7	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	21.0	26.9	26.6	33.1	35.9	40.3	Conserves

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
FRANCE (incl. Algeria)[1,5] (concluded)							**FRANCE (y compris l'Algérie)**[1,5] (fin)
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	33.3	44.7	46.8	56.4	51.0	51.3	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh and freezing	19.3	29.9	27.0	28.4	22.0	22.3	Marée fraîche et congélation
Canning	14.0	14.8	19.8	28.0	29.0	29.0	Conserves
Miscellaneous marine teleosteans[6]	122.5	123.3	114.8	111.6	129.4	141.4	*Téléostéens marins divers*[6]
Marketing fresh and freezing	113.5	120.3	113.3	110.1	123.5	135.9	Marée fraîche et congélation
Canning	9.0	3.0	1.5	1.5	5.9	5.5	Conserves
Crustaceans	11.4	13.0	13.2	14.2	15.1	15.7	*Crustacés*
Marketing fresh and freezing	11.4	13.0	13.2	14.2	15.1	14.7	Marée fraîche et congélation
Canning	ø	ø	—	—	—	1.0	Conserves
Mollusks	35.9	45.6	35.9	88.0	19.2	30.9	*Mollusques*
Marketing fresh and freezing[7]	26.1	40.4	30.4	83.2	12.1	23.3	Marée fraîche et congélation[7]
Canning	ø	ø	—	—	—	—	Conserves
GREECE[8]	...	...	...	43.0	42.7	45.9	**GRÈCE**[8]
Marketing fresh	...	...	...	39.1	37.4	39.3	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	—	0.2	0.8	Congélation
Curing	...	...	...	3.7	4.8	5.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	0.2	0.3	0.5	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	ø	ø	—	Utilisations diverses
Fresh-water fishes	...	...	...	2.5	4.5	5.5	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	...	...	2.4	4.5	5.5	Marée fraîche
Curing	...	...	...	0.1	—	—	Séchage, fumage et salaison
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	...	0.1	0.1	0.1	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	1.5	1.7	2.0	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	1.5	1.7	2.0	Marée fraîche
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	8.3	12.3	12.4	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	5.3	7.5	7.1	Marée fraîche
Curing	...	...	...	3.0	4.8	5.2	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	...	ø	ø	0.1	Conserves
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	2.1	1.2	2.0	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	1.5	1.1	1.7	Marée fraîche
Curing	...	...	...	0.5	ø	0.1	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	...	0.1	0.1	0.2	Conserves
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	25.4	19.3	20.2	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	25.3	19.1	19.4	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	—	0.2	0.8	Congélation
Curing	...	...	...	0.1	—	—	Séchage, fumage et salaison
Canning	...	...	...	ø	ø	—	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	ø	ø	—	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.	...	...	...	0.9	1.0	1.0	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	0.9	1.0	1.0	Marée fraîche
Crustaceans	...	...	...	0.5	1.0	0.7	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	...	0.5	0.9	0.7	Marée fraîche
Canning	...	...	...	ø	0.1	—	Conserves
Mollusks	...	...	...	1.7	1.6	2.0	*Mollusques*
Marketing fresh	...	...	...	1.6	1.5	1.8	Marée fraîche
Canning	...	...	...	0.1	0.1	0.2	Conserves

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
ICELAND	**478.1**	**407.7**	**373.3**	**417.8**	**401.6**	**424.7**	**ISLANDE**
Marketing fresh	191.0	190.1	49.7	67.6	38.0	13.8	Marée fraîche
Freezing	93 8	102.5	80 3	118 0	159 6	139.7	Congélation
Curing	43 8	68.8	146 6	104.8	188.2	242 4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0 6	0.3	0.1	0 1	0.4	0 3	Conserves
Reduction	148.9	46 0	96 6	127.3	15.4	28.5	Traitement industriel
Offal for reduction	...	(35.0)	(27.5)	—	—	—	Déchets pour transformation
Salmons, trouts, smelts, etc.	*0.1*	*0.2*	—	—	—	—	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	0.1	0.2	—	—	—	—	Marée fraîche
Flounders, halibuts, soles, etc.	*8.0*	*8.2*	*4.5*	*6.0*	*2.5*	*1.2*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	3.6	2.9	1.2	1.1	0.5	0.2	Marée fraîche
Freezing	4.4	5.3	3.3	4.9	2.0	1.0	Congélation
Cods, hakes, haddocks, etc.	*281.4*	*281.6*	*231.2*	*224.9*	*320.5*	*308.6*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	145.9	140.9	40.1	61.2	30 0	11.1	Marée fraîche
Freezing	86 4	89.0	61.9	76 6	111.9	86 0	Congélation
Curing	29.6	51.4	119.4	84.7	172 0	211 2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.4	0.3	0.1	0.1	0.3	0.3	Conserves
Reduction	19.1	—	9.7	2.3	6.3	—	Traitement industriel
Offal for reduction	...	(35.0)	(27.5)	—	—	—	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*150.1*	*71.4*	*60.4*	*84.6*	*32.0*	*69.5*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	3.0	ø	0.1	ø	—	—	Marée fraîche
Freezing	2.9	8.0	7.3	5.0	8.0	11.2	Congélation
Curing	14.2	17.4	27.2	20.1	16 2	31.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.2	ø	ø	—	0.1	—	Conserves
Reduction	129.8	46.0	25.8	59.5	7.7	27.1	Traitement industriel
Miscellaneous marine teleosteans	*38.2*	*46.1*	*76.9*	*102.0*	*46.2*	*45.3*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	38.2	45.9	8.0	5 0	7.1	2 4	Marée fraîche
Freezing	ø	0.2	7.8	31 5	37.7	41.5	Congélation
Reduction	...	...	61.1	65.5	1.4	1.4	Traitement industriel
Sharks, rays, etc.	*0.3*	*0.2*	*0.3*	*0.3*	*0.4*	*0.1*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	0.2	0.2	0.3	0.3	0,4	0.1	Marée fraîche
Freezing	0.1	ø	—	—	—	—	Congélation
IRELAND, REP. OF	**25.8**	**18.1**	**17.2**	**17.0**	**18.9**	**19.0**	**IRLANDE, RÉP. D'**
Marketing fresh	20.8	14.7	13.5	14.0	14 0	15.2	Marée fraîche
Freezing	0.4	0.4	0.3	0.1	0.1	0.2	Congélation
Curing	4.0	1.5	1.9	0.9	1.1	1.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.6	0.9	0.1	0.1	0.1	0.1	Conserves
Reduction	ø	0.2	0.3	0.3	2.9	1.6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	—	0.4	1.1	1.6	0.7	0.3	Utilisations diverses
Fresh-water fishes	*0.2*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
Salmons, trouts, smelts, etc.	*1.0*	*1.0*	*1.0*	*1.2*	*0.9*	*0.9*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	1.0	1.0	1.0	1.2	0.9	0.9	Marée fraîche
Freezing	ø	—	ø	ø	ø	ø	Congélation
Curing	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Flounders, halibuts, soles, etc.	*1.1*	*1.0*	*1.0*	*0.9*	*1.3*	*1.6*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	1.1	1.0	1.0	0.9	1.3	1.6	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	*5.3*	*5.2*	*4.0*	*3.8*	*4.4*	*4.8*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	3.9	4.5	3.6	3.5	4 1	4.3	Marée fraîche
Freezing	0.3	0.3	0 2	0 1	0.1	0.2	Congélation
Curing	1.1	0.4	0.2	0.2	0.2	0.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*4.2*	*2.8*	*3.8*	*2.6*	*2.8*	*3.0*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	1.0	1.2	2.4	2.3	2.2	2.0	Marée fraîche
Freezing	0.1	0.1	0.1	ø	—	—	Congélation
Curing	2.5	0.7	1.3	0.3	0.6	1.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.6	0.8	—	—	—	—	Conserves

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31 - EUROPE : Utilization of catch by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
IRELAND, REP. OF (concluded)							**IRLANDE RÉP. D'** (fin)
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	7.6	1.4	1.0	0.9	0.7	0.8	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	7.6	1.4	1.0	0.9	0.7	0.8	Marée fraîche
Curing	ø	ø	ø	ø	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Miscellaneous marine teleosteans	1.2	1.4	1.1	1.2	1.2	1.3	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	0.8	1.0	0 8	0.9	0 9	1.0	Marée fraîche
Curing	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Sharks, rays, etc.	1.3	1.9	2.3	3.8	4.7	2.9	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	1.3	1.3	0.9	1.9	1.1	1.0	Marée fraîche
Reduction	ø	0.2	0.3	0 3	2.9	1.6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	—	0.4	1.1	1.6	0.7	0.3	Utilisations diverses
Crustaceans	0.2	0.4	0.3	0.3	0.5	0.5	*Crustacés*
Marketing fresh	0.2	0.4	0.2	0.2	0.5	0.5	Marée fraîche
Canning	—	ø	ø	ø	ø	ø	Conserves
Mollusks	3.7	2.9	2.6	2.2	2.3	3.1	*Mollusques*
Marketing fresh	3.7	2.8	2.5	2.1	2.2	3.0	Marée fraîche
Freezing	—	—	ø	ø	ø	ø	Congélation
Canning	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Conserves
ITALY	**156.6**	**178.9**	**185.8**	**185.9**	**215.3**	**213.6**	**ITALIE**
Marketing fresh	132.9	149.0	153.4	154.1	177.4	175.4	Marée fraîche
Freezing	—	-	—	—	2.5	3.6	Congélation
Curing	16.7	21.6	25.4	23.4	26.6	26.2	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	7.0	8.3	7.0	8.4	8.8	8.4	Conserves
Fresh-water fishes	12.0	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	12.0	12 0	10.0	10.0	10.0	10.0	Marée fraîche
Cods, hakes, soles, etc.	2.4	2.6	6.9	4.6	9.1	11.7	*Morues, merlus, églegins, etc.*
Freezing	—	-	—	—	2.5	3.6	Congélation
Curing	2.4	2.6	6.9	4.6	6.6	8.1	Séchage, fumage, salaison
Herrings, sardines, anchovies, etc.	47.9	67.8	65.0	65.1	84.6	72.2	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	27.6	42.3	41.0	40.1	56 6	46.9	Marée fraîche
Curing	14.3	19.0	18.5	18 8	20 0	18.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	6.0	6.5	5.5	6.2	8.0	7.2	Conserves
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	1.4	2.7	2.2	2.9	1.9	2.6	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	0.4	0.9	0.7	0.7	1.1	1.4	Marée fraîche
Canning	1.0	1.8	1.5	2.2	0.8	1.2	Conserves
Miscellaneous marine teleosteans	68.2	69.8	73.2	74.5	80.9	87.4	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	68.2	69 8	73.2	74.5	80.9	87.4	Marée fraîche
Crustaceans	4.3	5.5	6.3	6.3	5.8	6.3	*Crustacés*
Marketing fresh	4.3	5.5	6.3	6.3	5.8	6.3	Marée fraîche
Mollusks	20.4	18.5	22.2	22.5	23.0	23.4	*Mollusques*
Marketing fresh	20.4	18.5	22.2	22.5	23.0	23.4	Marée fraîche
NETHERLANDS	**294.1**	**264.1**	**257.6**	**293.5**	**314.2**	**343.3**	**PAYS-BAS**
Marketing fresh	134.1	128.1	101.6	111 7	114.0	128 2	Marée fraîche
Freezing	2 5	2 5	3.3	7.0	7.7	7.1	Congélation
Curing	132 4	108.3	108 2	118 7	121.7	125 5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	15.5	14 5	12 5	13 8	22 0	25 7	Conserves
Reduction	2.7	4.6	20 2	27.3	27 5	35 6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	6 9	6 1	11 8	15.0	21.3	21.2	Utilisations diverses
Offal for reduction	(5.0)	(5.0)	(23.0)	(20.0)	(22.0)	(23.5)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	12.4	13.0	17.9	16.2	15.3	13.6	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	2.5	3.7	3.4	2.0	2.2	1.4	Marée fraîche
Freezing	—	—	0.8	0 6	0.5	—	Congélation
Curing	4.0	4.0	3 4	2.9	2.8	3.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	Conserves
Reduction	—	—	8 0	8.9	2.2	—	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	5.7	5 0	2 2	1.7	7.5	9.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	(0.1)	(0.1)	(0.5)	(0.3)	(0.3)	(0.2)	Déchets pour transformation

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques						
NETHERLANDS (concluded)							**PAYS-BAS** (fin)
Flounders, halibuts, soles, etc.	24.7	21.0	24.0	23.9	23.7	25.9	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	23 6	19.5	22 8	21.0	19.4	21.0	Marée fraîche
Freezing	0 5	0 5	0 5	1.9	2 2	2 5	Congélation
Curing	0 5	0 5	0 1	0.5	0.5	0.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.1	0 2	0 2	—	—	—	Conserves
Reduction	—	0 3	0 4	0 5	1 6	1.8	Traitement industriel
Offal for reduction	(0.4)	(0 4)	(8.0)	(7.2)	(6.5)	(7.1)	Déchets pour transformation
Cods, hakes, haddocks, etc.	13.6	16.8	19.1	20.7	22.3	22.1	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	10 9	14.1	16 0	15.3	16 8	17.0	Marée fraîche
Freezing	1 0	1.0	1.0	4.5	5.0	4.6	Congelation
Curing	0 2	0 2	0 1	—	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	1.5	1.5	0.9	0 1	—	—	Conserves
Reduction	—	—	1.1	0 8	0 5	0 5	Traitement industriel
Offal for reduction	(1.0)	(1.0)	(7.5)	(7.0)	(7.0)	(7.0)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	164.8	131.8	137.2	150.0	162.8	182.3	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	39 0	27 8	20 0	19.0	16.9	22 0	Marée fraîche
Freezing	1 0	1 0	1 0	—	—	—	Congélation
Curing	115 8	92 0	100 2	108 0	110 2	114.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	8 0	9 0	7 0	8 8	15 7	19 2	Conserves
Reduction	1 0	2 0	9 0	14 2	20 0	26 7	Traitement industriel
Offal for reduction	(3.0)	(3.0)	(6.5)	(5.0)	(7.0)	(8.0)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	5.5	7.1	6.6	10.6	11.4	11.0	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	2 6	2 8	1.4	2 9	2 4	1.9	Marée fraîche
Curing	2 5	2 5	2 8	4 5	5 0	4.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.4	1.4	1.4	2 0	3 7	3 9	Conserves
Reduction	—	0 4	1 0	1 2	0 3	0 6	Traitement industriel
Offal for reduction	(0.5)	(0.5)	(0.5)	(0.5)	(0.7)	(0.6)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	4.3	4.8	7.8	7.3	10.2	6.9	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	0.3	2 1	5 7	4.4	4 8	1 0	Marée fraîche
Curing	1.3	0 4	0 2	0 1	0 2	0 1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	1 5	1 7	0 6	1 6	2 7	5.8	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	1.2	0.6	1.3	1.2	2.5	—	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.	0.5	0.5	0.3	0.3	0.4	0.5	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	0 3	0 3	0 2	0 2	0 2	0 3	Marée fraîche
Reduction	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	Traitement industriel
Crustaceans	8.0	8.2	11.6	16.7	15.3	16.9	*Crustacés*
Marketing fresh	4.3	3.4	3.3	4.6	4.0	4.8	Marée fraîche
Curing	3.7	4.3	—	—	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	ø	—	—	—	—	Conserves
Miscellaneous purposes	—	0.5	8.3	12.1	11.3	12 1	Utilisations diverses
Offal for reduction	—	—	—	—	(0.5)	(0.6)	Déchets pour transformation
Mollusks	60.3	60.9	33.1	47.8	52.8	64.1	*Mollusques*
Marketing fresh	50.6	54.4	28 8	42 3	47 3	58 8	Marée fraîche
Curing	4.4	4.4	1.4	2 7	3 0	2 8	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	5.3	2.1	2.9	2.8	2.5	2.5	Conserves
NORWAY	1 501.5	1 296.5	1 466.3	1 831.1	1 805.7	1 505.5	**NORVÈGE**
Marketing fresh	281.1	280.8	157.1	186.8	179.1	156.7	Marée fraîche
Freezing	70 3	72 8	44.9	60 5	78.8	68 6	Congélation
Curing	364.9	351.0	390 9	492 1	474.4	443.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	59 4	62 9	50 6	57.1	47 0	44.0	Conserves
Reduction	708 7	514.1	807 8	1 017.1	1 008 5	778.5	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	17.1	14.9	15.0	17 5	17.9	14.1	Utilisations diverses
Offal for reduction	(87.8)	(89.3)	(103.4)	(132.5)	(128.7)	(99.6)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.4	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.4	Marée fraîche
Salmons, trouts, smelts, etc.	1.6	5.0	4.7	10.9	10.3	20.1	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	0.9	0 9	0 5	0 2	0 4	0 3	Marée fraîche
Freezing	ø	0.1	0.3	0.7	0.6	1.0	Congélation
Curing	—	—	—	ø	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	0.7	3 8	3 8	9 7	9.1	18.7	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	ø	0.2	0.1	0.3	0.2	0.1	Utilisations diverses
Flounders, halibuts, soles, etc.	10.0	8.8	11.4	11.0	10.8	7.9	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	9 8	8.7	11 0	8 5	7.8	6.3	Marée fraîche
Freezing	0.2	0.1	0.4	2.1	2 4	1.5	Congélation
Curing	—	—	—	0 4	0.6	0.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Offal for reduction	—	—	—	(0.1)	(ø)	(0.1)	Déchets pour transformation

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
NORWAY (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						**NORVÈGE** (fin)
Cods, hakes, haddocks, etc.	*398.6*	*385.8*	*425.7*	*500.8*	*486.7*	*447.2*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	124.9	136.2	64.3	81.5	75.5	73.9	Marée fraîche
Freezing	42.8	36.3	27.5	23.8	35.4	28.0	Congélation
Curing	215.0	194.3	310.0	384.0	364.7	315.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	10.0	13.0	9.5	8.3	5.8	5.6	Conserves
Reduction	5.9	6.0	14.4	3.2	5.3	24.1	Traitement industriel
Offal for reduction	(76.3)	(76.2)	(90.6)	(108.0)	(97.3)	(86.9)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*963.9*	*731.0*	*895.7*	*1 204.6*	*1 210.6*	*953.9*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	121.0	106.9	56.1	67.6	57.6	44.4	Marée fraîche
Freezing	22.8	28.8	9.8	20.3	24.5	23.7	Congélation
Curing	149.4	155.7	78.9	107.5	108.6	127.6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	43.0	43.3	37.7	42.4	36.7	33.8	Conserves
Reduction	611.1	381.9	698.8	949.9	965.7	710.8	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	16.6	14.4	14.4	16.9	17.5	13.6	Utilisations diverses
Offal for reduction	(5.6)	(10.3)	(9.4)	(22.3)	(30.2)	(11.5)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*13.5*	*16.9*	*12.4*	*24.8*	*33.3*	*24.1*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	8.9	8.7	6.5	8.9	13.6	8.8	Marée fraîche
Freezing	3.4	6.2	3.6	7.1	10.2	8.9	Congélation
Curing	0.3	0.8	1.0	0.2	0.5	0.3	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	0.8	1.0	0.7	2.1	1.6	1.8	Conserves
Reduction	ø	0.1	0.2	6.3	7.2	4.0	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	0.1	0.1	0.4	0.2	0.2	0.3	Utilisations diverses
Offal for reduction	—	—	—	(0.1)	(0.1)	(ø)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	*5.0*	*5.5*	*8.8*	*9.0*	*9.5*	*7.8*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	4.7	4.8	5.8	3.6	5.0	4 3	Marée fraîche
Freezing	0.1	0.5	2.0	5.4	4.5	3.5	Congélation
Curing	0.2	0.2	1.0	ø	—	—	Séchage, fumage, salaison, etc.
Offal for reduction	—	—	—	—	(ø)	(ø)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	*98.1*	*131.4*	*101.1*	*62.1*	*37.1*	*37.6*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	6.1	8.3	9.2	13.0	14.9	14.9	Marée fraîche
Freezing	1.0	0.8	1.3	1.1	1.0	1.8	Congélation
Reduction	91.0	122.3	90.6	48.0	21.2	20.9	Traitement industriel
Livers for reduction	(5.2)	(2.3)	(2.7)	(1.9)	(0.7)	(0.7)	Foie pour transformation
Offal for reduction	(5.9)	(2.8)	(3.4)	(2.0)	(1.1)	(1.1)	Déchets pour transformation
Crustaceans	*10.1*	*11.7*	*6.0*	*7.5*	*7.2*	*6.4*	*Crustacés*
Marketing fresh	4.5	6.1	3.3	3.2	4.1	3.4	Marée fraîche
Freezing	—	—	—	ø	0.2	0.2	Congélation
Canning	5.6	5.6	2.7	4.3	2.9	2.8	Conserves
Mollusks	*0.4*	*0.2*	*0.2*	*0.1*	ø	*0.1*	*Mollusques*
Marketing fresh	ø	ø	0.1	ø	ø	ø	Marée fraîche
Miscellaneous purposes	0.4	0.2	0.1	0.1	ø	0.1	Utilisations diverses
PORTUGAL[1]	...	...	...	...	...	...	**PORTUGAL**[1]
Fresh-water fishes	*0.2*	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*0.3*	*0.2*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	0.2	0.1	0.2	0.2	0.3	0.2	Marée fraîche
Flounders, halibuts, soles, etc.	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.6*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.6	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	*100.5*	*122.9*	*137.7*	*133.6*	*146.9*	*178.9*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	12.2	12.7	9.0	11.2	13.8	14.8	Marée fraîche
Curing	88.3	110.2	128.7	122.4	133.1	164.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Herrings, sardines, anchovies, etc.[2]	*78.0*	*59.0*	*82.5*	*78.3*	*89.0*	*96.9*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*[2]
Marketing fresh	52.7	43.8	44.2	48.6	55.0	62.8	Marée fraîche
Curing	0.3	0.2	1.5	1.4	0.9	1.9	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	25.0	15.0	36.8	28.3	33.1	32.2	Conserves
Miscellaneous marine teleosteans	*69.2*	*65.9*	*63.9*	*71.4*	*72.3*	*86 3*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	68.3	65.0	62.9	70.5	71.4	85.5	Marée fraîche
Miscellaneous purposes	0.9	0.9	1.0	0.9	0.9	0.8	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.	4.3	4.1	3.1	2.3	2.3	3.0	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	4.3	4.1	3.1	2.3	2.3	3.0	Marée fraîche

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (continued)

Tableau 31. - EUROPE: Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (suite)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
SPAIN	...	...	598.0	603.4	612.0	634.7	**ESPAGNE**
Marketing fresh	...	...	...	...	420.8	...	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	133.5	...	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	55.4	...	Conserves
Reduction	...	...	...	...	2.3	...	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(20.5)	(24.3)	Déchets pour transformation
Fresh-water fishes	...	...	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	...	0.1	0.1	0.1	0.1	Marée fraîche
Flounders, halibuts, soles, etc.	...	...	*5.4*	*5.3*	*5.1*	*6.4*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	5.4	5.3	5.1	6.4	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	*186.6*	*194.9*	*192.3*	*194.5*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	112.5	...	Marée fraîche
Curing	...	...	91.4	77.5	79.8	99.0	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	—	0.1	ø	ø	Conserves
Reduction	...	...	...	...	ø	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(4.3)	(5.2)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	*115.8*	*131.0*	*137.5*	*136.8*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	107.1	...	Marée fraîche
Curing	...	...	9.6	14.7	13.0	9.7	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	14.4	17.1	16.6	18.1	Conserves
Reduction	...	...	...	...	0.7	0.8	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(2.3)	(2.0)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	*51.1*	*41.1*	*38.7*	*44.8*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	12.9	...	Marée fraîche
Curing	...	...	2.4	2.0	1.4	2.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	28.5	27.5	24.2	34.1	Conserves
Reduction	...	...	...	...	0.2	0.3	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(3.6)	(3.6)	Déchets pour transformation
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	*180.9*	*177.8*	*177.2*	*193.0*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	...	129.7	...	Marée fraîche
Curing	...	...	39.8	39.1	39.0	34.2	Séchage, fumage salaison, etc.
Canning	...	...	14.9	19.5	7.2	13.6	Conserves
Reduction	...	...	...	...	1.3	4.8	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(10.2)	(13.2)	Déchets pour transformation
Sharks, rays, etc.	...	...	*10.8*	*11.6*	*10.1*	*10.8*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	9.8	...	Marée fraîche
Curing	...	...	0.5	0.5	0.3	0.4	Séchage, fumage, salaison, etc.
Reduction	...	...	...	...	ø	0.1	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(0.1)	(0.1)	Déchets pour transformation
Crustaceans	...	...	*15.4*	*17.5*	*18.5*	*16.8*	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	...	...	18.4	...	Marée fraîche
Canning	...	...	0.1	0.1	0.1	0.1	Conserves
Reduction	...	...	...	...	—	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(ø)	(0.2)	Déchets pour transformation
Mollusks	...	...	*31.9*	*24.1*	*32.5*	*31.5*	*Mollusques*
Marketing fresh	...	...	...	...	25.2	...	Marée fraîche
Curing	...	...	—	ø	ø	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	4.4	6.4	7.3	9.1	Conserves
Reduction	...	...	...	...	ø	ø	Traitement industriel
Offal for reduction	...	...	...	...	(ø)	(ø)	Déchets pour transformation
UNITED KINGDOM[1, 10]	**1 195.7**	**1 152.2**	**984.3**	**1 080.3**	**1 261.6**	**1 218.6**	**ROYAUME-UNI**[1, 10]
Marketing fresh	844.1	804.5	729.8	791.0	911.5	862.9	Marée fraîche
Freezing	33.5	46.2	10.2	33.1	33.9	41.3	Congélation
Curing	278.1	215.2	157.9	161.9	175.6	151.1	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	14.1	19.2	15.6	20.4	22.7	14.3	Conserves
Reduction	25.9	67.0	70.5	74.4	115.2	145.5	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	ø	0.1	0.3	0.2	2.7	3.5	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(202.9)	(223.7)	(334.6)	(264.1)	(251.2)	Déchets pour transformation
Salmons, trouts, smelts, etc.	*1.9*	*2.0*	*2.0*	*2.0*	[11]*6.3*	[11]*5.8*	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Marketing fresh	1.9	2.0	2.0	2.0	6.3	5.8	Marée fraîche

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 31. - EUROPE : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53 (concluded)

Tableau 31. - EUROPE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53 (fin)

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
UNITED KINGDOM (concluded)	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						**ROYAUME-UNI** (fin)
Cods, hakes, haddocks, etc.[12]	*884.0*	*908.6*	*769.1*	*868 6*	*966.7*	*925.2*	*Morues, merlus, églefins, etc.*[13]
Marketing fresh	722 9	710 3	650 9	709 2	799 5	772 4	Marée fraîche
Freezing	28 3	42 7	8 6	30 3	30 5	38 3	Congélation
Curing	120.4	111.9	78.0	80.1	95.5	76 6	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	—	—	—	—	—	0 3	Conserves
Reduction	12.4	43.6	31.4	48 7	41.2	37.6	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	—	0 1	0 3	0.2	—	—	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(200.9)	(231.7)	(332.1)	(260.0)	(248.6)	Déchets pour transformation
Herrings, sardines, anchovies, etc.	*274.9*	*211.5*	*186.7*	*177.2*	*247.9*	*258.1*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Marketing fresh	85.5	63.2	51.9	49 9	65.6	55 7	Marée fraîche
Freezing	5.1	3.4	1.5	2 4	3.1	2 9	Congélation
Curing	157.7	103 3	79 9	80 8	80.1	74 5	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	14.1	19.2	15 6	20 4	22 4	13 6	Conserves
Reduction	12.5	22.4	37.7	23.5	74.0	107 9	Traitement industriel
Miscellaneous purposes	ø	ø	ø	0 1	2.7	3 5	Utilisations diverses
Offal for reduction	...	(2.0)	(2.0)	(2.5)	(4.1)	(2.6)	Déchets pour transformation
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	*8.2*	*6.9*	*4.2*	*6.3*	*6.8*	*4.5*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	7 1	5.8	2 7	3.7	6 2	4.0	Marée fraîche
Freezing	0.1	0.1	0.1	0.4	0 3	0.1	Congélation
Canning	—	—	—	—	0.3	0.4	Conserves
Reduction	1.0	1.0	1.4	2.2	—	—	Traitement industriel
Crustaceans and mollusks	*26.7*	*23.2*	*22.3*	*26.2*	*33.9*	*25.0*	*Crustacés et mollusques*
Marketing fresh	26.7	23.2	22 3	26.2	33.9	25.0	Marée fraîche

[1]Totals for all groups as well as for individual species groups do not correspond with the catch totals published in other tables as an adjustment has been impossible for various technical reasons. — [2]Refers to the catch landed in Belgian ports only. — [3]Large quantities of herring are apparently included in the unspecified "Fish for reduction" (*Industrifisk*) which is grouped under the "Miscellaneous marine teleosteans." — [4]Smelts, vendace, and other whitefish and grayling included with "Miscellaneous marine teleosteans." — [5]Totals exclude mollusks. — [6]"Miscellaneous marine teleosteans" includes fresh-water fishes, flounders, halibuts, soles, etc., sharks, rays, etc., and 1,000-2,000 tons annually of haddock. — [7]Data refer to mussels and oysters only. — [8]Totals exclude the group "Other," consisting of aquatic fauna, n.e.s. — [9]Excludes sardines landed in the Azores and Madeira. — [10]1948-51, British takings in England, Wales, and Scotland only; 1952-53, total United Kingdom supplies (British takings plus imports) include direct foreign landings. — [11]Includes imported fresh eels. — [12]Includes "Miscellaneous marine teleosteans."

[1]Les totaux pour tous les groupes ainsi que pour chaque groupe d'espèces ne correspondent pas avec les totaux des quantités pêchées publiés dans d'autres tableaux, une rectification ayant été impossible pour diverses raisons techniques. — [2]Se réfère aux quantités débarquées dans les ports belges seulement. — [3]De grandes quantités de harengs sont comprises avec « Poissons destinés au traitement industriel » (*Industrifisk*) qui est groupé avec « Téléostéens marins divers ». — [4]Eperlans, corégones, et autres corégones blancs et ombres compris avec « Téléostéens marins divers ». — [5]Les totaux ne comprennent pas les mollusques. — [6]« Téléostéens marins divers » comprend : poissons d'eau douce, flets, flétans, soles, etc., squales, raies, etc., et une quantité annuelle de 1.000-2.000 tonnes d'églefin. — [7]Les données se réfèrent aux moules et huîtres seulement. — [8]Les totaux ne comprennent pas le groupe « Autres », c'est-à-dire la faune aquatique, n.c.a. — [9]Non compris les sardines débarquées aux Açores et à Madère. — [10]1948-51, quantités pêchées par des pêcheurs britanniques en Angleterre, pays de Galles et Ecosse seulement ; 1952-53, approvisionnement total du Royaume-Uni (pêches britanniques et importations), y compris les quantités débarquées directement au Royaume-Uni par des bateaux étrangers. — [11]Y compris les anguilles fraîches importées. — [12]Y compris « Téléostéens marins divers »

Table 32. - OCEANIA : Utilization of catch, by countries and by groups of species, 1948-53

Tableau 32. - OCÉANIE : Utilisation des quantités pêchées, par pays et par groupes d'espèces, 1948-53

Live weight — *Poids vif*

Country, group, and utilization	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays, groupe et utilisation
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*						
AUSTRALIA [1]	...	...	...	...	**43.7**	**49.7**	**AUSTRALIE** [1]
Marketing fresh	...	...	...	...	31.4	37.0	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	5.8	6.8	Congélation
Curing	...	...	...	...	0.1	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	6.1	5.5	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	0.3	0.4	Utilisations diverses
Fresh-water fishes	...	...	...	...	*0.7*	*0.9*	*Poissons d'eau douce*
Marketing fresh	...	...	...	...	0.7	0.9	Marée fraîche
Salmons, trouts, smelts, etc.	...	...	...	...	ø	ø	*Saumons, truites, éperlans, etc.*
Canning	...	...	...	...	ø	ø	Conserves
Flounoers, halibuts, soles, etc.	...	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*Flets, flétans, soles, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	0.1	0.1	Marée fraîche
Cods, hakes, haddocks, etc.	...	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*Morues, merlus, églefins, etc.*
Marketing fresh	..	...	...	...	0.1	0.1	Marée fraîche
Herrings, sardines, anchovies, etc.	...	...	...	...	*0.2*	*0.1*	*Harengs, sardines, anchois, etc.*
Canning	...	...	...	...	0.1	0.1	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	0.1	ø	Utilisations diverses
Tunas, bonitos, mackerels, etc.	...	...	...	...	*5.2*	*5.7*	*Thons, bonites, maquereaux, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	2.4	3.4	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	ø	ø	Congélation
Curing	...	...	...	...	ø	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	2.6	2.0	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	0.2	0.3	Utilisations diverses
Miscellaneous marine teleosteans	...	...	...	...	*23.4*	*26.4*	*Téléostéens marins divers*
Marketing fresh	...	...	...	...	19.3	21.9	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	0.6	1.0	Congélation
Curing	...	...	...	...	0.1	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.
Canning	...	...	...	...	3.4	3.4	Conserves
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	ø	0.1	Utilisations diverses
Sharks, rays, etc.	...	...	...	...	*2.8*	*3.5*	*Squales, raies, etc.*
Marketing fresh	...	...	...	...	2.6	3.3	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	0.2	0.2	Congélation
Crustaceans	...	...	...	...	*7.7*	*8.9*	*Crustacés*
Marketing fresh	...	...	...	...	2.7	3.3	Marée fraîche
Freezing	...	...	...	...	5.0	5.6	Congélation
Miscellaneous purposes	...	...	...	...	ø	ø	Utilisations diverses
Mollusks	...	...	...	...	*3.5*	*4.0*	*Mollusques*
Marketing fresh	...	...	...	...	3.5	4.0	Marée fraîche
Curing	...	...	...	...	—	ø	Séchage, fumage, salaison, etc.

[1] 12-month periods ending 30 June of year shown.

[1] Périodes de 12 mois finissant le 30 Juin de l'année indiquée.

Table 33. - FISH, FROZEN: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 33. - POISSONS CONGELÉS : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	82.4	261.4	323.7	466.6	347.4	431.2	490.8	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	...	40.3	47.3	47.1	50 0	53.1	53.0	52.8	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Fresh-water fishes									Poissons d'eau douce
Fillets	...	0.2	0.2	1.4	2.0	2.4	2.1	2.3	Filets
Round or dressed	...	6.9	7.1	6.3	7.0	5.9	4.1	3.6	Entiers ou préparés
Marine fishes, filleted									Poissons de mer en filets
Halibut	...	ø	0.2	0.2	0.4	0.7	0.9	0.8	Flétan
Other flatfishes	...	1.0	1.8	1.3	2.5	4 3	5.3	5.2	Autres poissons plats
Cod, hake, haddock, pollack, etc.	...	7.9	12.6	8.7	10.7	12.1	14.2	11.3	Morue, merlu, églefin, lieu jaune, etc.
Mackerel	...	ø	ø	ø	0.2	ø	0.3	...	Maquereau
Other[1]	...	0.9	0.7	1.0	1.2	2.0	2.6	3 4	Autres[1]
Marine fishes, not filleted									Poissons de mer non en filets
Halibut	...	7.4	5.6	5.8	6.5	6.0	6.6	7.9	Flétan
Other flatfishes	...	0.3	0 4	0.3	0.4	0.4	0.2	0.4	Autres poissons plats
Cod, hake, haddock, pollack, etc.	...	0.6	1.1	0.8	0.9	0.8	0.7	1.0	Morue, merlu, églefin, lieu jaune, etc.
Herring	...	1.5	2.9	5.1	2.0	2.2	2.4	2 8	Hareng
Bluefin tuna	...	0.3	0 4	0 4	0 3	0.1	0.1	ø	Thon rouge
Mackerel and broadbill swordfish[2]	...	0.6	0.9	1.5	1.6	1.5	2.0	0.9	Maquereau et espadon[2]
Other[3]	...	12.7	13 4	14.3	14.3	14 7	11.5	13.2	Autres[3]
Canada (Newfoundland only)	5 2	6.1	11.2	11.5	15.6	14.9	16.6	15 8	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Marine fishes, filleted									Poissons de mer en filets
Flatfishes[4]	—	0.1	0.3	0.8	1.5	1.8	1.7	1.9	Poissons plats[4]
Cod, haddock	0.5	5.1	9.5	8.3	10.7	8 4	10.7	9.9	Morue, églefin
Redfish (ocean perch)	ø	0.7	1.0	2 0	3.2	4.4	4.0	3.6	Rascasse du nord
Miscellaneous marine teleosteans, n.e.s.	—	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	Téléostéens marins divers, n.c.a.
Miscellaneous marine teleosteans, not filleted	4.7	0.2	0.4	0.4	0.2	0.2	0.1	0.3	Téléostéens marins divers, non en filets
United States (incl. Alaska)	76.4	94.0	115.3	109.8	100.2	115.9	106 1	92.1	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Fresh-water fishes									Poissons d'eau douce
Fillets	...	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.4	0.7	Filets
Other	...	2.8	4.0	3 2	3.5	3 3	2.8	2.7	Autres
Marine fishes, filleted									Poissons de mer en filets
Flounders and soles	...	2.6	4.2	2.8	3.3	3.1	3.9	1.8	Flets et soles
Cod	3.2	2.2	2.9	2.0	2.0	2.2	2.6	2.2	Morue
Haddock	9.1	9.9	9.8	7.2	11.4	9.5	11.1	7.1	Eglefin
Pollack	5.4	1.7	3.8	1.8	2.0	1.8	2.2	1.6	Lieu jaune
Whiting	...	4.2	3.3	2.1	2.5	2.7	2.1	1.2	Merlan
Redfish (ocean perch)	7.6	17.6	28.4	28.1	24.6	32.4	22.7	17.9	Rascasse du nord
Other fillets	...	2.2	2.2	1.9	2.5	1.8	3.5	2.2	Autres filets
Marine fishes, not filleted									Poissons de mer non en filets
Pacific salmons	7.5	7.5	6.4	8.2	5.8	6.1	6.0	6.5	Saumons du pacifique
Halibut	7.0	11.8	13.6	13.9	14.8	11.8	14.2	12.1	Flétan
Other flatfishes	0.4	0.3	0.5	0.6	0.5	0.5	0.8	0.5	Autres poissons plats
Cod, hake, haddock, pollack, etc.	1.2	0.5	0.8	0.5	0.3	0.5	0.8	0.2	Morue, merlu, églefin, lieu jaune, etc.
Whiting, headed and gutted	...	5.3	8.0	15.8	10.3	20.6	16.0	14.5	Merlan, étêté et éviscéré
Whiting, round	8.0	2.2	3.9	0.9	0.5	1.5	2.1	1.1	Merlan entier
Herring and shad	2.6	1.4	1.7	1.3	0.8	0.8	0.9	...	Hareng et alose
Bluefin tuna	...	2.2	2.9	0.6	1.2	0.3	0.7	0.3	Thon rouge
Mackerel and broadbill swordfish	4.8	5.5	3.0	1.2	1.2	0.9	1.8	0.7	Maquereau et espadon
Other	19.6	14.0	15.8	17.5	12.9	16.0	11.5	18.8	Autres
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Chile	...	0.7	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	0.8	*Chili*
Costa Rica	...	...	...	...	...	1.8	1.2	0.4	*Costa Rica*
Cuba	...	...	...	...	...	...	...	0.5	*Cuba*
Peru	...	...	0.7	2.7	9.3	8.6	8.7	...	*Pérou*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 33. - FISH, FROZEN: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 33. - POISSONS CONGELÉS : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA									**ASIE**
Japan	...	45 5	47.7	177.2	113 6	132.8	179.9	...	*Japon*
Flatfishes, flounders, bastard halibuts	...	9.0	9.4	8 0	3.2	3.0	2 4	...	Poissons plats, flets, flétans
Cod, Alaska pollack	...	11.2	10.8	13 4	3 7	2.3	1.1	...	Morue et colin d'Alaska
Herring, sardine, anchovy, etc.	...	8 4	6.1	26.9	19 4	25.9	26.5	...	Hareng, sardine, anchois, etc.
Broadbill swordfish	...	0.1	0 9	3 0	3 4	8 4	9 3	...	Espadon
Mackerel	...	1.9	2.2	37 2	14.0	15 4	8.7	...	Maquereau
Mackerel pike	...	1.0	1 9	38.9	18 6	22.2	39 8	...	...[6]
Skipjack	...	0 7	0 9	5.1	4.5	4.3	2 7	...	Bonite à ventre rayé
Atka mackerel	...	3 7	4.6	8 8	6 0	14.1	35.5	...	...[6]
Tuna, n.e.s.	...	0.7	0 5	1.8	6 1	10 4	23.9	...	Thon, n.c.a.
Sea breams	...	1.2	0.2	0.6	0.7	1.6	0 4	...	Brèmes
Other	...	7.6	10 2	33.5	34.0	25.2	29.6	...	Autres
Turkey	...	...	...	...	...	*1.0*	*1.3*	*1.5*	*Turquie*
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	...	...	...	*0.3*	*1.3*	*1.8*	*1.8*	*2.2*	*Belgique*
Herring	...	...	...	...	...	0.6	0.5	0.5	Hareng
Fillets	...	...	...	...	...	1.1	1.2	1.2	Filets
Other	...	...	...	...	...	0.1	0.1	0.5	Autres
Denmark	*0.5*	*3.0*	*7.9*	*11.2*	*7.1*	*9.5*	*16.0*	*14.4*	*Danemark*
Herring	...	...	...	...	...	0.1	0 4	0 5	Hareng
Fillets	...	...	...	...	...	7.2	11.0	9.5	Filets
Other	...	...	...	...	...	2.2	4.6	4.4	Autres
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	*0.2*	...	*0.1*	*Iles Féroé*
Halibut	...	...	...	...	...	...	...	ø	Flétan
Products for bait, animal feed, etc.	...	...	...	...	...	0.2	...	0.1	Produits pour appât, alimentation animale, etc.
Finland	...	*0.3*	*1.8*	*1.1*	*0.9*	*0.8*	*0.6*	*1.6*	*Finlande*
Herring[4]	...	0.3	1.8	1.1	0.9	0.8	0.6	1.6	Hareng[4]
Iceland	*0.2*	*26.9*	*29.1*	*30.0*	*19.9*	*31.3*	*37.0*	*32.3*	*Islande*
Fillets	0.2	26.9	29.1	30.0	19.9	31.3	37.0	32.3	Filets
Ireland, Rep. of	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Irlande, Rép. d'*
Fillets	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Filets
Italy	—	—	—	—	—	—	*1.9*	*2.7*	*Italie*
Netherlands	—	—	*1.1*	*1.1*	*1.1*	*3.1*	*3.4*	*3.2*	*Pays-Bas*
Fillets	—	—	1.1	1.1	1.1	3.1	3.4	3.2	Filets
Norway	...	*35.0*	*40.6*	*46.8*	*21.6*	*37.8*	*43.6*	...	*Norvège*
Fillets	...	...	12 2	10 6	6.6	9.2	11.1	...	Filets
Herring[7]	3.0	10.0	21.8	27.4	9.4	19.3	23 3	22.5	Hareng[7]
Other	...	...	6.6	8.8	5.6	9.3	9.2	...	Autres
United Kingdom	...	*9.5*	*20.7*	*27.4*	*6.6*	*18.4*	*19.2*	*16.3*	*Royaumi-Uni*
Fillets	...	6.2	15.7	23 6	4.8	15.4	11.6	10.2	Filets
Herring	...	3.3	5.0	3.8	1.8	3.0	3.0	2.7	Hareng
Other	...	...	...	...	...	...	4.6	3.4	Autres
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	...	*0.3*	*0.6*	*Australie*
Fillets	...	...	...	...	...	...	0.3	0.6	Filets

NOTE : This table refers to all frozen products (deep-frozen, quick-frozen, etc.) for human consumption, prepared from fresh-water and marine teleosteans and elasmobranchs. Frozen-smoked products are excluded and included in Table 40. Frozen crustacean and mollusk products are excluded from this table and shown in Table 34. Frozen products used for bait, animal feeding, and other non-human food purposes are also excluded and shown in Table 53.

NOTE : Ce tableau se réfère à tous les produits congelés (congélation à cœur, congélation rapide, etc.) pour la consommation humaine provenant de téléostéens d'eau douce et de mer et d'élasmobranches. Les produits fumés et congelés ne sont pas compris, mais sont inclus dans le tableau 40. Les produits de crustacés et mollusques congelés sont également exclus et figurent au tableau 34. Les produits congelés utilisés comme appât, pour l'alimentation du bétail et des utilisations autres que l'alimentation humaine sont aussi exclus et figurent au tableau 53.

[1]Includes redfish, wolffish, salmon and Pacific cod. — [2]1951 and 1952, includes very small quantities of broadbill swordfish. — [3]Includes salmon,smelt, and other species. — [4]1947-50, includes halibut, dressed and fillets ; 1951-53, only fillets. — [5]French equivalent not ascertainable. — [6]Includes salmon and other fishes. — [7]1938 and 1947, winter herring only.

[1]Y compris rascasse du nord, loup de mer, saumon et morue du Pacifique. — [2]1951 et 1952, comprend des quantités négligeables d'espadon. — [3]Y compris saumon, éperlan et autres espèces. — [4]1947-50, comprend flétan paré et filets ; 1951-53, filets seulement. — [5]Le nom français n'est pas connu. — [6]Y compris saumon et autres poissons. — [7]1938 et 1947, hareng guais seulement.

Table 34. - CRUSTACEANS AND MOLLUSKS, FROZEN: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 34. - CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES CONGELÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	4 5	42 2	52 3	83 6	89.1	91.6	81 9	53.8	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Tunisia	...	...	..	..	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*0.3*	*Tunisie*
Union of South Africa (incl. South West Africa)[1]	*1.5*	*1.5*	*1.6*	*1.5*	*2.5*	*2.5*	*2.5*	*2.5*	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-Ouest africain)*[1]
Rock lobster tails[1]	1.5	1.5	1.6	1.5	2.5	2.5	2.5	2.5	Queues de langouste[1]
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	..	*0.1*	ø	ø	*0.1*	ø	*0.7*	*0.2*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Crustaceans[2]	...	ø	ø	ø	ø	—	0.3	0 2	Crustacés[2]
Mollusks[3]	...	0.1	ø	ø	0.1	ø	0 4	ø	Mollusques[3]
Canada (Newfoundland only)	ø	ø	ø	ø	ø	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Lobster meat	ø	ø	ø	—	—	—	—	—	Viande d'homard
Scallops	ø	ø	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	Pétoncles
Mexico	*3.0*	*8.5*	*13.7*	*14.0*	*15.2*	*16.7*	*12.7*	*15.0*	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	...	*17.9*	*17.3*	*20.2*	*30.1*	*31.5*	*29.3*	*32.8*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Crabs and crab meat	...	0.6	0.6	0.6	0.5	0.4	0.6	0 6	Crabes et chair de crabes
Spiny lobster	...	0.4	0.3	0.4	0.6	0.2	0.3	0.3	Langouste
Shrimps and shrimp meat	...	12.8	12.8	14.7	25.3	26.6	24.9	25.7	Crevettes et chair de crevettes
Clams	...	0.1	0 1	0.2	0 2	0.1	...	...	Clams
Oyster	...	0 2	0 3	0 2	0.2	0.2	0.4	0.3	Huître
Scallop	...	2.2	2.0	1.9	2 4	2.1	1.9	2.9	Pétoncle
Squid	1.0	1.0	0.8	1.9	0 6	1.6	0 7	1.5	Encornet
Other	7.0	0.6	0.4	0.3	0.3	0.3	0.5	1.5	Autres
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	...	...	...	...	...	...	*0.1*	...	*Argentine*
Costa Rica	...	...	...	...	...	.	ø	ø	*Costa Rica*
Cuba	...	...	...	...	...	...	. .	*1.0*	*Cuba*
ASIA									**ASIE**
Japan	...	*14.2*	*18.9*	*46.7*	*39.6*	*39.1*	*34.4*	...	*Japon*
Common shrimp	...	0 2	...	...	...	...	...	...	Crevette
Cuttlefish	...	14.0	18.5	46 3	39.1	38.9	33 6	...	Seiche
Scallop	...	...	0.4	0.4	0.5	0.2	0.8	...	Pétoncle
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	*0.8*	*1.2*	*1.5*	*1.5*	*1.9*	*1.9*	*Australie*
Rock lobster tails	...	...	0.7	1.2	1.5	1.5	1.8	1.9	Queues de langouste
Boiled whole lobster	...	...	0.1	ø	ø	ø	0.1	ø	Langouste entière bouillie

NOTE : This table refers to all frozen products for human consumption, prepared from (i) crustaceans (lobsters, marine crawfish, freshwater crayfish, crabs, shrimps, prawns, sea spiders, etc.), (ii) mollusks (whelks, winkles, abalones, and other *Gastropoda*, oysters, mussels, clams, cockles, scallops, and other *Pelecypoda* ; squid, cuttlefish, octopi, nautili, and other *Cephalopoda*, etc.), and (iii) other marine invertebrates (bêche-de-mer or trepang, and other *Echinodermata*). Frozen products used for bait, animal feed, and other non-food purposes are excluded and shown in Table 53.

[1]FAO estimates based on export data. — [2]Crabs and shrimps. — [3]Scallops, clams, and some octopi and squids.

NOTE : Ce tableau se réfère à tous les produits congelés destinés à la consommation humaine provenant de (i) crustacés (homards, langouste, écrevisses, crabes, crevettes, araignées, etc.) ; (ii) mollusques (buccins, bigorneaux, ormeaux et autres *Gastropoda*, huîtres, moules, clams, coques, pétoncles, et autres *Pelecypoda* ; encornets, seiches, poulpes, nautiles et aûtres *Cephalopoda*, etc.) ; and (iii) autres invertébrés marins (bêche-de-mer ou trépang et autres *Echinodermata*). Les produits congelés utilisés comme appâts, destinés à l'alimentation du bétail et à d'autres usages sont exclus et compris dans le Tableau 53.

[1]Estimations de la FAO basées sur les données d'exportations. — [2]Crabes et crevettes. — [3]Pétoncles, clams et quelques poulpes et encornets.

Table 35. - STOCKFISH (Cod and similar species, dried, unsalted): Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 35. - STOCKFISH (Morue et espèces voisines, séchées seulement, non salées): Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	35.8	19.5	12.7	11.2	24.2	27.5	29.0	40.8	**TOTAL GÉNÉRAL**
Japan	9.5	2.7	2.2	1.8	3.4	2.5	3.5	...	*Japon*
Denmark	—	—	—	—	—	0.1	0.1	0.1	*Danemark*
Iceland	0.8	—	—	ø	0.1	1.2	2.6	12.0	*Islande*
Ireland, Rep. of	—	—	—	—	—	0.1	0.2	0.2	*Irlande, Rép. d'*
Norway	25.0	16.3	10.0	9.0	20.0	23.0	22.0	28.0	*Norvège*
Sweden	0.5	0.5	0.5	0.4	0.7	0.6	0.6	0.5	*Suède*

NOTE : This table refers to the production of stockfish, i.e., the cured product prepared from cod, cusk, haddock, hake, ling, pollack, saithe, whiting (*Gadidae* and *Merluciidae*). This product is not salted, but merely dried.

NOTE : Ce tableau se réfère à la production de « stockfish », c'est-à-dire au produit préparé provenant de morue, brosme, églefin, merlu, lingue, lieu jaune, colin, merlan, etc. (*Gadidae* et *Merluciidae*). Ce produit n'est pas salé, mais uniquement séché.

Table 36. - CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC., SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

First part: dried weight equivalent
Second part: various product weight

Tableau 36. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC., SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 .

Première partie: poids sec
Deuxième partie: poids du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	240.2	212.5	195.6	216.6	268.0	279.3	302.9	258.4	**TOTAL GÉNÉRAL**
DRIED WEIGHT EQUIVALENT									**POIDS SEC**
Canada (Maritime Provinces and Quebec)	20.5	23.2	31.2	32.8	29.9	25.2	29.2	18.9	Canada (Provinces maritimes et Québec)
Canada (Newfoundland)	54.9	54.2	43.6	47.9	39.9	40.1	36.0	32.5	Canada (Terre-Neuve)
Greenland	2.0	3.0	3.0	3.0	4.6	4.0	3.0	...	Groenland
United States (incl. Alaska)	1.6	1.2	1.2	1.0	1.0	0.6	0.5	...	Etats-Unis(y compris l'Alaska)
St. Pierre and Miquelon[1]	0.6	1.0	0.7	0.6	1.0	1.0	0.3	...	Saint-Pierre-et-Miquelon[1]
Japan	21.3	3.9	13.0	12.2	9.7	10.7	8.3	...	Japon
Belgium	...	...	...	...	...	0.3	0.3	0.2	Belgique
Denmark	0.3	0.4	0.7	0.8	0.4	0.9	0.7	0.3	Danemark
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	24.4	20.2	17.9	Iles Féroé
France (incl. Algeria)	44.5	20.4	27.9	31.2	33.1	30.8	40.7	38.0	France (y compris l'Algérie)
Iceland	33.7	22.3	9.0	14.2	33.1	21.0	41.6	31.7	Islande
Norway	43.2	57.4	36.9	34.0	44.6	57.7	58.8	40.5	Norvège
Portugal	9.6	23.3	24.5	32.1	36.9	35.8	37.1	45.9	Portugal
Spain	...	...	...	...	24.8	20.9	21.0	27.6	Espagne
Sweden	...	1.2	0.4	0.1	0.2	0.2	0.2	...	Suède
United Kingdom	8.0	1.0	3.5	6.7	8.8	5.7	5.0	4.9	Royaume-Uni
VARIOUS PRODUCT WEIGHT (SELECTED COUNTRIES)									**POIDS DU PRODUIT (CERTAINS PAYS)**
Canada (Maritime Provinces and Quebec)[2]	24.1	26.2	35.2	37.8	34.2	28.6	33.1	...	*Canada (Provinces maritimes et Québec)*[2]
Cod, dried-salted	10.0	11.8	13.4	14.4	12.8	11.1	12.3	13.9	Morue salée séchée
Cod, wet-salted (green salted)	8.1	6.3	8.4	11.4	8.2	8.4	7.5	...	Morue salée verte
Cod, boneless, salted	1.4	2.5	3.2	2.8	3.5	2.8	3.3	...	Morue sans arêtes, salée
Cod, fillets, pickled	—	0.2	ø	ø	ø	ø	0.2	—	Morue en filets, saumurée
Haddock, hake, etc., dried-salted	2.1	2.6	6.9	6.0	5.3	4.7	5.2	5.0	Eglefin, merlu, etc. salés séchés
Haddock, hake, etc. wet-salted	2.4	2.6	3.1	3.1	4.3	1.5	4.2	...	Eglefin, merlu, etc. salés verts
Haddock, hake, etc., boneless, salted	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.4	...	Eglefin, merlu, etc., sans arêtes, salés
Canada (Newfoundland)[2]	54.8	54.2	43.6	47.9	39.9	40.1	36.0	32.5	*Canada (Terre-Neuve)*[2]
Inshore fisheries									Pêche côtière
Products heavily salted	...	...	...	...	...	3.2	4.7	5.1	Produits fortement salés
Products lightly salted	24.4	39.3	28.9	34.0	31.1	31.9	26.4	24.0	Produits légèrement salés
Labrador fisheries									Pêche au Labrador
Schooners	12.7	3.9	4.7	4.8	2.7	0.9	1.0	0.6	Goélettes
Inshore	6.7	3.6	3.6	3.8	4.1	3.8	3.5	2.8	Près de la côte
Deep-sea fisheries	11.0	7.4	6.4	5.3	2.0	0.3	0.4	—	Pêche hauturière
Greenland[2]	4.0	6.0	6.0	6.0	6.5	5.4	5.1	...	*Groenland*[2]
St. Pierre and Miquelon[1,2]	0.9	1.5	1.0	0.9	1.5	1.5	0.4	...	*Saint-Pierre-et-Miquelon*[1,2]
Japan[2]	26.1	5.0	15.0	14.2	11.3	12.2	9.5	...	*Japon*[2]
Cod and Alaska pollack, salted-and-dried	12.0	1.9	9.0	8.4	6.7	7.7	5.9	...	Morue et colin d'Alaska, salés et séchés
Cod and Alaska pollack, wet-salted	14.1	3.1	6.0	5.8	4.6	4.5	3.6	...	Morue et colin d'Alaska, salés-verts
Denmark[2]	0.6	0.7	1.1	1.3	0.7	1.5	1.1	0.5	*Danemark*[2]
Wet-salted	0.5	0.6	0.9	1.0	0.6	1.2	0.9	0.4	Salé-vert
Dried-salted	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	0.3	0.2	0.1	Salé séché
Faeroe Islands[2]	...	...	...	...	...	31.7	25.3	23.5	*Iles Féroé*[2]
Wet-salted	...	...	...	...	...	21.6	15.1	16.5	Salé-vert
Dried-salted	...	...	...	...	...	10.1	10.2	7.0	Salé séché
France (incl. Algeria)[2,4]	67.4	30.9	42.3	47.2	50.1	46.7	61.6	57.5	*France (y compris l'Algérie)*[2,4]
Iceland[2]	...	...	...	19.0	49.0	31.5	63.0	47.5	*Islande*[2]
United Kingdom[2]	—	—	6.3	12.7	19.6	12.8	10.8	10.8	*Royaume-Uni*[2]
Dry salted production	—	—	3.2	4.8	8.2	5.7	5.0	4.9	Production salée à sec
Wet-salted production For drying	—	—	2.7	4.8	10.4	7.1	5.8	5.9	Production salée-verte Pour séchage
Balance for export	—	—	0.4	3.1	1.0	—	—	—	Différence destinée à l'exportation

NOTE : This table refers to salted products (wet-salted, as well as salted-and-dried) prepared from cod and similar species, i.e., the *Gadidae* and the *Merluciidae*.

[1]Excludes landings of salted cod from French trawlers. — [2]Net product weight of each specified commodity as produced ; for example, wet-salted products on a wet-salted weight basis and dried-salted on a dried weight basis. — [3]All quantities have been coverted to a dried weight equivalent. — [4]Includes also quantities landed in St. Pierre and Miquelon, in Italy and Portugal.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits salés (salés-verts et salés et séchés) préparés à partir de la morue et des espèces similaires, c'est-à-dire des *Gadidae* et *Merluciidae*.

[1]Ne comprend pas la morue salée débarquée par des chalutiers français. — [2]Poids net du produit tel que préparé, c'est-à-dire : produits salés-verts sur la base des produits salés-verts, et produits salés et séchés sur la base des produits séchés. — [3]Quantités converties en équivalent du poids sec. — [4]Comprend également des quantités débarquées à Saint-Pierre-et-Miquelon, en Italie et au Portugal.

Table 37. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC., DRIED OR SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 37. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC., SÉCHÉS OU SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	.... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*.....								
GRAND TOTAL	487.9	379.3	467.6	471.2	418.8	545 2	534.2	429.9	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
French Morocco[1]	*1.3*	*11.6*	*6.1*	*1.0*	*0.8*	*0.6*	*1.4*	*0.8*	*Maroc français*[1]
Anchovies	—	0.7	0.4	0.1	ø	0.1	ø	ø	Anchois
Sardines	1.3	10.9	5.7	0.9	0.8	0.5	1 4	0.8	Sardines
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*11.4*	*11.6*	*9.4*	*10.7*	*10.0*	*11.2*	*13.2*	*8.2*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Alewife, pickled[2]	1.5	2.1	3 4	3.5	2.9	4.9	7.5	3 0	Gasparot saumuré[2]
Herring, dry-salted	6 8	2 9	0 3	2 7	4.2	4.6	3 4	2 7	Hareng salé à sec
Herring, pickled	3.1	6.6	5.6	4.1	2 7	1.3	2.0	2 2	Hareng saumuré
Herring, scotch-cured	—	—	0.1	0.4	0.2	0.4	0.3	0.3	Hareng traité à l'écossaise
Canada (Newfoundland only)	*3.4*	*15.3*	*16.6*	*5.8*	*4.7*	*5.5*	*4 2*	*3.2*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Herring, pickled[3]	1.1	12.2	15.6	5.0	4.0	5.0	4.0	3.1	Hareng saumuré[3]
Herring, scotch-cured	2.3	3.1	1.0	0.8	0.7	0.5	0.2	0.1	Hareng traité à l'écossaise
Mexico	—	—	—	—	—	—	—	*0.6*	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	...	...	...	...	*0 8*	...	...	...	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	—	*1.5*	*0.9*	*1.1*	*0.5*	*0.9*	*0.7*	...	*Argentine*
Brazil	...	...	...	...	...	...	[4]*4.1*	...	*Brésil*
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	*5.3*	*0.2*	*1.1*	*0.5*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*3.5*	*Chine (Taïwan)*
Japan	*112.9*	*81.9*	*96.5*	*146.2*	*131.5*	*158.5*	*130.5*	...	*Japon*
Sardine, dried[5]	57.9	27.8	42 0	68.3	73.7	94.5	76.0	...	Sardine séchée[5]
Sardine, salted and dried	32.6	11.5	11.6	9.7	15.0	22.0	18.1	...	Sardine salée et séchée
Sardine, wet-salted	16.0	12.6	7.2	11.5	6.9	5.5	2 5	...	Sardine salée verte
Herring, dried[5]	6.3	16.3	16.9	18.7	13.5	19 5	20.7	...	Hareng séché[5]
Herring, wet-salted	0.1	13.7	18.8	38.0	22.4	17.0	13.2	...	Hareng salé vert
Philippines	...	*3.9*	*1.6*	*1.3*	*4.8*	*42.5*	*51.2*	*28.6*	*Philippines*
Turkey	...	...	...	...	...	*18.7*	*19.5*	*20.0*	*Turquie*
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	*3.1*	*16.2*	*12.1*	*7.1*	*4.6*	*2.1*	*4.1*	*5.1*	*Belgique*
Denmark	*1.3*	*2.6*	*2.3*	*1.2*	*1.0*	*1.2*	*1.5*	*1.1*	*Danemark*
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	*1.1*	*3.2*	*12.9*	*Iles Féroé*
Finland	...	*6.0*	*4.0*	*4.0*	*4 8*	*6.4*	*4.0*	*4.8*	*Finlande*
Herring, salted (incl. smoked herring)	...	6.0	4 0	4.0	4.8	6.4	4.0	4 8	Hareng salé (y compris hareng fumé)
France (incl. Algeria)	...	...	*31.0*	*24.0*	*23.7*	*25.6*	*21.3*	*26.7*	*France (y compris l'Algérie)*
Herring	...	...	29.6	23.9	23.7	25.6	21.3	26.7	Hareng
Other	...	...	1.4	0.1	—	—	—	—	Autres
Germany, Western[6]	*69.3*	*21.4*	*28.0*	*40.1*	*44.2*	*55.7*	*49.6*	*55.4*	*Allemagne occidentale*[6]
Herring, salted ashore	18.8	...	...	12.0	8.5	12.0	8.2	9.8	Hareng salé à terre
Herring, salted aboard luggers	48.4	21.4	28.0	28 1	33.1	42.2	39.4	44.6	Hareng salé à bord des lougres
Herring, salted aboard trawlers and cutters	2.1	...	...	...	2.6	1.5	2.0	1.0	Hareng salé à bord des chalutiers et cotres
Greece	...	...	...	...	...	*3.0*	*4.8*	*5.2*	*Grèce*
Iceland	*34.8*	*8.4*	*11.5*	*12.9*	*18.7*	*15.4*	*12.0*	*23.1*	*Islande*
Ireland, Rep. of	*0.2*	*0.1*	*1.9*	*0.5*	*1.0*	*0.2*	*0 4*	*0.6*	*Irlande, Rép. d'*
Italy	*14.0*	*11.0*	*3.4*	*6.2*	*6.3*	*10.9*	*9.6*	*11.1*	*Italie*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 37. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC., DRIED OR SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 37. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC., SÉCHÉS OU SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Netherlands	*46.0*	*55.0*	*58.0*	*44.0*	*54.0*	*56.4*	*64.0*	*74.2*	*Pays-Bas*
Herring, salted[7]	46.0	55.0	58.0	44.0	54.0	56.4	64.0	74.2	Hareng salé[7]
Norway	*35.2*	*86.5*	*98.9*	*105.7*	*51.5*	*65.3*	*66.4*	*82.8*	*Norvège*
Winter herring, salted	17.2	71.0	82.0	87.1	39.6	55.4	51.1	62 0	Hareng guais, salé
Icelandic herring, salted	14.1	10.6	11.7	13.9	4.7	4.4	10.0	13.4	Hareng d'Islande, salé
Herring, other, salted	3.9	4.9	5.2	4.7	7.2	5.5	5.3	7.4	Autres harengs salés
Portugal	*5.7*	*6.5*	*3.1*	*2.8*	*3.7*	*4.1*	*4.8*	*4.5*	*Portugal*
Sardine, (pilchard), in brine	2.2	2.3	0.9	0.3	1.6	1.3	1.7	2.0	Sardine en saumure
Other, in brine	3.5	4.2	2.2	2.5	2.1	2.8	3.1	2.5	Autres, en saumure
Spain	...	...	...	...	*10.8*	*18.3*	*15.8*	*14.3*	*Espagne*
Anchovy, in brine	...	...	...	...	6.0	10.3	11.0	10.3	Anchois saumuré
Sardine (pilchard), in brine	...	...	...	...	0.3	0.2	0.2	0.2	Sardine saumuré
Sardine (pilchard), salt-pressed	...	...	...	...	4.4	7.5	4.5	3.8	Sardine salée, pressée
Other	...	...	...	...	0.1	0.3	0.1	ø	Autres
Sweden	*3.2*	*8.0*	*24.2*	*15.2*	*15.4*	*15.5*	*18.2*	*12.7*	*Suède*
United Kingdom	*140.8*	*31.6*	*57.0*	*40.9*	*25.9*	*26.0*	*29.6*	*30.5*	*Royaume-Uni*
Herring, salt-pickled	139.8	27.5	46.1	31.3	20.1	17.2	20.0	22.8	Hareng salé
Herring, "Mediterranean-cure"	...	[6]3.7	9.4	8.2	5.1	8 0	8.9	7.0	Hareng, « Mediterranean-cure »
Sardine (pilchard), cured	1.0	0.4	1.5	1.4	0.7	0.8	0.7	0.7	Sardine préparée

NOTE : This table refers to dried or salted products prepared from *Clupeidae* (herring, pilchards, shad, etc.), *Engraulidae* (anchovies), *Chanidae* (milkfishes), and similar species. The dried or salted products are excluded when packed, after such curing, in hermetically-sealed containers. The table excludes (i) smoked products and (ii) seasoned, spiced, vinegar-cured, sugar-cured, marinated, fermented, and similar extensively cured or processed preparations.

[1]Exports. — [2]Includes small quantities of pickled fillets and headless fish. — [3]Dressed, split, gibbed, and round. — [4]Mostly salted and dried anchovies and pressed sardines. — [5]Dried only, not salted. — [6]1938, prewar territory — [7]May include insignificant quantities of species similar to herring. — [8]Based on export data.

NOTE : Ce tableau se rapporte aux produits séchés ou salés préparés à partir de *Clupeidae* (harengs, pilchards, aloses, etc.), *Engraulidae* (anchois), *Chanidae* et espèces voisines. Ces produits ne figurent pas quand, après le traitement, ils sont mis dans des récipients hermétiquement fermés. Le tableau ne comprend pas (i) les produits fumés, ni (ii) les produits assaisonnés, épicés, conservés au vinaigre, conservés au sucre, marinés, fermentés et les préparations semblables fortement salées ou traitées.

[1]Exportations. — [2]Y compris de petites quantités de filets saumurés et poissons étêtés. — [3]Vidés, fendus, « gibbed », entiers. — [4]Pour la plupart anchois salées et séchées et sardines pressées. — [5]Séché seulement, non salé. — [6]1938, territoire d'avant-guerre. — [7]Peut comprendre des quantités négligeables d'espèces similaires au hareng. — [8]Sur la base des données d'exportations.

Table 38. - MISCELLANEOUS FISH, DRIED OR SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 38. - POISSONS DIVERS, SÉCHÉS OU SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	**276.6**	**98.6**	**163.6**	**208.9**	**219.4**	**242.5**	**312.9**	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	—	*15.9*	*20.4*	*23.3*	*22.7*	*24.4*	*32.0*	*34.1*	*Angola*
Fish, not pecified, salted	—	15.9	20.4	23.3	22.7	24.4	32.0	34.1	Poissons salés, non spécifiés
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*5.6*	*4.8*	*8.5*	*9.3*	*6.6*	*5.3*	*4.2*	*2.2*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Salmon, pickled	ø	ø	ø	0.1	0.1	ø	0.1	ø	Saumon saumuré
Salmon, mild-cured	0.9	0.7	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	Saumon légèrement salé
Mackerel, pickled	3.9	3.5	7.2	7.8	5.3	4.2	2.6	1.6	Maquereau saumuré
Mackerel fillets, salted	0.8	0.6	0.9	1.0	0.8	0.8	1.1	0.3	Maquereau en filets, salé
Sablefish, salted	—	ø	—	ø	ø	ø	ø	ø	Morue charbonnière salée
Canada (Newfoundland only)	*0.7*	*1.4*	*1.3*	*1.0*	*0.9*	*1.2*	*1.5*	*1.7*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Salmon	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Saumon
Capelin	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Capelan
Turbot	0.2	0.3	0.4	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	Turbot
Mackerel, pickled	ø	0.2	0.1	0.2	0.1	ø	ø	0.5	Maquereau saumuré
Mackerel, pickled, filleted	—	0.6	0.5	0.3	0.3	0.7	0.9	0.6	Maquereau en filets, saumuré
Other[1]	0.1	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	Autres[1]
Mexico	*2.0*	*4.3*	*4.4*	*3.8*	*3.6*	*4.0*	*4.1*	*3.5*	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	...	...	...	...	*4.1*	...	...	...	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Salmon, salted, pickled	...	...	...	...	0.3	...	...	...	Saumon salé et saumuré
Salmon, salted, mild-cured	...	...	...	...	3.2	...	...	...	Saumon salé et légèrement salé
Salmon, salted, other	...	...	...	...	ø	...	...	...	Autres saumon salés
Mackerel, salted	...	...	...	...	0.3	...	...	...	Maquereau salé
Mullet, salted	...	...	...	...	0.3	...	...	...	Mulet salé
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	...	*0.6*	*0.5*	*0.3*	*0.2*	*0.3*	*0.3*	...	*Argentine*
Brazil	...	...	...	...	...	...	*11.0*	...	*Brésil*
Chile	...	*0.4*	*0.5*	*1.0*	*0.9*	*0.4*	*0.8*	*0.3*	*Chili*
Peru	...	*1.5*	*1.5*	*1.5*	*1.6*	*1.5*	*2.6*	...	*Pérou*
ASIA									**ASIE**
Ceylon	...	...	...	...	*6.0*	*2.4*	*4.7*	*4.9*	*Ceylan*
China (Taiwan)	*1.9*	*3.2*	*6.4*	*6.6*	*4.8*	*6.5*	*9.3*	*1.9*	*Chine (Taïwan)*
Hong Kong	...	*11.4*	*14.9*	*16.1*	*14.4*	*12.5*	*13.2*	*10.5*	*Hong-kong*
Salted-and-dried	...	...	...	...	...	3.6	4.7	3.2	Salé-séché
Sun-dried	...	...	...	...	...	1.6	1.9	1.6	Séché au soleil
Wet-salted	...	...	...	...	...	7.3	6.6	5.7	Salé-vert
Indonesia	*51.0*	*3.5*	*7.2*	*14.5*	*18.2*	*18.5*	*20.3*	*21.1*	*Indonésie*
Japan	*207.7*	*47.4*	*92.1*	*117.7*	*84.6*	*109.0*	*123.3*	...	*Japon*
Salmon, wet-salted	67.1	3.7	4.6	5.4	8.3	10.3	4.9	...	Saumon salé-vert
Salmon-trout, wet-salted	64.2	0.7	0.7	5.6	2.2	3.1	10.1	...	Saumon masou salé-vert
Mackerel, salted-and-dried	3.3	0.4	1.9	10.2	6.5	2.9	2.5	...	Maquereau salé et séché
Mackerel, wet-salted	9.5	1.1	5.1	9.2	6.5	12.3	10.3	...	Maquereau salé-vert
Mackerel, dried[2]	...	...	1.8	0.9	1.3	1.9	2.0	...	Maquereau séché[2]
Mackerel pike, wet-salted	1.2	1.5	15.8	21.8	4.9	12.7	8.9	...	...[2] salé-vert
Skipjack, dried[2]	20.0	5.4	10.0	13.0	13.0	30.1	26.7	...	Bonite à ventre rayé, séchée[2]
Skipjack, wet-salted	...	...	1.1	1.1	0.3	0.2	0.3	...	Bonite à ventre rayé, salée-verte
Horse mackerel, salted-and-dried	1.2	0.4	0.9	2.4	2.8	3.0	4.8	...	Chinchard salé et séché
Yellowtails, wet-salted	0.2	0.3	0.7	0.9	0.4	0.1	0.1	...	Sérioles salées-vertes
Atka mackerel, wet-salted	...	...	8.3	11.0	2.8	8.8	8.5	...	...[2] salé-vert
Flying fish, salted-and-dried	0.7	0.4	0.7	0.6	0.6	0.6	0.6	...	Poisson volant salé-vert
Elasmobranchs (shark fins), dried[2]	0.7	...	0.2	0.3	0.5	0.6	0.6	...	Elasmobranches (ailerons de requin) séchés[2]
Other fish, dried[2]	22.7	14.0	25.9	19.5	16.1	7.2	19.9	...	Autres poissons séchés[2]
Other fish, salted-and-dried	7.4	2.5	9.4	11.5	15.1	10.3	18.5	...	Autres poissons salés et séchés
Other fish, wet-salted	9.5	17.0	5.0	4.3	3.3	4.9	4.6	...	Autres poissons salés-verts

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 38. - MISCELLANEOUS FISH, DRIED OR SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 38. - POISSONS DIVERS, SÉCHÉS OU SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA (concluded)									**ASIE** (fin)
Philippines	...	...	...	...	...	...	*29.1*	*24.7*	*Philippines*
Fresh-water teleosteans, dried	...	...	...	...	...	...	1.1	1.9	Téléostéens d'eau douce séchés
Tuna, bonito, mackerel, etc., dried	...	...	...	...	...	...	10.1	7.2	Thon, bonite, maquereau, etc., séchés
Miscellaneous marine teleosteans, dried	...	...	...	...	...	...	17.9	15.6	Téléostéens marins divers séchés
Thailand	*6.8*	*2.5*	*5.3*	*10.0*	*31.2*	*29.5*	*31.8*	*26.8*	*Thaïlande*
Pla Tue,[4] salted	4.5	1.2	5.0	9.0	30.3	26.9	29.7	24.3	Pla Tue[4] salé
Other fish, salted	2.3	1.3	0.3	1.0	0.9	2.6	2.1	2.5	Autres poissons salés
Turkey	...	...	...	...	...	*7.7*	*4.5*	*6.0*	*Turquie*
EUROPE									**EUROPE**
Finland	...	...	...	*2.9*	*2.9*	*2.9*	*2.8*	*3.2*	*Finlande*
Fresh-water teleosteans, salted	...	...	...	2.0	2.0	2.0	2.0	2.4	Téléostéens d'eau douce salés
Salmon, salted	...	...	...	0.1	0.1	0.1	ø	ø	Saumon salé
Other marine teleosteans, salted	...	...	...	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	Autres téléostéens marins salés
Greece	...	...	...	...	...	*0.5*	—	*0.1*	*Grèce*
Norway	*0.9*	*1.6*	*0.5*	*0.6*	*0.7*	*0.4*	*0.5*	*0.3*	*Norvège*
Portugal	...	*0.1*	*0.1*	*0.3*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*Portugal*
Bluefin tuna in brine	ø	0.1	0.1	0.2	0.1	ø	0.1	0.2	Thon rouge en saumure
Other fish, salted	...	ø	ø	0.1	ø	0.1	ø	ø	Autres poissons salés
Spain	...	...	...	...	*15.9*	*15.4*	*16.8*	*15.7*	*Espagne*
Bluefin tuna, Atlantic bonito, etc., in brine[5]	...	...	...	...	1.7	1.6	1.2	1.3	Thon rouge, pélamide, etc. en saumure[5]
Other marine teleosteans, salted or dried	...	...	...	...	13.6	13.3	15.0	13.9	Autres téléostéens marins, salés ou séchés
Other marine teleosteans, in brine	...	...	...	...	0.6	0.5	0.6	0.5	Autres téléostéens marins en saumure

NOTE : This table refers to all *dried* (unsalted, dried only), *salted* (wet-salted, dried-salted, dry-salted, salted-and-dried, brine-pickled brine-packed) products prepared from elasmobranchs (sharks, rays, skates) and teleosteans (other than cod, hake, haddock, etc. ; and herring, sardines, anchovies, sprats, etc.). The table includes salted or dried products such as shark meat, shark fins, fish maws or swim bladders, dried or salted salmon, halibut rackling, products from flatfishes, tuna, mackerels, mullets, jacks, horse mackerels, basses, breams, perches, etc.

[1]Trout only, except in 1947 when small quantities of eels are included. — [2]Dried only, not salted. — [3]French equivalent not ascertainable. — [4]*Rastrelliger species*. — [5]Includes small quantities of dried tuna and similar species.

NOTE : Ce tableau se rapporte à tous les produits *séchés* (non salés, seulement séchés), *salés* (salés en vert, salés séchés, salés au sel sec, salés et séchés, saumurés, emballés en saumure) préparés à partir d'élasmobranches (requins, raies, pocheteaux) et de téléostéens (autres que la morue, le merlu, l'églefin, etc. ; et harengs, sardines, anchois, etc.). Le tableau comprend les produits salés ou séchés tels que : chair de requin, nageoires de requin, estomac ou vessie natatoire de poisson, saumon séché ou salé, flétan séché, les produits de poisson plat, thon, maquereau, mulet, carangue, chinchard, perche de mer, brème, perche, etc.

[1]Truite seulement. En 1947 comprend de petites quantités d'anguilles. — [2]Séché seulement, non salé. — [3]Le nom français n'est pas connu. — [4]Espèces *Rastrelliger*. — [5]Comprend de petites quantités de thon séché et espèces analogues.

Table 39. - CRUSTACEANS AND MOLLUSKS, DRIED OR SALTED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 39. - CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES, SÉCHÉS OU SALÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	22.0	24.6	50.8	57.4	59.0	68.6	80.0	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Tunisia[1]	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	*Tunisie*[1]
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (Newfoundland only)	0.5	0.2	0.7	—	0.1	ø	ø	ø	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Mexico	1.9	1.3	1.7	1.1	1.4	1.4	2.5	1.1	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	...	...	...	...	0.1	...	...	...	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Brazil	...	...	...	...	...	...	[2]2.0	...	*Brésil*
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	ø	...	...	...	...	...	...	0.8	*Chine (Taïwan)*
Japan	19.5	20.9	46.7	55.2	52.4	59.7	71.9	...	*Japon*
Shrimps, dried[3]	1.8	0.5	0.5	1.6	2.6	2.0	2.6	...	Crevettes séchées[3]
Abalone, dried[3]	0.2	0.3	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Ormeau séché[3]
Cuttlefish, wet-salted	...	...	4.5	3.4	1.5	0.3	0.5	...	Seiche salée-verte
Scallop, dried[3]	0.6	0.8	0.3	0.4	0.6	0.3	0.4	...	Pétoncle séché[3]
Squid, dried[3]	16.9	19.3	40.8	49.6	47.5	56.9	68.2	...	Encornet séché[3]
Bêches-de-mer, dried[3]	...	...	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Bêches-de-mer séchées[3]
Philippines	...	1.3	0.7	0.2	0.6	2.8	0.1	0.1	*Philippines*
Thailand	...	...	...	...	4.0	4.5	3.3	4.7	*Thaïlande*
EUROPE									**EUROPE**
Netherlands	...	0.6	0.6	0.6	0.2	—	—	—	*Pays-Bas*
Spain	...	0.2	0.2	0.2	0.1	...	...	...	*Espagne*

NOTE : This table refers to dried, salted products prepared from *Crustacea* (lobsters, marine crawfish, fresh-water crayfish, crabs, sea spiders, prawns, shrimps, etc.) and *Mollusca* (whelks, winkles, abalones and other *Gastropoda* ; oysters, mussels, clams, cockles, scallops and other *Pelecypoda* : squid, cuttlefish, octopi nautili, and other *Cephalopoda*, etc.). The dried or salted products from these species are excluded when packed, after such curing, in hermetically-sealed containers. The table also excludes seasoned, spiced, vinegar-cured, marinated, fermented, and similar extensively cured or processed preparations.

[1]Dried octopus. — [2]Shrimp, saited and dried-salted. — [3]Dried only, not salted.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits salés, séchés préparés à partir de *Crustacea* (homards, langoustes, écrevisses, crabes, araignées, crevettes, etc.) et *Mollusca* (buccins, bigorneaux, ormeaux et autres *Gastropoda* ; huîtres, moules, clams, coques, pétoncles et autres *Pelecypoda* ; encornets, seiches, poulpes, nautiles et autres *Cephalopoda*, etc.). Les produits séchés ou salés préparés à partir de ces espèces ne sont pas compris lorsque, après séchage, fumage ou salage, ils sont placés dans des récipients fermés hermétiquement. Ce tableau ne comprend pas les produits assaisonnés, épicés, conservés dans le vinaigre, marinés, fermentés et autres préparations analogues.

[1]Poulpe séché. — [2]Crevette grise salée et séchée-salée. — [3]Séchés seulement, non salés.

Table 40. - FISH, SMOKED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 40. - POISSONS FUMÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	105.4	37.6	179.4	197.7	168.1	165.1	177.6	141.8	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Union of South Africa	...	...	...	...	...	...	16.8	...	*Union Sud-Africaine*
Stockfish (Cape hake)	...	...	...	...	...	...	16.8	...	Merlu du Cap
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	6.0	9.7	10.8	12.8	12.3	11.9	14.2	7.7	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Salmon, smoked	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Saumon fumé
Cod, filleted	2.5	3.5	3.4	2.9	3.5	2.7	2.6	1.6	Filets de morue
Cusk, hake and pollack, filleted	0.1	0.2	0.4	0.1	0.3	0.2	0.2	0.2	Filets de brosme, merlu et lieu jaune
Haddock, smoked	1.2	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Eglefin fumé
Herring, bloaters	—	3.8	4.9	7.5	6.3	6.7	5.9	4.4	Hareng craquelot
Herring, smoked	1.9	1.6	1.0	1.4	1.5	1.4	4.6	0.7	Hareng fumé
Sablefish, smoked, dressed or filleted[1]	0.1	0.1	0.1	0.2	0 2	0.2	0.2	0.2	Morue charbonnière fumée, préparée ou en filets[1]
Other	0.2	ø	0.4	0.2	ø	0.2	0.2	0.1	Autres
Canada (Newfoundland only)	0.2	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.2	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Cod fillets	ø	0.1	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	Filets de morue
Herring, kippers and bloaters	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	Hareng, « kippers » et hareng craquelot
Other	ø	0.1	—	—	—	—	—	ø	Autres
United States (incl. Alaska)	...	...	...	...	12.0	...	...	...	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Common eels, smoked	...	...	...	...	0.2	...	...	...	Anguilles communes, fumées
Lake trout, lake herring, sturgeon, and tullibee, smoked	...	...	...	...	1.3	...	...	...	Omble et hareng de lac, esturgeon et tullibee fumés
Salmon, kippered, whole or fillets	...	...	...	...	0.8	...	...	...	Saumon « kippered » entier ou en filets
Salmon, smoked, whole or fillets	...	...	...	...	5.1	...	...	...	Saumon fumé, entier ou en filets
Whitefish, smoked	...	...	...	...	1.6	...	...	...	Corégone fumé
Sea herring bloaters, boneless and kippered	...	...	...	...	0.4	...	...	...	Hareng craquelot, sans arêtes et « kippered »
Sablefish, smoked, kippered	...	...	...	...	1.8	...	...	...	Morue charbonnière fumée et « kippered »
Smoked fish, n.e.s.	...	...	...	...	0.8	...	...	...	Poissons fumés, n.c.a.
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	...	0.1	0.1	0.1	...	0.1	0.1	...	*Argentine*
Chile	—	ø	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	*Chili*
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	ø	...	0.4	ø	...	0.1	ø	0.1	*Chine (Taïwan)*
Japan	1.1	...	2.1	1.1	1.2	0.6	0.5	...	*Japon*
Salmon	0.1	...	ø	ø	ø	ø	ø	...	Saumon
Herring	0.1	...	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	...	Hareng
Other	0.9	...	2.0	1.0	1.2	0.5	0.4	...	Autres
Philippines	...	...	...	...	...	...	4.8	5.4	*Philippines*
Thailand[3]	...	...	...	...	3.0	3.5	3.6	5.7	*Thaïlande*[3]
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	...	...	...	...	...	1.5	2.8	3.7	*Belgique*
Cod, hake, haddock, etc.	...	...	...	...	...	ø	0.1	0.2	Morue, merlu, églefin, etc.
Herring[3]	...	...	...	...	...	1.5	2.7	3.5	Hareng[3]
Denmark	...	5.5	6.8	5.4	4.8	4.3	4.3	4.0	*Danemark*
Eel	—	1.0	1.0	0.8	0.6	0.6	0.6	0.6	Anguille
Herring[3]	...	2.8	4.0	3.2	2.9	2.4	2.2	2.1	Hareng[3]
Mackerel	—	1.7	1.8	1.4	1.3	1.3	1.5	1.3	Maquereau
Germany, Western[4,5]	80.1	...	...	55.0	53.1	58.2	56.6	52.3	*Allemagne occidentale*[4,5]
Herring[6]	80.1	...	...	55.0	53.1	58.2	56.6	52.3	Hareng[6]
Ireland, Rep. of	—	—	—	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	*Irlande, Rép. d'*
Herring[3]	—	—	—	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Hareng[3]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 40. - FISH, SMOKED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 40. - POISSONS FUMÉS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE** (fin)
Netherlands	*16.0*	*18.0*	*18.0*	*15.0*	*13.0*	*8.7*	*9.0*	*11.8*	*Pays-Bas*
Herring[3]	16.0	18.0	18.0	15.0	13.0	8.7	9.0	11.8	Hareng[3]
Norway	*2.0*	*2.3*	*2.2*	*2.5*	*2.7*	*2.8*	*3.4*	*3.1*	*Norvège*
Herring[3]	2.0	2.3	2.2	2.5	2.7	2.8	3.4	3.1	Hareng[3]
Sweden	...	*1.6*	*1.3*	*1.3*	*1.1*	*1.4*	*1.3*	...	*Suède*
Eel	...	0.6	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	...	Anguille
Salmon and trout	...	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	...	Saumon et truite
Herring and Baltic herring[3]	...	0.8	0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	...	Hareng et hareng de la Baltique[3]
Other	...	ø	ø	ø	ø	0.4	0.3	...	Autres
United Kingdom	...	...	*137.2*	*103.8*	*64.1*	*71.1*	*59.4*	*47.4*	*Royaume-Uni*
Cod, haddock, etc.[7]	...	...	60.8	50.2	31.1	35.3	31.3	24.4	Morue, églefin, etc.[7]
Herring[8]	...	...	76.4	53.6	33.0	35.8	28.1	23.0	Hareng[8]
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	...	*0.3*	*0.2*	...	*Australie*
New Zealand blue cod	...	...	...	...	...	0.3	0.2	...	...[9]

NOTE : This table refers to all smoked products and includes smoked haddock, finan-haddie, kippers, bloaters, buckling, smoked lax (smoked salmon), smoked eels, smoked fillets, smoked livers, smoked roe, etc. Includes also all smoked products that are subsequently frozen. Excludes all smoked products packed in hermetically-sealed glass, metal, or other containers.

[1]1949, includes a small quantity of rockfish. — [3]Includes fresh-water catfishes. — [3]May include sprats. — [4]1938, prewar territory. — [5]85-90 % of the production consists of herring, and the remainder of eel, mackerel, and other fishes. — [6]May include insignificant quantities of species similar to herring. — [7]Mainly cod, haddock, and whiting ; also a small quantity of saithe and cusk. — [8]Herring is mainly kippered ; smaller quantities of bloatered herrings and buckling are also produced. — [9]French equivalent not ascertainable.

NOTE : Ce tableau se rapporte à tous les produits fumés et comprend l'églefin fumé, le haddock, les kippers, les craquelots, les bouffis, le saumon fumé, les anguilles fumées, les filets fumés, les foies fumés, les rogues fumées, etc. Il comprend aussi tous les produits fumés qui sont congelés ensuite. Ne comprend aucun des produits fumés, emballés dans des récipients de verre, métal ou autres, hermétiquement fermés.

[1]1949, comprend de petites quantités de morue rouge et de roche. — [3]Y compris silures nains. — [3]Peut comprendre des sprats. — [4]1938, territoire d'avant-guerre. — [5]Les harengs représentent 85 à 90% de la production, le reste se compose d'anguille, de maquereau et autres poissons. — [6]Peut comprendre des quantités négligeables d'espèces similaires au hareng. — [7]Principalement morue, églefin et merlan; aussi de petites quantités de colin et brosme. — [8]Principalement « kippered »; de petites quantités de harengs craquelots et bouffis sont aussi produites. — [9]Le nom français n'est pas connu.

Table 41. - FISH, CRUSTACEAN, AND MOLLUSK PREPARATIONS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 41. - PRÉPARATIONS DE POISSONS, CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	92.4	38.1	109.1	240.2	292.8	341.1	342.5	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	—	*1.9*	*4.3*	*4.3*	*4.3*	4.4	4.7	4.6	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Alewife, vinegar-cured, filleted	—	0.1	0.5	0 6	0.4	0.5	0.6	1.1	Gasparot en filets, traité au vinaigre
Alewife, vinegar-cured, round	—	0.1	0.7	0.1	0.1	ø	ø	ø	Gasparot entier, traité au vinaigre
Herring, vinegar-cured, filleted	—	1.1	1.4	1.7	1.8	2.1	2.3	2.2	Hareng en filet, traité au vinaigre
Herring, vinegar-cured, round	—	0 6	1.7	1.9	2.0	1.8	1.8	1.3	Hareng entier, traité au vinaigre
Canada (Newfoundland only)	—	*0.1*	*0.9*	*0.4*	*0.6*	*0.8*	*0.8*	*0.5*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Herring, vinegar-cured, dressed	—	ø	0.2	—	0.1	0.2	0.1	ø	Hareng traité au vinaigre
Herring, vinegar-cured, filleted	—	0.1	0.7	0.4	0.5	0.6	0.7	0.5	Hareng en filet, traité au vinaigre
United States (incl. Alaska)	...	...	...	...	*5.8*	...	...	...	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Herring, spiced or in vinegar	...	...	...	...	5.8	...	...	...	Hareng, aux épices ou au vinaigre
ASIA									**ASIE**
Indonesia	*8.0*	*0.7*	*1.5*	*2.9*	*3.7*	*3.7*	*4.1*	*4.3*	*Indonésie*
Japan[1]	*5.9*	*18.2*	*85.1*	*164.4*	*203.1*	*256.1*	*254.8*	...	*Japon*[1]
Philippines	...	...	...	...	...	...	...	60.7	*Philippines*
Fish, fermented	...	...	...	...	...	...	...	54 0	Poisson fermenté
Crustaceans	...	...	...	...	...	...	...	6 7	Crustacés
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	...	...	...	...	...	*0.5*	*1.4*	*1.6*	*Belgique*
Herring	...	...	...	...	...	0.5	1.4	1.6	Hareng
Denmark	*1.1*	*1.6*	*1.4*	*1.6*	*1.5*	*1.6*	*0.9*	*0.7*	*Danemark*
Herring	1.1	1.6	1.4	1.6	1.5	1.6	0.9	0.7	Hareng
Finland	...	...	...	*0.9*	*0.7*	*1.1*	*0 3*	*1.1*	*Finlande*
Herring, sugar-cured	...	...	...	0.7	0 6	0 9	0.3	1.0	Hareng assaisonné au sucre
Herring, spiced	...	...	...	0.2	0.1	0.2	ø	0.1	Hareng épicé
Germany, Western[2]	*74.3*	...	...	*51.0*	*60.6*	*56 3*	*58 3*	*62.5*	*Allemagne occidentale*[2]
Herring	74.3	...	...	51.0	60 6	56.3	58 3	62 5	Hareng
Netherlands	...	*4.5*	*4.1*	*4.0*	*3.9*	*3.9*	*3.9*	*3.9*	*Pays-Bas*
Herring	...	4.5	4.1	4.0	3.9	3.9	3.9	3.9	Hareng
Norway	*3.1*	*10.3*	*10.1*	9.2	*6.8*	*10.7*	*11.1*	...	*Norvège*
Herring, Icelandic	2.1	6.8	7.1	6.3	4.1	8.7	8.5	9.7	Hareng d'Islande
Other herring and sprat	1.0	1.5	2.3	1.9	1.8	1.5	1.3	...	Autres harengs et sprat
Roe, sugar-cured	...	2.0	0.7	1.0	0.9	0.5	1.3	1.1	Rogues de poisson assaisonnées au sucre
Spain	...	...	...	...	*0.6*	*0.4*	*0.2*	*0.3*	*Espagne*
United Kingdom	—	*0.8*	*1.7*	*1.5*	*1.2*	*1.6*	*2.0*	*2.2*	*Royaume-Uni*
Herring	—	0.8	1.7	1.5	1.2	1.6	2.0	2.2	Hareng

NOTE : This table covers marinated, seasoned, spiced, vinegar-cured, sugar-cured, acid-cured, fermented products, as well as fish pastes, juices, sauces, etc. and products preserved and packed in curries, onions, wines, sauces, etc., i.e., all such extensive fish, crustacean, and mollusk preparations, not packed in hermetically-sealed metal or glass containers.

[1]Includes boiled, broiled, or baked fish pastes and cakes known in Japanese as "chikuwa," "kamaboko," "tsukudani," "shiokara." — [2]1938, prewar territory.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits marinés, assaisonnés, épicés, conservés dans le vinaigre, assaisonnés au sucre, fermentés, ainsi qu'aux pâtes, jus et sauces de poisson et aux produits conservés et préparés au cari, oignons, vin et sauces, c'est-à-dire à tous les poissons, crustacés et mollusques ayant subi une préparation poussée et non mis dans des récipients en métal, en verre ou autres, fermés hermétiquement.

[1]Y compris des pâtes et pâtés de poisson, bouillis, grillés ou rotis, qui au Japon sont appelés « chikuwa », « kamaboko », « tsukudani », « shiokara ». — [2]1938, territoire d'avant-guerre.

Table 42. - PACIFIC SALMONS, CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 42. - SAUMONS DU PACIFIQUE EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	257.7	156.5	133.4	152.7	128.4	148.8	128.0	130.1	**TOTAL GÉNÉRAL**
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada[1]	*37.2*	*33.4*	*28.5*	*31.4*	*32 6*	*42.6*	*28.4*	*39.8*	*Canada*[1]
Chinook (spring, king)[2]	0.3	0.2	0.4	0.5	0.2	0.3	0.2	0 3	Saumon chinook[2]
Chum (keta, dog)	11.8	10.6	10.8	5.0	11.0	10.1	2.1	8 6	Saumon chum
Coho (silver)	6 6	3.2	4.5	4.7	2 7	6 8	1.4	2 4	Saumon coho
Pink (humpback)	8.7	13.1	7.0	15.5	9.7	16 0	14.8	17.3	Saumon rose
Sockeye (red)	9.7	6.2	5.7	5.7	8.9	9.3	9.8	11.1	Saumon sockeye
Steelhead trout	ø	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	Truite arc-en-ciel
United States[3]	*10.3*	*28.9*	*17.5*	*24.7*	*21.8*	*25 3*	*19.4*	*22.7*	*Etats-Unis*[3]
Chinook (spring, king)	3.7	6.5	6.2	3.4	3.3	3.4	2.3	2.2	Saumon chinook
Chum (keta, dog)	1.3	4.0	6 0	4.8	11.8	5.7	7.1	3.8	Saumon chum
Coho (silver)	1.7	3.4	2.7	1.9	3.5	2 7	4.6	1.7	Saumon coho
Pink (humpback)	ø	13.7	0.1	12.1	ø	9.6	0.1	9.8	Saumon rose
Sockeye (red)	3.3	0.8	2.1	2.3	3.0	3.6	4.9	4.8	Saumon sockeye
Steelhead trout	0.3	0.5	0.4	0.2	0.2	0.3	0.4	0.4	Truite arc-en-ciel
Alaska[4]	*148.2*	*94.0*	*87.4*	*95.7*	*72.0*	*75.9*	*77.7*	*62.3*	*Alaska*[4]
Chinook (spring, king)	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	1.9	1.2	1.2	Saumon chinook
Chum (keta, dog)	17.1	10.8	17.0	10.9	16.9	15.7	21.0	17.2	Saumon chum
Coho (silver)	4.8	3.3	5.1	4.2	5 0	7.5	4.3	2 8	Saumon coho
Pink (humpback)	70.4	37.6	28.4	58.4	23.9	34 0	25 5	20.6	Saumon rose
Sockeye (red)	54.9	41.1	35.7	21.1	25.0	16 8	25 7	20.5	Saumon sockeye
Steelhead trout	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	ø	Truite arc-en-ciel
ASIA									**ASIE**
Japan[5]	*62.0*	*0.2*	ø	*0.9*	*2.0*	*5.0*	*2.5*	*5.3*	*Japon*[5]

NOTE : This table refers to canned products for human consumption (preserved products, packed in hermetically-sealed metal and other containers) prepared from the five Pacific salmon species (*Oncorhynchus* spp.) and other Pacific salmonids, in particular steelhead trout. Canned products from smelts (*Osmeridae* and *Argentinidae*), Atlantic salmon, and trouts, other than Pacific steelhead trout, are excluded ; these commodities are produced in negligible quantities and are included in Table 45. The canned Pacific salmon production of the U.S.S.R. is not available ; postwar output is estimated at some 25 percent of the annual grand total shown above.

[1]British Columbia production. — [2]Red spring, pink spring, white spring, and jack spring salmon. With the exception of 1938 and 1948, include small quantities canned from the previous year's frozen stocks. — [3]Production in Oregon and Washington ; excludes Alaska which is shown separately. — [4]Not included in the United States figures. — [5]Pacific salmon and similar species.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits en conserve destinés à la consommation humaine (produits conservés dans des récipients hermétiques, en métal ou autres) préparés avec les cinq espèces de saumon du Pacifique (*Oncorhynchus* spp.) et autres salmonidés du Pacifique, truite arc-en-ciel en particulier. Les conserves préparées avec des éperlans (*Osmeridae* et *Argentinidae*), du saumon de l'Atlantique et des truites, à l'exclusion des truites arc-en-ciel, ne sont pas comprises ; ces articles, dont la production est négligeable, figurent au tableau 45. On ne dispose pas de données sur la production de conserves de saumon du Pacifique en U.R.S.S. ; la production d'après-guerre est estimée à 25 pour cent environ du total général annuel indiqué ci-dessus.

[1]Production de la Colombie britannique. — [2]Saumons « red spring », «pink spring », « white spring », et « jack spring ». Sauf pour 1938 et 1948, les données comprennent de petites quantités de conserves préparées à partir de poissons congelés l'année précédente. — [3]Production des états d'Orégon et de Washington ; non compris l'Alaska qui figure séparément. — [4]Non compris dans les chiffres des Etats-Unis. — [5]Saumon du Pacifique et espèces similaires.

Table 43. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES ETC., CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 43. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC., EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	234.5	243.9	296.3	337.8	418.5	371.4	341.3	304.0	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
French Morocco[1]	*12.8*	*10.1*	*26.9*	*38.7*	*56.1*	*38.7*	*35.7*	*42.5*	*Maroc français*[1]
Sardine	12.8	10.1	26.9	38.7	56.1	38.7	35.7	42.5	Sardine
Tunisia	—	*0.6*	*2.2*	*3.4*	*2.8*	*3.4*	*4.1*	*4.2*	*Tunisie*
Sardines	—	0.6	2.2	3.4	2.8	3.4	4.1	4.2	Sardine et sardinelle
Union of South Africa (incl. South West Africa)[2]	ø	*3.5*	*5.3*	*7.5*	*10.0*	*11.3*	*15.1*	*28.2*	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-Ouest africain)*[2]
Pilchard (sardine)	ø	3.5	5.3	7.5	10.0	11.3	15.1	28.2	Pilchard (sardine)
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*5.3*	*42.8*	*20.2*	*8.3*	*9.2*	*13.1*	*7.4*	*7.1*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Anchovy (Pacific)	—	0.6	0.1	0.1	0.1	—	ø	ø	Anchois (Pacifique)
Herring (Atlantic), kippered snacks	—	0.8	0.4	0.4	0.2	0.6	0.6	0.3	Hareng « kippered », en morceaux (Atlantique)
Herring (Atlantic), round	1.3	2.8	2.2	0.2	0 4	1.3	0.5	0.6	Hareng entier (Atlantique)
Herring (Pacific), kippered snacks	—	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	ø	0.1	Hareng « kippered », en morceaux (Pacifique)
Herring (Pacific), round	0.5	29.4	8 9	1.6	1.3	3 5	ø	1.6	Hareng entier (Pacifique)
Sardine (Atlantic)	3.5	9.1	8.5	5.9	7.2	7.6	6.3	4.5	Sardine (Atlantique)
Canada (Newfoundland only)	—	*0.1*	*0.3*	*0.2*	ø	*0.1*	—	—	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Herring, kippered snacks, etc.	—	0.1	0.3	0.2	ø	0.1	—	—	Hareng « kippered », en morceaux, etc.
Mexico	ø	*11.5*	*17.3*	*18.7*	*17.4*	*18.7*	*9.3*	*7.1*	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	*57.0*	*66.2*	*87.6*	*107.9*	*140.6*	*77.6*	*46.9*	*44.9*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Alewives (Atlantic)	1.1	2.9	2.5	2.3	1.4	2.6	1.6	2.3	Gasparots (Atlantique)
Anchovy and sea herring (Pacific)	...	3.0	2.4	0.1	ø	0.9	10.4	15.5	Anchois et hareng (Pacifique)
Pilchard (Pacific)	49.2	33.7	54.2	76.9	103.5	58.5	2.2	1.3	Pilchard (Pacifique)
Sea herring (Maine sardines)	6.2	26.1	28.2	28.3	35.4	15.4	32.5	25.6	Hareng (« Maine sardines »)
Shad (Atlantic and Pacific)	0.5	0.5	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	Alose (Atlantique et Pacifique)
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	....	*1.2*	*1.6*	*0.2*	*2.9*	*2.8*	*2.5*	...	*Argentine*
Brazil	...	...	...	...	...	...	*5.1*	...	*Brésil*
Chile	ø	*0.6*	*0.6*	*2.0*	*1.6*	*1.0*	*1.0*	*1.0*	*Chili*
Herring and anchovy	ø	0.1	0.2	0.4	0.2	0.1	0.1	0.1	Hareng et anchois
Sardines	—	0.5	0.4	1.6	1.4	0.9	0.9	0.9	Sardines
Venezuela	ø	*7.5*	*9.3*	*7.7*	*7.0*	*10.8*	*10.8*	...	*Venezuela*
ASIA									**ASIE**
Japan	*39.5*	*0.2*	*1.7*	*4.4*	*11.2*	*19.1*	*18.9*	*29.4*	*Japon*
Herring	...	...	ø	ø	ø	0.4	0.1	0.1	Hareng
Sardine	39.5	0.2	1.7	4.4	11.2	18.7	18.8	29.3	Sardine
Turkey	...	...	...	...	...	*1.1*	*1.2*	*1.1*	*Turquie*
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	*0.6*	*2.6*	*1.0*	*1.0*	*0.7*	*0.7*	*0.6*	*0.7*	*Belgique*
Herring	0.6	2.6	1.0	1.0	0.7	0.7	0.6	0.7	Hareng
Denmark	*0.9*	*0.8*	*1.4*	*3.1*	*4.9*	*3.1*	*3.9*	*1.7*	*Danemark*
Herring[3]	0.9	0.8	1.4	3.1	4.9	3.1	3.9	1.7	Hareng[3]
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	*0.1*	...	ø	*Iles Féroé*
Finland	ø	*0.5*	*0.5*	*0.4*	*0.4*	*0.4*	*0.6*	*0.6*	*Finlande*
Herring	ø	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.6	0.6	Hareng

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 43. - HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC., CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 43. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC., EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
EUROPE (concluded)									**EUROPE (fin)**
France (incl. Algeria)	...	...	21.0	26.7	26.6	33.1	35.9	40.3	*France (y compris l'Algérie)*
Anchovy	...	...	4.6	4.4	4.3	3.4	5.3	3.8	Anchois
Herring	...	...	1.1	2.3	3.4	6.0	8.2	11.5	Hareng
Sardine (pilchard)	...	...	13.8	18.8	17.6	21.4	20.7	22.8	Sardine
Sprat	...	...	1.5	1.2	1.3	2.3	1.7	2.2	Sprat
Germany, Western[4]	28.2	1.6	7.9	16.2	19.9	28.2	29.4	34.3	*Allemagne occidentale*[4]
Herring[5]	28.2	1.6	7.9	16.2	19.9	28.2	29.4	34.3	Hareng[5]
Ireland, Rep. of	—	0.1	0.4	0.3	—	—	—	—	*Irlande, Rép. d'*
Herring[3]	—	0.1	0.4	0.3	—	—	—	—	Hareng[3]
Italy	6.0	5.6	3.0	3.3	2.8	3.1	4.0	3.6	*Italie*
Sardines (pilchard)	6.0	5.6	3.0	3.3	2.8	3.1	4.0	3.6	Sardines
Netherlands	—	3.1	4.1	6.4	5.0	6.5	11.8	14.4	*Pays-Bas*
Herring[3]	—	3.1	4.1	6.4	5.0	6.5	11.8	14.4	Hareng[3]
Norway	33.8	31.2	35.5	33.3	28.1	32.7	28.4	...	*Norvège*
Herring, kippered, smoked	5.4	8.6	8.8	7.4	5.7	7.8	8.2	...	Hareng « kippered », fumé
Herring, small, smoked	12.7	12.3	16.5	14.9	14.8	13.9	10.5	...	Hareng, petit, fumé
Herring, small, other	1.5	1.1	0.6	0.6	1.3	1.5	0.3	...	Hareng, petit, autre
Sprat (brisling), smoked	13.0	7.7	7.0	8.5	4.9	7.6	6.6	...	Sprat (brisling), fumé
Other, n.e.s.	1.2	1.5	2.6	1.9	1.4	1.9	2.8	...	Autres, n.c.a.
Portugal	32.9	30.0	20.1	15.1	31.8	23.0	24.6	23.3	*Portugal*
Anchovy fillets	...	2.2	1.9	1.7	2.1	1.6	1.8	2.3	Filets d'anchois
Sardine (pilchard)	31.3	27.1	17.4	11.3	28.2	19.8	22.6	19.3	Sardine
Other	1.6	0.7	0.8	2.1	1.5	1.6	0.2	1.7	Autres
Spain	...	...	...	...	8.2	8.5	8.2	9.1	*Espagne*
Anchovy	...	...	...	...	1.9	3.5	2.8	3.6	Anchois
Sardine (pilchard)	...	...	...	...	6.0	5.0	4.9	4.6	Sardine
Sprat and sardine	...	...	...	...	0.3	ø	0.5	0.9	Sprat et sardinelle
Other	...	...	...	...	—	ø	—	—	Autres
Sweden	10.0	14.9	15.7	16.0	15.0	16.5	15.7	...	*Suède*
Trieste	...	...	...	...	0.1	0.2	...	...	*Trieste*
Sardine (pilchard)	...	...	...	...	0.1	0.2	...	...	Sardine
United Kingdom	[6]7.5	9.2	12.7	17.0	16.2	17.6	20.2	10.5	*Royaume-Uni*
Brisling	0.2	0.2	0.3	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	Brisling
Herring	6.2	8.4	11.0	14.8	13.0	14.4	16.0	7.4	Hareng
Sardine (pilchard)	0.2	—	0.4	0.9	1.8	1.9	2.7	2.3	Sardine
Sild	0.9	0.6	1.0	1.0	0.9	1.0	1.0	0.5	Sild
Sprat	—	—	ø	—	—	—	—	—	Sprat

NOTE : This table refers to canned products for human consumption (preserved products, packed in hermetically-sealed metal, glass, or other containers), prepared from *Clupeidae* (herring, sardines, pilchards, menhaden, shad, etc.), *Engraulidae* (anchovies), *Chanidae* (milkfishes), *Megalopidae* (tarpons), *Elopidae* (tenpounders), and *Albulidae* (ladyfishes). These products may be packed in various kinds of ingredients such as brine, oil, (olive, soybean, or other), tomato sauces and purees, mustard sauces, etc. The labels for the canned products may bear a name different from the species name. Marinated and semi-preserved products from these species, provided they are packed in hermetically-sealed containers, are also included in this table (see Western Germany, for example).

[1]Figures based on export data. — [2]12-month periods ending 30 October of year shown. — [3]May include small quantities of sprats. — [4]1938, prewar territory. — [5]1951 and 1952, include small quantities of other fish. Include large quantities packed in airtight containers but not necessarily heat-processed. — [6]1936-38 average.

NOTE : Ce tableau se réfère aux conserves destinées à la consommation humaine (produits conservés dans des récipients hermétiques en métal, en verre, ou autres) préparés avec diverses espèces, telles que *Clupeidae* (hareng, sardines, pilchards, menhaden, alose, etc.), *Engraulidae* (anchois), *Chanidae*, *Megalopidae* (tarpons), *Elopidae* (grandes écailles) et *Albulidae*. Ces conserves sont préparées de différentes manières : en saumure, à l'huile (olive, soja ou autres), à la sauce ou à la purée de tomates, à la sauce moutarde, etc. Les étiquettes de ces conserves portent parfois des appellations qui ne correspondent pas aux noms des espèces. Les produits marinés et semi-conservés, provenant des espèces sus-mentionnées, à condition qu'ils soient placés dans des récipients fermés hermétiquement, sont aussi compris dans ce tableau (voir, par exemple, Allemagne occidentale).

[1]D'après les données d'exportations. — [2]Périodes de 12 mois finissant le 30 octobre de l'année indiquée. — [3]Peut comprendre de petites quantités de sprats. — [4]1938, territoire d'avant-guerre. — [5]1951 1952, y compris de petites quantités d'autres poissons. Y compris d'importantes quantités placées dans des récipients hermétiques, mais qui ne sont pas toujours traitées à la chaleur. — [6]Moyenne pour 1936-38.

Table 44. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC., CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 44. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX, ETC., EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	65.2	112.3	127.9	141.8	213.2	190.6	232.7	206.1	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola[1]	...	*0.8*	*1.2*	*1.6*	*0.7*	*1.2*	*1.0*	*1.4*	*Angola*[1]
Bluefin tuna	...	0.8	1.2	1.6	0.7	1.2	1.0	[5]1.4	Thon rouge
French Morocco[2]	—	*0.1*	*0.8*	*1.4*	*1.5*	*1.2*	*1.7*	*1.9*	*Maroc français*[2]
Tuna	—	0.1	0.7	1.4	1.5	1.2	1.6	1.9	Thon
Spanish mackerel	—	ø	0.1	ø	ø	ø	0.1	ø	Maquereau espagnol
Tunisia	*0.2*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.3*	*0.5*	*0.5*	*0.6*	*Tunisie*
Bluefin tuna, Atlantic bonito, and mackerel	0.2	0.1	0.1	0.1	0.3	0.5	0.5	0.6	Thon rouge, pélamide et maquereau
Union of South Africa (incl. South West Africa)[4]	ø	*1.4*	*3.0*	*1.9*	*0.6*	*1.0*	*0.3*	*0.6*	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-ouest africain)*[4]
Mackerel	ø	0.1	0.9	0.8	0.5	0.9	0.2	0.4	Maquereau
Snoek	ø	1.3	2.1	1.1	0.1	0.1	0.1	0.2	...[5]
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	ø	*1.7*	*1.2*	*0.5*	*0.8*	*1.3*	*1.3*	*0.8*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Bluefin tuna (Atlantic and Pacific)	—	0.4	0.6	0.4	0.7	1.2	1.2	0.6	Thon rouge (Atlantique et Pacifique)
Mackerel	ø	1.3	0.6	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	Maquereau
Canada (Newfoundland only)	—	ø	*0.1*	—	—	—	—	ø	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Mackerel	—	ø	0.1	—	—	—	—	—	Maquereau
Cuba	...	...	...	...	...	...	...	*3.0*	*Cuba*
Mexico	ø	*0.1*	*0.2*	*0.3*	*0.4*	*0.1*	*0.8*	*0.3*	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	*46.2*	*87.7*	*87.8*	*84.5*	*108.4*	*91.8*	*111.0*	*97.0*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Albacore, solid	3.2	5.0	9.0	10.2	14 7	9.8	12.9	14.1	Germon, tranches
Albacore, flakes or grated	0 4	1.6	2.9	3.2	4.2	4.3	10 6	10.4	Germon, miettes
Bonito, solid	1.5	2.0	1.4	0.2	ø	0.1	0.2	0 2	Bonite, tranches
Bonito, flakes or grated	...	0.4	0.3	0.1	0.1	ø	0 3	0 4	Bonite, miettes
Bluefin tuna, solid	3 0	2.9	0.8	0.3	0.1	0.2	0.2	0.6	Thon rouge, tranches
Bluefin tuna, flakes or grated	0.2	1.2	0.5	0.3	0.3	0.4	0.6	1.4	Thon rouge, miettes
Mackerel (Atlantic)	...	5.7	5 4	2.7	1.3	0.3	0 5	...	Maquereau (Atlantique)
Mackerel (Pacific)[6]	21.0	30.2	20.8	18.7	28.4	21.1	30.7	12.2	Maquereau (Pacifique)[6]
Skipjack, solid	3.2	6.2	6.1	4.8	6.0	4.5	2 3	3.6	Bonite à ventre rayé, tranches
Skipjack, flakes or grated	0.1	2.6	3.3	7.6	13.3	13.5	12 2	18.7	Bonite à ventre rayé, miettes
Tuna, miscellaneous and mixed, solid	—	ø	0.3	0.3	0.1	0.8	1.0	2.1	Autres thons, tranches
Tuna, miscellaneous and mixed, flakes or grated	—	0.7	0.3	0.4	0 6	0 4	2.5	4.3	Autres thons, miettes
"Tonno," solid	1.3	0.7	0.8	1.6	2.3	1.5	1.4	1.8	« Tonno », tranches
Yellowfin tuna, solid	11.1	18.4	21.7	15.4	16.3	11.7	10.2	8.1	Thon à nageoires jaunes, tranches
Yellowfin tuna, flakes or grated	1.2	10.1	14.2	18.7	20.7	23.2	25.4	19.1	Thon à nageoires jaunes, miettes
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	—	*2.5*	*5.1*	*6.3*	*3.7*	*5.3*	*8.6*	...	*Argentine*
Chile	ø	*1.2*	*1.2*	*2.0*	*2.1*	*2.4*	*2.3*	*1.6*	*Chili*
Bluefin tuna and Pacific bonito	ø	0.7	1.0	1.4	1.3	1.4	1.6	1.1	Thon rouge et bonite
Snake mackerel and broadbill swordfish	ø	0.5	0.2	0.6	0.8	1.0	0.7	0.5	...[5] et espadon
Peru[7]	...	*4.7*	*5.1*	*6.7*	*9.7*	*10.2*	*13.7*	...	*Pérou*[7]
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	...	...	ø	ø	...	ø	*0.3*	*0.1*	*Chine (Taïwan)*
Japan	*12.9*	*0.2*	*3.0*	*10.7*	*39.9*	*23.0*	*36.8*	*45.7*	*Japon*
Albacore, in oil	5.2	0.1	0.9	3.1	9.9	3.1	5.9	2.9	Germon à l'huile
Albacore, in brine	7.2	...	ø	0.4	0.7	4.0	12.3	14.5	Germon en saumure
Albacore, flakes or chunks	...	...	0.6	2.1	6.2	3.6	6.6	6.1	Germon, miettes ou morceaux

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 44. - TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC., CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 44. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX ETC., EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
ASIA (concluded)									**ASIE (fin)**
Japan (concluded)									*Japon* (fin)
Mackerel, in brine	0.5	0.1	0.4	1.3	5.7	4.8	5.3	7.0	Maquereau en saumure
Mackerel, flakes or chunks	...	...	...	0	0	0	0	0	Maquereau, miettes ou morceaux
Skipjack, in oil	...	...	0.8	2.8	11.3	0.4	1.0	1.0	Bonite à ventre rayé à l'huile
Skipjack, in brine	...	0	0.1	0.3	1.2	5.0	3.9	10.2	Bonite à ventre rayé en saumure
Skipjack, flakes or chunks	...	...	0.2	0.7	4.9	2.1	1.8	4.0	Bonite à ventre rayé, miettes ou morceaux
Turkey	...	...	...	...	...	*0.3*	*0.3*	*0.3*	*Turquie*
Atlantic bonito	...	...	...	...	...	0.3	0.3	0.3	Pélamide
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	...	...	...	...	...	0	*0.1*	0	*Belgique*
Mackerel	...	...	...	...	...	0	0.1	0	Maquereau
Denmark	*0.5*	*1.0*	*0.9*	*2.6*	*2.5*	*2.2*	*2.2*	*2.1*	*Danemark*
Bluefin tuna and other	0.1	—	—	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	Thon rouge et autres
Mackerel	0.4	1.0	0.9	2.4	2.3	1.9	1.9	1.9	Maquereau
France (incl. Algeria)	...	...	*14.0*	*14.8*	*19.8*	*28.0*	*29.0*	*29.0*	*France (y compris l'Algérie)*
Bluefin tuna	...	...	8.2	9.2	11.6	12.6	12.0	11.8	Thon rouge
Mackerel	...	...	5.8	5.6	8.2	15.4	17.0	17.2	Maquereau
Greece	...	...	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*Grèce*
Italy	*4.0*	*6.7*	*0.7*	*1.3*	*1.1*	*1.5*	*0.6*	*0.8*	*Italie*
Bluefin tuna and other	4.0	6.7	0.7	1.3	1.1	1.5	0.6	0.8	Thon rouge et autres
Netherlands	...	*0.2*	*0.3*	*0.8*	*0.8*	*1.2*	*2.2*	*2.7*	*Pays-Bas*
Mackerel	...	0.2	0.3	0.8	0.8	1.2	2.2	2.7	Maquereau
Norway	*0.5*	*1.5*	*0.9*	*1.1*	*0.9*	*1.5*	*1.2*	...	*Norvège*
Bluefin tuna	...	...	...	...	...	...	0.5	...	Thon rouge
Mackerel	0.5	1.5	0.9	1.1	0.9	1.5	0.7	...	Maquereau
Portugal	*0.9*	*1.9*	*1.8*	*3.2*	*2.2*	*2.7*	*3.3*	*2.2*	*Portugal*
Bluefin tuna	0.8	1.7	1.5	2.6	1.9	1.8	2.2	1.7	Thon rouge
Other	0	0.2	0.3	0.6	0.3	0.9	1.1	0.5	Autres
Spain	...	...	...	...	*16.0*	*13.4*	*13.6*	*15.5*	*Espagne*
Atlantic bonito	...	...	...	...	9 4	8.3	7.9	8.4	Pélamide
Bluefin tuna	...	...	...	...	4 2	3.2	3.1	4.7	Thon rouge
Frigate mackerel	...	...	...	...	0.9	0.3	1.2	0.8	Auxide
Mackerel	...	...	...	...	1.5	1.6	1.4	1.6	Maquereau
Sweden	...	*0.5*	*0.5*	*0.5*	*0.2*	*0.2*	*0.2*	...	*Suède*
Mackerel	...	0.5	0.5	0.5	0.2	0.2	0.2	...	Maquereau
United Kingdom	0	0	0	0	0	0	*0.2*	*0.3*	*Royaume-Uni*
Mackerel	0	0	0	0	0	0	0.2	0.3	Maquereau
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	*1.5*	*1.6*	*1.5*	*1.4*	...	*Australie*
Barracouta and tuna	...	...	...	1.5	1.6	1.5	1.4	...	Barracouta et thon

NOTE : This table refers to canned products for human consumption (preserved products, packed in hermetically-sealed metal, glass, or other containers) prepared from tuna, mackerel, etc., i.e., the *Thunnidae* (tunas), *Katsuwonidae* (skipjacks), *Scombridae* (mackerels), *Istiophoridae* (sailfishes and marlins), *Xiphiidae* (swordfishes), *Gempylidae* (snake mackerels, snoeks, barracoutas), *Trichiuridae* (hairtails, cutlassfishes), etc. Semi-preserved products from these species provided they are packed in hermetically-sealed containers, are also included in this table.

[1]Production data not available ; figures refer to exports. — [2]1953, includes all kinds of canned fish. — [3]Export data. — [4]12-month period ending 30 October of year shown. — [5]French equivalent not ascertainable. — [6]Includes jack mackerel. — [7]Includes also other species of fish canned.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits en conserve destinés à la consommation humaine (produits conservés dans des récipients en métal, en verre ou autres, fermés hermétiquement) provenant de : thon, maquereau, etc., c'est-à-dire les *Thunnidae* (thons), les *Katsuwonidae* (bonites), les *Scombridae* (maquereaux), les *Istiophoridae* (pelerins et merlans), les *Xiphiidae* (espadons), les *Gempylidae* (gempylus serpens, thyrsites atun, barracoutas), les *Trichiuridae* (trichiures, ceintures d'argent), etc. Les produits semi-conservés provenant des espèces sus-mentionnées, à condition qu'ils soient placés dans des récipients fermés hermétiquement, sont aussi compris dans ce tableau.

[1]On ne dispose pas de données pour la production ; les chiffres se rapportent aux exportations. — [2]1953, y compris toutes espèces de poisson en conserve. — [3]Exportations. — [4]Y Période de 12 mois finissant le 30 octobre de l'année indiquée. — [5]Le nom français n'est pas connu. — [6]Y compris le chinchard. — [7]Y compris d'autres espèces de poisson en conserve.

Table 45. - MISCELLANEOUS FISH PRODUCTS, CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 45. - DIVERS PRODUITS DE POISSON, EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	193.5	49.8	41.5	31.1	39.9	44.9	54.1	65.0	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola[1]	...	...	...	0.5	0.5	0.2	0.4	[2]...	*Angola*[1]
Union of South Africa (incl. South West Africa)[3]	0.2	2.0	1.5	1.7	3.1	5.1	8.7	13.4	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-ouest africain)*[3]
Stockfish (Cape hake)	ø	0.4	0.4	0.3	0.2	0.3	0.4	ø	Merlu du Cap
Maasbanker	—	—	—	—	—	—	—	13.2	Chinchard
Yellowtail	...	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	0.1	Sériole
Other	0.2	1.5	1.0	1.3	2.9	4.7	8.2	0.1	Autres
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	3.6	4.5	2.2	1.0	1.5	1.5	1.4	2.0	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Cod, hake, haddock, and cusk	0.6	3.9	2.1	0.9	1.3	1.1	1.1	1.1	Morue, merlu, églefin et brosme
Other[4]	3.0	0.6	0.1	0.1	0.2	0 4	0.3	0.9	Autres[4]
Canada (Newfoundland only)	ø	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Salmon	ø	0 2	0 2	0.1	0.1	0.1	0.1	0 1	Saumon
Cod	ø	0.3	ø	ø	ø	ø	0.1	ø	Morue
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	3 0	*Cuba*
United States (incl: Alaska)	4.7	15.3	8.7	7.2	6.8	7.6	6 7	10.4	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Fish roe and caviar	0.3	1.1	1.1	1.9	1.6	1.7	1.4	1.4	Rogue et caviar
Fish pastes, cakes, spreads, specialties, smoked sturgeon and salmon, etc.	2.6	12.2	5.2	3.6	4.3	4.8	3.1	8.2	Pâtes et pâtés de poisson, spécialités, esturgeon et saumon fumés, etc.
Groundfish, flakes	1.0	0 4	0 7	0.6	0 4	0 4	0.6	[5]...	Poissons de fond, miettes
Yellowtail, solid	0.8	0.9	1.1	0.4	0.1	0.1	0.4	0 1	Sériole, tranche
Yellowtail, flakes or grated	—	0.7	0.6	0.7	0.4	0.6	1.2	0 7	Sériole, miette
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	—	0.2	0.7	—	—	—	0.5	—	*Argentine*
Brazil	...	...	...	...	...	...	5.0	...	*Brésil*
Chile	—	ø	ø	0.1	ø	ø	0.1	0.3	*Chili*
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	...	ø	ø	ø	ø	...	0.1	ø	*Chine (Taïwan)*
Japan	170.4	3.1	0.6	0.7	3.3	4.3	11.4	21.1	*Japon*
Cod and Alaska pollack	...	ø	ø	ø	ø	0.3	ø	ø	Morue et colin d'Alaska
Horse mackerel	...	...	ø	0.1	0.1	0.3	0.2	1.4	Chinchard
Yellowtail	...	...	0.3	ø	0.8	0.6	0.4	0.4	Sériole
Other	170.4	3.1	0.3	0.6	2.4	3.1	10.8	19.3	Autres
Turkey	...	...	...	...	...	ø	ø	ø	*Turquie*
EUROPE									**EUROPE**
Denmark	1.0	0.7	0.5	0.5	0.7	0.8	1.1	1.3	*Danemark*
Netherlands	...	1.9	1.1	0.6	0.7	0.1	ø	0.1	*Pays-Bas*
Norway	6.2	9.7	16.1	15.8	10.7	9.0	8.5	...	*Norvège*
Fish balls and similar products	5.4	6.4	11.9	13.3	8.8	6.6	7.5	...	Boulettes de poisson et produits analogues
Various	0.8	3.3	4.2	2.5	1.9	2.4	1.0	...	Divers

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 45. - MISCELLANEOUS FISH PRODUCTS, CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Table 45. - DIVERS PRODUITS DE POISSON EN CONSERVE : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE (concluded)									**EUROPE (fin)**
Portugal	...	ø	ø	ø	ø	ø	*0.2*	*0.2*	*Portugal*
Spain	...	...	...	...	*8.3*	*10.9*	*4.1*	*7.8*	*Espagne*
Horse mackerel	...	...	...	...	8.0	10.4	3.8	7.2	Chinchard
Other	...	...	...	...	0.3	0.5	0.3	0.6	Autres
United Kingdom	*7.4*	*11.9*	*9.9*	*2.9*	*2.7*	*3.7*	*4.0*	*3.3*	*Royaume-Uni*
Whiting, bream, and saithe	0.3	0.3	0.5	0.1	0 2	0.2	0.4	0 2	Merlan, brème, et colin
Fish paste	7.1	11.6	9.4	2.8	2.5	3.5	3.6	3.1	Pâte de poisson
OCEANIA									**OCÉANIE**
Australia	...	...	...	...	*1.5*	*1.6*	*1.7*	*2.0*	*Australie*
Australian salmon	...	...	...	...	1.4	1.4	1.5	1.8	...[6]
Whitebait	...	...	...	...	ø	ø	ø	ø	Blanchaille
Other	...	...	...	...	0.1	0.2	0.2	0.2	Autres

NOTE : This table refers to canned products for human consumption (preserved and semi-preserved products packed in hermetically-sealed metal, glass, and other containers) prepared from species such as (i) cods, hakes, haddocks, etc., (ii) horse mackerels (*Trachurus* spp.), (iii) yellowtail (*Seriola* spp.), and such preparations as fish balls, puddings, fish roe, and caviar. These products may be packed in various kinds of ingredients, such as brine, oil (olive, soybean, and others) tomato sauces and purees, mustard sauce, etc. The labels for the canned products may bear a name different from the species name. Excludes canned products from (*a*) Pacific salmons, (*b*) herrings, sardines, pilchards, anchovies, (*c*) tunas, mackerels, bonitos, snoek, etc., (*d*) crustaceans and mollusks. Canned products for animal feed are also excluded.

[1]Exports. — [2]Included with bluefin tuna (Table 44). — [3]12-month periods ending 30 October of year shown. — [4]Includes Pacific salmon roe and eggs, codfish cakes, Pacific smoked salmon, Atlantic salmon, alewives roe, and other less important products. — [5]Included with "Fish pastes, cakes, spreads, specialties, smoked sturgeon and salmon, etc.". — [6]French equivalent not ascertainable, scientific name : *Arripis trutta*.

NOTE : Ce tableau se réfère aux conserves destinées à la consommation humaine (produits conservés ou semi-conservés dans des récipients hermétiques en métal, en verre ou autres) et préparés avec diverses espèces, telles que (i) morues, merlus, églefins, etc., (ii) chinchards (*Trachurus* spp.), (iii) serioles (*Seriola* spp.), et à divers produits tels que boulettes, poudings, rogues et caviar. Ces conserves sont préparées de différentes manières : en saumure, à l'huile (olive, soja ou autres), à la sauce ou la purée de tomates, à la sauce moutarde, etc. Les étiquettes de ces conservés portent parfois des appellations qui ne correspondent pas aux noms des espèces. Non compris les conserves de (*a*) saumon du Pacifique, (*b*) harengs, sardines, pilchards, anchois, (*c*) thons, maquereaux, bonites, etc., (*d*) crustacés et mollusques. Les conserves destinées à l'alimentation animale sont aussi exclues.

[1]Exportations. — [2]Compris avec thon rouge (tableau 44). — [3]Périodes de 12 mois finissant le 30 octobre de l'année indiquée. — [4]Y compris rogues et œufs de saumon du Pacifique, pâtés de morue, saumon du Pacifique fumé, saumon de l'Atlantique, rogue de gasparots et autres produits moins importants. — [5]Compris avec « Pâtes et pâtés de poisson, spécialités, esturgeon et saumon fumés, etc. ». — [6]Le nom français n'est pas connu ; nom scientifique : *Arripis trutta*.

Table 46. - CRUSTACEANS AND MOLLUSKS, CANNED: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 46. - CRUSTACÉS ET MOLLUSQUES EN CONSERVE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	38.3	37.2	39.9	36.5	43.1	50.5	48.7	54.5	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Union of South Africa (incl. South West Africa)	*1.9*	*2.3*	*2.7*	*3.0*	*2.5*	*2.9*	*3.0*	*3.3*	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-ouest africain)*
Rock lobster	1.9	2.3	2.7	3.0	2.5	2.9	3.0	3.1	Langouste
Abalone	—	—	—	—	ø	ø	ø	0.2	Ormeau
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*2.8*	*2.5*	*1.7*	*2.2*	*2.5*	*2.2*	*2.7*	*1.9*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Lobster (Atlantic)[1]	1.9	1.1	1.2	1.2	1.5	1.4	1.3	1.0	Langouste (Atlantique)[1]
Other crustaceans (Atlantic and Pacific)[2]	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Autres crustacés (Atlantique et Pacifique)[2]
Clams and quahaugs (Atlantic and Pacific)	0.9	1.3	0.4	0.9	0 8	0.7	1.2	0.8	Clams et praires (Atlantique et Pacifique)
Other mollusks (Atlantic and Pacific)[3]	ø	ø	ø	ø	0.1	ø	0.1	ø	Autres mollusques (Atlantique et Pacifique)[3]
Canada (Newfoundland only)	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	ø	ø	ø	ø	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Lobsters	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	ø	Langoustes
United States (incl. Alaska)	*28.4*	*28 7*	*31.1*	*25.9*	*29.8*	*33.7*	*32.0*	*37.5*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Crabs (Atlantic and Pacific)	0.2	1.2	2.0	1.4	1.2	1.3	0.8	1.0	Crabes (Atlantique et Pacifique)
Shrimps	8.2	3.2	3.8	4.5	5.4	5.9	5.6	6.9	Crevettes
Other crustaceans[4]	...	0.1	0.2	0.3	0 4	0 4	0 5	0 5	Autres crustacés[4]
Clam products	16 7	16 4	14.9	14.1	17.6	17.8	20 5	20.2	Produits de coquillages
Oyster (Atlantic)	3.3	2.0	1.7	2.2	2.4	2.1	2.7	2.4	Huître (Atlantique)
Oyster (Pacific)	...	0.6	0.5	0.7	0.8	0.8	0.7	0.7	Huître (Pacifique)
Squid	...	4.8	7.6	2.0	1.3	4.5	—	3.6	Encornet
Other mollusks[5]	...	0.4	0.4	0.7	0 7	0.9	1.2	2.2	Autres mollusques[5]
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina	...	*0.3*	*0.1*	*0.8*	*1.2*	*1.2*	*1.6*	...	*Argentine*
Brazil	...	...	...	...	...	...	[6]*0.5*	...	*Brésil*
Chile	...	*0.4*	*0.4*	*0.3*	*0.7*	*1.2*	*0.9*	*0.8*	*Chili*
ASIA									**ASIE**
Japan	*11.6*	*0.3*	*0.8*	*1.1*	*3.3*	*5.2*	*3.8*	*6.8*	*Japon*
Crabs	10.1	0.2	0.3	0.6	2.2	3.3	2.1	4.5	Crabes
Shrimps	0.1	...	...	ø	ø	ø	ø	ø	Crevettes
Oyster	ø	ø	ø	0.1	0.1	0.2	0.3	0.6	Huître
Squid and cuttlefish	0.1	0.1	0.3	ø	0.1	0.2	0.2	0.3	Encornet et seiche
Other	1.3	ø	0.2	0.4	0.9	1.5	1.2	1.4	Autres
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	*0.1*	ø	ø	*0.1*	—	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*Belgique*
Denmark	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.1*	*0 3*	*0.2*	*0.2*	*0.3*	*Danemark*
Greece	...	...	...	...	...	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*Grèce*
Netherlands	...	*0.4*	*1.0*	*0.6*	*0.3*	*0.4*	*0.4*	*0 6*	*Pays-Bas*
Norway	*1.1*	*1.8*	*1.6*	*2.1*	*0.7*	*1.1*	*0.7*	...	*Norvège*
Portugal	...	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.4*	*0.2*	*0.4*	*0.3*	*Portugal*
Spain	...	...	...	...	*1.4*	*2.0*	*2 2*	*2.6*	*Espagne*
Common cockle	...	...	...	...	0.4	0.7	0 8	1.3	Coque
Grooved carpet shell	...	...	...	...	0.5	0.5	0.5	0.5	Palourde
Squid	...	...	...	...	0 3	0 5	0 6	0 4	Encornet
Other	...	...	...	...	0.2	0 3	0.3	0 4	Autres

NOTE : This table refers to canned products for human consumption (preserved products, packed in hermetically-sealed metal, glass, or other containers) prepared from (i) crustaceans (lobsters, marine crawfish, fresh-water crayfish, crabs, shrimps, prawns, sea spiders, etc.), (ii) mollusks (whelks, winkles, abalones, and other *Gastropoda* ; oysters, mussels, clams, cockles, scallops, and other *Pelecypoda* ; squid, cuttlefish, octopi, nautili, and other *Cephalopoda*, etc.), and (iii) other marine invertebrates (bêche-de-mer or trepang and other *Echinodermata*).

[1]Includes small quantities of tomalley and paste. — [2]Includes crab and shrimp. — [3]Includes abalone, oyster, and scallop. — [4]Includes crab specialties (cocktails, bisque, deviled, smoked and soft crabs) ; lobster soup and stew ; shrimp specialties (cakes, cocktails, sauces, soup and stew). — [5]Includes clam specialties (bisque, cakes, loaf, and in shell) ; smoked oysters, soup, bisque, and stew ; terrapin and turtle meat soup and stew ; miscellaneous shellfish specialties. — [6]Principally shrimps ; includes negligible quantities of spiny lobster.

NOTE : Ce tableau se réfère aux produits en conserve destinés à la consommation humaine (produits conservés dans des récipients hermétiques en métal, en verre ou autres) préparés à partir de (i) crustacés (homards, langoustes, écrevisses, crabes, crevettes, araignées, etc.) ; (ii) mollusques (buccins, bigorneaux, ormeaux et autres *Gastropoda* ; huîtres, moules, clams, coques pétoncles et autres *Pelecypoda* ; encornets, seiches, poulpes, nautiles et autres *Cephalopoda*, etc.) ; (iii) autres invertébrés marins (bêche-de-mer ou trépang et autres *Echinodermata*).

[1]Y compris de petites quantités de foie de homard et de pâte. — [2]Y compris crabe et crevette. — [3]Y compris ormeau, huître et pétoncle. — [4]Y compris les spécialités de crabes (cocktails, bisques, pâtes, crabes fumés et crabes mous) ; potage et ragoût de homard ; spécialités de crevettes (pâtés, cocktails, sauces, potage et ragoût). — [5]Y compris les spécialités de coquillages (bisque, pâtés, pains et dans la coquille) ; huîtres fumées, potage, bisque et ragoût ; potage et ragoût de tortue terrestre et de chair de tortue ; spécialités de divers coquillages. — [6]Surtout crevettes ; y compris de petites quantités de langoustes.

Table 47. - FISH OILS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 47. - HUILES DE POISSON : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	283.4	194.4	229.3	219.4	284.1	364.5	328.8	307.5	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	0.9	0.9	1.6	1.9	2.6	3.3	2.4	7.0	*Angola*
French Morocco[1]	0.2	0.4	0.6	0.5	2.2	1.2	1.2	3.6	*Maroc français*[1]
Union of South Africa (incl. South West Africa)	...	0.6	2.5	5.3	10.3	15.3	19.1	20.8	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-Ouest africain)*
Pilchard and maasbanker oil	...	0.6	2.5	5.3	10.3	15.3	19.1	20.8	Huiles de pilchard et de chinchard
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	15.7	9.8	15.9	16.2	18.3	18.9	9.9	14.4	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Vitamin oils[2]									Huiles contenant des vitamines[2]
Cod (Atlantic and Pacific)[3]	0.3	0.7	0.5	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	Morue (Atlantique et Pacifique)[3]
Dogfish (Pacific)	0.5	1.1	1.0	1.0	0.2	0.3	0.2	—	Chien de mer (Pacifique)
Other[4]	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	ø	ø	Autres[4]
Industrial fish oil									Huiles de poisson à usage industriel
Herring (Pacific)	3.9	5.2	11.1	11.4	13.8	13.6	6.5	11.9	Hareng (Pacifique)
Herring (Atlantic)	0.4	0.4	0.4	0.4	0.9	0.5	0.5	ø	Hareng (Atlantique)
Pacific salmon	0.5	0.4	0.5	0.6	0.8	0.9	0.6	1.0	Saumon du Pacifique
Other[5]	9.7	1.5	1.7	1.1	1.8	2.1	1.3	0.6	Autres[5]
Industrial seal oils									Huiles de phoque à usage industriel
Seal (Atlantic)	0.4	0.4	0.6	1.2	0.6	1.4	0.7	0.8	Phoque de l'Atlantique
Canada (Newfoundland only)	7.1	5.9	3.9	5.9	5.0	7.3	4.5	3.7	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Cod oil, refined[6]	1.0	1.5	0.9	1.3	0.7	1.0	0.9	0.5	Huile de morue raffinée[6]
Cod oil, other[7]	2.9	2.5	1.1	2.1	2.5	2.6	1.6	1.7	Autres huiles de morue[7]
Herring oil	1.0	0.1	0.5	0.3	0.5	1.0	0.6	0.5	Huile de hareng
Seal oil	2.2	1.7	0.9	2.0	1.0	2.5	1.2	1.0	Huile de phoque
Other[8]	ø	0.1	0.5	0.2	0.3	0.2	0.2	ø	Autres huiles[8]
Mexico	ø	0.5	0.2	0.7	0.5	0.4	0.3	0.3	*Mexique*
United States (incl. Alaska)	94.2	58.5	59.8	62.0	76.5	63.5	56.7	71.5	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Fish liver and viscera oil									Huiles de foie et de viscères de poisson
Cod	...	0.9	0.8	1.0	0.6	0.6	0.7	0.4	Morue
Tuna	...	0.2	0.1	ø	ø	ø	ø	ø	Thon
Shark	...	1.7	1.5	1.6	0.4	0.3	0.2	0.1	Requin
Miscellaneous[9]	...	0.1	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	Autres[9]
Fish body oils (clupeiforms)									Huiles de chair de poisson (clupéidés)
Anchovy	...	0.3	0.1	...	...	...	0.9	0.3	Anchois
Herring (Atlantic)	0.2	0.5	0.4	0.4	1.2	0.6	1.2	0.7	Hareng (Atlantique)
Herring (Pacific)	15.9	13.1	12.5	2.1	10.5	4.7	2.6	1.9	Hareng (Pacifique)
Menhaden	14.7	29.8	30.8	29.2	35.9	44.1	45.4	62.7	Menhaden
Pilchard (sardine)	61.7	7.4	8.2	21.6	21.8	6.8	0.1	ø	Pilchard (sardine)
Fish body oils (other species)									Huiles de chair de poisson (autres espèces)
Salmon, edible[10]	...	0.1	0.1	0.1	...	...	...	...	Saumon, comestible[10]
Salmon, industrial[10]	0.6	0.3	0.3	0.5	0.4	0.7	0.7	0.8	Saumon, à usage industriel[10]
Bluefin tuna and mackerel	1.0	2.6	2.3	2.1	3.1	2.5	2.6	2.3	Thon rouge et maquereau
Miscellaneous[11]	...	1.4	2.3	2.9	2.4	3.0	2.1	1.9	Autres[11]
Fur seal body oils	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	Huiles de chair de phoque
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina[12]	...	12.0	11.5	12.4	10.3	10.3	10.7	...	*Argentine*[12]
Brazil	...	...	...	...	...	...	0.1	...	*Brésil*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 47. - FISH OILS: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 47. - HUILES DE POISSON : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (suite)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
AMERICA SOUTH (concluded)									**AMÉRIQUE DU SUD (fin)**
Chile	...	*0.1*	ø	*0.2*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Chili*
Hake liver oil	...	ø	—	0.1	—	ø	ø	ø	Huile de foie de merlu
Sardine oil	...	ø	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Huile de sardine
Other fish oils	...	0.1	ø	ø	ø	ø	—	—	Autres huiles de poisson
Peru	...	...	...	...	...	...	*0.3*	...	*Pérou*
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	*0.1*	ø	*0.1*	*0.1*	*0.2*	*0.2*	*0.7*	*0.2*	*Chine (Taïwan)*
Japan	*56.8*	*1.7*	*6.4*	*14.7*	*20.2*	*16.1*	*19.9*	...	*Japon*
Flatfish oil	...	...	0.2	1.3	3.2	1.4	1.2	...	Huile de poissons plats
Cod and Alaska pollack oil	...	...	0.2	2.7	1.4	2.2	2.9	...	Huile de morue et de colin d'Alaska
Herring oil	...	...	2.4	3.2	3.0	2.4	1.5	...	Huile de hareng
Sardine oil	56.8	1.7	0.3	0.5	1.5	0.8	1.2	...	Huile de sardine
Atka mackerel oil	...	...	0.1	0.5	0.3	1.3	0.9	...	Huile de maquereau Atka
Shark oil	...	...	1.7	3.3	3.4	2.2	2.2	...	Huile de requin
Mammal oil	...	...	0.8	0.1	0.2	0.1	...	...	Huile de mammifères
Other	...	...	0.7	3.1	7.2	5.7	10.0	...	Autres
Turkey	...	...	...	...	...	*10.6*	*9.0*	*10.0*	*Turquie*
Dolphin oil	...	...	...	...	...	10.6	9.0	10.0	Huile de dauphin
EUROPE									**EUROPE**
Belgium	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Belgique*
Cod-liver oil	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Huile de foie de morue
Denmark	...	*1.4*	*1.4*	*2.4*	*2.5*	*5.9*	*6.6*	*10.2*	*Danemark*
Herring oil[18]	...	1.0	1.0	1.8	1.8	5.9	6.6	10.2	Huile de hareng[18]
Other fish oils	...	0.4	0.4	0.6	0.7	...	...	—	Autres huiles de poisson
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	*1.6*	...	*0.7*	*Iles Féroé*
Liver oils, pharmaceutical[14]	...	...	...	...	...	1.6	...	0.7	Huiles de foie de poisson à usage pharmaceutique[14]
France (incl. Algeria)	*2.7*	*0.5*	*0.8*	*1.4*	*2.0*	*2.3*	*2.5*	*2.3*	*France (y compris l'Algérie)*
Cod-liver oil	2.7	0.5	0.8	1.4	2.0	2.3	2.5	2.3	Huile de foie de morue
Germany, Western[16]	*28.4*	...	...	*6.7*	*14.9*	*24.7*	*25.1*	*26.7*	*Allemagne occidentale*[15]
Pressed and extracted oils[16]	9.1	...	...	2.8	8.0	17.8	18.2	20.8	Huiles obtenues par pressage et par solvants[16]
Processed oil[17]	9.6	...	...	1.9	3.4	3.4	3.4	2.9	Huile traitée[17]
Raw liver oil[17]	9.7	...	...	2.0	3.5	3.5	3.5	3.0	Huile de foie brute[17]
Iceland	*22.6*	*35.5*	*32.9*	*15.4*	*14.0*	*28.6*	*14.5*	*18.2*	*Islande*
Cod-liver oil	...	7.3	8.9	7.8	6.6	7.4	11.0	11.4	Huile de foie de morue
Herring oil[18]	22.6	28.2	24.0	7.6	4.3	16.0	1.4	4.7	Huile de hareng[18]
Other fish oils	...	—	—	—	3.1	5.2	2.1	2.1	Autres huiles de poisson
Ireland, Rep. of	...	ø	ø	*0.1*	*0.2*	*0.4*	*0.3*	*0.2*	*Irlande, Rép. d'*
Shark-liver oil	...	ø	ø	0.1	0.2	0.4	0.3	0.2	Huile de foie de requin
Netherlands	...	*0.3*	*1.5*	*1.1*	*2.5*	*4.3*	*4.8*	*5.0*	*Pays-Bas*
Fish oils[19]	...	0.3	1.5	1.1	2.5	4.3	4.8	5.0	Huile de poisson[18]

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 47. - FISH OILS: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

Tableau 47. - HUILES DE POISSON : Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*.....								
EUROPE (concluded)									**EUROPE (fin)**
Norway	*51.9*	*49.1*	*70.9*	*51.6*	*80.8*	*125.0*	*110.2*	*82.2*	*Norvège*
Cod-liver oil[19]	7.4	11.7	7.2	7.8	9.4	14.8	11.6	9.3	Huile de foie de morue[19]
Herring oil[18]	26.3	22.4	42.2	26.6	53.3	81.7	77.2	58.4	Huile de hareng[18]
Shark-liver oil and other fish oils	16.2	12.8	18.7	14.5	13.9	21.7	16.6	11.7	Huile de foie de requin et autres huiles de poisson
Seal oil	2.0	2.2	2.8	2.7	4.2	6.8	4.8	2.8	Huile de phoque
Portugal	*1.4*	*2.3*	*1.4*	*1.3*	*2.2*	*2.8*	*3.3*	*4.1*	*Portugal*
Cod-liver oil	0.1	0.5	0.6	0.8	1.1	1.7	2.2	3.0	Huile de foie de morue
Other fish oils	1.3	1.8	0.8	0.5	1.1	1.1	1.1	1.1	Autres huiles de poisson
Spain	...	...	...	...	...	...	*1.9*	*2.2*	*Espagne*
Cod oil	...	...	...	...	...	...	0.8	1.1	Huile de morue
Sardine and anchovy oils	...	...	...	...	...	...	0.1	ø	Huiles de sardine et d'anchois
Tuna and mackerel oils	...	...	...	...	...	...	0.2	0.2	Huiles de thon et de maquereau
Other fish oils[20]	...	...	...	...	...	...	0.8	0.9	Autres huiles de poisson[20]
Sweden	*1.3*	*1.1*	*1.6*	*1.8*	*1.8*	*1.9*	*2.3*	...	*Suède*
Fish oils	1.3	1.1	1.6	1.8	1.8	1.9	2.3	...	Huile de poisson
United Kingdom	...	*13.7*	*16.2*	*17.6*	*16.9*	*19.7*	*22.3*	*24.0*	*Royaume-Uni*
Cod-liver oil	11.0	12.9	15.7	15.7	14.0	17.3	15.2	16.8	Huile de foie de morue
Herring oil[18]	...	0.8	0.5	1.9	2.9	2.4	7.1	7.2	Huile de hareng[18]

NOTE : This table refers to all oils and fats prepared both for human consumption (edible or cooking purposes, medicinal and therapeutic uses), and industrial or technical purposes. Oils and fats from teleosteans, elasmobranchs, crustaceans, mollusks, and other aquatic animals are included, except whale oils and sperm oils.

[1]Export. — [2]1953, includes 3,000 million U.S. P. units of cod, (Atlantic and Pacific), 2,353,000 million units of dogfish (Pacific), and 2,227,800 million units of other fish. — [3]Includes only oil designated as medicinal. — [4]Includes halibut, Pacific cod, salmon, shark, and broadbill swordfish oils. — [5]Includes cod, hake, halibut, pilchard, beluga, and other Atlantic and Pacific oils. — [6]Includes cod oil for poultry. — [7]1938, 1947 and 1948, includes cod oil, common, and cod oils, stearine — [8]1938, includes halibut and dogfish oils ; 1948, includes bream, shark, and squid oils ; 1947 and 1949-53, includes bream and capelin oils. — [9]1947, 1948 and 1949, includes the production of alewife, redfish, and unclassified body oils on the East Coast, and anchovy, shad, and unclassified body oils on the West Coast. — [10]1950-53, listed as salmon oil. — [11]1947, 1948 and 1949, includes the production of turbot, halibut, broadbill swordfish, rockfish, whale oil and mixed liver oils on the East Coast, and halibut, lingcod, rockfish, sablefish, skate, sole, whale oils, viscera oils, and mixed liver oils on the West Coast. — [12]Includes fish and aquatic mammal oils. — [13]Might include small quantities of oil from other *Clupeidae*. — [14]Includes other oils having medicinal properties. — [15]1938, prewar territory. — [16]Extracted from residue of the fish industry and from unsold and confiscated quantities. — [17]Mainly cod livers landed from trawlers and cutters. — [18]May include cod-liver oil, herring and other *Clupeidae* oils, and shark-liver oils. — [19]Cod-liver oil for medicinal purposes. — [20]Includes braize, megrim, ray's bream oils, other fish oils n.e.s., and oils of species similar to cod.

NOTE : Ce tableau se réfère à toutes les huiles et graisses destinées à la consommation humaine (usage comestible, médicinal, thérapeutique) et aussi à usages industriels. Les huiles et graisses provenant de téléostéens, élasmobranches, crustacés, mollusques et autres animaux aquatiques sont compris, à l'exception des huiles de baleines et de cachalots.

[1]Exportations. — [2]1953, comprend 3.000 millions d'unités U.S.P. de morue (Atlantique et Pacifique), 2.353.000 millions d'unités U.S.P. de chien de mer (Pacifique) et 2.227.800 millions d'unités U.S.P. d'autres poissons. — [3]Comprend seulement l'huile indiquée comme médicinale. — [4]Y compris les huiles de flétan, morue du Pacifique, saumon, requin et espadon. — [5]Y compris les huiles de morue, merlu, églefin, pilchard, marsoin et autres huiles de l'Atlantique et du Pacifique. — [6]Y compris huile de morue pour volaille. — [7]1938, 1947 et 1948, y compris huile de morue ordinaire et huile de morue, stéarine. — [8]1938, y compris les huiles de flétan et chien de mer ; 1948, y compris les huiles de brème, requin et encornet ; 1947 et 1949-53, y compris les huiles de brème et de capelan. — [9]1947, 1948 et 1949, y compris la production sur la côte est des huiles de chair de poisson provenant de gasparot, rascasse du nord et autres poissons non spécifiés, et la production sur la côte ouest des huiles d'anchois, alose et autres poissons non spécifiés. — [10]1950-53, indiqué comme huile de saumon. — [11]1947, 1948 et 1949, y compris la production sur la côte est des huiles de turbot, de flétan, d'espadon, de morue rouge et de roche, de baleine et de foies divers. Y compris la production sur la côte ouest des huiles de flétan, de lingue, de morue rouge et de roche, de morue charbonnière, de raie, de sole, de baleine, de viscères et de foies divers. — [12]Y compris les huiles de poissons et de mammifères aquatiques. — [13]Peut comprendre de petites quantités d'huile provenant d'autres *Clupeidae*. — [14]Y compris d'autres huiles ayant des propriétés médicinales. — [15]1938, territoire d'avant-guerre. — [16]Extrait des résidus de l'industrie du poisson et des quantités non vendues et confisqués. — [17]Principalment foies de morue débarqués par des chalutiers et des cotres. — [18]Peut comprendre huile de foie de mrue, huile de hareng et d'autres *Clupeidae*. — [19]Huile de foie de morue à usage médicinal. — [20]Y compris huile de pagre, de cardine, de castagnole, d'autres poissons n.c.a. et d'espèces similaires à la morue.

Table 48. - WHALE AND SPERM OIL: Annual production in the Antarctic and elsewhere, by countries, 1937/38 and 1946/47-1953/54

Tableau 48. - HUILE DE BALEINE ET DE CACHALOT: Production annuelle dans l'Antarctique et ailleurs, par pays, 1937/38 et 1946/47-1953/54

Net product weight — *Poids net du produit*

Country	1937/38	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	Pays
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*									
GRAND TOTAL	619.0	371.8	414.4	441.4	433.2	502.8	493.8	427.8	..	**TOTAL GÉNÉRAL**
Whale oil	594.7	331.1	356.3	382.7	384.8	395.8	418 4	380.3	...	**Huile de baleine**
Sperm oil	24.3	40.7	58.1	58.7	48.4	107.0	75.4	47.5	...	**Huile de cachalot**
Antarctic: Pelagic whaling	**552 5**	**305.1**	**329.9**	**348.1**	**343.3**	**365.9**	**396 9**	**339.7**	**357.0**	**Antarctique: Chasse pélagique**
Whale oil	544.2	293.9	307.6	313.6	321.1	324.6	349.3	320 4	333.9	Huile de baleine
Sperm oil	8.3	11.2	22.3	34.5	22 2	41.3	47.6	19.3	23.1	Huile de cachalot
Union of South Africa	*32.8*	*34.8*	*30 8*	*27.3*	*24.7*	*27 5*	*31.6*	*25 6*	*25 0*	*Union Sud-Africaine*
Whale oil	32.7	31.4	26.4	22.7	23.0	23.4	28.3	24.0	23.6	Huile de baleine
Sperm oil	0.1	3.4	4.4	4.6	1.7	4.1	3.3	1.6	1.4	Huile de cachalot
United States	*19.4*	—	—	—	—		—	—	.	*Etats-Unis*
Whale oil	19.4	—	—	—	—	—	—	—	—	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	.	.	..	.	...			Huile de cachalot
Panama	*20.0*	—	—	—	—	*21.5*	*16.5*	*27.9*	—	*Panama*
Whale oil	19.9	—	—	—	—	21.1	16.3	26.3	—	Huile de baleine
Sperm oil	0.1	—	—	—	—	0.4	0.2	1.6	—	Huile de cachalot
Japan	*66.1*	*12.5*	*17.8*	*20.3*	*28.7*	*29.0*	*44.1*	*35.2*	*42.9*	*Japon*
Whale oil	66.1	12.5	17.8	20.3	27.0	25.2	35.2	34.1	37.5	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	ø	—	1.7	3.8	8.9	1.1	5.4	Huile de cachalot
Germany	*60.7*	—		-	—	—		—	-	*Allemagne*
Whale oil	60.0	—		.		—	—	-	—	Huile de baleine
Sperm oil	0.7	—	-	—	—	—	—	-	-	Huile de cachalot
Netherlands	—	*13.1*	*14.5*	*18.7*	*14.1*	*17.6*	*18.7*	*17.6*	*16.6*	*Pays-Bas*
Whale oil	—	13.0	13.3	17.9	13.2	15.5	15.8	17.3	15.4	Huile de baleine
Sperm oil	—	0.1	1.2	0.8	0.9	2.1	2.9	0.3	1.2	Huile de cachalot
Norway	*196.9*	*159.3*	*169.2*	*178.5*	*178.2*	*180.6*	*185.0*	*130.6*	*163.2*	*Norvège*
Whale oil	192.0	153.6	159.8	159.1	168.0	159.1	165.2	125.9	157.9	Huile de baleine
Sperm oil	4.9	5.7	9.4	19.4	10.2	21.5	19.8	4.7	5.3	Huile de cachalot
United Kingdom	*156.6*	*79.4*	*87.7*	*90.8*	*80.0*	*71.0*	*75.9*	*76.4*	*80.1*	*Royaume-Uni*
Whale oil	154.1	77.4	80.9	82.7	72.8	62 4	64.7	67.1	72 0	Huile de baleine
Sperm oil	2.5	2.0	6.8	8.1	7.2	8.6	11.2	9.3	8.1	Huile de cachalot
U.S.S.R.	—	*6.0*	*9.9*	*12.5*	*17.6*	*18.7*	*25.1*	*26.4*	*29.2*	*U.R.S.S.*
Whale oil	—	6.0	9.4	10.9	17.1	17.9	23.8	25.7	27.5	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	0.5	1.6	0.5	0.8	1.3	0.7	1.7	Huile de cachalot
Antarctic: South Georgia	**15.3**	**24.7**	**27.8**	**29.3**	**25.0**	**25.7**	**24.6**	**20.4**	**31.4**	**Antarctique: Georgie du Sud**
Whale oil	14.9	23.7	26.8	27.7	23.7	24.1	23.4	19.3	30.0	Huile de baleine
Sperm oil	0.4	1.0	1.0	1.6	1.3	1.6	1.2	1.1	1.4	Huile de cachalot
Argentina	*8.8*	*8.1*	*7.6*	*8.9*	*7.0*	*6.9*	*7.1*	*5.5*	*9.1*	*Argentine*
Whale oil	8.5	7.5	7.1	8.2	6.6	6.2	6 6	5.0	8.8	Huile de baleine
Sperm oil	0.3	0.6	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5	0.5	0.3	Huile de cachalot
Norway	—	*7.4*	*9.5*	*9.9*	*9.9*	*9.2*	*8.3*	*7.8*	*11.0*	*Norvège*
Whale oil	—	7.2	9.3	9.4	9.4	8.7	8.0	7.4	10.4	Huile de baleine
Sperm oil	—	0.2	0.2	0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	0.6	Huile de cachalot
United Kingdom	*6.5*	*9.2*	*10.7*	*10.5*	*8.1*	*9.6*	*9.2*	*7.1*	*11.3*	*Royaume-Uni*
Whale oil	6.4	9.0	10.4	10.1	7.7	9.2	8.8	6.9	10.8	Huile de baleine
Sperm oil	0.1	0.2	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.5	Huile de cachalot
Outside the Antarctic	**51.2**	**42.0**	**56.7**	**64.0**	**64.9**	**111.2**	**72.3**	**67.7**	...	**Hors de l'Antarctique**
Whale oil	35.6	13.5	21.9	41.4	40.0	47.1	45.7	40.6	...	Huile de baleine
Sperm oil	15.6	28.5	34.8	22.6	24.9	64.1	26.6	27.1	...	Huile de cachalot
French Equatorial Africa	—	—	—	*9.6*	*10.9*	*10.7*	*2.8*	—	...	*Afrique-Equatoriale française*
Whale oil	—	—	—	9.6	10.9	10.3	2.8	—	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	—	0.4	—	—	...	Huile de cachalot
Madagascar	*14.4*	—	—	*10.3*	*5.8*	—	—	—	...	*Madagascar*
Whale oil	14.2	—	—	10.3	5.6	—	—	—	...	Huile de baleine
Sperm oil	0.2	—	—	—	0.2	—	—	—	...	Huile de cachalot

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 48. - WHALE AND SPERM OIL: Annual production in the Antarctic and elsewhere, by countries, 1937/38 and 1946/47-1953/54 (concluded)

Tableau 48. - HUILE DE BALEINE ET DE CACHALOT: Production annuelle dans l'Antarctique et ailleurs, par pays, 1937/38 et 1946/47-1953/54 (fin)

Country	1937/38	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	Pays
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques									
Outside the Antarctic (concluded)										**Hors de l'Antarctique** (fin)
Spanish Morocco	—	—	0.5	0.3	0.3	0.5	0.1	0.1	...	*Maroc espagnol*
Whale oil	—	—	0.3	0.1	0 1	0.3	—	0.1	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	—	...	Huile de cachalot
Union of South Africa	9.2	8.1	10.4	11.2	9.1	15.1	12.8	9.1	...	*Union Sud-Africaine*
Whale oil	6 5	5 4	6 4	7.1	6.2	10 0	9.1	5 8	...	Huile de baleine
Sperm oil	2.7	2.7	4.0	4.1	2.9	5.1	3.7	3.3	...	Huile de cachalot
Canada (Newfoundland and British Columbia)	2.2	3.2	6.2	5.7	5.1	6.7	3.2	3.6	...	*Canada (Terre-Neuve et Colombie brit.)*
Whale oil	0.2	3 0	5 9	4.7	4.6	5.7	2 4	1.9	...	Huile de baleine
Sperm oil	2.0	0.2	0.3	1.0	0.5	1.0	0.8	1.7	...	Huile de cachalot
Greenland	—	—	—	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	...	*Groenland*
Whale oil	—	—	—	ø	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	ø	ø	ø	ø	—	...	Huile de cachalot
United States (California)	[1]1.7	0.2	0.4	0 3	—	0.2	—	—	[1]...	*Etats-Unis (Californie)*
Whale oil	[1]1.1	0.2	0 2	0.1	—	—	—	—	[1]...	Huile de baleine
Sperm oil	[1]0.6	ø	0.2	0 2	—	0 2	—	—	[1]...	Huile de cachalot
Brazil	—	0.1	0 2	0.2	0.4	0.5	0.4	0.5	...	*Brésil*
Whale oil	—	0.1	0.2	0.2	0.4	0.5	0.4	0.5	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	—	—	ø	—	...	Huile de cachalot
Chile	1.8	4.3	4.8	4.0	5.1	5.3	6.0	4.2	...	*Chili*
Whale oil	0.6	0.7	1.8	0.9	1.3	1.7	2.4	1.9	...	Huile de baleine
Sperm oil	1.2	3.6	3.0	3.1	3.8	3.6	3.6	2.3	...	Huile de cachalot
Peru	2.2	18 0	15.0	—	—	33.6	0.3	...	...	*Pérou*
Whale oil	—	—	—	—	—	0.3	0.2	...	...	Huile de baleine
Sperm oil	2.2	18.0	15.0	—	—	33.3	0.1	...	...	Huile de cachalot
Bonin Islands	—	0.1	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5	—	...	*Iles Bonin*
Whale oil	—	—	—	—	0.1	0.2	0.4	—	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	0.1	0.1	0.1	0.4	0.3	0.1	—	...	Huile de cachalot
Japan	5.7	1.0	2.6	2.4	4.4	5.0	4.9	5.3	...	*Japon*
Whale oil	1.0	0.2	0.7	0.7	0.6	1.1	1.4	1.3	...	Huile de baleine
Sperm oil	4.7	0.8	1.9	1.7	3.8	3.9	3.5	4.0	...	Huile de cachalot
Kamchatka and Kuril	1.5	—	6.7	10.1	10.6	12.4	17.0	19.2	...	*Kamchatka et Kourile*
Whale oil	1.0	—	1.0	0.8	0.5	1.1	5.8	7.3	...	Huile de baleine
Sperm oil	0.5	—	5.7	9.3	10.1	11.3	11.2	11.9	...	Huile de cachalot
Faeroe Islands	1.0	1.1	1.7	1.6	2.2	1.5	0.1	0.7	...	*Iles Féroé*
Whale oil	1.0	1.0	1.4	1.3	1.9	1.0	0.1	0.4	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	0.1	0.3	0.3	0.3	0.5	ø	0.3	...	Huile de cachalot
Iceland	0.8	—	1.5	2.0	2.1	2.4	1.6	1.7	...	*Islande*
Whale oil	0 6	—	1 4	1.8	2 0	2.3	1.6	1.3	...	Huile de baleine
Sperm oil	0 2	—	0.1	0 2	0.1	0.1	ø	0.4	...	Huile de cachalot
Norway	1.9	1.9	1.9	2 0	2.7	2.5	2.5	2.1	...	*Norvège*
Whale oil	1.8	1.7	1.4	1.8	2.0	1.9	2.1	1.7	...	Huile de baleine
Sperm oil	0.1	0.2	0.5	0 2	0.7	0 6	0.4	0.4	...	Huile de cachalot
Portugal (incl. Azores and Madeira)	1.2	3.3	4.0	2.2	2.0	3.5	2.8	2.7	...	*Portugal (y compris Açores et Madère)*
Whale oil	—	0.5	0.5	—	0.1	ø	0.1	—	...	Huile de baleine
Sperm oil	1.2	2.8	3 5	2.2	1.9	3.5	2.7	2.7	...	Huile de cachalot
Spain	—	—	—	—	0.1	0.3	0.8	0.2	...	*Espagne*
Whale oil	—	—	—	—	0.1	0.2	0.4	0.1	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	ø	0.1	0.4	0.1	...	Huile de cachalot
United Kingdom	—	—	—	—	0.2	0.1	—	—	...	*Royaume-Uni*
Whale oil	—	—	—	—	0.2	0.1	—	—	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	—	ø	—	—	...	Huile de cachalot
Australia	7.2	ø	ø	1.0	2.8	9.5	15.6	17.4	...	*Australie*
Whale oil	7.2	ø	ø	1.0	2.8	9.5	15.6	17.4	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	—	—	—	—	...	Huile de cachalot
New Zealand	0.4	0.7	0.7	1.0	0.5	0.8	0.8	0.8	...	*Nouvelle-Zélande*
Whale oil	0.4	0.7	0.7	1.0	0.5	0.8	0.8	0.8	...	Huile de baleine
Sperm oil	—	—	—	—	—	—	—	—	...	Huile de cachalot

[1]Production of Alaska.

[1]Production de l'Alaska.

Table 49. - FISH MEALS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 49. - FARINES DE POISSONS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	466.1	397.9	532.8	563.9	700.0	805.2	867.0	921.4	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola[1]	*0.1*	*6.6*	*14.2*	*13.4*	*15.5*	*19.8*	*28.5*	*41.9*	*Angola*[1]
Fish scrap and meal	0.1	6.6	14.2	13.4	15.5	19.8	28.5	41.9	Déchets et farine de poisson
French Morocco[2]	—	—	—	*7.1*	*14.2*	*9.9*	*13.4*	*16.4*	*Maroc français*[2]
Tunisia	...	...	...	...	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*0.3*	*Tunisie*
Union of South Africa (incl. South West Africa)[3]	*3.5*	*4.9*	*10.7*	*19.0*	*31.0*	*59.1*	*79.1*	*116.1*	*Union Sud-Africaine (y compris le Sud-Ouest africain)*[3]
Whitefish meal[4]	1.5	2.5	2.0	3.0	3.1	4.5	4.3	6.7	Farine de poissons de fond[4]
Pilchard and maasbanker meal	—	0.4	6.2	13.3	25.6	52.2	71.1	105.0	Farine de pilchard et de chinchard
Rock lobster meal	2.0	2.0	2.5	2.7	2.3	2.4	3.7	4.4	Farine de langouste
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*26.2*	*22.6*	*38.8*	*37.0*	*41.2*	*46.1*	*36.2*	*36.1*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Salmon offal meal	1.1	1.3	1.1	1.2	1.6	1.5	1.5	2.0	Farine de déchets de saumon
Cod body and offal meal	—	0.8	4.1	6.8	6.6	7.9	8.9	9.7	Farine de déchets et chair de morue
Cod-liver meal	ø	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3	0.1	0.3	Farine de foie de morue
Herring meal[5]	18.1	10.8	27.4	27.4	30.0	30.4	18.5	21.6	Farine de hareng[5]
Dogfish, halibut meal	1.7	0.2	0.3	0.2	—	—	—	—	Farine de chien de mer et de flétan
Other[6]	5.3	9.3	5.6	1.1	2.8	6.0	7.2	2.5	Autres[6]
Canada (Newfoundland only)	*0.3*	*2.0*	*2.8*	*3.2*	*11.1*	*10.6*	*9.2*	*6.9*	*Canada (Terre-Neuve seulement)*
Whitefish meal[5]	—	0.7	1.1	0.9	1.1	2.9	3.1	3.6	Farine de poissons de fond[5]
Whitefish liver meal[7]	0.2	0.3	0.5	—	—	—	—	—	Farine de foie de poissons de fond[7]
Capelin meal	—	ø	—	0.3	1.0	0.5	0.1	—	Farine de capelan
Herring meal	0.1	0.9	1.0	1.1	1.5	1.4	1.7	1.3	Farine de hareng
Redfish meal[8]	—	0.1	0.2	0.9	1.3	...	...	...	Farine de rascasse du nord[8]
Homogenized fish	—	—	—	—	6.2	5.8	4.3	2.0	Farine homogenéisée
United States (incl. Alaska)	*185.7*	*176.9*	*195.5*	*262.0*	*264.7*	*235.8*	*264.8*	*290.5*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Groundfish meal[9]	7.0	17.3	19.9	28.5	24.5	21.5	16.8	14.8	Farine de poissons de fond[9]
Pacific salmons meal	1.7	0.9	1.0	1.6	1.3	2.2	1.5	1.4	Farine de saumon du Pacifique
Anchovy meal	...	0.6	0.1	...	...	...	1.5	0.6	Farine d'anchois
Herring meal	16.1	16.7	16.0	4.8	16.1	8.7	8.9	4.7	Farine de hareng
Menhaden meal	55.4	89.4	94.4	102.9	93.8	104.7	130.7	158.5	Farine de menhaden
Pilchard meal	81.6	15.2	17.3	35.6	39.0	15.6	0.4	0.1	Farine de pilchard
Bluefin tuna and mackerel meal	10.2	17.9	19.3	17.4	23.0	21.0	19.9	18.2	Farine de thon rouge et de maquereau
Blue crab meal[10]	3.2	4.8	4.7	7.1	8.0	8.9	8.7	7.9	Farine de crabe bleu[10]
Shrimp meal	...	0.5	0.7	1.2	1.3	1.0	0.9	0.9	Farine de crevettes
Miscellaneous meal[11]	10.5	5.1	7.5	16.0	10.7	6.5	11.6	9.5	Autres farines[11]
Fish solubles and homogenized condensed fish	—	8.5	14.6	46.9	47.0	45.7	63.9	73.9	Solubilisés et concentrés homogénéisés de poisson
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Chile	ø	*0.5*	*0.8*	*2.7*	*4.0*	*5.8*	*8.5*	*7.5*	*Chili*
Hake meal	ø	0.2	0.8	2.1	2.1	4.3	7.4	6.5	Farine de merlu
Sardine meal	ø	0.3	ø	0.6	1.9	1.1	0.4	0.5	Farine de sardine
Other meal	—	—	—	—	—	0.4	0.7	0.5	Autres farines
Peru	...	...	...	*0.5*	*1.1*	*7.3*	*10.0*	...	*Pérou*
Fish scrap and meal	...	...	...	0.5	1.1	7.3	10.0	...	Déchets et farine de poisson
Venezuela[12]	...	*0.6*	ø	*0.1*	ø	ø	...	...	*Venezuela*[12]
Fish scrap and meal	...	0.6	ø	0.1	ø	ø	...	...	Déchets et farine de poisson
ASIA									**ASIE**
Japan	...	...	*5.9*	*2.4*	*1.2*	*1.1*	*3.0*	...	*Japon*
Cod and Alaska pollack meal	...	...	1.6	0.1	0.1	0.2	...	...	Farine de morue et colin d'Alaska
Herring and Atka mackerel meal	...	...	3.3	0.3	0.4	0.1	...	...	Farine de hareng et de ...[13]
Sardine meal	...	...	0.5	0.5	0.4	0.3	1.1	...	Farine de sardine
Other	...	...	0.5	1.5	0.3	0.5	1.9	...	Autres

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 49. - FISH MEALS: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (continued)

Tableau 49. - FARINES DE POISSONS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (suite)

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
EUROPE									**EUROPE**
Belgium[14]	*0.2*	*0.7*	*0.7*	*0.7*	*0.7*	*0.5*	*0.8*	*0.8*	*Belgique*[14]
Fish meal (demersal species)	0.2	0.4	0.6	0.6	0.6	0.5	0 7	0 7	Farine de poissons de fond
Herring meal	ø	0.3	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	Farine de hareng
Denmark	*0.5*	*7.1*	*10.8*	*10.4*	*14.0*	*20.0*	*22.0*	*31.0*	*Danemark*
Fish meal (demersal species)	0.4	4.3	6.5	6.2	7.0	10.2	9.0	13 5	Farine de poissons de fond
Herring meal	0.1	2 8	4.3	4.2	7.0	8 8	11.3	15.5	Farine de hareng
Other	...	...	...	...	...	1.0	1.7	2.0	Autres
Faeroe Islands	...	...	...	...	...	ø	...	*0.1*	*Iles Féroé*
Fish meal (demersal species)[15]	...	...	...	...	..	ø	...	ø	Farine de poissons de fond[15]
Herring meal	...	...	...	...	...	ø	...	0.1	Farine de hareng
Finland	—	—	—	*0.5*	*0.6*	*0.6*	*0.7*	*0.6*	*Finlande*
Herring meal	—	—	—	0.5	0.6	0.6	0.7	0.6	Farine de hareng
Germany, Western[16]	*76.2*	*10.0*	*16.6*	*36.3*	*51.0*	*68.1*	*67.8*	*78.6*	*Allemagne occidentale*[16]
Herring and other fish meal	73.6	10.0	16.6	33.2	43.7	62.3	62.6	70.1	Farine de hareng et autres poissons
Crustacean and mollusk meals[17]	2.6	...	...	3.1	7.3	5.8	5.2	8.5	Farine de crustacés et de mollusques[17]
Iceland	*23.3*	*35.2*	*41.2*	*14.7*	*27.6*	*39.0*	*23.3*	*26.0*	*Islande*
Herring meal	23.3	28.9	35.4	8.1	5.0	10.3	1.8	5.5	Farine de hareng
Redfish and other fish meal	...	6.3	5.8	6.6	22.6	28.7	21.5	20.5	Farine de rascasse du nord et autres poissons
Ireland, Rep. of	—	—	—	—	—	*0.2*	*0.2*	*0.2*	*Irlande, Rép. d'*
Whitefish meal	—	—	—	—	—	0.2	0.2	0.2	Farine de poissons de fond
Netherlands[18]	—	*2.8*	*4.8*	*5.9*	*9.0*	*5.9*	*10.0*	*9.5*	*Pays-Bas*[18]
Fish meal (demersal species)	...	...	...	...	...	1.6	...	...	Farine de poissons de fond
Herring meal	—	2.8	4.8	5.9	9.0	4.0	...	...	Farine de hareng
Other	...	...	...	...	...	0.3	...	...	Autres
Norway	*105.1*	*73.3*	*125.5*	*85.7*	*145.8*	*196.4*	*198.6*	*161.3*	*Norvège*
Fish meal (demersal species)	16.8	17.7	14.5	13.7	16.7	15.0	16 5	15.4	Farine de poissons de fond
Herring meal	88.3	55.6	111.0	72.0	129.1	180 1	180.7	145.1	Farine de hareng
Other	ø	ø	ø	ø	ø	1.3	1.4	0.8	Autres
Portugal	—	*0.2*	*0.2*	*0.9*	*1.6*	*1.5*	*1.5*	*2.7*	*Portugal*
Spain	...	...	...	...	...	...	*4.2*	*5.1*	*Espagne*
Cod meal	...	...	...	...	...	...	0.1	ø	Farine de morue
Sardine and anchovy meals	...	...	...	...	...	...	0.8	0.7	Farines de sardine et d'anchois
Tuna and mackerel meals	...	...	...	...	...	...	0.7	0.5	Farine de thon et de maquereau
Horse mackerel meal	...	...	...	...	...	...	0.4	0.6	Farine de chinchard
Other meals[19]	...	...	...	...	...	...	2.2	3.2	Autres farines[19]
Crustacean and mollusk meals	...	...	...	...	...	...	ø	0.1	Farine de crustacés et de mollusques
Sweden	*5.0*	*3.9*	*4.2*	*4.0*	*5.8*	*5.2*	*5.7*	*5.1*	*Suède*
United Kingdom	*40.0*	*50.6*	*60.1*	*57.4*	*59.7*	*72.1*	*79.3*	*84.7*	*Royaume-Uni*
Whitefish meal[20]	40.0	40 9	43.1	43.4	54.2	67.5	67.2	66.3	Farine de poissons de fond[20]
Herring meal	...	9.7	17.0	14.0	5.5	4.6	12.1	18.4	Farine de hareng

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 49. - FISH MEALS: Annual production by countries, 1938, 1947-53 (concluded)

NOTE : This table refers to meals and similar products, used as animal feed, prepared from fish, crustaceans, mollusks, and other aquatic invertebrates. The figures include, not only products prepared from the whole fish, but also those manufactured from offal and waste from market-dressing, curing, and canning operations. Fish solubles and condensed fish, etc. are included when intended as animal feed ; similar animal feed products prepared from whales are excluded and shown in Table 51. Fish flour for human consumption is excluded.

[1]Production figures available (6,600 metric tons, 1947 ; 11,700 metric tons, 1948) are less than exports. — [2]Exports. — [3]12-month periods ending 30 September of year shown. — [4]Trawl-caught fish. — [5]1938 and 1947, includes small quantities of pilchard meal. — [6]Includes anchovy meal and other meal. — [7]1938, designated as cod-liver meal. — [8]1951-53, redfish meal is included with whitefish meal. — [9]1947 and 1948, includes small quantities of shark meal ; 1947-53, includes redfish meal. — [10]1947 and 1949-53, includes dungeness crab meal. — [11]1947-53, includes fur seal meal. — [12]Production not available ; figures based on export data. — [13]French equivalent not ascertainable. — [14]Includes negligible quantities of meal from crustaceans and mollusks and from pelagic and oily fish. — [15]Includes elasmobranch meal. — [16]1938, pre-war territory. — [17]Mainly dried shrimps. — [18]1947-50, "Fish meal (demersal species)" and "Other" probably included with "Herring meal". — [19]Included meals from braize, megrim, ray's bream, and other fish, n.e.s. — [20]1938, includes herring meal.

Tableau 49. - FARINES DE POISSONS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53 (fin)

NOTE : Ce tableau concerne les farines et produits similaires, utilisés comme aliments du bétail préparés à partir de poissons, crustacés, mollusques et autres invertébrés aquatiques. Ont été inclus, non seulement les produits préparés à partir du poisson entier, mais aussi ceux fabriqués avec les déchets et résidus provenant du parage pour la mise en vente, du salage et de la mise en conserve. Les solubilisés et concentrés de poisson, etc., sont mentionnés quand ils sont destinés à l'alimentation du bétail ; les produits similaires destinés à l'alimentation du bétail, fabriqués à partir de baleines, ne figurent pas ici mais sont compris dans le Tableau 51. La farine de poisson destinée à la consommation humaine n'est pas comprise.

[1]Les chiffres disponibles pour la production (6.600 tonnes métriques en 1947 ; 11.700 tonnes métriques en 1948) sont inférieurs aux exportations. — [2]Exportations. — [3]Périodes de 12 mois finissant le 30 septembre de l'année indiquée. — [4]Pêche au chalut. — [5]1938 et 1947, comprend de petites quantités de farine de pilchard. — [6]Y compris farine d'anchois et autres farines. — [7]1938, indiqué comme farine de foie de morue. — [8]1951-53, farine de rascasse du nord comprise avec farine de poissons de fond. — [9]1947 et 1948, comprend de petites quantités de farine de requin ; 1947-53, comprend farine de rascasse du nord. — [10]1947 et 1949-53, comprend farine de crabe « dungeness ». — [11]1947-53, comprend farine de phoques à fourrure. — [12]Les données de production ne sont pas disponibles ; les chiffres sont basés sur les exportations. — [13]Le nom français n'est pas connu. — [14]Y compris des quantités négligeables de farine de crustacés et mollusques, de poissons pélagiques et d'espèces à chair grasse. — [15]Y compris farines provenant d'élasmobranches. — [16]1938, territoire d'avant-guerre. — [17]Principalement crevettes séchées. — [18]1947-50, «Farine de poissons de fond» et « Autres » peuvent être compris avec «Farine de hareng». — [19]Y compris farine provenant de pagre, cardine, castagnole et autres poissons n.c.a. — [20]1938, y compris la farine de hareng.

Table 50. - FISH FERTILIZERS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 50. - ENGRAIS DE POISSONS: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques								
GRAND TOTAL	214.3	58.9	49.6	70.7	96.0	114.4	138 2	...	**TOTAL GÉNÉRAL**
AFRICA									**AFRIQUE**
Angola	*0.5*	*1.3*	*1.9*	*2.3*	*1.0*	*0.9*	*0.7*	*0.4*	*Angola*
Guano	0.5	1.3	1.9	2.3	1.0	0.9	0.7	0.4	Guano
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)	*17.4*	*3.2*	*5.3*	*4.5*	*9.9*	*3.6*	*3.4*	*2.0*	*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Alewife	—	0.2	0.2	—	—	0.1	0.7	ø	Gasparot
Herring	17.2	3.0	5.1	4.4	9.8	3.5	2.7	1.9	Hareng
Other[1]	0.2	—	ø	0.1	0.1	ø	ø	0.1	Autres[1]
Mexico	ø	*1.1*	*0.4*	*1.7*	*1.7*	*2.4*	*1.4*	*4 5*	*Mexique*
AMERICA, SOUTH									**AMÉRIQUE DU SUD**
Argentina[2]	—	*3.1*	*2.8*	*1.8*	*1.8*	*1.9*	*1.4*	—	*Argentine*[2]
ASIA									**ASIE**
China (Taiwan)	*0.1*	...	...	...	...	...	ø	ø	*Chine (Taïwan)*
Indonesia	*6.0*	—	—	—	*8.1*	*21.0*	*21.2*	*8.7*	*Indonésie*
Japan	*190.3*	*40.9*	*34.3*	*56.3*	*70.3*	*72.9*	*95.2*	...	*Japon*
Herring meal	6.7	27.4	8.1	13.8	13.0	8.6	21.2	...	Farine de hareng
Sardine meal	(156.4)	(9.7)	(4.7)	(6.0)	(13.6)	(8.9)	(9.9)	...	Farine de sardine
Tamakasu	150.6	8.5	4.4	5.3	11.5	7.1	8.1	...	Tamakasu
Hoshika	5.8	1.2	0.3	0.7	2.1	1.8	1.8	...	Hoshika
Other	27.2	3.8	21.5	36.5	43.7	55.4	64.1	...	Autres
EUROPE									**EUROPE**
Netherlands	...	...	...	...	...	*4.1*	*4.8*	*5.0*	*Pays-Bas*
Portugal	...	*9.3*	*4.9*	*4.1*	*3.2*	*3.1*	*4.2*	*3.1*	*Portugal*
Fish guano, fresh	...	0.7	0.7	0.3	0.4	0.4	0.1	0.3	Guano de poisson, frais
Fish guano, dried, crude	...	2.3	0.9	1.2	1.1	1.0	1.0	1.2	Guano de poisson, séché, brut
Fish guano, dried and crushed	...	2.8	1.7	1.5	0.7	0.8	1.2	0.5	Guano de poisson, séché et pulvérisé
Fish meal	...	3.5	1.6	1.1	1.0	0.9	1.9	1.1	Farine de poisson
Spain	...	...	...	...	...	...	*0.8*	*1.0*	*Espagne*
United Kingdom[3]	...	...	...	...	...	*4.5*	*5.1*	*6.1*	*Royaume-Uni*[3]

NOTE : This table refers to fertilizers prepared from marine and freshwater fish, crustaceans and mollusks, and other marine invertebrates, and similarly used products prepared from the offal waste from aquatic fauna. Fertilizers from aquatic mammals (other than whales) are also included. Fertilizers are sometimes listed as "fish guano" and "fish manure."

[1]Includes fertilizers from capelin, tomcod, and other. — [2]Includes quantities of fish meal and similar crustacean and mollusk products. — [3]1938, 1947-50, no figures available : estimated at between 4,000-5,000 metric tons annually.

NOTE : Ce tableau se rapporte aux engrais préparés à partir de poissons de mer et d'eau douce, crustacés et mollusques, et autres invertébrés marins, et aux produits ayant une utilisation semblable préparés à partir de déchets de la faune aquatique. Les engrais provenant de mammifères aquatiques (autres que les baleines) y figurent aussi. Les engrais sont quelquefois désignés sous le nom de « guano de poisson ».

[1]Y compris engrais de capelan, petite morue et autres poissons. — [2]Y compris des quantités de farine de poisson et des produits similaires provenant de crustacés et mollusques. — [3]1938, 1947-50 on ne dispose pas de données ; la production est estimée à 4.000-.5,000 tonnes métriques annuellement.

Table 51. - WHALE MEAT MEAL, WHALE BONE MEAL, LIVER MEAL, WHALE SOLUBLES, ETC.: Annual Antarctic production by countries, 1946/47-1952/53

Tableau 51. - FARINE DE CHAIR DE BALEINE, FARINE D'OS, FARINE DE FOIE ET SOLUBILISÉS DE BALEINE, ETC.: Production annuelle en Antarctique, par pays, 1946/47-1952/53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	Pays et produit
	Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques							
GRAND TOTAL	**20 0**	**25.4**	**27.8**	**27.6**	**29.3**	**30.8**	**32.0**	**TOTAL GÉNÉRAL**
Meat meal	19.6	24.9	27.2	26.2	26.2	24.4	26 0	Farine de chair
Liver meal	0 4	0.5	0.6	0.6	0.7	0.5	0.5	Farine de foie
Solubles	—	—	—	0.8	2.4	5.9	5.5	Solubilisés
Union of South Africa	*1.4*	*1.3*	*3.1*	*2.9*	*3.2*	*3.0*	*3.1*	*Union Sud-Africaine*
Meat meal	1.4	1.3	3.1	2.9	3.2	3.0	3.1	Farine de chair
Argentina	*5.1*	*4.1*	*4.5*	*4.4*	*3.9*	*3.7*	*3.2*	*Argentine*
Meat meal	5.1	4.1	4.5	4.4	3.9	3.7	3.2	Farine de chair
Norway	*5.4*	*5.7*	*5.1*	*6.1*	*5.8*	*4.7*	*3.1*	*Norvège*
Meat meal	5.3	5.6	5.0	5.2	4.7	3.9	3.0	Farine de chair
Liver meal	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Farine de foie
Solubles	—	—	—	0.8	1.0	0.7	—	Solubilisés
United Kingdom	*8.1*	*13.6*	*14.0*	*13.0*	*15.3*	*18.1*	*21.2*	*Royaume-Uni*
Meat meal	7.8	13.2	13.5	12.5	13.3	12.5	15.3	Farine de chair
Liver meal	0.3	0.4	0.5	0.5	0 6	0.4	0.4	Farine de foie
Solubles	—	—	—	—	1.4	5.2	5.5	Solubilisés
U.S.S.R.	—	*0.7*	*1.1*	*1.2*	*1.1*	*1.3*	*1.4*	*U.R.S.S.*
Meat meal	—	0.7	1.1	1.2	1.1	1.3	1.4	Farine de chair

NOTE : Whale meat meal includes whale bone meal, grax meal, guano, and dehydrated whale meat.

NOTE : La farine de chair de baleine comprend : farine d'os de baleine, farine de résidus de l'extraction de l'huile de lard, guano et viande de baleine déshydratée.

Table 52. - SHELL GRIT AND SIMILAR CRUSHED MOLLUSK SHELL PRODUCTS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Tableau 52. - POUDRE DE COQUILLES DE MOLLUSQUES ET PRODUITS SIMILAIRES DE COQUILLES ÉCRASÉES: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Net product weight — *Poids net du produit*

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
GRAND TOTAL	...	398.0	271.1	297.5	315.1	344.9	971.8	1 095 6	**TOTAL GÉNÉRAL**
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)						*0.1*	*0.1*		*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Clam shells, crushed	..		-	-		0.1	0.1	..	Coquilles de coques, écrasées
United States (incl. Alaska)	...	*398.0*	*271.1*	*297.5*	*315.1*	*344.8*	*325.6*	*340 0*	*Etats-Unis (y compris l'Alaska)*
Oyster shell, crushed for poultry feed :									Coquilles d'huître écrasées pour l'alimentation de la volaille :
Atlantic	..	379.8	249.5	271.1	295.3	325.9	310.0	316 9	Atlantique
Pacific	...	18.2	19.6	22.6	17.0	16.8	13.4	21 3	Pacifique
Fresh-water mussel shell lime dust, poultry grit, and cut shells	...	...	2.0	3.8	2.8	2.1	2.2	1.8	Poudre de chaux de coquilles de moules d'eau douce, poudre de coquilles pour la volaille et coquilles coupées
ASIA									**ASIE**
Philippines	...	...	...	...	...	...	*646.1*	*755.6*	*Philippines*

NOTE : This table refers to oyster, mussel, and other mollusk shells, crushed, ground, or otherwise pulverized into grit and similar products used for poultry and other animal feed.

NOTE : Ce tableau se rapporte aux coquilles d'huîtres, de moules et autres mollusques, écrasées, broyées ou pulvérisées de quelque autre manière, et aux produits semblables utilisés pour l'alimentation de la volaille et autres animaux.

Table 53. - MISCELLANEOUS FISHERY PRODUCTS: Annual production by countries, 1938, 1947-53

Net product weight

Tableau 53. - PRODUITS DIVERS DE LA PÊCHE: Production annuelle par pays, 1938, 1947-53

Poids net du produit

Country and product	1938	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Pays et produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*								
AFRICA									**AFRIQUE**
Tunisia	*0 1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*0.1*	*Tunisie*
Sponges	0.1	0 1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Eponges
AMERICA, NORTH									**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada (excl. Newfoundland)									*Canada (non compris Terre-Neuve)*
Dulse and other seaweed	0.6	1.1	1.8	0.5	0.1	0.3	0.5	6.1	« Dulse » et autres herbes marines
Herring, bait	18.2	21.2	21.8	18 2	21.6	19 3	15.9	17.8	Hareng pour appât
Irish moss	...	9.9	2.6	5.0	5 1	6 4	8.5	10.3	Mousse d'Irlande
Mackerel for bait	2.6	1.3	1.2	2 0	1.9	1.4	1.0	1.5	Maquereau pour appât
Other bait[1]	0.1	1.4	0 7	1.2	1 5	1.0	2 6	1.6	Autres appâts[1]
Seal skins[2]	[24 2]	[24.1]	[38.1]	[79.1]	[52 4]	[103 2]	[55.2]	[57.4]	Peaux de phoque[2]
United States									*Etats-Unis*
Animal feed, canned	...	19.8	28 8	42.1	59 3	51.0	76 2	84 5	Aliments du bétail, en conserve
Button blanks	...	...	...	...	0 6	...	...	...	Flancs
Fish glue[3]	...	[7 911]	[8 138]	[7 495]	[6 359]	[5 640]	[ø]	...	Colle de poisson[3]
Marine pearl-shell buttons[4]	...	[5 087]	[4 974]	[4 090]	[5 803]	[4 665]	[4 481]	[4 612]	Boutons de nacre[4]
Mussel shell buttons[4]	. .	[8 254]	[6 810]	[4 720]	[4 940]	[4 535]	[5 078]	[4 979]	Boutons de coquilles de moules[4]
Oyster lime, burned and unburned (Atlantic)	...	51.1	40 0	32.0	46 6	65 3	58.4	80.2	Chaux d'huitres, cuite ou non (Atlantique)
Oyster lime, unburned (Pacific)	...	5.8	4.0	2.8	3.4	3.3	7.7	5.1	Chaux d'huîtres, non cuite (Pacifique)
ASIA									**ASIE**
Japan	*133.4*	*29.9*	*60 3*	*37 9*	*50.0*	*56.0*	*66 2*	...	*Japon*
Dried seaweed products	130.8	29.9	50.1	36.8	48.9	54 8	64.2	...	Produits d'herbes marines séchées
Arame	...	...	3 3	4.4	3.0	4.9	3.1	...	« Arame »
Green laver	3.0	2.5	7.7	1 2	7.8	5.5	2.2	...	Varech comestible
Hijiri	...	. .	1.5	1.1	1.2	1.7	1.5	...	« Hijiri »
Tangle	55.6	23.3	33.1	19.6	27.3	27.7	40 1	...	« Tangle »
Wakame	72.2	4.1	5.0	5.1	5.8	9.3	8.9	...	« Wakame »
Zellz plant	...	...	9 5	5 4	3 8	5 7	8.4	...	...[5]
Agar	2.6	..	0.2	1.1	1.1	1.2	2.0	...	Agar-agar
EUROPE									**EUROPE**
Norway	...	*16.5*	*16 4*	*15 1*	*17.3*	*20 5*	*17.1*	*12.5*	*Norvège*
Herring, frozen, for bait	...	13.1	14.2	12.3	12.3	14 4	15 0	11.6	Hareng congelé pour appât
Roe, salted, for bait	. .	3 4	2.2	2.8	5.0	6.1	2 1	0.9	Rogue salé pour appât
United Kingdom			*0.1*		*0.1*	*0 1*	*0.1*	ø	*Royaume-Uni*
Herring for bait			0.1		0.1	0.1	0.1	ø	Hareng pour appât

[1]Includes bait from alewives, clams, squid, capelin, pilchard, salmon and mixed fish. — [2]Data in numbers (thousand). — [3]Data in hectoliters. — [4]Data in thousand gross. — [5]French equivalent not ascertainable.

[1]Comprend appât provenant de : gasparots, clams, encornet, capelan, pilchard, saumon et poissons divers. — [2]Quantités exprimées en milliers d'unités. — [3]Quantités exprimées en hectolitres. — [4]Quantités exprimées en milliers de grosses. — [5]Le nom français n'est pas connu.

Table 54. - MISCELLANEOUS WHALING BY-PRODUCTS: Annual Antarctic production, 1946/47-1952/53

Net product weight

Tableau 54. - DIVERS SOUS-PRODUITS DE BALEINES : Production annuelle en Antarctique, 1946/47-1952/53

Poids net du produit

Product	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	Produit
	..... *Thousand metric tons - Milliers de tonnes métriques*							
GRAND TOTAL	23.2	32.8	44.0	50.4	31.0	30.7	30 0	**TOTAL GÉNÉRAL**
Liver oil and vitamin oil	0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	Huile de foie et huile vitaminée
Meat extract and liver extract	0.1	0.1	0.1	0.1	ø	0.1	0.1	Extrait de viande ou de foie
Blue-, sei-, and sperm-whale liver or liver flakes, salted or frozen	0.7	0.9	1.2	0.8	0.9	0.8	0.6	Foie ou miettes de foie de baleines bleues, rorquals de Rudolf, cachalots, salés ou congelés
Blubber, ventral grooves, frozen, salted or canned	22.3	30.5	40.3	47.6	28.8	28.8	29.0	Lard et peau plissée du ventre, congelés, salés ou en conserve
Other[1]	ø	1.2	2.2	1.6	1.0	0.8	0.1	Autres[1]

[1]Includes products such as : sinews, teeth, baleen, ambergris, pancreas, processed bone, bone fertilizer, protein, whale meal cakes, liver paste, hypophyses, and other internal organs.

[1]Comprend des produits tels que : tendons, dents, fanons, ambre gris, pancreas, os traités, engrais d'os, protéines, pâtés de viande de baleine, pâte de foie, hypophyses, et autres organes internes.

III - FISHING CRAFT

III - BATEAUX DE PECHE

III - EMBARCACIONES DE PESCA

Table 55. - AFRICA : Fishing craft, 1938, 1949-53

N = Number of craft
T = Tonnage
NRT = Net register tonnage

Tableau 55. - AFRIQUE: Bateaux de pêche, 1938, 1949-53

N = Nombre de bateaux
T = Tonnage
TJN = Tonnage de jauge nette

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
ANGOLA	N	...	**1 993**	**2 171**	**2 315**	**2 565**	**3 808**	N	**ANGOLA**
	T	...	**8 080**	**9 589**	**11 037**	**18 763**	**14 181**	T	
Powered boats	N	...	113	179	245	385	348	N	Bateaux à moteur
	T	...	1 460	2 509	3 668	5 449	4 867	T	
Sailboats and rowboats	N	...	1 880	1 992	2 070	2 180	3 460	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	6 620	7 080	7 369	13 314	9 314	T	
CAPE VERDE ISLANDS	N	**512**	**267**	**277**	**227**	**226**	**326**	N	**ILES DU CAP-VERT**
	T	**798**	**283**	**403**	**285**	**221**	**568**	T	
Powered boats	N	6	6	4	4	4	10	N	Bateaux à moteur
	T	...	...	...	...	...	78	T	
Sailboats and rowboats	N	506	261	273	223	222	316	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	...	...	...	...	490	T	
EGYPT	N	...	...	**11 884**	**12 155**	**11 770**	...	N	**EGYPTE**
River and canal fishing craft	N	...	...	*3 151*	*3 123*	*2 922*	...	N	*Bateaux pratiquant la pêche dans les rivières et canaux*
Sailboats	N	...	...	213	209	215	...	N	Voiliers
Rowboats	N	...	...	2 938	2 914	2 707	...	N	Barques à rames
Lake fishing craft	N	...	...	*5 616*	*6 070*	*5 784*	...	N	*Bateaux pratiquant la pêche dans les lacs*
Sailboats	N	...	...	1 101	1 463	1 142	...	N	Voiliers
Rowboats	N	...	...	4 515	4 607	4 642	...	N	Barques à rames
Marine fishing craft	N	...	...	*3 117*	*2 962*	*3 064*	...	N	*Bateaux pratiquant la pêche en mer*
Trawlers, Diesel-engined	N	...	...	224	278	346	...	N	Chalutiers à Diesel
Sailboats	N	...	...	2 893	2 684	2 718	...	N	Voiliers
FRENCH MOROCCO									**MAROC FRANÇAIS**
Craft, registered	N	**610**	**2 471**	**1 574**	**1 647**	**1 779**	**1 793**	N	**Bateaux immatriculés**
Steam and motor craft	N	*106*	*574*	*472*	*513*	*554*	*536*	N	*Bateaux à vapeur et à moteur*
5 tons and under	N	33	180	141	137	153	141	N	5 tonneaux et moins
6-10 tons	N	64	77	122	59	63	61	N	6-10 tonneaux
11-25 tons	N	4	157	59	187	190	198	N	11-25 tonneaux
26-50 tons	N	5	82	123	96	105	105	N	26-50 tonneaux
51-100 tons	N	—	33	22	27	23	28	N	51-100 tonneaux
Over 100 tons	N	—	45	5	7	20	3	N	Plus de 100 tonneaux
Sailboats and rowboats	N	*504*	*1 897*	*1 102*	*1 134*	*1 225*	*1 257*	N	*Voiliers et barques à rames*
Craft, in operation	N	**716**	**1 521**	**1 574**	**1 580**	**1 761**	**1 756**	N	**Bateaux armés (en service)**
	NRT	**2 740**	**9 438**	**10 271**	**11 112**	**11 572**	**11 497**	TJN	
Steam or motor craft	N	*277*	*438*	*472*	*503*	*522*	*535*	N	*Bateaux à vapeur ou à moteur*
	NRT	*2 183*	*8 255*	*9 040*	*10 035*	*10 292*	*10 316*	TJN	
Trawlers	N	85	51	42	44	37	56	N	Chalutiers
	NRT	821	3 373	3 023	3 140	2 914	2 796	TJN	
Sardine fishing trawlers	N	—	45	59	68	65	68	N	Chalutiers-sardiniers
	NRT	—	1 535	1 952	2 320	2 244	2 289	TJN	
Long liners [1]	N	62	121	114	119	143	130	N	Palangriers ligneurs [1]
	NRT	147	284	270	328	355	405	TJN	
Rock lobster fishing craft [1]	N	11	2	2	...	...	...	N	Langoustiers [1]
	NRT	32	5	7	...	...	...	TJN	
Sardine fishing craft, other	N	119	219	255	272	277	281	N	Sardiniers, autres
	NRT	1 183	3 058	3 788	4 247	4 779	4 826	TJN	
Sailboats and rowboats	N	*439*	*1 083*	*1 102*	*1 077*	*1 239*	*1 221*	N	*Voiliers et barques à rames*
	NRT	*557*	*1 183*	*1 231*	*1 077*	*1 280*	*1 181*	TJN	
MOZAMBIQUE	N	**467**	**1 049**	**1 205**	**1 669**	...	...	N	**MOZAMBIQUE**
	T	...	**2 066**	**2 319**	**2 769**	...	...	T	
Powered boats	N	7	7	9	16	...	...	N	Bateaux à moteur
	T	...	507	665	813	...	...	T	
Sailboats and rowboats	N	460	1 042	1 196	1 653	...	...	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	1 559	1 654	1 956	...	...	T	
PORTUGUESE GUINEA	N	...	...	...	...	**15**	**15**	N	**GUINÉE PORTUGAISE**
	T	...	...	...	...	**46**	**46**	T	
Powered boats	N	...	...	...	...	1	1	N	Bateaux à moteur
	T	...	...	...	...	4	4	T	
Sailboats and rowboats	N	...	...	...	...	14	14	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	...	...	...	42	42	T	

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 55. - AFRICA : Fishing craft, 1938, 1949-53 (concluded)

Tableau 55. - AFRIQUE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (fin)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
SÃO TOMÉ AND PRINCIPE	N	1 157	1 627	1 726	1 169	1 065	1 067	N	**SAINT-THOMAS ET PRINCE**
Powered boats	N	—	—	—	8	—	—	N	Bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	N	1 157	1 627	1 726	1 161	1 065	1 067	N	Voiliers et barques à rames
SPANISH MOROCCO (Protectorate zone)	N	...	289	360	345	...	...	N	**MAROC ESPAGNOL (zone du Protectorat)**
	T	...	1 546	2 299	2 455	...	...	T	
Registered in the zone									*Bateaux immatriculés dans la zone*
Powered boats	N	...	43	56	64	...	...	N	Bateaux à moteur
	T	...	381	716	771	...	...	T	
Sailboats and rowboats	N	...	195	241	212	...	...	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	568	748	888	...	...	T	
Registered elsewhere, based in the zone									*Bateaux immatriculés ailleurs, mais basés dans la zone*
Powered boats	N	...	27	39	50	...	...	N	Bateaux à moteur
	T	...	556	796	764	...	...	T	
Sailboats and rowboats	N	...	24	24	19	...	...	N	Voiliers et barques à rames
	T	...	41	39	32	...	...	T	
SOUTH WEST AFRICA[2]	N	...	[3]86	[3]131	[3]134	591	546	N	**SUD-OUEST AFRICAIN**[3]
Sailboats and rowboats	N	...	...	...	...	*388*	*364*	N	*Voiliers et barques à rames*
13 feet and under	N	...	...	...	...	387	363	N	13 pieds et moins
Over 13 feet	N	...	...	...	...	1	1	N	Plus de 13 pieds
Motorboats	N	...	*85*	*130*	*133*	*203*	*182*	N	*Bateaux à moteur*
Under 50 feet	N	...	...	...	...	92	78	N	Moins de 50 pieds
50-74 feet	N	...	...	...	...	110	103	N	50-74 pieds
75-99 feet	N	...	...	...	...	1	1	N	75-99 pieds
Motor trawlers	N	...	*1*	*1*	*1*	—	*1*	N	*Chalutiers à moteur*
TUNISIA	N	3 611	3 108	3 243	3 646	3 330	3 388	N	**TUNISIE**
	T	11 454	7 516	8 075	9 903	8 517	7 341	T	
Sponge fishing craft	N	858	638	811	1 024	961	848	N	Bateaux utilisés pour la pêche de l'éponge
	T	3 021	982	1 554	1 755	1 458	1 443	T	
Trawlers	N	40	70	64	69	67	64	N	Chalutiers
	T	1 152	1 736	1 565	1 674	1 860	1 774	T	
Sardine fishing craft	N	135	105	94	101	84	64	N	Sardiniers
	T	398	788	840	1 128	858	449	T	
Coastal liners	N	2 530	2 254	2 208	2 314	2 084	2 266	N	Palangriers côtiers
	T	6 625	3 915	4 001	3 894	3 683	3 212	T	
Rock lobster fishing craft	N	21	18	20	22	19	16	N	Langoustiers, etc.
	T	50	50	70	88	69	60	T	
Lake fishing craft	N	17	21	46	90	81	92	N	Bateaux utilisés pour la pêche dans les lacs
	T	68	—	45	915	83	61	T	
Craft used for tuna fisheries	N	10	2	—	26	34	38	N	Bateaux utilisés pour l'exploitation des thonaires
	T	140	45	—	449	506	342	T	
UNION OF SOUTH AFRICA[4]	N	[5]1 866	2 321	2 373	2 519	2 708	2 818	N	**UNION SUD-AFRICAINE**[4]
Sailboats and rowboats	N	[5]*1 385*	*1 551*	*1 630*	*1 756*	*1 903*	*1 982*	N	*Voiliers et barques à rames*
13 feet and under	N	...	1 306	1 393	1 489	1 591	1 643	N	13 pieds et moins
Over 13 feet	N	...	245	237	267	312	339	N	Plus de 13 pieds
Motorboats	N	[5]458	*721*	*699*	*721*	*767*	*795*	N	*Bateaux à moteur*
Under 50 feet	N	...	...	627	616	631	652	N	Moins de 50 pieds
50-74 feet	N	...	...	64	98	127	133	N	50-74 pieds
75-99 feet	N	...	...	6	6	6	6	N	75-99 pieds
100 feet and over	N	...	...	2	1	3	4	N	100 pieds et plus
Trawlers	N	[5], [6]16	46	44	[7]42	[8]38	[8]41	N	*Chalutiers*
Motor	N	...	8	7	6	5	5	N	A moteur
Steam	N	...	38	37	36	33	36	N	A vapeur
Steam line-fishing craft	N	[5]7	*3*	—	—	—	—	N	*Cordiers à vapeur*

NOTE : The fishing craft statistics of Algeria are included with those of France, in Table 59.

NOTE : Les statistiques des bateaux de pêche de l'Algérie sont comprises avec celles de la France, au tableau 59.

[1]1951-53, "rock lobster fishing craft" included with "long liners." — [2]At end of year. — [3]1949-51, excludes sailboats and rowboats. — [4]1949, 2 June ; 1950-52, 31 December ; 1953, 31 March. — [5]1940. — [6]Excludes trawlers requisitioned by the government during the war. — [7]Includes one trawler used in fishing for bait. — [8]Includes two trawlers used in fishing for bait.

[1]1951-53, « langoustiers » compris avec « palangriers ligneurs ». — [2]A la fin de l'année. — [3]1949-51, non compris les voiliers et barques à rames. — [4]1949, 2 juin ; 1950-52, 31 décembre ; 1953, 31 mars. — [5]1940. — [6]Non compris les chalutiers au service du gouvernement pendant la guerre. — [7]Y compris un chalutier utilisé pour la pêche de l'appât. — [8]Y compris deux chalutiers utilisés pour la pêche de l'appât.

Table 56. - AMERICA, NORTH : Fishing craft, 1938, 1949-53

N = Number of craft
NRT = Net register tonnage
V = Value in specified national currency

Tableau 56. - AMÉRIQUE DU NORD : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53

N = Nombre de bateaux
TJN = Tonnage de jauge nette
V = Valeur en monnaie nationale spécifiée

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
CANADA : Sea fisheries[1]	N	35 980	31 515	31 273	30 635	29 493	...	N	**CANADA : Pêches maritimes**[1]
	V[2]	12 938	40 197	46 966	55 300	62 323	...	V[2]	
Maritimes and Quebec	N	27 675	23 035	23 058	21 774	20 923	...	N	**Provinces maritimes et Québec**
	V[2]	5 944	14 722	16 203	18 366	20 162	...	V[2]	
Steam trawlers	N	*3*	*6*	*5*	*9*	*19*	...	N	*Chalutiers à vapeur*
Draggers	N	[3]...	*49*	*63*	*85*	*126*	...	N	*Dragueurs*
Sailing vessels without power, 20-39 tons	N	[3]...	*6*	*5*	—	—	...	N	*Bateaux à voiles sans moteur, 20-39 tonneaux*
Gasoline vessels	N	[3]877	*1 210*	*1 215*	*1 258*	*1 194*	...	N	*Bateaux avec moteur à essence*
10-19 tons	N	...	1 142	1 111	1 161	1 109	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	...	67	102	84	73	...	N	20-39 tonneaux
40 tons and over	N	...	1	2	13	12	...	N	40 tonneaux et plus
Diesel vessels	N	[3]...	*94*	*120*	*84*	*108*	...	N	*Bateaux avec moteur Diesel*
10-19 tons	N	...	10	31	11	15	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	...	25	28	32	55	...	N	20-39 tonneaux
40 tons and over	N	...	59	61	41	38	...	N	40 tonneaux et plus
Boats	N	*26 579*	*20 804*	*20 720*	*18 923*	*18 499*	...	N	*Barques*
Sail and row	N	13 224	10 358	10 229	8 865	8 755	...	N	A voiles et à rames
Gasoline	N	13 355	10 446	10 488	10 055	9 710	...	N	A moteur à essence
Diesel	N	—	—	3	3	34	...	N	Diesel
Carrying boats, smacks, scows, fish packers	N	*216*	*866*	*930*	*1 415*	*977*	...	N	*Bateaux divers servant à recueillir le poisson*
British Columbia	N	8 305	8 480	8 215	8 861	8 570	...	N	**Colombie britannique**
	V[2]	6 994	25 475	30 763	36 934	42 161	...	V[2]	
Steam vessels	N	6	—	—	—	—	...	N	*Bateaux à vapeur*
Draggers	N	—	*79*	*75*	*84*	*103*	...	N	*Dragueurs*
Gasoline vessels	N	[4]...	*93*	*131*	*158*	*171*	...	N	*Bateaux avec moteur à essence*
10-19 tons	N	...	92	125	156	169	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	...	1	6	2	2	...	N	20-39 tonneaux
Diesel vessels	N	[4]256	*606*	*618*	*653*	*648*	...	N	*Bateaux avec moteur Diesel*
10-19 tons	N	127	265	275	302	287	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	109	237	230	224	227	...	N	20-39 tonneaux
40 tons and over	N	20	104	113	127	134	...	N	40 tonneaux et plus
Boats	N	*7 834*	*7 359*	*7 049*	*7 583*	*7 427*	...	N	*Barques*
Sail and row	N	1 294	629	615	895	523	...	N	A voiles et à rames
Gasoline	N	[5]6 540	6 455	6 210	6 443	6 804	...	N	A moteur à essence
Diesel	N	[5]...	275	224	245	100	...	N	Diesel
Carrying boats, smacks, scows, fish packers	N	*209*	*343*	*342*	*383*	*221*	...	N	*Bateaux divers servant à recueillir le poisson*
Newfoundland[1,6]	N	...	...	...	16 178	12 011	...	N	**Terre-Neuve**[1,6]
	V[2]	...	...	...	8 113	7 542	...	V[2]	
Steam trawlers	N	...	...	...	*5*	*6*	...	N	*Chalutiers à vapeur*
Draggers	N	...	...	...	*12*	*16*	...	N	*Dragueurs*
Gasoline vessels	N	...	...	...	*182*	*153*	...	N	*Bateaux avec moteur à essence*
10-19 tons	N	...	...	...	178	150	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	...	...	...	3	3	...	N	20-39 tonneaux
40 tons and over	N	...	...	...	1	—	...	N	40 tonneaux et plus
Diesel vessels	N	...	...	...	*54*	*56*	...	N	*Bateaux avec moteur Diesel*
10-19 tons	N	...	...	...	6	2	...	N	10-19 tonneaux
20-39 tons	N	...	...	...	11	19	...	N	20-39 tonneaux
40 tons and over	N	...	...	...	37	35	...	N	40 tonneaux et plus
Boats	N	...	...	...	*15 925*	*11 780*	...	N	*Barques*
Row	N	...	...	...	6 880	4 712	...	N	A rames
Gasoline	N	...	...	...	9 045	7 068	...	N	A moteur à essence
CANADA : Inland fisheries	N	5 359	6 748	7 326	7 704	8 131	...	N	**CANADA : Pêche dans les eaux intérieures**
	V[2]	1 822	3 686	4 074	4 431	4 888	...	V[2]	
Fish carriers	N	27	[7]30	91	67	188	...	N	Bateaux pour le transport du poisson
Steam vessels and tugs	N	101	127	116	126	[8]...	...	N	Bateaux à vapeur et remorqueurs
Sailboats, rowboats, and canoes	N	3 602	4 630	4 965	5 128	5 443	...	N	Voiliers, barques à rames et canots
Gasoline boats	N	1 629	1 961	2 154	2 423	[9]2 500	...	N	Bateaux à moteur à essence
CUBA	N	...	...	..	..	..	[9]7 346	N	**CUBA**
Powered boats	N	...	...	...	...	..	[9]2 837	N	Bateaux à moteur
Sailboats	N	...	...	...	...	...	[9]1 727	N	Voiliers
Rowboats	N	...	...	...	...	...	[9]1 672	N	Barques à rames
Other craft	N	...	...	...	...	...	[9]1 110	N	Autres bateaux

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 56. - AMERICA, NORTH : Fishing craft, 1938, 1949-53 (concluded)

Tableau 56. - AMÉRIQUE DU NORD: Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (fin)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
DOMINICAN REPUBLIC	N	...	...	...	...	...	901	N	**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**
Sailboats	N	...	...	...	...	...	31	N	Voiliers
Rowboats	N	...	...	...	...	...	870	N	Barques à rames
EL SALVADOR	N	...	...	...	...	...	533	N	**SALVADOR**
Motorboats	N	...	...	...	...	...	2	N	Bateaux à moteur
Skiffs	N	...	...	...	...	...	14	N	Barques
Canoes	N	...	...	...	...	...	517	N	Canots
GREENLAND	N	...	2 178	2 321	2 122	1 974	1 877	N	**GROENLAND**
Cutters, 10-15 tons	N	...	2	2	2	[10]8	[10]8	N	Cotres, 10-15 tonneaux
Motorboats	N	...	288	363	393	435	484	N	Bateaux à moteur
Rowboats	N	...	1 888	1 956	1 727	1 531	1 385	N	Barques à rames
MEXICO	N	...	5 471	4 990	5 803	5 338	7 189	N	**MEXIQUE**
	NRT	...	23 473	24 722	27 143	30 389	41 760	TJN	
Pacific Ocean	N	...	*3 356*	*3 236*	*3 406*	*3 402*	*4 347*	N	*Océan Pacifique*
	NRT	...	*15 026*	*18 468*	*19 419*	*21 904*	*27 462*	T	
Under 3 tons	N	...	2 681	2 486	2 751	2 632	3 355	N	Moins de 3 tonneaux
	NRT	...	3 384	3 119	5 393	5 257	5 618	TJN	
3-9 tons	N	...	358	315	252	253	391	N	3-9 tonneaux
	NRT	...	1 722	1 777	1 532	1 400	3 388	TJN	
10-49 tons	N	...	276	386	355	472	547	N	10-49 tonneaux
	NRT	...	5 942	8 977	8 063	11 457	13 719	TJN	
50-99 tons	N	...	26	32	34	34	40	N	50-99 tonneaux
	NRT	...	1 961	2 050	2 357	2 267	2 851	TJN	
100 tons and over	N	...	15	17	14	11	14	N	100 tonneaux et plus
	NRT	...	2 017	2 545	2 074	1 523	1 886	TJN	
Gulf of Mexico	N	...	*2 115*	*1 754*	*2 397*	*1 936*	*2 842*	N	*Golfe du Mexique*
	NRT	...	*8 447*	*6 254*	*7 724*	*8 485*	*14 298*	TJN	
Under 3 tons	N	...	1 766	1 423	2 088	1 522	2 351	N	Moins de 3 tonneaux
	NRT	...	2 674	2 123	4 051	3 051	5 794	TJN	
3-9 tons	N	...	180	211	187	258	227	N	3-9 tonneaux
	NRT	...	1 263	1 409	546	1 688	1 471	TJN	
10-49 tons	N	...	161	116	117	151	251	N	10-49 tonneaux
	NRT	...	3 768	2 493	2 829	3 461	6 302	TJN	
50-99 tons	N	...	7	4	5	5	13	N	50-99 tonneaux
	NRT	...	428	229	298	285	731	TJN	
100 tons and over	N	...	1	...	...	...	...	N	100 tonneaux et plus
	NRT	...	314	...	...	...	...	TJN	
PUERTO RICO	N	...	...	...	798	...	...	N	**PORTO RICO**
Powered boats	N	...	...	...	33	...	...	N	Bateaux à moteur
Decked sailboats	N	...	..	...	265	...	...	N	Bateaux pontés à voiles
Other craft	N	...	...	...	500	...	...	N	Autres bateaux
UNITED STATES (incl. Alaska)[11]	N	77 293	90 403	92 310	89 791	88 336	88 300	N	**ÉTATS-UNIS (y compris l'Alaska)**[11]
Vessels[12]	N	*5 179*	*10 273*	*11 496*	*11 242*	*11 265*	*11 800*	N	*Bateaux*[12]
	NRT	*109 515*	*205 188*	*220 405*	*223 174*	*223 752*	*234 496*	TJN	
Steam	N	102	35	3	4	2	2	N	A vapeur
	NRT	8 447	1 159	191	488	396	396	TJN	
Motor	N	4 860	10 082	11 380	11 130	11 159	11 698	N	A moteur
	NRT	97 217	202 207	218 932	221 472	222 261	233 000	TJN	
Sail	N	217	156	113	108	104	100	N	A voile
	NRT	3 851	1 822	1 282	1 214	1 095	1 100	TJN	
Boats[13]	N	*70 090*	*77 928*	*78 235*	*76 194*	*75 085*	*74 500*	N	*Barques*[13]
With motor	N	32 619	46 714	46 067	45 749	46 291	46 500	N	A moteur
Without motor	N	37 471	31 214	32 168	30 445	28 794	28 000	N	Sans moteur
Other craft[14]	N	2 024	2 202	2 579	2 355	1 986	2 000	N	*Autres bateaux*[14]

[1]Newfoundland figures are not included in the total of Canada's sea fisheries craft. — [2]Thousand Canadian dollars. — [3]Draggers, sailing vessels without power, and Diesel vessels included with gasoline vessels. — [4]Gasoline vessels included with Diesel vessels. — [5]Diesel boats included with gasoline boats. — [6]Excludes fish carriers; data not available. — [7]Includes 7 scows and barges. — [8]Steam vessels and tugs included with gasoline boats. — [9]1954 data. — [10]Includes 3 cutters exceeding 15 tons. — [11]The figures generally refer to the year indicated, but for areas where no annual survey has been made, the figures for earlier years have been incorporated. — [12]A " vessel " is defined in the source as a craft of 5 net tons or more. — [13]A " boat " is defined in the source as a craft of less than 5 net tons. — [14]Accessory boats.

[1]Les chiffres pour Terre-Neuve ne sont pas compris dans le chiffre total des pêches maritimes du Canada. — [2]Milliers de dollars canadiens. — [3]Les dragueurs, bateaux à voiles sans moteur et bateaux à moteur Diesel sont compris avec les bateaux à moteur à essence. — [4]Les bateaux à moteur à essence sont compris avec les bateaux à moteur Diesel. — [5]Les barques à moteur Diesel sont comprises avec les barques à moteur à essence. — [6]Non compris les bateaux pour le transport ; données non disponibles. — [7]Y compris 7 chalands. — [8]Les bateaux à vapeur et les remorqueurs sont compris avec les bateaux à moteur à essence. — [9]Données de 1954. — [10]Y compris 3 cotres de plus de 15 tonneaux. — [11]Les chiffres se rapportent généralement à l'année indiquée ; toutefois, pour les régions où on ne procède pas à un relevé annuel, on a utilisé les indications relatives aux années antérieures. — [12]Le terme « vessel » (bateau) est défini dans la source comme représentant un bateau ayant un tonnage net de 5 tonneaux ou davantage. — [13]Le terme « boat » (barque) est défini dans la source comme représentant un bateau ayant un tonnage net de moins de 5 tonneaux. — [14]Embarcations auxiliaires.

Table 57. - AMERICA, SOUTH : Fishing craft, 1949-53

N = Number of craft
T = Tonnage
V = Value in specified national currency

Tableau 57. - AMÉRIQUE DU SUD : Bateaux de pêche, 1949-53

N = Nombre de bateaux
T = Tonnage
V = Valeur en monnaie nationale spécifiée

Country and category		1949	1950	1951	1952	1953	Pays et catégorie
BRAZIL	*N*	...	...	...	**104 236**	...	*N* **BRÉSIL**
Motorboats	*N*	...	...	...	531	...	*N* Bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	*N*	...	...	...	3 519	...	*N* Voiliers et barques à rames
Canoes	*N*	...	...	...	60 423	...	*N* Barques
Dugout canoes	*N*	...	...	...	6 906	...	*N* Canots indigènes
Sea-going rafts	*N*	...	...	...	4 125	...	*N* Radeaux de mer
Others	*N*	...	...	...	28 732	...	*N* Autres
CHILE	*N*	...	**4 285**	**4 338**	**4 119**	...	*N* **CHILI**
Rowboats, less than 5 G.R.T.	*N*	...	3 313	3 357	3 133	...	*N* Barques à rames de moins de 5 tonneaux de jauge brute
Motorboats, less than 5 G.R.T.	*N*	...	910	917	915	...	*N* Bateaux à moteur de moins de 5 tonneaux de jauge brute
Craft, over 5 G.R.T	*N*	...	62	64	71	...	*N* Bateaux de plus de 5 tonneaux de jauge brute
ECUADOR	*N*	...	...	...	...	**886**	*N* **ÉQUATEUR**
	T	...	...	...	...	**3 518**	*T*
Motorboats	*N*	...	...	...	...	29	*N* Bateaux à moteur
	T	...	...	...	...	1 400	*T*
Sailboats	*N*	...	...	...	...	79	*N* Voiliers
	T	...	...	...	...	562	*T*
Dories	*N*	...	...	...	...	778	*N* Doris
	T	...	...	...	...	1 556	*T*
PERU	*N*	**2 861**	**1 876**	...	...	**3 000**	*N* **PÉROU**
Motorboats	*N*	577	446	...	...	650	*N* Bateaux à moteur
Sailboats	*N*	1 424	1 053	...	...	350	*N* Voiliers
Dories	*N*	589	162	...	...	2 000	*N* Doris
Others	*N*	271	215	...	...	...	*N* Autres
VENEZUELA	*N*	...	...	...	**6 437**	...	*N* **VENEZUELA**
	V[1]	...	...	...	**12 576**	...	*V*[1]
Under 1 ton	*N*	...	...	...	3 747	...	*N* Moins de 1 tonneau
1-5 tons	*N*	...	...	...	2 489	...	*N* 1-5 tonneaux
Over 5 tons	*N*	...	...	...	201	...	*N* Plus de 5 tonneaux

NOTE : 1938 data not available for South American countries.

[1]Thousand bolivars.

NOTE : Les données pour 1938 ne sont pas disponibles pour les pays de l'Amérique du Sud.

[1]Milliers de bolivars.

Table 58. - ASIA : Fishing craft, 1938, 1949-53

N = Number of craft
GRT = Gross register tonnage
HP = Horse power
V = Value in specified national currency

Tableau 58. - ASIE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53

N = Nombre de bateaux
TJB = Tonnage de jauge brute
CV = Puissance
V = Valeur en monnaie nationale spécifiée

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
CEYLON	N	...	...	**14 977**	**13 247**	[19] **663**	...	N	**CEYLAN**
Dugouts, small (*Vallam*)	N	...	...	3 806	1 597	1 926	...	N	Petites pirogues (*Vallam*)
Flat-bottomed beach-seine net boats (*Parus*)	N	...	...	1 289	1 313	353	...	N	Canots à fond plat pour la pêche à la seine de plage (*Parus*)
Log rafts (*Kattamaran*)	N	...	...	[8] 5 133	[8] 4 745	2 562	...	N	Radeaux (*Kattamaran*)
Outrigger canoes, large (*Oru*)	N	...	...	2 018	1 704	1 935	...	N	Grands canots à balancier (*Oru*)
Outrigger canoes, small (*Oru*)	N	...	...	2 731	3 888	2 887	...	N	Petits canots à balancier (*Oru*)
Outrigger canoes, lagoon	N	...	...	...	...	[1] 605	...	N	Canots à balancier pour la pêche lagunaire
CHINA (TAIWAN)[3]	N	**5 210**	**7 482**	**7 907**	**9 206**	**9 273**	**9 527**	N	**CHINE (TAÏWAN)[3]**
	T	**30 399**	**30 208**	**32 502**	**35 845**	**38 578**	**42 632**	T	
Powered craft	N	*1 194*	*1 371*	*1 349*	*1 521*	*1 779*	*2 084*	N	*Bateaux à moteur*
	T	*25 105*	*19 731*	*21 512*	*22 932*	*26 806*	*29 434*	T	
Trawlers	N	...	58	72	75	112	111	N	Chalutiers
Seiners	N	...	...	2	51	41	114	N	Senneurs
Liners	N	...	868	877	918	954	1 072	N	Cordiers
Drift netters	N	...	12	15	24	58	...	N	Drifters
Harpooners	N	...	300	264	280	332	297	N	Harponneurs
Others	N	...	133	119	173	282	490	N	Autres
Wooden craft	N	*4 016*	*6 111*	*6 558*	*7 685*	*7 494*	*7 443*	N	*Bateaux en bois*
	T	*5 294*	*10 477*	*10 990*	*12 913*	*11 772*	*13 188*	T	
Set netters	N	...	352	513	417	317	318	N	Pêchant au filet fixe
Beach seiners	N	...	852	1 162	1 342	1 151	990	N	Pêchant à la seine de plage
Torchlight netters	N	...	1 976	2 006	2 319	2 259	2 566	N	Pêchant au filet et employant la lumière
Seiners	N	...	75	102	85	125	92	N	Senneurs
Drift netters	N	...	487	382	592	501	434	N	Drifters
Gill netters	N	...	425	189	507	443	377	N	Pêchant au filet maillant
Others	N	...	1 944	2 204	2 423	2 698	2 666	N	Autres
Bamboo rafts[5]	N	*5303*	*12 642*	*13 468*	*15 770*	*14 409*	*14 950*	N	*Radeaux en bambou[5]*
HONG KONG									**HONG-KONG**
Mechanized and unmechanized craft[4] :	N	...	**4 955**	**5 315**	**5 256**	**5 892**	**5 727**	N	**Bateaux à moteur et sans moteur[4]**
Trawlers	N	...	*1 227*	*1 014*	*958*	*1 505*	*1 292*	N	*Chalutiers*
Primitive and Japanese type, deep sea	N	...	...	...	10	9	12	N	Hauturiers (type primitif et japonais)
Junk type, deep sea	N	...	...	...	434	384	351	N	Hauturiers (type jonque)
Junk type, inshore	N	...	...	...	317	706	526	N	Côtiers (type jonque)
Shrimp trawlers	N	...	319	238	197	406	403	N	Crevettiers
Liners	N	...	*1 247*	*1 594*	*1 371*	*1 405*	*1 378*	N	*Cordiers*
Native type, deep sea	N	...	56	76	58	43	52	N	Hauturiers (type indigène)
Native type, inshore	N	...	70	81	77	53	57	N	Côtiers (type indigène)
Native type, small long and hand liners	N	...	1 121	1 437	1 236	1 309	1 269	N	A petites palangres et lignes à main
Seiners	N	...	*1 492*	*1 811*	*1 687*	*1 708*	*1 794*	N	*Senneurs*
Purse seiners (native type)	N	...	1 223	1 694	1 403	1 247	1 360	N	Bateaux de pêche au filet tournant (type indigène)
Pa teng	N	...	73	62	71	49	50	N	Pa teng
Ku pang teng (Ke pengs)	N	...	196	55	213	412	384	N	Ku pang teng (Ke pengs)
Gill netters	N	...	*515*	*364*	*380*	*454*	*397*	N	*Bateaux pour la pêche au filet maillant*
Miscellaneous craft	N	...	*321*	*403*	*635*	*534*	*631*	N	*Bateaux divers*
Fish collectors and fish driers	N	...	*153*	*129*	*225*	*286*	*235*	N	*Bateaux pour le transport et le séchage du poisson*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 58. - ASIA : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 58. - ASIE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
HONG KONG (concluded)									**HONG-KONG** (fin)
Mechanized craft only[4] :	N	...	**81**	**115**	**135**	**148**	**357**	N	**Bateaux de pêche à propulsion mécanique seulement[4]**
Trawlers	N	...	16	21	16	17	43	N	*Chalutiers*
Primitive and Japanese type, deep sea	N	...	14	16	10	9	12	N	Hauturiers (type primitif et japonais)
Junk type, deep sea	N	...	2	5	5	7	24	N	Hauturiers (type jonque)
Shrimp trawlers	N	...	—	—	1	1	7	N	Crevettiers
Liners	N	...	57	69	71	69	123	N	*Cordiers*
Native type, deep sea	N	...	56	65	66	65	52	N	Hauturiers (type indigène)
Native type, inshore	N	...	—	—	—	—	57	N	Cotiers (type indigène)
Native type, small, long and hand liners	N	...	1	4	5	4	14	N	A petites palangres et lignes à main
Seiners	N	...	—	—	2	13	121	N	*Senneurs*
Purse seiners (native type)	N	...	—	—	2	13	109	N	Bateaux de pêche au filet tournant (type indigène)
Ku pang teng (Ke pengs)	N	...	—	—	—	—	12	N	Ku pang teng (Ke pengs)
Gill netters	N	...	—	—	—	—	2	N	*Bateaux pour la pêche au filet maillant*
Motor vessels	N	...	4	4	3	2	2	N	*Bateaux à moteur*
Fish collectors	N	...	4	21	43	47	66	N	*Bateaux pour le transport du poisson*
ISRAEL	N	...	**140**	**256**	**315**	**348**	**328**	N	**ISRAËL**
Lake fishing craft	N	...	48	78	81	99	90	N	*Bateaux pratiquant la pêche dans les lacs*
Motorboats	N	...	3	14	16	23	18	N	Bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	N	...	45	64	65	76	72	N	Voiliers et barques à rames
Coastal and pelagic fishing craft	N	...	77	155	212	228	219	N	*Bateaux de pêche côtière et pélagique*
Motorboats	N	...	6	11	42	47	51	N	Bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	N	...	71	144	170	181	168	N	Voiliers et barques à rames
Trawling craft	N	...	15	23	22	21	19	N	*Chalutiers*
JAPAN	N	...	**473 559**	**480 340**	**473 156**	**446 652**	**443 235**	N	**JAPON**
	GRT	...	**1 184 754**	**1 230 847**	**1 184 681**	**1 161 262**	**1 210 077**	TJB	
Non-powered craft in non-tidal waters	N	...	40 330	40 438	39 418	35 211	32 428	N	*Bateaux sans moteur pour la pêche dans les eaux intérieures*
	GRT	...	19 230	19 324	18 779	17 194	16 112	TJB	
Powered craft in non-tidal waters	N	...	1 257	1 353	1 433	1 672	1 881	N	*Bateaux avec moteur pour la pêche dans les eaux intérieures*
	GRT	...	1 212	1 940	2 121	2 421	2 748	TJB	
	HP	...	5 755	6 186	6 944	7 860	8 793	CV	
Non-powered craft in tidal waters	N	...	313 262	310 983	305 009	280 721	275 723	N	*Bateaux sans moteur pour la pêche en mer*
	GRT	...	300 805	300 113	297 876	281 002	280 000	TJB	
Powered craft in tidal waters	N	...	118 710	127 566	127 296	129 048	133 203	N	*Bateaux avec moteur pour la pêche en mer*
	GRT	...	862 907	909 470	865 905	860 645	911 217	TJB	
	HP	...	2 133 067	2 328 689	2 290 060	2 334 818	2 449 232	CV	
By size									Par grandeur
Under 5 tons	N	...	91 512	98 878	99 709	101 647	106 241	N	Moins de 5 tonneaux
	GRT	...	167 979	181 312	180 669	184 934	192 543	TJB	
	HP	...	569 181	622 787	640 105	658 294	684 623	CV	
5-19 tons	N	...	20 998	22 182	20 818	20 824	20 115	N	5-19 tonneaux
	GRT	...	231 845	246 305	224 626	225 533	218 919	TJB	
	HP	...	696 049	757 844	679 584	688 504	670 279	CV	
20-99 tons	N	...	5 694	5 998	6 303	6 097	6 324	N	20-99 tonneaux
	GRT	...	267 782	281 871	283 300	277 088	290 302	TJB	
	HP	...	643 872	707 543	728 931	725 530	793 130	CV	
100 tons and over	N	...	506	508	466	480	523	N	Plus de 100 tonneaux
	GRT	...	195 301	199 982	177 310	173 090	209 453	TJB	
	HP	...	223 965	240 515	241 440	262 490	301 200	CV	
By engine type									Par type de moteur
Steam	N	...	69	60	46	45	43	N	A vapeur
	GRT	...	63 513	57 571	42 930	43 082	59 867	TJB	
	HP	...	57 954	52 150	38 790	41 210	44 710	CV	
Diesel	N	...	4 227	5 836	8 629	9 301	11 592	N	Diesel
	GRT	...	203 487	246 993	262 676	271 870	315 383	TJB	
	HP	...	374 443	493 126	560 249	613 969	738 955	CV	
Hot bulb	N	...	45 712	48 458	46 955	47 426	46 493	N	Semi-Diesel
	GRT	...	484 391	487 953	449 477	435 666	423 036	TJB	
	HP	...	1 343 888	1 401 258	1 302 063	1 287 527	1 260 222	CV	
Electric ignition	N	...	68 702	73 212	71 666	72 276	75 075	N	A explosion
	GRT	...	111 516	116 953	110 822	110 027	112 931	TJB	
	HP	...	356 782	382 155	388 958	392 112	405 345	CV	

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 58. ASIA : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 58. - ASIE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
JAPAN (concluded)									**JAPON** (fin)
By activity									Par genre de pêche
Fixed net fishing	N	...	3 927	4 025	3 969	3 753	3 875	N	Filet fixe
	GRT	...	16 211	16 346	15 474	14 627	15 013	TJB	
	HP	...	48 215	49 771	47 329	45 059	45 821	CV	
Pole-and-line fishing	N	...	30 856	33 477	34 807	32 791	34 428	N	Canne et ligne
	GRT	...	72 668	78 498	79 290	81 185	85 498	TJB	
	HP	...	245 099	270 599	273 982	281 659	298 763	CV	
Long line fishing	N	...	15 618	17 292	17 513	15 739	16 474	N	Palangre
	GRT	...	52 622	58 139	56 526	52 757	56 409	TJB	
	HP	...	156 454	176 282	176 732	163 093	175 842	CV	
Gill netting	N	...	6 812	7 273	7 720	7 816	8 608	N	Filet maillant
	GRT	...	28 230	29 388	32 976	36 611	52 749	TJB	
	HP	...	78 210	83 467	95 218	106 041	128 184	CV	
Purse seining	N	...	6 686	7 851	7 944	8 024	8 184	N	Filet coulissant
	GRT	...	69 254	83 722	86 722	91 002	94 614	TJB	
	HP	...	222 904	273 910	276 949	292 455	308 644	CV	
Square netting	N	...	4 389	4 620	4 539	4 114	4 283	N	Carrelet
	GRT	...	22 813	23 801	22 022	20 037	21 493	TJB	
	HP	...	72 685	77 356	73 664	65 634	69 177	CV	
Trawling, small	N	...	2 814	2 978	2 865	23 888	22 850	N	Petit chalut
	GRT	...	72 211	83 091	82 509	140 573	136 485	TJB	
	HP	...	199 834	236 545	233 475	414 727	411 404	CV	
Trawling, medium and other	N	...	1 045	847	773	729	744	N	Chalut moyen et autres
	GRT	...	87 720	79 159	73 307	69 979	70 908	TJB	
	HP	...	181 645	166 766	154 200	151 130	158 875	CV	
Drag netting, miscellaneous	N	...	20 633	21 626	20 500	6 942	7 177	N	Drague, divers
	GRT	...	72 795	77 218	74 151	25 828	24 820	TJB	
	HP	...	216 760	235 773	229 916	89 179	88 090	CV	
Tuna and bonito fishing	N	...	1 893	1 895	1 698	1 590	1 672	N	Thon et bonite
	GRT	...	106 897	108 754	103 978	108 319	124 132	TJB	
	HP	...	232 581	240 980	233 911	246 106	274 556	CV	
Whaling	N	...	134	135	124	131	126	N	Chasse à la baleine
	GRT	...	39 172	42 297	56 828	59 063	59 287	TJB	
	HP	...	54 630	66 656	84 276	98 245	100 906	CV	
Fish transportation	N	...	7 331	7 565	6 133	5 192	5 083	N	Transport du poisson
	GRT	...	176 492	178 977	128 420	104 106	110 511	TJB	
	HP	...	293 056	302 226	246 789	209 228	205 812	CV	
Government operations	N	...	245	282	289	323	354	N	Service du gouvernement
	GRT	...	8 832	9 838	10 310	11 919	12 991	TJB	
	HP	...	19 588	22 942	26 852	32 405	35 335	CV	
Other	N	...	16 327	17 700	18 422	18 016	19 345	N	Autres
	GRT	...	36 990	40 242	43 392	44 639	46 312	TJB	
	HP	...	111 406	125 416	136 767	139 857	147 823	CV	
MALAYA AND SINGAPORE	N	...	**23 514**	**24 800**	**23 092**	**24 964**	**25 652**	N	**MALAISIE ET SINGAPOUR**
Federation of Malaya	N	...	*21 793*	*22 809*	*20 905*	*22 335*	*22 607*	N	*Fédération de Malaisie*
Powered craft	N	...	327	811	[5]709	[5]1 262	[5]1 570	N	Bateaux à moteur
Non-powered craft	N	...	21 466	21 998	20 196	21 073	21 037	N	Bateaux sans moteur
Singapore	N	...	1 721	1 991	2 187	2 629	*3 045*	N	*Singapour*
Powered craft	N	...	231	169	254	582	613	N	Bateaux à moteur
With inboard motors	N	...	...	...	174	205	200	N	Avec moteurs intérieurs
With outboard motors	N	...	...	...	80	377	413	N	Avec moteurs hors bord
Non-powered craft	N	...	1 490	1 822	1 933	2 047	2 432	N	Bateaux sans moteur
PAKISTAN	N	...	...	...	...	...	29 005	N	**PAKISTAN**
	V[6]	...	...	...	...	...	23 486	V[6]	
Marine fisheries	N	...	...	...	...	...	3 535	N	*Pêches maritimes*
	V[6]	...	...	...	...	...	6 195	V[6]	
Powered trawler	N	...	...	...	...	...	1	N	Chalutiers à moteur
Other powered boats	N	...	...	...	...	...	23	N	Autres bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	N	...	...	...	...	...	3 511	N	Voiliers et barques à rames
Under 1 ton[7]	N	...	...	...	...	...	1 759	N	Moins de 1 tonneau[7]
1-5 tons	N	...	...	...	...	...	1 072	N	1-5 tonneaux
6-15 tons	N	...	...	...	...	...	493	N	6-15 tonneaux
16-25 tons	N	...	...	...	...	...	176	N	16-25 tonneaux
Over 25 tons	N	...	...	...	...	...	11	N	Plus de 25 tonneaux
Inland fisheries	N	...	...	...	...	...	25 470	N	*Pêches dans les eaux intérieures*
	V[6]	...	...	...	...	...	17 291	V[6]	
Sailboats and rowboats									Voiliers et barques à rames
Under 1 ton	N	...	...	...	...	...	15 970	N	Moins de 1 tonneau
1-2 tons	N	...	...	...	...	...	6 500	N	1-2 tonneaux
Over 2 tons	N	...	...	...	...	...	3 000	N	Plus de 2 tonneaux

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tab ..

Table 58. - ASIA : Fishing craft, 1938, 1949-53 (concluded)

Tableau 58. - ASIE : Bateaux de pêche 1938, 1949-53 (fin)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
PHILIPPINES	*N*	...	826	893	1 148	1 227	1 178	*N*	**PHILIPPINES**
	GRT	...	17 560	20 260	23 438	24 995	25 143	*TJB*	
	V[8]	...	9 970	11 715	14 618	12 562	15 280	*V*[8]	
By method of propulsion									*D'après le mode de propulsion*
Powered craft	*N*	...	479	651	792	879	872	*N*	Bateaux à moteur
Non-powered craft	*N*	...	347	242	356	348	306	*N*	Bateaux sans moteur
By gear and activity									*D'après l'engin de pêche utilisé et l'activité*
Bag net	*N*	...	242	333	502	648	643	*N*	Filet à poche
Beach seine	*N*	...	16	16	37	45	36	*N*	Seine de plage
Beam trawl	*N*	...	166	157	131	56	51	*N*	Chalut à perche
Gill net	*N*	...	5	3	2	2	1	*N*	Filet maillant
Hook and line	*N*	...	2	8	7	3	1	*N*	Hameçon et ligne
Long line	*N*	...	1	3	2	1	—	*N*	Palangre
Muro-ami	*N*	...	2	4	8	7	4	*N*	Filet fixe muro-ami
Purse seine	*N*	...	10	16	26	35	29	*N*	Seine coulissante
Otter trawl	*N*	...	58	129	190	234	227	*N*	Chalut à plateaux
Round haul seine	*N*	...	218	109	107	90	80	*N*	Seine tournante
Fish transportation[9]	*N*	...	73	71	70	56	51	*N*	Transport du poisson[9]
Pearling[9]	*N*	...	2	2	2	1	5	*N*	Perliers[9]
Towing[9,10]	*N*	...	31	42	64	49	50	*N*	Remorqueurs[9,10]
PORTUGUESE INDIA	*N*	2 295	3 932	4 067	4 035	4 134	4 572	*N*	**INDE PORTUGAISE**
	T	2633	6 180	6 362	6 413	6 731	7 433	*T*	
Powered boats	*N*	2	8	8	10	6	12	*N*	Bateaux à moteur
	T	4	37	37	191	85	199	*T*	
Sailboats and rowboats	*N*	2 293	3 924	4 059	4 025	4 128	4 560	*N*	Voiliers et barques à rames
	T	2 629	6 143	6 325	6 222	6 646	7 234	*T*	
THAILAND[11]	*N*	...	2 966	3 370	3 655	3 766	3 338	*N*	**THAÏLANDE**[11]
	T	...	17 853	20 507	23 496	27 497	23 999	*T*	
Powered craft	*N*	...	179	269	395	493	430	*N*	Bateaux à moteur
	T	...	3 508	5 404	7 772	9 289	5 998	*T*	
Non-powered craft	*N*	...	2 787	3 101	3 260	3 273	2 908	*N*	Bateaux sans moteur
	T	...	14 345	15 103	15 724	18 208	18 001	*T*	
TIMOR	*N*	...	150	51	10	10	64	*N*	**TIMOR**
	T	...	75	36	11	29	45	*T*	
Sailboats and rowboats	*N*	...	150	51	10	10	64	*N*	Voiliers et barques à rames
	T	...	75	36	11	29	45	*T*	
TURKEY	*N*	...	...	...	...	...	4 850	*N*	**TURQUIE**
Powered boats	*N*	...	...	...	...	...	950	*N*	Bateaux à moteur
Sailboats and rowboats	*N*	...	...	...	...	...	3 900	*N*	Voiliers et barques à rames

[1]1952, total excludes 605 lagoon outrigger canoes of Eastern province only ; the number of lagoon craft in the other provinces has not yet been assessed. — [2]Includes 3,939 small log rafts (*teppams*). — [3]Bamboo rafts not included in totals. — [4]Mechanized fishing craft for which details are given in the second part of the table are also included in the first part. — [5]Outboard motors in approximately 80 % of the powered craft in 1951 and 70 % in 1952 et 1953. — [6]Thousand Pakistani rupees. — [7]Includes dugout canoes. — [8]Thousand Philippine pesos. — [9]Licensed as commercial fishing craft but used in activities other than fishing itself. — [10]Used for towing non-powered fishing craft. — [11]Refers to all powered and non-powered craft 6 tons gross and over.

[1]1952, le total ne comprend pas 605 canots à balancier pour la pêche lagunaire dans la Province orientale ; le recensement des bateaux de ce type n'a pas encore été fait dans les autres provinces. — [2][3]Comprend 3.939 petits radeaux (*teppams*). — [3]Les radeaux en bambou ne sont pas compris dans les totaux. — [4]Les bateaux de pêche à propulsion mécanique pour lesquels les détails sont donnés dans la deuxième partie du tableau sont aussi compris dans la première partie. — [5]En 1951, environ 80 % et en 1952 et 1953, environ 70 % des bateaux à propulsion mécanique étaient équipés de moteurs hors bord. — [6]Milliers de roupies pakistanaises. — [7]Y compris les pirogues. — [8]Milliers de pesos philippins. — [9]Immatriculés comme bateaux de pêche commerciaux mais employés à des activités autres que la pêche proprement dite. — [10]Utilisés pour remorquer les bateaux de pêche nonmotorisés. — [11]S'entend de tous les bateaux, avec ou sans moteur, de 6 tonneaux et plus.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53

N = Number of craft
T = Tonnage
GRT = Gross register tonnage
NT = Net tonnage
HP = Horse power
V = Value in specified national currency

Tableau 59. - EUROPE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53

N = Nombre de bateaux
T = Tonnage
TJB = Tonnage de jauge brute
TN = Tonnage net
CV = Puissance
V = Valeur en monnaie nationale spécifiée

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
BELGIUM	*N*	**510**	**461**	**444**	**427**	**423**	**410**	*N*	**BELGIQUE**
	T	**28 037**	**30 028**	**25 722**	**25 985**	**25 541**	**25 670**	*T*	
Coastal motor craft (cutters, shrimpers, under 80 H.P.)	*N*	236	187	177	164	160	152	*N*	Bateaux côtiers à moteur (cotres, crevettiers, au-dessous de 80 C.V.)
	GRT	3 988	3 046	2 978	2 798	2 698	2 561	*TJB*	
	HP	8 413	8 473	8 322	7 881	7 607	7 355	*CV*	
Coastal motor trawlers (80-119 H.P.)	*N*	85	81	78	72	73	73	*N*	Chalutiers côtiers à moteur (80-119 C.V.)
	GRT	3 408	2 629	2 560	2 363	2 363	2 332	*TJB*	
	HP	8 187	7 399	7 140	6 615	6 740	6 730	*CV*	
Medium-sized trawlers (120-239 H.P.)	*N*	123	115	119	122	121	116	*N*	Chalutiers moyens à moteur (120-239 C.V.)
	GRT	9 241	8 146	8 356	8 577	8 470	8 103	*TJB*	
	HP	20 397	19 041	19 716	20 401	20 091	19 316	*CV*	
Deep-sea motor trawlers, limited radius (240-349 H.P.)	*N*	43	51	53	50	49	46	*N*	Petits chalutiers hauturiers à moteur (240-349 C.V.)
	GRT	5 210	6 243	6 406	6 048	5 838	5 471	*TJB*	
	HP	10 925	13 790	14 380	13 520	13 100	12 370	*CV*	
Deep-sea medium-sized motor trawlers (350-500 H.P.)	*N*	2	8	8	10	12	13	*N*	Moyens chalutiers hauturiers à moteur (350-500 C.V.)
	GRT	342	1 643	1 548	1 800	2 097	2 230	*TJB*	
	HP	850	3 400	3 260	3 970	4 820	5 180	*CV*	
Deep-sea large steam trawlers (over 439 H.P.)	*N*	21	19	9	9	8	10	*N*	Grands chalutiers hauturiers à vapeur (au-dessus de 439 C.V.)
	GRT	5 848	8 321	3 874	4 399	4 075	4 973	*TJB*	
	HP	10 900	13 340	6 150	7 205	6 725	8 725	*CV*	
DENMARK	*N*	**15 436**	**15 944**	**16 249**	**16 105**	**14 957**	**14 006**	*N*	**DANEMARK**
	V[1]	**37 866**	**130 655**	**142 442**	**143 550**	**160 182**	**163 345**	*V*[1]	
Motorboats	*N*	*6 418*	*7 640*	*7 678*	*7 697*	*7 825*	*7 766*	*N*	*Bateaux à moteur*
	V[1]	*36 842*	*127 224*	*138 392*	*139 172*	*156 204*	*158 931*	*V*[1]	
Under 5 tons gross	*N*	3 341	3 978	4 023	4 053	4 175	4 169	*N*	Moins de 5 tonneaux bruts
5-14 tons gross	*N*	2 218	2 407	2 346	2 333	2 328	2 261	*N*	5-14 tonneaux bruts
15-50 tons gross	*N*	854	1 240	1 289	1 293	1 308	1 323	*N*	15-50 tonneaux bruts
Over 50 tons gross	*N*	5	15	20	18	14	13	*N*	Plus de 50 tonneaux bruts
Sailboats	*N*	*1 195*	*743*	*701*	*615*	*362*	*319*	*N*	*Voiliers*
	V[1]	*288*	*282*	*281*	*233*	*158*	*257*	*V*[1]	
Under 5 tons gross	*N*	1.185	739	699	613	354	316	*N*	Moins de 5 tonneaux bruts
5-15 tons gross	*N*	10	4	2	2	8	3	*N*	5-15 tonneaux bruts
Barges and rowboats	*N*	*7 823*	*7 513*	*7 824*	*7 753*	*6 733*	*5 882*	*N*	*Chalands et barques à rames*
	V[1]	*736*	*1 478*	*1 609*	*1 706*	*1 623*	*1 700*	*V*[1]	
Fish transport craft	*N*	...	*48*	*46*	*40*	*37*	*39*	*N*	*Bateaux pour le transport du poisson*
	V[1]	...	*1 671*	*2 160*	*2 439*	*2 197*	*2 457*	*V*[1]	
FAEROE ISLANDS	*N*	**169**	**301**	**308**	**288**	**286**	**291**	*N*	**ILES FÉROÉ**
	GRT	...	**29 357**	**29 492**	**26 815**	**25 697**	**25 152**	*TJB*	
Trawlers	*N*	*10*	*54*	*54*	*47*	*44*	*44*	*N*	*Chalutiers*
Steam (270-500 tons gross)	*N*	10	32	32	27	24	25	*N*	A vapeur (270-500 tonneaux bruts)
	GRT	3 113	10 549	10 549	9 040	8 132	8 534	*TJB*	
	HP	5 070	18 296	18 296	15 891	14 491	15 021	*CV*	
Steam (501-800 tons gross)	*N*	—	5	5	4	4	3	*N*	A vapeur (501-800 tonneaux bruts)
	GRT	—	3 046	3 046	2 520	2 520	2 013	*TJB*	
	HP	—	4 500	4 500	3 700	3 700	2 900	*CV*	
Motor (80-200 tons gross)	*N*	—	17	17	16	16	16	*N*	A moteur (80-200 tonneaux bruts)
	GRT	—	1 802	1 802	1 722	1 722	1 722	*TJB*	
	HP	—	4 160	4 160	3 920	3 920	3 920	*CV*	
Motorboats	*N*	...	*96*	*103*	*97*	*100*	*108*	*N*	*Bateaux à moteur*
5-14 tons gross	*N*	...	81	81	77	77	82	*N*	5-14 tonneaux bruts
	GRT	...	646	665	637	637	693	*TJB*	
	HP	...	1 317	1 351	1 375	1 359	1 520	*CV*	
15-29 tons gross	*N*	...	15	22	20	23	26	*N*	15-29 tonneaux bruts
	GRT	...	312	440	409	470	535	*TJB*	
	HP	...	707	902	916	1 106	1 365	*CV*	
Other motor craft	*N*	*159*	*151*	*151*	*144*	*142*	*139*	*N*	*Autres bateaux à moteur*
Danish seine boats (30-80 tons gross)	*N*	3	47	47	44	44	44	*N*	Bateaux à seine danoise (30-80 tonneaux bruts)
	GRT	137	2 081	2 081	1 910	1 910	1 910	*TJB*	
	HP	316	6 159	6 159	5 679	5 679	5 679	*CV*	
Hand- and long-lining smacks and schooners (60-250 tons gross)	*N*	156	104	104	100	98	95	*N*	Goélettes et autres bateaux utilisant lignes à main et palangres (60-250 tonneaux bruts)
	GRT	15 720	10 921	10 909	10 577	10 306	9 745	*TJB*	
	HP	10 731	12 344	11 352	12 070	11 820	11 312	*CV*	
FINLAND	*N*	**9 222**	**12 345**	**11 901**	**11 716**	**11 425**	**10 670**	*N*	**FINLANDE**
Powered craft	*N*	3 408	4 312	4 340	4 068	4 507	4 258	*N*	Bateaux à moteur
Non-powered craft	*N*	5 814	8 033	7 561	7 648	6 918	6 412	*N*	Bateaux sans moteur

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 59. - EUROPE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
FRANCE (incl. Algeria)[1]	N	**21 812**	**17 726**	**17 171**	**16 148**	**15 882**	**16 006**	N	**FRANCE (y compris l'Algérie)[1]**
	GRT	**247 668**	**231 452**	**230 789**	**228 221**	**219 825**	**217 032**	TJB	
Steam craft	N	*325*	*139*	*124*	*89*	*72*	*60*	N	*Bateaux à vapeur*
	GRT	*84 500*	*48 384*	*42 512*	*33 080*	*28 332*	*25 050*	TJB	
Under 50 tons	N	28	—	—	—	—	—	N	Moins de 50 tonneaux
51-100 tons	N	22	5	1	1	—	—	N	51-100 tonneaux
101-200 tons	N	59	7	10	6	4	3	N	101-200 tonneaux
201-500 tons	N	184	111	99	68	54	44	N	201-500 tonneaux
Over 500 tons	N	32	16	14	14	14	13	N	Plus de 500 tonneaux
Motorboats	N	*11 256*	*13 087*	*12 811*	*12 334*	*12 351*	*12 495*	N	*Bateaux à moteur*
	GRT	*104 226*	*163 926*	*170 482*	*180 693*	*180 028*	*182 293*	TJB	
5 tons and under	N	7 902	9 231	8 922	8 378	8 464	8 535	N	5 tonneaux et moins
6-10 tons	N	1 410	1 263	1 204	1 319	1 226	1 230	N	6-10 tonneaux
11-25 tons	N	1 403	1 404	1 373	1 360	1 396	1 408	N	11-25 tonneaux
26-50 tons	N	344	699	778	742	721	764	N	26-50 tonneaux
51-100 tons	N	115	314	337	325	326	333	N	51-100 tonneaux
Over 100 tons	N	82	176	197	210	218	225	N	Plus de 100 tonneaux
Sailboats	N	*10 231*	*4 500*	*4 236*	*3 725*	*3 459*	*3 451*	N	*Voiliers*
	GRT	*58 942*	*19 142*	*17 795*	*14 448*	*11 465*	*9 689*	TJB	
5 tons and under	N	8 706	4 115	3 884	3 437	3 293	3 328	N	5 tonneaux et moins
6-10 tons	N	616	119	113	91	32	27	N	6-10 tonneaux
11-25 tons	N	177	37	39	32	40	4	N	11-25 tonneaux
26-50 tons	N	526	146	129	109	59	50	N	26-50 tonneaux
51-100 tons	N	187	83	70	56	35	42	N	51-100 tonneaux
Over 100 tons	N	19	—	1	—	—	—	N	Plus de 100 tonneaux
GERMANY, WESTERN[2]	N	**11 360**	**3 761**	**3 978**	**3 784**	**3 603**	**3 555**	N	**ALLEMAGNE OCCIDENTALE[2]**
Trawlers	N	*373*	*224*	*230*	*222*	*210*	*207*	N	*Chalutiers*
	GRT	*123 332*	*76 641*	*93 182*	*96 177*	*98 944*	*99 981*	TJB	
By method of propulsion									Par mode de propulsion
Steam	N	355	206	209	195	196	193	N	A vapeur
	GRT	113 938	71 439	86 502	86 934	93 204	94 241	TJB	
Motor	N	18	18	21	27	14	14	N	A moteur
	GRT	9 394	5 202	6 680	9 243	5 740	5 740	TJB	
By tonnage									Par tonnage
150-299 tons	N	212	108	62	38	13	7	N	150-299 tonneaux
	GRT	53 152	25 907	15 407	9 548	3 507	1 871	TJB	
300-499 tons	N	158	90	104	105	100	95	N	300-499 tonneaux
	GRT	68 213	36 003	41 503	41 986	40 635	38 858	TJB	
500-699 tons	N	3	26	64	79	97	105	N	500-699 tonneaux
	GRT	1 967	14 731	36 272	44 643	54 802	59 252	TJB	
Luggers (drifters)	N	*168*	*95*	*116*	*107*	*103*	*103*	N	*Lougres (drifters)*
	GRT	*28 017*	*17 288*	*20 674*	*20 138*	*19 632*	*19 632*	TJB	
By method of propulsion									Par mode de propulsion
Steam	N	50	13	16	9	7	7	N	A vapeur
	GRT	7 898	2 095	2 430	1 443	1 111	1 111	TJB	
Motor	N	118	82	100	98	96	96	N	A moteur
	GRT	20 119	15 193	18 244	18 695	18 521	18 521	TJB	
By tonnage									Par tonnage
100-149 tons	N	53	20	26	16	15	15	N	100-149 tonneaux
	GRT	6 658	2 697	3 106	2 184	2 043	2 043	TJB	
150-199 tons	N	51	62	68	68	64	64	N	150-199 tonneaux
	GRT	8 201	11 446	12 177	12 471	11 781	11 781	TJB	
200-249 tons	N	52	8	14	15	17	17	N	200-249 tonneaux
	GRT	10 097	1 649	2 946	3 214	3 647	3 647	TJB	
250-350 tons	N	12	5	8	8	7	7	N	250-350 tonneaux
	GRT	3 061	1 496	2 445	2 269	2 161	2 161	TJB	
Cutters	N	*3 200*	*2 242*	*2 432*	*2 167*	*2 045*	*2 026*	N	*Cotres*
By method of propulsion									Par mode de propulsion
Without motor	N	20	91	94	—	—	—	N	Sans moteur
With motor	N	3 180	2 151	2 338	2 167	2 045	2 026	N	A moteur
By length									Par longueur
Under 10 meters	N	...	832	1 036	928	887	853	N	Moins de 10 mètres
10.1-18 meters	N	...	1 078	1 093	1 013	951	963	N	10,1-18 mètres
18.1-24 meters	N	...	302	286	217	199	201	N	18,1-24 mètres
Over 24 meters	N	...	30	17	9	8	9	N	Plus de 24 mètres
Open craft without motor	N	*7 619*	*1 200*	*1 200*	*1 288*	*1 245*	*1 219*	N	*Bateaux non pontés sans moteur*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 59. - EUROPE: Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
GREECE[4]	*N*	...	**582**	**718**	**745**	**764**	**772**	*N*	**GRÈCE**[4]
Craft fishing in the Atlantic	*N*	...	—	—	—	1	2	*N*	Bateaux pratiquant la pêche dans l'Atlantique
Trawlers	*N*	...	317	339	374	381	381	*N*	Chalutiers
Purse seiners	*N*	...	197	242	249	260	260	*N*	Bateaux de pêche au filet tournant
Multipurpose boats	*N*	...	68	137	122	122	129	*N*	Bateaux à usages multiples
Small craft	*N*	...	[4]7 500	[4]7 800	[4]8 000	[4]8 000	[4]8 000	*N*	Petits bateaux
ICELAND[5]	*N*	**1 113**	**927**	**852**	**856**	**844**	**898**	*N*	**ISLANDE**[5]
Steam craft	*N*	64	61	54	65	59	59	*N*	*Bateaux à vapeur*
	GRT	*15 858*	*30 728*	*26 849*	*33 316*	*31 355*	*31 355*	*TJB*	
Trawlers	*N*	37	49	45	53	48	48	*N*	Chalutiers
	GRT	12 771	27 334	25 223	30 878	29 215	29 215	*TJB*	
Other	*N*	27	12	9	12	11	11	*N*	Autres
	GRT	3 087	3 394	1 626	2 438	2 140	2 140	*TJB*	
Motorboats	*N*	*937*	*866*	*798*	*791*	*785*	*839*	*N*	*Bateaux à moteur*
Under 4 tons[6]	*N*	444	265	223	225	230	250	*N*	Moins de 4 tonneaux[6]
4-12 tons	*N*	207	122	110	113	103	103	*N*	4-12 tonneaux
	GRT	...	832	755	781	705	704	*TJB*	
Over 12 tons[7]	*N*	286	479	465	453	452	486	*N*	Plus de 12 tonneaux[7]
	GRT	7 324	24 974	24 000	23 636	24 796	25 402	*TJB*	
Rowboats	*N*	*112*	...	...	...	...	...	*N*	*Barques à rames*
IRELAND, REP. OF[8]	*N*	**4 388**	**4 244**	**4 203**	**3 814**	**3 958**	**3 859**	*N*	**IRLANDE, RÉP. D'**[8]
Steam craft	*N*	*11*	*4*	*5*	*4*	*3*	—	*N*	*Bateaux à vapeur*
200 tons and over	*N*	8	4	4	3	2	—	*N*	200 tonneaux et plus
100-199 tons	*N*	2	—	1	1	1	—	*N*	100-199 tonneaux
Under 100 tons	*N*	1	—	—	—	—	—	*N*	Moins de 100 tonneaux
Motorboats	*N*	*513*	*710*	*735*	*679*	*702*	*719*	*N*	*Bateaux à moteur*
1st class : 15 tons and over	*N*	77	108	124	120	131	139	*N*	1ère catégorie : 15 tonneaux et plus
2nd class : 18-foot keel and over and up to 15 tons	*N*	430	590	605	554	567	570	*N*	2ème catégorie : quille de 18 pieds et plus ; jauge brute allant jusqu'à 15 tonneaux
3rd class : under 18-foot keel	*N*	6	12	6	5	4	10	*N*	3ème catégorie : quille de moins de 18 pieds
Sailboats	*N*	*1 202*	*946*	*915*	*835*	*861*	*842*	*N*	*Voiliers*
1st class : 15 tons and over	*N*	40	4	4	—	—	—	*N*	1ère catégorie : 15 tonneaux et plus
2nd class : 18-foot keel and over and up to 15 tons	*N*	921	655	630	572	606	601	*N*	2ème catégorie : quille de 18 pieds et plus ; jauge brute allant jusqu'à 15 tonneaux
3rd class : under 18-foot keel	*N*	241	287	281	263	255	241	*N*	3ème catégorie : quille de moins de 18 pieds
Rowboats, unclassified	*N*	*2 662*	*2 584*	*2 548*	*2 296*	*2 392*	*2 298*	*N*	*Barques à rames*
18-foot keel and over	*N*	1 588	1 507	1 468	1 235	1 342	1 326	*N*	Quille de 18 pieds et plus
Under 18-foot keel	*N*	1 074	1 077	1 080	1 061	1 050	972	*N*	Quille de moins de 18 pieds
ITALY[9]	*N*	**39 901**	**40 343**	**41 495**	**39 636**	**44 083**	**47 306**	*N*	**ITALIE**[9]
	T	**99 830**	**116 192**	**119 248**	...	**129 971**	**149 560**	*T*	
Motor vessels[10]	*N*	...	...	...	*2 532*	*2 555*	*2 675*	*N*	*Bateaux à moteur*[10]
	T	...	...	...	...	*59 685*	*73 496*	*T*	
25-69 H.P.	*N*	...	...	...	...	...	1 079	*N*	25-69 C.V.
	T	...	...	...	...	...	12 563	*T*	
70-109 H.P.	*N*	...	...	...	...	...	801	*N*	70-109 C.V.
	T	...	...	...	...	...	18 960	*T*	
110-149 H.P.	*N*	...	...	...	...	...	510	*N*	110-149 C.V.
	T	...	...	...	...	...	77 148	*T*	
150-199 H.P.	*N*	...	...	...	...	...	140	*N*	150-199 C.V.
	T	...	...	...	...	...	6 418	*T*	
200 H.P. and over	*N*	...	...	...	...	...	145	*N*	200 C.V. et plus
	T	...	...	...	...	...	18 408	*T*	
Motorboats[11]	*N*	...	...	...	*3 475*	*4 804*	*5 439*	*N*	*Bateaux à moteur*[11]
	T	...	...	...	...	*16 015*	*18 890*	*T*	
Sailboats and rowboats	*N*	...	...	...	*33 629*	*36 724*	*39 192*	*N*	*Voiliers et barques à rames*
	T	...	...	...	...	*54 271*	*57 174*	*T*	

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 59. - EUROPE: Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
MALTA AND GOZO	N	**808**	**915**	**942**	**1 008**	**1 037**	**1 068**	N	**MALTE ET GOZO**
Motorboats	N	...	*309*	*342*	*395*	*407*	*439*	N	*Bateaux à moteur*
Launches	N	...	23	21	27	31	36	N	Vedettes
Schooners	N	...	1	1	2	2	2	N	Schooners
Luzzu	N	...	147	150	148	151	157	N	Luzzu
Firilla	N	...	37	39	37	37	36	N	Firilla
Caiques	N	...	54	62	81	83	87	N	Caïques
Other	N	...	47	69	100	103	121	N	Autres
Rowboats	N	...	*606*	*600*	*613*	*630*	*629*	N	*Barques à rames*
Luzzu	N	...	33	30	36	34	30	N	Luzzu
Firilla	N	...	27	22	17	24	25	N	Firilla
Caiques	N	...	215	205	183	184	178	N	Caïques
Other	N	...	331	343	377	388	396	N	Autres
NETHERLANDS[18]	N	**3 308**	**2 897**	**2 874**	**2 851**	**2 814**	**2 553**	N	**PAYS-BAS**[18]
	GRT	**90 428**	**93 935**	**94 846**	**91 273**	**88 729**	**87 384**	TJB	
Steam craft	N	*164*	*93*	*85*	*61*	*50*	44	N	*Bateaux à vapeur*
	GRT	*29 758*	*21 676*	*20 200*	*15 658*	*12 706*	*11 396*	TJB	
Steam trawlers	N	97	63	59	35	26	21	N	Chalutiers à vapeur
	GRT	19 998	16 357	15 587	11 045	8 479	7 252	TJB	
Steam luggers	N	51	27	23	23	21	21	N	Lougres à vapeur
	GRT	9 357	5 112	4 406	4 406	4 020	4 020	TJB	
Other	N	16	3	3	3	3	2	N	Autres
	GRT	403	207	207	207	207	124	TJB	
Motor craft	N	*1 499*	*1 956*	*1 956*	*1 963*	*1 948*	1 887	N	*Bateaux à moteur*
	GRT	*53 080*	*69 759*	*72 376*	*73 409*	*74 000*	*74 456*	TJB	
Trawlers, 500 H.P. and over	N	3	9	12	13	11	10	N	Chalutiers de 500 C.V. et plus
	GRT	660	2 419	3 399	3 716	3 159	2 891	TJB	
Luggers and trawlers under 500 H.P.	N	288	222	227	227	230	232	N	Chalutiers et lougres de moins de 500 C.V.
	GRT	31 735	32 094	33 530	33 877	34 696	35 243	TJB	
Cutters	N	165	284	296	320	334	340	N	Cotres
	GRT	4 950	9 373	9 802	10 757	11 423	12 137	TJB	
Motorboats, 7 tons and over	N	800	1 191	1 168	1 142	1 104	1 074	N	Bateaux de 7 tonneaux et plus
	GRT	15 000	24 955	24 739	24 130	23 769	23 367	TJB	
Motorboats, under 7 tons	N	243	250	253	261	269	231	N	Bateaux de moins de 7 tonneaux
	GRT	735	918	906	929	953	818	TJB	
Sailboats and rowboats	N	*1 645*	*848*	*833*	*827*	*816*	*622*	N	*Voiliers et barques à rames*
	GRT	*7 590*	*2 500*	*2 270*	*2 206*	*2 023*	*1 532*	TJB	
Sailboats, 7 tons and over	N	381	62	48	44	38	30	N	Voiliers de 7 tonneaux et plus
	GRT	5 715	1 250	1 029	970	829	675	TJB	
Sailboats and rowboats, under 7 tons	N	1 264	786	785	783	778	592	N	Voiliers et bateaux à rames de moins de 7 tonneaux
	GRT	1 875	1 250	1 241	1 236	1 194	857	TJB	
NORWAY	N	**87 471**	...	**88 833**	...	**86 106**	...	N	**NORVÈGE**
Decked powered craft[18]	N	*12 494*	...	*12 531*	...	*12 687*	*12 990*	N	*Bateaux pontés avec moteur*[18]
By engine type									Par type de moteur
Steam craft	N	285	...	129	...	93	53	N	Bateaux à vapeur
Motorboats	N	12 209	...	12 402	...	12 594	12 937	N	Bateaux à moteur
By length[14]									Par longueur[14]
Under 30 feet	N	[18]2 330	...	...	...	2 829	2 987	N	Moins de 30 pieds
30-49 feet	N	[18]8 350	...	...	...	7 128	7 122	N	30-49 pieds
50-69 feet	N	[18]1 315	...	...	...	1 932	2 031	N	50-69 pieds
70-89 feet	N	[18]267	...	...	...	438	461	N	70-89 pieds
90-119 feet	N	[18]233	...	...	...	280	301	N	90-119 pieds
120 feet and over	N	[18]81	...	...	...	80	88	N	120 pieds et plus
Decked sailboats[18]	N	*127*	...	*20*	...	—	—	N	*Bateaux pontés à voiles*[18]
Open boats[16]	N	*74 850*	*75 710*	*76 282*	*73 459*	*73 419*	...	N	*Bateaux non pontés*[18]
With motor	N	14 588	21 418	21 942	22 521	24 279	[17]22 651	N	A moteur
Without motor	N	60 262	54 292	54 340	50 938	49 140	...	N	Sans moteur

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 59. - EUROPE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
PORTUGAL									**PORTUGAL**
Craft, registered[18]	N	**13 303**	**16 211**	**16 496**	**16 687**	**16 657**	**16 291**	N	**Bateaux immatriculés**[18]
	GRT	**71 587**	**112 778**	**131 690**	**117 854**	**121 382**	**124 163**	TJB	
Powered craft	N	*722*	*1 411*	*1 449*	*1 484*	*1 516*	*1 634*	N	*Bateaux à moteur*
	GRT	*39 728*	*87 239*	*105 395*	*92 488*	*96 420*	*100 523*	TJB	
5 tons and under	N	93	319	343	362	400	453	N	5 tonneaux et moins
	GRT	309	1 016	1 133	1 140	1 241	1 431	TJB	
6-25 tons	N	367	685	695	710	702	756	N	6-25 tonneaux
	GRT	3 914	8 675	8 738	8 728	8 771	9 378	TJB	
26-50 tons	N	60	127	135	143	145	157	N	26-50 tonneaux
	GRT	2 224	4 575	4 968	5 211	5 301	5 665	TJB	
51-100 tons	N	124	156	154	142	140	138	N	51-100 tonneaux
	GRT	8 217	10 411	10 207	21 354	9 094	9 079	TJB	
Over 100 tons	N	78	124	122	127	129	130	N	Plus de 100 tonneaux
	GRT	25 064	62 562	80 349	56 055	72 013	74 970	TJB	
Sailboats and rowboats	N	*12 581*	*14 800*	*15 047*	*15 203*	*15 141*	*14 657*	N	*Voiliers et barques à rames*
	GRT	*31 859*	*25 539*	*26 295*	*25 366*	*24 962*	*23 640*	TJB	
5 tons and under	N	11 961	14 411	14 624	14 818	14 787	14 313	N	5 tonneaux et moins
	GRT	18 869	21 410	21 896	21 767	21 586	20 401	TJB	
6-25 tons	N	585	386	420	383	352	341	N	6-25 tonneaux
	GRT	5 189	3 395	3 665	3 078	2 855	2 681	TJB	
26-50 tons	N	10	—	—	—	—	1	N	26-50 tonneaux
	GRT	339	—	—	—	—	37	TJB	
51-100 tons	N	1	—	—	—	—	—	N	51-100 tonneaux
	GRT	57	—	—	—	—	—	TJB	
Over 100 tons	N	24	3	3	2	2	2	N	Plus de 100 tonneaux
	GRT	7 405	734	734	521	521	521	TJB	
Craft, operating[19]	N	**7 879**	**9 680**	**9 528**	**9 718**	**9 699**	**9 952**	N	**Bateaux armés**[19]
	GRT	**56 055**	**96 024**	**93 320**	**97 451**	**102 360**	**105 139**	TJB	
Powered craft	N	*552*	*1 090*	*1 109*	*1 189*	*1 217*	*1 327*	N	*Bateaux à moteur*
	GRT	*34 051*	*80 659*	*78 269*	*82 645*	*87 981*	*90 897*	TJB	
5 tons and under	N	68	251	274	288	298	357	N	5 tonneaux et moins
	GRT	235	809	875	899	948	1 102	TJB	
6-25 tons	N	277	516	522	568	592	636	N	6-25 tonneaux
	GRT	2 997	6 517	6 653	7 138	7 124	8 001	TJB	
26-50 tons	N	50	92	101	120	120	129	N	26-50 tonneaux
	GRT	1 856	3 285	3 720	4 336	4 304	4 667	TJB	
51-100 tons	N	88	111	117	96	85	84	N	51-100 tonneaux
	GRT	5 870	7 558	6 405	6 373	5 594	5 453	TJB	
Over 100 tons	N	69	120	95	117	122	121	N	Plus de 100 tonneaux
	GRT	23 093	62 490	60 616	63 899	70 011	71 674	TJB	
Sailboats and rowboats	N	*7 327*	*8 590*	*8 419*	*8 529*	*8 482*	*8 625*	N	*Voiliers et barques à rames*
	GRT	*22 004*	*15 365*	*15 051*	*14 806*	*14 379*	*14 242*	TJB	
5 tons and under	N	6 936	8 362	8 208	8 331	8 315	8 454	N	5 tonneaux et moins
	GRT	11 325	12 740	12 648	12 434	12 627	12 348	TJB	
6-25 tons	N	366	225	208	195	165	168	N	6-25 tonneaux
	GRT	3 249	1 891	1 669	1 638	1 231	1 336	TJB	
Over 25 tons	N	25	3	3	3	2	3	N	Plus de 25 tonneaux
	GRT	7 430	734	734	734	521	558	TJB	
SPAIN									**ESPAGNE**
Fishing craft in operation	N	**26 754**	**40 161**	**40 348**	**41 698**	**40 505**	**39 774**	N	**Bateaux de pêche armés**
	GRT	**184 490**	**239 189**	**236 762**	**262 807**	**244 235**	**220 828**	TJB	
	V[20]	**170**	**1 305**	**1 335**	**1 538**	**1 423**	**1 527**	V[20]	
Steam craft	N	899	1 165	1 125	1 049	931	793	N	Bateaux à vapeur
	GRT	98 483	82 857	75 472	94 869	72 351	50 452	TJB	
Motorboats	N	4 127	7 416	8 344	8 437	8 315	8 089	N	Bateaux à moteur
	GRT	48 368	98 613	109 099	115 486	117 697	122 682	TJB	
Sailboats, without power	N	8 887	9 656	11 289	12 490	13 280	13 081	N	Voiliers, sans moteur
	GRT	23 938	27 652	26 948	27 417	27 192	25 464	TJB	
Rowboats	N	12 841	21 924	19 590	19 722	17 979	17 811	N	Barques à rames
	GRT	13 701	30 067	25 243	25 035	26 995	22 230	TJB	
Constructions	N	**998**	**1 467**	**1 472**	**1 272**	**1 253**	...	N	**Constructions**
	GRT	**7 261**	**18 169**	**12 653**	**15 004**	**13 315**	...	TJB	
Steam craft	N	46	46	39	48	18	...	N	Bateaux à vapeur
	GRT	3 152	7 316	3 502	4 080	1 718	...	TJB	
Motorboats	N	265	341	409	445	387	...	N	Bateaux à moteur
	GRT	2 892	9 047	7 510	9 582	10 192	...	TJB	
Sailboats	N	103	244	243	203	215	...	N	Voiliers
	GRT	264	879	504	529	440	...	TJB	
Rowboats	N	584	836	781	576	633	...	N	Barques à rames
	GRT	953	927	1 137	813	965	...	TJB	
Repairs	N	**4 232**	**6 292**	**6 641**	**6 567**	**6 249**	...	N	**Réparations**
Steam craft	N	1 394	2 139	2 153	2 637	2 470	...	N	Bateaux à vapeur
Motorboats	N	1 560	2 632	2 812	2 626	2 527	...	N	Bateaux à moteur
Sailboats	N	705	557	611	607	499	...	N	Voiliers
Rowboats	N	573	964	1 065	697	753	...	N	Barques à rames

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (continued)

Tableau 59. - EUROPE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (suite)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
SWEDEN	*N*	**20 242**	**21 012**	**20 769**	**20 495**	**19 896**	**19 658**	*N*	**SUÈDE**
	V[21]	**32 073**	**78 744**	**87 596**	**92 396**	**97 630**	**99 490**	*V*[21]	
Decked and half-decked non-powered craft	*N*	*19*	*9*	*6*	*15*	*6*	*7*	*N*	*Bateaux pontés et partiellement pontés, sans moteur*
	V[21]	*12*	*5*	*6*	*16*	*4*	*7*	*V*[21]	
Open non-powered craft	*N*	*11 973*	*10 964*	*10 736*	*10 331*	*9 842*	*9 469*	*N*	*Bateaux non pontés, sans moteur*
	V[21]	*1 607*	*2 249*	*2 314*	*2 373*	*2 364*	*2 451*	*V*[21]	
Decked and half-decked powered craft[28]	*N*	*2 508*	*3 638*	*3 669*	*3 710*	*3 579*	*3 610*	*N*	*Bateaux pontés et partiellement pontés, à moteur*[28]
	V[21]	*23 870*	*64 745*	*73 241*	*77 061*	*81 637*	*82 833*	*V*[21]	
1-10 H.P.	*N*	...	1 659	1 620	1 510	1 409	1 470	*N*	1-10 C.V.
11-30 H.P.	*N*	...	1 002	1 023	1 098	1 141	1 115	*N*	11-30 C.V.
31-90 H.P.	*N*	...	484	504	507	492	480	*N*	31-90 C.V.
91-150 H.P.	*N*	...	362	359	367	333	318	*N*	91-150 C.V.
Over 150 H.P.	*N*	...	131	163	228	204	227	*N*	Plus de 150 C.V.
Open powered craft	*N*	*5 742*	*6 401*	*6 358*	*6 439*	*6 469*	*6 572*	*N*	*Bateaux non pontés, à moteur*
	V[21,28]	*6 584*	*11 745*	*12 035*	*12 946*	*13 625*	*14 199*	*V*[21,28]	
1-5 H.P.	*N*	...	4 421	4 452	4 405	4 342	4 345	*N*	1-5 C.V.
6-10 H.P.	*N*	...	1 866	1 786	1 885	1 962	2 028	*N*	6-10 C.V.
Over 10 H.P.	*N*	...	114	120	149	165	199	*N*	Plus de 10 C.V.
UNITED KINGDOM (General total)	*N*	**11 872**	**13 323**	**12 652**	**12 055**	**9 807**	**9 510**	*N*	**ROYAUME-UNI (Total général)**
UNITED KINGDOM (England and Wales)[24]	*N*	**6 436**	**7 573**	**7 192**	**6 845**	**4 851**	**4 827**	*N*	**ROYAUME-UNI (Angleterre et pays de Galles)**[24]
First class craft	*N*	**1 838**	**1 322**	**1 328**	**1 285**	**1 196**	**1 147**	*N*	**Bateaux de première catégorie**
	GRT[25]	**[154 799]**	**[112 324]**	**[114 726]**	**[113 197]**	**264 972**	**262 757**	*TJB*[25]	
Steam craft	*N*	*1 439*	*892*	*876*	*842*	*789*	*739*	*N*	*Bateaux à vapeur*
With trawls	*N*	1 088	753	728	729	712	678	*N*	Chalutiers
With drift nets	*N*	263	104	86	78	71	59	*N*	Drifters
With lines and other methods	*N*	44	16	19	10	6	2	*N*	Cordiers et autres types
Non employed	*N*	44	19	43	25	—	—	*N*	Désarmés
Motorboats	*N*	*341*	*425*	*448*	*440*	*407*	*408*	*N*	*Bateaux à moteur*
With trawls	*N*	132	195	204	185	180	197	*N*	Chalutiers
With drift nets	*N*	12	10	7	14	4	1	*N*	Drifters
With lines and other methods	*N*	175	209	217	218	223	210	*N*	Cordiers et autres types
Not employed	*N*	22	11	20	23	—	—	*N*	Désarmés
Sailboats	*N*	*58*	*5*	*4*	*3*	—	—	*N*	*Voiliers*
Second class craft	*N*	**3 846**	**5 432**	**5 125**	**4 898**	**3 523**	**3 551**	*N*	**Bateaux de deuxième catégorie**
	NT	**15 646**	**18 219**	**17 338**	**16 668**	**13 054**	**12 791**	*TN*	
Motorboats	*N*	*3 604*	*5 333*	*5 029*	*4 808*	*3 464*	*3 492*	*N*	*Bateaux à moteur*
With trawls	*N*	1 224	2 296	2 101	2 018	992	998	*N*	Chalutiers
With drift nets	*N*	147	182	166	165	54	56	*N*	Drifters
With lines and other methods	*N*	2 137	2 728	2 650	2 508	2 418	2 438	*N*	Cordiers et autres types
Not employed	*N*	96	127	112	117	—	—	*N*	Désarmés
Sailboats	*N*	*238*	*99*	*96*	*90*	*59*	*59*	*N*	*Voiliers*
Third class craft	*N*	**752**	**819**	**739**	**662**	**132**	**129**	*N*	**Bateaux de troisième catégorie**
	NT	**863**	**668**	**597**	**543**	**109**	**106**	*TN*	
UNITED KINGDOM (Northern Ireland)	*N*	**369**	**265**	**238**	**191**	**192**	**190**	*N*	**ROYAUME-UNI (Irlande du Nord)**
	GRT	**2 550**	**2 950**	**2 750**	**2 750**	**2 750**	**2 700**	*TJB*	
Motor craft	*N*	*314*	*250*	*229*	*182*	*183*	*181*	*N*	*Bateaux à moteur*
Keel, under 45 feet	*N*	294	205	182	135	135	135	*N*	Quille de moins de 45 pieds
Keel, 45 feet and over	*N*	20	45	47	47	48	46	*N*	Quille de 45 pieds et plus
Sailboats and rowboats	*N*	55	15	9	9	9	9	*N*	*Voiliers et bateaux à rames*
UNITED KINGDOM (Scotland)	*N*	**5 067**	**5 394**	**5 222**	**5 019**	**4 764**	**4 493**	*N*	**ROYAUME-UNI (Ecosse)**
Steam trawlers	*N*	320	232	222	236	235	219	*N*	Chalutiers à vapeur
Steam liners	*N*	26	28	34	25	19	21	*N*	Cordiers à vapeur
Steam drifters	*N*	402	212	156	91	54	38	*N*	Drifters à vapeur
Motorboats	*N*	*2 471*	*3 853*	*3 843*	*3 782*	*3 650*	*3 528*	*N*	*Bateaux à moteur*
Keel under 18 feet	*N*	608	1 642	1 623	1 626	1 559	1 466	*N*	Quille de moins de 18 pieds
Keel 18-29 feet	*N*	953	1 041	1 018	980	947	914	*N*	Quille de 18-29 pieds
Keel 30-44 feet	*N*	634	588	583	563	537	530	*N*	Quille de 30-44 pieds
Keel 45 feet and over	*N*	276	582	619	613	607	618	*N*	Quille de 45 pieds et plus
Sailboats	*N*	1 848	1 069	967	885	806	687	*N*	Voiliers

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 59. - EUROPE : Fishing craft, 1938, 1949-53 (concluded)

Tableau 59. - EUROPE : Bateaux de pêche, 1938, 1949-53 (fin)

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
Constructions	N	**50**	**152**	**87**	**24**	**31**	**51**	N	**Constructions**
	V[25]	**37**	**757**	**388**	**708**	**197**	**260**	V[25]	
Motorboats	N	*41*	*132*	*71*	*24*	*31*	*34*	N	*Bateaux à moteur*
	V[25]	*37*	*756*	*387*	*708*	*197*	*259*	V[25]	
Keel under 18 feet	N	6	6	5	—	4	5	N	Quille de moins de 18 pieds
	V[25]	1	1	1	—	0	1	V[25]	
Keel 18-29 feet	N	14	29	7	3	6	6	N	Quille de 18-29 pieds
	V[25]	2	23	4	2	4	4	V[25]	
Keel 30-44 feet	N	9	14	22	7	4	4	N	Quille de 30-44 pieds
	V[25]	9	57	85	36	14	19	V[25]	
Keel 45 feet and over	N	12	83	37	14	17	19	N	Quille de 45 pieds et plus
	V[25]	25	675	297	670	179	235	V[25]	
Sailboats	N	*9*	*20*	*16*	—	—	*17*	N	*Voiliers*
	V[25]	*0*	*1*	*1*	—	—	*1*	V[25]	
YUGOSLAVIA	N	**7 362**	**5 978**	**6 059**	**6 034**	**6 019**	...	N	**YOUGOSLAVIE**
	T	**14 861**	**36 293**	**37 614**	**38 025**	**37 989**	...	T	
Motorboats	N	439	856	990	989	1 011	...	N	Bateaux à moteur
	T	1 529	9 160	10 816	11 524	12 166	...	T	
Sailboats and rowboats	N	6 923	5 122	5 069	5 045	5 008	...	N	Voiliers et barques à rames
	T	13 332	27 133	26 798	26 501	25 823	...	T	

[1]Thousand Danish kroner. — [2]Algerian craft amount to approximately 6,000 tons. — [3]Asat 31 December ; 1938, prewar boundaries. — [4]Total excludes "Small craft." — [5]As at November of each year. — [6]Motorboats under 4 tons are exclusively open boats; their number may be larger than indicated here. — [7]1949-51, includes 3 Diesel-engined trawlers totaling 1,709 tons; 1952-53, includes 5 Diesel-engined trawlers totaling 3,127 tons. — [8]Number is total of craft: (a) solely engaged in fishing, (b) partially engaged, and (c) laid up. Figures do not refer to the registration of the craft but to their use within a calendar year. Tons are GRT. — [9]For different classifications during the years previous to 1952 see FAO *Yearbook of Fisheries Statistics 1950-51*, p. 270. — [10]Craft fitted with powered fishing equipment on deck. — [11]Craft without power-equipped fishing gear. — [12]Registered 31 December. — [13]Norwegian Register of Fishing Craft, 15 August 1950, 1 July 1952 and 1953. — [14]English feet (30.4801 cm.) are used in the registration of craft of 25 GRT and over ; Norwegian feet (31.385 cm.) are used for most of the smaller craft. In the statistics no distinction is made between these two units. — [15]Details by length not available for 1938 ; data are for 1940 and refer to 12,576 powered decked craft (286 steam and 12,290 motor craft). — [16]Based on reports at end of year. Includes accessory boats (except in 1953) and dories. — [17]Includes registered craft only ; excludes accessory boats. — [18]Registered 31 December. — [19]Operating 31 July. — [20]Million pesetas. — [21]Thousand Swedish kronor. — [22]Includes steam trawlers. — [23]Includes value of outboard motors. — [24]1938, 1949-51, data refer to all craft recorded by the Registrar-General of Shipping and Seamen. 1952-53, data refer to the craft actually engaged in fishing or available for fishing according to the records of the Ministry of Agriculture and Fisheries. — [25]1938, 1949-51, figures in square brackets refer to net tonnage. — [26]Thousand pounds sterling.

[1]Milliers de couronnes danoises. — [2]Les bateaux algériens représentent 6.000 tonneaux environ. — [3]Au 31 décembre; 1938, territoires d'avant-guerre. — [4]Le total ne comprend pas les "Petites barques." — [5]Au mois de novembre de chaque année. — [6]Les bateaux à moteur de moins de 4 tonneaux sont toujours des bateaux non pontés ; leur nombre est peut-être supérieur à celui indiqué ici. — [7]1949-51, y compris 3 chalutiers à moteur Diesel représentant au total 1.709 tonneaux; 1952-53, y compris 5 chalutiers à moteur Diesel représentant au total 3.127 tonneaux. — [8]Le nombre représente le total des bateaux : (a) exclusivement armés en pêche, (b) temporairement armés et (c) désarmés. Les chiffres ne se rapportent pas à l'immatriculation des bateaux mais à l'usage qui en est fait au cours de l'année civile. Tonneaux de jauge brute. — [9]Pour les années antérieures à 1952 voir les classifications différentes dans l'*Annuaire statistique des pêches de la FAO 1950-51*, p. 270. — [10]Bateaux avec armement de pêche motorisé sur le pont. — [11]Bateaux sans armement de pêche motorisé. — [12]Immatriculés le 31 décembre. — [13]Registre norvégien de bateaux de pêche, 15 août 1950, 1er juillet 1952 et 1953. — [14]Les « pieds » anglais (30,4801 cm) sonte mployés pour immatriculer les bateaux de 25 tonneaux de jauge brute et plus ; les « pieds » norvégiens (31,385 cm) sont employés pour la plupart des bateaux ayant un tonnage inférieur. Dans les statistiques ces deux unités ne sont pas séparées. — [15]Les détails par longueur ne sont pas disponibles pour 1938 ; les chiffres se réfèrent à 1940 et se rapportent à 12.576 bateaux pontés avec moteur (286 bateaux à vapeur et 12.290 à moteur). — [16]Basé sur les rapports de fin d'année. Y compris les embarcations auxiliaires (à l'exception de 1953) et les doris. — [17]Comprend uniquement les bateaux immatriculés ; à l'exclusion des embarcations auxiliaires. — [18]Immatriculés le 31 décembre. — [19]Armés le 31 juillet. — [20]Millions de pesetas. — [21]Milliers de couronnes suédoises. — [22]Y compris les chalutiers à vapeur. — [23]La valeur comprend celle du moteur même s'il s'agit d'un moteur hors bord. — [24]1938, 1949-51, les chiffres se rapportent à tous les bateaux enregistrés par le « Registrar-General of Shipping and Seamen ». 1952-53, les chiffres se rapportent aux bateaux effectivement armés en pêche ou disponibles pour la pêche d'après le Ministère de l'agriculture et de la pêche. — [25]1938, 1949-51 : les chiffres entre crochets carrés se rapportent au tonnage net. — [26]Milliers de livres sterling.

Table 60. - OCEANIA : Fishing craft, 1938, 1949-53

N = Number of craft
V = Value in specified national currency

Tableau 60. - OCÉANIE: Bateaux de pêche, 1938, 1949-53

N = Nombre de bateaux
V = Valeur en monnaie nationale spécifiée

Country and category		1938	1949	1950	1951	1952	1953		Pays et catégorie
AUSTRALIA	*N*	6 397	11 134	8 906	8 584	9 171	9 709	*N*	**AUSTRALIE**
	V[1]	857	4 143	3 744	4 145	4 481	4 857	*V*[1]	
NEW ZEALAND									**NOUVELLE-ZÉLANDE**
Craft licensed	*N*	1 398	1 289	1 331	1 353	1 422	...	*N*	**Bateaux inscrits**
Craft engaged in fishing	*N*	1 151	855	841	843	876	...	*N*	**Bateaux armés**
Craft engaged in wet-fish fisheries	*N*	*1 139*	*842*	*827*	*824*	*857*	...	*N*	*Bateaux pratiquant la pêche pour poissons frais*
Steam trawlers									Chalutiers à vapeur
Whole-time	*N*	12	8	7	7	5	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	5	—	—	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Motor trawlers									Chalutiers à moteur
Whole-time	*N*	27	142	150	189	192	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	52	30	26	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Motor craft with Danish-seines									Bateaux à moteur pêchant à la seine danoise
Whole-time	*N*	54	32	24	18	16	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	14	4	1	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Motor craft with set-nets and lines									Bateaux à moteur pêchant à la nasse et à la ligne
Whole-time	*N*	198	355	368	915	948	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	516	442	547	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Rowboats									Barques à rames
Whole-time	*N*	15	11	[2]...	[2]...	[2]...	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	252	86	[2]...	[2]...	[2]...	...	*N*	Activité intermittente
Craft engaged in mollusk and crustacean fisheries	*N*	*152*	*425*	*460*	*490*	*519*	...	*N*	*Bateaux pratiquant la pêche aux mollusques et crustacés*
Oyster-dredging craft									Dragueurs d'huîtres
Whole-time	*N*	10	10	9	10	10	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	2	—	—	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Mussel-dredging craft									Dragueurs de moules
Whole-time	*N*	2	3	5	9	9	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	3	6	3	—	—	...	*N*	Activité intermittente
Crawfish fishing craft									Langoustiers
Whole-time	*N*	8	159	205	471	500	...	*N*	Activité continue
Part-time	*N*	127	247	238	—	—	...	*N*	Activité intermittente

[1]Thousand Australian pounds ; value of craft, gear, and equipment. — [2]1950-52, most rowboats were equipped with outboard motors ; the figures are included under categories showing method of fishing.

[1]Milliers de livres australiennes ; valeur des bateaux, des appareils et des armements. — [2]1950-52, la plupart des barques à rames étaient équipées de moteurs hors bord ; les chiffres sont compris sous les catégories indiquant la méthode de pêche.

Table 61. - WHALING : Shore stations, floating factories, and catchers, by whaling areas and countries, 1937/38, 1948/49-1953/54

S = Number of shore stations
F = Number of floating factories
C = Number of catchers
T = Gross register tonnage of craft

Tableau 61. - CHASSE À LA BALEINE: Etablissements côtiers, usines flottantes et chasseurs, par zone de chasse et pays, 1937/38, 1948/49-1953/54

E = Nombre d'établissements côtiers
U = Nombre d'usines flottantes
C = Nombre de chasseurs
T = Tonnage brut des bateaux

Area and country		1937/38	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54		Zone et pays
WORLD	S	37	49	49	53	50	48	...	E	**MONDE**
	F	35	22	22	26	24	18	...	U	
	C	357	348	382	470	432	349	...	C	
Antarctic (pelagic)	F	31	18	18	19	20	16	17	U	**Antarctique (chasse pélagique)**
	T	408 332	254 406	257 112	271 646	289 120	238 448	261 898	T	
	C	234	191	216	239	268	230	206	C	
	T	71 980	76 272	91 499	108 493	124 374	113 608	102 525	T	
Union of South Africa	F	2	1	1	1	1	1	1	U	Union Sud-Africaine
	C	6	14	15	15	16	16	13	C	
Panama	F	1	—	—	1	1	1	—	U	Panama
	C	10	—	—	12	16	16	—	C	
United States	F	1	—	—	—	—	—	—	U	Etats-Unis
	C	8	—	—	—	—	—	—	C	
Japan	F	4	2	2	2	3	2	2	U	Japon
	C	30	14	16	18	32	30	26	C	
Germany	F	4	—	—	—	—	—	—	U	Allemagne
	C	33	—	—	—	—	—	—	C	
Netherlands	F	—	1	1	1	1	1	1	U	Pays-Bas
	C	—	10	11	12	12	12	12	C	
Norway	F	11	10	10	10	10	7	9	U	Norvège
	C	83	101	119	124	132	95	100	C	
United Kingdom	F	8	3	3	3	3	3	3	U	Royaume-Uni
	C	64	40	41	43	45	46	40	C	
U.S.S.R.	F	—	1	1	1	1	1	1	U	U.R.S.S.
	C	—	12	14	15	15	15	15	C	
Antarctic (South Georgia)	S	2	3	3	3	3	3	3	E	**Antarctique (Géorgie du Sud)**
	C	12	21	21	21	21	21	21	C	
Argentina	S	1	1	1	1	1	1	1	E	Argentine
	C	6	7	7	7	7	7	7	C	
Norway	S	—	1	1	1	1	1	1	E	Norvège
	C	—	7	7	7	7	7	7	C	
United Kingdom	S	1	1	1	1	1	1	1	E	Royaume-Uni
	C	6	7	7	7	7	7	7	C	
Outside the Antarctic	S	35	46	46	50	47	45	...	E	**En dehors de l'Antarctique**
	F	4	4	4	7	4	2	...	U	
	C	101	136	145	210	143	98	...	C	
	S	—	1	1	2	—	—	...	E	
French Equatorial Africa	F	—	1	1	1	1	—	...	U	Afrique-Equatoriale française
	C	—	8	7	14	7	—	...	C	
Madagascar	F	1	1	1	—	—	—	...	U	Madagascar
	C	6	8	9	—	—	—	...	C	
Spanish Morocco	S	—	1	1	1	1	1	...	E	Maroc espagnol
	C	—	2	2	4	2	2	...	C	
Union of South Africa	S	2	3	3	3	3	3	...	E	Union Sud-Africaine
	C	16	23	25	27	26	20	...	C	
Canada	S	2	3	3	4	2	2	...	E	Canada
	C	6	9	11	16	7	7	...	C	
Greenland	C	1	1	1	1	1	1	...	C	Groenland
United States	S	1	1	—	1	—	—	...	E	Etats-Unis
	C	5	2	—	2	—	—	...	C	
Brazil	S	—	2	2	1	2	2	...	E	Brésil
	C	—	2	2	2	2	2	...	C	
Chile	S	1	2	2	2	2	[1]1	...	E	Chili
	C	1	7	7	10	10	[1]8	...	C	
Peru	S	—	—	—	1	1	[2]...	...	E	Pérou
	F	1	—	—	4	—	[2]...	...	U	
	C	8	—	—	51	1	[2]...	...	C	
Bonin Islands	F	—	1	1	1	1	—	...	U	Iles Bonin
	C	—	4	4	3	5	—	...	C	
Japan	S	21	17	16	17	18	18	...	E	Japon
	C	25	25	25	25	25	25	...	C	
Kamtchatka and Kuriles	S	—	5	5	5	5	5	...	E	Iles Kamtchatka et Kouriles
	F	1	1	1	1	2	2	...	U	
	C	3	14	16	18	21	—	—	C	

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

Table 61. - WHALING : Shore stations, floating factories, and catchers, by whaling areas and countries, 1937/38, 1948/49-1953/54 (concluded)

Tableau 61. - CHASSE À LA BALEINE: Etablissements côtiers, usines flottantes et chasseurs, par zone de chasse et pays, 1937/38, 1948/49-1953/54 (fin)

Area and country		1937/38	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54		Zone et pays
Outside the Antarctic *(concluded)*										**En dehors de l'Antarctique** *(fin)*
Faeroe Islands	S	2	2	2	2	1	2	...	E	Iles Féroé
	C	6	7	6	6	2	5	...	C	
Iceland	S	1	1	1	1	1	1	...	E	Islande
	C	3	4	4	4	4	4	...	C	
Norway	S	4	4	4	4	4	4	...	E	Norvège
	C	12	12	13	12	11	11	...	C	
Portugal	S	—	1	1	1	—	—	...	E	Portugal
	C	—	3	3	3	—	—	...	C	
Spain	S	—	—	1	1	2	[1]1	...	E	Espagne
	C	—	—	2	2	6	[1]1	...	C	
United Kingdom (Scotland)	S	—	—	1	1	—	—	...	E	Royaume-Uni (Ecosse)
	C	—	—	1	1	—	—	...	C	
Australia	S	—	2	2	2	4	4	...	E	Australie
	F	1	—	—	—	—	—	...	U	
	C	6	2	4	6	10	9	...	C	
New Zealand	S	1	1	1	1	1	1	...	E	Nouvelle-Zélande
	C	3	3	3	3	3	3	...	C	

[1]No information received from one company. — [2]No information received from two companies.

[1]Une compagnie n'a pas fourni d'information. — [2]Deux compagnies n'ont pas fourni d'information.

IV - HISTORICAL SECTION

IV - PARTIE HISTORIQUE

IV - SECCION HISTORICA

Table 62. - AFRICA : Historical summary of landings, 1910-53

Tableau 62. - AFRIQUE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Year — Année	ANGOLA[1]							CEUTA & MELILLA[2]				EGYPT ÉGYPTE
	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Pilchard (sardine) — Pilchard (sardine)	Albacore and bluefin tuna — Germon et thon rouge	Spanish mackerel — Maquereau espagnol	Horse mackerel — Chinchard	Dog's teeth — Denté	Ceuta	Melilla	Ceuta	Melilla	Total quantity — Quantité totale
								Total value — Valeur totale		Total quantity — Quantité totale		
	Million angolares — Millions d'angolares	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques						Thousand pesetas — Milliers de pesetas		Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques		
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1930	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	44.3
1931	*10.0*	11.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	48.3
1932	*10.5*	11.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	36.1
1933	*9.6*	10.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	42.0
1934	*11.1*	10.7	...	...	...	...	...	*2 712*	...	6.5	...	47.3
1935	*12.5*	22.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40.8
1936	*10.6*	23.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	37.7
1937	*10.7*	21.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40.3
1938	*15.3*	26.2	0.6	0.1	0.7	6.8	0.6	...	...	...	...	38.1
1939	*15.0*	28.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	35 9
1940	*16.1*	30.1	1.6	ø	0.4	9.9	ø	...	...	...	...	31 1
1941	*16.9*	46.9	0.6	ø	0.5	15.7	1.4	*4 524*	*9 605*	3.8	10.0	33.4
1942	*18.1*	43.3	0.7	ø	0.5	15.8	1.3	*8 908*	*11 790*	5.4	10.5	33.6
1943	*32.9*	55.7	1.8	0.1	1.9	19.9	2.2	*7 910*	*10 920*	4.8	10.3	34.3
1944	*31.7*	50.6	1.8	0.2	3.3	20.0	1.4	*6 687*	*9 046*	4.4	8.4	17.7
1945	*36.2*	53.5	1.9	0.1	4.0	19.0	1.8	*4 166*	*8 610*	2.5	8.3	16.0
1946	*47.9*	58.0	1.8	0.1	2.7	17.9	2.0	*8 028*	*19 964*	4.5	12.4	42.0
1947	*47.7*	51.3	0.7	0.3	12.3	15.9	2.4	*10 240*	*21 479*	3.9	10.9	46.7
1948	*82.2*	113.2	16.7	1.8	12.0	24.6	5.0	*12 462*	*17 514*	4.2	2.3	42.8
1949	*91.2*	130.7	26.0	2.5	17.8	22.4	4.8	*11 159*	*19 102*	3.9	7.7	55.0
1950	*99.8*	135.7	26.9	1.2	12.4	27.7	4.9	*9 892*	*16 336*	3.8	6.3	43.9
1951	*126.2*	176.5	29.1	1.2	17.7	50.2	6.5	*7 460*	*19 727*	2.8	6.8	49.6
1952	*126.8*	156.8	14.9	2.6	16.8	33.5	6.8	*4 334*	*17 903*	1.6	7.2	53.8
1953	...	222.4	18.9	3.6	0.7	30.2	12.0	...	...	...	...	...

[1]Includes Cabinda. — [2]The figures for Ceuta and Melilla are also included in those shown for Spain ; see footnote 43 to Table 66.

[1]Y compris Cabinda. — [2]Les chiffres pour Ceuta et Melilla sont également compris dans les chiffres relatifs à l'Espagne ; voir la note 43 du tableau 66.

Table 62. - AFRICA : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 62. - AFRIQUE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	FRENCH MOROCCO[3] MAROC FRANÇAIS[3]				MOZAMBIQUE	SPANISH MOROCCO[4] — MAROC ESPAGNOL[4]					
	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Sardine — Sardine	Mackerel — Maquereau	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Hake, small — Merlu, petit	Anchovy — Anchois	Sardine — Sardine	Atlantic bonito — Pélamide
	Million francs — Millions de francs	*Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques*				*Thousand pesetas — Milliers de pesetas*	*Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques*				
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	6	2.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	6	2.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	7	2.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	8	4.7	1.3	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	10	4.2	0.9	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	11	7.8	3.7	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	11	6.7	1.6	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	16	10.4	3.7	...	1.4	...	...	...	...	...	...
1930	17	10.0	3.0	...	1.8	...	...	...	...	...	...
1931	15	10.4	4.4	...	1.8	...	...	...	...	...	...
1932	21	14.2	6.3	...	2.1	...	...	...	...	...	...
1933	31	19.2	8.6	...	2.0	...	...	...	...	...	...
1934	29	26.1	15.4	...	2.0	...	...	...	...	...	...
1935	20	23.0	12.4	...	1.7	...	...	...	...	...	...
1936	21	24.6	15.4	ø	1.8	...	...	...	...	...	...
1937	28	30.7	19.6	0.2	2.0	...	...	...	...	...	...
1938	33	30.8	18.6	0.2	2.0	...	...	...	...	...	...
1939	37	36.2	24.0	2.0	1.8	...	...	...	...	...	...
1940	53	29.0	21.0	0.6	1.6	...	...	...	...	...	...
1941	89	35.6	26.8	0.7	1.4	14 237	8.1	...	...	...	ø
1942	107	40.1	34.0	1.4	1.5	14 675	8.9	...	...	...	0.2
1943	126	21.5	13.2	0.1	1.9	19 496	11.0	...	...	...	0.2
1944	194	31.8	18.3	0.6	2.5	12 269	8.0	0.5	0.1	2.3	0.1
1945	341	44.3	31.0	0.5	2.8	14 600	10.1	0.3	0.2	3.4	0.1
1946	477	50.9	39.7	ø	3.3	20 030	9.8	0.2	0.4	3.4	0.1
1947	672	50.7	39.9	0.2	3.7	26 816	10.9	0.2	0.4	3.1	0.2
1948	1 305	55.7	41.8	0.8	3.7	28 043	10.9	0.2	0.4	4.6	0.3
1949	2 162	92.9	76.6	0.2	3.9	27 213	9.8	0.2	0.7	2.8	0.2
1950	2 401	123.2	110.5	0.2	...	28 680	8.9	0.1	0.4	2.7	0.2
1951	2 491	90.9	74.4	0.2	4.2	25 262	9.1	0.3	1.0	3.2	0.2
1952	3 029	122.1	101.2	0.7	...	29 715	10.6	0.3	0.7	4.4	0.1
1953	2 655	128.0	103.4	0.3	...	28 594	10.8	0.2	1.4	3.5	ø

[3]Includes : a) landings by domestic craft in foreign ports, and *b*) landings by foreign craft in French Moroccan ports. — [4]Excludes Ceuta and Melilla.

[3]Y compris : a) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers, et *b*) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans les ports du Maroc français. — [4]Non compris Ceuta et Melilla.

Table 62. - AFRICA : Historical summary of landings, 1910-53 (concluded)

Tableau 62. - AFRIQUE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (fin)

Year — Année	SPANISH MOROCCO[4] — MAROC ESPAGNOL[4]			TUNISIA — TUNISIE		UNION OF SOUTH AFRICA[5] — UNION SUD-AFRICAINE[5]					
	Bluefin tuna — Thon rouge	Mackerel — Maquereau	Horse mackerel — Chinchard	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale: Including offal — Y compris déchets	Total quantity — Quantité totale: Excluding offal — Non compris déchets	Soles — Soles	Stockfish (Cape hake) — Merlu du Cap	Kingklip[6] — ...[6]
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques			Million francs — Millions de francs	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques	Thousand pounds — Milliers de livres	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques				
1910	...	...	...	5	6.7	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	4	6.6	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	6	6.0	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	7	6.3	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	6	6.6	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	5	5.5	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	5	5.2	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	6	5.1	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	8	4.2	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	13	5.5	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	14	5.7	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	15	4.9	...	...	...	...	...	...
1922	...	...	...	—	3.1	...	...	...	...	...	...
1923	...	...	...	10	3.0	...	...	...	...	...	...
1924	...	...	...	18	5.5	...	...	...	...	...	...
1925	...	...	...	24	6.1	...	...	...	...	...	...
1926	...	...	...	31	5.6	...	...	...	...	...	...
1927	...	...	...	35	6.9	...	...	...	...	...	...
1928	...	...	...	33	6.6	...	...	...	...	...	...
1929	...	...	...	36	6.1	...	...	...	...	...	...
1930	...	...	...	41	7.4	...	...	...	...	...	...
1931	...	...	...	42	8.2	...	...	...	...	...	...
1932	...	...	...	28	6.3	...	...	...	...	...	...
1933	...	...	...	27	7.1	204	10.1	10.1	0.7	5.5	0.3
1934	...	...	...	31	9.0	242	12.0	12.0	0.8	6.8	0.3
1935	...	...	...	24	7.8	250	12.6	12.6	0.9	7.5	0.5
1936	...	...	...	25	9.3	299	15.1	15.1	1.1	8.8	0.5
1937	...	...	...	34	10.7	323	16.8	16.8	1.0	10.0	0.5
1938	...	...	...	41	9.6	354	18.2	18.2	1.2	10.5	0.5
1939	...	...	...	36	7.4	320	16.8	16.8	1.1	9.9	0.5
1940	...	...	...	55	9.3	343	20.7	20.6	0.7	14.2	0.5
1941	1.4	...	...	97	10.2	364	20.7	20.5	0.9	15.2	0.4
1942	1.0	...	...	107	7.2	380	22.6	22.1	0.9	17.1	0.4
1943	2.7	...	...	42	1.7	395	24.4	23.7	0.8	18.8	0.4
1944	0.9	0.5	1.2	200	8.8	356	21.8	20.9	0.6	16.9	0.4
1945	1.8	0.3	1.3	297	8.3	497	23.1	22.0	3.0	14.5	0.9
1946	1.4	0.1	1.1	482	9.4	733	30.6	27.4	2.4	20.1	0.7
1947	3.5	0.4	0.7	562	9.9	621	30.3	26.6	2.1	19.0	0.8
1948	2.6	0.2	0.6	737	12.2	868	44.7	38.8	1.8	29 2	1.1
1949	2.6	0.2	0.7	818	11.4	1 022	44.5	38.9	1.6	28.5	1.3
1950	2.8	0.8	0.3	1 100	11.7	1 286	59.8	46.7	1.8	35.7	1.2
1951	1.6	0.9	0.5	1 337	15.3	1 446	72.0	56.6	1.4	44.4	1.7
1952	1.2	0.7	0.4	1 196	13.1	1 603	67.3	55.2	1.4	44.1	2.0
1953	1.8	0.1	0.6	1 233	11.5	1 712	76.1	58.4	1.4	46.4	1.9

[4]Data refer to trawl-caught landings only ; excludes those of other deep-sea fisheries and inshore fisheries Excludes South West Africa. — [6]French equivalent not ascertainable; scientific name: *Genypterus capensis.*

[5]Les données se réfèrent seulement aux quantités débarquées par les chalutiers et ne comprennent pas les produits des autres pêches hauturières et côtières. Non compris le Sud-Ouest africain. — [6]Le nom français n'est pas connu ; nom scientifique : *Genypterus capensis.*

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53

Tableau 63. - AMÉRIQUE DU NORD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Landed weight — *Poids debarqué*

Year — Année	CANADA (excluding Newfoundland)[1] - CANADA (non compris Terre-Neuve)[1]												
	Total value[2] — Valeur totale[2]	Total quantity[3] — Quantité totale[3]	Regional totals - Totaux régionaux: Sea fisheries - Pêches maritimes: Atlantic[4] — Atlantique[4]	Regional totals - Totaux régionaux: Sea fisheries - Pêches maritimes: Pacific[5] — Pacifique[5]	Regional totals - Totaux régionaux: Inland fisheries[6] — Pêches intérieures[6]	Atlantic species - Espèces de l'Atlantique: Cod — Morue	Haddock — Eglefin	Pollack, hakes, etc.[7] — Lieu jaune, merlus, etc.[7]	Herring — Hareng	Sardine (herring)[8] — Sardine (hareng)[8]	Mackerel — Maquereau	Lobster — Homard
	Thousand .. dollars .. — *Milliers . de dollars .*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*											
1910	29 965	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	34 668	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	33 389	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	33 208	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	31 265	...	...	...	...	80.4	25.7	...	66.4	27.2	6.5	18.5
1915	35 861	...	...	...	...	96.0	26.4	...	59.5	30.6	8.7	20.2
1916	39 208	...	...	...	...	89.0	26.4	...	52.1	28.6	7.1	21.8
1917	52 312	...	...	...	...	100.5	32.3	...	36.0	24.8	7.6	21.5
1918	60 250	...	242.1	135.7	...	98.1	25.1	...	51.1	26.8	8.9	12.0
1919	56 514	422.0	267.9	122.4	31.7	116.1	25.6	...	40.4	19.4	10.4	15.7
1920	49 241	374.4	220.9	123.2	30.3	88.4	20.0	14.7	42.4	17.8	6.4	18.1
1921	34 932	330.6	197.2	103.2	30.2	90.9	12.2	10.2	29.2	13.8	6.6	17.9
1922	41 800	405.4	240.6	134.7	30.1	105.2	14.0	19.6	35.2	22.2	11.4	16.5
1923	42 566	355.8	186.6	138.5	30.7	80.4	13.8	8.0	31.4	12.2	6.4	17.3
1924	44 535	414.5	214.4	166.9	33.2	83.8	15.3	11.9	38.3	24.4	9.4	12.3
1925	47 942	451.1	230.3	188.2	32.6	103.3	15.6	12.1	41.9	14.4	8.5	15.5
1926	56 360	525.8	265.9	222.0	37.9	122.2	22.5	11.7	48.5	15.8	5.2	15.4
1927	49 497	495.9	224.0	232.8	39.1	89.7	19.1	10.7	42.5	15.8	7.2	14.4
1928	55 051	550.7	236.6	275.2	38.9	97.5	21.8	15.3	36.3	26.0	5.6	14.6
1929	53 519	521.7	243.2	238.7	39.8	89.8	24.7	19.1	43.0	22.6	6.9	16.9
1930	47 804	501.8	217.2	250.6	34.0	75.4	22.1	16.4	41.0	11.8	8.1	18.5
1931	30 517	435.4	193.4	210.9	31.1	66.3	16.5	10.9	41.8	5.8	8.9	19.8
1932	25 957	370.3	183.9	157.6	28.8	64.7	16.3	9.8	37.3	6.0	8.1	21.9
1933	27 558	366.3	204.9	131.7	29.7	70.6	12.2	10.8	42.9	11.8	11.9	17.0
1934	34 022	423.2	224.4	166.3	32.5	77.2	16.2	15.7	47.3	17.4	8.7	16.4
1935	34 428	426.9	210.2	183.3	33.4	69.1	16.7	12.7	46.1	17.0	7.3	14.5
1936	39 165	496.0	237.0	222.1	36.9	76.7	18.3	16.4	53.6	22.4	10.3	12.8
1937	38 976	487.7	222.6	224.7	40.4	68.5	17.6	21.7	48.9	14.5	10.8	14.1
1938	40 493	483.3	235.7	207.0	40.6	76.4	17.9	17.4	52.1	16.7	13.0	14.3
1939	40 076	482.5	252.8	189.2	40.5	73.4	17.5	14.7	51.6	28.8	23.6	14.3
1940	45 119	550.5	246.7	267.9	35.9	86.9	16.1	15.6	56.6	20.4	16.2	12.2
1941	62 259	540.6	254.3	245.8	40.5	88.3	13.1	13.0	47.7	40.3	15.9	12.6
1942	75 117	547.1	250.4	259.1	37.6	87.8	11.9	15.9	57.0	29.1	13.7	12.7
1943	85 595	560.6	282.0	237.3	41.3	97.0	13.9	17.3	61.8	36.0	16.8	13.7
1944	89 427	534.9	287.8	207.9	39.2	106.6	11.8	19.1	59.4	37.5	15.5	15.1
1945	113 871	608.5	318.5	247.9	42.1	132.0	14.6	23.4	58.0	30.7	18.2	16.9
1946	121 125	598.1	361.9	194.8	41.4	146.6	15.8	25.1	67.8	45.5	13.4	17.4
1947	123 900	553.8	301.9	215.8	36.1	104.9	14.3	20.3	62.5	46.1	11.9	14.5
1948	139 826	650.7	331.2	279.8	39.7	116.2	25.8	24.4	60.6	42.0	11.7	16.2
1949	132.306	598.7	310.0	247.8	40.9	111.7	21.1	21.6	56.1	28.2	15.2	17.3
1950	153 119	676 4	345.1	289.6	41.7	113.4	21.5	25.4	73.7	31.0	12.4	20.3
1951	175 893	653.3	327.9	280.8	44.6	103.0	25.4	19.4	65.1	29.4	11.2	20.7
1952	149 821	592.0	361.6	183.7	46.7	108.2	24.9	27.3	83.7	24.7	10.0	20.0
1953	179 060	604.5	310.5	245.7	48.3	82.9	26.3	26.3	68.0	16.8	7.9	19.1

[1]Includes landings by domestic craft in foreign ports ; excludes landings by foreign craft in Canadian ports. — [2]Marketed value : the value of the finished products, i.e., not the value of the unprocessed quantities at the time of landing. — [3]Fish excluding livers. — [4]Maritimes (Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island) and Quebec. — [5]British Columbia. — [6]Fresh-water fisheries of the various provinces - Prairies, New Brunswick, Quebec, Ontario - and the Northwest Territories. — [7]Includes cusk, red and white hakes, and tomcod. — [8]"Sardine" refers to herring, young (*Clupea harengus*).

[1]Y compris les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans les ports canadiens. — [2]Valeur marchande : valeur des produits finis, c'est-à-dire non la valeur des quantités qui n'ont pas subi de préparation au moment du débarquement. — [3]Poisson seulement, non compris le foie. — [4]Provinces maritimes (Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, île du Prince-Edouard) et Québec. — [5]Colombie britannique. — [6]Pêches dans les eaux douces des différentes provinces : provinces des Prairies, Nouveau-Brunswick, Québec, Ontario - et dans les territoires du Nord-Ouest. — [7]Y compris brosme, merlus rouges et blancs et petite morue. — [8]«Sardine» désigne le hareng jeune, (*Clupea harengus*).

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 63. - AMÉRIQUE DU NORD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	CANADA (excl. Newfoundland) — Pacific species - Espèces du Pacifique			CANADA (Newfoundland only) - CANADA (Terre-Neuve seulement)								MEXICO - MEXIQUE	
	Salmons[9] — Saumons[9]	Halibut — Flétan	Herring — Hareng	Total quantity — Quantité totale	Total of six major species[10] — Total des six espèces principales[10]	Atlantic salmon — Saumon atlantique	Cod — Morue	Haddock — Eglefin	Herring — Hareng	Mackerel — Maquereau	Lobster — Homard	Domestic production[11] — Production nationale[11]	"Via la pesca"[11] — « Via la pesca »[11]
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques												
1910	...	...	...	...	311.1	1.1	275.6	—	31.7	—	2.7	...	...
1911	...	...	...	...	308.1	1.2	271.2	—	32.9	—	2.8	...	...
1912	...	...	...	...	343.3	1.5	306.6	—	32.3	—	2.9	...	...
1913	...	...	...	...	311.3	1.6	279.0	—	28.4	—	2.3	...	...
1914	62.1	9.7	25.6	...	283.1	1.5	251.2	—	29.2	—	1.2	...	...
1915	62.1	8.8	21.2	...	302.7	1.2	261.5	—	39.1	—	0.9	...	...
1916	54.3	5.6	22.5	...	360.5	1.0	315.0	ø	43.5	—	1.0	...	...
1917	72.6	5.1	22.1	...	416.9	1.1	371.7	ø	42.5	—	1.6	...	...
1918	67.7	8.4	28.9	...	437.0	1.3	390.0	ø	45.0	—	0.7	...	..
1919	75.7	9.6	25.8	...	415.0	1.1	374.6	ø	38.5	—	0.8	...	...
1920	57.3	10.8	45.4	...	355.2	1.1	325.4	—	27.5	—	1.2	...	...
1921	38 2	14.8	42.9	...	335.5	1.6	308.0	—	24.6	—	1.3	...	...
1922	68.5	13.3	45.5	...	347.1	1.8	319.8	—	24.3	—	1.2	3.8	...
1923	68.7	15.2	47.0	...	307.4	1.8	284.8	—	19.9	—	0.9	10.1	...
1924	89.1	15.0	52.5	...	273.3	1.6	254.1	—	17.0	—	0.6	6.7	...
1925	85.0	14.4	65.2	...	280.6	1.6	262.0	—	16.7	—	0.3	13.5	...
1926	96.4	14.3	59.0	...	320.3	2.0	299.9	—	18.4	—	ø	11.8	...
1927	67.6	13.6	78.2	...	340.4	2.2	319.1	ø	18.8	—	0.3	16.1	...
1928	102.4	13.7	69.6	...	316.1	2.0	293.9	ø	19.0	—	1.2	14.2	...
1929	68.7	13.8	59.7	...	285.1	2.2	264.8	—	16.6	—	1.5	6.8	5.0
1930	104.2	11.6	55.4	...	244.5	3.1	227.0	ø	13.3	—	1.1	8.0	2.9
1931	58.8	8.3	67.2	...	223.5	3.0	206.2	ø	13.2	—	1.1	6.4	0.6
1932	58.6	7.7	45.5	...	229.8	2.3	214.5	—	11.9	—	1.1	6.4	1.2
1933	64.0	7.7	48.9	...	242.0	2.3	228.1	—	10.5	ø	1.1	5.8	0.2
1934	75.3	4.4	37.2	...	263.2	2.2	250.7	—	9.3	ø	1.0	8.3	3.8
1935	81.2	4.6	45.7	...	221.3	1.1	206.1	ø	12.8	ø	1.3	9.2	2.2
1936	90.5	4.8	73.5	...	234.3	2.0	218.5	ø	12.0	ø	1.8	10.1	0.5
1937	76.7	5.3	87.5	...	206.4	2.4	190.0	ø	11.9	ø	2.1	11.9	0.5
1938	78.7	5.5	60.3	271.4	251.5	2.6	234.3	—	13.2	ø	1.4	17.1	1.5
1939	67.0	6.1	98.2	...	219.0	1.9	192.9	—	22.6	ø	1.6	17.2	1.3
1940	64.9	5.8	154.0	...	261.6	2.3	239.6	ø	18.4	ø	1.3	23.6	46.9
1941	86.2	5.9	76.6	...	178.9	1.8	160.8	0.2	15.0	ø	1.1	26.0	26.1
1942	73.6	5.0	105.5	...	210.0	1.9	183.5	0.1	23.6	ø	0.9	28.0	27.0
1943	55.1	5.8	82.9	...	230.6	1.6	196.0	ø	32.2	ø	0.8	33.0	30.3
1944	48.8	6.0	84.9	...	235.6	1.6	194.2	0.2	38.6	ø	1.0	39.9	36.6
1945	77.5	6.8	116.9	...	291.6	1.5	228.0	0.4	60.2	0.1	1.4	52.2	49.2
1946	67.9	8.1	96.3	...	308.0	1.9	227.4	2.1	74.3	0.5	1.8	54.8	59.6
1947	73.8	10.9	116.3	314.7	293.1	1.8	238.1	3.5	46.1	1.7	2.0	54.3	67.2
1948	65.8	8.5	189.1	293.5	266.1	1.9	201.6	7.6	51.7	1.2	2.1	68.4	75.0
1949	66.8	8.2	156.3	286.5	253.9	1.8	211.8	9.5	27.6	0.9	2.3	68.0	78.6
1950	83.8	8.6	180.3	271.4	227.4	1.7	188.5	7.9	25.8	1.2	2.3	74.3	111.5
1951	89.6	9.2	165.8	269.0	222.6	1.5	188.0	2.4	27.1	1.6	2.0	75.0	66.8
1952	66.7	10.7	86.0	253.7	211.0	1.5	176.7	4.4	24.4	2.3	1.7	58.1	61.2
1953	84.8	11.3	135.3	230.5	187.0	1.4	157.2	6.7	17.1	2.6	2.0	67.3	59,2

[9]Includes chum (keta), pink (humpback), sockeye (red), coho (silver), and chinook (king, spring) salmon, steelhead trout and other related species ; excludes surf smelt and eulachon. — [10]Six species shown : Atlantic salmon, cod, haddock, herring, mackerel, lobster. — [11]For the years 1929-53, "domestic production" excludes "via la pesca," i.e., quantities caught by foreign fishermen (usually from the United States) under Mexican permits. These quantities are included in the United States landing statistics. Mexico includes them in its export statistics but they are excluded from the United States import statistics.

[9]Y compris saumon chum, saumon rose, saumon sockeye, saumon coho et saumon chinook, truite arc-en-ciel et autres espèces similaires ; non compris éperlan et oulachon. — [10]Les six espèces indiquées sont : saumon de l'Atlantique, morue, églefin, hareng, maquereau, homard. — [11]Pour les années 1929-53, la « production nationale » ne comprend pas « via la pesca », c'est-à-dire les quantités pêchées par des pêcheurs étrangers (généralement des Etats-Unis) avec l'autorisation mexicaine. Ces quantités sont comprises dans les statistiques des Etats-Unis relatives aux quantités débarquées. Le Mexique les comprend dans ses statistiques d'exportation mais elles ne sont pas comprises dans les statistiques d'importation des Etats-Unis.

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 63. - AMÉRIQUE DU NORD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	UNITED STATES (including Alaska)[12] - ETATS-UNIS (y compris l'Alaska)[12]															
	Total value[13] — Valeur totale[13]	Total quantity[14,15] — Quantité totale[14,15]	Regional totals - Totaux régionaux									Atlantic species - Espèces de l'Atlantique			
			New England — Nouvelle Angleterre	Middle Atlantic — Atlantique central	Chesapeake — Chesapeake	South Atlantic[17] — Atlantique Sud[17]	Gulf — Golfe du Mexique	Pacific — Pacifique	Lakes — Lacs	Mississippi R. and tributaries — Mississippi et affluents	Alaska — Alaska	Flounders — Flets	Cod — Morue	Haddock — Eglefin	Pollack — Lieu jaune
	Thousand dollars — *Milliers de dollars*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*													
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	1 022.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	1 188,1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	...	1 236.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	1 116.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	1 311.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	1 302.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	1 272.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19.4	...	...	...
1928	...	1 388.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	28.3	...	...	...
1929	...	1 583.5	314.9	86.5	124.6	242.8	...	465.3	38.7	45.8	291.4	27.4	43.5	118.7	6.5
1930	*109 349*	1 462.5	318.2	87.9	143.5	189.5	...	376.3	43.1	49.1	277.3	27.3	51.0	121.2	8.1
1931	*77 344*	1 193.2	245.1	74.8	133.0	131.2	...	270.9	41.6	37.4	271.3	25.0	45.5	82.8	4.9
1932	*55 532*	1 184.7	218.0	64.1	162.8	136.0	...	254.0	38.0	...	271.6	22.9	42.5	71.7	5.1
1933	...	1 359.5	226.8	77.0	123.5	...	...	388.2	...	...	284.6	22.5	48.6	76.5	7.2
1934	...	1 861.4	...	...	131.1	203.2	...	699.5	43.7	...	322.0	22.4	...	...	...
1935	...	1 875.8	297.3	126.7	...	...	...	757.7	...	...	...	22.7	55.4	88.9	15.2
1936	...	2 189.1	...	...	142.5	252.6	...	872.1	42.8	...	418.9	22.8	...	...	...
1937	*100 845*	1 974.3	304.3	120.0	132.6	248.0	...	714.7	38.1	...	378.7	27.5	64.0	77.9	17.1
1938	*93 547*	1 929.6	286.5	98.4	133.6	282.1	...	692.1	37.0	...	360.1	28.9	58.6	76.7	18.5
1939	*96 532*	2 016.2	301.2	127.0	146.8	284.8	...	776.8	38.7	...	300.5	28.4	...	...	...
1940	*98 957*	1 841.2	284.0	161.3	145.5	261.1	...	660.2	36.0	...	255.7	33.9	39.0	67.6	17.0
1941	*129 000*	2 222.5	...	...	148.8	...	...	822.3	35.4	...	334.0	...	...	...	...
1942	*170 338*	1 757.0	318.8	144.8	91.7	...	...	623.2	34.1	...	236.9	42.6	31.6	66.1	14.5
1943	*204 000*	1 887.7	292.8	145.6	...	...	...	659.0	35.5	...	269.7	37.6	31.8	57.0	10.1
1944	*213.000*	2 056.0	323.7	191.0	121.3	...	...	760.1	34.3	...	254.6	34.8	44.2	63.8	10.4
1945	*269 900*	2 085.7	383.5	224.2	138.1	183.7	...	647.9	35.7	...	270.4	36.2	65.9	70.3	17.1
1946	*310 000*	2 021.3	[16]365.4	[16]234.8	163.3	...	...	527.0	35.5	...	295.5	[16]38.9	[16]42.9	[16]70.3	[16]20.8
1947	*296 223*	2 283.3	364.0	286.9	185.1	...	...	472.7	31.7	...	278.4	38.4	30.3	75.5	9.5
1948	*340 620*	2 409.9	452.9	227.2	165.3	...	[18]193.7	514.4	38.1	...	257.1	39.5	32.4	70.9	17.2
1949	*325 785*	2 503.5	453.6	236.3	151.8	...	237.9	618.6	38.9	...	214.5	37.9	28.4	61.2	13.1
1950	*343 219*	2 589.6	456.6	223.0	172.8	118.3	258.8	687.3	32.2	48.0	218.8	37.2	26.1	71.9	11.6
1951	*360.184*	2 364.9	415.9	251.9	150.0	141.0	294.7	484.0	31.8	...	184.9	32.8	22.7	69.9	10.3
1952	*359 477*	2 390.6	433.0	269.1	128.6	197.9	344.5	377.3	37.1	46.9	169.7	31.8	19.8	73.3	12.2
1953	...	2 385.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

[12]Data are on a live weight basis, except for mollusks which are on this basis only for the period 1947-52. For the period 1929-46, mollusks exclude the weight of the shell. The regional totals, when including mollusks, exclude the shell weight in all years. — [13]1930-32 and 1937-46, including whale products. — [14]1921-46, including whale products. — [15]1921-46, excludes the shell weight of mollusks. — [16]1945 and 1946. — [17]1929-32, 1934-40, and 1945, includes "Gulf." — [18]1945 and 1948.

[12]Les données sont exprimées sur la base du poids vif à l'exception des mollusques qui sont exprimés sur cette base seulement en 1947-52. Les mollusques ne comprennent pas le poids des coquilles en 1929-46. Les totaux régionaux, quand ils comprennent les mollusques, excluent le poids des coquilles dans toutes les années. — [13]1930-32 et 1937-46, y compris les produits de baleines. — [14]1921-46, y compris les produits de baleines. — [15]1921-46, non compris le poids des coquilles des mollusques. — [16]1945 et 1946. — [17]1929-32, 1934-40 et 1945, y compris le « Golfe du Mexique ». — [18]1945 et 1948.

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 63. - AMÉRIQUE DU NORD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

UNITED STATES (including Alaska)[12] - ETATS-UNIS (y compris l'Alaska)[12]

Atlantic species - Espèces de l'Atlantique

Year — Année	Red hake[19] — Merlu[19]	White hake[19] — Merlu[19]	Whiting — Merlu	Alewives — Gasparots	Menhadens — Menhadens	Sea herring — Hareng	Mackerel — Maquereau	Redfish — Rascasse du nord	Blue crab, hard — Crabe bleu	Shrimps — Crevettes	Eastern oyster, private waters — Huître (eaux privées)	Eastern oyster, public waters — Huître (eaux publiques)	Hard clams — Clams	Sea scallop — Péoncle
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques													
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	322.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	138.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	163.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	198.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	...	313.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	...	...	...	368.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	...	...	...	...	337.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	...	...	...	156.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	...	...	...	241.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	...	...	...	173.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	...	...	...	178.2	27.4	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	...	...	...	...	164.3	32.1	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	...	12.2	7.7	16.0	200.7	48.7	29.1	ø	30.2	49.5	68.7	...	3.6	1.1
1930	...	14.8	6.4	18.5	185.8	37.9	23.5	ø	30.8	40.1	27.0	29.4	4.0	1.1
1931	...	7.7	4.9	19.1	107.2	29.2	21.5	0.1	31.5	43.9	20.5	24.7	4.2	1.1
1932	...	7.8	4.5	15.4	170.3	17.6	27.6	0.1	30.3	40.1	16.4	13.6	3.9	1.5
1933	...	7.0	5.2	...	162.3	22.1	18.8	0.1	[23]29.8	...	[23]15.2	[23]12.0	[23]4.2	[23]2.0
1934	...	...	...	...	234.7	...	...	...	[24]27.5	54.2	...	15.9	...	...
1935	...	12.1	10.5	...	197.0	24.8	29.5	7.8	[25]27.0	...	[25]19.8	[25]13.5	[26]5.4	[26]2.0
1936	...	...	...	[21]11.0	234.1	...	...	...	[21]33.1	53.7	...	[21]13.8	...	...
1937	...	11.6	16.5	13.6	240.0	24.2	12.1	26.5	35.0	64.1	20.1	19.6	5.3	4.0
1938	0.1	11.0	16.1	17.7	220.2	10.1	19.6	29.5	35.5	63.7	18.9	16.4	6.3	4.0
1939	...	...	...	...	260.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1940	...	6.7	22.5	13.0	287.8	20.9	18.4	38.7	34.0	68.3	17.1	18.4	5.8	3.5
1941	...	...	...	...	351.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1942	...	5.3	25.7	...	218.9	46.1	23.2	58.1	[26]30.5	...	[26]14.8	...	[26]5.1	3.3
1943	...	7.7	[20]30.8	...	279.2	[26]28.3	[20]26.8	52.1	...	...	...	...	...	2.5
1944	2.8	6.5	27.7	...	311.2	38.6	33.6	54.5	[26]33.9	...	[26]15.1	...	[26]7.0	2.2
1945	8.0	6.6	40.8	12.9	344.3	43.6	26.6	59.8	43.5	86.0	16.6	13.0	7.6	2.6
1946	[16]2.3	[16]8.2	[16]29.5	[16]12.3	415.5	[16]38.4	[16]23.6	[16]80.8	[16]50.4	...	[16]16.5	[16]13.7	[16]9.8	[16]5.3
1947	5.1	6.6	33.4	16.7	430.1	58.9	27.7	66.5	54.1	76.0	141.4	106.8	38.4	53.2
1948	3.2	7.2	37.3	16.0	457.2	88.0	23.2	108.0	51.3	73.1	136.0	112.9	35.8	60.4
1949	19.3	6.5	41.6	18.4	486.7	77.4	19.1	107.5	50.2	78.0	155.3	95.5	33.5	66.4
1950	1.6	6.4	30.5	21.5	465.5	89.1	10.0	94.3	54.1	85.4	159.4	88.1	37.7	72.5
1951	2.3	5.6	54.5	26.2	511.2	30.5	7.1	117.2	48.9	100.5	152.8	80.5	37.3	68.0
1952	2.0	5.4	49.2	21.0	627.6	70.4	8.3	85.7	45.3	101.6	169.7	92.0	31.3	67.6
1953	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

[19]1929-37 and 1940-43, "Red hake" included with "White hake." — [20] Data for Chesapeake refer to 1942. — [21]Data for New England and Middle Atlantic refer to 1935. — [23]Data for South Atlantic refer to 1940 and for Chesapeake to 1942. — [23]Data for South Atlantic refer to 1932. — [24]Data for New England and Middle Atlantic refer to 1933. — [25] Data for South Atlantic refer to 1934. — [26]Data for South Atlantic refer to 1940.

— [19]1929-37 et 1940-43, merlu (red hake) compris avec merlu (white hake). — [20]Les données pour le Chesapeake se réfèrent à 1942. — [21] Les données pour la Nouvelle-Angleterre et l'Atlantique central se réfèrent à 1935. — [23]Les données pour l'Atlantique sud se réfèrent à 1940, et celles pour le Chesapeake à 1942. — [23]Les données pour l'Atlantique sud se réfèrent à 1932. — [24]Les données pour la Nouvelle-Angleterre et l'Atlantique central se réfèrent à 1933. — [25]Les données pour l'Atlantique sud se réfèrent à 1934. — [26]Les données pour l'Atlantique sud se réfèrent à 1940.

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 63. - AMÉRIQUE DU NORD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	UNITED STATES (including Alaska)[12] - ETATS-UNIS (y compris l'Alaska)[12]									
	Atlantic species - Espèces de l'Atlantique		Pacific species - Espèces du Pacifique							
	Soft-shell clam — Coque à coquille molle	Surf clam — Maigre	Chinook (spring, king) — Saumon chinook	Chum (keta, dog) — Saumon chum	Coho (silver) — Saumon coho	Pink (humpback) — Saumon rose	Sockeye (red) — Saumon sockeye	Steelhead trout — Truite arc-en-ciel	Flounders — Flets	Halibut — Flétan
	Thousand metric tons — *Milliers de tonnes métriques*									
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	...	...	...	...	...	...	...	6.1	20.5
1928	...	...	21.3	51.5	21.9	86.8	89.6	1.6	6.0	21.7
1929	4.4	0.1	22.7	48.7	17.9	100.7	75.2	1.5	6.8	23.6
1930	6.5	0.2	25.1	32.8	25.0	109.7	46.0	1.8	6.2	22.0
1931	5.6	0.3	24.1	32.1	16.5	123.0	76.8	1.6	5.3	17.6
1932	5.1	0.2	22.4	46.3	16.7	65.8	88.5	1.1	5.2	18.1
1933	4.8	0.3	21.4	35.9	14.0	89.7	99.4	1.2	5.0	18.2
1934	...	...	20.2	38.0	18.7	132.6	113.3	1.3	5.8	17.9
1935	5.3	0.4	20.6	42.9	21.7	121.2	35.5	1.0	6.8	17.4
1936	...	...	22.9	55.2	16.6	159.4	104.7	1.2	7.4	20.1
1937	7.5	0.7	25.9	41.7	14.5	139.6	90.9	0.9	7.5	19.7
1938	6.3	0.7	19.5	40.4	18.5	107.0	11.2	1.0	7.1	19.6
1939	...	...	17.9	30.0	14.0	97.0	80.1	0.8	8.9	19.4
1940	7.5	0.6	19.1	39.0	19.2	109.3	40.4	1.4	9.3	21.7
1941	...	...	24.9	32.7	22.3	150.9	54.6	1.3	9.0	23.6
1942	6.6	0.3	22.1	44.4	20.1	100.8	43.3	1.0	10.4	23.7
1943	4.3	0.4	17.3	38.2	14.4	87.3	72.5	0.7	17.0	24.6
1944	4.7	0.5	18.8	40.1	15.6	70.6	55.9	0.9	10.9	24.3
1945	4.0	2.2	21.8	32.7	21.6	106.9	43.2	0.9	12.8	23.2
1946	[13]5.3	[13]3.3	24.4	34.8	19.6	88.7	49.4	0.9	16.8	24.8
1947	23.3	6.7	24.2	26.4	17.3	86.8	71.2	0.8	14.6	19.4
1948	29.4	6.7	20.9	35.8	18.6	51.4	56.5	0.7	23.5	22.2
1949	24.2	9.7	17.9	23.9	18.5	123.9	35.4	0.5	19.1	22.5
1950	20.3	14.0	16.6	33.8	18.3	38.9	41.5	0.5	22.6	23.2
1951	19.5	19.0	19.6	29.6	23.6	67.0	30.0	0.6	20.9	21.6
1952	15.8	23.0	18.5	35.1	20.1	36.0	50.0	0.8	22.0	23.4
1953	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Table 63. - AMERICA, NORTH : Historical summary of landings, 1910-53 (concluded)

Tableau 63. - AMÉRIOUE DU NORD ; Sommaire historique des quantités débarquées. 1910-53 (fin)

Year — Année	UNITED STATES (including Alaska)[1][2] - ETATS-UNIS (y compris l'Alaska)[1][2]										
	Pacific species - Espèces du Pacifique										
	Pilchard (sardine) — Pilchard (sardine)	Sea herring — Hareng	Albacore — Germon	Bluefin tuna — Thon rouge	Mackerel — Maquereau	Bonito — Bonite	Skipjack — Bonite à ventre rayé	Yellowfin tuna — Thon à nageoires jaunes	Jack mackerel — Chinchard	Dungeness crab — Crabe	Oyster — Huître
	Thousand metric tons — *Milliers de tonnes mètriques*										
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	71.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	69.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	53.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	27.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	42.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	72.2	0.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	110.1	0.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	143.0	0.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	130.1	1.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	155.3	61.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	190.6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	295.7	70.3	0.1	3.4	26.3	1.3	12.2	17.0	0.3	...	0.3
1930	224.3	66.7	0.1	9.9	7.5	2.3	9.3	25.7	0.2	...	0.3
1931	136.2	47.7	ø	1.6	6.5	1.4	7.5	16.6	0.3	...	0.6
1932	141.6	58.6	0.3	0.5	5.7	1.3	9.8	16.7	0.2	...	1.1
1933	231.2	64.3	ø	0.3	31.6	1.0	7.6	23.2	0.5	...	1.4
1934	515.3	75.6	0.1	8.3	51.6	1.5	6.7	27.6	0.7	...	2.4
1935	529.9	86.6	1.1	11.4	66.4	3.6	7.8	32.8	4.5	...	2.7
1936	681.4	79.2	0.4	8.6	45.6	3.3	12.2	35.5	2.1	...	3.1
1937	516.9	94.5	1.6	5.8	27.6	3.5	21.4	41.5	3.0	...	3.7
1938	503.7	81.9	8.1	8.1	36.2	3.5	10.3	35.5	1.9	6.3	4.1
1939	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1940	414.6	43.2	6.6	9.6	54.7	2.4	25.7	51.6	0.6	...	5.0
1941	602.5	74.6	5.4	4.3	35.5	4.9	11.6	34.8	0.9	...	5.6
1942	442.1	20.0	10.7	5.8	23.8	0.7	17.6	18.8	2.4	6.7	4.9
1943	452.2	41.8	17.0	4.6	34.1	1.0	13.1	22.3	5.8	6.6	3.6
1944	520.4	51.9	23.9	9.2	37.9	0.4	13.6	28.6	5.8	8.5	4.0
1945	385.5	63.9	17.9	9.3	24.4	1.2	15.1	39.7	4.1	7.9	4.6
1946	240.9	90.4	11.0	10.0	24.4	2.6	18.6	57.7	6.8	12.6	6.2
1947	123.5	86.6	12.2	9.5	21.1	6.2	23.9	69.6	58.5	14.3	42.8
1948	169.3	83.0	22.4	3.0	17.9	4.1	27.5	90.4	33.1	20.8	36.2
1949	287.4	15.6	24.9	2.0	22.6	0.8	36.5	86.4	23.2	15.9	30.9
1950	324.1	75.9	32.9	1.3	14.8	0.3	57.5	85.2	60.4	12.7	30.5
1951	149.2	39.5	15.6	1.8	15.2	0.4	52.9	73.2	40.7	13.3	32.5
1952	6.5	25.4	23.8	2.1	9.3	1.0	38.5	81.1	66.5	12.0	37.6
1953	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Table 64. - AMERICA, SOUTH : Historical summary of landings, 1910-53

Tableau 64. - AMÉRIQUE DU SUD : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Year — Année	ARGENTINA ARGENTINE		BRAZIL BRÉSIL	CHILE — CHILI					PERU — PÉROU		VENEZUELA
	Total value — Valeur totale	Total quantity[1] — Quantité totale[1]	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Hake — Merlu	Sardines — Sardines	Snake mackerels[3] — ...[3]	Total quantity[4] — Quantité totale[4]	Bonito — Bonite	Total quantity — Quantité totale
	Thousand pesos — *Milliers de pesos*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*		*Million pesos* — *Millions de pesos*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*						
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1920	...	22.2	...	...	11.2	...	...	...	...	...	...
1921	...	23.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	23.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1923	...	23.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	23.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	25.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	27.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	29.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	...	34.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	...	30.3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1930	...	[2]43.9	...	...	20.0	3.3	0.8	1.1	...	...	...
1931	...	33.5	...	...	17.0	3.1	0.3	0.5	...	...	...
1932	...	33.0	...	...	23.2	3.6	0.3	1.1	...	...	...
1933	...	28.6	...	...	27.2	5.3	0.2	2.1	...	...	...
1934	...	34.0	...	...	25.9	6.5	0.5	1.8	...	...	...
1935	*10 931*	44.8	...	...	28.8	8.3	0.5	1.6	...	...	...
1936	*12 678*	46.5	...	...	34.9	7.5	0.9	1.7	...	...	...
1937	*10 958*	49.9	...	...	36.7	9.8	3.1	2.0	...	...	...
1938	*11 019*	55.3	...	...	30.1	4.8	3.1	3.9	...	...	...
1939	*12 175*	55.3	103.3	...	36.6	8.2	1.2	2.9	4.8	0.5	21.7
1940	*12 183*	54.6	110.6	...	38.3	9.6	1.8	5.9	6.4	1.4	32.6
1941	*14 602*	59.6	116.3	...	37.4	8.9	3.4	3.6	11.9	1.6	42.7
1942	*14 339*	57.6	119.8	...	32.2	10.0	0.6	2.2	21.1	5.7	37.2
1943	*18 603*	61.9	123.1	*81.8*	40.5	11.9	3.8	3.7	26.7	12.0	59.3
1944	*22 910*	57.0	114.8	*128.0*	39.8	8.6	4.3	2.7	30.3	16.3	65.3
1945	*26 718*	54.2	122.2	*129.0*	67.0	11.1	2.9	2.6	32.0	18.7	67.7
1946	*35 041*	58.2	122.4	*178.0*	60.9	15.2	3.3	2.2	27.7	14.8	77.1
1947	*44 280*	65.1	139.7	*183.5*	60.0	21.9	3.3	3.1	30.8 (36.6)	16.0	76.2
1948	*64 567*	71.2	144.8	*232.1*	64.4	23.4	1.2	4.3	35.9 (47.7)	20.0	92.3
1949	*73 027*	65.3	152.6	*265.7*	76.3	31.4	7.4	4.9	45.3 (60.8)	27.1	75.4
1950	*121 427*	57.6	153.1	*307.8*	86.8	33.1	14.3	5.8	73.5 (83.6)	31.3	78.3
1951	*179 181*	77.6	158.3	*402.1*	93.1	42.8	7.6	4.9	97.1 (105.6)	50.8	75.0
1952	*175 339*	78.7	174.6	*589.2*	118.2	64.4	4.4	4.6	106.6 (113.0)	50.1	...
1953	...	...	...	*764.9*	106.8	59.0	5.2	5.5	...	...	...

[1]1920-33 (except 1930), excludes "sabalo" used for the manufacture of oil and fertilizer. — [2]Includes "sabalo." — [3]French equivalents not ascertainable; scientific names : *Thyrsites atun, T. lepidopodes.* — [4]1947-53, totals correspond to the aggregates of the various groups of species in Tables 7,9,10,11,12. The figures in parentheses are estimates given by the Department of Fish and Game, Ministry of Agriculture, Lima.

[1]1920-33 (1930 excepté), non compris le « sabalo » employé pour la production d'huile et d'engrais. — [2]Y compris le « sabalo ». — [3]Les noms français ne sont pas connus; noms scientifiques : *Thyrsites atun, T. lepidopodes.* — [4]1947-53, les totaux correspondent à l'ensemble des divers groupes d'espèces indiqués dans les tableaux 7,9,10,11,12. Les chiffres entre parenthèses sont les estimations proposées par le Département de la pêche et de la chasse du Ministère de l'agriculture, Lima.

Table 65. - ASIA : Historical summary of landings, 1910-53

Tableau 65. - ASIE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Year — Année	CHINA (TAIWAN) — CHINE (TAÏWAN)	INDIA (SOUTH KANARA AND MALABAR)[1] — INDE (KANARA DU SUD ET MALABAR)[1]			JAPAN — JAPON						
	Total quantity — Quantité totale	Total quantity — Quantité totale	Oil sardines — Sardinelles	Mackerels — Maquereaux	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Pacific salmons[3] — Saumons du Pacifique[3]	Salmon trout[4] — Saumon truite[4]	Flatfishes[5] — Téléostéens plats[5]	Cod and Alaska pollack — Morue et colin de l'Alaska	Anchovy, round herring[6] and sardine — Anchois, ...[6] et sardine
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques				Million yen — Millions de yen	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques					
1910	18.2	...	...	...	*388.1*	...	10.0	12.4	24.7	56.7	186.4
1911	15.7	...	...	...	*388.5*	1 283.0	14.9	21.9	42 4	50.2	186.8
1912	14.7	...	...	...	*389.3*	1 450.0	11.9	19.8	53.0	64.7	251.4
1913	18.1	...	...	...	*388.2*	1 605.0	8.5	33.8	49 4	66.1	268.3
1914	20 5	...	...	...	*390.9*	1 752.0	7.6	8.8	38.5	63.4	316.9
1915	21.4	...	...	...	*381.2*	1 854.0	16.0	29.2	45.4	63.2	326.2
1916	25.9	...	...	...	*306.3*	2 099.0	7.3	11.5	53.2	71.2	357.1
1917	27.7	...	...	...	*265.0*	1 903.0	9.5	22.3	50.5	58.7	458.3
1918	33.8	...	...	...	*265.2*	1 629.0	11.6	11.7	37.1	58.9	336.1
1919	26.7	...	...	...	*297.5*	2 038.0	14.9	18.1	38.1	94.6	385.3
1920	22.8	...	...	...	*297.0*	2 295.0	11.3	10.2	42.7	100.6	457.6
1921	31.1	...	...	...	*362.5*	2 117.0	10.7	15.8	37.3	106.1	384.9
1922	33.1	...	...	...	*346.7*	2 223.0	10.6	8.1	43.9	105.2	402.8
1923	41.4	...	...	...	*376.4*	2 473.0	18.3	12.6	32.2	89.1	505.8
1924	43.9	...	...	...	*388.1*	2 671.0	8.7	10.6	35.7	108.1	516.8
1925	46.9	...	...	...	*388.6*	2 923.0	13.7	12.6	44.5	96.8	578.8
1926	49.8	...	44.5	102.3	*389.3*	2 966 0	14.9	17.2	66.6	161.7	528.1
1927	56.0	...	14.8	9.7	*388.2*	3 752.0	12.5	12.8	65.1	108.5	607.5
1928	57.3	...	7.2	77.4	*390.8*	3 008.0	7.5	12.4	66.0	114.2	676.1
1929	72.2	81.0	1.8	36.2	*381.1*	3 078.0	12.3	36.7	84.6	114.1	767.0
1930	70.4	121.6	2.8	78.0	*306.3*	3 198.0	18.2	17.9	83.6	111.3	788.7
1931	66.4	61.4	4.3	5.6	*265.0*	3 418.0	20.1	41.2	67.9	117.1	1 025.5
1932	69.2	366.4	2.2	[2]314.5	*267.9*	3 629.0	17.9	12.9	66.3	119.3	1 153.3
1933	87.1	117.0	1.1	75.0	*302.6*	4 340.0	31.2	20.8	75.5	145.4	1 524.9
1934	88.4	126.8	71.8	22.3	*334.4*	4 394.0	46.5	36.2	75.8	169.3	1 467.1
1935	92.6	91.8	20.8	34.0	*341.1*	4 044.0	56.7	44.4	70.9	180.1	1 377.6
1936	93.2	125.6	1.5	83 4	*393.1*	4 325.0	86.2	58.6	77.1	218.7	1 628.3
1937	93.8	118.7	27.2	37.6	*416.9*	4 011.0	87.4	111.4	61.7	204.7	1 207.9
1938	89.5	89.9	17.0	7.9	*475.2*	3 562.0	94.9	76.5	63.1	194.1	1 084.4
1939	97.6	74.7	3.4	18.2	*660.6*	3 632.0	76.4	104.1	68.8	176.9	1 091.1
1940	119.5	106.8	7.1	43.3	*811.5*	3 591.0	70.5	23.8	76.1	169.6	865.7
1941	85.3	94.8	25.3	30.8	...	4 431.0	111.3	152.3	85.2	185.7	1 198.7
1942	68.0	92.8	4.5	32.2	...	4 029.0	71.6	57.0	111.5	205.8	860.9
1943	46.6	167.9	0.9	110.0	*2 022.4*	3 734 0	31.0	77.1	91.1	152.5	586.5
1944	23.0	143.1	0.4	81.6	*2 165.2*	2 868.0	14.0	13.0	72.8	86.5	370.8
1945	16.9	145.0	0.7	60.0	*3 227.0*	2 035.0	9.1	2.1	53.3	60.8	260.1
1946	51.5	188.1	ø	123 4	*12 365 5*	2 130 0	6 3	1.7	99.0	106 6	359.5
1947	62 6	167.1	ø	98.1	*33 255 1*	2 206.0	6.9	4.7	92.0	126.8	349.0
1948	83 5	111.8	1.2	33.0	*72 153.0*	2 431.0	6.6	2.1	90 6	183 8	375.4
1949	80.4	100.4	0.3	30.4	*102 651.8*	2 642.0	...	...	85.1	159.2	472.4
1950	84.2	112.2	3.4	39.8	*137 267.1*	3 086.0	16.0	...	99.1	152.9	562.8
1951	104 2	192.9	6.3	89.8	*198 944.0*	3 666.0	25.1	...	99.4	211.0	665.0
1952	121 7	224.9	10.7	142.3	*243 931.2*	4 649.0	11.1	25.4	126.8	246.7	637.3
1953	130.7	145.4	17.9	26.8	*287 073.1*	4 577.0	21.3	19.7	128.6	256.6	650.4
1954		(195.5)	(84.8)	(21.5)							

[1]Figures refer to the 12-month period ending 30 June of year shown. — [2]The 1931/32 figure of 8,426,860 maunds in the source might be erroneus. — [3]Includes chum (keta, dog), sockeye (red), pink (humpback), chinook (king, spring), and coho (silver) salmon. Data exclude catch from expeditions in leased Russian territorial waters. — [4]Refers to *Oncorhynchus masou*, 1910-21 : coastal fisheries and fish-culture industry; 1922-53 : coastal fisheries only. — [5]1910-16 : excludes trawl-caught landings ; 1910-25 : excludes catches in offshore fisheries. — [6]French equivalent not ascertainable ; scientific name : *Etrumeus micropus*.

[1]Les chiffres se rapportent à la période de 12 mois finissant le 30 juin de l'année indiquée. — [2]Le chiffre de 8.426.860 maunds indiqué dans la source pour la période 1931/32 est peut-être inexact. — [3]Y compris saumon chum, saumon sockeye, saumon rose, saumon chinook et saumon coho. Non compris les quantités pêchées par des expéditions dans les eaux territoriales russes concédées au Japon. — [4]Se rapporte à *l'Oncorhynchus masou*, 1910-21 : pêche côtière et pisciculture ; 1922-53 : pêche côtière seulement. — [5]1910-16 : non compris les quantités pêchées par les chalutiers ; 1910-25 : non compris les quantités pêchées au large. — [6]Le nom français n'est pas connu ; nom scientifique : *Etrumeus micropus*.

Table 65. - ASIA : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 65. - ASIE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year / Année	JAPAN — JAPON									
	Herring — Hareng	Skipjack and frigate mackerel — Bonite à ventre rayé et auxide	Mackerels[7] — Maquereaux[7]	Tunas[8] — Thons[8]	Horse mackerels[9] — Chinchards[9]	Crabs[10] — Crabes[10]	Shrimps and prawns — Crevettes	Little neck clam — Clam	Octopi — Poulpes	Oysters, coastal[12] — Huîtres[12] (non cultivées)
	Thousand metric tons — *Milliers de tonnes métriques*									
1910	193.9	41.4	28.7	13.8	12.1	...	16.2	18.3	10.7	...
1911	104.8	49.5	30.0	16.0	11.7	...	22.7	18.5	10.8	...
1912	250.4	49.9	33.5	12.0	11.9	...	23.0	20.1	10.1	...
1913	404.5	42.3	34.3	14.2	10.9	...	21.4	11.4	10.5	...
1914	406.0	53.8	37.0	16.4	10.7	...	21.6	21.7	11.7	...
1915	447.4	101.7	40.5	18.5	10.5	2.5	20.4	23.9	12.2	...
1916	517.8	60.9	47.3	14.5	14.2	3.4	22.8	24.8	13.0	...
1917	331.6	82.8	49.9	11.2	13.8	3.4	19.8	26.9	12.6	...
1918	296.6	70.1	59.0	17.4	11.4	3.8	19.3	28.6	10.6	...
1919	463.9	64.4	55.3	20.0	13.1	4.9	18.4	27.4	11.9	...
1920	512.9	88.2	50.3	21.4	13.2	7.2	18.8	30.6	12.1	...
1921	402.2	81.6	52.8	18.8	15.3	4.6	13.8	29.9	14.2	...
1922	392.8	65.3	54.4	17.8	17.3	10.3	17.1	9.3	15.2	12.3
1923	383.6	67.8	65.3	26.1	16.2	12.9	17.9	11.5	16.1	8.3
1924	464.4	68.3	68.0	31.9	20.5	17.2	17.4	9.4	15.2	7.6
1925	470.7	69.6	75.5	33.0	17.1	19.5	19.0	19.4	16.7	7.0
1926	550.6	68.7	70.5	44.2	23.1	32.1	18.5	12.8	18.1	11.5
1927	653.3	85.7	90.0	40.5	20.1	49.6	17.0	18.2	17.2	11.8
1928	412.8	76.9	82.2	43.8	19.9	43.9	19.1	17.9	20.3	9.8
1929	307.3	72.2	77.4	60.4	20.6	48.9	19.6	15.9	20.6	12.1
1930	327.6	68.8	71.9	63.1	19.7	52.9	20.7	16.7	22.1	9.0
1931	405.2	80.4	82.2	65.2	23.4	37.0	18.3	16.3	21.1	11.8
1932	419.7	67.1	82.8	60.0	22.5	27.9	19.9	19.3	20.6	11.0
1933	456.3	77.4	109.5	63.2	29.4	34.3	23.7	21.2	20.9	9.4
1934	383.2	84.9	106.0	58.1	26.7	37.4	18.0	17.0	20.9	10.0
1935	229.4	72.9	114.1	68.5	27.3	41.9	21.3	48.8	22.9	11.7
1936	143.0	101.0	125.9	76.0	30.9	42.4	17.7	18.8	20.4	12.0
1937	116.1	105.9	136.5	62.2	28.6	47.9	17.4	18.0	23.1	7.6
1938	43.4	120 8	133.2	57.4	29.6	59.5	17.5	19.5	23.8	8.3
1939	122.6	100.6	153.6	85.9	31.4	53.9	17.1	19.6	23.7	7.1
1940	185.1	116.3	122.0	86.1	48.5	33.7	16.1	20.7	24.6	7.2
1941	173.8	91.6	143.2	46.1	88.6	0.4	[11][13]18.2	41.4	32.7	17.0
1942	200.6	79.7	105.1	45.7	53.0	17.9	[11][13]21.1	34.1	31.6	14.4
1943	312.1	51.7	132.7	38.9	49.6	9.7	20.0	70.1	38.5	14.7
1944	370.0	39.6	72.5	23.3	34.8	16.8	[13]50.9	...	30.0	...
1945	317.6	19.7	83.7	12.4	78.4	14.6	16.9	...	13.5	...
1946	324.9	41.4	64.0	15.1	22.0	18.7	[11], [13]12.2	...	18.0	...
1947	172.8	48.7	63.2	24.6	28.1	15.7	[11]13.8	...	27.0	...
1948	192.0	40.7	98.5	16.0	29.6	14.0	[13]33.6	...	21.7	...
1949	186.3	46.5	138.4	33.5	49.2	11.9	[13]22.2	...	18.2	...
1950	172.7	84.6	187.9	54.4	72.3	17.3	[13]31.8	...	25.2	9.1
1951	187.4	104.3	151.3	82.8	92.6	19.5	[13]36.8	...	28.8	12.4
1952	320.9	111.0	286.7	124.0	206.3	26.1	[11]46.3	...	37.5	7.4
1953	279.6	86.6	218.7	127.4	236.4	29.6	43.8	...	41.0	3.3

[7]Refers to *Scomber japonicus* and *S. tapeinocephalus*, and sometimes *Rastrelliger chrysozonus*. — [8]Refers to albacore, bluefin, big-eyed and yellowfin tuna ; sometimes broadbill swordfish is included. — [9]Excludes horse mackerel caught by trawlers based in the southern districts of the Japanese Islands. — [10]1915-49, king crab only ; 1950-53, includes other crabs. For the period between the two world wars, excludes crabs caught in U.S.S.R. waters. — [11]Excludes prawns. — [12]Includes spiny lobsters. — [13]1922-43 and 1950-53, data for coastal oyster are also included in the next column covering coastal and aquicultural oysters.

[7]Se rapporte aux *Scomber japonicus* et *S. tapeinocephalus*, et parfois à *Rastrelliger chrysozonus*. — [8]Se rapporte au germon, thon rouge, thon obèse et au thon à nageoires jaunes ; parfois comprend aussi l'espadon. — [9]Non compris le chinchard pêché par des chalutiers basés dans les districts sud des îles japonaises. — [10]1915-49, «king crab» seulement (le nom français n'est pas connu ; nom scientifique : *Paralithodes camtschatica*) ; 1950-53, y compris d'autres crabes. Pour la période entre les deux guerres mondiales, ne comprend pas les crabes pêchés dans les eaux de l'U.R.S.S. — [11]Non compris certaines espèces de crevettes. — [12]Y compris les langoustes. — [13]1922-43 et 1950-53, les chiffres pour les huîtres non cultivées sont aussi compris dans la colonne suivante comprenant les huîtres non cultivées et les huîtres de culture.

Table 65. - ASIA : Historical summary of landings, 1910-53 (concluded)

Tableau 65. - ASIE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (fin)

Year — Année	JAPAN — JAPON			FORMER JAPANESE TERRITORIES — ANCIENS TERRITOIRES JAPONAIS				KOREA — CORÉE		PHILIPPINES
	Oysters, coastal and aquiculture[13] — Huîtres[13] (de culture ou non)	Cuttlefish and squids — Seiche et encornets	Seaweed — Algue	Kwantung — Kouantoung	Sakhalin — Sakhaline		Mandated islands — Iles sous mandat	North and South — Nord et Sud	South Korea — Corée du Sud	Total quantity[15] — Quantité totale[15]
				Total quantity — Quantité totale		Salmon — Saumon	Bonitos[14] — Bonites[14]	Total quantity — Quantité totale		
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques									
1910	15.8	37.9	70.9	...	...	...	...	...	...	...
1911	14.6	44.1	80.2	...	196.8	47.8	...	66.4	...	...
1912	20.6	72.1	102.2	...	261.6	104.6	...	89.2	...	...
1913	24.8	82.4	126.1	...	222.1	59.9	...	166.3	...	...
1914	23.7	86.1	147.0	...	198.9	47.6	...	218.3	...	...
1915	29.1	54.7	86.4	...	191.7	31.8	...	328.6	...	...
1916	38.0	94.4	158.2	9.8	167.7	50.1	...	394.1	...	...
1917	35.8	78.3	107.8	11.3	243.4	130.1	...	350.8	...	...
1918	34.8	41.8	123.0	11.5	129.2	28.1	...	357.2	...	...
1919	44.4	33.1	188.6	12.1	251.8	29.8	...	407.4	...	...
1920	40.0	71.0	150.8	14.3	222.4	7.9	...	379.5	...	...
1921	36.6	52.0	183.8	11.0	168.9	17.6	ø	442.2	...	...
1922	37.2	93.3	238.1	10.3	211.1	10.3	ø	490.4	...	...
1923	23.3	197.6	206.0	10.8	191.9	4.9	ø	552.0	...	...
1924	21.2	104.0	222.7	10.7	231.8	3.7	ø	538.9	...	...
1925	21.0	203.4	262.9	11.9	310.6	7.8	ø	537.4	...	...
1926	30.1	115.5	374.9	14.6	429.4	32.9	0.1	586 6	...	...
1927	32.7	110.7	950 8	23.5	389.4	10.6	0.1	830.5	...	...
1928	31.2	65.2	375.9	36 2	558.2	37.2	0.2	851.7	...	...
1929	37.6	76.9	358.1	48.1	486.4	12.5	0.5	908.4	...	...
1930	28.0	60.0	503.6	35.9	425.0	17.8	1.3	869.5	...	...
1931	37.7	72.6	425.6	35.2	612.0	10.9	2.8	1 043.1	...	...
1932	36.1	103.1	476.8	41.9	472 3	6.5	4.9	1 171.4	675.6	...
1933	36.3	114.7	659.5	48.7	369.6	15.4	6.9	1 011.2	526.1	...
1934	53.4	98.4	657.0	43.9	498.5	9.7	9.0	1 397.4	581.4	...
1935	71.6	41.1	495.5	47.5	370.9	35.6	11.7	1 507.2	856.1	...
1936	71.0	71.1	482.6	56.8	381.3	5.6	14.3	1 673.4	608.2	...
1937	63.7	53.6	576.5	61.3	286.7	17.9	34.1	2 121.2	637.1	...
1938	53.9	105.9	411.8	74.0	228.5	9.3	15.0	1 765.5	628.8	80.9
1939	48.7	126.8	388.7	...	375.6	26.6	19.0	2 052.0	599.4	...
1940	53.5	133.6	589.1	...	398.0	7.2	...	1 741.2	545.2	170.0
1941	86.5	172.9	358.5	...	400.3	22.6	...	1 325.9	462.9	...
1942	73.3	125.8	355.1	...	107.7	...	...	...	377.3	...
1943	59.4	155.3	345.6	...	...	...	...	...	373.9	...
1944	40.2	102.6	286.5	...	...	...	...	...	295.8	37.0
1945	28.7	108.5	169.9	...	...	...	...	...	228.2	14.0
1946	14.0	129.1	203.6	...	...	...	...	...	298.7	49.6
1947	12.2	254.4	161.1	...	...	...	...	...	302.0	251.4
1948	14.0	301.3	170.6	...	...	...	...	...	285.2	195.1
1949	31.9	257.5	101.2	...	...	...	...	...	300.0	238.0
1950	34.7	468.6	145.4	...	...	...	...	...	219.3	220.2
1951	53.9	517.4	246.3	...	...	...	...	...	276.9	296.1
1952	79.2	656.4	336.1	...	...	...	...	...	...	313.1
1953	75.1	460.8	304.0	...	...	...	...	...	...	305.6

[14]Bonito only (the main commercial catch) ; excludes subsistence fishing by islanders. Definition of "bonito" not clear ; might cover skipjack and frigate mackerels. — [15]Excludes mollusks used for duck feed. These amounted to 643,400 metric tons in 1952 and 750,700 tons in 1953 ; data not available for other years.

[14]Bonite seulement (principale espèce pêchée) ; non compris la pêche des insulaires pour leur propre consommation. La définition de «bonite» n'est pas claire ; pourrait comprendre la bonite à ventre rayé et les auxides. —[15]Non compris les mollusques utilisés pour l'alimentation des canards. En 1952 la production de ces coquillages a été de 643.400 tonnes métriques et en 1953 de 750.700 tonnes métriques ; les données ne sont pas disponibles pour les autres années.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53

Landed weight

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Poids débarqué

Year — Année	BELGIUM[1] — BELGIQUE[1]									
	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Plaice — Plie	Common sole — Sole commune	Turbot — Turbot	Cod — Morue	Haddock — Eglefin	Hake — Merlu	Saithe — Colin	Whiting and pouting — Merlan et tacaud
	Thousand Belgian francs — Milliers de francs belges	*Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques*								
1910	...	11.3	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	11.8	1.4	0.6	0.1	1.2	1.2	0.1	0.4	0.6
1912	...	13.1	1.3	0.5	0.1	0.9	1.1	ø	0.3	0.7
1913	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	10.1	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	10.1	...	...	...	...	...	...	...	...
1918	...	10.9	...	...	...	...	...	...	...	...
1919	...	...	..	..	...	...	...	...	...	...
1920	...	13.1	...	...	...	...	...	...	...	...
1921	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1922	...	3.5	..	...	...	...	...	...	...	...
1923	*27 772*	10.6	...	...	...	...	...	...	...	...
1924	...	13.4	...	...	...	...	...	...	...	...
1925	...	15.5	...	...	...	...	...	...	...	...
1926	...	14 7	..	...	...	...	...	...	...	...
1927	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1928	...	30.4	...	...	...	...	...	...	...	...
1929	*82 756*	32.9	2.3	0.6	0.3	2.5	1.1	0.2	0.5	2.4
1930	*91 804*	33.5	2.0	0.6	0.3	1.7	0.7	0.2	0.5	2.4
1931	*76 360*	41.2	2.5	0 8	0.3	1.4	0.6	0 3	0.4	2.1
1932	...	28.0	3.0	1.3	0.4	1.8	0.9	0.3	0.7	2.3
1933	...	27.9	3.7	2.1	0.5	2.5	0.9	0.3	0.6	2.0
1934	*77 982*	28.5	3.4	2.1	0.5	1.6	0.5	0.2	0.9	2.2
1935	*101 641*	38.8	3.2	2.0	0.5	2.6	0.7	0.4	0.8	2.3
1936	*120 226*	40.4	3.2	2.1	0.7	3.1	0.9	0.7	0.9	2.7
1937	*118 428*	38.9	3.3	2.2	0.8	3.2	1.4	1.0	1.6	3.0
1938	*123 379*	39.1	3.1	2.3	0.7	4.2	1.3	1.1	1.6	3.6
1939	*118 353*	39.9	2.8	1.9	0.5	4.2	1.0	1.1	1.7	3.5
1940	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1941	*39 393*	3.7	0.1	0	ø	ø	—	—	—	0.1
1942	*177 707*	22.2	0.9	ø	—	ø	—	—	—	0.2
1943	*403 731*	60.6	1.7	ø	ø	ø	—	—	—	0.1
1944	*268 837*	49.9	0.6	ø	ø	ø	—	—	—	ø
1945	*463 763*	45.6	7.0	1.0	0.2	0.7	0.5	ø	ø	0.9
1946	*445 871*	69.7	6.3	3.1	0.8	5.0	2.2	0.5	0.7	3.7
1947	*549 537*	75.4	6.3	2.7	0.9	9.4	3.2	0.6	2.6	4.0
1948	*462 161*	64.4	4.6	1.8	0.8	7.5	3.0	0.4	2.7	4.2
1949	*464 671*	61.3	3.8	3.2	0.9	9.3	3.1	0.3	2.4	3.4
1950	*422 916*	53.2	4.0	6.1	1.0	7.8	2.6	0.4	2.0	3.4
1951	*482 562*	51.5	4.2	5.8	1.0	7.3	2.9	0.2	2.6	4.0
1952	[2]*504 980*	[2]63.0	4.0	5.4	1.0	8.1	4.6	0.1	5.0	4.4
1953	[2]*494 011*	[2]65.7	5.0	6.0	1.1	10.2	4.6	0.1	2.7	3.5

[1]Excludes landings in foreign ports by Belgian fishing craft. — [2]Includes fisheries in the Escaut estuary.

[1]Non compris les quantités débarquées dans des ports étrangers par des bateaux de pêche belges. — [2]Y compris la pêche dans l'estuaire de l'Escaut.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	BELGIUM[1] — BELGIQUE[1]				BULGARIA BULGARIE	DENMARK[3] — DANEMARK[3]				
	Herring — Hareng	Sprat — Sprat	Mackerel — Maquereau	Common shrimp — Crevette grise	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Flounders, halibuts, soles, etc.[4] — Flets, flétans, soles, etc.[4]	Cod[5] — Morue[5]	Haddock, saithe, and whiting — Eglefin, colin et merlan
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques					Thousand kroner — Milliers de couronnes	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques			
1910	...	...	...	...	...	*13 844*	38.2	13.4	9.4	1.6
1911	0.7	0.9	ø	...	...	*15 230*	53.8	14.6	10.2	1.6
1912	0.8	2.5	0.1	...	...	*16 667*	61.6	20.5	10.8	1.2
1913	...	...	...	...	...	*17 515*	66.1	20.2	10.0	1.0
1914	...	...	...	...	...	*17 293*	63.0	16.3	9.6	1.6
1915	...	...	...	...	...	*26 525*	71.7	19.6	13.9	3.7
1916	...	...	...	...	...	*57 792*	92.5	15.2	14.8	24.7
1917	...	...	...	...	...	*35 160*	63.4	10.6	10.8	11.7
1918	...	...	...	...	...	*41 739*	65.1	10.0	13.8	10.9
1919	...	...	...	...	...	*54 112*	88.9	16.7	18.5	23.4
1920	1.4	...	...	...	...	*42 303*	63.9	12.3	17.4	11.1
1921	...	...	...	...	...	*35 954*	61.5	11.4	17.4	11.5
1922	...	...	...	...	2.5	*26 900*	51.1	13.3	14.8	5.9
1923	2.1	...	...	...	2.5	*34 107*	67.8	14.7	16.7	9.7
1924	2.3	...	...	...	4.1	*44 724*	68.5	16.1	16.2	9.0
1925	1.8	...	...	...	2.5	*44 331*	78.5	24.9	18.3	6.6
1926	0.7	...	...	...	3.3	*35 836*	76.3	25.5	20.8	7.0
1927	...	...	...	...	4.0	*33 836*	84.0	22.7	22.8	9.1
1928	6.2	...	...	...	5.0	*36 698*	94.6	27.5	23.9	6.0
1929	13.1	4.0	0.2	...	2.9	*38 088*	89.3	31.3	18.5	6.3
1930	12.3	6.9	0.1	...	2.3	*40 576*	92.7	33.4	21.2	7.1
1931	19.1	7.3	0.2	...	1.9	*34 480*	88.5	30.2	22.9	7.3
1932	5.2	5.5	0.3	...	4.0	*33 454*	90.2	31.1	21.6	6.0
1933	4.2	3.4	0.2	...	2.8	*35 004*	84.8	28.7	22.5	5.5
1934	8.8	0.5	0.5	...	2.0	*37 935*	89.4	30.9	22.4	4.6
1935	14.0	0.8	0.5	2.6	3.0	*39 716*	87.1	28.2	21.1	4.6
1936	10.6	1.4	0.7	3.5	3.3	*39 761*	87.1	27.8	19.2	5.6
1937	5.9	1.1	0.3	4.1	4.2	*40 026*	89.0	30.4	19.1	6.8
1938	5.9	1.2	0.5	2.9	5.6	*44 625*	89.0	30.3	19.3	5.9
1939	7.7	2.4	0.4	2.7	5.0	*45 340*	104.1	28.7	22.1	8.5
1940	...	...	...	...	7.2	*57 959*	126.5	33.6	25.6	4.1
1941	0.8	0.6	—	1.7	...	*110 311*	163.4	47.4	42.5	4.7
1942	18.5	0.7	—	0.9	...	*136 394*	196.4	53 6	45.4	3.1
1943	57.9	ø	—	0.1	...	*157 898*	306.2	68.8	52.1	4.7
1944	49.1	ø	—	—	...	*169 679*	250.6	50.3	48.4	11.3
1945	32.2	ø	ø	0.3	...	*133 467*	149.1	52.3	31.7	2.7
1946	37.1	0.8	0.6	1.3	...	*165 269*	190.4	65.0	55.1	9.6
1947	32.4	0.6	0.2	2.0	4.0	*166 092*	194.9	57.8	48.5	5.6
1948	22.4	2.3	0.6	1.7	4.0	*183 970*	217.0	59.1	49.8	6.1
1949	16.8	2.1	0.5	1.8	4.0	*191 420*	244.8	56.2	54.7	5.2
1950	10.4	2.3	0.7	1.5	4.0	*167 161*	240.8	44.9	45.3	3.6
1951	8.0	1.9	0.7	2.1	4.0	*188 989*	280.7	47.2	48.3	2.7
1952	14.0	1.4	0.6	2.6	...	*201 985*	312.4	48.9	48.8	3.0
1953	16.4	1.9	0.6	2.0	...	*208 559*	331.2	46.1	44.2	2.0

[3]Excludes Faeroe Islands and Greenland. Includes landings by Danish fishing craft in foreign ports ; excludes landings by foreign fishing craft in Danish ports. — [4]1910-53, includes common sole, turbot, brill, plaice, witch, lemon sole, flounder, common dab, and after 1951, halibut. — [5]After 1940, reported as "whole fish."

[3]Non compris les îles Féroé et le Groenland. Y compris les quantités pêchées par des bateaux danois dans des ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports danois. — [4]1910-53 : y compris: sole commune, turbot, barbue, plie, plie cynoglosse, limande sole, flet commun, limande et, après 1951, flétan. — [5]Après 1940, indiqué comme « poissons entiers ».

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	DENMARK[3] DANEMARK[3]		FAEROE ISLANDS[7] — ILES FÉROÉ[7]			FINLAND[8] FINLANDE[8]		FRANCE (Including Algeria)[9] FRANCE (y compris l'Algérie)[9]		
	Herring — Hareng	Mackerel — Maquereau	Total quantity — Quantité totale	Cod — Morue	Herring — Hareng	Total quantity — Quantité totale	Baltic herring — Hareng de la Baltique	Total value — Valeur totale	Total quantity[10] — Quantité totale[10]	Cod, salted — Morue salée
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques							Million francs — Millions de francs	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques	
1910	9.1	0.7	13.2	13.2	...	19.9	13.1	*140*	254.0	75.6
1911	17.0	1.1	19.0	10.0	...	17.9	11.5	*140*	203.3	49.0
1912	18.4	1.8	27.7	27.2	...	14.4	8.3	*143*	226.7	41.4
1913	21.7	3.2	22.1	22.1	ø	19.8	13.0	*157*	217.2	47.5
1914	18.2	2.6	20.0	20.0	...	16.9	10.4	*114*	149.6	35.5
1915	22.8	3.7	22.2	21.9	...	16.1	9.9	*101*	95.5	20.6
1916	24.2	4.5	29.2	29.2	...	17.2	10.9	*122*	102.1	11.6
1917	21.2	1.6	24.9	24.8	...	18.9	11.8	*170*	91.5	13.0
1918	20.3	3.3	39.7	39.7	...	18.0	11.9	*229*	114.3	10.4
1919	23.0	2.1	45.6	45.4	ø	20.4	14.6	*455*	203.3	31.2
1920	14.6	2.4	27.7	27.0	ø	19.2	13.8	*586*	227.5	39.1
1921	12.0	2.5	34.5	34.5	ø	18.5	13.0	*520*	230.6	35.7
1922	9.1	2.4	43.4	43.4	ø	17.0	11.0	*537*	223.1	43.7
1923	16.5	4.3	39.3	39.7	ø	18.7	12.5	*607*	242.1	55.4
1924	17.7	2.7	35.4	35.3	0.1	17.4	11.0	*723*	249.5	48.7
1925	16.3	4.3	35.7	35.7	0.1	17.6	10.7	*840*	253.0	60.5
1926	11.7	3.4	48.2	46.4	1.8	20.7	13.0	*1 058*	267.4	72.0
1927	16.1	3.6	49.4	47.2	2.1	18.3	10.9	*1 039*	269.5	59.4
1928	21.5	5.1	55.7	54.9	0.7	19.7	11.2	*1 071*	257.2	58.2
1929	17.8	4.7	66.3	66.3	ø	19.0	10.4	*1 215*	286.1	52.9
1930	16.6	3.5	80.1	79.9	ø	19.4	10.6	*1 233*	290.1	49.4
1931	13.7	3.5	76.5	76.1	0.2	22.1	13.5	*1 142*	305.6	42.3
1932	16.4	3.5	68.3	67.7	0.2	20.9	11.8	*958*	308.0	44.1
1933	13.7	2.6	66.5	66.3	ø	22.0	11.8	*927*	316.0	48.0
1934	14.6	4.0	56.3	55.9	0.2	25.8	14.2	*893*	332.3	55.6
1935	16.0	4.3	49.5	48.6	0.7	23.7	11.7	*761*	293.8	55.6
1936	16.1	4.6	44.0	43.2	0.6	29.8	17.9	*892*	317.7	58.1
1937	15.0	5.2	57.7	51.1	6.2	26.8	13.9	*1 157*	356.9	65.5
1938	14.5	6.0	63.1	57.7	4.8	28.0	15.5	*1 305*	372.0	62.8
1939	19.1	5.7	73.9	69.4	4.5	25.6	13.3	*884*	187.0	...
1940	32.4	6.4	23.4	23.4	ø	20.0	12.6	*947*	125.9	9.6
1941	32.4	8.1	36.4	36.4	ø	22.6	13.9	*1 419*	146.6	...
1942	23.0	9.9	39.1	39.1	ø	31.4	17.7	*1 288*	117.0	...
1943	26.6	7.1	39.3	39.3	ø	28.3	17.5	*1 212*	92.7	...
1944	[4]17.9	7.3	48.1	48.1	ø	24.3	13.6	*912*	81.2	...
1945	18.3	9.1	30.3	30.3	ø	26.9	15.6	*4 869*	162.8	8.9
1946	22.3	6.7	64.8	64.8	ø	25.5	15.4	*8 655*	284.4	23.3
1947	26.3	11.1	97.1	97.1	ø	29.4	17.9	*14 111*	312.2	24.9
1948	26.0	10.0	92.3	91.3	1.0	30.0	16.0	*28 403*	386.0	34.5
1949	32.1	14.6	100.1	99.1	1.0	26.9	16.2	*30 810*	380.0	37.4
1950	26.3	10.3	97.5	96.5	1.0	24.0	13.5	*28 619*	372.4	44.6
1951	24.5	10.0	92.7	90.9	1.8	21.2	10.7	*33 808*	394.3	45.6
1952	27.2	12.0	87.2	79.8	3.9	23.5	12.8	*40 888*	407.2	58.0
1953	22.1	10.8	88.8	65.9	17.1	26.9	15.3	*44 567*	428.2	50.7

[4]Includes sprat. — [7]Since 1928, includes landings in foreign ports. — [8]Data refer only to part of the Finnish landings. — [9]Excludes : (a) landings by domestic fishing craft in foreign ports and (b) landings by foreign fishing craft in French and Algerian ports. — [10]Excludes oysters, mussels, and other mollusks.

[4]Y compris sprat. — [7]A partir de 1928, comprend les quantités débarquées dans les ports étrangers. — [8]Ces données se réfèrent seulement à une partie des quantités débarquées par les pêcheurs finlandais — [9]Non compris : (a) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers et (b) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans les ports français et algériens. — [10]Non compris huîtres, moules et autres mollusques.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	FRANCE (including Algeria)[9] — FRANCE (y compris l'Algérie)[9]						GERMANY[13] — ALLEMAGNE[13]			
	Species similar to cod[11] — Espèces similaires à la morue[11]	Herring — Hareng	Sardine (pilchard)[12] — Sardine[12]	Mackerel — Maquereau	Other — Autres	Oyster and mussel — Huître et moule	Total value[14] — Valeur totale[14]	Total quantity[15] — Quantité totale[15]	Cod — Morue	Species similar to cod[19] — Espèces similaires à la morue[19]
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques						Thousand marks — Milliers de marks	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques		
1910	...	45.9	30.3	14.1	88.1	37.0	*36 166*	168.0	20.5	36.0
1911	...	43.0	22.9	13.2	75.2	39.3	*39 933*	163.0	23.0	37.6
1912	...	39.6	19.0	11.3	115.4	41.2	*41 983*	172.8	31.4	42.1
1913	...	46 7	21.7	10.9	90.4	48.2	*46 288*	183.9	29.9	39.4
1914	...	11.0	26.9	8.9	67.3	31.0	*22 829*	92.7	21.6	22.9
1915	3.4	12.3	21.7	4.9	32.6	20.4	*18 158*	45.7	3.7	8.5
1916	4.5	26.7	19.4	5.5	34.4	21.1	*32 744*	54.2	0.6	3.6
1917	5.1	22.7	26.0	3.8	20.9	27.3	*32 342*	41.0	0.5	0.2
1918	5.3	33.3	18.1	6.6	40.6	23.4	*42 775*	45 2	0 2	0 9
1919	18.9	49.3	20.0	13.7	70.2	30.5	*183 476*	115 7	11 9	47 6
1920	20.2	46.5	27.1	14.8	79.8	30.1	*694 926*	202 8	30 6	72 0
1921	36.8	32.3	26.1	17.6	82.1	32.3	*667 456*	182.8	28.8	54.9
1922	27.9	34.4	23.7	15.3	78.1	55.5	...	180.7	24.2	53.9
1923	29.3	38.7	23.6	15.4	79.7	40.3	...	156.5	[17]15.8	[17]15.7
1924	30.8	47.1	27.5	15.1	80.3	34.3	*54 939*	218.5	34.9	44.1
1925	26.3	36.4	28.6	17.7	83.5	26.2	*55 300*	207.8	39.0	53.1
1926	26.7	31.6	31.8	18.3	87.0	28.7	*61 200*	236.4	50.7	56.9
1927	29.3	48.2	33.1	16.8	82.7	41.5	*62 900*	247.2	51.8	63.3
1928	29.3	46.2	35.3	13.2	75.0	60.4	*73 700*	270.9	46.7	64.1
1929	34.4	51.9	40.5	13.7	92.7	59.7	*79 700*	292.0	51.7	64.6
1930	38.8	48.3	37.9	12.8	102.9	55.7	*77 856*	313.8	62.9	83.5
1931	44.0	57.0	37.4	17.5	107.4	34.2	*69 477*	347.2	67.4	74.4
1932	43.5	54.5	37.1	21.2	107.6	45.6	*54 191*	339.0	70.5	59.5
1933	35.8	65.2	35.8	24.0	107.2	43.4	*60 246*	387.3	73.7	60.7
1934	34.5	63.4	48.5	23.0	107.3	67.3	*71 302*	401.1	65.9	57.3
1935	32.8	42.9	28.6	23.7	110.2	70.2	*83.713*	476.8	92.0	79.3
1936	34.1	56.7	35.0	21.2	112.6	74.2	*105 774*	599.4	118.0	89.8
1937	42.4	64.7	48.8	21.3	114.2	92.0	*102 859*	672.4	125.5	98.0
1938	49.1	73.2	42.1	22.6	122.2	84.6	*103 791*	717.7	137.4	118.2
1939	...	...	...	...	...	...	*85 215*	543.1	119.6	85.5
1940	18.2	8.6	28.9	9.9	50.7	...	*40 713*	137.0	[18]62.7	...
1941	22.7	1.6	28.7	8.3	85.3	...	...	164.0	...	...
1942	16.7	8.9	33.2	5.9	52.3	...	...	142.0	...	...
1943	12.8	12.1	9.2	5.2	53.4	...	...	150.0	...	...
1944	4.8	19.3	20.4	4.6	32.1	...	...	[16]124.0	...	...
1945	20.4	9.9	22.8	12.9	87.9	99.0	...	80.0	...	...
1946	40.8	62.8	37.4	15.7	104.4	71.5	...	264.8	[17]17.2	[17]20.6
1947	47.5	72.6	36.2	17.2	113.8	116.9	...	279.7	[17]14.9	[17]19.7
1948	64.9	75.1	45.7	24.2	141.6	26.1	...	380.2	83.6	62.8
1949	59.3	59.8	45.1	27.4	151.0	40.4	*53 952*	471.4	80.6	69.3
1950	51.0	61.4	43.4	28.3	143.7	30.4	*144 235*	525.5	64.9	91.9
1951	51.4	71.6	46.5	36.8	142.4	83.2	*200 231*	654.0	64.1	92.9
1952	49.2	66.6	40.9	31.5	161.0	12.1	*192 118*	638.1	59.5	94.4
1953	51.8	78.3	41.7	33.5	172.2	23.3	*208 804*	708.1	66.5	66.7

[11]Includes fresh cod, hake, saithe, and whiting. — [12]Includes anchovy and sprat. — [13]1946-53, Western Germany only. Excludes : (a) catches landed in German ports by foreign fishing craft and (b) landings in foreign ports by German fishing craft. — [14]Includes values of crustaceans, mollusks, fish livers, fish oils, and salted herring. — [15]1947-53, includes live weight equivalent of salted herring landed by luggers. — [16]Provisional figure never revised. — [17]Catch of steam trawlers. — [18]Official estimate. — [19]Includes blue ling, cusk, ling, haddock, hake, pollack, saithe and whiting, as well as unsold quantities of these species.

[11]Y compris morue fraîche (cabillaud), merlu, colin et merlan. — [12]Y compris anchois et sprat. — [13]1946-53, Allemagne occidentale seulement. Non compris : (a) quantités pêchées et débarquées par des bateaux étrangers dans des ports allemands, et (b) quantités débarquées par des bateaux allemands dans des ports étrangers. — [14]Y compris la valeur des crustacés, mollusques, foie et huiles de poissons, et harengs salés. — [15]1947-53, y compris le poids vif correspondant aux quantités de harengs salés débarquées par les lougres. — [16]Chiffre préliminaire non révisé — [17]Quantités pêchées par des chalutiers à vapeur. — [18]Estimation officielle. — [19]Y compris lingue bleue, brosme, lingue, églefin, merlu, lieu jaune, colin et merlan, et des quantités non vendues de ces espèces.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	GERMANY[13] — ALLEMAGNE[13]						GREECE — GRÈCE	ICELAND[23] — ISLANDE[23]		
	Plaice[20] — Plie[20]	Herring[15] — Hareng[15]	Sprat[20,22] — Sprat[20,22]	Redfish — Rascasse du nord	Crustaceans[22] — Crustacés[22]	Other — Autres	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity[24] — Quantité totale[24]	Herring — Hareng
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques							Thousand kronur — Milliers de couronnes	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques	
1910	...	60.8	...	2.7	...	...	...	...	...	3.2
1911	...	53.0	...	2.7	...	...	...	...	...	1.2
1912	...	41.9	...	1.7	...	...	...	...	...	5.2
1913	...	59.4	...	1.7	...	...	...	...	55.0	5.4
1914	...	74.6	...	1.1	...	...	...	...	55.5	5.7
1915	...	4.4	...	ø	...	...	...	...	68.0	12.7
1916	...	6.7	...	—	...	...	...	...	83.4	22.4
1917	...	4 4	...	—	...	...	...	...	63.1	9.4
1918	...	11 2	...	—	...	...	...	...	58.7	6.5
1919	...	9 3	...	0.6	...	...	...	...	77.9	12.8
1920	...	41 7	...	3.8	...	...	...	...	84.9	14.9
1921	...	45.7	...	4.3	...	...	...	...	82.9	9.1
1922	...	43.7	...	7.5	...	...	...	...	115.1	25.4
1923	...	[17]28.8	...	[17]5.5	...	...	...	...	117.1	29.3
1924	...	52.5	...	8.6	...	...	...	...	153.2	21.3
1925	3.7	38.0	2.6	11.0	4.4	...	...	...	166.0	30.7
1926	5.8	49.1	5.9	9.7	5.2	...	...	...	116.8	18.7
1927	4.1	43.4	8.9	9.8	5.6	...	...	...	187.3	53.8
1928	6.3	56.9	9.8	10.4	7.5	...	13.1	...	205.8	51.9
1929	4.1	79.2	9.7	12.9	12.5	...	...	...	211.5	51.0
1930	3.9	91.0	1.8	15.2	14.1	...	16.6	*43 044*	256.4	61.8
1931	3.3	111.8	4.1	19.1	20.6	...	17.7	*25 384*	232.1	69.8
1932	2.5	124.5	6.1	16.5	19.8	...	17.9	*23 915*	212.7	63.9
1933	3.1	161.9	5.8	19.1	22.3	...	16.7	*28 846*	240.6	68.0
1934	2.4	171.4	6.4	23.4	24.7	...	16.0	*28 008*	232.8	69.4
1935	2.2	192.1	6.2	31.7	23.8	...	...	*25 063*	195.4	61.1
1936	...	234.2	...	44.4	39.7	...	...	*21 238*	199.6	118.1
1937	...	255.8	...	54.1	50.5	...	...	*28 317*	281.6	197.0
1938	2.8	216 6	0.3	83.8	34.2	...	25.0	*24 611*	248.9	155.9
1939	...	84.9	...	57.5	...	...	...	*27 713*	262.5	126.0
1940	...	...	...	...	...	...	...	*57 179*	362.6	204.2
1941	...	...	...	...	...	...	...	*93 712*	264.8	95.2
1942	...	...	...	...	...	...	...	...	328.7	145.1
1943	...	...	...	...	...	...	...	...	374.0	182.0
1944	...	...	...	...	...	...	...	...	454.8	221.8
1945	...	...	...	...	...	...	...	...	272.9	60.3
1946	...	[21]81.0	...	...	...	...	15.0	...	317.4	131.7
1947	...	[21]150.7	...	...	11.2	...	22.0	...	433.2	216.9
1948	3.7	170.9	1.8	14.4	14.2	28.8	33.6	...	413.5	150.1
1949	5.3	229.9	5.1	34.5	19.2	27.5	35.0	...	342.8	71.4
1950	4.4	220.9	2.7	67.1	33.1	40.5	52.0	...	324.1	60.4
1951	3.1	322.6	1.5	94.1	27.0	48.7	43.0	...	370.6	84.6
1952	3.6	282.6	1.4	116.3	25 2	55.2	42.8	...	335.4	32.0
1953	3.9	342.9	1.0	132.5	40.2	37.9	46.0	...	360.8	69.5

[20]1925-35, high-sea cutter fisheries and Baltic sea fisheries, including "haffe." — [21]Catch of steam trawlers and luggers. — [22]1925-35, catch of North Sea coastal fisheries. — [23]Includes landings by Icelandic fishing craft in foreign ports ; excludes landings by foreign fishing craft in Icelandic ports. — [24]Excludes liver, oil, and seals.

[20]1925-35, pêche hauturière à cotres et pêche dans la Baltique, y compris les « haffe ». — [21]Quantités pêchées par des chalutiers à vapeur et lougres. — [22]1925-35, quantités pêchées sur les côtes de la mer du Nord. — [23]Y compris les quantités débarquées par des bateaux islandais dans des ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports islandais. — [24]Non compris foie, huile et phoques.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	ICELAND[23] — ISLANDE[23]			IRELAND, REPUBLIC OF[26] — IRLANDE, RÉPUBLIQUE D'[26]					ITALY — ITALIE	
	Cod — Morue	Cusk, ling, haddock, and saithe — Brosme, lingue, églefin et colin	Redfish — Rascasse du nord	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Cod, hake, whiting, etc.[27] — Morue, merlu, merlan, etc.[27]	Herring — Hareng	Mackerel — Maquereau	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques			Thousand pounds — Milliers de livres	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques				Thousand lire — Milliers de lires	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques
1910	...	...	...	376	57.3	3.6	28.0	12.6	28 376	160.9
1911	...	...	...	374	54.2	3.9	33.2	10.7	26 835	116.2
1912	...	...	...	367	49.3	3.8	24.1	14.7	23 779	111.1
1913	41.2	6.6	...	359	38.3	2.6	21.4	8.2	22 336	105.8
1914	41.4	6.8	...	286	33.4	2.0	15.0	10.9	22 886	95.4
1915	44.0	9.5	...	375	30.9	1.4	18.5	6.3	18 274	75.3
1916	45.9	13.4	...	496	32.0	1.9	15.1	10.0	21 175	67.2
1917	40.9	11.5	...	704	37.7	1.9	13.1	16.9	37 559	58.4
1918	41.3	8.9	...	1 058	42.1	1.8	9.8	24.9	89 212	70.2
1919	51.2	12.0	...	788	44.5	2.6	12.2	23.7	106 376	92.8
1920	55.2	11.8	...	597	37.1	3.1	14.0	14.4	121 743	107.9
1921	60.4	11.0	...	411	26.9	4.1	8.0	10.0	136 686	121.7
1922	68.9	18.0	...	349	24.9	3.3	7.3	8.4	147 081	129.9
1923	70.9	14.5	...	313	19.1	2.4	7.2	3.3	121 845	122.2
1924	97.5	31.9	...	381	22.7	1.9	10.3	4.0	151 179	117.2
1925	106.0	27.5	...	494	34.7	2.1	16.5	8.9	162 137	117.5
1926	84.6	11.1	...	432	33.3	2.5	17.1	6 2	154 363	121.4
1927	109.8	20.8	...	718	37.5	2.6	17.9	9.6	118 326	126.9
1928	118.7	32.2	...	423	27.6	2.2	14 4	4.4	137 679	132.2
1929	134.0	23.3	...	518	21.7	2.1	7.1	4 9	149 608	138.6
1930	174.2	17.3	...	247	15.6	2.1	5 6	2.9	183 387	142.2
1931	149.7	8.6	...	429	15.7	1.9	3.7	3.8	221 464	148.0
1932	137.7	8.2	...	191	10 6	2.3	2 0	1.3	257 943	151.4
1933	163.7	6.6	...	351	10.8	2.2	2.8	1.0	294 531	154.3
1934	149.7	10.3	...	165	8.2	1.9	1.9	0.9	338 410	161.4
1935	121.4	9.8	...	340	11.8	1.8	3.3	1.8	423 809	185.0
1936	68.5	9.4	...	152	10.7	1.6	3.2	2.2	453 820	212.5
1937	72.6	8.0	...	286	12.3	1.8	3.3	2.5	460 031	213.6
1938	76.2	13.0	...	166	11.2	2.3	2.9	1.8	494 000	181.2
1939	114.0	16.6	...	365	12.9	2.5	2.6	2.0	604 170	211.9
1940	122.8	22.8	...	303	14.6	2.6	3.6	3.1	619 242	191.6
1941	130.2	27.0	...	890	19.6	2.7	4.1	5.1	775 200	151.0
1942	130.8	34.6	2.7	504	18.8	3.9	2.2	3.9	473 760	118.3
1943	139.3	34.5	4.5	884	21.4	3.1	4.0	4.3	621 400	100.1
1944	161.3	47.8	7.8	626	20.4	4.2	4.0	4.5	[28]2 122	92.4
1945	159.3	28.9	14.8	878	23.5	5.4	5.7	4.9	6 705	122.3
1946	147.7	25.9	5.2	979	21.2	5.1	5.2	3.4	12 984	169.0
1947	151.4	44.2	10.0	980	20.4	4.2	6.8	1.9	23 925	159.9
1948	145.5	75.8	25.1	1 125	24.6	4.5	4.2	7.6	24 594	156.6
1949	164.3	56.8	32.7	1 061	16.4	4.3	2.8	1.4	26 447	178.9
1950	151.8	32.4	[25]71.4	1 122	16.1	3.3	3.8	1.0	26 908	185.8
1951	149.8	29.4	[25]95.6	1 289	16.1	3.2	2.6	0.9	33 286	185.9
1952	215.3	40.5	36.7	1 105	17.7	3.7	2.8	0.7	36 157	215.3
1953	209.8	35.1	36.0	1 242	17.7	4.0	3.0	0.8	35 403	213.6

[25]The greater part of the redfish landings was delivered to fish meal factories. — [26]Excludes landings by Irish fishing craft in foreign ports; includes landings by foreign fishing craft in Irish ports. Includes all marine species ; excludes sharks in 1910-46. Salmon, trout, and freshwater eels are included in odd numbered years between 1926-46 and in each year thereafter, 1910-25 ; all of Ireland; 1926-53 : excludes the six counties of Northern Ireland, i.e., landings made between Derry and Warrenpoint. — [27]Includes haddock and ling. — [28]1944-53, million lire.

[25]La plus grande partie des quantités de rascasse du nord débarquées a été livrée aux usines de farine de poisson. — [26]Non compris les quantités débarquées par des bateaux irlandais dans des ports étrangers; y compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports irlandais. Comprend toutes les espèces marines, à l'exception des squales en 1910-46. La production annuelle de saumon, de truite et d'anguilles d'eau douce est indiquée tous les deux ans seulement pour les années 1926-46 et chaque année par la suite. 1910-25 : toute l'Irlande ; 1926-53: ne comprend pas les six comtés de l'Irlande du Nord, c'est-à-dire les quantités débarquées entre Derry et Warrenpoint. — [27]Y compris églefin et lingue. — [28]1944-53, millions de lires.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	MALTA AND GOZO — MALTE ET GOZO		NETHERLANDS[29] — PAYS-BAS[29]					NORWAY[32] — NORVÈGE[32]	
	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Herring, salted — Hareng, salé	Herring, fresh[30] — Hareng, frais[30]	Mussel — Moule	Total value — Valeur totale	Total quantity[33] — Quantité totale[33]
	Thousand pounds — *Milliers de livres*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*	*Thousand guilders* — *Milliers de florins*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*				*Thousand kroner* — *Milliers de couronnes*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*
1910	...	...	21 029	203.2	97.7	9.8	47.1	45 749	515.5
1911	...	...	21 023	189.3	85.6	9.6	44.2	52 551	566.1
1912	...	...	22 982	170.0	66.2	5.9	41.1	52 057	629.2
1913	...	...	26 919	203.8	100.5	5.6	44.2	53 768	582.2
1914	...	...	23 556	160.6	66.1	8.7	28.9	61 849	598.5
1915	...	...	56 264	212.3	85.6	8.9	32.9	87 294	557.5
1916	...	...	86 984	272.1	99.1	5.1	76.3	187 646	580.2
1917	...	...	22 910	123.8	0.3	5.0	57.1	138 898	557.1
1918	...	...	46 434	231.0	15.3	7.9	[31]143.0	135 175	604.0
1919	...	...	67 913	251.0	115.8	15.6	44.4	159 038	656.7
1920	82.9	0.9	42 507	210.2	90.8	11.0	43.4	96 721	483.8
1921	77.7	0.7	26 334	163.1	38.5	10.9	47.7	65 721	437.7
1922	74.9	0.9	22 204	146.0	26.6	12.2	46.2	86 589	562.5
1923	89.7	1.3	24 375	168.7	44.9	11.7	52.6	77 507	571.0
1924	90.3	1.4	33 938	210.9	60.7	23.8	62.5	132 098	617.1
1925	74.8	1.1	30 615	197.9	38.2	15.6	73.2	129 487	622.0
1926	48.3	0.6	30 560	212.7	50.8	15.8	75.8	94 945	798.6
1927	58.4	0.6	32 538	223.5	59.7	20.6	68.8	69 518	791.8
1928	36.9	0.5	36 207	245.4	69.9	24.2	74.0	81 575	894.3
1929	39.4	0.6	38 939	230.7	71.9	24.4	59.5	88 906	976.3
1930	36.0	0.5	39 145	243.4	68.4	22.3	62.7	89 915	994.5
1931	35.0	0.5	29 503	258.7	73.6	28.4	68.3	63 930	740.4
1932	...	...	20 970	210.0	52.5	20.7	72.3	61 199	910.4
1933	...	...	16 428	195.0	59.6	19.6	65.6	69 533	1 055.0
1934	...	...	17 505	219.3	62.6	28.1	70.2	67 214	683.3
1935	104.6	1.7	15 511	196.7	48.7	24.7	67.0	77 147	923.8
1936	...	...	18 456	232.7	76.0	26.7	61.5	81 307	1 030.9
1937	75.7	1.2	21 470	262.9	93.4	30.3	66.4	92 272	903.6
1938	73.4	1.1	20 238	225.9	74.6	23.2	61.0	94 951	1 064.7
1939	75.7	1.0	15 964	171.2	28.9	9.8	65.3	100 902	1 043.2
1940	51.8	0.5	8 611	97.6	—	0.9	43.7	106 081	1 081.1
1941	70.4	0.7	23 619	96.2	—	0.9	35.3	171 565	810.9
1942	117.5	0.5	24 769	78.1	—	ø	40.2	174 554	754.9
1943	89.8	0.5	16 572	71.3	—	0.1	30.5	160 836	642.7
1944	165.5	1.2	...	...	...	...	...	168 918	648 4
1945	171.9	1.3	...	...	...	...	...	189 213	755.7
1946	197.2	1.2	72 183	195.1	73.6	27.3	33.0	217 575	854.8
1947	198.3	1.4	82 747	255.9	89.5	43.1	57.4	299 537	1 031.5
1948	185.0	1.5	89 746	258.1	92.5	47.2	53.0	336 270	1 317.8
1949	171.9	1.4	72 233	234.2	74.1	36.1	53.5	312.514	1 084.4
1950	137.7	1.0	72 892	229.5	79.6	33.3	27.5	346.039	1 278.7
1951	116.5	0.8	83 578	261.5	82.5	41.7	42.3	492 488	1 668.5
1952	146.1	1.1	89 105	277.4	91.7	42.8	46.7	522 060	1 669.6
1953	135.8	1.0	96 084	310.0	107.1	51.7	57.2	465 921	1 377.6

[29]Excludes landings by Netherlands fishing craft in foreign ports ; includes landings by foreign fishing craft in Netherlands ports. — [30]Includes herring, young. — [31]Includes large quantities of mussels used as fertilizer. — [32]Includes Lofoten Islands and Svalbard. Includes, as far as possible, landings by Norwegian fishing craft in foreign ports ; excludes landings by foreign fishing craft in Norwegian ports. — [33]Includes seaweed.

[29]Non compris les quantités débarquées par des bateaux hollandais dans des ports étrangers ; y compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports hollandais. — [30]Y compris hareng jeune. — [31]Y compris de grandes quantités de moules employées comme engrais. — [33]Y compris les îles Lofoten et Svalbard. Y compris, dans la mesure possible, les quantités débarquées par des bateaux norvégiens dans les ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans les ports norvégiens. — [33]Y compris algues.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	NORWAY[33] — NORVÈGE[33]				POLAND[38] POLOGNE[38]	PORTUGAL[39] — PORTUGAL[39]				
	Cod[34] — Morue[34]	Species similar to cod[35] — Espèces similaires à la morue[35]	Herring[36,37] — Hareng[36,37]	Sprat[36] — Sprat[36]	Total quantity — Quantité totale	Total value[40] — Valeur totale[40]	Total quantity[41] — Quantité totale[41]	Cod — Morue	Hake — Merlu	Sardine (pilchard) — Sardine
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques					Thousand escudos — Milliers d'escudos	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques			
1910	167.1	55.2	259.4	18.0	...	*6 360*	...	4.9	...	...
1911	202.6	45.7	279.7	25.2	...	*6 382*	...	5.3	...	...
1912	293.9	43.7	257.9	21.9	...	*7 002*	...	3.9	...	...
1913	224.8	42.8	289.9	8.0	...	*7 406*	...	2.6	...	...
1914	234.2	35.2	302.0	9.8	...	*6 928*	...	2.4	...	...
1915	193.7	42.6	282.0	16.0	...	*9 486*	...	3.9	...	...
1916	156 8	38.4	334.3	10.7	...	*11 005*	...	3.5	...	...
1917	102.2	31.1	383.9	9.1	...	*16 601*	...	2.0	...	...
1918	91.0	41.9	430.1	10.2	...	*20 068*	...	1.8	...	...
1919	104.7	38.2	486.2	2.5	...	*25 881*	...	1.2	...	...
1920	115.5	33.0	303.6	5.4	...	*44 519*	...	1.7	...	...
1921	124.6	27.8	250.1	6.0	1.3	*58 324*	...	4.1	...	...
1922	149.0	35.3	326.2	11.5	3.7	*103 357*	...	4.3	...	...
1923	174.8	35.7	302 3	12.5	4.1	*207 772*	...	4.4	...	...
1924	234.2	42.5	2/5.7	12.7	2.4	*296 964*	...	6.5	...	...
1925	180.5	44.8	326.2	17.6	1.5	*205 610*	...	5.0	...	...
1926	293.8	42.0	384.4	12.1	1.8	*199 300*	...	7.2	...	...
1927	230.9	50 2	436.5	20.4	1.8	*218 313*	165 6	6.4	6.3	87.7
1928	227.3	59.0	557.4	4.2	2.3	*248 028*	200 4	6.4	6.9	119.9
1929	255.2	63.2	571.7	21.1	2.8	*232 714*	150.6	5.0	3.7	76.2
1930	218.9	60.1	642.1	2.7	3.1	*238 646*	185 8	3.6	6.0	114.1
1931	149.5	57.3	459.6	3.2	7.4	*158 934*	202.2	3.7	7.6	117.6
1932	188.0	53.2	580.6	13.4	9.1	*171 966*	174 7	4.6	6.5	111.9
1933	166.6	51.7	742.0	12.6	14.0	*187 159*	154.5	7.7	7.8	76.4
1934	170.7	53.7	372.4	5.4	14.5	*195 415*	216.4	8.3	8.0	137.0
1935	154.9	67.7	584.1	5.5	17.1	*208 941*	223.5	10.0	8.5	141.9
1936	172.7	72.5	654.2	8.9	23.3	*204 217*	206.1	13.0	8.6	121.5
1937	210.8	73.8	491.0	8.7	14.0	*215 383*	199.1	15.9	8.5	107.6
1938	218.1	68.5	649.9	12.6	12.5	*203 038*	217.6	14.5	10.1	113.7
1939	270.7	69.2	578.8	5.4	...	*225 096*	200.7	19.3	9.7	88.5
1940	178.3	56.8	731.3	12.5	...	*303 520*	195.4	20.5	8.3	98.4
1941	158.6	61.7	505.7	4.1	...	*547 436*	192.2	20.7	7.2	76.8
1942	137.7	70.0	454.2	13.2	...	*653 080*	201.1	21.0	7.7	82.3
1943	111.5	60.1	388.4	10.6	...	*714 519*	254.1	22.8	7.5	133.6
1944	137.6	42.3	386.3	7.0	...	*716 611*	251.0	24.7	7.6	129.0
1945	119.6	36.5	514.0	6.3	...	*791 526*	243.6	28.3	6.5	109.5
1946	214.2	59.0	466.7	11.0	23.3	*918 939*	259.7	31.2	9.0	107.6
1947	269.8	74.6	590.5	7.6	39.5	*797 154*	230.2	33.7	9.0	98.3
1948	178.7	96.3	956.6	7.3	48.2	*893 679*	220.7	35.3	12.3	78.6
1949	176.1	92.2	721.6	9.4	49.3	*914 983*	214.2	44.1	12.6	59.3
1950	195.6	99.8	890.1	5.6	66.2	*971 913*	229.2	51.5	8.9	83.1
1951	249.6	91.6	1 195.6	9.0	72.0	*938 652*	233.0	49.0	11.2	78.6
1952	233.0	102.6	1 203.8	6.8	...	*1 025 277*	253.5	53.3	13.8	89.5
1953	189.3	124.0	940.7	13.2	...	*1 059 745*	293.2	65.6	14.9	97.3

[34]Includes spawning, Finnmark, bank, and fjord cod. — [35]Includes cusk, haddock, hake, ling, blue ling, pollack, saithe, and whiting. — [36]Includes winter, small, fat, fjord, North Sea, and Icelandic herring. — [37]New conversion factors were introduced in 1947 and applied to landings of herring and sprat back to 1935. This explains discrepancy between the figures published here and those appearing in the national publications. — [38]Actual boundaries. — [39]Includes Azores and Madeira. Excludes : (a) landings by domestic fishing craft in foreign ports, and (*b*) landings by foreign fishing craft in domestic ports. — [40]1910-46, includes cod liver oil ; 1935-46, includes other cod by-products ; 1947-51, excludes the aforementioned cod products. — [41]1927-37, data for some species are not included.

[34]Y compris morue pleine, du Finnmark, des bancs et des fjords. — [35]Y compris brosme, églefin, merlu, lingue, lingue bleue, lieu jaune, colin et merlan. — [36]Y compris hareng guais, petit, gras, des fjords, de la mer du Nord et d'Islande. — [37]De nouveaux coefficients de conversion ont été introduits en 1947 et ont été utilisés pour les chiffres relatifs au hareng et aux sprats à partir de 1935. Ceci explique la différence entre les chiffres publiés dans ce tableau et les chiffres qui apparaissent dans les publications nationales. — [38]Frontières effectives. — [39]Y compris les Açores et Madère. Non compris : (a) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers, et (*b*) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux. — [40]1910-46, y compris l'huile de foie de morue ; 1935-46, y compris d'autres sous-produits de la morue; 1947-51, non compris les produits de la morue précités. — [41]1927-37, les chiffres manquent pour certaines espèces.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	PORTUGAL[39] — PORTUGAL[39]			ROMANIA — ROUMANIE	SPAIN[43] — ESPAGNE[43]					
	Tunas and bonitos[42] — Thons et bonites[42]	Horse mackerel — Chinchard	Braize — Pagre	Total quantity — Quantité totale	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Cod[44] — Morue[44]	Hake — Merlu	Hake, small — Petit merlu	Sardine (pilchard) — Sardine
	Thousand metric tons / Milliers de tonnes métriques				Thousand pesetas / Milliers de pesetas	Thousand metric tons / Milliers de tonnes métriques				
1910	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1913	...	...	...	..	...	...	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1915	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1916	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1917	...	...	...	...	*198 477*	233.5	—	...	...	...
1918	...	...	...	...	*228 832*	283.8	—	...	...	...
1919	...	...	...	...	*266 239*	313.2	—	..	...	...
1920	...	...	...	...	*374 080*	403.6	—	...	...	...
1921	...	...	...	20.3	*388 881*	427.3	—	...	...	...
1922	...	...	...	17.6	*304 885*	358.7	—	...	...	...
1923	...	...	...	25.3	*262 323*	308.6	—	...	...	...
1924	...	...	...	25.6	*270 675*	313.4	—	...	...	...
1925	...	...	...	16.5	*277 590*	302.2	—	...	...	...
1926	...	...	...	17.6	*235 860*	268 3	—	...	...	...
1927	...	24.0	1.0	30 5	*222 957*	230 6	1.7	...	...	...
1928	...	14.7	0.7	14.8	*218 332*	253 6	4.3	...	...	...
1929	...	15.6	1.3	14.6	*290 096*	281.8	3.8	...	...	...
1930	...	12.9	1.8	13.0	*296 406*	286.0	4.9	10.3	30.4	72.1
1931	...	24.2	1.3	15.1	*272 001*	315.6	6.2	11.4	31.7	103.8
1932	...	11.2	2.4	24.6	*272 976*	328.3	8.5	13.2	33.3	102.9
1933	...	14.2	2.4	17.9	*268 896*	332.0	9.7	11.1	37.9	95.3
1934	...	16.6	3.0	...	*307 323*	387.6	10.0	8.6	42.9	107.4
1935	...	19.9	5.1	...	...	...	9.6	...	...	...
1936	...	22.5	3.8	...	...	...	4.8	...	...	...
1937	...	22.9	4.7	...	...	...	—	...	...	...
1938	3.0	23.0	4.0	...	...	...	—	...	...	107.4
1939	2.7	25.3	4.1	...	...	...	2.5	...	...	...
1940	2.4	26.7	3.3	...	*728 937*	437.2	4.8	14.9	42.2	113.1
1941	3.4	37.6	4.6	...	*988 259*	434.8	—	13.9	40.3	84.0
1942	3.8	38.0	3.2	...	*1 000 838*	452.5	—	14.5	35.7	101.3
1943	5.3	37.5	2.7	...	*1 055 712*	445.0	2.1	17.3	42.4	93.4
1944	4.6	26.4	4.1	...	*1 079 199*	481.6	3.4	17.4	39.7	125.3
1945	3.3	29.6	5.4	...	*1.275 468*	552.9	11.2	51.8	60.3	127.5
1946	5.4	39.9	5.6	...	*1 716 194*	571.0	15.6	61.2	58.8	105.3
1947	4.7	23.8	6.7	...	*2 144 749*	540.4	17.6	44.4	55.9	101.4
1948	3.0	32.4	8.0	...	*2 031 192*	503.7	21.4	29.2	52.7	78.2
1949	5.5	29.0	7.8	...	*2 313 896*	518.3	25.2	26.3	46.4	67.5
1950	3.3	26.5	10.6	...	*2 754 570*	538.0	49.2	20.1	46.9	75.8
1951	4.3	37.0	8.6	...	*3 133 220*	546.4	45.8	18.5	63.4	83.7
1952	6.3	38.0	9.6	...	*3 122 183*	548.6	40.9	15.2	59.4	80.3
1953	7.2	50.8	8.1	...	*3 229 708*	568.4	42.8	14.5	51.2	80.1

[42]Includes bluefin tuna, albacore, skipjack, and Atlantic bonito. — [43]Data include Ceuta and Melilla (also shown separately in Table 62) and the Balearic and Canary islands. Exclude : (a) landings by domestic fishing craft in foreign ports, and (*b*) landings by foreign fishing craft in domestic ports. — [44]Includes greater forkbeard, haddock, and saithe.

[42]Y compris thon rouge, germon, pélamide et bonite. — [43]Y compris Ceuta et Melilla (indiqués séparément dans le tableau 62) ainsi que les îles Baléares et Canaries. Non compris : (a) les quantités débarquées par des bateaux nationaux dans des ports étrangers, et (*b*) les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports nationaux. — [44]Y compris petites lingues, églefin et colin.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	SPAIN[43] — ESPAGNE[43]					SWEDEN[45] — SUÈDE[45]				
	Anchovy — Anchois	Bluefin tuna — Thon rouge	Atlantic bonito — Pélamide	Mackerel — Maquereau	Horse mackerel — Chinchard	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale	Cod — Morue	Species similar to cod[46] — Espèces similaires à la morue[46]	Herring — Hareng
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques					Million kronor — Millions de couronnes	Thousand metric tons — Millions de tonnes métriques			
1910	...	...	...	...	...	13.8	...	...	...	...
1911	...	...	...	...	...	13.7	...	...	...	...
1912	...	...	...	...	...	14.6	...	...	...	...
1913	...	...	...	...	...	16.1	...	...	...	...
1914	...	...	...	...	...	16.9	107.4	4.2	5.2	82.3
1915	...	...	...	...	...	31.6	103.0	5.5	9.7	72.5
1916	...	...	...	...	...	45.6	102.2	5.6	14.8	64.0
1917	...	...	...	...	...	48.5	108.4	4.7	10.0	78.1
1918	...	...	...	...	...	84.8	136.4	5.8	10.9	103.9
1919	...	...	...	...	...	43.5	114.5	5.8	11.5	80.5
1920	...	...	...	...	...	33.0	97.3	6 3	10.3	65.9
1921	...	...	...	...	...	22.7	68.3	5.9	8.7	40.4
1922	...	...	...	...	...	19.9	69.1	5.9	10.7	37.8
1923	...	...	...	...	...	22.8	87.9	5.6	8.7	56.9
1924	...	...	...	...	...	23.9	74.8	5.0	8.2	45.6
1925	...	...	...	...	...	26.3	71.9	6.3	8.7	40.5
1926	...	...	...	...	...	26 8	76.9	7.0	9.0	41.8
1927	...	...	...	...	...	27.0	79.6	7.9	10.6	40.5
1928	...	...	...	...	...	25.4	87.5	7.8	13.4	49.1
1929	...	...	...	...	...	24.9	82.3	6.1	10.8	45.4
1930	27.3	5.1	7.6	13.3	...	26 4	87.4	6.8	11.4	48.5
1931	25.0	6.4	10.2	11.6	11.6	25 1	88.2	6.7	11.2	48.0
1932	30.7	4.5	6.7	7.8	13.2	25.0	87.0	7.0	11.8	45.6
1933	22.8	5.6	8.4	4.0	14.1	24.5	102.3	10.2	18.7	53.7
1934	37.2	5.5	13.7	6.0	15.8	25.4	100.5	9.9	13.1	57.6
1935	...	...	...	...	...	28.6	106.9	11.6	12.5	60.3
1936	...	...	...	...	...	27.4	112.0	12.3	12.8	65.7
1937	...	...	...	...	...	27.9	121.0	11.6	13.5	72.7
1938	37.2	5.5	13.7	6.0	15.8	31.7	124.2	12.6	15.4	67.7
1939	...	...	...	...	...	32.6	133.1	13.3	14.6	71.4
1940	33.0	9.3	10.6	6.8	36.7	33.8	90.1	10.5	5.1	51.9
1941	32.1	8.2	8 6	9.8	60.1	71.1	113.3	15.9	8.5	64.7
1942	34.8	6 8	11.6	13.5	64.8	109.3	125.4	16.5	13.8	63.9
1943	24.0	13.9	16.4	6.1	54.0	118.9	143.8	22.1	18.0	71.1
1944	32.0	11.3	17.4	8.0	49.4	94.7	129.4	17.4	10.4	72.9
1945	23.9	8.7	20.4	10.7	38.1	113.4	152.6	21.3	22.5	75.7
1946	17.8	10.5	16.7	12.2	54.4	92.7	160.9	21.6	30.8	77.0
1947	25.7	10.2	16.4	9.3	58 3	90.0	155.9	23.6	25 8	75.7
1948	44.6	10.8	14.7	5.9	60.9	115.3	184.4	30.1	21.6	95.7
1949	37.2	16.0	15.6	9.1	63.0	104.3	172.9	30.2	18 2	89.6
1950	36.2	12.6	25.8	7.8	57.6	101.6	175.5	24.9	19.5	91.9
1951	43.7	8.5	20.3	9.5	59.9	109.0	172.8	24.1	16.4	97.4
1952	53.9	10.1	18.7	6.4	45.6	122.0	194.0	28.6	14.4	112.8
1953	52.1	13.0	17.5	10.6	66.8	120.0	186.0	24.7	14.1	113.6

[45]Includes landings by Swedish fishing craft in foreign ports ; excludes landings by foreign fishing craft in Swedish ports. — [46]Includes burbot, haddock, hake, ling, pollack, saithe, cusk, and whiting.

[45]Y compris les quantités débarquées par des bateaux suédois dans des ports étrangers ; non compris les quantités débarquées par des bateaux étrangers dans des ports suédois. — [46]Y compris barbotte, églefin, merlu, lingue, lieu jaune, colin, brosme et merlan.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (continued)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (suite)

Year — Année	UNITED KINGDOM[47] — ROYAUME-UNI[47]									
	Total value[48] — Valeur totale[48]	Total quantity[49] — Quantité totale[49]	Regional totals — Totaux régionaux: England and Wales — Angleterre et Galles	Regional totals — Totaux régionaux: Scotland — Ecosse	Regional totals — Totaux régionaux: Northern Ireland — Irlande du Nord	Plaice and other flatfishes[50] — Plie et autres poissons plats[50]	Plaice — Plie	Cod — Morue	Species similar to cod[51] — Espèces similaires à la morue[51]	Haddock — Eglefin
	Thousand pounds — Milliers de livres	*Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques*								
1910	11 740	1 161.8	666.4	442.5	52.9	89.4	51.1	171.2	271.5	151.3
1911	11 744	1 198.1	732.5	415.4	50.2	89.0	53.4	181.6	275.3	162.7
1912	13 096	1 200.1	742.3	412.4	45.4	80.8	45.4	174.6	266.0	149.4
1913	14 501	1.224.1	820.5	369.2	34.4	73.4	38.4	179.6	238.8	116.6
1914	11 458	896.2	514.3	351.9	30.0	62.8	31.8	168.0	214.2	99.1
1915	10 165	439.7	293.9	117.8	28.0	28.6	13.8	90.6	136.5	89.0
1916	11 253	417.7	215.6	173.3	28.8	27.4	14.3	76.3	101.0	62.8
1917	13 897	396.0	205.8	156.5	33.7	20.5	11.8	60.9	89.3	64.8
1918	21 723	444.8	237.8	168.3	38.7	31.4	21.7	47.8	110.3	84.9
1919	25 969	867.9	523.7	303.2	41.0	58.4	38.2	113.4	228.9	154.4
1920	29 042	1 096.4	740.9	321.4	34.1	85.8	51.9	177.3	314.4	200.2
1921	21 981	856.1	567.7	264.2	24.2	72.3	38.8	142.0	259.2	159.8
1922	18 718	923.4	617.7	284.0	21.7	83.1	43.4	158.7	290.3	176.3
1923	17 847	862.4	584.9	275.2	2.3	74.9	38.1	130.3	238.9	141.1
1924	20 404	1 053.6	695.4	355.4	2.8	74.5	36.7	159.8	241.2	131.1
1925	19 345	983.0	687.7	290.2	5.1	74.3	37.5	167.5	276.6	161.9
1926	17 748	970.6	635.2	328.2	7.2	63.7	32.1	169.4	250.7	147.9
1927	17 676	1 020.8	664.5	351.5	4.8	74.4	35.8	184.2	265.2	150.6
1928	18 427	1 021.9	682.9	335.5	3.5	71.8	33.0	167.9	261.7	151.1
1929	19 647	1 073.1	725.8	344.1	3.2	78.0	35.3	183.5	273.1	156.4
1930	18 850	1 114.0	796.4	315.0	2.6	75.6	36.0	249.4	297.2	179.9
1931	16 357	1 008.2	742.5	262.8	2.9	73.3	33.5	263.2	275.7	156.7
1932	15 513	993.3	698.8	292.1	2.4	69.8	29.6	281.7	266.7	145.4
1933	15 206	952.0	694.1	255.3	2.6	71.4	31.0	281.2	251.7	140.4
1934	16 024	947.7	689.6	256.7	1.4	74.3	32.4	282.0	229.6	117.2
1935	16 346	1 011.5	728.8	279.7	3.0	70.2	29.9	309.8	223.0	112.1
1936	16 304	1 063.6	803.3	257.3	3.0	70.0	31.8	360.4	228.1	117.9
1937	15 934	1 107.8	865.4	238.9	3.5	65.6	30.5	381.7	257.0	151.3
1938	16 593	1 065.8	789.1	273.3	3.4	58.9	27.3	355.4	257.5	145.3
1939	15 003	800.6	580.9	216.4	3.3	50.7	23.1	264.8	221.0	114.1
1940	13 684	322.1	180.8	137.9	3.4	24.1	9.3	64.1	116.0	50.0
1941	17 380	253.7	127.1	122.2	4.4	18.4	8.3	44.2	96.1	36.3
1942	16 165	314.1	160.3	149.3	4.5	19.8	10.1	54.7	125.1	39.4
1943	15 609	320.1	161.6	152.4	6.1	21.4	12.3	72.0	106.8	31.6
1944	16 929	336.0	175.0	154.1	6.9	30.2	20.9	76.9	103.2	30.0
1945	26 214	508.5	304.8	194.6	9.1	64.6	50.4	121.1	149.3	58.9
1946	39 883	925.4	643.1	271.8	10.5	82.0	60.6	286.6	279.9	146.0
1947	43 089	1 020.4	705.8	303.9	10.7	76.5	49.1	319.6	306.3	160.2
1948	47 203	1 068.9	733.6	325.4	9.9	68.1	39.8	343.6	274.6	130.9
1949	41 273	1 023.8	720.1	297.6	6.1	65.6	36.7	388.4	250.9	133.2
1950	36 801	900.9	640.0	256.9	4.0	63.7	33.1	327.3	233.5	128.4
1951	46 673	964.6	711.3	248.1	5.2	57.6	28.7	378.3	240.6	119.6
1952	45 037	1 011.1	695.5	310.3	5.3	56.3	29.8	384.6	236.5	110.3
1953	42 372	1 001.8	670.1	325.8	5.9	58.9	33.1	362.3	237.0	118.5

[47]Data refer to landings of " British takings " in England, Wales and Scotland as well as to such landings in all of Ireland for the period 1910-22 and Northern Ireland only for the period 1923-53. Landings of " foreign takings " are excluded except in 1910 when such landings in Scotland are included. — [48]Includes shellfish but excludes salmon, trout, and smelt. — [49]Excludes shellfish, salmon, and trout. — [50]Includes brill, common dab, flounder, halibut, megrim, lemon sole, sole, turbot, and witch ; plaice is also shown separately in next column. — [51]Haddock, hake, pollack, ling, saithe, cusk, and whiting ; some of these species are also shown separately in next five columns.

[47]Les données se réfèrent aux quantités débarquées par des bateaux britanniques en Angleterre, pays de Galles et Ecosse, ainsi que dans toute l'Irlande pour la période 1910-22 et en Irlande du Nord seulement pour la période 1923-53. Les quantités débarquées par les bateaux étrangers sont exclues, sauf pour 1910 lorsque les quantités débarquées en Ecosse ont été comprises. — [48]Y compris coquillages, mais non compris saumon, truite et éperlan. — [49]Non compris coquillages, saumon et truite. — [50]Y compris barbue, limande, flet commun, flétan, cardine, limande sole, sole, turbot et plie cynoglosse ; les plies sont aussi indiquées séparément dans la colonne suivante. — [51]Eglefin, merlu, lieu jaune, lingue, colin, brosme et merlan ; quelques-unes de ces espèces sont aussi indiquées séparément dans les cinq colonnes suivantes.

Table 66. - EUROPE : Historical summary of landings, 1910-53 (concluded)

Tableau 66. - EUROPE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53 (fin)

Year — Année	UNITED KINGDOM[47] - ROYAUME-UNI[47]								YUGOSLAVIA[58] YOUGOSLAVIE[58]	
	Hake — Merlu	Ling — Lingue	Saithe — Colin	Whiting — Merlan	Herring — Hareng	Sprat — Sprat	Mackerel — Maquereau	Redfish — Rascasse du nord	Total value — Valeur totale	Total quantity — Quantité totale
	Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques								*Thousand dinars — Milliers de dinars*	*Thousand metric tons — Milliers de tonnes métriques*
1910	41.3	23.0	27.3	25.4	511.3	4.2	41.5	...	...	...
1911	38.8	22.0	27.5	23.9	542.8	5.1	32.1	...	...	...
1912	37.8	19.3	29.8	30.1	561.4	4.1	34.1	...	...	...
1913	32.8	21.9	34.8	33.4	618.9	4.3	29.5	...	...	...
1914	30.8	19.8	34.3	29.9	340.1	5.9	29.0	...	...	...
1915	8.1	6.9	14.1	16.9	115.3	5.0	23.2	...	...	...
1916	6.7	4.7	12.1	14.1	153.9	3.1	21.0	...	...	...
1917	4.0	2.7	6.8	10.6	171.3	5.3	23.6	...	...	...
1918	4.5	2.5	4.9	13.1	191.8	7.0	30.3	...	...	...
1919	25.0	9.8	14.8	19.0	382.3	7.4	37.1	...	...	...
1920	43.1	15.8	23.6	29.5	409.8	5.5	34.6	...	...	...
1921	32.6	16.1	18.5	29.3	277.1	6.8	27.7	...	...	...
1922	39.9	21.2	26.4	25.5	280.7	6.4	24.3	...	...	...
1923	35.9	13.9	19.7	24.1	321.2	6.1	13.4	...	...	..
1924	42.2	14.0	23.0	26.3	471.0	12.3	12.4	...	...	...
1925	51.4	14.8	21.7	22.0	365.1	3.7	11.7	...	*35 355*	4.0
1926	49.3	11.7	15.5	22.3	393.9	3.7	10.1	...	*35 834*	4.2
1927	47.6	14.3	21.7	25.7	395.7	4.9	9.5	...	*41 531*	4.6
1928	39.2	14.3	26.2	26.0	417.3	3.0	8.7	...	*46 522*	5.1
1929	37.6	15.4	28.6	30.6	422.1	7.5	9.6	...	*50 585*	6.6
1930	36.4	16.5	31.2	28.2	377.6	6.3	8.8	...	*50 205*	6.8
1931	37.1	14.8	30.9	31.6	282.9	6.1	10.3	...	*44 452*	8.3
1932	34.3	16.0	30.6	35.3	266.2	5.6	9.5	...	*39 100*	9.8
1933	27.4	16.2	33.4	30.1	239.7	5.2	11.0	...	*34 682*	9.5
1934	23.4	16.1	35.8	31.7	243.6	6.8	11.1	...	*37 552*	10.9
1935	23.2	13.5	33.8	35.2	290.4	5.3	11.6	2.9	*29 791*	9.9
1936	25.6	13.6	36.1	29.9	283.6	6.5	12.6	2.8	*30 252*	8.7
1937	30.5	12.1	33.8	25.1	282.6	7.6	9.1	3.9	*34 892*	9.7
1938	34.2	11.9	31.0	30.9	275.5	6.3	10.2	3.8	*39 107*	11.4
1939	32.4	10.2	27.6	32.9	161.4	6.2	6.7	1.8	*30 780*	9.0
1940	26.5	4.8	10.0	22.2	69.4	3.3	6.4	0.6	*51 529*	4.4
1941	19.6	5.4	11.2	21.8	55.6	4.3	3.7	0.4	...	...
1942	35.2	6.0	13.7	29.3	70.3	1.6	4.2	0.5	...	...
1943	30.4	5.4	14.8	23.5	79.3	1.9	2.3	0.6	...	...
1944	28.6	6.0	13.6	24.2	80.6	3.6	3.6	1.3	...	...
1945	45.3	6.3	12.1	25.7	124.1	3.1	3.7	1.0	...	...
1946	65.1	10.2	17.1	40.0	205.7	2.4	3.2	1.9	...	...
1947	45.5	14.6	32.3	51.1	226.3	2.5	3.6	6.0	*329 364*	11.6
1948	38.2	14.1	34.0	54.1	270.3	3.6	8.2	10.6	*419 595*	14.4
1949	28.2	12.7	32.6	40.1	206.1	3.9	6.9	12.5	*575 808*	27.9
1950	26.4	11.1	27.8	36.2	180.6	3.3	4.2	9.0	*565 885*	27.3
1951	24.6	10.3	32.5	49.9	169.3	4.4	6.3	15.0	*433 637*	23.7
1952	23.2	9.4	34.5	55.9	211.7	12.2	6.6	14.2	*486 414*	22.8
1953	21.8	9.3	35.0	49.5	228.7	12.3	4.5	11.9	*773 906*	24.4

[58]1925-48 Croatia, only ; 1949-52, includes all republics except Bosnia-Herzegovina ; 1953 Bosnia-Herzegovina also included.

[58]1925-48, Croatie seulement ; 1949-52, y compris toutes les républiques à l'exception de la Bosnie-Herzégovine ; 1953, la Bosnie Herzégovine est aussi comprise.

Table 67. - OCEANIA : Historical summary of landings, 1910-53

Tableau 67. - OCÉANIE : Sommaire historique des quantités débarquées, 1910-53

Landed weight — *Poids débarqué*

Year — Année	AUSTRALIA[1] — AUSTRALIE[1]		NEW ZEALAND[4] — NOUVELLE-ZÉLANDE[4]		
	Total value[2] — Valeur totale[2]	Total quantity[3] — Quantité totale[3]	Total value[5] — Valeur totale[5]	Total quantity[6] — Quantité totale[6]	Total, wet fish[7] — Total, poisson frais[7]
	Thousand pounds — *Milliers de livres*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*	*Thousand pounds* — *Milliers de livres*	*Thousand metric tons* — *Milliers de tonnes métriques*	
1910	...	...	...	...	...
1911	464	20.4	...	...	...
1912	579	21.1	...	...	...
1913	605	22.8	...	...	...
1914	594	23.2	...	...	...
1915	615	31.7	327	...	15.8
1916	816	27.3	184	...	12.0
1917	871	28.2	185	...	13.5
1918	811	27.4	...	...	...
1919	880	28.9	315	...	11.1
1920	1 005	23.2	344	...	12.2
1921	843	23.9	362	...	13.4
1922	849	22.4	275	...	13.2
1923	959	21.3	391	...	15.5
1924	1 028	20.1	410	...	16.8
1925	1 042	20.9	500	...	19.8
1926	1 146	21.3	454	...	16.6
1927	1 292	23.8	447	...	17.8
1928	1 409	26.0	360	...	14.6
1929	1 713	31.1	456	...	18.8
1930	1 725	36.6	413	...	19.0
1931	1 510	34.0	343	...	16.1
1932	1 360	31.1	341	...	14.6
1933	1 396	32.1	331	...	15.9
1934	1 352	31.4	362	...	16.8
1935	1 362	31.3	383	...	18.5
1936	1 388	30.7	440	...	18.4
1937	1 615	32.1	462	...	18.1
1938	1 471	33.5	524	25.2	18.1
1939	1 520	35.6	528	24.8	17.2
1940	1 526	36.0	577	24.3	16.7
1941	1 593	33.7	601	25.2	16.6
1942	1 850	31.6	581	24.2	15.8
1943	2 148	27.9	636	23.3	15.0
1944	2 176	27.0	676	23.2	15.7
1945	2 382	31.8	760	25.4	16.9
1946	2 728	35.7	849	28.7	19.3
1947	3 192	38.1	998	31.2	22.3
1948	3 222	38.9	1 106	32.9	22.7
1949	3 824	35.4	1 295	34.1	22.9
1950	3 790	33.1	1 263	32.2	22.4
1951	5 267	37.8	1 353	31.6	20.8
1952	6 140	45.7	1 643	32.7	20.8
1953	6 767	51.6	...	...	...

[1]Data refer to the 12-month period ending 30 June of year shown. — [2]1911-50 data exclude oysters. — [3]A new system of computing statistics was adopted on 1 July 1951 and affects the 1952 and 1953 data. — [4]Until 1939, 12-month period beginning 1 April of year shown ; beginning in 1940, calendar year. — [5]Generally includes all fishery products with the exception of whale oil. — [6]Includes wet fish (also shown separately in next column) and generally whitebait, oysters, mussels, rock lobster, fish liver, etc., but excludes whale oil. — [7]Wet fish generally excludes whitebait, fish liver, crustaceans, and mollusks.

[1]Les données se réfèrent à la période de 12 mois finissant le 30 juin de l'année indiquée. — [2]1911-50, non compris les huîtres. — [3]Un nouveau système pour l'établissement des statistiques a été adopté le 1er juillet 1951 ; ceci affecte les données pour 1952 et 1953. — [4]Jusqu'en 1939, période de 12 mois commençant le 1er avril de l'année indiquée ; à partir de 1940, année civile. — [5]En général comprend tous les produits de la pêche à l'exception des huiles de baleine. — [6]Comprend poisson frais (« wet fish », indiqué séparément dans la colonne suivante) et généralement blanchaille, huîtres, moules, langoustes, foie de poisson, etc., à l'exception des huiles de baleine. — [7]Poisson frais (« wet fish ») en général ne comprend pas blanchaille, foie de poisson, crustacés et mollusques.

Table 68. - WHALE CATCH : Historical summary by countries, 1909/10-1953/54

Tableau 68. - CHASSE À LA BALEINE : Sommaire historique par pays, 1909/10-1953/54

Year — Année	Grand total — Total général	British Commonwealth[2] — Commonwealth britannique[2]	Panama — Panama	United States — Etats-Unis	Argentina — Argentine	Brazil — Brésil	Chile — Chili	Japan — Japon
	Number of whales — Nombre de baleines							
1909/10	12 413	1 904	—	1 131	995	—	526	968
1910/11	20 528	3 365	—	1 451	1 639	102	433	1 938
1911/12	24 910	3 837	—	1 155	1 576	[3]116	609	1 586
1912/13	25 741	3 436	—	755	878	[3]220	319	1 605
1913/14	23 015	3 388	—	1 426	577	190	360	2 022
1914/15	18 353	3 135	—	1 164	1 106	—	80	2 100
1915/16	17 613	4 914	—	1 060	1 169	—	131	1 803
1916/17	10 216	2 620	—	673	511	—	193	1 697
1917/18	9 651	2 507	—	1 137	429	—	195	2 177
1918/19	10 232	2 547	—	1 294	415	—	161	1 671
1919/20	11 475	3 378	—	1 606	378	—	120	1 279
1920/21	12 402	3 300	—	279	650	—	181	1 487
1921/22	14 111	4 105	—	1 406	438	—	202	1 506
1922/23	18 288	5 675	—	1 354	820	—	—	1 422
1923/24	17 024	5 759	—	1 090	536	—	257	1 526
1924/25	23 207	6 835	—	1 005	781	—	238	1 589
1925/26	28 421	8 735	—	970	1 079	—	429	1 865
1926/27	24 368	7 248	—	1 347	812	—	260	1 546
1927/28	23 787	7 079	—	1 020	1 441	—	334	1 607
1928/29	28 330	8 355	—	1 110	1 592	—	386	1 463
1929/30	38 801	12 770	—	655	1 386	—	275	1 714
1930/31	43 210	13 129	—	536	1 174	—	145	1 147
1931/32	13 171	9 783	—	319	850	—	177	1 036
1932/33	28 928	12 984	—	382	996	—	203	1 122
1933/34	32 595	14 616	—	670	1 139	—	381	1 436
1934/35	39 433	17 533	—	583	809	—	488	2 000
1935/36	44 805	19 921	2 449	1 989	944	—	266	2 479
1936/37	51 715	21 387	2 389	3 659	1 014	—	375	4 025
1937/38	54 902	19 542	1 527	2 650	1 062	—	338	7 552
1938/39	45 783	14 104	907	1 338	1 024	—	469	9 820
1939/40	37 709	13 207	1 421	1 008	705	—	78	9 698
1940/41	23 638	4 361	—	24	868	—	59	12 920
1941/42	8 014	1 162	—	26	1 066	—	54	1 148
1942/43	8 372	1 057	—	29	998	—	61	1 491
1943/44	6 445	1 171	—	5	962	—	430	2 169
1944/45	5 919	1 229	—	—	1 296	—	495	531
1945/46	19 384	6 682	—	—	1 082	—	598	1 863
1946/47	34 820	14 736	—	38	857	25	851	3 181
1947/48	43 431	17 150	—	67	814	36	1 116	3 157
1948/49	44 002	14 811	1 356	49	919	38	991	3 331
1949/50	45 060	12 782	—	—	946	128	1 093	4 121
1950/51	55 795	13 921	4 021	40	796	179	1 094	5 043
1951/52	49 832	14 277	1 408	—	798	168	1 374	6 578
1952/53	43 439	13 772	2 365	—	678	175	1 016	5 394
1953/54[1]	...	...	...	...	...	...	...	...

[1]For 1953/54, only data on whaling in the Antarctic is available. See Table 69. — [2]Australia, Canada (and Newfoundland), New Zealand, Union of South Africa, United Kingdom. — [3]Estimate.

[1]Pour 1953/54, on dispose seulement des données pour la chasse à la baleine dans l'Antarctique. Voir le tableau 69. — [2]Australie, Canada (et Terre-Neuve), Nouvelle-Zélande, Union Sud-Africaine, Royaume-Uni. — [3]Estimation.

Table 68. - WHALE CATCH : Historical summary by countries, 1909/10-1953/54 (concluded)

Tableau 68. - CHASSE À LA BALEINE : Sommaire historique par pays, 1909/10-1953/54 (fin)

Year — Année	Denmark[4] — Danemark[4]	Germany — Allemagne	Iceland — Islande	Netherlands — Pays-Bas	Norway — Norvège	Portugal — Portugal	U.S.S.R. — U.R.S.S.	Other countries[7] — Autres pays[7]
	Number of whales — Nombre de baleines							
1909/10	47	—	—	—	6 659	183	—	—
1910/11	—	—	—	—	11 263	337	—	—
1911/12	42	—	—	—	15 492	497	—	—
1912/13	—	274	—	—	18 186	68	—	—
1913/14	—	[5]100	—	—	14 917	35	—	—
1914/15	—	—	—	—	10 626	142	—	—
1915/16	102	—	—	—	8 139	295	—	—
1916/17	—	—	—	—	4 394	128	—	—
1917/18	—	—	—	—	3 023	183	—	—
1918/19	—	—	—	—	4 012	132	—	—
1919/20	—	—	—	—	4 590	124	—	—
1920/21	187	—	—	—	6 240	78	—	—
1921/22	176	—	—	—	6 157	121	—	—
1922/23	—	—	—	—	8 728	177	—	[8]112
1923/24	134	—	—	—	7 306	71	—	345
1924/25	142	—	—	—	12 247	151	—	219
1925/26	176	—	—	—	14 727	199	—	241
1926/27	235	—	—	—	12 754	166	—	—
1927/28	330	—	—	—	11 791	185	—	—
1928/29	216	—	—	—	14 996	212	—	—
1929/30	292	—	—	—	21 610	99	—	—
1930/31	1 047	—	—	—	25 952	80	—	—
1931/32	30	—	—	—	797	179	—	—
1932/33	128	—	—	—	12 644	266	203	—
1933/34	123	—	—	—	13 657	234	339	—
1934/35	117	—	28	—	16 939	379	487	70
1935/36	114	—	85	—	15 670	387	501	—
1936/37	1 089	[6]920	79	—	[6]15 943	417	418	—
1937/38	208	[6]5 839	147	—	[6]15 355	417	265	—
1938/39	178	[6]5 066	130	—	[6]11 871	400	476	—
1939/40	—	—	—	—	11 040	552	—	—
1940/41	—	—	—	—	4 362	501	543	—
1941/42	—	—	—	—	3 456	548	554	—
1942/43	—	—	—	—	3 462	796	478	—
1943/44	—	—	—	—	984	724	—	—
1944/45	—	—	—	—	1 787	581	—	—
1945/46	175	—	—	—	7 687	831	466	—
1946/47	284	—	—	770	12 857	835	386	—
1947/48	302	—	239	1 294	16 104	1 001	2 104	47
1948/49	335	—	324	1 366	16 570	656	3 122	134
1949/50	478	—	265	1 295	17 234	448	3 931	2 339
1950/51	387	—	339	1 660	18 024	1 641	4 274	4 376
1951/52	44	—	265	1 650	16 102	784	5 579	805
1952/53	190	—	332	1 575	11 620	637	5 605	80
1953/54	...	...	...	...	...	...	...	...

[4]Including the Faeroe Islands.— [5]Does not include the catch of two Norwegian expeditions financed by Germany; see footnote 6. — [6]Includes the catch of two Norwegian expeditions financed by Germany: 1936/37, 1,756; 1937/38, 2,158; and 1938/39, 1,658. — [7]Details are as follows: 1923/24-1925/26, Spain ; 1934/35, Mexico ; 1947/48-1948/49, Spain ; 1949/50, France (2,193), Spain (146) ; 1950/51, France (4,079), Peru (61), Spain (236) ; 1951/52, France (436), Peru (95), Spain (274) ; 1952/53, Spain. — [8]Details not specified.

[4]Y compris les îles Féroé — [5]Ne comprend pas le produit de deux expéditions norvégiennes entreprises pour le compte de l'Allemagne; voir la note 6. — [6]Comprend le produit de deux expéditions norvégiennes entreprises pour le compte de l'Allemagne : 1936/37, 1.756 ; 1937/38, 2.158 ; 1938/39, 1.658. — [7]Les détails sont les suivants : 1923/24-1925/26, Espagne ; 1934/35, Mexique ; 1947/48-1948/49, Espagne ; 1949/50, France (2.193), Espagne (146) ; 1950/51, France (4.079), Pérou (61), Espagne (236) ; 1951/52, France (436), Pérou (95), Espagne (274) ; 1952/53, Espagne. — [8]Details non spécifiés.

Table 69. - WHALE CATCH : Historical summary by whaling area and by species, 1909/10-1953/54

Tableau 69. - CHASSE À LA BALEINE : Sommaire historique par zone de chasse et par espèce, 1909/10-1953/54

Year — Année	Grand total — Total général	Antarctic (pelagic) — Antarctique (chasse pélagique)							Antarctic (South Georgia) — Antarctique (Géorgie du Sud)		
		Total — Total	Blue-whales — Baleines bleues	Fin-whales — Rorquals communs	Humpback-whales — Jubartes	Sei-whales — Rorquals de Rudolf	Sperm-whales — Cachalots	Others[1] — Autres[1]	Total — Total	Blue-whales — Baleines bleues	Fin-whales — Rorquals communs
	Number of whales — Nombre de baleines										
1909/10	12 413	2 583	150	374	1 693	346	—	20	3 516	26	58
1910/11	20 528	3 701	308	512	2 097	195	—	589	6 529	85	168
1911/12	24 910	5 192	873	1 287	1 508	—	—	1 524	6 535	236	393
1912/13	25 741	5 910	1 960	2 778	1 122	43	—	7	4 850	233	1 749
1913/14	23 015	6 059	1 669	2 880	1 154	105	—	251	3 349	665	1 316
1914/15	18 353	4 767	1 893	2 074	678	120	—	2	5 097	2 313	1 940
1915/16	17 613	4 431	1 845	2 358	219	—	4	5	7 361	3 026	2 744
1916/17	10 216	2 003	1 380	602	21	—	—	—	4 471	2 440	1 606
1917/18	9 651	1 108	397	627	71	—	—	13	3 196	1 871	1 144
1918/19	10 232	1 995	641	1 261	81	1	—	11	2 792	1 160	1 530
1919/20	11 475	2 609	887	1 540	182	—	—	—	2 832	987	1 673
1920/21	12 402	4 766	1 761	2 848	157	—	—	—	3 682	856	2 643
1921/22	14 111	3 628	1 846	1 782	—	—	—	—	3 395	2 570	710
1922/23	18 288	4 547	2 114	2 232	197	—	4	—	5 363	3 569	1 445
1923/24	17 024	3 596	1 805	1 657	103	2	17	12	3 675	1 927	1 378
1924/25	23 207	4 670	2 191	2 347	97	—	35	—	5 818	3 512	2 019
1925/26	28 421	6 394	2 842	3 207	128	182	25	10	7 825	1 855	5 709
1926/27	24 368	7 450	2 856	3 958	189	413	22	12	5 215	3 689	1 144
1927/28	23 787	10 138	6 209	3 102	23	788	12	4	3 637	2 125	1 357
1928/29	28 330	15 334	11 287	3 560	44	412	31	—	5 132	1 560	3 130
1929/30	38 801	26 469	17 410	8 218	807	—	34	—	4 186	488	3 396
1930/31	43 210	37 465	28 325	8 601	510	1	27	1	2.736	1 085	1 416
1931/32	13 171	7 367	6 050	1 136	178	—	3	—	2 205	438	1 735
1932/33	28 928	23 331	18 624	4 441	159	—	107	—	996	267	727
1933/34	32 595	23 724	16 813	5 472	780	—	659	—	2 363	536	1 728
1934/35	39 433	30 233	15 944	11 664	1 928	141	556	—	1 575	556	836
1935/36	44 805	29 206	16 510	9 177	3 121	2	396	—	1 785	1 221	520
1936/37	51 715	32 821	14 183	13 302	4 460	19	856	1	1 758	121	1 079
1937/38	54 902	44 152	14 826	26 457	2 039	6	824	—	1 887	97	1 552
1938/39	45 783	36 681	13 849	19 477	883	3	2 468	1	1 675	232	1 307
1939/40	37 709	31 709	11 392	17 757	2	1	1 853	704	1 191	88	937
1940/41	23 638	15 495	4 936	7 084	2 675	22	778	—	868	7	747
1941/42	8 014	—	—	—	—	—	—	—	1 425	59	1 189
1942/43	8 372	—	—	—	—	—	—	—	998	125	776
1943/44	6 445	837	311	526	—	—	—	—	962	28	632
1944/45	5 919	1 595	914	679	—	2	—	—	1 296	128	987
1945/46	19 384	11 474	3 526	7 729	—	3	216	—	1 913	80	1 456
1946/47	34 820	23 043	8 865	12 877	1	2	1 298	—	2 550	327	1 670
1947/48	43 431	28 369	6 862	18 999	2	12	2 494	—	2 949	46	2 142
1948/49	44 002	28 494	7 399	17 201	13	16	3 865	—	2 941	226	1 922
1949/50	45 060	29 017	6 168	18 061	2 117	101	2 570	—	3 379	14	1 999
1950/51	55 795	31 180	6 966	17 474	1 630	367	4 742	1	2 817	82	1 982
1951/52	49 832	32 575	5 124	20 520	1 546	32	5 344	9	2 662	6	2 007
1952/53	43 439	28 325	3 866	21 197	954	123	2 185	—	2 328	4	1 670
1953/54	...	31 203	2 684	24 971	594	251	2 700	3	3 631	13	2 656

[1]Details are as follows : 1909/10, right whales ; 1910/11, 21 right-whales, 568 unspecified whales ; 1911/12, 9 right-whales, 3 bottlenoses, 1 512 unspecified whales ; 1912/13, 3 right-whales and 4 bottlenoses ; 1913/14, 6 right-whales and 245 unspecified whales ; 1914/15-1938/39, right-whales ; 1950/51, bottlenoses; 1951/52-1953/54, minke-whales.

[1]Les détails sont les suivants : 1909/10 : baleines franches ; 1910/11 : 21 baleines franches, 568 baleines non spécifiées ; 1911/12 : 9 baleines franches, 3 hypéroodons, 1 512 baleines non spécifiées ; 1912/13 : 3 baleines franches et 4 hypéroodons ; 1913/14 : 6 baleines franches et 245 baleines non spécifiées ; 1914/15-1938/39 : baleines franches ; 1950/51 : hypéroodons, 1951/52-1953/54 : petits rorquals (rorquals rostris).

Table 69. - WHALE CATCH : Historical summary by whaling area and by species, 1909/10-1953/54 (concluded)

Tableau 69. - CHASSE À LA BALEINE : Sommaire historique par zone de chasse et par espèce, 1909/10-1953/54 (fin)

Year — Année	Antarctic (South Georgia) — Antarctique (Géorgie du Sud)				Outside the Antarctic — En dehors de l'Antarctique						
	Humpback-whales — Jubartes	Sei-whales — Rorquals de Rudolf	Sperm-whales — Cachalots	Others[2] — Autres[2]	Total — Total	Blue-whales — Baleines bleues	Fin-whales — Rorquals communs	Humpback-whales — Jubartes	Sei-whales — Rorquals de Rudolf	Sperm-whales — Cachalots	Others — Autres
	Number of whales — Nombre de baleines										
1909/10	3 391	—	4	37	6 314	140	871	876	455	151	3 821
1910/11	6 197	—	—	79	10 298	311	1 611	2 456	509	302	5 109
1911/12	4 247	—	3	1 656	13 183	630	1 489	7 074	357	616	3 017
1912/13	1 916	—	3	949	14 981	224	1 881	5 959	573	462	5 882
1913/14	405	86	16	861	13 607	634	1 972	5 747	534	745	3 975
1914/15	823	—	1	20	8 489	324	1 594	1 728	730	860	3 253
1915/16	1 578	—	1	12	5 821	431	1 330	233	495	1 078	2 254
1916/17	378	—	35	12	3 742	531	1 261	82	647	478	743
1917/18	60	49	37	35	5 347	234	1 642	72	996	1 055	1 348
1918/19	68	7	18	9	5 445	296	1 922	726	1 111	1 287	103
1919/20	79	71	8	14	6 034	489	2 057	970	1 183	959	376
1920/21	103	36	31	13	3 954	370	1 428	542	651	800	163
1921/22	9	103	3	—	7 088	941	2 332	2 022	679	1 055	59
1922/23	320	10	19	—	8 378	1 248	3 250	2 031	941	862	46
1923/24	130	191	49	—	9 753	1 216	4 221	1 511	1 629	1 060	116
1924/25	262	1	24	—	12 719	1 810	4 931	3 012	1 141	1 606	219
1925/26	236	13	12	—	14 202	2 547	5 563	2 737	1 383	1 833	139
1926/27	—	365	17	—	11 703	2 202	3 962	2 391	1 226	1 525	397
1927/28	—	95	60	—	10 012	1 545	3 167	1 754	1 433	2 024	89
1928/29	15	396	31	—	7 864	1 274	3 003	521	822	2 170	74
1929/30	46	216	39	1	8 146	1 279	2 895	1 199	795	1 611	367
1930/31	66	144	24	1	3 009	240	1 350	347	507	546	19
1931/32	6	16	10	—	3 599	217	1 287	451	476	800	368
1932/33	—	2	—	—	4 601	176	1 921	341	432	1 324	407
1933/34	92	—	7	—	6 508	181	1 837	1 598	543	1 632	717
1934/35	37	125	21	—	7 625	334	1 578	2 124	696	1 921	972
1935/36	41	—	3	—	13 814	377	2 458	4 614	823	4 696	846
1936/37	17	471	70	—	17 136	348	3 346	5 386	746	6 608	702
1937/38	40	155	43	—	8 863	112	1 671	3 036	768	2 896	380
1938/39	—	19	117	—	7 427	71	1 838	510	793	2 926	1 289
1939/40	—	80	85	1	4 809	80	1 028	452	457	2 733	59
1940/41	—	88	26	—	7 275	85	1 319	264	697	4 837	73
1941/42	16	52	109	—	6 589	22	980	290	321	4 848	128
1942/43	—	73	24	—	7 374	26	1 033	288	433	5 479	115
1943/44	4	197	101	—	4 646	14	1 046	278	792	2 513	3
1944/45	60	76	45	—	3 028	69	951	243	140	1 624	1
1945/46	238	82	57	—	5 997	69	1 799	257	662	3 188	22
1946/47	28	391	133	1	9 227	110	1 948	261	738	6 115	55
1947/48	24	609	128	—	12 113	249	2 887	489	952	7 228	308
1948/49	18	562	213	—	12 567	156	2 640	3 364	1 277	4 938	192
1949/50	26	1 183	157	—	12 664	131	2 842	2 920	1 187	5 459	125
1950/51	8	519	226	—	21 798	230	3 363	2 714	2 147	13 296	48
1951/52	10	498	141	—	14 595	306	3 078	2 467	2 593	6 072	79
1952/53	9	498	147	—	12 786	336	2 640	2 339	1 551	5 852	68
1953/54	11	773	178	—	...	...	...	...	...	...	...

[2]Details are as follows : 1909/10-1910/11, right-whales ; 1911/12, 19 right-whales and 1,637 unspecified whales ; 1912-13, 949 unspecified whales ; 1913/14, 21 right-whales and 840 unspecified whales ; 1914/15-1946/47, right-whales.

[2]Les détails sont les suivants: 1909/10-1910/11, baleines franches; 1911/12, 19 baleines franches et 1.637 baleines non spécifiées ; 1912/13, 949 baleines non spécifiées ; 1913/14, 21 baleines franches et 840 baleines non spécifiées ; 1914/15-1946/47, baleines franches.

NOTES ON THE TABLES

NOTES SUR LES TABLEAUX

NOTAS SOBRE LOS QUADROS

GENERAL NOTES

Time Series

Except for Section 4 which contains historical summaries covering the years 1910-53, the time series are confined to five to seven recent years which, wherever possible, are compared with a prewar year, usually 1938. In many cases, data for additional years may be found in earlier issues of the Yearbook.

Most of the data for 1953 are preliminary and may be revised by the national offices.

Units of Measurement

Where figures refer to units other than those shown in the column heads or stubs of table, they are enclosed in square brackets and an explanation is given in the heading to the table or in footnotes.

Time. The calendar year is the unit of time normally used, except in the whaling tables. Other exceptions are indicated in footnotes and in the Notes on Countries. In the whaling tables, the "whaling year" of the International Whaling Commission has been used. It commences with the start of the Antarctic summer season (towards the end of the calendar year) and concludes at the end of the summer of the succeeding calendar year. When incorporated in a time series based on calendar years, the whaling year is shown under the calendar year in which it ends.

Weight, Length, Capacity, and Volume. In general, the metric system is followed.

Metric weight units are used throughout. The factors used in converting other units to metric weight are shown in Tables A and B on pp. 237-38.

In classifying craft, the units of length measurement used in the national statistics to define classes have been retained.

Tons mentioned in the tables are register tons, of 100 cubic feet (2.83 cubic meters) each. The *gross* register tonnage represents the total measured cubic content of all the permanently enclosed spaces of the craft with minor exceptions. The *net* register tonnage is the gross tonnage minus some "non-earning" spaces, for example, the spaces for machinery and for the accommodation of the crew.

Value. Data are shown in the appropriate national currency, rounded where necessary. Certain totals have been converted to U.S. dollars on the basis of exchange rates shown in Table C on p. 239.

Groups of Species

The various aquatic animals and plants have been classified in the following groups :

I. Teleosteans (*Teleostei*), commonly known as bony, scaled, finned or true fish

- A. Fresh-water fishes (also includes ganoids).
- B. Salmons, trouts, smelts, etc.
- C. Flounders, halibuts, soles, etc.
- D. Cods, hakes, haddocks, etc.
- E. Herrings, sardines, anchovies, etc.
- F. Tunas, bonitos, mackerels, etc.
- G. Miscellaneous marine teleosteans :
  - (i) Barracudas, mullets, etc.
  - (ii) Jacks, pompanos, etc.
  - (iii) Perches, croakers, breams, basses, etc.
  - (iv) Other marine teleosteans
  - (v) Species not identified

II. Other aquatic animals and plants

- H. Sharks, rays, etc.
- I. Crustaceans
- J. Mollusks
- K. Aquatic fauna, n.e.s.
  - (i) Miscellaneous aquatic reptiles, amphibians and invertebrates
  - (ii) Aquatic animal residuals
- L. Aquatic flora
- M. Aquatic mammals

Groups A-L are defined in detail in the notes to Tables 5-15. Group M (aquatic mammals) refers to (i) the right whales, rorquals or fin whales, and other baleen or whalebone whales (*Mystacoceti*), and the sperm or toothed whales (*Odontoceti*) ; (ii) the porpoises and the true dolphins (*Delphinidae*), manatees, dugongs, and other *Sirenia* ; (*iii*) various species of seals (*Pinnipedia*), otters, and other carnivores.

Because of insufficient information, no tables on the catch of aquatic mammals other than whales are included in the Yearbook. Statistics on the production of seal and other fur skins where available, are presented in Table 53.

Species Nomenclature

The English and French names of species (and groups of species) appearing in the tables are those used in national statistical publications or an equivalent selected so as to avoid, as far as possible, duplication and ambiguity. Selection was made on the basis of lists supplied by the national offices showing the scientific names of the species included in each of their statistical categories. Where an English (and French) name appears in the singular, only one species is included in that category. The inclusion of more than one species is indicated by giving the English (and French) common name in the plural form. An exception is made in the whaling tables where the names of the species are in the plural form because the whale catch statistics are expressed in numbers and not in weight units.

Names in the language of the country concerned, other than English or French, are printed in italics and shown in parentheses after the corresponding French name in the tables.

The species are arranged within the groups and subgroups in the English alphabetic order.

A glossary, arranged by regions and countries, is provided (pp. 217-33) to facilitate identification of species by both common and scientific name. The glossary follows what are believed to be prevailing practices in the areas in question and selection of a particular name or scientific binomial among alternative designations does not indicate any preference on the part of FAO.

The trade names of preserved and processed products which are used in Tables 33-53 do not always correspond to the common names of the species from which they are derived. The common names used in these tables should, therefore, not be identified by means of the scientific names given in the glossary.

Geographic nomenclature

In general, country statistics are grouped by continents and follow the English alphabetical order. Occasionally, the continents have been divided into regions which are defined as follows :

AFRICA

Northwest Africa. Algeria, Ceuta, French Morocco, Melilla, Spanish Morocco, Tunisia.

Northeast Africa. Egypt, Ethiopia and Eritrea, French Somaliland, Libya, Sudan.

East Central Africa. British Somaliland, Kenya, Seychelles, Somalia, Tanganyika, Uganda, Zanzibar and Pemba.

West Central Africa. Belgian Congo, Cape Verde Islands, French Cameroons, French Equatorial Africa, French Togoland, French West Africa, Gambia, Gold Coast and British Togoland, Liberia, Nigeria and British Cameroons, Portuguese Guinea, Ruanda-Urundi, Sierra Leone.

Southern Africa. Angola, Federation of Rhodesias and Nyasaland, Basutoland, Bechuanaland, Madagascar, Mauritius, Reunion, St. Helena, Ascension, and Tristan da Cunha, South West Africa, Swaziland, Union of South Africa.

AMERICA, NORTH

Northern North America. Alaska, Canada (including Newfoundland), Greenland, St. Pierre and Miquelon, United States.

Middle North America (Mainland). British Honduras, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama.

Middle North America (Caribbean Islands). Bermuda, British West Indies, Cuba, Dominican Republic, Guadaloupe, Haiti, Martinique, Netherlands Antilles, Puerto Rico, Virgin Islands (U.S.).

AMERICA, SOUTH

Pacific South America. Chile, Colombia, Ecuador, Peru.

Caribbean South America. British Guiana, French Guiana, Surinam, Venezuela.

East Central and Southeast South America. Argentina, Bolivia, Brazil, Falkland Islands, Paraguay, Uruguay.

ASIA

Southwest Asia. Aden Colony, Bahrein Islands, Cyprus, Iran, Iraq, Israel, Jordan, Kuwait, Lebanon, Muscat and Oman, Qatar, Saudi Arabia, Syria, Trucial Oman, Turkey, Yemen.

Central South Asia. Ceylon, India, Maldive Islands, Pakistan.

Southeast Asia. Associated States of Cambodia, Laos, and Viet-Nam, British Borneo (Brunei, North Borneo, and Sarawak), Burma, Indonesia, Malaya, Netherlands New Guinea, Philippines, Singapore, Thailand.

East Asia (Mainland). China (mainland), Hong Kong, Korea (North and South), Macau.

East Asia (Islands). China (Taiwan), Japan, Ryukyu Islands.

EUROPE

Northern Europe. Denmark, Faeroe Islands, Iceland, Norway, Sweden.

Western Europe (Mainland). Belgium, France, Luxembourg, Monaco, Netherlands.

Western Europe (Islands). Republic of Ireland, United Kingdom (England and Wales ; Northern Ireland ; Scotland ; the Channel Islands : Jersey and Guernsey ; the Isle of Man).

Southern Europe. Andorra, Gibraltar, Italy, Malta, Portugal, San Marino, Spain, Trieste.

Southeast Europe. Albania, Greece, Romania, Yugoslavia.

West Central Europe. Austria, Liechtenstein, Switzerland, Western Germany.

East Central Europe. Czechoslovakia, Germany (Eastern), Hungary, Poland.

OCEANIA

Australia, New Zealand.

Pacific Islands, n.e.s. Hawaii.

U.S.S.R.

NOTES ON TABLES

Catch and Landings

Catch in the tables means the " nominal " catch, i.e., that part of the " real " catch which is retained on board or by the fishermen at the time of capture. It is expressed in terms of live (whole or round fresh) weight. *Live weight* is the weight of the catch before any reduction has occurred as a result of heading, gutting, dressing, or other processing. The "nominal" catch (i.e., the landings on a live weight basis) is usually less than the " real " catch (not shown in the tables) as the latter includes, in addition, species and sizes which are, for various reasons, rejected at the time of capture. The live weight of the " nominal " catch is not usually ascertained directly but is calculated by the statistical offices of the countries concerned from the weight of the landings by the use of appropriate conversion factors. The *landed weight* is the weight of that part of the catch which is brought ashore and excludes all such parts as heads, guts, shells, etc., removed before landings. The difference between live weight and landed weight is significant particularly in the case of large fish caught in quantities on grounds at a considerable distance from the port of landing. In many other instances there is no significant difference between live and landed weight.

Landings as used in national publications and in this Yearbook may comprise :

(a) landings in a country by that country's own craft,
(b) landings in foreign ports by that country's craft,
(c) landings in that country by foreign craft, or
(d) a combination of the above.

Practices vary considerably. Available information is included in the *Notes on Countries*.

The *values* given in Tables 20-25 are generally intended to be based on prices paid to the fishermen and primary fishing enterprises at the time of landing. Known exceptions are indicated in footnotes.

Conversion of values from national currency units to U.S. dollars was made at average exchange rates shown in Table C on p. 239. These rates were taken from : the FAO *Yearbook of Food and Agriculture Statistics*, 1952, Volume VI, Part 1 ; *International Financial Statistics*, published by the International Monetary Fund, Washington, D.C., and *Direction of International Trade*, joint publication of the Statistical Office of the United Nations, New York, the International Monetary Fund, and the International Bank for Reconstruction and Development, Washington.

Because adjustments of official exchange rates, on which the conversion factors are based, often lag behind changes in effective rates, the usefulness of the U.S. dollar equivalents for purposes of international comparisons is limited, particularly for comparisons over time. No dollar equivalents are shown for the year 1949 because of the many adjustments in exchange rates which took place that year. In some instances, the dollar equivalents have been computed from more detailed figures in national currencies than those shown in the tables.

Utilization

The figures for each category represent the live weight of the fish as caught (i.e., the round or whole fresh weight) which entered into the specific utilization channel concerned. The primary utilization channels are defined in the key below. Only whole fish destined for the manufacture of oils and meals is included in the " reduction " category. Raw material for reduction derived from fish primarily destined for fresh marketing, freezing, canning, curing, and miscellaneous purposes is classified as " offal for reduction. " The figures in this category are on a net weight basis (i.e., actual weight of the offal available for reduction) and are shown in parentheses because such offal is also included in the live weight of the fish from which it derives.

Because of the statistical methods used in the countries concerned, the totals in the utilization tables do not always correspond with the totals shown in the tables on catch and landings.

Utilization channel	Type of commodity produced
1. For marketing as fresh	*Fresh products* : live, fresh, chilled, or iced, round or dressed, fish fillets, cutlets, etc.
2. For freezing	*Frozen products* : frozen, round or dressed fish, cutlets, fillets, etc.
3. For curing	*Cured products*: dried, salted (wet-salted, brine-packed, etc.), smoked, spiced, seasoned, marinated, vinegar- or sugar-cured, fermented products (sauces, juices, pastes), etc.
4. For canning	*Canned products* : packed in hermetically sealed containers.
5. For reduction	(a) *Oils* : edible and inedible body oils, liver oils containing vitamins, etc. (b) *Meals and fertilizers*: including various kinds of meals and solubles.
6. For other purposes	*Miscellaneous products* : bait, pearls, essence, glues, etc.

Definitions of commodities included are given in notes to the tables. Canned products shown in several tables refer to all products packed in hermetically sealed containers regardless of whether or not they have been heat-processed or otherwise sterilized. Where details are known, they are indicated in footnotes.

Fishing Craft

A wide variety of methods has been adopted by countries in the collection, compilation and presentation of statistical information about fishing fleets. International comparisons are, therefore, difficult. As far as possible, whaling craft have been excluded from Tables 55-60 and data on the whaling fleets (provided by the Bureau of International Whaling Statistics) are presented in Table 61.

NOTES ON COUNTRIES

Africa

Algeria. Included with France.

Angola. Includes Cabinda.

Belgian Congo. Excludes Ruanda-Urundi.

Ceuta and Melilla. Included in Spain, but shown separately as well.

French Morocco. Includes (*a*) quantities landed by French Moroccan fishing craft in foreign ports, and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in French Moroccan ports. It has been assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical.

Mauritius. Includes dependencies. " Landings " refer to landings at controlled points only. Total catch might be a few hundred tons more.

South West Africa. Includes the Walvis Bay area which, although a part of the Province of the Cape of Good Hope (Union of South Africa), is administered *as if* it were part of the Territory of South West Africa.

Spanish Morocco. Excludes Ceuta and Melilla. It has been assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical.

Union of South Africa. Excludes South West Africa, except where specifically indicated in certain tables in Section 2. Also excludes the Walvis Bay area, which, although a part of the Union province of the Cape of Good Hope, is administered *as if* it were part of the Territory of South West Africa.

America, North

Alaska. Included with the United States, except in Table 42 (canned Pacific salmon production).

Canada. Excludes Newfoundland, except where specifically indicated. Includes quantities landed by Canadian fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Canadian ports.

Mexico. For the years 1929-53, " Domestic production " excludes " via la pesca ", i.e., quantities caught by foreign fishermen (mostly from the United States) under Mexican permits. These quantities are included in the United States landings statistics. Mexico includes them in its export statistics but they are excluded from the United States import statistics.

Newfoundland. Not included with Canada unless specified.

United States. Includes Alaska, except in Table 42. Excludes Puerto Rico and Hawaii. Excludes quantities landed by foreign fishing craft in United States ports (but see exception in Table 28). All figures are reported on a live weight basis (whole or round fresh weight), except in certain instances where, for mollusks, the weight without the shell is given if available. Exceptions are indicated in footnotes.

America, South

Argentina. It has been assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical.

Peru. Total official landings as recorded are considered by the Department of Fish and Game, Ministry of Agriculture, Lima, to be a few thousand tons less than the true aggregate. It has been assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical.

Asia

China. Where possible separate figures are given for the mainland of China and for Taiwan (Formosa).

Indonesia. Prewar figures refer to the Netherlands East Indies. Postwar data refer to Indonesia, excluding Netherlands New Guinea.

Israel. Prewar figures refer to Palestine. Data for the years 1946-49 refer to the Hebrew year, i.e., the 12-month period ending September of the year under which the data are shown. Exceptions are indicated in footnotes.

Japan. It has been assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical for all practical purposes.

Malaya, Federation of. Refers to the *Federation of Malaya*, i.e., Perak, Selangor, Negri-Sembilan, Pahang, Johore, Kedah, Perlis, Kelantan, Trengganu, Malacca, Penang, and Wellesley Province. Excludes the *Colony of Singapore* (which includes Christmas and the Cocos Islands) except in the table on fishing craft (Table 58) where the Federation of Malaya and Singapore have been grouped together under " Malaya. "

Pakistan. Includes both East and West Pakistan.

Singapore. The *Colony of Singapore* includes Christmas and the Cocos Islands. Not included with Malaya, except in the table on fishing craft (Table 58).

Turkey. Includes both European and Asian Turkey.

Europe

Belgium. Includes quantities landed by Belgian fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Belgian ports.

Denmark. Excludes the Faeroe Islands and Greenland. Includes quantities landed by Danish fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Danish ports.

Faeroe Islands. Includes quantities landed by Faeroese fishing craft in foreign ports.

France. Includes Algeria. Excludes (*a*) quantities landed by French and Algerian fishing craft in foreign ports, and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in French and Algerian ports.

Germany, Western. Prewar figures refer to the prewar area of Germany, unless otherwise stated in a footnote. Excludes (*a*) quantities landed by German fishing craft in foreign ports, and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in German ports.

Iceland. Includes quantities landed by Icelandic fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Icelandic ports.

Ireland, Republic of. 1926-53, excludes quantities landed at points on the coasts of the six northern counties, i.e., on the coast between Derry and Warrenpoint. Excludes quantities landed by Irish fishing craft in foreign ports ; includes quantities landed by foreign fishing craft in Irish ports.

Italy. 1947-53, excludes the Free Territory of Trieste.

Netherlands. Excludes quantities landed by Netherlands fishing craft in foreign ports ; includes quantities landed by foreign fishing craft in Netherlands ports.

Norway. Includes Lofoten Islands and Svalbard. Includes, as far as possible, quantities landed by Norwegian fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Norwegian ports.

Portugal. Includes Azores and Madeira. Excludes (*a*) quantities landed by Portuguese fishing craft in foreign ports, and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in Portuguese ports.

Spain. Includes Ceuta and Melilla (also shown separately), the Balearic Islands, and the Canary Islands. Excludes (*a*) quantities landed by Spanish fishing craft in foreign ports ; and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in Spanish ports.

Sweden. Includes quantities landed by Swedish fishing craft in foreign ports ; excludes quantities landed by foreign fishing craft in Swedish ports.

Trieste. The territory of Trieste is shown separately except for 1938 when it is included with Italy.

United Kingdom. Includes England, Wales, Scotland, and Northern Ireland. Excludes (*a*) quantities landed by British fishing craft in foreign ports, and (*b*) quantities landed by foreign fishing craft in British ports.

Yugoslavia. Footnotes should be consulted to determine whether or not one or more of the constituent republics are excluded. In certain instances, the data refer to Croatia only and in other cases include also Serbia, Slovenia, Bosnia-Herzegovina, Macedonia, and Montenegro. Excludes the Free Territory of Trieste.

Oceania

Australia. Annual data refer to the 12-month period, 1 July - 30 June, shown under the year in which the period ends.

Hawaii. Not included in the United States. It is assumed that " catch " (live weight) and " landings " (landed weight) are identical for all practical purposes.

New Zealand. 1910-39 data for New Zealand refer to the 12-month period, 1 April - 31 March, shown under the year in which the period begins. 1940-53 data are on a calendar year basis.

NOTES GÉNÉRALES

Séries chronologiques

Sauf dans la section 4, où figurent des renseignements sur la période 1910-1953, les séries se limitent aux cinq ou sept dernières années, que l'on a comparées, chaque fois que possible, avec une année de l'avant-guerre, en général 1938. On trouvera dans de nombreux cas des données sur d'autres années dans les volumes précédents de l'Annuaire.

La plupart des chiffres de 1953 sont préliminaires et susceptibles d'être revisés par les services statistiques nationaux.

Unités de mesure

Quand l'unité employée n'est pas celle qui est indiquée en tête de colonne, les chiffres sont entre crochets et les précisions nécessaires sont données soit en tête du tableau, soit en bas de page.

Période de référence. Sauf dans les tableaux sur la chasse à la baleine, les chiffres se rapportent normalement à l'année civile ; les autres exceptions sont indiquées en bas de page et dans les Notes sur les pays. Les tableaux sur la chasse à la baleine s'appliquent à la campagne baleinière définie par la Commission internationale baleinière, qui commence au début de l'été antarctique (vers la fin de l'année civile) et se termine à la fin de l'été de l'année civile suivante. Lorsque cette période de référence a été utilisée dans une série chronologique se rapportant à l'année civile, elle a été désignée par le millésime de l'année civile au cours de laquelle elle s'achève.

Unités de poids, de longueur, de capacité et de volume. En règle générale, on s'est servi du système métrique.

Les poids sont toujours indiqués en unités métriques. On trouvera dans les tableaux A et B (p. 237-38) les coefficients de conversion qui ont été utilisés le cas échéant.

La longueur des bateaux de pêche est exprimée en unités nationales.

La tonne utilisée dans les tableaux est le tonneau de jauge international (100 pieds cubes soit 2,83 m^3). Le tonnage brut représente, sauf dans quelques cas peu importants, la capacité intérieure totale du navire. Le tonnage net s'obtient en déduisant du tonnage brut celui de quelques espaces « morts », par exemple la chambre des machines et le poste d'équipage.

Valeurs. Les valeurs sont exprimées en monnaie nationale et arrondies le cas échéant. On a converti certains totaux en dollars des Etats-Unis, d'après les taux de change donnés au tableau C (p. 239).

Groupes d'espèces

La faune et la flore aquatiques ont été réparties entre les « groupes d'espèces » ci-dessous :

I. Téléostéens (*Teleostei*), communément appelés poissons à squelette osseux, à écailles et à nageoires, ou poissons véritables.
- A. Poissons d'eau douce (y compris les ganoïdes).
- B. Saumons, truites, éperlans, etc.
- C. Flets, flétans, soles, etc.
- D. Morues, merlus, églefins, etc.
- E. Harengs, sardines, anchois, etc.
- F. Thons, bonites, maquereaux, etc.
- G. Téléostéens marins divers :
  - i) Barracoudas, mulets, etc.
  - ii) Chinchards, pompanos, etc.
  - iii) Perches, maigres, brêmes, bars, etc.
  - iv) Autres poissons de mer.
  - v) Espèces non identifiées.

II. Autres animaux et plantes aquatiques.
- H. Squales, raies, etc.
- I. Crustacés.
- J. Mollusques.
- K. Faune aquatique, n.d.a.
  - i) Reptiles, amphibies et invertébrés divers.
  - ii) Résidus d'animaux aquatiques.
- L. Flore aquatique.
- M. Mammifères aquatiques.

Les groupes A à L sont définis en détail dans les notes des tableaux 5 à 15. Le groupe M (Mammifères aquatiques) comprend *a*) les baleines franches, rorquals ou rorquals communs et autres balénoptères ou baleines à fanons (*Mystacoceti*) et les cachalots (*Odontoceti*) ; *b*) les marsouins et les dauphins vrais (Delphinidés), les lamantins, dugongs et autres siréniens ; diverses espèces de phoques (Pinnipèdes), de loutres de mer et autres carnivores.

Faute de renseignements suffisants, on n'a pu inclure dans l'Annuaire des tableaux pour les prises de mammifères aquatiques autres que les baleines. Les statistiques que l'on a pu réunir sur la production des peaux de phoques et autres pelleteries figurent au tableau 53.

Nomenclature des espèces

Les noms anglais et français des espèces (et des groupes d'espèces) figurant dans les tableaux sont soit ceux qui figurent dans les publications statistiques nationales, soit des équivalents choisis pour éviter, autant que possible, les doubles emplois et les ambiguïtés. On a effectué ce choix en s'inspirant des listes fournies par les services nationaux, énumérant les noms scientifiques des espèces qui sont comprises dans chacune des catégories statistiques adoptées par ces services. Chaque catégorie ne comprend qu'une seule espèce lorsque les noms vulgaires anglais et français sont au singulier ; elle englobe au contraire plusieurs espèces lorsque ces noms sont au pluriel. On a fait une exception pour les tableaux sur la chasse à la baleine, où les noms des espèces sont au pluriel parce que les statistiques des captures de baleines sont exprimées en unités et non en poids.

Les noms utilisés dans les pays dont la langue n'est ni l'anglais, ni le français, ont été donnés dans la langue du pays ; ils sont imprimés en italique et figurent entre parenthèses dans les tableaux après le nom français correspondant.

On a suivi l'ordre alphabétique anglais pour classer les espèces dans les groupes et sous-groupes.

Pour faciliter l'identification des espèces, des glossaires par régions et par pays donnent les noms vulgaires et scientifiques (p. 217-33). Ces glossaires s'inspirent des pratiques que l'on estime les plus courantes dans chaque région et le choix de tel ou tel nom, qu'il soit commun ou scientifique, n'implique aucune préférence de la part de la FAO.

Les appellations commerciales des produits en conserve ou traités qui figurent aux tableaux 33 à 53 ne correspondent pas toujours aux noms vulgaires des espèces dont proviennent ces produits ; aussi ne saurait-on identifier ces dernières en utilisant les noms scientifiques du glossaire.

Nomenclature géographique

En général, les statistiques nationales sont groupées par continents, dans l'ordre alphabétique anglais. Dans certains cas, les continents ont été divisés en régions, comme suit :

AFRIQUE

Afrique du nord-ouest. Algérie, Ceuta, Maroc français, Melilla, Maroc espagnol, Tunisie.

Afrique du nord-est. Egypte, Ethiopie et Erythrée, Côte française des Somalis, Libye, Soudan.

Afrique centrale orientale. Somalie britannique, Kenya, Seychelles, Somalie, Tanganyika, Ouganda, Zanzibar et Pemba.

Afrique centrale occidentale. Congo belge, îles du Cap Vert, Cameroun français, Afrique-Equatoriale française, Togo français, Afrique-Occidentale française, Gambie, Côte de l'Or et Togo sous administration britannique, Libéria, Nigeria et Cameroun britannique, Guinée portugaise, Ruanda-Urundi, Sierra Leone.

Afrique australe. Angola, Fédération de Rhodésie et Nyassaland, Basoutoland, Bechouanaland, Madagascar, île Maurice, île de la Réunion, Sainte Hélène, Ascension et Tristan da Cunha, Sud-Ouest africain, Swaziland, Union Sud-Africaine.

AMÉRIQUE DU NORD

Région septentrionale. Alaska, Canada (y compris Terre-Neuve), Groenland, Saint-Pierre et Miquelon, Etats-Unis.

Région centrale (continent). Honduras britannique, Costa Rica, Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama.

Région centrale (Antilles). Bermudes, Antilles britanniques, Cuba, République Dominicaine, Guadeloupe, Haïti, Martinique, Antilles néerlandaises, Porto Rico, îles Vierges (Etats-Unis).

AMÉRIQUE DU SUD

Région du Pacifique. Chili, Colombie, Equateur, Pérou.

Région des Antilles. Guyane britannique, Guyane française, Surinam, Venezuela.

Région centre-est et sud-est. Argentine, Bolivie, Brésil, îles Falkland, Paraguay, Uruguay.

ASIE

Asie du sud-ouest. Colonie d'Aden, îles Bahrein, Chypre, Iran, Irak, Israël, Jordanie, Koweit, Liban, Mascate et Oman, Katar, Arabie saoudite, Syrie, Oman sous régime de traité, Turquie, Yémen.

Asie - centre-sud. Ceylan, Inde, îles Maldives, Pakistan.

Asie du sud-est. Etats associés du Cambodge, du Laos et du Viet-Nam, Bornéo britannique (Brunei, Bornéo du Nord et Sarawak), Birmanie, Indonésie, Malaisie, Nouvelle-Guinée néerlandaise, Philippines, Singapour, Thaïlande.

Asie orientale (continent). Chine (continent), Hong-kong, Corée (nord et sud), Macao.

Asie orientale (îles). Chine (Formose), Japon, îles Riou-Kiou.

EUROPE

Europe septentrionale. Danemark, îles Féroé, Islande, Norvège, Suède.

Europe occidentale (continent). Belgique, France, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas.

Europe occidentale (îles). République d'Irlande, Royaume-Uni (Angleterre et Pays de Galles ; Irlande du Nord ; Ecosse ; îles anglo-normandes : Jersey et Guernesey ; île de Man).

Europe méridionale. Andorre, Gibraltar, Italie, Malte, Portugal, Saint-Marin, Espagne, Trieste.

Europe du sud-est. Albanie, Grèce, Roumanie, Yougoslavie.

Europe centrale-ouest. Autriche, Liechtenstein, Suisse, Allemagne occidentale.

Europe centrale-est. Tchécoslovaquie, Allemagne orientale, Hongrie, Pologne.

OCÉANIE

Australie, Nouvelle-Zélande.

Iles du Pacifique, n.d.a. Hawaii.

U.R.S.S.

NOTES RELATIVES AUX TABLEAUX

Quantités pêchées et quantités débarquées

Dans les tableaux, le terme « *quantités pêchées* » s'applique aux quantités de poisson conservées à bord au moment de la capture, (non compris par conséquent les poissons qui, en raison de leur espèce ou de leur taille, sont rejetés à la mer). Les « quantités pêchées » sont exprimées en *poids vif*, qui est le poids du poisson entier, n'ayant pas subi de réduction du fait de l'étêtage, de l'éviscération, du parage, etc. Ce poids n'est généralement pas obtenu directement ; il est le plus souvent calculé par les services statistiques nationaux, par application de coefficients de conversion aux quantités débarquées.

Par « *quantités débarquées* », on entend la partie des quantités pêchées qui est effectivement débarquée à l'exclusion des têtes, entrailles, coquilles, etc., enlevées avant le débarquement. La différence entre le « *poids vif* » et le « *poids débarqué* » est souvent importante, en particulier lorsqu'il s'agit de poissons de forte taille capturés en grandes quantités sur des lieux de pêche éloignés des ports de débarquement ; dans de nombreux autres cas, elle est négligeable.

Les *quantités débarquées* indiquées dans les publications nationales et dans l'Annuaire peuvent comprendre :

a) soit les quantités débarquées dans un pays par les bateaux de pêche de ce pays ;

b) soit les quantités débarquées à l'étranger par les bateaux de pêche de ce même pays ;

c) soit les quantités débarquées dans le pays par des bateaux de pêche étrangers ;

d) soit une combinaison de ces trois catégories.

Les usages varient beaucoup et les renseignements disponibles à cet égard figurent dans les *Notes sur les pays*.

En général, les *valeurs* indiquées dans les tableaux 20 à 25 reposent sur les prix payés aux pêcheurs et aux entreprises de pêche primaires au moment du débarquement. On a indiqué dans les notes en bas de page les exceptions que l'on connaissait.

Pour convertir en dollars des Etats-Unis les valeurs exprimées en monnaie nationale, on s'est servi des taux de change moyens indiqués au tableau C, (p. 239). Ces taux sont tirés des publications suivantes : *Annuaire de statistiques agricoles et alimentaires*, 1952, volume VI, première partie (FAO, Rome) ; *International Financial Statistics* (Fonds monétaire international, Washington), et *Direction of International Trade*, étude publiée conjointement par le Bureau de statistique de l'Organisation des Nations Unies (New York), le Fonds monétaire international et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (Washington).

Etant donné que les taux de change officiels utilisés ne s'alignent souvent sur les taux réels qu'avec un certain retard, la conversion en dollars des Etats-Unis aux fins de comparaison internationale est d'un intérêt limité, notamment si l'on confronte les chiffres dans le temps. On n'a pas calculé les équivalents en dollars pour 1949, en raison des nombreux ajustements qu'ont subis les taux de change dans le cours de l'année. Dans certains cas, la conversion en dollars a été effectuée à partir de chiffres en monnaie nationale qui étaient plus détaillés que ceux qui figurent dans les tableaux.

Utilisation

Les chiffres indiqués pour chaque catégorie représentent le poids vif du poisson tel que pêché (c'est-à-dire le poids brut du poisson frais, ou poids du poisson frais entier) qui a été dirigé au départ vers la catégorie d'utilisation indiquée. Les utilisations primaires sont indiquées ci-dessous. La catégorie « traitement industriel » ne tient compte que du poisson entier destiné à la fabrication d'huiles et de farines. On a classé comme « déchets pour transformation » la matière première qui, ayant été traitée industriellement, provenait de poissons destinés principalement à d'autres usages (marée fraîche, congélation, séchage, fumage, salaison, etc., conserve et autres utilisations). Les chiffres de cette catégorie représentent un poids net (poids réel des déchets disponibles pour la transformation) et figurent entre parenthèses, car les déchets sont déjà inclus dans le poids vif du poisson dont ils proviennent.

En raison des méthodes statistiques utilisées dans les pays, les totaux indiqués dans les tableaux sur l'utilisation ne correspondent pas toujours à ceux des tableaux sur les quantités pêchées et débarquées.

Mode d'utilisation	Type de produit
1. Marée fraîche	*Produits frais* : poisson vivant, frais, rafraîchi ou emballé dans la glace, entier ou apprêté. escalopes, filets, etc.
2. Congélation	*Produits congelés* : poisson congelé, entier ou apprêté, escalopes, filets, etc.
3, Séchage, fumage, salaison	*Produits séchés, fumés, salés* : poisson séché, salé (salé vert, emballé en saumure, etc.), fumé, épicé, assaisonné, mariné, conservé au vinaigre ou au sucre, produits fermentés (sauces, jus, pâtes), etc.
4. Conserves	*Produits en conserve* : en récipients fermés hermétiquement.
5. Traitement industriel ...	a) *Huiles* : huiles de chair comestibles et non comestibles, huiles de foie contenant des vitamines, etc. b) *Farines et engrais* : différents types de farines et de solubilisés.
6. Autres utilisations.....	*Produits divers* : appâts, perles, essences, colles, etc.

Les définitions des produits indiqués figurent dans les notes des tableaux. Les produits en conserve mentionnés dans plusieurs tableaux s'entendent de tous les produits placés dans des récipients hermétiquement fermés, qu'ils aient été ou non traités à la chaleur ou stérilisés par d'autres procédés. On a donné en note les renseignements dont on disposait.

Bateaux de pêche

Les différents pays appliquent des méthodes très diverses pour rassembler, élaborer et présenter les statistiques sur les flottilles de pêches. Aussi est-il difficile d'effectuer des comparaisons sur le plan international. Autant que possible, on s'est efforcé d'exclure les baleiniers des tableaux 55 à 60, et on a donné au tableau 61 les renseignements sur les flottilles baleinières fournis par le Bureau international de statistique baleinière.

NOTES SUR LES PAYS

Afrique

Algérie. Comprise dans la France.

Angola. Comprend Cabinda.

Congo belge. Ne comprend pas le Ruanda-Urundi.

Ceuta et Melilla. Compris dans l'Espagne, mais figurent aussi séparément.

Maroc français. Comprend *a*) les quantités débarquées par les bateaux de pêche du Maroc français dans les ports étrangers et *b*) les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports du Maroc français. On a supposé que les « quantités pêchées » (poids vif) et les « quantités débarquées » (poids débarqué) étaient identiques.

Ile Maurice. Comprend les dépendances. Les « quantités débarquées » s'entendent uniquement des quantités débarquées en des points contrôlés. Il se peut que le poids total des quantités pêchées dépasse de quelques centaines de tonnes celui des quantités débarquées.

Sud-Ouest africain. Comprend la région de Walvis Bay qui, bien que faisant partie de la province du Cap de Bonne Espérance (Union Sud-Africaine), est administrée *comme si* elle faisait partie du Territoire du Sud-Ouest africain.

Maroc espagnol. Ne comprend ni Ceuta ni Melilla. On a supposé que les «quantités pêchées» (poids vif) et les «quantités débarquées» (poids débarqué) étaient identiques.

Union Sud-Africaine. Ne comprend pas le Sud-Ouest africain, sauf indication contraire dans certains tableaux de la Section 2. Ne comprend pas non plus la région de Walvis Bay qui, bien que faisant partie de la province du Cap de Bonne Espérance (Union Sud-Africaine), est administrée *comme si* elle faisait partie du Territoire du Sud-Ouest africain.

Amérique du Nord

Alaska. Compris dans les Etats-Unis, sauf pour le tableau 42 (saumon du Pacifique en conserve).

Canada. Ne comprend pas Terre-Neuve, sauf indication contraire. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche canadiens dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports canadiens.

Mexique. Pour 1929-53, la « production intérieure » ne comprend pas les quantités pêchées par les pêcheurs étrangers (provenant en majeure partie des Etats-Unis) titulaires de permis mexicains (« *via la pesca* »). Ces quantités sont comprises dans les statistiques des quantités débarquées aux Etats-Unis. Le Mexique les inclut dans ses statistiques d'exportation, mais elles ne figurent pas dans les statistiques d'importation des Etats-Unis.

Terre-Neuve. Sauf indication contraire, n'est pas comprise dans le Canada.

Etats-Unis. Comprend l'Alaska, sauf dans le tableau 42 ; ne comprend ni Porto Rico ni Hawaii. Ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports des Etats-Unis (exception faite du tableau 28). Tous les chiffres indiqués correspondent au poids vif (poids brut de poisson frais ou poids du poisson frais entier), sauf dans certains cas où, pour les mollusques, le poids est donné si possible sans coquille. Les exceptions sont indiquées dans les notes en bas de page.

Amérique du Sud

Argentine. On a supposé que les « quantités péchées » (poids vif) et les « quantités débarquées » (poids débarqué) étaient identiques.

Pérou. Selon le Département de la pêche et de la chasse du Ministère de l'Agriculture, le total des quantités débarquées officiellement enregistrées est inférieur de quelques milliers de tonnes à la réalité. On a supposé que les « quantités pêchées » (poids vif) et les « quantités débarquées » (poids débarqué) étaient identiques.

Asie

Chine. Chaque fois qu'on le pouvait, on a donné des chiffres distincts pour la Chine continentale et pour Formose.

Indonésie. Les chiffres d'avant-guerre se rapportent aux Indes néerlandaises. Les données d'après-guerre s'entendent de l'Indonésie, à l'exclusion de la Nouvelle-Guinée néerlandaise.

Israël. Les chiffres d'avant-guerre se rapportent à la Palestine. Les chiffres de 1946-49 s'entendent de l'année hébraïque, c'est-à-dire de la période de 12 mois qui se termine en septembre de l'année considérée. Les exceptions sont indiquées dans les notes en bas de page.

Japon. On a supposé que les « quantités pêchées » (poids vif) et « débarquées » (poids débarqué) étaient pratiquement identiques.

Fédération de Malaisie. Comprend les Etats de Pérak, Selangor, Negri-Sembilan, Pahang, Johore, Kedah, Perlis, Kelantan, Trengganu, Malacca, Penang et la province de Wellesley. Ne comprend pas la *colonie de Singapour* (qui comprend les îles Christmas et Cocos), sauf dans le tableau 58 (bateaux de pêche), pour lequel la Fédération de Malaisie et Singapour ont été groupés sous la rubrique « Malaisie ».

Pakistan. Comprend le Pakistan oriental et le Pakistan occidental.

Singapour. La *colonie de Singapour* comprend les îles Christmas et Cocos ; elle n'est pas incluse dans la Malaisie, sauf pour le tableau sur les bateaux de pêche (tableau 58).

Turquie. Comprend la Turquie d'Europe et la Turquie d'Asie.

Europe

Belgique. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche belges dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports belges.

Danemark. Ne comprend ni les îles Féroé ni le Groenland. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche danois dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités

débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports danois.

Iles Féroé. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche des îles Féroé dans les ports étrangers.

France. Comprend l'Algérie. Ne comprend ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche français et algériens dans les ports étrangers ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports français et algériens.

Allemagne occidentale. Les chiffres d'avant-guerre se rapportent au territoire allemand d'avant-guerre, sauf indication contraire dans les notes en bas de page. Ne comprend ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche allemands dans les ports étrangers ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports allemands.

Islande. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche islandais dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports islandais.

République d'Irlande. De 1926 à 1953 : ne comprend pas les quantités débarquées sur la côte des six comtés du Nord, c'est-à-dire entre Derry et Warrenpoint. Ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche irlandais dans les ports étrangers ; comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports irlandais.

Italie. De 1947 à 1953 : ne comprend pas le territoire libre de Trieste.

Pays-Bas. Ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche néerlandais dans les ports étrangers ; comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports néerlandais.

Norvège. Comprend les îles Lofoden et Svalbard. Comprend autant que possible les quantités débarquées par les bateaux de pêche norvégiens dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports norvégiens.

Portugal. Comprend les Açores et Madère. Ne comprend ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche portugais dans les ports étrangers ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports portugais.

Espagne. Comprend Ceuta et Melilla (qui figurent aussi séparément), les îles Baléares et les îles Canaries. Ne comprend ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche espagnols dans les ports étrangers ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports espagnols.

Suède. Comprend les quantités débarquées par les bateaux de pêche suédois dans les ports étrangers ; ne comprend pas les quantités débarquées par les bateaux de pêche étrangers dans les ports suédois.

Trieste. Le territoire de Trieste est compris dans l'Italie, sauf de 1947 à 1953, période pour laquelle il figure séparément.

Royaume-Uni. Comprend l'Angleterre, le Pays de Galles, l'Ecosse et l'Irlande du Nord. Ne comprend ni les quantités débarquées par les bateaux de pêche britanniques dans les ports étrangers ni les quantités débarquées par les bateaux étrangers dans les ports britanniques.

Yougoslavie. Il convient de consulter les notes en bas de page pour déterminer si les statistiques excluent ou non une ou plusieurs des républiques constitutives. Dans certains cas, les chiffres se rapportent uniquement à la Croatie et, dans d'autres, ils s'appliquent également à la Serbie, à la Slovénie, à la Bosnie et à l'Herzégovine, à la Macédoine et au Monténégro. Ne comprend pas le territoire libre de Trieste.

Océanie

Australie. Les données annuelles portent sur une période de 12 mois (1er juillet - 30 juin), qui est indiquée par le millésime de l'année durant laquelle elle s'achève.

Hawaï. N'est pas compris dans les Etats-Unis. On a supposé que les « quantités pêchées » (poids vif) et « débarquées » (poids débarqué) étaient pratiquement identiques.

Nouvelle-Zélande. De 1910 à 1939, les données se rapportent à une période de 12 mois (1er avril - 31 mars), qui est indiquée par le millésime de l'année durant laquelle elle commence. Les données sur la période 1940-53 s'entendent de l'année civile.

NOTAS GENERALES

Períodos

Con la salvedad de la Sección 4, que contiene resúmenes históricos de los años 1910 a 1953, los períodos abarcan de 5 a 7 años recientes y en cuanto es factible se comparan con un año de la preguerra, por lo común 1938. En muchos casos pueden encontrarse datos de otros años en las ediciones anteriores del Anuario.

Casi todos los datos de 1953 son preliminares y puede ocurrir que sean revisados por las oficinas de los países.

Unidades de medida

Si los datos no se refieren a las unidades que aparecen en la cabecera de las columnas o al pie del cuadro, figuran entre corchetes, dándose la explicación del caso en la cabecera del cuadro o en las notas al pie.

Períodos. La unidad de tiempo que se usa normalmente es el año civil, excepto en los cuadros sobre ballenas. Las demás excepciones se indican en las notas al pie y en las *Notas sobre los países*. En los cuadros sobre ballenas se ha empleado el « año ballenero » de la Comisión Internacional sobre la Ballena, que comienza al iniciarse la temporada de verano en el Antártico (hacia fines del año civil) y concluye al final del verano del año civil siguiente. Cuando se incorpora a un período basado en años civiles, el « año ballenero » aparece en el año civil en que termina.

Peso, longitud, capacidad y volumen : en general, se emplea el sistema métrico.

Se utilizan siempre las unidades de peso del sistema métrico. En los Cuadros A y B (págs. 237-38) aparecen los coeficientes empleados para convertir otras unidades a este sistema.

En la clasificación de embarcaciones se han conservado las unidades de longitud empleadas en las estadísticas nacionales para definir las clases.

Las toneladas que aparecen en los cuadros son de registro, de 100 pies cúbicos (2,83 m.^{3}) cada una. El tonelaje *bruto* de registro representa el contenido cúbico total medido de todos los espacios de la embarcación cerrados permanentemente, con pequeñas excepciones. El tonelaje *neto* de registro equivale al bruto menos algunos espacios « no útiles » ; por ejemplo, los destinados a la maquinaria y al alojamiento de la tripulación.

Valor. Los datos se dan en la moneda nacional correspondiente, redondeándose la cifra cuando ha sido necesario. Algunos totales se han convertido en dólares de los Estados Unidos empleando los coeficientes de conversión del Cuadro C (pág. 239).

Grupos de especies

Los diversos animales y plantas acuáticos se han clasificado en los siguientes grupos :

I. Teleósteos (*Teleostei*), conocidos vulgarmente como peces óseos, con escamas y aletas, o peces típicos.

- A. Peces de agua dulce. (También incluyen los ganoideos).
- B. Salmones, truchas, eperlanos, etc.
- C. Acedias, hipoglosos, lenguados, etc.
- D. Bacalaos, merluzas, abadejos, etc.
- E. Arenques, sardinas, anchoas, etc.
- F. Atunes, bonitos, caballas, etc.
- G. Varios teleósteos marinos :
  - (*i*) Barracudas, mújoles, etc.
  - (*ii*) Jureles, pámpanos, etc.
  - (*iii*) Pargos, roncadores, corbinas, cabrillas, etc.
  - (*iv*) Otros teleósteos marinos
  - (*v*) Especies no identificadas

II. Otros animales y plantas acuáticos

- H. Tiburones, rayas, etc.
- I. Crustáceos
- J. Moluscos
- K. Fauna acuática, no especificada en otra parte
  - (*i*) Varios reptiles, anfibios e invertebrados acuáticos
  - (*ii*) Residuos de animales acuáticos
- L. Flora acuática
- M. Mamíferos acuáticos

Los grupos A - L se definen detalladamente en las notas de los Cuadros 5-15. El grupo M (mamíferos acuáticos) comprende (*i*), las ballenas francas, rorcuales o ballenas de aleta y otras ballenas de barba (*Mystacoceti*), y las ballenas de esperma o cachalotes (*Odontoceti*) ; (*ii*) las marsopas y delfines (*Delphinidae*), manatíes, dugongos y otros *Sirenia* ; (*iii*) diversas especies de focas (*Pinnipedia*), nutrias y otros carnívoros.

Por insuficiencia de datos no se incluyen en el *Anuario* más cuadros de capturas de mamíferos acuáticos que los referentes a las ballenas. En el Cuadro 53 se dan las estadísticas de producción de pieles de focas y de otras clases.

Nomenclatura de las especies

Los nombres franceses e ingleses de las especies (y grupos de especies) que aparecen en los cuadros son los utilizados en las publicaciones estadísticas nacionales o un equivalente elegido para evitar en lo posible la duplicación y la ambigüedad. La selección se ha hecho a base de las listas facilitadas por los centros nacionales, en las que aparecen los nombres científicos de las especies de cada una de las categorías estadísticas. Si el nombre inglés (o francés) aparece en singular quiere decirse que sólo se incluye una especie en esa categoría. La inclusión de más de una especie se indica dando el nombre vulgar inglés (o francés) en plural. Quedan exceptuados los cuadros sobre ballenas, pues en ellos los nombres de las especies aparecen en plural debido a que las estadísticas de capturas balleneras se expresan en números y no en unidades de peso.

Los nombres en los idiomas oficiales, fuera del inglés y el francés, de los países en cuestión aparecen en cursiva y entre paréntesis detrás del nombre francés correspondiente.

Las especies aparecen ordenadas por grupos y subgrupos en el orden alfabético inglés.

Para facilitar la identificación de las especies por medio del nombre vulgar y el científico, se incluyen glosarios dispuestos por regiones y países (págs. 217-33). En los glosarios se ha seguido el método que se ha considerado más corriente en las distintas regiones y la selección de un nombre determinado o de un binomio científico entre varias designaciones no indica preferencia alguna por parte de la FAO.

Los nombres comerciales de los productos en conserva y elaborados que se emplean en los Cuadros 33-53 no corresponden siempre a los nombres vulgares de las especies de que proceden. Por lo tanto, los nombres vulgares empleados en esos cuadros no deben identificarse por medio de los nombre científicos que figuran en el glosario.

Nomenclatura geográfica

En general, las estadísticas de los países se agrupan por continentes, siguiendo el orden alfabético inglés. Algunas veces los continentes se han dividido en regiones, de esta forma :

AFRICA

Africa Nordoccidental. Argel, Ceuta, Marruecos Francés, Melilla, Marruecos Español, Túnez.

Africa Nororiental. Egipto, Etiopía y Eritrea, Somalia Francesa, Libia, Somalia, Sudán.

Africa Centro-oriental. Somalia Británica, Kenya, Seychelles, Tanganyika, Uganda, Zanzíbar y Pemba.

Africa Centro-occidental. Congo Belga, Islas de Cabo Verde, Camerún Francés, Africa Ecuatorial Francesa, Togo Francés, Africa Occidental Francesa, Gambia, Costa de Oro y Togo Británico, Liberia, Nigeria y Camerún Británico, Guinea Portuguesa, Ruanda-Urundi, Sierra Leona.

Africa Meridional. Angola, Federación de Rodesia del Norte, Rodesia del Sur y Nyasaland, Basutolandia, Bechuania, Madagascar, Mauricio, Reunión, Santa Elena (Ascensión y Tristan de Cunha), Africa Sud-occidental, Swazilandia, Unión Sudafricana.

AMERICA, NORTE

Norteamérica Septentrional. Alaska, Canadá (incluída Terranova), Groenlandia, St. Pierre y Miquelón, Estados Unidos.

Norteamérica Central (*continental*). Honduras Británico, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá.

Norteamérica Central (*Islas del Caribe*). Bermudas, Antillas Británicas, Cuba, República Dominicana, Guadalupe y Martinica, Haití, Antillas Neerlandesas, Puerto Rico, Islas Vírgenes (E.U.A.).

AMERICA, SUR

Costa del Pacífico. Chile, Colombia, Ecuador, Perú.

Costa del Caribe. Guayana Británica, Guayana Francesa, Surinam, Venezuela.

Sudamérica Centro-oriental y Sud-oriental. Argentina, Bolivia, Brasil, Islas Malvinas, Paraguay, Uruguay.

ASIA

Asia Sud-occidental. Colonia de Adén, Islas Bahrein, Chipre, Irán, Irak, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Omán y Mascate, Katar, Arabia Saudita, Siria, Omán bajo tregua, Turquía, Yemen.

Asia Centro-meridional. Ceilán, India, Islas Maldivas, Pakistán.

Asia Sud-oriental. Estados Asociados de Camboja, Laos y Viet-Nam, Borneo Británico (Brunei, Borneo Septentrional y Sarawak), Indonesia, Federación Malaya, Nueva Guinea Neerlandesa, Filipinas, Singapur, Tailandia.

Asia Oriental (*continental*). China (continental), Hong Kong, Corea (del Norte y del Sur), Macao.

Asia Oriental (*islas*). China (Taiwán), Japón, Islas Riukiu.

EUROPA

Europa Septentrional. Dinamarca, Islas Feroé, Islandia, Noruega, Suecia.

Europa Occidental (*continental*). Bélgica, Francia, Luxemburgo, Mónaco, Países Bajos.

Europa Occidental (*islas*). República de Irlanda, Reino Unido (Inglaterra y Gales, Irlanda del Norte, Escocia, Islas Normandas o del Canal - Jersey y Guernsey, y la Isla de Man).

Europa Meridional. Andorra, Gibraltar, Italia, Malta, Portugal, San Marino, España, Trieste.

Europa Sud-oriental. Albania, Grecia, Rumania, Yugoeslavia.

Europa Centro-occidental. Austria, Liechtenstein, Suiza, Alemania Occidental.

Europa centro-oriental. Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría, Polonia.

OCEANIA

Australasia. Australia, Nueva Zelandia.

Islas del Pacífico, no especificadas en otra parte. Hawaii.

U.R.S.S.

NOTAS SOBRE LOS CUADROS

Capturas y desembarques

En los cuadros, el término *captura* significa la « nominal », o sea aquella parte de la « real » que se retiene a bordo, o que retienen los pescadores en el momento de la captura. Las cifras indican el peso en vivo (fresco entero), o sea el de la captura antes de las reducciones motivadas por el descabezamiento, evisceración, preparación u otra elaboración. La captura « nominal » (es decir, los desembarques expresados en peso en vivo) es normalmente inferior a la « real » (que no aparece en los cuadros) puesto que ésta incluye además especies y tamaños que por diversas razones se desechan en el momento de la pesca. El peso en vivo de la captura « nominal » no se determina por lo común directamente, sino que lo deducen las oficinas estadísticas de los países del peso de los desembarques, empleando los coeficientes de conversión apropiados. El *peso desembarcado* es el de la parte de la captura que llega a tierra y excluye aquellas partes como cabezas, vísceras, conchas, etc. eliminadas antes del desembarque. La diferencia entre el peso en vivo y el desembarcado es particularmente importante en el caso de los grandes peces capturados en cantidad en caladeros situados a considerable distancia del puerto de desembarque. En otros muchos casos no hay diferencias de importancia entre el peso vivo y el desembarcado.

El término *desembarques*, en el sentido en que se emplea en las publicaciones nacionales y en este *Anuario* puede referirse a :

(*a*) desembarques en un país por los pesqueros del mismo,

(*b*) desembarques en puertos extranjeros por los pesqueros de un país,

(*c*) desembarques en un país por pesqueros extranjeros, o

(*d*) una combinación de lo anterior.

Los procedimientos varían mucho y los datos de que se dispone figuran en las *Notas sobre los países*.

Los valores dados en los Cuadros 20-25 se basan en general en los precios pagados a los pescadores y empresas pesqueras primarias en el momento del desembarque. Las excepciones sabidas se indican en notas al pie.

Las monedas nacionales se han convertido a dólares E.U.A. a los tipos medios de cambio que figuran en el Cuadro C, página 239. Estos tipos proceden de las fuentes siguientes : *Anuario de estadísticas agrícolas y alimentarias*, 1952, Volumen VI, Parte 1, FAO, Roma ; *International Financial Statistics*, Fondo Monetario Internacional, Wáshington D.C., y *Direction of International Trade*, que publican conjuntamente la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas, Nueva York, el Fondo Monetario Internacional, y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, Wáshington, D.C.

Como los ajustes de los tipos de cambio oficiales, en los cuales se basan los coeficientes de conversión, suelen ir a la zaga de las variaciones de los tipos de cambio efectivos, es limitada la utilidad de los equivalentes en dólares para los fines de las comparaciones internacionales, particularmente las comparaciones de períodos de alguna amplitud. No se dan los equivalentes en dólares para 1949 debido a los muchos ajustes habidos ese año en los tipos de cambio. En algunos casos, los equivalentes en dólares se han computado a base de las divisas nacionales y mediante datos más detallados de los que aparecen en los cuadros.

Aprovechamiento

Las cifras de cada clase representan el peso en vivo del pescado (es decir, entero y fresco) que fué objeto del aprovechamiento que se especifica. Las formas de aprovechamiento primarias se definen más adelante. Sólo los peces enteros destinados a la manufactura de aceites y harinas se incluyen en la categoría de « reducción ». La materia prima para la reducción procedente de pescado destinado primariamente a ser vendido en fresco, congelado, enlatado, curado y a otros fines, se clasifica como « desperdicios para reducción ». En este caso las cifras corresponden al peso neto (es decir, al peso real de los desperdicios disponibles para la reducción), y se dan entre corchetes porque tales desperdicios también se incluyen en el peso en vivo de los peces de que proceden.

Debido a los métodos estadísticos empleados en los países en cuestión, el total de los cuadros de aprovechamiento no corresponde siempre a los de capturas y desembarques.

Formas de aprovechamiento	Clase de artículo producido
1. Comercialización en fresco.	*Productos frescos* : vivo, fresco, refrigerado o en hielo, entero o preparado, en filetes, ruedas, etc.
2. Congelación	*Productos congelados* : pescado congelado entero o preparado, ruedas, filetes, etc.
3. Curado	*Productos curados* : seco, salado (en húmedo, en salmuera, etc.), ahumado, con especias, aderezado, marinado, curado con vinagre o azúcar, productos fermentados (salsas, jugos, pastas), etc.
4. Conserva.	*Productos enlatados* : envasados en recipientes cerrados herméticamente.
5. Reducción	(*a*) *Aceites* : aceites de carne de pescado comestibles y no comestibles, aceites de hígado con contenido vitamínico, etc.
	(*b*) *Harinas y abonos* : incluídas varias clases de harinas y solubles.
6. Otros fines.	*Productos varios* : carnada, perlas, esencias, colas. etc.

Las definiciones de los productos incluídos se dan en las notas al pie de los cuadros. Los productos enlatados que aparecen en varios cuadros se refieren a todos los productos envasados en recipientes herméticamente cerrados lo mismo si han sido esterilizados al calor que de otra manera. Los detalles que se conocen se dan en las notas al pie.

Embarcaciones de pesca

Los países emplean una gran variedad de métodos para recoger, compilar y presentar los datos estadísticos sobre las flotas pesqueras, lo que hace difícil las comparaciones internacionales. Las embarcaciones balleneras han sido excluídas, siempre que ha sido posible, de los Cuadros 55-60 y los datos sobre las flotas balleneras (facilitados por la Oficina de Estadísticas Internacionales Balleneras) aparecen en el Cuadro 61.

NOTAS SOBRE LOS PAISES

Africa

Argelia. Incluída con Francia.

Angola. Incluye Cabinda.

Congo Belga. Excluye Ruanda-Urundi.

Ceuta y Melilla. Aunque incluídas en España, también aparecen por separado.

Marruecos Francés. Incluye (a) cantidades desembarcadas por pesqueros del Marruecos Francés en puertos extranjeros y (*b*) cantidades desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos del Marruecos Francés. Se ha dado por sentado que las « capturas » (peso en vivo) y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Mauricio. Incluye dependencias. Los « desembarques » se refieren solamente a los efectuados en lugares inspeccionados. Es posible que las capturas totales sean superiores en unos cuantos cientos de toneladas.

Africa Sud-occidental. Incluye la zona de la bahía de Walvis, que aunque forma parte de la provincia del Cabo de Buena Esperanza (Unión Sudafricana) se administra *como si* perteneciese al territorio de Africa Sud-occidental.

Marruecos Español. Excluye Ceuta y Melilla. Se ha dado por sentado que las « capturas » (peso en vivo) y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Unión Sudafricana. Excluye Africa Sud-occidental, excepto cuando se indica específicamente en algunos cuadros de la Sección 2. También excluye la zona de la bahía de Walvis, que aunque forma parte de la provincia del Cabo de Buena Esperanza (Unión Sudafricana) se administra *como si* perteneciese al territorio de Africa Sud-occidental.

América, Norte

Alaska. Incluída con los Estados Unidos, excepto en el Cuadro 42 (producción de salmón enlatado del Pacífico).

Canadá. Excluye Terranova, excepto cuando se indica lo contrario. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros canadienses en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos canadienses.

México. La « producción nacional » de los años 1929-53 excluye « vía la pesca », es decir, las cantidades capturadas por pescadores extranjeros (en su mayoría de los Estados Unidos) con permisos mexicanos. Estas se incluyen en las estadísticas de desembarques de los Estados Unidos. México las incluye en sus estadísticas de exportación pero están excluídas de las estadísticas de importación de los Estados Unidos.

Terranova. No se incluye con Canadá salvo indicación en contrario.

Estados Unidos. Incluye Alaska, excepto en el Cuadro 42. Excluye Puerto Rico y Hawaii. Excluye las cantidades desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos de los Estados Unidos (pero *véase* la excepción en el Cuadro 28). Se comunican todos los datos a base del peso en vivo (peso del pescado fresco entero), excepto en ciertos casos, entre ellos el de los moluscos, en que se da el peso sin la concha. Las excepciones se indican en las notas al pie.

América, Sur

Argentina. Se ha dado por sentado que las « capturas » (peso en vivo) y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Perú. La Dirección de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura considera que el total oficial de los desembarques es inferior en unos miles de toneladas a la suma real. Se ha dado por sentado que las « capturas » (peso en vivo) y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Asia

China. Siempre que es posible se dan datos separados de China continental y de Taiwán (Formosa).

Indonesia. Las cifras de preguerra corresponden a las Indias Orientales Neerlandesas. Las de postguerra, a Indonesia, excluída Nueva Guinea Neerlandesa.

Israel. Los datos de preguerra se refieren a Palestina. Los de los años 1946-49 corresponden al año hebreo, o sea el período de 12 meses que termina en septiembre del año en que figuran los datos. Las excepciones se indican en notas al pie.

Japón. Se ha dado por sentado que para todos los fines prácticos las « capturas » (peso en vivo), y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Malaya, Federación. Se refiere a la *Federación Malaya*, es decir, Perak, Selangor, Negri-Sembilan, Pahang, Johore, Kedah, Perlis, Kelantan, Trengganu, Malaca, Penang y la provincia de Wellesley. Excluye la *Colonia de Singapur* (que incluye las islas Christmas y Cocos) excepto en el cuadro sobre embarcaciones de pesca (Cuadro 58) en el que la Federación Malaya y Singapur se han agrupado bajo la rúbrica « F. Malaya ».

Pakistán. Incluye Pakistán Oriental y Occidental.

Singapur. La *Colonia de Singapur* incluye las islas Christmas y Cocos. No está incluída con Malaya, excepto en el cuadro sobre embarcaciones de pesca (Cuadro 58).

Turquía. Incluye Turquía europea y asiática.

Europa

Bélgica. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros belgas en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos belgas.

Dinamarca. Excluye las islas Feroé y Groenlandia. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros daneses en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos daneses.

Islas Feroé. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros de Feroé en puertos extranjeros.

Francia. Incluye Argelia. Excluye (*a*) las cantidades desembarcadas por pesqueros franceses y argelinos en puertos extranjeros y (*b*) las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos franceses y argelinos.

Alemania Occidental. Las cifras de preguerra se refieren a toda la superficie alemana de esa época, excepto cuando se diga otra cosa en una nota al pie. Excluye (*a*) las cantidades desembarcadas por pesqueros alemanes en puertos extranjeros y (*b*) las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos alemanes.

Islandia. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros islandeses en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos islandeses.

Irlanda, República de. 1926-53 : Excluye las cantidades desembarcadas en las costas de los seis condados septentrionales, es decir, en los puntos comprendidos entre Derry y Warrenpoint. Excluye las cantidades desembarcadas por pesqueros irlandeses en puertos extranjeros e incluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos irlandeses.

Italia. 1947-53 : Excluye el Territorio Libre de Trieste.

Países Bajos. Excluye las cantidades desembarcadas por pesqueros holandeses en puertos extranjeros e incluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos holandeses.

Noruega. Incluye las islas Lofoten y Svalbard. Incluye, en la medida de lo posible, las cantidades desembarcadas por pesqueros noruegos en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos noruegos.

Portugal. Incluye las islas Azores y Madera. Excluye (*a*) las cantidades desembarcadas por pesqueros portugueses en puertos extranjeros y (*b*) las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos portugueses.

España. Incluye Ceuta y Melilla (que también aparecen por separado), las Islas Baleares y las Canarias. Excluye las cantidades desembarcadas por pesqueros españoles en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos españoles.

Suecia. Incluye las cantidades desembarcadas por pesqueros suecos en puertos extranjeros y excluye las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos suecos.

Trieste. El territorio de Trieste está incluído en Italia, excepto en 1947-53 en que aparece por separado.

Reino Unido. Comprende Inglaterra, Gales, Escocia e Irlanda del Norte. Excluye (*a*) las cantidades desembarcadas por pesqueros británicos en puertos extranjeros y (*b*) las desembarcadas por pesqueros extranjeros en puertos británicos.

Yugoeslavia. Deben consultarse las notas al pie para ver si se han excluído o no una o más de las repúblicas constituyentes. En ciertos casos los datos se refieren solamente a Croacia y en otros incluyen también Serbia, Eslovenia, Bosnia y Herzegovina, Macedonia y Montenegro. Excluye el Territorio Libre de Trieste.

Oceanía

Australia. Los datos anuales se refieren a períodos de 12 meses (1 de julio - 30 de junio) que aparecen en el año en el que concluye el período.

Hawaii. No se incluyen en los Estados Unidos. Se da por sentado que para todos los fines prácticos las « capturas » (peso en vivo) y los « desembarques » (peso desembarcado) son idénticos.

Nueva Zelandia. Los datos neozelandeses de 1910-1939 se refieren a períodos de 12 meses (1 de abril - 31 de marzo) que aparecen en el año en el que comienza el período. Los datos de 1940-1953 corresponden al año civil.

GLOSSARY

GLOSSAIRE

GLOSARIO

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques

FRESH-WATER FISHES (TELEOSTEANS AND GANOIDS) - POISSONS D'EAU DOUCE (TÉLÉOSTÉENS ET GANOÏDES)

Canada - Canada

TELEOSTEANS - TÉLÉOSTÉENS

Blue pickerel	Sandre	*Stizostedion vitreum glaucum*
Cisco	Hareng de lac	*Leucichthys artedi*
Eel	Anguille	*Anguilla rostrata*
Lake whitefish	Corégone de lac	*Coregonus clupeaformis*
Pike	Brochet	*Esox lucius*
Sauger	Doré noir	*Stizostedion canadense*
Suckers	Cyprin-sucets	*Catostomus* spp.
Tullibees (chubs)	Tullibees	*Leucichthys* spp. [1]
Yellow perch	Perche jaune	*Perca flavescens*
Yellow pickerel	Doré jaune	*Stizostedion vitreum vitreum*

GANOIDS - GANOÏDES

Sturgeons	Esturgeons	*Acipenser* spp.

United States[2] - Etats-Unis[2]

TELEOSTEANS - TÉLÉOSTÉENS

Blue pike	Sandre	*Stizostedion vitreum glaucum*
Buffalofishes	...	*Ictiobus* spp.
Carp	Carpe	*Cyprinus carpio*
Catfishes and bullheads	Silures nains et chabots	*Ameiurus* spp., *Ictalurus* spp. *Pilodictis olivaris*
Chubs	Tullibees	*Leucichthys* spp. [1]
Common eel	Anguille commune	*Anguilla bostoniensis*
Common whitefish	Corégone de lac	*Coregonus clupeaformis*
Lake herring (cisco)	Hareng de lac	*Leucichthys artedi*
Menominee	Menominee	*Prosopium quadrilaterale*
Sheepshead	...	*Aplodinotus grunniens*
Suckers	Cyprin-sucets	*Catostomidae* spp.
Yellow perch	Perche jaune	*Perca flavescens*
Yellow pike (walleye)	Doré jaune	*Stizostedion vitreum vitreum*
*Splittail	...	*Pogonichthys macrolepidotus*
*Squawfish	...	*Ptychocheilus grandis*

GANOIDS - GANOÏDES

*Bowfin	...	*Amia calva*
*Garfishes	...	*Lepisosteus* spp.
*Paddlefish	...	*Polyodon spathula*
*Sturgeons	...	*Acipenser* spp.

Argentina - Argentine

TELEOSTEANS - TÉLÉOSTÉENS

Catfish	Silure	*Pseudoplatistoma coruscans*
Sabalo	...	*Prochilodus platensis*
Silverside	Prêtre	*Basilichthys bonariensis*

Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]

TELEOSTEANS - TÉLÉOSTÉENS

Breams	Brèmes	*Abramis* spp.
Common bream	Brème commune	*Abramis brama*
Eel	Anguille	*Anguilla anguilla*
Ide	Veron	*Leuciscus idus*
Perch	Perche	*Perca fluviatilis*
Perch pike	Sandre	*Lucioperca sandra*
Pike	Brochet	*Esox lucius*
Roach	Gardon ordinaire	*Rutilus rutilus*

GANOIDS - GANOÏDES

Sturgeon	Esturgeon	*Acipenser sturio*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques

SALMONS, TROUTS, SMELTS, ETC. - SAUMONS, TRUITES, ÉPERLANS, ETC.

Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)

American smelt	Eperlan	*Osmerus mordax*
Atlantic salmon	Saumon de l'Atlantique	*Salmo salar*
Capelin	Capelan	*Mallotus villosus*
Cut-throat trout	Truite	*Salmo clarkii*
Great Lakes whitefish	Corégone	*Coregonus clupeaformis*

Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]

Capelin	Capelan	*Mallotus catervarius*
Chinook (spring, king) salmon	Saumon chinook	*Oncorhynchus tshawytscha*
Chum (keta, dog) salmon	Saumon chum	*Oncorhynchus keta*
Coho (silver) salmon	Saumon coho	*Oncorhynchus kisutch*
Dolly Varden trout (char)	Omble Dolly Varden	*Salvelinus malma*
Eulachon	Oulachon	*Thaleichtys pacificus*
Lake trout (char)	Omble de lac	*Salvelinus namaycush*
Pink (humpback) salmon	Saumon rose	*Oncorhynchus gorbuscha*
Smelts	Eperlans	*Atherinidae* spp, *Osmeridae* spp
Sockeye (red) salmon	Saumon sockeye	*Oncorhynchus nerka*
Steelhead trout	Truite arc-en-ciel	*Salmo irideus*
Surf (silver) smelt	Eperlan	*Hypomesus pretiosus*

Japan - Japon

Pacific salmons	Saumons	*Oncorhynchus tshawytscha, O. keta, O. gorbuscha, O. kisutch, O. nerka*
Salmon trout (masou)	Saumon masou	*Oncorhynchus masou*

Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]

Atlantic salmon	Saumon de l'Atlantique	*Salmo salar*
Capelin	Capelan	*Mallotus villosus*
Chars	Ombles	*Salvelinus* spp.
Grayling	Ombre	*Thymallus thymallus*
Houting	Hautin	*Coregonus oxyrhynchus*
Powan	Lavaret	*Coregonus lavaretus*
Sea trout	Truite de mer	*Salmo trutta*
Smelt	Eperlan	*Osmerus eperlanus*
Trouts	Truites	*Salmo trutta, S. irideus*
Vendace	Corégone blanc	*Coregonus albula*
Whitefishes	Corégones	*Coregonus* spp.

New Zealand - Nouvelle-Zélande

Quinnat salmon	Saumon chinook	*Oncorhynchus tshawytscha*

FLOUNDERS, HALIBUTS, SOLES, ETC. - FLETS, FLÉTANS, SOLES, ETC.

Union of South Africa and South West Africa - Union Sud-Africaine et Sud-Ouest africain

Soles	Soles	*Austroglossus microlepis, A. pectoralis*

Canada (Atlantic) - Canada (Atlantique)

Atlantic halibut	Flétan	*Hippoglossus hippoglossus*
Plaice	Plie	*Hippoglossoides platessoides*
Winter and smooth flounders	Carrelets	*Pseudopleuronectes americanus, Liopsetta putnami*
Witch (rusty dab)	Flet	*Glyptocephalus cynoglossus*
Yellowtail flounder	Flet (sériole)	*Limanda ferruginea*

Canada (Pacific) - Canada (Pacifique)

Pacific halibut	Flétan du Pacifique	*Hippoglossus stenolepis*
Soles	Soles	...[5]
Starry and long-jaw flounders	Flets	*Antheresthes stomias, Platichthys stellatus*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
United States (Atlantic) - Etats-Unis (Atlantique)		
Atlantic halibut	Flétan	*Hippoglossus hippoglossus*
Flounders :	Flets :	
*Blackback	Flet	*Pseudopleuronectes americanus*
*Dab	Flet	*Hippoglossoides platessoides*
*Flukes	Flets	*Paralichthys* spp.
*Gray sole	Flet	*Glyptocephalus cynoglossus*
*Hogchoker	Sole	*Trinectes maculatus*
*Lemon sole	Flet	*Pseudopleuronectes dignabilis*
*Soles	Soles	*Pleuronectidae* spp., *Bothidae* spp.
*Yellowtail flounder	Flet	*Limanda ferruginea*
United States (Pacific)[4] - Etats-Unis (Pacifique)[4]		
Flounders :	Flets :	
California halibut	Flet	*Paralichthys californicus*
Flukes	Flets	*Paralichthys* spp.
Soles	Soles	*Pleuronectidae* spp., *Bothidae* spp.
Pacific halibut	Flétan du Pacifique	*Hippoglossus stenolepis*
Argentina - Argentine		
Flounder (sole)	Flet	*Paralichthys brasiliensis*
Chile - Chili		
Flounders	Flets	*Paralichthys microps, P. adspersus, Hippoglossina microps*
Peru - Pérou		
Flounders	Flets	*Paralichthys* spp.
Japan - Japon		
Bastard halibuts	Flétans	*Paralichthys olivaceus*[6]
Flounders	Flets	*Atheresthes evermanni, Hippoglossoides dubuis, Cleisthenes herzensteini, Eopsetta grigorijewi, Verasper moseri, Pleuronichthys cornutus, Limanda herzensteini, Microstomus achne*[7]
Europe and North Africa[8] - Europe et Afrique du Nord[8]		
Brill	Barbue	*Rhombus laevis*
Common dab	Limande	*Pleuronectes limanda*
Common sole	Sole commune	*Solea solea*
Flounder	Flet commun	*Pleuronectes flesus*
Flounders	Flets	*Pleuronectes* spp.
Greenland halibut	Flétan noir	*Reinhardtius hippoglossoides*
Halibut	Flétan	*Hippoglossus hippoglossus*
Lemon sole	Limande sole	*Pleuronectes microcephalus*
Long rough dab	Balai	*Drepanopsetta platessoides*
Megrim	Cardine	*Lepidorhombus whiff*
Plaice	Plie	*Pleuronectes platessa*
Scoldfish	Fausse limande	*Arnoglossus laterna*
Scoldfishes	Fausses limandes	*Arnoglossus* spp.
Sole	Sole	*Quenselia azevia*
Soles	Soles	*Solea* spp.
Turbot	Turbot	*Rhombus maximus*
Witch	Plie cynoglosse	*Pleuronectes cynoglossus*
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
Brill	...	*Clistium ammotretis guntheri*
Flounders	...	*Rhombosolea plebeia, R. tapirina, R. leporina, R. retiaria*
Soles	...	*Peltorhampus novae-zeelandiae, Pelotretis flavilatus*
Turbot	...	*Colistium nudipinnis*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques

CODS, HAKES, HADDOCKS, ETC. - MORUES, MERLUS, ÉGLEFINS, ETC.

Angola - Angola

Hake	Merlu	*Merluccius merluccius*

Union of South Africa - Union Sud-Africaine

Stockfish (Cape hake)	Merlu du Cap	*Merluccius capensis*

Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)

Atlantic tomcod	Petite morue	*Microgadus tomcod*
Cod	Morue	*Gadus callarias*
Cusk	Brosme	*Brosme brosme*
Haddock	Eglefin	*Melanogrammus aeglefinus*
Hakes	Merlus	*Urophycis* spp.
Pollack	Lieu jaune	*Pollachius virens*
Red hake	Merlu	*Urophycis chuss*
Silver hake (whiting)	Merlu	*Merluccius bilinearis*
White hake	Merlu	*Urophycis tenuis*

Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]

Pacific cod	Morue	*Gadus macrocephalus*
Pacific hake	Merlu	*Merluccius productus*
*Tomcod	...	*Microgadus proximus*

Argentina - Argentine

Argentine cod	...	...
Hake	Merlu	*Merluccius hubbsi*
Rock cod	...	...
Squirrel hake	Merlu	*Urophycis brasiliensis*

Chile - Chili

Hake	Merlu	*Merluccius gayi*

Japan - Japon

Alaska pollack	Colin d'Alaska	*Theragra chalcogramma*
Cod	Morue	*Gadus macrocephalus*

Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]

Blue ling	Lingue bleue	*Molva byrkelange*
Burbot	Barbotte	*Lota vulgaris*
Cod	Morue	*Gadus callarius*
Cusk	Brosme	*Brosme brosme*
Greater forkbeard	Petite lingue	*Phycis blennoides*
Haddock	Eglefin	*Gadus aeglefinus*
Hake	Merlu	*Merluccius merluccius*
Ling	Lingue	*Molva molva*
Pollack	Lieu jaune	*Gadus pollachius*
Poutassou	Poutassou	*Gadus poutassou*
Pouting	Tacaud	*Gadus luscus*
Saithe	Colin	*Gadus virens*
Whiting	Merlan	*Gadus merlangus*

New Zealand - Nouvelle-Zélande

Hake (whiting)	Merlu	*Merluccius gayi*
Red cod	...	*Physiculus bachus*

HERRINGS, SARDINES, ANCHOVIES, ETC. - HARENGS, SARDINES, ANCHOIS, ETC.

Angola - Angola

Pilchard (sardine)	Pilchard	*Clupea sagax*
Sardine	Sardinelle	*Clupea eba*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Union of South-Africa - Union Sud-Africaine		
Pilchard (sardine)	Pilchard	*Sardinops ocellata*
Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)		
Alewife	Gasparot	*Pomolobus pseudoharengus*
Alewives	Gasparots	*Pomolobus pseudoharengus, P. aestivilis*
American shad	Alose	*Alosa sapidissima*
Anchovy	Anchois	*Engraulis mordax*
Gizzard shad	Alose	*Dorosoma cepedianum*
Herring	Hareng	*Clupea harengus*
Herring, young (sardine)	Hareng jeune	*Clupea harengus (young)*
Hickory shad	Alose	*Pomolobus mediocris*
Menhadens	Menhadens	*Brevoortia spp.*
Tenpounder	Grande écaille	*Elops saurus*
Whitebait	Blanchaille	...[8]
*Thread herring	Cailleu-tassart	*Opisthonema oglinum*
Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]		
Anchovy	Anchois	*Engraulis mordax*
Herring (sea herring)	Hareng	*Clupea pallasii*
Pilchard (sardine)	Pilchard (sardine)	*Sardinops caerulea*
Shad	Alose	*Alosa sapidissima*
Whitebait	Blanchaille	...[8]
Argentina - Argentine		
Anchovy	Anchois	*Engraulis anchoita*
Sardine	Sardine	*Clupea sp.*
Chile - Chili		
Anchovy	Anchois	*Engraulis ringens*
Herring	...	*Ethmidium maculatum*
Pilchards (sardines)	Pilchards	*Sardinops sagax, Clupea fuegensis*
Peru - Pérou		
Anchovies	Anchois	*Engraulis ringens, Anchoa spp.*
Herring	...	*Ethmidium maculatum*
Pilchard (sardine)	Pilchard	*Sardinops sagax*
India - Inde		
Oil sardines	Sardinelles	*Sardinella longiceps*[9]
Japan - Japon		
Anchovy	Anchois	*Engraulicus japonicus*
Herring	Hareng	*Clupea pallasii*
Round herring	...	*Etrumeus micropus*
Sardine	Sardine	*Sardinia melanostica*
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
Allis shad	Alose vraie	*Clupea alosa*
Anchovy	Anchois	*Engraulis encrasicholus*
Baltic herring	Hareng	*Clupea harengus*
Herring	Hareng	*Clupea harengus*
Sardine (pilchard)	Sardine	*Clupea pilchardus*
Sardine	Sardinelle (allache)	*Sardinella aurita*
Sprat	Sprat	*Clupea sprattus*
Twaite shad	Alose feinte	*Clupea finta*
Whitebait	Blanchaille	...[10]
Australia - Australie		
Pilchard (sardine)	Pilchard (sardine)	*Sardinops neopilchardus*
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
Sardine (picton herring)	Sardine	*Sardinia neopilcharda*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques

TUNAS, BONITOS, MACKERELS, ETC. - THONS, BONITES, MAQUEREAUX, ETC.

Angola - Angola

Albacore	Germon	*Germo alalunga*
Atlantic bonito	Pélamide	*Sarda sarda*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus thynnus*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphius gladius*
Cutlassfish	Ceinture d'argent	*Trichiurus lepturus*
Frigate mackerel	Auxide	*Auxis thazard*
Little tuna	Thonine	*Euthynnus alletteratus*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Spanish mackerel	Maquereau espagnol	*Scomber colias*

Union of South Africa - Union Sud-Africaine

Snoek	...	*Thyrsites atun*

Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)

Atlantic bonito	Pélamide	*Sarda sarda*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus thynnus, T. secundodorsalis*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
Frigate mackerel	Auxide	*Auxis thazard*
King mackerels	Tazars	*Scomberomorus regalis, S. cavalla*
Little tuna	Thonine	*Euthynnus alletteratus*
Mackerel	Maquereau	*Scomber scombrus*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Spanish mackerel	Tazar	*Scomberomorus maculatus*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*
*Thimble-eyed mackerel	...	*Pneumatophorus colias*

Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]

Albacore	Germon	*Germo alalunga*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus thynnus*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
Mackerel	Maquereau	*Pneumatophorus diego*
Pacific bonito	Bonite	*Sarda chilensis*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Spanish mackerel	Tazar	*Scomberomorus maculatus*
Wahoo	...	*Acanthocybium solandri*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*

Argentina - Argentine

Bonito	Bonite	*Sarda chilensis*
Mackerels	Maquereaux	*Scomber spp.*
Tuna	Thon	...

Chile - Chili

Albacore	Germon	*Germo alalunga*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus thynnus*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
Pacific bonito	Bonite	*Sarda chilensis*
Snake mackerels	...	*Thyrsites atun, T. lepidopodes*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*

Peru - Pérou

Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
King mackerel	Tazar	*Scomberomorus maculatus*
Mackerel	Maquereau	*Pneumatophorus peruanus*
Pacific bonitos	Bonites	*Sarda chilensis, S. velox*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Spanish mackerel	Tazar	*Scomberomorus maculatus*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*

India - Inde

Mackerels	Maquereaux	*Rastrelliger spp., Rastrelliger kamagurta*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Japan - Japon		
Albacore	Germon	*Germo germo*
Big-eyed tuna	Thon obèse	*Parathunnus sibi*
Black marlin	Marlin noir	*Makaira mazara*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus orientalis*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
Frigate mackerel	Auxide	*Auxis hira*
Mackerels	Maquereaux	*Scomber japonicus, S. tapeinocephalus*[11]
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus vagans*
Striped marlin	Marlin rayé	*Makaira mitsukuru*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
Albacore	Germon	*Germo alalunga*
Atlantic bonito	Pélamide	*Sarda sarda*
Bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus thynnus*
Broadbill swordfish	Espadon	*Xiphias gladius*
Frigate mackerel	Auxide	*Auxis thazard*
Frostfish	Jarretière	*Lepidopus caudatus*
Little tuna	Thonine	*Euthynnus alletteratus*
Mackerel	Maquereau	*Scomber scombrus*
Plain pelamis	Palomète vraie	*Orcynopsis unicolor*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Spanish mackerel	Maquereau espagnol	*Scomber colias*
Australia - Australie		
Albacore	Germon	*Thunnus germo*
Barracouta	...	*Leionura atun*
Bonitos	Bonites	*Sarda orientalis, S. chilensis australis, Cybiosarda elegans*
Northern bluefin tuna	Thon	*Kishinoella tonggol*
School mackerel	Tazar	*Scomberomorus queenlandicus*
Skipjack	Bonite à ventre rayé	*Katsuwonus pelamis*
Slimy mackerel	Maquereau	*Scomber australasicus*
Southern bluefin tuna	Thon rouge	*Thunnus maccoyii*
Spanish mackerel	Tazar	*Scomberomorus commerson*
Yellowfin tuna	Thon à nageoires jaunes	*Neothunnus macropterus*
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
Frostfish	Jarretière	*Lepidopus caudatus*
Snake mackerel	...	...
Southern kingfish (hake)	...	*Jordanidia solandri*
Southern mackerel	Maquereau	...
Tuna	Thon	*Thunnus phillippsi*
MISCELLANEOUS MARINE TELEOSTEANS - TÉLÉOSTÉENS MARINS DIVERS		
Angola - Angola		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Bluefish	Tassergal	*Temnodon saltator*
Garrick	Liche glauque	*Lichia glauca*
Horse mackerel	Chinchard	*Trachurus trachurus*
Jacks	Carangues	*Caranx* spp.
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Black sea bream	Griset	*Cantharus lineatus*
Croaker	Ombrine	*Otholitus nebulosus*
Dog's teeth	Denté	*Dentex macrophtalmus*
Grunters	Perches de mer	*Pristipoma* spp.
Maigre	Maigre	*Sciaena aquila*
Picarel (smare)	Jarret	*Smaris melanurus*
Sargo	Sar	*Sargus rondeletti*
Sea breams	Brèmes de mer	*Pagellus* spp., *Pagrus* spp.
Sea perches	Perches de mer	*Epinephelus* spp., *Serranus* spp.

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques

Union of South Africa - Union Sud-Africaine

JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.

Horse mackerel (maasbanker)	Chinchard	*Trachurus trachurus*
John Dory	Saint-Pierre	*Zeus faber*
*Angel fish (ray's bream)	Castagnole	*Brama raii*

PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.

Jacopever	...	*Sebastichtys capensis*
Kabeljou	...	*Johnius hololepidotus*
Panga	...	*Pterogymnus laniarus*
Silverfish	...	*Argyrozona argyrozona*
*Bafaro	Cernier	*Polyprion americanus*
*Geelbek	...	*Atractoscion aequidens*
*Red steenbras	...	*Petrus rupestris*
*Red stumpnose	...	*Chrysobleohus gibbiceps*
*Roman	...	*Chrysobleohus laticeps*
*Seventy-four	...	*Polysteganus undulosus*
*White steenbras	...	*Lithnognathus lithnognathus*
*White stumpnose	...	*Rhabdosargus globiceps*

OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS

Kingklip	...	*Genypterus capensis*

Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)

BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.

Barracudas	Barracoudas	*Sphyraena* spp.
Launce	Lançon	*Ammodytes tobianus*
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
Silversides	Sauclets	*Menidia notata, M.* spp.
*Herring smelt	...	*Argentina silus*

JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.

Amberjacks	Sérioles	*Seriola* spp.
Crevalle	Carangue	*Caranx hippos*
Bluefish	Tassergal	*Pomatomus saltatrix*
Bluerunner	Carangue	*Caranx crysos*
Butterfish	...	*Poronotus triacanthus*
Harvestfish	...	*Peprilus alepidotus*
Pompanos	Pompanos	*Trachinotus* spp.
Yellowtail	Sériole	*Ocyurus chrysurus*
*Cabio	...	*Rachycentron canadus*
*Cigarfish	...	*Decapterus punctatus*
*Dolphin	...	*Coryphaena hippurus*
*Moonfishes	...	*Vomer setipinnis, Selene vomer*
*Permit	...	*Trachinotus goodei*
*Pilotfish	...	*Naucrates ductor*

PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.

Black drum	...	*Pogonias cromis*
Black sea bass	...	*Centropristes striatus*
Croaker	...	*Micropogon undulatus*
Gray weakfish	...	*Cynoscion regalis*
Groupers	Mérous	*Epinephelus* spp., *Myceteroperca* spp.
King whitings	...	*Menticirrhus* spp.
Red drum	...	*Sciaenops ocellata*
Redfish (ocean perch)	Rascasse du nord (sébaste)	*Sebastes marinus*
Red snapper	Perche de mer	*Lutianus blackfordii*
Scups	...	*Calamus* spp., *Stenotomus* spp.
Sheepsheads	...	*Archosargus* spp.
Spot	...	*Leiostomos xanthurus*
Spot ed weakfish	...	*Cynoscion nebulosus*
Striped bass	...	*Roccus saxatilis*
Tilefish	...	*Lopholatilus chameleonticeps*
White perch	Bar	*Morone americana*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
White weakfish	...	*Cynoscion nobilis*
*Angelfishes	...	*Pomacanthus* spp., *Holacanthus* spp.
*Cunner	...	*Tautogolabrus adspersus*
*Goatfishes	...	*Upeneus* spp.
*Grunts	...	*Haemulon* spp.
*Hogfish	...	*Lachnolaimus maximus*
*Jewfish	...	*Promicrops itaiara*
*Lane snapper	...	*Lutianus synagris*
*Mangrove snapper	...	*Lutianus griseus*
*Mojarras	...	*Gerridae* spp.
*Muttonfish	...	*Lutianus analis*
*Pigfish	...	*Orthopristis chrysopterus*
*Pinfish	...	*Lagodon rhomboides*
*Porkfish	...	*Anisotremus virginicus*
*Sand perch	...	*Bairdiella chrysura*
*Sea robins	...	*Prionotus* spp.
*Snook	...	*Centropomus undecimalis*
*Tautog	...	*Tautoga onitis*
*Triggerfish	...	*Balistes capriscus*
*Tripletail	...	*Lobotes surinamensis*
*Warsaw	...	*Garrupa nigrita*
*White sea trout	...	*Cynoscion arenarius*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Conger eel	Congre	*Leptocephalus conger*
Swellfish	...	*Sphoeroides maculatus*
Wolffish (catfish)	Loup de mer	*Anarhichas lupus*
*Anglerfish	...	*Lophius piscatorius*
*Ocean pout	...	*Macrozoarces anguillaris*
*Sea catfish	...	*Bagre marina*
*Skipper	Saury	*Scomberesox saurus*
*Spadefish	...	*Chaetodipterus faber*
Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Barracudas	Barracoudas	*Sphyraena* spp.
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Jack mackerel	Chinchard	*Trachurus symmetricus*
Pompanos	Pompanos	*Palometa simillina*
Yellowtail	Sériole du Pacifique	*Seriola dorsalis*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Black sea bass	Mérou	*Stereolepis gigas*
Kingfish	...	*Genyonemus lineatus*
Lingcod	Lingue	*Ophiodon elongatus*
Rock bass	...	*Paralabrax nebulifer*
Rockfishes	Morues rouges et de roche	*Sebastodes* spp.
White sea bass	...	*Cynoscion nobilis*
*Cabezone	...	*Scorpaenichthys marmoratus*
*Cabrilla	...	*Epinephelus analogus*
*Groupers	...	*Epinephelus* spp., *Myceteroperca* spp.
*Ocean perch	...	*Sebastodes alutus*
*Ocean whitefish	...	*Caulolatilus princeps*
*Perches	...	*Embiotocidae* spp.
*Rudderfishes	...	*Girella nigricans*, *Medialuna californiensis*
*Sculpin	...	*Scorpaena guttata*
*Sheepshead	...	*Pimelometopon pulchrum*
*Spot	...	*Leiostomus xanthurus*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Sablefish	Morue charbonnière	*Anoplopoma fimbria*
*Flying fishes	...	*Cypselurus* spp.

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientfiques
Argentina - Argentine		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Argentine silverside	Prêtre	*Odonthestes argentinensis*
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
Silversides	...	*Atheriscus* sp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Bluefish	Tassergal	*Pomatomus saltatrix*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Croakers	...	*Micropogon* sp.
Drummer	...	*Poganias cromus*
Scup	...	*Pagrus pagrus*
Sea bass	...	*Acanthistus brasilianus*
Weakfish	...	*Cynoscion striatus*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Conger eels	...	*Leptocephalus* sp.
Chile - Chili		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Common mullet	Mulet	*Mugil cephalus*
Silversides	Prêtres	*Austromenidia* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Horse mackerel	Chinchard	*Trachurus murphyi*
Jack	...	*Seriolella porosa*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Croaker	...	*Cilus montti*
Grunt	...	*Isacia conceptionis*
Ocean whitefish	...	*Prolatilus jugularis*
Rock cod	...	*Eleginops maclovinus*
Sea basses	...	*Paralabrax semifasciatus, P. humeralis*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Cusk eels	...	*Genypterus chilensis, G. blacodes*
Peru - Pérou		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Barracuda	Barracouda	*Sphyraena idiastes*
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
Silverside	Prêtre	*Austromenidia regia*
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Horse mackerel	Chinchard	*Trachurus murphyi*
Pompano	...	*Neptomenus crassus*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Croaker	...	*Paralonchurus peruanus*
Drums	...	*Sciaena gilberti, S. deliciosa, S. starski, S. wieneri, Cheilodactylus variegatus, Cynoscion analis*
Grunt	...	*Isacia conceptionis*
Ocean whitefishes	...	*Caulolatilus cabezon, C. princeps*
Rockfish	...	*Sebastodes chamaco*
Sea basses	...	*Paralabrax* spp.
Snapper	...	*Hemilutjanus macrophthalmus*
Wrasses	...	*Pimelometopon darwini*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Cusk eels	...	*Genypterus* spp.

For notes see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Japan - Japon		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Mullet	Mulet	*Mugil* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Horse mackerels	Chinchards	*Trachurus japonicus, T.* spp.
Yellowtails	Sérioles	*Seriola quinqueradiata, S.* spp.
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Croakers	Perches de mer	*Peudosciaena machurica, Nibea niba, N. urgentata, N. croaker, Sciaenidae* spp.
Red sea bream	Brème de mer rouge	*Pegrosomus major*
Sea breams, other	Brèmes de mer, autres	*Evynnis japonicus, Sparus swinkones, Taius tumifrons*
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Mullets	Mulets	*Mugil* spp.
Silversides	Prêtres	*Atherina* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Bluefish	Tassergal	*Temnodon saltator*
Dorado	Coryphène	*Coriphaena hippurus*
Horse mackerel	Chinchard	*Trachurus trachurus*
John Dory	Saint-Pierre	*Zeus faber*
Pilot fish	Poisson pilote	*Naucrates ductor*
Ray's bream	Castagnole	*Brama raii*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Axillary sea bream	Pagel acarne	*Pagellus acarne*
Bogue	Bogue	*Box boops*
Braize	Pagre	*Pagrus pagrus*
Common sea bream	Dorade commune	*Pagellus centrodontus*
Dogs' teeth	Dentés	*Dentex* spp.
Dusky sea perch	Mérou de la Mediterranée	*Epinephelus gigas*
Gilthead	Vraie dorade	*Aurata aurata*
Goldline	Saupe	*Box salpa*
Greater weever	Grande vive	*Trachinus draco*
Grey gurnard	Grondin gris	*Trigla gurnardus*
Gurnards	Grondins	*Trigla* spp.
Maigre	Maigre	*Sciaena aquila*
Pandora	Pagel rouge	*Pagellus erythrinus*
Redfish	Rascasse du nord	*Sebastes marinus*
Red gurnard	Grondin rouge	*Trigla pini*
Red surmullet	Rouget	*Mullus surmuletus*
Scorpionfishes	Rascasses rouge et brune	*Scorphaena scrofa, S. porcus*
Sea breams	Brèmes de mer	*Sparidae* (*Pagrus* spp., *Pagellus* spp., *Sparus* spp., *Box* spp., *Cantharus* spp.)
Smares	Jarrets	*Maenidae* spp.
Stone bass	Cernier	*Polyprion americanum*
Surmullets	Rougets	*Mullus* spp.
White sea perch	Bar	*Morone labrax*
Yellow gurnard (latchet)	Grondin perlon	*Trigla corax*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Anglerfish	Baudroie	*Lophius piscatorius*
Conger eel	Congre	*Conger conger*
Garfish	Orphie	*Belone belone*
Lumpsucker	Lompe	*Cyclopterus lumpus*
Saury	Balaou	*Scomberesox saurus*
Wolffish	Loup de mer	*Anarrhichas lupus*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Australia - Australie		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
King	...	*Eleutheronoma tetradactylum*
Mullets	Mulets	*Mugil dobula, M. caerulemaculata, Moolgarda argentea, Myxus elongatus, Aldrichetta forsteri*
Snook	...	*Australuzza novaehollandiae*
Threadfins	...	*Eleutheronoma* spp.
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
John Dory	Saint-Pierre	*Zeus australis*
Tailor	Tassergal	*Pomatomus pedica*
Yellowtail kingfish	...	*Regificola grandis*
*Bludger	...	...
*Darts	...	*Trachinotus botla, T. blochi*
*Hapuka	...	*Hyperoglyphe porosa*
*Jack mackerel	Chinchard	*Trachurus novaezelandiae*
*Samson fish and sea kingfish	Sériole	*Seriola hippos*
*Silver trevally and skipjack	...	*Usacaranx georgianus*
*Trevallies	Carangues	*Caranx* spp.
*Turrum	...	...
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Australian salmon	...	*Arripis trutta*
Barramundi	...	*Lates calcarifer*
Breams	...	*Mylio butcheri, M. australis, M. berda*
Cobbler	...	*Cnidoglanis macrocephalus*
Flathead, tiger	...	*Neoplatycephalus richardsoni*
Flatheads, dusky	...	*Platycephalus fuscus, P. indicus, P. arenarius*
Flatheads, sand	...	*Trudis caeruleopunctatus, Platycephalus bassensis, Levripora laevigata*
Gropers	...	*Acherodus gouldi, Neoodax balteatus*
Luderick	...	*Girella tricuspidata*
Morwongs	...	*Cheilodactylus* spp., *Nemadactylus* spp.
Mulloway	Maigre	*Sciaena antarctica*
Perch	...	*Nemadactylus macropterus*
Ruff	...	*Arripis georgianus*
Snappers	...	*Chrysophrys guttulatus, C. unicolor*
Tarwhine	...	*Austrosparus tarwine*
Whitings	...	*Sillago ciliata, Sillaginodes punctatus, Sillago maculata*
*Boarfish (long-snouted)	...	*Pentaceropsis recurvirostris*
*Boarfish (short-snouted)	...	*Paristiopterus labiosus*
*Butterfish	...	*Selenotoca multifasciatus aetatevariana*
*Cods	...	*Epinephelus* spp., *Cephalopholis* spp., *Plectropomus* spp.
*Emperors	...	*Lutjanus* spp., *Lethrinus* spp.
*Giant perch	...	*Lates calcarifer*
*Gurnards	...	*Lepidotrigla vanessa, Currupiscis Kumu*
*Latchet	...	*Pterygotrigla polyommata*
*Morwong, jackass fish, perch	...	*Nemadactylus* spp.
*Parrot	...	*Labridae*
*Pearl perch	...	*Glaucosoma scapulare*
*Queen snapper	...	*Nemadactylus valenciennesi*
*Rubyfish	...	*Plagiogeneion macrolepis*
*Stranger	...	*Haletta semifasciata*
*Sweep	...	...
*Sweetlips	...	*Lethrinus chrysostomus, L.* spp., *Plectorhynchus,* spp.
*Teraglin	...	*Zeluco stelodus*
*Trumpeters	...	*Pomadasys hasta, Latris lineatus*
*Westralian jewfish	...	*Glaucosoma hebraicum*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Garfishes	Orphies	*Reporhamphus melanochir, R. regularis, Arrhamphus sclerolepis, Hemirhamphus welsby, H. quoyi*
Leatherjacket	...	*Aluteridae*
Redfish nannygai	...	*Centroberyx affinis*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Red snapper	...	*Trachichthodes gerrardi*
*Eels	...	...
*Long tom	...	...
*Rockling	...	...
*Whiptails	...	*Macrurons novaezelanctial, Paramacrurus australis, Lepidorhynchus denticulatus*
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
BARRACUDAS, MULLETS, ETC. - BARRACOUDAS, MULETS, ETC.		
Mullet	Mulet	*Mugil cephalus*
JACKS, POMPANOS, ETC. - CHINCHARDS, « POMPANOS », ETC.		
Trevally	Carangue	*Caranx platessa*
PERCHES, CROAKERS, BREAMS, BASSES, ETC. - PERCHES, MAIGRES, BRÈMES, BARS, ETC.		
Blue cod	...	*Parapercis colias*
Gurnards	Grondins	*Chelidonichthys kumu, Lepidotrigla brachyoptera*
Hapuka	Sébaste	*Polyprion oxygeneios*
Moki	...	*Latridopsis ciliaris*
Snapper	...	*Pagrosomus auratus*
Tarakihi	...	*Dactylopagus macropterus*
Whitebait	Blanchaille	*Galaxias attenuatus*
OTHER MARINE TELEOSTEANS - AUTRES TÉLÉOSTÉENS MARINS		
Ling	...	*Genypterus blacodes*
SHARKS, RAYS, ETC. - SQUALES, RAIES, ETC.		
Angola - Angola		
Angel sharks	Anges	*Squatina* spp.
Dogfishes	Chiens de mer	*Mustelus* spp.
Rays	Raies	*Raja* spp.
Sharks	Requins	*Carcharodon* spp.
Union of South Africa - Union Sud-Africaine		
Rays and skates	Raies	*Raja* spp.
Soupfin shark	Requin	*Galheorinus capensis*
Spiny dogfishes	Chiens de mer	*Squalus acanthias, S. fernandinus*
Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)		
Sawfish	Poisson-scie	*Pristis pectinatus*
Sharks	Requins	*Carcharodon* spp., *Mustelus* spp., *Carcarhinus* spp., *Sphyrna* spp., *Lamna* spp., etc.
Skates	Raies	*Raja* spp.
Spiny dogfish (grayfish)	Aiguillat (poisson gris)	*Squalus acanthias*
Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]		
Ratfish	Chimère	*Hydrolagus colliei*
Sharks	Requins	*Carcharodon* spp., *Mustelus* spp., *Carcarhinus* spp., *Sphyrna* spp., *Lamna* spp., etc.
Skates	Raies	*Raja* spp.
Soupfin shark	Requin	*Galeorhinus galeus*
Spiny dogfish (grayfish)	Aiguillat (poisson gris)	*Squalus suckleyi*
Argentina - Argentine		
Elephantfish	Chimère	*Callorhynchus callorhynchus*
Shark	Squale	*Scylliorhinus bivium*
Skate	Raie	*Raja microps*
Chile - Chili		
Dogfish	Chien de mer	*Mustelus mento*
Elephantfish	Chimère	*Callorhynchus callorhynchus*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Peru - Pérou		
Angelshark	Ange	*Squatina armata*
Dogfishes	Chiens de mer	*Mustelus* spp.
Guitarfish	Guitare	*Rhinobatus planiceps*
Rays and skates	Raies	*Actobatus, Manta, Urotrygon Psammobatis* spp.
Shark	Squale	*Scoliodon longario*
Japan - Japon		
Dogfish	Chien de mer	*Squalus suckleyi*
Great blue shark	Requin	*Prionace glauca*
Salmon shark	Taupe	*Lomner cornutier*
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
Basking shark	Pélerin	*Selache maxima*
Dogfishes	Chiens de mer	*Mustelus* spp., *Myliobatis* spp., *Scylliorhinus* spp.
Grey skate	Pocheteau blanc	*Raia batis*
Larger spotted dogfish	Grande roussette	*Scylliorhinus stellaris*
Lesser spotted dogfish	Petite roussette	*Scylliorhinus canicula*
Picked dogfish	Aiguillat	*Acanthia vulgaris*
Porbeagle	Taupe	*Lamna cornubica*
Rays	Raies	*Raja* spp.
Sharks	Requins	...
Skates	Raies	*Raja* spp.
Thornback ray	Raie bouclée	*Raja clavata*
Tope	Milandre	*Galeus vulgaris*
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
Dogfishes (pioke)	Chiens de mer	*Squalus* spp., *F. squalidae*
Elephantfish	Chimère	*Callorhynchus milii*
Sharks	Requins	*Galeorhinus australis, Mustelus antarcticus*
Skate	Raie	*Raja nasuta*
CRUSTACEANS - CRUSTACÉS		
Angola - Angola		
Shrimps	Crevettes	*Rhynconcinetes*, spp.
Spiny lobsters	Langoustes	*Panulirus* spp.
Union of South Africa - Union Sud-Africaine		
Rock lobster	Langouste	*Jasus lalandii*
United States and Canada (Atlantic) - Etats-Unis et Canada (Atlantique)		
Blue crab, hard	Crabe bleu	*Callinectes sapidus*
Blue crab, soft and peelers	Crabe bleu	*Callinectes sapidus*
Crayfishes (fresh-water)	Ecrevisses	*Cambarus* spp.
Horseshoe crabs	Limules	*Limulus* spp.
Northern lobster	Homard	*Homarus americanus*
Rock crab	Crabe	*Cancer irroratus*
Shrimps	Crevettes	*Penaeus setiferus, P. duorarum, P. aztecus, Xyphopeneus kroyeri, Pandalus* spp.
Spiny lobster (crawfish marine)	Langouste	*Panulirus argus*
Stone crab	Crabe	*Menippi mercenaria*
United States and Canada (Pacific)[4] - Etats-Unis et Canada (Pacifique)[4]		
Crayfishes (fresh-water)	Ecrevisses	*Astacus* spp.
Dungeness crab	Crabe	*Cancer magister*
King crab	Crabe	*Paralithodes camtschatica*
Rock crabs	Crabes	*Cancer* spp.
Shrimps and prawns	Crevettes	*Pandalus* spp., *Pandalopsis* spp., *Crangon* spp.
Spiny lobster	Langouste	*Panulirus interruptus*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Argentina - Argentine		
Crabs	Crabes	...
Shrimp	Langoustine	...
Shrimp, small	Petite crevette	*Artemisa longinaria*
Chile - Chili		
Barnacle	Pouce-pied	*Balanus (Megabalanus psittacus)*
Crabs	Crabes	*Cancer polyodon, C. plebeius, Homalaspis plana, Ovalipes punctatus, Taliepus pentatus*
Japan - Japon		
Blue crab	Crabe bleue	*Neptunus trituberculatus*
Common shrimps	Crevettes communes	*Penaeus japonicus, Palinurus* spp.
King crab	Crabe	*Paralithodes camtschatica*
Red crab	Crabe	*Chionocetes opilis*
Spiny lobsters	Langoustes	*Panulirus japonicus, Palinurus* spp.
Shrimps and prawns	Crevettes	...
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
Common prawn	Crevette bouquet (rose)	*Leander serratus*
Common shrimp	Crevette grise	*Crangon vulgaris*
Deep-water prawn	Crevette nordique	*Pandalus borealis*
Edible crab	Tourteau	*Cancer pagurus*
Goose barnacle	Pouce-pied	*Pollicipes cornucopia*
Green shore crab	Crabe vert	*Carcinus moenas*
Lobster	Homard	*Homarus vulgaris*
Mauritanian spiny lobster	Langouste verte	*Palinurus regius*
Norway lobster	Langoustine	*Nephrops norvegicus*
Pink shrimp	...	*Pandalus montagui*
Prawn	Crevette rose	*Leander serratus*
Prawns	Crevettes	*Leander* spp.
Shrimp	Caramote	*Pennaeus caramote*
Shrimps	Crevettes	...
Spinous spider crab	Araignée	*Maia squinada*
Spiny lobster	Langouste	*Palinurus vulgaris*
Swimming crab	Etrille	*Portunus puber*
Australia - Australie		
Mud crab	Crabe	*Scylla serrata*
Prawns	Crevettes	*Metapenaeus monoceros, M. macleayi, Penaeus esculentus, P. plebejus, P. merguensis*
Rock lobsters (crayfishes)	Langoustes	*Jasus verreauxi, J. lalandii, Panulirus longipes, P. versicolor*
Sand crab	Crabe	*Portunus pelagicus*
New Zeland - Nouvelle-Zélande		
Rock lobsters (crayfishes)	Langoustes	*Jasus lalandii, J. hügelii*

MOLLUSKS - MOLLUSQUES

Angola - Angola		
Cuttlefishes	Seiches	*Sepia* spp.
Mussels	Moules	*Mytilus* spp.
Union of South Africa - Union Sud-Africaine		
Abalones	Ormeaux	*Haliotis* spp.
Squid	Encornet	*Loligo reynaudi*
Canada and United States (Atlantic) - Canada et Etats-Unis (Atlantique)		
Bar clam	Maigre	*Spisula solidissima*
Bay scallop	Pétoncle	*Pecten irradians*
Common mussel (sea mussel)	Moule commune	*Mytilus edulis*

For notes, see end of table. Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Conches	Conques	*Strombus* spp., *Busycon* spp.
Coquina clam	Jaune palourde	*Donax variabilis*
Eastern Oyster	Huître	*Crassostrea virginica*
Hard clam	Clam	*Venus mercenaria*
Limpet	Patelle	*Achea testitudinalis*
Ocean quahog (quahuag)	Praire	*Arcatia islandica*
Periwinkles	Bigorneaux	*Littorina* spp., *Lunatia* spp.
Razor clams	Couteaux	*Ensis* spp.
Sea scallop	Pétoncle	*Pecten magellanicus*
Sea scallop	Pétoncle	*Placopecten magellanicus*
Soft-shell clam	Coque à coquille molle	*Mya arenaria*
Squid	Encornet	*Loligo pealei, Omnastrephes* spp.
Surf clam	Maigre	*Mactra solidissimo*
Canada and United States (Pacific)[4] - Canada et Etats-Unis (Pacifique)[4]		
Abalones	Ormeaux	*Haliotis* spp.
Bay scallop	Pétoncle	*Pecten aequisulcatus*
Clams	Clams	...
Cockle	Coque	*Cardium corbis*
Common mussel (sea mussel)	Moule commune	*Mytilus californianus*
Hard clams	Clams	*Saxidomus nuttali, Venus mortoni*
Little neck clam	Amande de mer	*Paphia staminea, Venerupis* spp.
Octopus	Poulpe	*Polypus honkongensis*
Octopus	Poulpe	*Octopus punctatus*
Oysters	Huîtres	*Ostrea* spp.
Pacific oyster	Huître	*Crassostrea gigas*
Pismo clam	Clam	*Tivela stultorum*
Razor clam	Couteau	*Siliqua patula*
Soft-shell clam	Coque à coquille molle	*Mya arenaria*
Squid	Encornet	*Loligo opalescens, Gonatus fabricii*
Western oyster	Huître	*Ostrea lurida*
Argentina - Argentine		
Clam	Palourde	...
Mussels	Moules	*Mytilus* spp.
Squid	Encornet	...
Chile - Chili		
Hard clams	Clams	*Protothaca thaca, Mesodesma donacium*
Mussels	Moules	*Choromytilus chorus, Aulacomya magellanica, Mytilus ater, M. chilensis, Brachydontes purpuratus, Mociolus dayctiliformis*
Oyster	Huître	*Ostrea chilensis*
Sea snail	...	*Conchelapas conchelapas*
Japan - Japon		
Abalones	Ormeaux	*Haliotis gigantes, H. Japonica*
Clam	Clam	*Mactra sachalinensis*
Common squid	Encornet commun	*Ommastrephes sloani pacificus*
Cuttlefish	Seiche	...
Little neck clam	Clam	*Paphia philippinarum*
Octopuses	Poulpes	*Polypus vulgaris, P. dofleini*
Oysters	Huîtres	*Ostrea denselamellosa, O. laperousei*[1,2]
Scallop	Pétoncle	*Pecten yesooensis*
Spiny whelk	Buccin	...
Squids	Encornets	*Loligo bleekei, Sepiella maindroni, Watasenia scentillans*
Europe and North Africa[3] - Europe et Afrique du Nord[3]		
Calmar	Calmar	*Todarodes sagittatus*
Clam	Clam	*Venus mercenaria*
Common cockle	Coque	*Cardium edule*
Common mussel	Moule commune	*Mytilus edulis*
Cuttlefish	Seiche	*Sepia officinalis*
Grooved carpet shell	Palourde	*Tapes decussatus*
Lesser cuttlefish	Sépiole	*Sepiola rondeleti*
Mussel	Moule modiole	*Mytilus modiola*
Mussels	Moules	*Mytilus edulis, M. modiola*
Octopus	Poulpe	*Octopus vulgaris*

For notes, see end of table.

Pour les notes, voir fin du tableau.

English names — Noms anglais	Noms français — French names	Scientific names — Noms scientifiques
Oyster	Huître plate	*Ostrea edulis*
Periwinkle	Bigorneau noir	*Littorina littorea*
Portuguese oyster	Huître portugaise	*Griphaea angulata*
Razor clam	Couteau droit	*Solen marginatus*
Scallop	Coquille St-Jacques	*Pecten maximus*
Scallop	Pétoncle	*Pecten varius*
Squid	Encornet	*Loligo vulgaris*
Whelk	Buccin	*Buccinum undatum*
Australia - Australie		
Oysters	Huîtres	*Ostrea commercialis, O. sinuata*
Scallops	Pétoncles	*Notavela meridionalis, Mimachlamys asperrimus, Equichlamys bifrons*
Squids	Encornets	...
New Zealand - Nouvelle-Zélande		
Mussel	Moule	*Mytilus canaliculus*
Oyster, dredged	Huître	*Ostrea sinuata*
Oyster, rock	Huître	*Ostrea glomerata*
AQUATIC FAUNA - FAUNE AQUATIQUE		
Chile - Chili		
Sea urchin	Oursin	*Loxechimus albus*
Japan - Japon		
Bêche-de-mer (sea cucumber)	Bêche-de-mer	*Stichopus japonicus*
Australia - Australie		
Mother-of-pearl shells	Coquilles nacrières	*Pinctada maxima, P. margaritifera*
Trochus shells	Troques	*Trochus niloticus*
AQUATIC FLORA - FLORE AQUATIQUE		
Canada (excl. Newfoundland) - Canada (non compris Terre-Neuve)		
Seaweeds	Algues	...*
Japan - Japon		
Agar	Agar-agar	*Gelidium amansii, G. pacificum, G. subcostatum*
Green laver	Varech commestible	*Porphyra tenera*
Kelps	Varechs	*Laminaria japonica, L. ochotensis, L. religiosa*
Edible seaweeds	Algues commestibles	*Undaria pinatifida distans, U. p. narutensis*
Seaweeds	Algues	*Eisenia bicyclis, Ecklonia cava*
WHALES - BALEINES		
Blue-whales	Baleines bleues	*Balaenoptera musculus*
Fin-whales	Rorquals communs	*Balaenoptera physalus*
Humpback-whales	Jubartes	*Megaptera nodosa Bonnaterre*
Sei-whales	Rorquals de Rudolf	*Balaenoptera borealis Lesson*
Sperm-wales	Cachalots	*Physeter catodon*
*Bottlenoses	Hypéroodons	*Hyperoodon rostratus*
*Minke-whales	Petits rorquals (rorquals rostris)	*Balaenoptera acutorostrata Lacépède*
*Right-whales	Baleines franches	*Eubalaena australis*

* Appears only in footnotes to tables. — [1]All *Leucichthys* spp. except *artedi* (Great Lakes). — [2]Includes Alaska. — [3]Includes Turkey. — [4]Includes Alaska and Hawaii. — [5]Several genera. — [6]Including miscellaneous bastard halibut species. — [7]Including miscellaneous halibut and plaice species. — [8]Small fry of several species. — [9]And other *Sardinella* spp. — [10]Small fry of several Clupeiod species. — [11]Might include other *Scomber* spp. and *Rastrelliger chrysozonus*. — [12]Includes miscellaneous *Ostreas* spp.

* Figure seulement dans les notes au bas des tableaux. — [1]*Leucichthys* spp. à l'exception de *artedi* (Grands Lacs). — [2]Y compris l'Alaska. — [3]Y compris la Turquie. — [4]Y compris l'Alaska et Hawaii. — [5]Genres divers. — [6]Y compris diverses espèces similaires au flétan. — [7]Y compris diverses espèces similaires au flétan et à la plie. — [8]Alevin d'espèces diverses. — [9]Et autres *Sardinella* spp. — [10]Alevin d'espèces similaires aux harengs. — [11]Peut comprendre autres *Scomber* spp. et *Rastrelliger chrysozonus*. — [12]Y compris divers *Ostrea* spp.

CONVERSION FACTORS

COEFFICIENTS DE CONVERSION

COEFFICIENTES DE CONVERSION

Table A. - QUANTITY CONVERSION FACTORS : General

Tableau A. - COEFFICIENTS DE CONVERSION DES QUANTITÉS : Général

Country	Unit	British or U.S. equivalents — Equivalents en mesures anglaises ou américaines	Metric equivalents — Equivalents en mesures métriques	Unité	Pays
		.... *Pounds*	.. *Kilograms* ..		
		.... *Livres*	. *Kilogrammes* .		
General	Ounce	1/16	0.0283495	Once	Général
General	Pound	1.0	0.453592	Livre	Général
General	Hundredweight	112.0	50.802	Hundredweight	Général
General	Long ton	2 240.0	1 016.047	Tonne longue	Général
General	Short ton	2 000.0	907.185	Tonne courte	Général
Union of South Africa	Cental	100.0	45.3592	Cental	Union Sud-Africaine
Newfoundland	Quintal	112.0	50.802	Quintal	Terre-Neuve
United States, Canada	Hundredweight (cental)	100.0	45.3592	Hundredweight	Etats-Unis et Canada
British Borneo, Hong Kong	Picul (100 catties)	133 1/3	60.48	Picul (100 catties)	Bornéo britannique, Hong-kong
Cyprus	Oke	2.80	1.27	Oke	Chypre
India	Maund (imperial or bazar)	82.2857	37.324	Maund (impérial ou bazar)	Inde
Japan	Kin	1.325	0.60	Kin	Japon
	Kan	8.267	3.75	Kan	
Malaya and Singapore	Katty	1 1/3	0.6048	Katty	Fédération de Malaisie et Singapour
Malta	Kantar (100 rotoli)	175.0	79.3786	Cantar (100 rotoli)	Malte
United Kingdom	Stone	14.0	6.3503	Stone	Royaume-Uni
United Kingdom	Kit (10 stones)	140.0	63.503	Kit (10 stones)	Royaume-Uni
			.... *Liters*		
			.... *Litres*		
General	1 imperial gallon	—	4.5460	1 gallon impérial	Général
United States	1 United States gallon	—	3.7853	1 gallon des Etats-Unis	Etats-Unis
		..... *Feet*	.... *Meters*		
		.... *Pieds*	.... *Mètres*		
General	Inch	1/12	0.002540	Pouce	Général
General	Foot	1.0	0.30480	Pied	Général
General	Statute mile (1,760 yards)	5 280.0	1 609.3	Mille terrestre (1.760 yards)	Général
General	Fathom	6.0	1.8288	Brasse	Général

Table B. - QUANTITY CONVERSION FACTORS : Fishery commodities

Tableau B. - COEFFICIENTS DE CONVERSION DES QUANTITÉS : Produits de la pêche

Country and commodity	Unit	British or U.S. equivalents — Equivalents en mesures anglaises ou américaines	Metric equivalents — Equivalents en mesures métriques	Unité	Pays et produit
		.. *Pounds* ..	. *Kilograms* .		
		.. *Livres* ..	*Kilogrammes*		
GENERAL					**GÉNÉRAL**
Fish oils	Hectoliter	205.030	93.0	Hectolitre	Huiles de poissons
Whale oil	Barrel	[1]...	170.0	Baril	Huile de baleine
CANADA					**CANADA**
Sardines					Sardines
8 ounces and less	Box	0.375	0.1701	Caisse	8 onces et moins
Over 8 but not over 12 ounces	Box	0.647	0.2935	Caisse	De 8 à 12 onces
Over 12 but not over 20 ounces	Box	1.0	0.4536	Caisse	De 12 à 20 onces
Over 20 but not over 36 ounces	Box	1.75	0.7938	Caisse	De 20 à 36 onces
Oysters, canned					Huîtres en conserve
Not over a pint	Can	1.0	0.4536	Boîte	Au moins 1 pinte
Over a pint but not over a quart	Can	1.74	0.7893	Boîte	De 1 pinte à 1 quart
Over a quart	Can	2.36	1.0705	Boîte	Plus de 1 quart
Oysters, fresh, in shell	Barrel	200.0	90.7184	Baril	Huîtres fraîches, en coquille
Sardines and oysters	Barrel	200.0	90.7184	Baril	Sardines et huîtres
Scallops, unshelled	Barrel	200.0	90.7184	Baril	Pétoncles en coquille
UNITED STATES					**ETATS-UNIS**
Standard cases (canned products)					*Caisses standard (produits en conserve)*
Salmon	48 cans, 1 pound	48.0	21.77242	48 boîtes, 1 livre	Saumon
Maine sardine	100 ¼ oil can, 3 ¼ ounces	20.3125	9.21359	100 ¼ boîte huile, 3 ¼ onces	Hareng jeune (sardine du Maine)
Alewife, California sardine (pilchard), mackerel, shad	48 cans, 15 ounces	45.0	20.41164	48 boîtes, 15 onces	Gasparot, sardine de Californie (pilchard), maquereau, alose
Tuna and tuna-like fishes (solid)	48 cans, 7 ounces	21.0	9.52543	48 boîtes, 7 onces	Thon et espèces voisines (tranches)
Tuna and tuna-like (flakes and chunks)	48 cans, 6 ounces	18.0	8.16466	48 boîtes, 6 onces	Thon et espèces voisines (miettes et morceaux)
Fish flakes	48 cans, 14 ounces	42.0	19.05086	48 boîtes, 14 onces	Miettes de poisson
Clams and clam products (whole and minced)	48 cans, 5 ounces	15.0	6.80388	48 boîtes, 5 onces	Clams et préparations (entiers ou hachés)
Clams and clam products (chowder, juice, broth, and nectar)	48 cans, 10 ounces, gross	30.0	13.60776	48 boîtes, 10 onces, poids brut	Clams et préparations (ragoût, jus, bouillon et extraits)
Crabs	48 cans, 6 ½ ounces	19.5	8.84504	48 boîtes, 6 ½ onces	Crabes
Oysters	48 cans, 4 ⅔ ounces	14.0	6.35029	48 boîtes, 4 ⅔ onces	Huîtres
Shrimps	48 cans, 5 ounces	15.0	6.80388	48 boîtes, 5 onces	Crevettes
GERMANY					**ALLEMAGNE**
Herring, salted	Kantje	[2]154.32 [3]163.14	[2]70.0 [3]74.0	« Kantje »	Hareng salé
NETHERLANDS					**PAYS-BAS**
Herring, maatje	Kantje	207.23	94.0	« Kantje »	Hareng blanc
Herring, salted, other	Kantje	198.42	90.0	« Kantje »	Autres harengs salés
NORWAY					**NORVÈGE**
Capelin	Hectoliter	220.46	100.0	Hectolitre	Capelan
Herring	Hectoliter	205.03	93.0	Hectolitre	Hareng
Liver	Hectoliter	220.46	100.0	Hectolitre	Foie
Roe	Hectoliter	220 46	100 0	Hectolitre	Rogue
UNITED KINGDOM					**ROYAUME-UNI**
Herring	Cran	392.0	177.808	Cran	Hareng
NEW ZEALAND					**NOUVELLE-ZÉLANDE**
Mollusks in shell					*Mollusques en coquille*
Oysters, dredged	Sack	174.0	78.92501	Sac	Huîtres draguées
Oysters, dredged	Dozen	2.68	1.21422	Douzaine	Huîtres draguées
Mussels	Sack	150.0	68.03880	Sac	Moules

[1] 1 barrel : approximately 1/6 of a long ton. — [2] 1938 and 1949-52. — [3] 1953.

[1] 1 baril : approximativement 1/6 d'une tonne longue. — [2] 1938 et 1949-52. — [3] 1953.

Table C. - VALUE CONVERSION FACTORS : Exchange rates used for converting values in national currencies to United States dollars, 1938, 1948-53

Tableau C. - COEFFICIENTS DE CONVERSION POUR LES VALEURS : Cours des changes employés pour la conversion des monnaies nationales en dollars des Etats-Unis, 1938, 1948-53

Country	National unit	1938	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Unité nationale	Pays
		....*United States dollars per unit of national currency*....								
		... *Dollars des Etats-Unis par unités de monnaie nationale* ...								
AFRICA										**AFRIQUE**
Angola	Angolar	0.04434	0.04000	...	0.03478	0.03478	...	...	Angolar	Angola
Ceuta and Melilla	Peseta	0.13522	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	Peseta	Ceuta et Melilla
French Morocco	Moroccan franc	0.02860	...	...	0.002859	0.002857	0.002857	0.002857	Franc marocain	Maroc français
São Tomé	Escudo	...	...	...	0.03478	0.03478	...	...	Escudo	St-Thomas et Prince
Spanish Morocco	Peseta	...	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	Peseta	Maroc espagnol
Tunisia	Tunisian franc	0.02860	...	...	0.002859	0.002857	0.002857	0.002857	Franc tunisien	Tunisie
Union of South Africa	South African pound	4.86	4.03	...	2.80	2.80	2.80	2.80	Livre sud-africaine	Union Sud-Africaine
Zanzibar and Pemba	Pound sterling	...	...	...	...	2.80	2.80	2.80	Livre sterling	Zanzibar et Pemba
AMERICA, NORTH										**AMÉRIQUE DU NORD**
Canada	Canadian dollar	1.010	1.005	1.005	1.060	1.017	0.971	0.974	Dollar canadien	Canada
AMERICA, SOUTH										**AMÉRIQUE DU SUD**
Chile	Chilean peso	...	0.025380	0.025380	0.016667	0.011111	0.008432	0.009090	Peso chilien	Chili
ASIA										**ASIE**
Hong Kong	Hong Kong dollar	...	0.2519	...	0.1750	0.1750	0.1750	0.1750	Dollar de Hong-kong	Hong-kong
Israel	Israeli pound	...	4.03	...	2.80	2.80	2.80	2.80	Livre israélienne	Israël
Japan	Yen	0.2850	...	...	0.002778	0.002778	0.002778	0.002778	Yen	Japon
Malaya, Federation of	Malayan dollar	...	...	...	0.3267	0.3267	0.3267	0.3267	Dollar malais	Malaisie, Fédération de
Philippines	Philippine peso	...	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Peso des Philippines	Philippines
EUROPE										**EUROPE**
Belgium	Belgian franc	0.03380	0.02282	...	0.02000	0.02000	0.02000	0.02000	Franc belge	Belgique
Denmark	Danish krone	0.2176	0.2084	...	0.1448	0.1448	0.1448	0.1448	Couronne danoise	Danemark
France (incl. Algeria)	French franc	0.02860	...	...	0.002859	0.002857	0.002857	0.002857	Franc français	France (y compris l'Algérie)
Germany, Western	Deutsche Mark	0.4010	...	...	0.2378	0.2378	0.2378	0.2378	Deutsche Mark	Allemagne occidentale
Ireland, Rep. of	Irish pound	4.89	4.03	...	2.80	2.80	2.80	2.80	Livre irlandaise	Irlande, Rép. d'
Italy	Lira	...	...	...	...	0.0016	0.0016	0.0016	Lire	Italie
Malta and Gozo	Maltese pound	4.89	4.03	...	2.80	2.80	2.80	2.80	Livre de Malte	Malte et Gozo
Netherlands	Netherlands guilder	0.5500	0.3769	...	0.2632	0.2632	0.2632	0.2632	Florin	Pays-Bas
Norway	Norwegian krone	0.2445	0.2015	...	0.1400	0.1400	0.1400	0.1400	Couronne norvégienne	Norvège
Portugal	Escudo	0.04434	0.04000	...	0.03478	0.03478	0.3478	0.03478	Escudo	Portugal
Spain	Peseta	0.13522	0.02506	0.02506	0.02506	0.02506	0,2506	0.02506	Peseta	Espagne
Sweden	Swedish krona	0.2514	0.2782	...	0.1932	0.1932	0.1932	0.1932	Couronne suédoise	Suède
United Kingdom	Pound sterling	4.89	4.03	...	2.80	2.80	2.80	2.80	Livre sterling	Royaume-Uni
Yugoslavia	Dinar	0.02303	0.02000	0.02000	0.02000	0.02000	0.00333	0.00333	Dinar	Yougoslavie
OCEANIA										**OCÉANIE**
Australia	Australian pound	3.96	3.22	...	2.24	2.24	2.24	2.24	Livre australienne	Australie
New Zealand	New Zealand pound	3.93	3.23	...	2.80	2.80	2.80	...	Livre néo-zélandaise	Nouvelle-Zélande

... Value data not available or exchange rates not used.

... Les données relatives aux valeurs n'étaient pas disponibles, ou le cours de change n'a pas été employé.

COUNTRY INDEX

INDEX DES PAYS

INDICE DE PAISES

Country	I - CATCH AND LANDINGS																					
	Total catch and landings of fish, crustaceans and mollusks, etc.	Landings, by countries and by species											Whaling									
		Fresh-water fishes	Salmons, trouts, smelts, etc.	Flounders, halibuts, soles, etc.	Cods, hakes, haddocks, etc.	Herrings, sardines, anchovies, etc.	Tunas, bonitos, mackerels, etc.	Miscellaneous marine teleosteans	Sharks, rays, etc.	Crustaceans	Mollusks	Aquatic fauna n.e.s. and aquatic flora	Number of whales caught, by area	Number of whales caught, by species	Catch by groups of species	Landings by various classifications	Values of landings, by species	Utilization of catch, by groups of species	Fish, frozen	Crustaceans and mollusks, frozen	Stockfish (cod and sim. spp., dried, unsalted)	Cods, hakes, haddocks, etc., salted
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20-25	27-32	33	34	35	36
	..... Number of tables —																					
AFRICA																						
Algeria	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	19	24	31	—	—	—	36
Angola	4	—	—	—	8	9	10	11	12	—	14	—	—	—	18	—	20	—	—	—	—	—
Belgian Congo	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
British Somaliland	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cape Verde Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ceuta	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Comoro Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egypt	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Ethiopia and Eritrea	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
French Cameroons	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
French Equatorial Africa	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
French Morocco	4	—	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	20	—	—	—	—	—
French Somaliland	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
French Togoland	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
French West Africa	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gambia	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gold Coast	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Liberia	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Libya	4	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Madagascar	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mauritius	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Melilla	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Mozambique	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portuguese Guinea	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reunion	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rhodesias and Nyasaland	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ruanda-Urundi	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Helena, Ascension, Tristan da Cunha	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
São Tomé and Principe	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Sierra Leone	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
South West Africa	4	—	—	—	8	9	10	11	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spanish Morocco	4	—	—	—	8	9	10	11	—	13	14	—	16	—	18	—	20	—	—	—	—	—
Sudan	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tanganyika	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tunisia	4	5	—	—	—	9	10	—	—	13	—	—	—	—	—	19	20	—	—	34	—	—
Uganda	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Union of South Africa	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	*16	17	18	—	20	27	—	34	—	—
Zanzibar and Pemba	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—

NDEX DES PAYS

II - UTILIZATION																III FISHING CRAFT		IV HISTORICAL SECTION		Pays
oduction of preserved and processed fishery commodities, by countries																				
...ings, sardines, anchovies, dried or salted	Miscellaneous fish, dried or salted	Crustaceans and mollusks, dried or salted	Fish, smoked	Fish, crustacean and mollusk preparations	Pacific salmons, canned	Herrings, sardines, anchovies, etc., canned	Tunas, bonitos, mackerels, etc., canned	Miscellaneous fish products, canned	Crustaceans and mollusks, canned	Fish oils	Whale and sperm oil	Fish meals	Fish fertilizers	Whale meat meal, whale bone meal, etc.	Shell grit and similar mollusk shell products	Miscellaneous fishery products	Fishing craft	Whaling craft	Historical summary of landings	Historical summary of whale catch	
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	55-60	61	62-67	68	*méro des tableaux*
																					AFRIQUE
37	—	—	—	—	—	43	44	—	—	47	—	—	—	—	—	—	59	—	66	—	Algérie
—	38	—	—	—	—	—	44	45	—	47	—	49	50	—	—	—	55	—	62	—	Angola
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Congo belge
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Somalie britannique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	—	—	Iles du Cap-Vert
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	—	Ceuta
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Comores
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	—	Egypte
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ethiopie et Erythrée
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cameroun français
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	—	61	—	—	Afrique-Équatoriale fr.
37	—	—	—	—	—	43	44	—	—	47	—	49	—	—	—	—	55	—	62	—	Maroc français
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Côte fr. des Somalis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Togo français
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Afrique-Occidentale fr.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gambie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Côte-de-l'Or
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kenya
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libéria
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libye
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	—	61	—	—	Madagascar
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Maurice
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	—	Melilla
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	62	—	Mozambique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nigeria
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	—	—	Guinée portugaise
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Réunion
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rhodésies et Nyasaland
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ruanda-Urundi
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ste-Hélène, Ascension, Tristan da Cunha
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	—	—	St-Thomas et Prince
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Seychelles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sierra Leone
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Somalie
—	—	—	—	—	—	43	44	45	46	47	—	49	—	—	—	—	55	—	—	—	Sud-Ouest africain
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	55	61	62	—	Maroc espagnol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudan
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tanganyika
—	—	39	—	—	—	43	44	—	—	—	—	49	—	—	—	53	55	—	62	—	Tunisie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ouganda
—	—	—	40	—	—	43	44	45	46	47	*48	49	—	51	—	—	55	*61	62	68	Union Sud-Africaine
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Zanzibar et Pemba

Country	I - QUANTITÉS PÊCHÉES ET DÉBARQUÉES																						
	Quantités totales pêchées et débarquées	Quantités débarquées par pays et par espèces											Chasse à la baleine		Quantités pêchées, par groupes d'espèces	Quantités débarquées, d'après diverses classifications	Valeur des quantités débarquées par espèces	Utilisation des quantités pêchées par groupes d'espèces				
		Poissons d'eau douce	Saumons, truites, éperlans, etc.	Flets, flétans, soles, etc.	Morues, merlus, églefins, etc.	Harengs, sardines, anchois, etc.	Thons, bonites, maquereaux, etc.	Téléostéens marins divers	Squales, raies, etc.	Crustacés	Mollusques	Faune aquatique, n.c.a., et flore aquatique	Nombre de baleines capturées par zone	Nombre de baleines capturées par espèces				Poissons congelés	Crustacés et mollusques, congelés	Stockfish (morue et espèces voisines séchées, non salées)	Morues, merlus, églefins,
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20-25	27-32	33	34	35	36
	..... Number of tables																					
AMERICA, NORTH																						
Bermuda	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
British Honduras	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
British West Indies																						
Bahamas	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Barbados	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jamaica	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trinidad and Tobago	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Leeward Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Windward Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Canada (excl. Newfoundland)	4	—	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	—	18	19	21	28	33	34	—	*
Canada (Newfoundland)	4	5	6	7	8	9	10	11	—	13	14	—	16	—	18	19	—	28	33	34	—	*
Costa Rica	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Cuba	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	34	—	
Dominican Republic	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	34	—	
El Salvador	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Greenland	4	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	*
Guadeloupe and Martinique	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Guatemala	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haiti	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Honduras	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mexico	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	34	—	
Netherlands Antilles	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nicaragua	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Panama	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	17	—	—	—	—	—	—	—	
Puerto Rico	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
St. Pierre and Miquelon	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*
United States (incl. Alaska)	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	*16	17	18	19	21	28	33	34	—	
Virgin Islands (U.S.)	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
AMERICA, SOUTH																						
Argentina	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	17	18	—	—	29	—	34	—	
Bolivia	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brazil	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	
British Guiana	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chile	4	—	—	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	—	18	—	22	29	33	—	—	
Colombia	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ecuador	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Falkland Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
French Guiana	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Paraguay	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Peru	4	—	—	7	—	9	10	11	12	—	—	—	16	—	18	—	—	—	33	—	—	
Surinam	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Uruguay	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Venezuela	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

NDEX DES PAYS

II - UTILISATION																III BATEAUX DE PÊCHE		IV PARTIE HISTORIQUE		
Production par pays des produits de la pêche conservés ou traités																				
Harengs, sardines, anchois, séchés ou salés	Poissons divers, séchés ou salés	Crustacés et mollusques, séchés ou salés	Poissons fumés	Préparations de poissons, crustacés et mollusques	Saumons du Pacifique, en conserve	Harengs, sardines, anchois, etc., en conserve	Thons, bonites, maquereaux, etc., en conserve	Divers produits de poisson en conserve	Crustacés et mollusques, en conserve	Huiles de poisson	Huiles de baleine et de cachalot	Farines de poissons	Engrais de poissons	Farine de chair de baleine, farine d'os, etc.	Poudre de coquilles de mollusques et produits similaires	Produits divers de la pêche	Bateaux de pêche	Bateaux de chasse à la baleine	Sommaire historique des quantités débarquées	Sommaire historique des baleines capturées	Pays
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	55-60	61	62-67	68	
Numéro des tableaux																					
																					AMÉRIQUE DU NORD
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bermudes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Honduras britannique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Antilles britanniques
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bahama
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Barbade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jamaïque
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Trinité et Tobago
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Leeward
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Windward
37	38	—	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	—	52	53	56	61	63	68	Canada (non compris Terre-Neuve)
37	38	39	40	41	—	43	44	45	46	47	48	49	—	—	—	—	56	61	63	68	Canada (Terre-Neuve)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Costa Rica
—	—	—	—	—	—	—	44	45	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—	—	Cuba
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—	—	République Dominicaine
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—	—	Salvador
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	56	61	—	—	Groenland
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Guadeloupe et Martinique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Guatemala
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Haïti
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Honduras
37	38	39	—	—	—	43	44	—	—	47	—	—	50	—	—	—	56	—	63	68	Mexique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Antilles néerlandaises
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Nicaragua
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	—	61	—	68	Panama
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—	—	Porto Rico
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	St-Pierre-et-Miquelon
37	38	39	40	41	*42	43	44	45	46	47	*48	49	—	—	52	53	56	*61	63	68	Etats-Unis (y comp. l'Alaska
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Vierges (E.-U.)
																					AMÉRIQUE DU SUD
37	38	—	40	—	—	43	44	45	46	47	48	—	50	51	—	—	—	61	64	68	Argentine
37	38	39	—	—	—	43	—	45	46	47	48	—	—	—	—	—	57	61	64	68	Bolivie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Brésil
—	38	—	40	—	—	43	44	45	46	47	48	49	—	—	—	—	57	61	64	68	Guyane britannique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chili
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	—	—	—	Colombie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Equateur
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iles Falkland
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Guyane française
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Paraguay
—	38	—	—	—	—	—	44	—	—	47	48	49	—	—	—	—	57	61	64	68	Pérou
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Surinam
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Uruguay
—	—	—	—	—	—	43	—	—	—	—	—	49	—	—	—	—	57	—	64	—	Venezuela

Country	I - CATCH AND LANDINGS																							
	Total catch and landings of fish, crustaceans and mollusks, etc.	Landings, by countries and by species											Whaling					Utilization of catch, by groups of species	Fish, frozen	Crustaceans and mollusks, frozen	Stockfish (cod and sim. spp., dried, unsalted)	Cods, hakes, haddocks, etc., salted
		Fresh-water fishes	Salmons, trouts, smelts, etc.	Flounders, halibuts, soles, etc.	Cods, hakes, haddocks, etc.	Herrings, sardines, anchovies, etc.	Tunas, bonitos, mackerels, etc.	Miscellaneous marine teleosteans	Sharks, rays, etc.	Crustaceans	Mollusks	Aquatic fauna n.e.s. and aquatic flora	Number of whales caught, by area	Number of whales caught, by species	Catch by groups of species	Landings by various classifications	Values of landings, by species					
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20-25	27-32	33	34	35	36
	..... Number of tables																					
ASIA																						
Aden Colony	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bahrein Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bonin Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
British Borneo :	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brunei	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
North Borneo	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sarawak	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burma	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ceylon	4	—	—	—	—	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—
China :	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mainland	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Taiwan	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Cyprus	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hong Kong	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
India	4	—	—	—	—	9	10	—	—	—	—	—	—	—	—	19	23	—	—	—	—	—
Associated States of Cambodia, Laos, Viet-Nam	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—
Indonesia	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Iran	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Israel	4	5	—	—	8	9	10	11	12	—	—	—	—	—	18	19	23	—	—	—	—	—
Japan	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	*15	*16	17	18	—	23	30	33	34	35	*36
Jordan	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kamchatka and Kuril	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Korea																						
North	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
South	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Kuwait	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lebanon	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Macau	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malaya, Fed. of	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maldive Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	23	—	—	—	—	—
Muscat and Oman	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Netherlands New Guinea	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistan	4	5	6	7	—	9	10	11	12	13	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—
Philippines	4	5	—	7	—	9	10	11	12	13	14	15	—	—	18	19	23	30	—	—	—	—
Portuguese India	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ryukyu Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saudi Arabia	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Singapore	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Syria	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thailand	4	5	—	—	—	—	10	—	12	13	14	—	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—
Timor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trucial Oman	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Turkey	4	—	—	—	—	9	10	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	33	—	—	—
Yemen	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

INDEX DES PAYS

II - UTILIZATION: Production of preserved and processed fishery commodities, by countries																III FISHING CRAFT		IV HISTORICAL SECTION		Pays
Herrings, sardines, anchovies, dried or salted	Miscellaneous fish, dried or salted	Crustaceans and mollusks, dried or salted	Fish, smoked	Fish, crustacean and mollusk preparations	Pacific salmons, canned	Herrings, sardines, anchovies, etc., canned	Tunas, bonitos, mackerels, etc., canned	Miscellaneous fish products, canned	Crustaceans and mollusks, canned	Fish oils	Whale and sperm oil	Fish meals	Fish fertilizers	Whale meat meal, whale bone meal, etc.	Shell grit and similar mollusk shell products	Miscellaneous fishery products	Fishing craft	Whaling craft	Historical summary of landings	Historical summary of whale catch	
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	55-60	61	62-67	68	
Numéro des tableaux																					
																					ASIE
											48							61			Colonie d'Aden
																					Iles Bahrein
																					Iles Bonin
																					Bornéo britannique
																					Brunéi
																					Bornéo du Nord
																					Sarawak
																					Birmanie
	38																58				Ceylan
																					Chine
37	38	39	40				44	45		47			50				58		65		Continent
																					Taïwan
	38																58				Chypre
																			65		Hong-kong
																					Inde
																					Etats associés du Cambodge, Laos, Viet-Nam
	38			41									50								Indonésie
																					Iran
																					Irak
																	58				Israël
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	*48	49	50			53	58	*61	65	68	Japon
											48							61			Jordanie
																					Kamchatka et Kouriles
																			65		Corée
																			65		Corée du Nord
																					Corée du Sud
																					Koweit
																					Liban
																					Macao
																	58				Malaisie, Féd. de
																					Iles Maldives
																					Mascate et Oman
																					Nouvelle-Guinée néerl.
																	58				Pakistan
37	38	39	40	41											52		58		65		Philippines
																	58				Inde portugaise
																					Katar
																					Iles Riou-kiou
																					Arabie saoudite
																	58				Singapour
																					Syrie
	38	39	40														58				Thaïlande
																	58				Timor
37	38					43	44	45		47											Oman sous rég. de traité
																	58				Turquie
																					Yémen

Country	I - QUANTITÉS PÊCHÉES ET DÉBARQUÉES																				
	Quantités totales pêchées et débarquées	Quantités débarquées par pays et par espèces											Chasse à la baleine								
		Poissons d'eau douce	Saumons, truites, éperlans, etc.	Flets, flétans, soles, etc.	Morues, merlus, églefins, etc.	Harengs, sardines, anchois, etc.	Thons, bonites, maquereaux, etc.	Téléostéens marins divers	Squales, raies, etc.	Crustacés	Mollusques	Faune aquatique, n.c.a., et flore aquatique	Nombre de baleines capturées par zone	Nombre de baleines capturées par espèces	Quantités pêchées, par groupes d'espèces	Quantités débarquées, d'après diverses classifications	Valeur des quantités débarquées par espèces	Utilisation des quantités pêchées par groupes d'espèces	Poissons congelés	Crustacés et mollusques, congelés	Stockfish (morue et espèces voisines séchées, non salées)	Morues, merlus, églefins, etc., salés
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20-25	27-32	33	34	35	36
	..... Number of tables —																					
EUROPE																						
Albania	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Belgium	4	—	—	7	m	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	24	31	33	—	—	36
Bulgaria	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Czechoslovakia	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Denmark	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	24	31	33	—	35	36
Faeroe Islands	4	—	—	7	8	9	—	11	—	—	—	—	16	—	18	—	—	31	33	—	—	*36
Finland	4	5	6	—	8	9	—	11	—	13	—	—	—	—	18	—	—	31	33	—	—	—
France	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	19	24	31	—	—	—	*36
Germany	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	17	18	19	24	—	—	—	—	—
Greece	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	15	—	—	18	—	—	31	—	—	—	—
Hungary	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iceland	4	—	6	7	8	9	—	11	12	—	14	—	16	—	18	—	—	31	33	—	35	*36
Ireland, Rep. of	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	24	31	33	—	35	—
Italy	4	5	—	—	8	9	10	11	—	13	14	—	—	—	18	19	24	31	33	—	—	—
Luxembourg	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malta and Gozo	4	—	—	—	—	—	10	11	12	—	—	—	—	—	18	—	24	—	—	—	—	—
Netherlands	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	17	18	—	24	31	33	—	—	—
Norway	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	*16	*17	18	—	24	31	33	—	35	36
Poland	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	—	18	—	24	31	—	—	—	36
Romania	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spain	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	—	18	19	24	31	—	—	—	36
Sweden	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	24	—	—	—	35	36
Switzerland	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trieste	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
United Kingdom	4	—	6	7	8	9	10	11	12	13	14	—	*16	*17	18	19	24	31	33	—	—	*36
Yugoslavia	4	5	—	—	8	9	10	11	12	13	14	—	—	—	18	—	24	—	—	—	—	—
European Enclaves	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
OCEANIA																						
Australia	4	5	—	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	—	18	—	25	32	33	34	—	—
Hawaii	4	—	—	—	—	9	10	—	—	—	—	—	—	—	18	—	25	—	—	—	—	—
New Zealand	4	—	—	7	8	9	10	11	12	13	14	—	16	—	18	—	25	—	—	—	—	—
U.S.S.R.	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	*17	—	—	—	—	—	—	—	—

NOTE: The asterisk (*) following a table number indicates that the country is mentioned more than once in that table.

INDEX DES PAYS

II - UTILISATION — Production par pays des produits de la pêche conservés ou traités																III BATEAUX DE PÊCHE		IV PARTIE HISTORIQUE		Pays
Harengs, sardines, anchois, séchés ou salés	Poissons divers, séchés ou salés	Crustacés et mollusques, séchés ou salés	Poissons fumés	Préparations de poissons, crustacés et mollusques	Saumons du Pacifique, en conserve	Harengs, sardines, anchois, etc., en conserve	Thons, bonites, maquereaux, etc., en conserve	Divers produits de poisson en conserve	Crustacés et mollusques, en conserve	Huiles de poisson	Huiles de baleine et de cachalot	Farines de poissons	Engrais de poissons	Farine de chair de baleine, farine d'os, etc.	Poudre de coquilles de mollusques et produits similaires	Produits divers de la pêche	Bateaux de pêche	Bateaux de chasse à la baleine	Sommaire historique des quantités débarquées	Sommaire historique des baleines capturées	
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	55-60	61	62-67	68	
Numéro des tableaux																					
																					EUROPE
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Albanie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autriche
37	—	—	40	41	—	43	44	—	46	47	—	49	—	—	—	—	59	—	66	—	Belgique
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	—	Bulgarie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tchécoslovaquie
37	—	—	40	41	—	43	44	45	46	47	—	49	—	—	—	—	59	—	66	68	Danemark
37	—	—	—	—	—	43	—	—	—	47	48	49	—	—	—	—	59	61	66	—	Iles Féroé
37	38	—	—	41	—	43	—	—	—	—	—	49	—	—	—	—	59	—	66	—	Finlande
37	—	—	—	—	—	43	44	—	—	47	—	—	—	—	—	—	59	—	66	68	France
37	—	—	40	41	—	43	—	—	—	47	48	49	—	—	—	—	59	61	66	68	Allemagne
37	38	—	—	—	—	—	44	—	46	—	—	—	—	—	—	—	59	—	66	—	Grèce
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hongrie
37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	48	49	—	—	—	—	59	61	66	68	Islande
37	—	—	40	—	—	43	—	—	—	47	—	49	—	—	—	—	59	—	66	—	Irlande, Rép. d'
37	—	—	—	—	—	43	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	—	66	—	Italie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Luxembourg
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	—	66	—	Malte et Gozo
37	—	39	40	41	—	43	44	45	46	47	48	49	50	—	—	—	59	61	66	68	Pays-Bas
37	38	—	40	41	—	43	44	45	46	47	*48	49	—	51	—	53	59	*61	66	68	Norvège
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	—	Pologne
37	38	—	—	—	—	43	44	45	46	47	48	49	50	—	—	—	59	61	66	68	Portugal
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	—	Roumanie
37	38	39	—	41	—	43	44	45	46	47	48	49	50	—	—	—	59	61	66	68	Espagne
37	—	—	40	—	—	43	44	—	—	47	—	49	—	—	—	—	59	—	66	—	Suède
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Suisse
—	—	—	—	—	—	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Trieste
37	—	—	40	41	—	43	44	45	—	47	*48	49	50	51	—	53	59	*61	66	68	Royaume-Uni
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	—	66	—	Yougoslavie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Enclaves européennes
																					OCÉANIE
—	—	—	40	—	—	—	44	45	—	—	48	—	—	—	—	—	60	61	67	68	Australie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hawaii
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	60	61	67	68	Nouvelle-Zélande
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	51	—	—	—	61	—	68	**U.R.S.S.**

NOTE: L'asterisque (*) à la suite du numéro d'un tableau indique que le pays est mentionné plus d'une fois dans ce tableau.

STABILIMENTO TIPOGRAFICO FAUSTO FAILLI — ROMA

APR 1955
LIBRARY
POFI
FISH & WILDLIFE
SERVICE

LA FAO et LES PÊCHES

Une partie importante du travail de l'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE a rapport aux pêches.

La FAO publie des périodiques —

- **ANNUAIRE STATISTIQUE DES PÊCHES**

Bilingue, anglais-français, avec préface et notes en espagnol.

L'Annuaire 1952/53 comportera deux volumes.

Première partie - Production et bateaux de pêche.		$3,00	15s.
Deuxième partie - Commerce. A paraître dans le courant de 1955.		$3,00	15s.
Les trois premiers Annuaires ne comportaient qu'un seul volume et traitaient surtout du commerce.	1947	$4,00	20s.
	1948-49	$3,50	17s.6d.
	1950-51	$3,50	17s.6d.

- **RÉSUMÉS ANALYTIQUES DES PÊCHES MONDIALES**

Le numéro	$0,75	3s.9d.
Abonnement annuel	$4,00	20s.

Editions française, anglaise et espagnole.

Compte rendu bimestriel d'ouvrages techniques traitant de la technologie des pêches, des méthodes de transformation, des plans de navires, des méthodes de pêche, de l'examen chimique des produits des pêches, etc. Les résumés sont publiés sous une forme permettant de les découper et de les classer.

- **BULLETIN DES PÊCHES DE LA FAO**

Le numéro	$0,30	1s.6d.
Abonnement annuel	$1,00	5s.

Editions française, anglaise et espagnole.

Bulletin trimestriel publiant des articles sur les derniers progrès des pêches, des notes de caractère économique, des tableaux statistiques des quantités débarquées et de la production de certains produits des pêches, et des notes sur les publications et les films documentaires.

et une série de monographies —

- **MORUE SALÉE ET AUTRES POISSONS SALÉS D'ESPÈCES VOISINES**

1949, 206 p., illustrations, tableaux, graphiques. $2,00 10s.
Editions française, anglaise et espagnole.

Etude des facteurs ayant influencé la production et le commerce de la morue salée et des poissons salés d'espèces voisines pendant la période comprise entre les deux guerres, et analyse des problèmes actuels de l'industrie de la morue salée.

- **NORMES COMMERCIALES DES PRODUITS DES PÊCHES**

1953, 164 p., tableaux. $2,00 10s.
Editions française, anglaise et espagnole.

Digeste des lois et règlements en vigueur concernant les normes nationales et le contrôle de la production et du commerce.

- **FISH FARMING AND INLAND FISHERY MANAGEMENT IN RURAL ECONOMY**

1954, 72 p., illustrations. $1,00 5s.
Publié en anglais. Les éditions française et espagnole paraîtront en 1955.

Compte rendu sommaire du rôle que jouent les pêches intérieures dans l'économie rurale. Indique comment il serait possible d'accroître son importance. Bibliographie.

- Les publications du CONSEIL INDO-PACIFIQUE DES PÊCHES et du CONSEIL GÉNÉRAL DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE, créés tous deux par la FAO, sont annoncées dans la Liste mensuelle des publications (*Monthly Publications List*), envoyée sur demande par les agents de vente de la FAO ou par le SERVICE DE VENTE DES DOCUMENTS, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, Rome (Italie).

SALES AGENTS FOR FAO PUBLICATIONS

AGENTS DE VENTE POUR LES PUBLICATIONS DE LA FAO

AGENTES DE VENTA DE LAS PUBLICACIONES DE LA FAO

ARGENTINA : Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires. — **AUSTRALIA :** H.A. Goddard Pty. Ltd., 255a George Street, Sydney. — **AUSTRIA :** Wilhelm Frick Verlag, Graben 27, Vienna 1. — **BELGIUM :** Agence et Messageries de la Presse, 14-22 rue du Persil, Brussels. — **Brazil :** Livraria Agir, Rua Mexico 98-B Rio de Janeiro. — **Burma :** (Wholesale) Orient Longmans Ltd., 17 Chittaranjan Avenue, Calcutta 13, India. — **CANADA :** The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto 2, Ontario ; Periodica, 5112 Ave. Papineau, Montreal 34. — **CEYLON :** (Wholesale) Orient Longmans Ltd., 17 Chittaranjan Avenue, Calcutta 13, India. — **CHILE :** Sala y Vila Ltda., Bandera 140-F, Casilla 180D, Santiago. — **COLOMBIA :** "Agricultura Tropical," Carrera 13, No. 13-17, Bogotá. — **COSTA RICA :** Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José. — **CUBA :** René de Smedt, La Casa Belga, O'Reilly 455, Havana. — **CYPRUS :** Marcos E. Constantinides, P.O. Box 473, Nicosia. — **DENMARK :** Ejnar Munksgaard, Norregade 6, Copenhagen K. — **ECUADOR :** "La Hacienda," Escobedo No. 1033 y P. Icaza, Casilla No. 3983, Guayaquil — **EGYPT :** Librairie de la Renaissance d'Egypte, 9 Sh. Adly Pasha, Cairo. — **EL SALVADOR :** Manuel Navas y Cía., 1a Avenida Sur 35, San Salvador. — **FINLAND :** Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki. — **FRANCE :** Les Editions A. Pedone. 13 rue Soufflot, Paris 5e. — **GERMANY :** Paul Parey, Lindenstrasse 44-47, Berlin WS 68. — **GREECE :** "Eleftheroudakis," Constitution Square, Athens. — **HAITI :** Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," B. P. IIIB, Port-au-Prince. — **ICELAND :** Halldor Jonsson, Mjostraeti 2, Reykjavik ; Jonsson and Juliusson, Garöastraeti 2, Reykjavik. — **INDIA :** Orient Longmans, Ltd., 17 Chittaranjan Avenue, Calcutta 13 ; Nicol Road, Ballard Estate, Bombay ; 36A Mount Road, Madras ; 17/60 Sanyasiraju Street, Gandhinagar, Vijayawada 2 ; Kanson House, Delhi-Ajmeri Gate Scheme, New Delhi ; Retail agent : Oxford Book and Stationery Co., Scindia House, New Delhi ; 17 Park Street, Calcutta. — **IRELAND :** The Controller, Stationery Office, Dublin. — **ISRAEL :** Blumstein's Bookstores Ltd., P. O. Box 4154, Tel Aviv. — **ITALY :** Libreria Internazionale U. Hoepli, Galleria Piazza Colonna, Rome ; Libreria Internazionale Dr. Romano Romani, Via Meravigli 16, Milan. — **JAPAN :** Maruzen Company Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo. — **LEBANON :** Librairie Universelle, ave. des Français, Beirut. — **MEXICO :** Manuel Gómez Pezuela e Hijo, Donceles 12, Mexico, D.F. — **NETHERLANDS :** N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, The Hague. — **NEW ZEALAND :** Whitcombe and Tombs Ltd., Auckland, Wellington, Hamilton, Christchurch, Dunedin, Invercargill, Timaru. — **NORWAY :** Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt, 7a Oslo. — **PAKISTAN, EAST :** Farcos' Publications, 2 Inglis Road, P. O. Box 13, Ramna, Dacca ; **PAKISTAN, WEST :** Ferozsons, 60 The Mall, Lahore. — **PERU :** Libreria Internacional del Perú, S. A., Casilla 1417, Lima. — **PHILIPPINES :** D. P. Pérez Company, 169 Riverside, San Juan, Rizal. — **PORTUGAL :** Livraria Bertrand, S.A.R.L., Rua Garrett 73-75, Lisbon. — **SPAIN :** José Bosch Librero, Ronda Universidad 11, Barcelona, Libreria Mundi-Prensa, Lagasca 38, Madrid. — **SWEDEN :** C. E. Fritze, Fredsgatan 2, Stockholm 16 ; Gumperts A. B., Göteborg ; Henrik Lindstahls Bokhandel, Odengatan 22, Stockholm. — **SWITZERLAND :** Librairie Payot, S. A., Lausanne and Geneva ; Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1. — **SYRIA :** Librairie Universelle, ave. Fouad 1er, B. P. 336, Damascus. — **TAIWAN :** The World Book Company Ltd., 99 Chungking South Road, Section 1, Taipei. — **THAILAND :** Requests for FAO publications should be addressed to : FAO Regional Office for Asia and the Far East, Maliwan Mansion, Bangkok. — **TURKEY :** Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul. — **UNION OF SOUTH AFRICA :** Van Schaik's Book Store, Pty., Ltd., P. O. Box 724, Pretoria. — **UNITED KINGDOM :** H. M. Stationery Office, P. O. Box 569, London S. E. 1. — **UNITED STATES OF AMERICA :** Columbia University Press, International Documents Service, 2960 Broadway, New York 27, N. Y. — **URUGUAY :** Hector d'Elia, Oficina de Representaciòn de Editoriales, 18 de Julio 1333, Montevideo. — **VENEZUELA :** Suma S. A., Sabana Grande 102, "El Recreo," Caracas. — **YUGOSLAVIA :** Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Belgrade.

OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS - OTROS PAISES : Documents Sales Service, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Viale delle Terme di Caracalla, Rome, Italy.

FAO publications are priced in U. S. dollars and pounds sterling. Payment to FAO sales agents may be made in local currencies.

Le prix des publications de la FAO est indiqué en dollars des Etats-Unis et en livres sterling; le paiement peut être effectué aux agents de vente en monnaie locale.

El precio de las publicaciones de la FAO se cotiza en dólares de los Estados Unidos y en libras esterlinas. Su importe puede cubrirse a las agencias de venta en moneda del país.

Price : $3.00 or 15s.

Prix : $3,00 ou 15s. **Precio :** $E.U.A.3,00 ó 15ch.